

A 458728

121155

AN

RESOLUTION

350994
USS

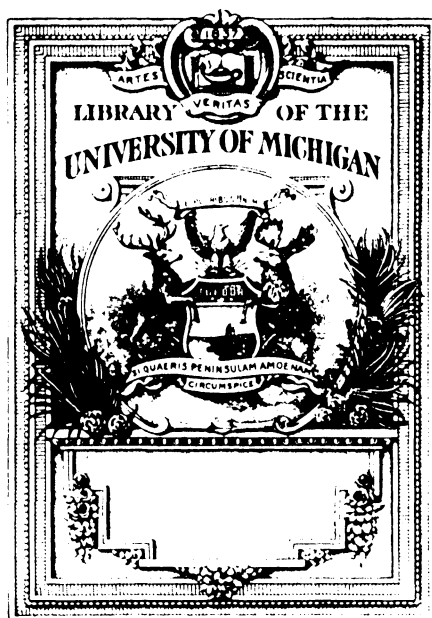
U.S. PERIODICAL

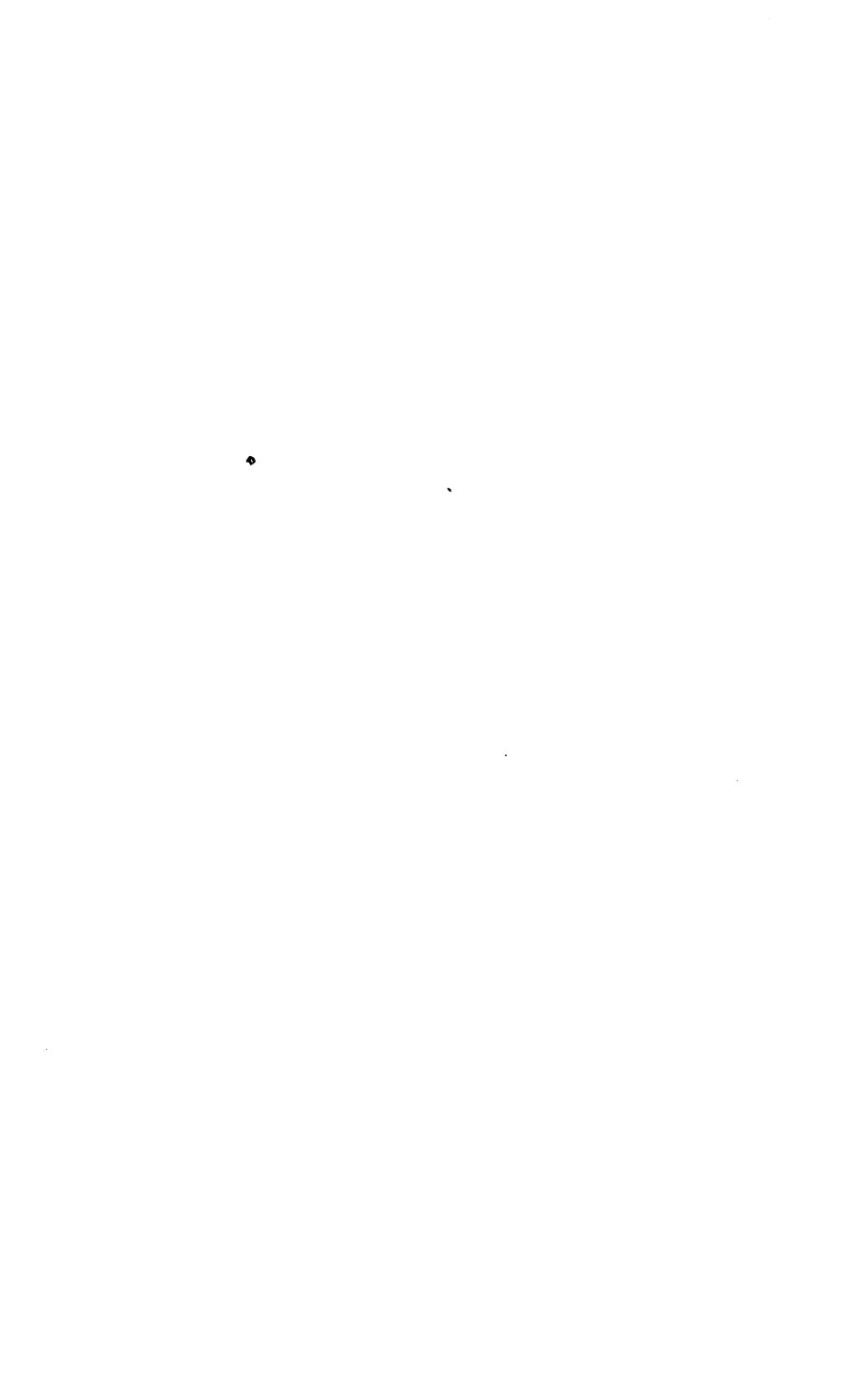
COMMISSION

JUNE-AUG

901

UNIV OF MICH





PUBLIC LAWS

—AND—

RESOLUTIONS

PASSED BY THE

United States Philippine Commission,

DURING THE

QUARTER ENDING AUGUST 31, 1901.

(THE CODE OF CIVIL PROCEDURE IS PRINTED IN SPANISH AND ENGLISH,
INDEXED, IN A SEPARATE VOLUME.)

Published by Authority of the
UNITED STATES PHILIPPINE COMMISSION,
Manila, P. I.

CONTENTS.

PUBLIC LAWS.

FOURTH QUARTERLY VOLUME.

NO.	SUBJECT.	PAGE.
136.—	An Act Providing for the Organization of Courts in the Philippine Islands	291
137.—	An Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" to the Province of Rizal	349
138.—	An Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" to the Province of Cavite	354
139.—	An Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" to the Province of Nueva Ecija	358
140.—	An Act Defining the Judicial Districts of the Philippine Islands, Prescribing the Salaries of the Judges thereof, and the Times When and the Places Where Terms of Courts of First Instance shall be Held in the Several Districts.	364
141.—	An Act to Amend the Provincial Government Act, No. 83, and the Act Amendatory thereof, No. 133	379
142.—	An Act to Amend Act No. 104, Entitled "An Act Extending the Provisions of the Provincial Government Act to the Province of Romblon as Therein Defined"	380
143.—	An Act Appropriating One Hundred and Forty-Three Thousand, Seven Hundred and Forty-One Dollars and Thirty-Two Cents (\$143,741.32), or so Much Thereof as may be Necessary, in Money of the United States, for the Expenses of the Insular Government not Provided for in the General Appropriation Act for the Second Quarter of the Year 1901	382
144.—	An Act Amending "An Act for the Reorganization of the Forestry Bureau of the Philippine Islands"	400
145.—	An Act Authorizing the Appointment of Disbursing Clerks in the Various Civil Departments, Bureaus and Offices, Prescribing the Duties of Disbursing Clerks, and Fixing their Compensation as Such	401

II

NO.	SUBJECT.	PAGE.
146.—An	Act Creating the Office of Insular Purchasing Agent for the Government of the Philippine Archipelago, Defining the Duties of Such Officer, and Making an Appropriation of One Hundred Thousand Dollars (\$100,000) for the Purpose of Carrying Said Act into Effect.....	407
147.—An	Act Authorizing the Collector of Customs to Substitute for Two Clerks of Class A Three Clerks of Class I.....	412
148.—An	Act Regulating Expenditure of Money under Appropriations, Forbidding the Allowances to Officers or Clerks for Extra Compensation, Except in Cases of Clerks or Employés Acting as Night Teachers in the Public Schools, and Regulating the Payment of Traveling Expenses.....	413
149.—An	Act Providing for the Withdrawal from Circulation, by the Treasurer, of Worn-out or Mutilated Circulating Notes Issued by the United States, or Any Banking Association Therein.....	416
150.—An	Act Appropriating Three Thousand, Six Hundred and Eighty-Two Dollars and Fifty Cents (\$3,682.50), in Money of the United States, to be Paid to the Quartermaster of the United States Military Prison at Bacolor, and Amending Act No. 143.....	419
151.—An	Act Fixing the Compensation of the Clerk of the Court of First Instance for Each Province.....	421
152.—An	Act Providing for the Lawful Custody of Court Houses and the Public Property Therein, and for the Appointment of Stenographers, Typewriters, Interpreters and Translators When Necessary.....	424
153.—An	Act Correcting an Error in Act No. 143 for Deficient Appropriations.....	427
154.—An	Act Appropriating Seventy-Eight Thousand, Seven Hundred and Forty-Five Dollars and Twenty Cents (\$78,745.20), or so Much Thereof as may be Necessary, in Money of the United States, to be Paid to the Chief Quartermaster, Division of the Philippines.....	428
155.—An	Act Amending "An Act Providing for the Establishment of Local Civil Governments in the Townships of the Province of Benguet," No. 48.....	430
156.—An	Act Providing for the Establishment of Government Laboratories for the Philippine Islands.....	431
157.—An	Act Providing for the Establishment of a Board of Health for the Philippine Islands.....	436

NO.	SUBJECT.	PAGE.
158.—An	Act in Amendment of Act No. 151, Fixing the Compensation of Clerks of Courts of First Instance in the Several Provinces	446
159.—An	Act Providing for the Appointment of Temporary Officers of Courts and Clerks of Courts in Provinces not Organized under the Provincial Government Act, and in those where the Governor has Failed to Qualify	448
160.—An	Act Making Temporary Provision for the Appointment of Fiscals in the Provinces and Islands not yet Organized under the Provincial Government Act	451
161.—An	Act so Amending Act No. 140 as to Define the Time and Place of Holding the Court of First Instance in and for the Province of Masbate	455
162.—An	Act Providing that the Clerk of the Supreme Court and all Clerks of Courts of First Instance shall be <i>Ex-Officio</i> Notaries Public	456
163.—An	Act Appropriating One Million, Two Hundred and Twenty-Two Thousand, Seven Hundred and Thirty-Two Dollars and Eighty-Three Cents (\$1,222,732.83), or so Much Thereof as May be Necessary, in Money of the United States, to Pay the Expenses of the Insular Government for the Third Quarter of the Year 1901, and other Designated Periods	458
164.—An	Act Amending Act No. 157, Entitled "An Act Providing for the Establishment of a Board of Health for the Philippine Islands"	514
165.—An	Act Prescribing Certain Duties for Collectors of Customs, Collectors of Internal Revenue, and Provincial Treasurers with Reference to the Collection of Taxes on Forest Products	515
166.—An	Act Creating a Special Court for the trial of Certain Actions, Appellate and Original, Pending in Courts of the Island of Negros, on and before the 16th Day of June 1901	517
167.—An	Act to Amend Sections 2, 3 and 14 of Act No. 102, Entitled "An Act Regulating the Salaries of Officers and Employés in the Philippine Civil Service," and to Amend Sections 5 and 20 of the Civil Service Act, and for Other Purposes.	522
168.—An	Act Making Eligible to Civil Office in the Philippine Islands Persons not Naturalized as Citizens of the United States who are Honorably Discharged Soldiers or Sailors of the Army or Navy of the United States	531
169.—An	Act Annexing the Island of Catanduanes to the Province of Albay	533

IV

NO.	SUBJECT.	PAGE.
170.—An	Act Amending Act No. 82, Entitled "The Municipal Code," and Providing that all Licenses and Privilege Taxes may be Paid Quarterly in Advance at the Election of the Licensee.....	534
171.—An	Act Amending Act No. 16, Entitled "An Act for the Reorganization of the Forestry Bureau of the Philippine Islands".....	535
172.—An	Act to Amend Act No. 145, Entitled "An Act Authorizing the Appointment of Disbursing Clerks in the Various Civil Departments, Bureaus and Offices, Prescribing the Duties of Disbursing Clerks, and Fixing their Compensation as Such".....	537
173.—An	Act Restoring the Provinces of Batangas, Cebu and Bohol to the Executive Control of the Military Governor.....	538
174.—An	Act to Require the Deposit in the Insular Treasury, and an Accounting for the Same to the Auditor, of all Revenues Derived from the Sales of Products Grown or Articles Fabricated by Officers in Charge of Government Property or Government Institutions Receiving Support from Insular Revenues.....	541
175.—An	Act Providing for the Organization and Government of an Insular Constabulary and for the Inspection of the Municipal Police.....	543
176.—An	Act Amending Section 27 of Act No. 136, Providing for the Distribution of Fees Charged by the Governor of the Province for the Service of Process, when the Governor is an Officer in the Army of the United States Detailed for the Performance of Civil Duties.....	557
177.—An	Act Amending Section 58 of Act No. 136, so as to Provide a Salary for a Deputy Clerk of the Court of First Instance in the Provinces of Leyte, Cebu and Tayabas.....	559
178.—An	Act Providing that Seventeen Thousand, Three Hundred Dollars (\$17,300.00), Mexican, and Interest Thereon, Collected by the Former Provincial Government of the Province of Bohol, May be Utilized by the Present Government of that Province for Provincial Purposes.....	561
179.—An	Act Providing for the Registration and Carriage of the Official Mail of Certain Public Officials, Without Charge, from One Point in the Philippine Islands to Another.....	564
180.—An	Act Amending Paragraph (c) of Section 3 of Act No. 74, Providing for the Division of the Archipelago into School Divisions.....	566

NO.	SUBJECT.	PAGE.
181.—An	Act Amending that Portion of Act No. 102 which Relates to the Organization of the Postal Service, and for Other Purposes	567
182.—An	Act to Amend Act No. 22 and Act No. 101 Relating to the Improvement of the Harbor of Manila and the Pasig River.	575
183.—An	Act to Incorporate the City of Manila.	577
184.—An	Act Appropriating One Hundred and Fifty-Nine Thousand, Seven Hundred and Eighty Dollars and Three Cents (\$159,780.03), or so Much Thereof as May be Necessary, in Money of the United States, to Pay Various Expenses of the Insular Government not Provided for in the General Appropriation Act for the Third Quarter of the Year 1901	660
185.—An	Act Regulating the Salaries of Officers and Employés in the Municipal Service of Manila	693
186.—An	Act Transferring Actions and Proceedings now Pending in Courts of Justices of the Peace and Provost Courts in the City of Manila, to the New Courts Created by Act No. 183, Incorporating the City of Manila	703
187.—An	Act Transferring the Employés of the Manila Board of Health to the Board of Health for the Philippine Islands	706
188.—An	Act Authorizing the Civil Governor Temporarily to Take Charge of all Departments, Bureaus or Offices Heretofore under the Supervision of the Provost Marshal General of Manila and not Provided for by the Charter of Manila	708
189.—An	Act Providing for Medical Attendance on Civil Officers and Employés and on their Families.	710
190.—An	Act Providing a Code of Procedure in Civil Actions and Special Proceedings in the Philippine Islands.	
	(THE CODE OF CIVIL PROCEDURE IS PRINTED IN SPANISH AND ENGLISH, INDEXED, IN A SEPARATE VOLUME.)	
191.—An	Act Appropriating Twenty-One Thousand, Three Hundred and Seventy-Five Dollars (\$21,375.00), or so Much Thereof as May be Necessary, in Money of the United States, to be Paid the Office of the Collector of Customs of the Islands and of the Chief Port for Certain Expenses during the Third Quarter of the Year 1901.	717
192.—An	Act Authorizing Certain Employés for the Board of Health for the Philippine Islands.	719
193.—An	Act Making Temporary Provision for the Performance of the Duties of Registrar of Property by the Fiscal in Provinces not yet Organized under the Provincial Government Act	726

VI

NO.	SUBJECT.	PAGE.
194.—An	Act Conferring Jurisdiction on Justices of the Peace and Presidentes to Make Preliminary Investigations of Criminal Offenses, and Amending General Order No. 58 of the Military Governor of the Year 1900.....	728
195.—An	Act to Amend Act No. 90.....	736
196.—An	Act Authorizing the Loan of Twenty-Five Thousand Dollars (\$25,000) Each, in Money of the United States, to the Provinces of Capiz, Ambos Camarines and Iloilo, for the Purpose of Enabling These Provinces to Construct Roads and Give Employment to People Suffering from a Shortage in the Rice Supply, and Appropriating the Necessary Amounts Therefor.....	738
197.—An	Act Amending Section 12 of Act No. 102 Providing for Employés in the Office of the General Superintendent of Public Instruction.....	741
198.—An	Act Providing the Method for Furnishing Official Transportation to Officers and Employés of the Insular, Provincial and Municipal Governments in the City of Manila, and To and From the City of Manila From and To the Provinces.....	743
199.—An	Act Amending Act No. 22 and Act No. 101 Providing for the Improvement of the Port of Manila.....	748
200.—An	Act to Amend Section 4 of Act No. 185, Regulating the Salaries of Officers and Employés in the Municipal Service of Manila.....	750
201.—An	Act Appropriating Twenty-Seven Thousand and Forty-Three Dollars and Thirty-Two cents (\$27,043.32), or so Much Thereof as May be Necessary, in Money of the United States, to Pay Various Expenses of the Insular Government for the Third Quarter of the Year 1901 and Other Designated Periods, not Provided for in the General Appropriation Act for the Third Quarter.....	752
202.—An	Act Amending Act No. 61 Authorizing the Construction of a Highway from Pozorrubio to Baguio in the Province of Benguet and Repealing Act No. 68 Supplementary Thereto.....	761
203.—An	Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" and Its Amendments to the Province of La Union.....	762
204.—An	Act Authorizing the City Treasurer and Disbursing Officer under the Provost Marshal General of Manila, to Perform Certain Duties Connected with that Office Down to and Including August 6, 1901.....	766

VII

NO.	SUBJECT.	PAGE.
205.—An	Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" and Its Amendments to the Province of Ilocos Sur	767
206.—An	Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" and Its Amendments to the Province of Abra.	771
207.—An	Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" and Its Amendments to the Province of Ilocos Norte	775
208.—An	Act Providing a Clerk of Class 7 for the Office of the Chief of the Insular Constabulary.....	779
209.—An	Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" and Its Amendments to the Province of Cagayan.	780
210.—An	Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" and Its Amendments to the Province of Isabela.	784
211.—An	Act Extending the Provisions of "The Provincial Government Act" and Its Amendments to the Province of Zambales	788
212.—An	Act Extending the Time on which Act No. 190, Providing a Code of Procedure in Civil Actions and Special Proceedings in the Philippine Islands, Shall Take Effect, from the First Day of September to the First Day of October, 1901	792
213.—An	Act Repealing Act No. 45, Entitled, "An Act Imposing a Customs Tax upon Exports of Mexican Money.".....	794
214.—An	Act Amending the Manila Charter.....	795
215.—An	Act Establishing and Regulating Accountability for Public Property in the Philippine Archipelago.....	796

PUBLIC RESOLUTIONS.

List of Appointments.....	817
---------------------------	-----



PUBLIC LAWS.

[No. 136.]

AN ACT PROVIDING FOR THE ORGANIZATION OF COURTS IN THE PHILIPPINE ISLANDS.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

CHAPTER I.

GENERAL PROVISIONS.

SECTION 1. Courts of Justice to be maintained in every province. Courts of justice shall be maintained in every province in the Philippine Islands in which civil government shall be established; which courts shall be open for the trial of all causes proper for their cognizance, and justice shall be therein impartially administered without corruption or unnecessary delay.

SEC. 2. Constitution of judiciary. The judicial power of the Government of the Philippine Islands shall be vested in a Supreme Court, Courts of First Instance, and Courts of Justices of the Peace, together with such special jurisdictions of municipal courts, and other special tribunals as now are or hereafter may be authorized by law. The two courts first named shall be courts of record.

SEC. 3. Qualifications of judges, etc. In order to be eligible to the Office of Chief Justice of the Supreme Court, or Judge of the Supreme Court, or Judge of a Court of First Instance, or Attorney General, a person must:

1. Be more than thirty years of age;
2. Be a citizen of the United States or a native of the Philippine Islands, or have acquired, by virtue of the Treaty of Paris, the political rights of a native of the Islands;
3. He must have practiced law, or have been a judge of a court of record, in the United States or the Philippine Islands,

or in Spain or, previous to the date of the ratification of the Treaty of Paris, in any Spanish territory, for a period of five years, or must for a like period have filled any office which requires a legal degree as an indispensable qualification in the Philippine Islands or, previous to the date of the ratification of the Treaty of Paris, in any Spanish territory.

SEC. 4. Hours of labor of court employees. The hours of labor of all employés in and about the Supreme Court and the Courts of First Instance shall be regulated by section 1 of Act No. 80, entitled, "An Act Regulating the Hours of Labor, Leaves of Absence, and Transportation of Appointees under the Philippine Civil Service," enacted January 26, 1901.

SEC. 5. Leaves of absence. All leaves of absence of the judges of the Supreme Court, the Attorney General, Solicitor General, and Assistant Attorney General, Clerk and other subordinates of the Supreme Court, and judges of Courts of First Instance, shall be granted by the Chief Justice.

Leaves of absence of clerks and other subordinates, officials or employés of Courts of First Instance shall be granted by the Judge of the Court of First Instance, for each province within his judicial district. The Chief Justice shall determine his own leave of absence, but his leave of absence and that of all the other officials and employés in this Act named shall be governed by sections 2 and 3 of Act No. 80, above referred to.

SEC. 6. Transportation of judges, and salary while traveling. A person residing in the United States who is appointed Judge of the Supreme Court, or Judge of the Court of First Instance of the Philippine Islands, shall be paid the traveling expenses of himself and family from his place of residence to Manila, if he shall come by the steamer and route directed by the Chief Executive of the Islands. He shall be allowed one-half salary from the date of leaving home to come to Manila, and full salary from the date of his arrival in the Islands, provided that he proceeds directly to the Islands. Otherwise, he shall be allowed half salary for such time only as is ordinarily required to perform the journey from his place of residence to Manila. If he has been employed as judge in the Philippine Islands for three years or more he

shall, if he so requests, upon his retirement from the service, be furnished with transportation for himself and family from Manila to his place of residence, and be allowed half salary for thirty days, in addition to full salary for the period for which he may be entitled as leave of absence, under the provisions of this Act, and of said Act No. 80.

SEC. 7. Official oath of judicial officers. The judges and justices of the several courts shall, before they proceed to execute the duties of their respective offices, take and subscribe to the following oath or affirmation, to wit:

"I,....., solemnly swear (or affirm) that I will administer justice without respect to persons, and do equal right to the poor and to the rich, and that I will faithfully and impartially discharge and perform all the duties incumbent upon me as, according to the best of my ability and understanding, agreeably to the laws of the Philippine Islands. And that I recognize and accept the supreme authority of the United States of America in these Islands, and will maintain true faith and allegiance thereto; that I impose upon myself this obligation voluntarily, without mental reservation or purpose of evasion; so help me God." (The last four words to be stricken out in case of affirmation.)

(Signature).....

"Subscribed and sworn to (or affirmed) before me this..... day of..... 19....."

The oath may be administered by any member of the Philippine Commission, or by any Judge or Justice of the Peace duly qualified to act, and shall be filed with the Clerk of the Court in which the official taking the oath presides, and be by him recorded in the records of the Court.

CHAPTER II.

SUPREME COURT.

SEC. 8. Supreme Court. The Supreme Court shall consist of a Chief Justice and six Associate Judges, any five of whom when convened shall form a quorum, and may transact any of the business of the court; but in the absence of a quorum the member or members present may adjourn the court from time to

time with the same effect as if all were present. The concurrence of at least four members of the court shall be necessary to pronounce a judgment. They shall be appointed by the Commission, and shall hold office during its pleasure. The word "Judges" or "Judges of the Supreme Court," when used in this Act, shall include the Chief Justice.

SEC. 9. Salaries of the Judges of the Supreme Court. The annual salary of the Chief Justice shall be seven thousand, five hundred dollars, and of the Associate Judges seven thousand dollars, all payable monthly.

SEC. 10. The Supreme Court to sit in banc. The Supreme Court shall sit in banc as a body composed of all its members, and the Chief Justice shall be the presiding officer thereof. In case of his absence at a session of the court, the Judge present next in seniority to the Chief Justice shall preside. The seniority of the Associate Judges shall be determined by the dates of their respective commissions.

SEC. 11. Sessions of the Supreme Court. The Supreme Court shall always be open for the transaction of business. It shall hold regular terms for the hearing of causes at Manila, commencing on the second Monday of January and July, and at Iloilo, commencing on the first Monday of November, and at Cebú on the first Monday of December of each year, and special sessions at either of the above named places at such other times as may be prescribed by the Judges thereof. The regular terms at Manila shall each continue for at least four successive months unless all the business of the sessions has been sooner completed. The rooms at other times occupied by the Courts of First Instance at Cebú and Iloilo shall be available for the use of the Supreme Court in its sessions at those cities. Sessions of the court for hearing causes shall be held on five days in each week, when there is business to be transacted, and the sessions shall continue not less than four hours on each day.

SEC. 12. Allowance for traveling expenses. The Judges and officers of the Supreme Court, the Attorney General, the Solicitor General and Assistant Attorney General shall be allowed their actual expenses of travel and subsistence when

absent from Manila on the business of the court, or to attend its session, upon the certificate of the Chief Justice and the approval of the Auditor.

SEC. 13. Where actions shall be heard. All actions coming into the Supreme Court from Courts of First Instance situated in the islands of Luzon, Mindoro, Marinduque and Paragua, shall be heard at Manila. Those coming into the Supreme Court from Courts of First Instance situated in the islands of Romblon, Panay, Masbate and Negros, the Sulu Archipelago, and the south half of Mindanao, shall be heard at Iloilo. Those coming from the islands of Cebú, Bohol, Samar, Leyte, and the north half of Mindanao, shall be heard at Cebú. Original actions in the Supreme Court shall be filed in Manila, but may be heard at Iloilo or Cebú, if the Court shall so order.

SEC. 14. Transferring of hearings. Whenever the public good, or the convenience of individuals, or the necessity for speedy hearing, requires that any action, or any number of actions, which would by the terms of this Act be properly triable at either one of said places, should be heard at another of them, the Supreme Court may order such action or actions to be heard at either Manila, Cebú or Iloilo, as it finds most expedient, and with the same effect as though such action or actions had been heard at the place provided in the preceding section.

SEC. 15. Decisions to be in Writing. In the determination of causes, all decisions of the Supreme Court shall be given in writing, signed by the Judges concurring in the decision, and the grounds of the decision shall be stated as briefly as may be consistent with clearness.

SEC. 16. Jurisdiction of the Supreme Court. The jurisdiction of the Supreme Court shall be of two kinds:

1. Original; and
2. Appellate.

SEC. 17. Its original jurisdiction. The Supreme Court shall have original jurisdiction to issue writs of mandamus, certiorari, prohibition, habeas corpus, and quo warranto in the

cases and in the manner prescribed in the Code of Civil Procedure, and to hear and determine the controversies thus brought before it, and in other cases provided by law.

SEC. 18. Its appellate jurisdiction. The Supreme Court shall have appellate jurisdiction of all actions and special proceedings properly brought to it from Courts of First Instance, and from other tribunals from whose judgment the law shall specially provide an appeal to the Supreme Court.

SEC. 19. Power to issue all necessary auxiliary writs. The Supreme Court shall have power to issue writs of certiorari and all other auxiliary writs and process necessary to the complete exercise of its original or appellate jurisdiction.

SEC. 20. The Clerk and his Assistants. The Commission shall appoint a Clerk, who shall be the recording officer and interpreter and translator of the Court, and perform such duties as are prescribed in the Code of Civil Procedure. He shall receive a salary at the rate of three thousand dollars per year, and all fees charged by him for his own services or those of his assistants shall belong to the government. He may be at any time removed by the judges of the Supreme Court, and his successor may be appointed by them from a list of eligibles provided by the Civil Service Board under the rules of the Civil Service Act. He may employ such deputies and assistants as the majority of the judges of the Supreme Court may decide to be necessary, and at salaries to be by them fixed, all with the approval of the Chief Executive. The selection of such assistants shall be made in accordance with the provisions of the Civil Service Act.

SEC. 21. Clerk's bond. Before entering upon the performance of his duties the Clerk of the Supreme Court shall execute a bond to the Government of the Philippine Islands in the penal sum of ten thousand dollars, with sufficient surety, to be approved by the Insular Treasurer, conditioned for the faithful performance of his duties and for the payment to those entitled thereto of all sums of money that shall come into his hands or into those of his deputies and assistants by virtue of his office. The bond shall be recorded in the books of the Insular Treasurer and be retained in his office, and shall be available for any party

in interest. The clerk may require of his deputies and assistants a sufficient bond to indemnify him against the malfeasance or nonfeasance of such deputies or assistants.

SEC. 22. Governor of province to be officer of court. The officer of the Supreme Court to serve its process and enforce good order in and about the court room shall be the Governor, or his deputy, of the province in which the court is held, when the Court is in session at Cebú or Iloilo. At other times its officer shall be the Sheriff of the City of Manila, as hereinafter provided.

SEC. 23. Governor to execute an official bond. The Governor of the province shall, before being qualified to perform the duties of officer of any court, execute a bond, with sufficient sureties to the Government of the Philippine Islands, in the penal sum of ten thousand dollars, to be approved by the Provincial Treasurer, conditioned for the faithful performance of the duties of himself and his deputies as officer of the Court, and the payment of all sums of money that shall come into his or their hands officially, to the persons entitled thereto. The bond shall be recorded in the books of the Provincial Treasurer and kept on file in his office, and shall be available as security for the benefit of any person in interest. The Governor may require each deputy by him appointed to execute to him a sufficient indemnity for his protection against the malfeasance or nonfeasance of such deputy.

SEC. 24. Provisions for officer when Governor fails to give bond. In case the Governor shall fail to give the bond provided in the preceding section within thirty days after his election, it shall be the duty of the judge of the Court of First Instance of the Province to appoint, in writing, a suitable person as the officer of the courts of the province, and the officer so appointed, upon executing the bond provided in the preceding section, shall be the officer of the courts of the province, with the same powers in the execution of process and appointment of deputies as the Governor would have had he given the bond required.

The person so appointed shall hold office until the expiration of the term of office of the Governor, and shall be called the Sheriff of the Province, and may require bonds of his deputies, as provided in the preceding section.

SEC. 25. Officer of Courts in Manila. The officer of the Supreme Court to serve its process and enforce good order in and about the court room of the courts in session at Manila shall be the Sheriff of the City of Manila, to be appointed by the Commission, to hold office during its pleasure. The Sheriff of the City of Manila shall have power to appoint as many deputies as he deems expedient, and may, in person or by his deputies, serve any process, preliminary or final, issued from the Supreme Court, a Court of First Instance, or Court of Justice of the Peace in the city of Manila. Before entering upon the performance of his duties he shall execute a bond, with sufficient surety to the Government of the Philippine Islands, in the penal sum of twenty-five thousand dollars, to be approved by the Insular Treasurer, conditioned for the faithful performance of the duties of himself and deputies as officers of the Court, and the payment of all sums of money that shall come into his or their hands officially, to the persons entitled thereto. The bond shall be recorded in the books of the Insular Treasurer, and kept on file in his office, and shall be available as security for the benefit of any person in interest. The Sheriff may require each deputy by him appointed to execute to him a sufficient indemnity for his protection against the malfeasance or nonfeasance of such deputy.

SEC. 26. Renewing bond of officer. At any time that it shall be made to appear to the Judge of the Court of First Instance in any province, or to the judges of the Supreme Court in the city of Manila, that the bond of the officer of the court, whether Governor or Sheriff, is insufficient, he or they may require a new and sufficient bond to be given within a period to be fixed in the order. If the new bond so required is not given within the period so fixed, a Sheriff shall be appointed, as provided in the preceding sections. The Sheriff so appointed shall have all the powers and duties of the regular officer of the Court.

SEC. 27. Fees. The officer of the Court and his deputies shall be paid by fees only, and strictly in accordance with the fee bill provided in the Code of Civil Procedure.

SEC. 28. Rules. The Judges of the Supreme Court shall make all necessary rules for orderly procedure in the Supreme Court and Courts of First Instance, and Courts of Justices of the Peace, and for the admission of lawyers to the practice of the law before such courts, in accordance with the provisions of the Code of Civil Procedure, which rules shall be uniform for all the courts of the same grade, and binding upon the several courts; but the Judges of the Supreme Court may at any time alter or amend such rules.

SEC. 29. Assignment of Supreme Court Judges to sit in Courts of First Instance. The Supreme Court may, at any time, and for any reason satisfactory to its judges, assign any judge of that Court to hear any particular cause pending in any Court of First Instance, or to hold a term of the Court in any Court of First Instance. The judge so assigned shall possess all the powers of the regular judge of a Court of First Instance in all actions heard by him under such assignment, but shall not sit in the Supreme Court in review of any decisions made by him in a Court of First Instance.

SEC. 30. Reporter of Decisions. The judges of the Supreme Court shall appoint a Reporter of the Decisions of the Court, who shall hold office during their pleasure, and they may at any time remove him and appoint his successor. He shall receive a salary at the rate of one thousand dollars per year, payable quarterly, upon the certificate of a majority of the judges of the Court that he has performed the duties of the office for the preceding quarter, and is entitled to the compensation herein provided.

SEC. 31. Reporter a ministerial officer. The Reporter shall be a ministerial officer, subject to the orders of the Supreme Court.

SEC. 32. What cases reported, and how reported. The judges shall prepare and furnish to the reporter reports of the opinions by them severally given, embracing such decisions of the Court as may be deemed by the Court of sufficient importance to be printed and published, as rapidly as such decisions are promulgated. Dissenting opinions may be published with the majority opinions, if the dissenting judge or judges so direct.

The Reporter shall prepare and publish with each case a concise and correct synopsis of the facts necessary to a clear understanding of the decision, and shall state the names of counsel, and concisely the material and controverted points made and the authority therein cited by them and shall prefix to each case a syllabus, which shall be confined, as near as may be, to points of law decided by the Court on the facts of the case, without a recital therein of the facts.

SEC. 33. In what language cases reported. Until the first day of January, 1906, each case shall be reported in both the English and Spanish languages, and the decisions in both languages shall be bound together in the same volume. After the first day of January, 1906, the decisions shall be published only in the English language.

SEC. 34. Volumes, how indexed, bound, etc. Each volume shall contain a table of the cases reported and of the cases cited in the opinions and a full and alphabetical index of the subject matters of the volume prepared by the Reporter, shall contain not less than seven hundred and fifty pages of printed matter, shall be well printed, upon good paper, and well bound in the best law sheep, substantially in the manner of the reports of the decisions of the Supreme Court of the United States, and shall be styled, "Philippine Reports," and numbered consecutively, in the order of the volumes published.

SEC. 35. Contract for printing reports. When the Reporter of Decisions of the Supreme Court has prepared a volume of the Philippine Reports for publication, he shall contract for printing and binding two thousand copies thereof, but such contract shall not be valid until approved by a majority of the judges of the Supreme Court.

SEC. 36. Disposition of reports. The volumes, when printed, shall be delivered to the librarian of the Philippine Commission, who shall deliver one copy to the Chief Executive of the archipelago, to each judge of the Supreme Court, and to each judge of a Court of First Instance, to each Justice of the Peace, to each Provincial Secretary, to the Clerk of the Supreme Court and to each clerk of a Court of First Instance in the Philippine Islands, to the Treasurer and Auditor of the

archipelago, which volumes shall not be sold or disposed of by the officials to whom they are delivered, but shall be public property appertaining to the several offices named, and remain as a part of the public documents thereof for the use of the successors of the officials named, and of the public. At least ten copies shall be retained at all times in the library of the Philippine Commission and ten copies shall be sent to the Library of Congress at Washington. Volumes above the number provided by law for the Philippine Commission, and for distribution as above provided, shall be kept for exchange and for sale by the librarian, for the benefit of the library of the Commission. The price of the volumes shall be fixed by the Reporter, the Treasurer and the Auditor of the archipelago.

SEC. 37. Custody of original opinions. Immediately upon promulgation thereof, the opinions of the Supreme Court shall be regularly recorded by the Clerk, in an "Opinion Book," and, when recorded, the original shall be delivered by the Clerk to the Reporter for the purpose of preparing the publications herein required, and shall be by him retained as a part of the files of the Reporter's office.

SEC. 38. Disposition of causes, actions, proceedings, appeals, records, papers, etc., pending in the existing Supreme Court and in the "Contentioso Administrativo." All records, books, papers, causes, actions, proceedings and appeals lodged, deposited or pending in the existing Audiencia or Supreme Court, or pending by appeal before the Spanish tribunal called "Contentioso Administrativo," are transferred to the Supreme Court above provided for, which has the same power and jurisdiction over them as if they had been in the first instance lodged, filed or pending therein, or, in case of appeal, appealed thereto.

SEC. 39. Abolition of existing Supreme Court. The existing Audiencia or Supreme Court is hereby abolished, and the Supreme Court provided by this Act is substituted in place thereof.

CHAPTER III.

THE ATTORNEY GENERAL.

SEC. 40. Attorney General. There shall be an Attorney General for the Philippine Islands, to be appointed by the

Philippine Commission, to serve during its pleasure, with a salary at the rate of five thousand, five hundred dollars per annum, payable monthly.

SEC. 41. Solicitor General. There shall be an officer learned in the law to assist the Attorney General in the performance of all his duties, called the Solicitor General, who shall be appointed by the Commission and shall be entitled to a salary of four thousand, five hundred dollars a year, payable monthly. In case of a vacancy in the office of Attorney General, or of his absence or disability, the Solicitor General shall have power to exercise the duties of that office. Under the supervision of the Attorney General, it shall be the especial duty of the Solicitor General to conduct and argue suits and appeals in the Supreme Court, in which the Philippine Government is interested, and the Attorney General may, whenever he deems it for the interest of the Philippine Government, either in person conduct and argue any case in any court of the Philippine Islands in which the Philippine Government is interested or may direct the Solicitor General to do so.

SEC. 42. Assistant Attorney General. There shall be an Assistant Attorney General, to be appointed by the Commission, to serve during its pleasure, with a salary at the rate of three thousand dollars per annum, payable monthly, who shall perform the duties of the Attorney General, in his absence, and the absence of the Solicitor General, and shall render such other services in the performance of the duties of the Attorney General as may be assigned to him.

SEC. 43. Oath of Attorney General, Solicitor General, and Assistant Attorney General. Before entering upon the performance of their duties, the Attorney General, Solicitor General, and Assistant Attorney General shall take and subscribe to the following oath or affirmation, to wit:

"I,, solemnly swear (or affirm) that I will faithfully and impartially discharge and perform all the duties incumbent upon me as Attorney General (or Solicitor General or Assistant Attorney General), according to the best of my ability and understanding, agreeably to the laws of the Philippine Islands; that I will prosecute no man for envy, hatred or malice, neither

will I leave unprosecuted for love, fear, favor, affection or hope of reward; and that I recognize and accept the supreme authority of the United States of America in these Islands, and will maintain true faith and allegiance thereto; that I impose upon myself this obligation voluntarily, without mental reservation or purpose of evasion; so help me God." (The last four words to be stricken out in case of affirmation.)

(Signature).....

"Subscribed and sworn to (or affirmed) before me this.....
.....day of..... 19....."

The oath may be administered by any Judge of the Supreme Court and shall be filed with the Clerk of that Court.

SEC. 44. Bond of Attorney General. Before entering upon the performance of the duties of his office, the Attorney General shall execute a bond to the Insular Government, in the penal sum of five thousand dollars, with sufficient surety or sureties, to be approved by the Insular Treasurer, conditioned for the faithful performance of the official duties of himself and his assistants and the payment of all sums of money that shall come into his or their hands officially, to the person entitled thereto. The bond shall be recorded in the books of the Insular Treasurer and kept on file in his office, and shall be available as security for the benefit of any person, corporation or municipality in interest. In case the Attorney General fails to give the bond herein prescribed, within thirty days after his appointment, the office shall be vacant, and another person shall be appointed in his stead as Attorney General. The Attorney General may require of the Solicitor General and Assistant Attorney General, each, a bond to him in the penal sum of five thousand dollars, with sufficient surety or sureties, to be by him approved, conditioned for the faithful performance of their official duties, respectively, and the payment of all sums of money that shall come into their or either of their hands officially, to the person lawfully entitled thereto. In case either the Solicitor General or the Assistant Attorney General fails to give the bond here prescribed, within thirty days after his appointment, his office shall be vacant, and another person shall be appointed in his stead.

SEC. 45. Duties of the Attorney General. The Attorney General shall perform the following duties:

a. He shall attend the Supreme Court and prosecute or defend therein all causes, civil and criminal, to which the United States, or any officer thereof, in his official capacity, is a party;

b. He shall prosecute or defend therein all causes, civil and criminal, to which the Government of the Philippine Islands, or any officer thereof, in his official capacity, is a party; and all causes to which any province may be a party, unless the interest of the province be adverse to that of the Government of the Islands, or that of the United States, or some officer thereof acting in his official capacity, or of some other province;

c. After judgment in favor of the interest represented by him, in any of the cases mentioned in the last section, he shall direct the issuing of such process as may be necessary to carry the same into execution, and shall account for and pay over to the proper officer all money that may come into his possession belonging to the United States Government, the Government of the Philippine Islands, or any province;

d. When it may be necessary or proper for the enforcement or collection of any judgment or debt in favor of the Insular Government or any officer thereof in his official capacity, or of any province, the Attorney General shall institute and prosecute in behalf of the creditor an action or actions to set aside any conveyance or other devise fraudulently made by the debtor, or any one for him, to hinder or delay or defraud the creditor;

e. He shall, when required by the public service, or when directed by the Chief Executive, repair to any province in the Islands and assist the Provincial Fiscal there in the discharge of his duties, and shall assist the Provincial Fiscal in any prosecution against an officer of the Government;

f. He shall, at the request of the Chief Executive, or other proper officer of the Insular Government, institute and prosecute a suit on any official bond or any contract, in which the Government of the Islands is interested, upon a breach thereof, and prosecute or defend for the Insular Government all actions, civil or criminal, relating to any matter connected with either of the offices of the Insular Government; and he may require the service or assistance of any Provincial Fiscal in and about such matters or suits;

g. Whenever requested by the Chief Executive, or other officer of the Insular Government, he shall prepare proper drafts for contracts, forms, or other writings which may be wanted for the use of the Government;

h. He shall pursue the collection of any claim or judgment in favor of the Insular Government, outside of the Islands, or may, with the consent of the Chief Executive, employ counsel to assist in the collection thereof;

i. He shall give his opinion in writing to the legislative body of the Islands, the Chief Executive, the Auditor of public accounts, the Insular Treasurer, the General Superintendent of Public Instruction, the trustee of any government institution, and any Provincial Fiscal, when requested in writing, upon any question of law relating to their respective offices;

j. He shall keep a docket of all causes in which he is required to appear, which shall show the province and court in which the causes have been instituted and tried, and whether they be civil or criminal; if civil, the nature of the demand, stage of the proceedings, and, when prosecuted to a judgment, a memorandum of the judgment; of any process issued thereon, whether satisfied or not; if not satisfied, the return of the officer; and if criminal, the nature of the crime, the mode of prosecution and the stage of the proceedings; and, when prosecuted to a sentence, a memorandum of the sentence, and of the execution thereof, if executed, and, if not executed, of the reasons for delay or prevention;

k. He shall make reports to the Philippine Commission through the Military Governor, on the first day January and the first day July of each year, of the condition of the public service as administered in his office and under his supervision; and he shall, as a part of his report, make any recommendation which he may deem proper for the improvement of the service.

SEC. 46. Office Hours. The Attorney General shall keep an office at Manila, and shall, except when absent on public business, or by consent of the Chief Executive, keep the same open on each business day from nine until twelve o'clock in the forenoon, and from three until five o'clock in the afternoon, and be there for business.

SEC. 47. Assistants to the Attorney General. The Attorney General shall be allowed only such clerical assistants as may be absolutely necessary for the due performance of the duties of his office, upon the certificate of the majority of the Judges of the Supreme Court that such assistants are necessary. The compensation of such assistants shall be fixed by the Judges of the Supreme Court, with the approval of the Chief Executive.

CHAPTER IV.

COURTS OF FIRST INSTANCE.

SEC. 48. One Court of First Instance for each province. There shall be in each province in which civil government has been or shall be organized under the sovereignty of the United States, a Court of First Instance, in each of which a judge shall preside, to be appointed by the Philippine Commission, to hold office during its pleasure. Each judge so appointed shall preside in all Courts of First Instance in his judicial district, which shall consist of such provinces as shall be hereafter by law designated to constitute such judicial district. But this section shall not apply to the province of Benguet, nor to other provinces in which a special civil government shall be organized for largely uncivilized people, nor to the city of Manila.

SEC. 49. In Manila. There shall be one Court of First Instance for the city of Manila, and two judges shall be appointed by the Commission, to serve during its pleasure, to preside in such Court in separate court rooms.

Actions brought in the Court of First Instance for the city of Manila shall be equally apportioned for trial between the two judges, in accordance with a rule to be made by the judges of the Supreme Court. Any action apportioned to one judge may be tried by the other judge, when more convenient to the judges.

SEC. 50. Salaries of Judges of Courts of First Instance. Judges of the Courts of First Instance for the city of Manila shall receive a salary at the rate of five thousand, five hundred dollars per year.

The salaries of other Judges of Courts of First Instance shall be specially prescribed by law, according to the importance and responsibility of the duties to be performed.

SEC. 51. Transferring of Judges for special reasons.

Any Judge of a Court of First Instance may be ordered by the Supreme Court to hold a term or part of a term of any Court of First Instance, although not in the district which properly appertains to his jurisdiction, whenever in the opinion of the Judges of the Supreme Court such assignment is necessary, by reason of absence, illness or disqualification of the Judge who would properly preside in such Court, or whenever, by reason of an unusual amount of business, the services of an additional Judge may be needed in any district or province.

The judgments, orders and proceedings of the Judge so assigned to another province or judicial district shall be equally effective as if the regular Judge of the province in which the Court is held had presided.

SEC. 52. Judge may preside in another province at request of Judge of that province. A Judge of any Court of First Instance may hold the Court of First Instance in any province, at the request of the Judge thereof; and upon the request of the Chief Executive it shall be his duty to do so; and in either case, the Judge holding the court shall have the same power as the proper Judge thereof.

SEC. 53. When such Courts are open. Courts of First Instance shall be always open (legal holidays and non-judicial days excepted), and they shall hold their sessions at the capitals of the several provinces respectively unless otherwise specially provided by law. The dates upon which sessions shall be held in the several provinces shall be fixed by law hereafter.

SEC. 54. Hours of sessions. During terms of Court, the hours for the sessions thereof shall be from nine o'clock to twelve in the forenoon, and from three until five in the afternoon, except Saturdays, when a forenoon session, only, shall be required; but the Judge may extend the hours of sessions whenever in his judgment it is proper to do so. All officers and employés of the Court shall be in attendance during the hours of sessions.

SEC. 55. Jurisdiction of Courts of First Instance. The jurisdiction of Courts of First Instance shall be of two kinds:

1. Original; and
2. Appellate.

SEC. 56. Its original jurisdiction. Courts of First Instance shall have original jurisdiction:

1. In all civil actions in which the subject of litigation is not capable of pecuniary estimation;

2. In all civil actions which involve the title to or possession of real property, or any interest therein, or the legality of any tax, impost or assessment, except actions of forcible entry into, and detainer of lands or buildings, original jurisdiction of which is by this Act conferred upon Courts of Justices of the Peace;

3. In all cases in which the demand, exclusive of interest, or the value of the property in controversy, amounts to one hundred dollars or more;

4. In all actions in admiralty and maritime jurisdiction, irrespective of the value of the property in controversy or the amount of the demand;

5. In all matters of probate, both of testate and intestate estates, appointment of guardians, trustees, and receivers, and in all actions for annulment of marriage, and in all such special cases and proceedings as are not otherwise provided for;

6. In all criminal cases in which a penalty of more than six months' imprisonment or a fine exceeding one hundred dollars may be imposed;

7. Said Courts and their judges, or any of them, shall have power to issue writs of injunction, mandamus, certiorari, prohibition, quo warranto and habeas corpus in their respective provinces and districts, in the manner provided in the Code of Civil Procedure.

SEC. 57. Its appellate jurisdiction. Courts of First Instance shall have appellate jurisdiction over all causes arising in Justice's and other inferior Courts in their respective provinces.

SEC. 58. The Clerk. The Commission shall appoint a clerk for the Court of each province. He shall hold office during the pleasure of the judge, and he may be removed and his successor be appointed by the judge from a list of eligibles provided

by the Civil Service Board under the rules of the Civil Service Act. The clerk shall receive a salary at the rate of twelve hundred dollars per year, except in cases where a greater or less salary is specially prescribed by law, and all fees charged by him shall belong to the government. He may employ such assistants as a majority of the Judges of the Supreme Court may decide to be necessary, and at salaries to be by them fixed, after approval thereof by the Chief Executive. Each Clerk of the Court may appoint and remove his own deputy, whose services shall be paid for by the clerk out of his salary unless he be an assistant duly authorized, as in this section provided.

SEC. 59. The Clerk's Bond. Before entering upon the performance of his duties, the Clerk of a Court of First Instance shall execute a bond to the Government of the Philippine Islands, in the penal sum of four thousand dollars, with sufficient surety, to be approved by the judge, conditioned for the faithful performance of his duties, and for the payment to those entitled thereto of all sums of money that shall come into his hands or into those of his deputies, by virtue of his office. The judge shall forward the bond to the Insular Treasurer and it shall be recorded in his books and kept on file in his office, and shall be available for any party in interest.

SEC. 60. The Clerk in Manila. The Commission shall appoint a clerk and an assistant clerk in the city of Manila. The Clerk and Assistant Clerk shall hold office during the pleasure of the judges and may be removed and their successors appointed by the judges in accordance with the provisions of the Civil Service Law. The Clerk shall receive a salary at the rate of two thousand dollars a year, the Assistant Clerk at the rate of one thousand, six hundred dollars per year, and all fees charged by them shall belong to the Government. The Clerk may appoint and remove one or more deputies, whose services shall be paid for out of his salary, unless the deputy be an assistant duly authorized, as in this section provided. The Clerk may employ such assistants, to be selected under the provisions of the Civil Service Law, as a majority of the Judges of the Supreme Court may decide to be necessary, and at salaries to be by them fixed, after approval thereof by the Chief Executive. The bond of

the Clerk shall be for six thousand dollars, and he may require a bond of indemnity from the Assistant Clerk, which shall be approved, filed, and recorded as provided in the last preceding section. The Clerk shall be answerable on his bond for defaults of his deputy and assistants.

SEC. 61. Officer of the Court of First Instance. The officer of the Court of First Instance to serve its process and enforce good order in and about the court room shall be the Governor, or his deputy, of the province in which the Court is held; but in the City of Manila the officer of the Court of First Instance shall be the sheriff or his deputy.

SEC. 62. The Fiscal. The Provincial Fiscal, chosen in accordance with the "Provincial Government Act," shall represent the Provincial and Insular Governments in his province in all actions or prosecutions in a Court of First Instance in the manner provided in the "Provincial Government Act." He shall be an officer of the Court and subject to its directions in relation to official matters pending in the Court of First Instance.

SEC. 63. Allowance for traveling expenses. The Judges of the Court of First Instance shall be allowed their actual traveling expenses in going to and from their respective places of residence to other provinces upon the business of the court, or to attend its sessions, but not including any allowance for subsistence.

SEC. 64. Disposition of records, papers, causes and appeals, now pending in the existing Courts of First Instance. All records, books, papers, actions, proceedings and appeals lodged, deposited or pending in the Court of First Instance as now constituted of or in any province, are transferred to the Court of First Instance of such province hereby established, which shall have the same power and jurisdiction over them as if they had been primarily lodged, deposited, filed or commenced therein, or in cases of appeal, appealed thereto.

SEC. 65. Abolition of existing Courts of First Instance. The existing Courts of First Instance are hereby abolished, and the Courts of First Instance provided by this Act are substituted in place thereof.

CHAPTER V.

COURTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

SEC. 66. Justice Courts for each municipality. There shall be courts of Justice of the Peace as in this section provided:

1. The existing Courts of Justices of the Peace, established by military orders since the 13th day of August, 1898, are hereby recognized and continued and the Justices of such courts shall continue to hold office during the pleasure of the Commission.

2. In every province in which there now is, or shall hereafter be established, a Court of First Instance, Courts of Justices of the Peace shall be established in every municipality thereof which shall be organized under "The Municipal Code," or which has been organized and is being conducted as a municipality when this Act shall take effect, under and by virtue of "The Municipal Code."

SEC. 67. Appointment and term of office of Justices of the Peace. Justices of the Peace shall be appointed by the Philippine Commission, and shall hold office during the pleasure of the Commission. They shall be appointed from lists of suitable persons, nominated for such appointments by the Provincial Board for each province, for the several municipalities within the province.

SEC. 68. Jurisdiction. A Justice of the Peace shall have original jurisdiction for the trial of all misdemeanors and offenses arising within the municipality of which he is a Justice, in all cases where the sentence might not by law exceed six months' imprisonment or a fine of one hundred dollars; and for the trial of all civil actions properly triable within his municipality and over which jurisdiction has not herein been given to the Court of First Instance, in all cases in which the demand, exclusive of interest, or the value of the property in controversy, amounts to less than three hundred dollars. A Justice of the Peace shall also have jurisdiction over actions for forcible entry into, and detainer of real estate, irrespective of the amount in controversy.

The jurisdiction of a Justice of the Peace in civil actions triable within his municipality, in cases in which the demand, exclusive of interest, or the value of the property in controversy, amounts to one hundred dollars or more, but to less than three

hundred dollars, shall be concurrent with that of the Court of First Instance, provided: That the jurisdiction of a Justice of the Peace shall not extend to civil actions in which the subject of litigation is not capable of pecuniary estimation, or to those which involve the title to or possession of real estate or an interest therein, or the legality of any tax, impost or assessment, or to actions in admiralty, or maritime jurisdiction, or to matters of probate, the appointment of guardians, trustees and receivers, or actions for the annulment of marriage; but this proviso shall not apply to actions of forcible entry into and detainer of lands or buildings, original jurisdiction of which is hereby conferred upon Courts of Justices of the Peace.

SEC. 69. Courts of Justices of the Peace in Manila. The existing Courts of Justices of the Peace in the city of Manila shall be continued as now organized, and with the same jurisdiction as is now by law conferred upon them, and shall so continue until special provisions shall be made by law for the organization of inferior civil and criminal tribunals for the City of Manila.

SEC. 70. Clerks and amanuenses, etc., for Justice Courts. Each Justice of the Peace may act as his own clerk or he may appoint a clerk, and, if necessary, other clerical assistants and bailiffs, all at his own expense.

SEC. 71. Fees, Fines and Costs. Justices of the Peace shall receive no salaries or allowances. A Justice shall be entitled to a fee of three pesos for each action, civil or criminal, tried by him. But in cases of nonsuit or default the Justice shall be entitled to but one-half of the fee herein provided. In civil actions, the fee shall be paid by the successful party, and taxed as a part of the cost against the defeated party. In criminal actions the fee shall be paid by the municipality, but shall be taxed as a part of the costs to be paid against the defendant if he be convicted and sentenced to pay the costs. All fines and costs imposed by a Justice of the Peace in criminal prosecutions and collected during any month shall be paid into the municipal treasury on the first day of the succeeding month. On that day, the Justice shall present to the Municipal Treasurer a detailed statement of the fines

and costs collected by him since the last previous report, and of the fees accruing to him from the municipal treasury during the same period by virtue of this section. His account shall be forthwith audited by the Municipal Presidente and Treasurer, and he shall thereupon receive from the treasury the amount of his fees as allowed by these auditors. For the purpose of the auditing herein provided, the auditors shall examine the records of the Justice and any other papers or persons deemed necessary. The Justice shall in all cases execute a receipt in duplicate for all money paid to him for fees, fines or costs, one copy of which he shall retain and the other shall be delivered to the person making the payment. The copies retained by him shall be produced before the auditors. If the auditors are of the opinion that needless prosecutions have been instituted for the purpose of enhancing fees, they shall report the facts to the Commission and request the removal of the Justice so offending.

SEC. 72. Fees, costs and fines in the Justice Courts in Manila. Until a municipal government is established in the City of Manila, all fees, costs and fines collected by Justices of the Peace in criminal actions in the city shall be paid into the Insular Treasury and the auditing of their statements, as provided in the preceding section, shall be by the Insular Treasurer, whose duties in this respect shall be the same as those of the auditing board provided in the preceding section; and the Justice fees in criminal prosecutions shall be paid from the Insular Treasury. After the organization of a municipal government in the city of Manila, all the provisions of the preceding section shall be applicable to it, as to other municipalities.

SEC. 73. Fees to be only those prescribed by law. No Justice of the Peace, clerk, or amanuensis thereof shall collect or receive any fee, except such as are prescribed in the fee bill embraced in the Code of Civil Procedure.

SEC. 74. Bonds of justices. Each Justice of the Peace, before entering upon the performance of his duties, shall execute a bond to the Insular Government, with sufficient surety, to be approved by the Provincial Treasurer, in the penal sum of one thousand dollars, conditioned for the faithful discharge

of the duties of his office, and the payment of all sums of money that shall come into his hands by virtue of his office. The bond shall be filed with the Provincial Treasurer and remain in his custody, and a breach of it may be prosecuted in the name of the Insular Government for the benefit of any party in interest.

SEC. 75. Officers of Justice Court. Any deputy of the Governor or Sheriff of the Province is authorized to act as an officer of a Justice Court in the province, and to serve any process issuing from such Court. Process of such Court other than executions may also be served by any bailiff appointed by the Justice for that purpose, or by any policeman of the municipality.

SEC. 76. Auxiliary justices. There shall be appointed by the Philippine Commission, to hold office during the pleasure of the Commission, one auxiliary Justice of the Peace, for each municipality which has a Court of a Justice of the Peace, who shall preside in the Justice Court in the municipality in case of the absence, disqualification or disability of the Justice, and in case of the death of the Justice, until the successor to the deceased Justice shall have been appointed and qualified. The auxiliary Justice shall receive the fees that would have appertained to the office of the Justice during such time as he shall perform the duties of the Justice as herein provided, but shall receive no other compensation.

SEC. 77. Clerks and justices to make annual reports. The Clerk of the Supreme Court, and of every Court of First Instance, and every Justice of the Peace of the Islands shall, on or before February first of each year, make a full report concerning the business done in his Court for the year previous, to the Attorney General, upon forms to be prescribed by him. Such reports shall show the suits brought in each Court respectively, the suits dismissed by the plaintiff, and the suits decided during the previous calendar year, together with the suits pending at the close of the year, and the nature of the suits as to being civil or criminal. Each Clerk and Justice shall state the amount of costs received by him during the year. The Attorney General shall

compile and analyze the reports thus made, and himself make a report to the Military Governor, to be transmitted to the Commission.

SEC. 78. Jurisdiction of Provost Courts over civil actions repealed, and actions pending therein to be transferred.

All military orders, and all acts conferring upon Provost Courts in the Philippine Islands jurisdiction over civil actions, are hereby repealed. All civil actions now pending in the provost courts are hereby transferred to the proper tribunal in which they would have been brought under the provisions of this Act had this Act been in force at the time such actions were commenced, and the Supreme Court, Courts of First Instance and Courts of Justices of the Peace established by this act are authorized to try and determine the actions so transferred to them respectively from the Provost Courts, in the same manner and with the same legal effect as though such actions had originally been commenced in the Courts created by virtue of this Act. The criminal jurisdiction of Provost Courts shall not be affected by this Act.

CHAPTER VI.

NOTARIES PUBLIC.

SEC. 79. Temporary provisions as to notaries public.

Until the enactment of a new system of registration of land titles, whereby Notaries Public shall no longer be the legal depositories of original instruments affecting titles to land, the notarial law of the Philippine Islands of February 5, 1889, its Regulations of April 11, 1890, and the general instructions for drafting instruments subject to record in the Philippines, of October 3, 1889, as recognized under the proclamation issued by the Major General commanding the United States Army in the Philippines, dated August 14, 1898, and as modified by General Order No. 40, issued from the office of the United States Military Governor, on September 23, 1899, and by General Order No. 20, issued from the office of the United States Military Governor on February 3, 1900, are continued in force, and persons authorized under said military orders and by appointments heretofore made by the Military Governor or the

Commission to perform the duties of Notaries Public, will continue in the due performance thereof, in accordance with the laws, regulation, instructions, orders and modifications above set forth, unless such official shall be removed by the Commission.

SEC. 80. Ultimate deposit of all original notarial documents. Whenever a law shall have been duly enacted and become operative, establishing a new system of registration of land titles, as provided in the preceding section, it shall be the duty of every Notary Public within the Islands forthwith to deposit in the office of the keeper of the general archives of the Islands at Manila, whatever the final official title of that officer may be, all registers, files, original documents, protocols, and notarial instruments of every kind which are in his possession and custody, and it shall be the duty of such custodian of the general archives carefully to preserve all such registers, files, original documents protocols and notarial instruments of every kind, and when requested to do so by the persons interested, to issue a copy of any document so lodged with him, attesting the same under his official title, and with his seal of office.

SEC. 81. Repeal of present notarial law. After the enactment of a new system of registration of land titles, the notarial law of the Philippine Islands of February 5, 1889, its regulations of April 11, 1890, and the general instructions for drafting instruments subject to record in the Philippine Islands, of October 3, 1889, and the modifications thereof, by General Order No. 40, issued from the office of the United States Military Governor, on September 23, 1899, and by General Order No. 20, issued from the office of the Military Governor on February 3, 1900, shall be repealed and shall be of no effect after the date of such enactment, and thereafter appointments of Notaries Public and the performance of official duties by them shall be regulated by the subsequent provisions of this Act.

SEC. 82. Appointment and removal of notaries public. Judges of the Courts of First Instance may appoint, in their

respective provinces, as many Notaries Public as the public good requires, and shall appoint at least one Notary Public for every organized municipality within the province, to hold their offices for two years from the first day of January of the year in which they are appointed, whose jurisdiction shall extend throughout the province, but not elsewhere. Clerks of Courts of First Instance shall be, by virtue of their office, Notaries Public.

Notaries Public may be removed from office for good cause, by the judge or judges of the province or his successor in office. In the city of Manila, the Judges of the Supreme Court may appoint as many Notaries Public as the public good requires, and may remove them from office for good cause. Notaries so appointed shall hold their office for two years from the first day of January of the year in which they are appointed, and their jurisdiction shall extend throughout the city of Manila, but not elsewhere.

SEC. 83. **Commission.** The appointment of a Notary Public shall be in writing, signed by the Judge, and shall be substantially in the following form:

"United States of America, Philippine Islands,)
Province of..... }

"This is to certify that of the
municipality of in said province, was,
on the..... day of A. D., 19.....,
appointed by me a Notary Public, within and for said prov-
ince, for the term ending on the first day of January, A. D.,
19.....

.....
Judge of the Court of
First Instance for said Province."

SEC. 84. **Oath.** Every Notary Public, before entering upon his duties, shall take and subscribe the following oath or affirmation:

"I,, solemnly swear (or affirm) that I will faithfully and impartially discharge and perform all the duties

of the office of Notary Public within and for the province of according to the best of my ability and understanding, agreeably to the laws of the Philippine Islands; and that I recognize and accept the supreme authority of the United States in these Islands, and will maintain true faith and allegiance thereto; and that I impose upon myself this obligation voluntarily, without mental reservation or purpose of evasion; so help me God." (The last four words to be stricken out in case of affirmation.)

(Signature).....

"Subscribed and sworn to (or affirmed) before me, this day of 19....."

The oath may be administered by the Judge, or any Justice of the Peace, and shall, together with the commission, be recorded in the office of the Clerk of the Court of the province in which the Notary is appointed.

SEC. 85. Certificate of appointment to be forwarded to the Secretary of the Chief Executive. Clerks of Courts of First Instance shall make and forward to the Secretary of the Chief Executive of the Islands, a certificate of the appointment of Notaries Public made in their respective provinces, and with the terms of office, immediately after the commission and oath of office are recorded in said clerk's office, which certificate shall be recorded in the office of the Secretary of the Chief Executive.

SEC. 86. Seal. Each Notary Public shall have a seal of office, which shall be affixed to papers officially signed by him. The seal shall be procured by the Notary at his own expense, and shall have the name of the province and the words "Philippine Islands," and his own name, on the margin thereof, and the words "Notary Public" across the center.

SEC. 87. Register of official acts. Every Notary Public shall keep a register of all his official acts, and shall give a certified copy of his record, or any part thereof, to any person applying for it, and paying the legal fees therefor.

SEC. 88. Powers of notary public. Every Notary Public shall have power, within his province, to administer all

oaths and affirmations provided for by law, in all matters incident to his notarial office, and in the execution of affidavits, depositions, and other documents requiring an oath, and to receive the proof or acknowledgment of all writings relating to commerce or navigation, such as bills of sale, bottomries, mortgages, and hypothecations of ships, vessels or boats, charter parties of affreightments, letters of attorney, deeds, mortgages, transfers and assignments of land or buildings, or an interest therein, and such other writings as are commonly proved or acknowledged before Notaries; to act as Magistrates, in writing of affidavits or depositions, and to make declarations and testify the truth thereof, under his seal of office, concerning all matters done by him by virtue of his office.

SEC. 89. Record of protest of bills or notes. When a Notary Public shall protest any draft, bill of exchange, or promissory note, he shall make a full and true record in his register or book kept for that purpose, of all his proceedings in relation thereto, and shall note therein whether the demand for the sum of money therein mentioned was made, of whom, when, and where; whether he presented such draft, bill or note; whether notices were given, to whom, and in what manner; where the same was made, and when, and to whom, and where directed; and of every other fact touching the same.

SEC. 90. To affix date of expiration of commission. Notaries Public shall affix to all acknowledgments taken and certified by them, according to law, the date on which their commissions expire.

SEC. 91. Unlawful certification. Any Notary Public who shall wilfully affix his signature and seal as Notary Public to an instrument after the expiration of his commission, shall be guilty of a misdemeanor, and punished by fine not exceeding five hundred dollars or imprisonment for a period not exceeding one year, or both, in the discretion of the court.

SEC. 92. When to take effect. This Act shall take effect on June 16, 1901.

Enacted, June 11, 1901.

[No. 136.]

LEY ORGÁNICA DE LOS TRIBUNALES DE JUSTICIA DE LAS ISLAS FILIPINAS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

CAPÍTULO I.

DISPOSICIONES GENERALES.

ARTÍCULO 1.º De los Tribunales de Justicia en cada Provincia. En cada una de las provincias de las Islas Filipinas en donde se establezca el Gobierno Civil ha de haber Tribunales de Justicia. Dichos tribunales entenderán de todos los juicios que sean de su competencia, y administrarán justicia imparcial é incorruptiblemente, y sin dilación innecesaria.

ART. 2.º De la Judicatura. Quedan investidos con el poder judicial del Gobierno de las Islas Filipinas, la Corte Suprema, los Juzgados de Primera Instancia y de Paz, y la jurisdicción especial de los juzgados municipales, y otros tribunales especiales que la ley autoriza ó haya de autorizar. Los dos primeros serán Tribunales de Archivo.

ART. 3.º De las condiciones que se requieren para ser Juez, etc. Para poder ser elegible al cargo de Presidente de la Corte Suprema, Magistrado de la misma, Juez de Primera Instancia, ó Fiscal General se requieren las condiciones siguientes:

- 1.º Haber cumplido treinta años de edad;
- 2.º Ser ciudadano de los Estados Unidos, natural de las Islas Filipinas, ó haber adquirido, en virtud del tratado de París, los derechos políticos de los naturales;
- 3.º Haber ejercido la abogacía, ó haber sido Juez de un Tribunal de Archivo en los Estados Unidos, Islas Filipinas ó España, ó, con anterioridad á la fecha de la ratificación del Tratado de París, en cualquier territorio español, por espacio de cinco años, ó haber desempeñado por igual término cualquier cargo para el que se exija como condición indispensable el título de abogado en las Islas Filipinas, ó, con anterioridad á la ratificación del tratado de París, en cualquier territorio de España.

ART. 4.º De las horas de oficina de los empleados judiciales. Las horas de oficina de todos los empleados de la Corte Suprema y de los Juzgados de Primera Instancia se ajustarán al Art. 1.º de la Ley No. 80 titulada: "Ley regularizando las horas de trabajo, licencias temporales y transportes de los nombrados bajo el Servicio Civil de Filipinas," aprobada en 26 de Enero de 1901.

ART. 5.º De las licencias. El Presidente de la Corte Suprema concederá licencia á los Magistrados de éste, al Fiscal General, Procurador General, Teniente Fiscal General, Escribanos y otros auxiliares de la misma, y Jueces de Primera Instancia. Las licencias de los Escribanos y otros auxiliares, funcionarios, ó empleados de los Juzgados de Primera Instancia, las concederá el Juez de Primera Instancia en cada Provincia de su distrito judicial. El Presidente de la Corte Suprema determinará por sí mismo la duración de su ausencia. Pero ésta, como la de los demás funcionarios y empleados mencionados en esta Ley, se ajustará á los Artículos 2.º y 3.º de la Ley No. 80, antes citada.

ART. 6.º Del pasaje de los Jueces y sueldo durante el mismo. Á toda persona residente en los Estados Unidos que se nombre Magistrado de la Corte Suprema ó Juez de Primera Instancia en las Islas Filipinas, se le abonarán los gastos de viaje de él y su familia desde el lugar de su residencia hasta Manila, cuando venga por el vapor y la ruta que designe el Jefe Ejecutivo de las Islas. Se le concederá medio sueldo desde la fecha en que salga de su residencia con dirección á Manila, y sueldo entero desde la fecha de su llegada á estas Islas, siempre que el viaje haya sido directo. De lo contrario, se le concederá medio sueldo solamente por el tiempo que de ordinario se emplea en hacer el viaje desde su residencia á Manila. Si hubiere desempeñado el cargo de Juez en las Islas Filipinas por el término de tres años ó más, tendrá, si lo solicitare, al retirarse del servicio, derecho al pasaje suyo y de su familia desde Manila hasta su residencia, y á medio sueldo por treinta días, además del sueldo entero por el término á que tenga derecho por licencia conforme á las disposiciones de esta Ley y de la citada Ley No. 80.

ART. 7.º Del Juramento de los Jueces. Los Magistrados y Jueces de todos los tribunales, antes de entrar en el desempeño de sus cargos respectivos, prestarán y firmarán el juramento ó afirmación siguiente:

“Yo,....., juro (ó afirmo) solemnemente que administraré justicia sin acepción de personas, atendiendo por igual al derecho del rico y al del pobre, y que cumpliré fiel é imparcialmente, según mi leal saber y entender, los deberes que me incumben como.....de acuerdo con las leyes de las Islas Filipinas. Que reconozco y acepto la Suprema Autoridad de los Estados Unidos de América en estas Islas, á la que mantendré verdadera fe y lealtad; que me impongo esta obligación voluntariamente, sin reserva mental de ninguna clase ó propósito de evadirla. Así Dios me ayude.” (Las cuatro últimas palabras se suprimirán en caso de afirmación.)

(Firma)

“Jurado (ó afirmado) y suscrito ante mí el díadede 19.....”

El juramento puede recibirlo cualquier miembro de la Comisión de Filipinas ó cualquier Juez de Primera Instancia ó de Paz debidamente autorizado para ello, y se depositará en poder del Escribano del Tribunal ó Juzgado que preside el funcionario ante quien se prestó, dejando el Escribano constancia de ello en el registro respectivo.

CAPÍTULO II.

LA CORTE SUPREMA.

ART. 8.º De la Corte Suprema. La Corte Suprema constará de un Presidente y seis Magistrados, y para formar *quorum* y conocer de cualquier asunto de su competencia bastará que cinco de ellos se hallen constituidos en tribunal. Cuando no haya *quorum* el Magistrado ó los Magistrados presentes podrán suspender las sesiones de un día para otro, con el mismo efecto que si la Corte estuviera constituida en pleno. Para dictar sentencia es necesario el acuerdo de cuatro Magistrados de la Corte, por lo menos. Los Magistrados serán nombrados por la Comisión y desempeñarán las funciones de su cargo mientras ésta lo

estime conveniente. En las palabras "Magistrado" ó "Magistrados de la Corte Suprema," que se emplean en esta Ley, está comprendido también el Presidente.

ART. 9.º De los sueldos de los Magistrados de la Corte Suprema. El sueldo anual del Presidente será de *siete mil quinientos dollars* y el de los Magistrados de *siete mil dollars*, devengables por mensualidades.

ART. 10.º De la constitución en pleno de la Corte Suprema. La Corte Suprema se constituirá en pleno con asistencia de todos sus miembros, y será presidida por el Presidente. Si faltare este á algunas de las sesiones de la Corte, presidirá el Magistrado más antiguo en el ejercicio del cargo. La antigüedad se determinará por las fechas de los respectivos nombramientos.

ART. 11.º De las sesiones de la Corte Suprema. La Corte Suprema estará siempre abierta para la tramitación de los asuntos de su competencia. El período de las sesiones ordinarias para la vista de causas en Manila empezará el segundo lunes de Enero y Julio respectivamente; en Iloilo, el primer lunes de Noviembre; y en Cebú, el primer lunes de Diciembre de cada año; y se celebrarán reuniones especiales en cualesquiera de los puntos citados cuando los Magistrados lo determinen. El período de las sesiones ordinarias en Manila durará, por lo menos, cuatro meses consecutivos, á no ser que se hayan despachado antes los asuntos correspondientes á dichas sesiones. El local donde funcionan los Juzgados de Primera Instancia de Cebú é Iloilo, lo ocupará la Corte Suprema cuando se constituya en dichas ciudades. Las sesiones de la Corte Suprema para la vista de causas se celebrarán cinco días de cada semana, cuando sea necesario, y durarán no menos de cuatro horas por día.

ART. 12.º Del abono de los gastos de viaje. Á los Magistrados y empleados de la Corte Suprema, al Fiscal General, Procurador General y al Teniente Fiscal General, se les abonarán los gastos verdaderos de viaje y alimentación durante su ausencia de Manila en el desempeño de sus funciones, previa certificación del Presidente de la Corte y aprobación del Auditor.

ART. 13.º De la vista de juicios. Todos los juicios que se eleven á la Corte Suprema por los Juzgados de Primera Instancia existentes en las Islas de Luzón, Mindoro, Marinduque y Paragua, se conocerán en Manila. Los que se eleven por los Juzgados de Primera Instancia de las Islas de Romblón, Panay, Masbate, y Negros, el Archipiélago de Joló, y la mitad meridional de Mindanao, se conocerán en Iloilo. Los procedentes de las Islas de Cebú, Bohól, Sámar, Leyte, y la mitad septentrional de Mindanao, se conocerán en Cebú. Las causas de la competencia originaria de la Corte Suprema se presentarán en Manila, pero si la Corte así lo dispusiese, se conocerá de ellas en Iloilo ó Cebú.

ART. 14.º De la traslación de las vistas. Cuando el bien público, ó la conveniencia de las personas, ó la necesidad de una pronta vista requieran que una ó más causas que por los términos de esta ley se hayan de conocer en alguno de los lugares ya citados, se vea en otro, la Corte Suprema podrá disponer que se conozca de ellas en Manila, Cebú ó Iloilo, según lo estime más conveniente, surtiendo el mismo efecto que si se hubiesen conocido en el lugar que les corresponde según las disposiciones del Artículo que precede.

ART. 15.º De las sentencias. En el despacho de los juicios, todas las sentencias de la Corte Suprema se dictarán por escrito é irán firmadas por los Magistrados que concurran á la vista, manifestando las razones en que se apoyan, tan brevemente cuanto lo permita la claridad.

ART. 16.º De la jurisdicción de la Corte Suprema. La jurisdicción de la Corte Suprema será de dos clases:

- 1.ª Originaria,
- 2.ª En apelación.

ART. 17.º De la jurisdicción originaria. La Corte Suprema tendrá jurisdicción originaria para librar mandamientos de *Mandamus*, *Certiorari*, *Prohibition*, *Habeas Corpus* y *Quo Warranto*, en los casos y en la forma en que lo dispone el Código de Procedimiento Civil, y también para conocer y decidir los litigios que dicho Código disponga, así como en los otros casos que determine la ley.

ART. 18.º De la jurisdicción en apelación. La Corte Suprema conocerá en apelación de todo juicio y en causas especiales que hayan sido debidamente elevadas ante ella de los Juzgados de Primera Instancia, y de los otros Tribunales en los casos en que la ley autorice la apelación ante la Corte Suprema.

ART. 19.º De la facultad de expedir toda clase de mandamientos auxiliares. La Corte Suprema tendrá la facultad de expedir mandamientos de *Certiorari* y todos los otros mandamientos y cédulas de diligencia necesarias al cabal ejercicio de su jurisdicción originaria ó en apelación.

ART. 20.º Del Escribano y sus auxiliares. La Comisión nombrará un Escribano que será el registrador, intérprete, y traductor de la Corte y desempeñará los deberes propios de su cargo, según lo dispone el Código de Procedimiento Civil. Recibirá un sueldo de *tres mil dollars* al año, y todos los derechos que cobre por sus servicios y los de sus auxiliares pertenecerán al Gobierno. Los Magistrados de la Corte Suprema podrán, en cualquier tiempo, deponerle de su cargo y nombrar su sucesor de una lista de elegibles proporcionada por la Junta del Servicio Civil conforme á las disposiciones de la ley. El Escribano podrá nombrar los delegados y auxiliares que la mayoría de los Magistrados de la Corte Suprema juzgue necesarios, con los sueldos que estos determinen, pero, en todo caso, con la aprobación del Jefe Ejecutivo. La elección de dichos auxiliares debe verificarse de acuerdo con las disposiciones de la Ley del Servicio Civil.

ART. 21.º De la fianza del Escribano. El Escribano de la Corte Suprema, antes de entrar en el desempeño de su cargo, prestará una fianza al Gobierno de las Islas Filipinas por la suma penal de *diez mil dollars*, con garantía suficiente, que apruebe el Tesorero Insular, para responder del fiel cumplimiento de sus deberes y de que pagará á quienes corresponda las sumas de dinero que lleguen á sus manos ó á las de sus delegados por razón de su cargo. La fianza será inscrita en los libros del Tesorero Insular, quien la conservará en su despacho, donde estará á la disposición de las partes interesadas. El Escribano puede exigir de sus delegados y

auxiliares una fianza suficiente para indemnizarle contra los actos ilegales y las faltas en que incurran.

ART. 22.^o De los Gobernadores de las Provincias, como funcionarios de la Corte. El Gobernador de la Provincia donde se reuna la Corte Suprema, ó su delegado, será el funcionario de la misma encargado de ejecutar sus providencias y de mantener el orden dentro y fuera de los estrados, mientras celebre aquella sus sesiones en Cebú ó Iloilo. En toda otra ocasión, dicho funcionario será el *Sheriff* de la Ciudad de Manila, como más adelante se dispone.

ART. 23.^o De las fianzas que han de prestar los Gobernadores. Los Gobernadores de las Provincias, antes de estar en condiciones de desempeñar el cargo de funcionario de cualquier Tribunal, prestarán una fianza, con garantía suficiente, al Gobierno de las Islas Filipinas, por la suma penal de *diez mil dollars*, que apruebe el 'Tesorero Provincial, y para responder de que ellos y sus delegados cumplirán fielmente sus deberes como funcionarios de los Tribunales y pagarán á quienes corresponda todas las sumas de dinero que lleguen á sus manos oficialmente. La fianza será inscrita en los libros del 'Tesorero Provincial, quien la conservará en su despacho, y servirá de garantía en favor de cualquier persona interesada. El Gobernador podrá exigir de cada uno de los delegados nombrados por él, que otorgue una garantía suficiente para ponerle á salvo de los actos ilegales y faltas en que incurran en el desempeño de su cometido.

ART. 24.^o Del nombramiento de funcionarios en el caso de que el Gobernador no haya prestado fianza. En el caso de que el Gobernador no haya prestado la fianza prescrita por el artículo anterior dentro de los treinta días siguientes á su elección, será deber del Juez de Primera Instancia de la Provincia nombrar por escrito una persona competente para desempeñar el cargo de funcionario de los Juzgados de la Provincia, quien, previa la fianza exigida por el artículo anterior, entrará en el desempeño de su cargo, con las mismas facultades para la ejecución de cédulas de diligencias y nombramiento de delegados que tendría el Gobernador si hubiese prestado la fianza exigida. La persona así nombrada ejercerá el cargo hasta que venza el

término del ejercicio del Gobernador, y se llamará *Sheriff* de la Provincia. Este podrá exigir fianza á sus delegados según se dispone en el artículo anterior.

ART. 25.º Del funcionario de los Tribunales de Manila.

El funcionario de la Corte Suprema encargado de ejecutar sus providencias y conservar el orden dentro y fuera de los estrados de los Tribunales que funcionen en Manila, será el *Sheriff* de la Ciudad de Manila, que la Comisión nombrará para desempeñar dicho cargo durante el tiempo que la misma estime conveniente. El *Sheriff* de la Ciudad de Manila tendrá la facultad de nombrar tantos delegados cuantos juzgue convenientes y puede, ya sea en persona ó por medio de sus delegados, ejecutar cualesquier providencias, preliminares ó finales, que dicte la Corte Suprema, el Juzgado de Primera Instancia, ó uno de los de Paz de la Ciudad de Manila. Antes de entrar en el desempeño de su cargo, prestará una fianza, con garantía suficiente, á favor del Gobierno de las Islas Filipinas, por la cantidad penal de *veinticinco mil dollars*, que apruebe el Tesorero Insular, para responder de que él y sus delegados cumplirán fielmente sus deberes como funcionarios de la Corte, y pagarán á quienes corresponda todas las sumas de dinero que oficialmente lleguen á sus manos. La fianza se inscribirá en los libros del Tesorero Insular, archivándose en su oficina, y servirá como garantía en favor de los interesados. El *Sheriff* puede exigir de cada uno de los delegados que nombre, que otorgue una garantía suficiente para ponerle á salvo de las faltas ú omisiones que estos cometan.

ART. 26.º De la renovación de la fianza del funcionario. En cualquier tiempo en que se pusiere de manifiesto al Juez de Primera Instancia de alguna provincia, ó á los Magistrados de la Corte Suprema en la Ciudad de Manila, que la fianza del funcionario de la Corte, ya sea el Gobernador ó el *Sheriff*, es insuficiente, uno ú otros podrán exigir que se preste nueva fianza dentro del término fijado en la orden que se expida al efecto. En caso de que no se preste la nueva fianza dentro del término señalado, se nombrará otro *Sheriff*, de conformidad con los artículos anteriores, que tendrá las mismas atribuciones del funcionario ordinario del Tribunal.

ART. 27.º De los derechos. Los funcionarios de los Tribunales y Juzgados, y sus delegados, serán remunerados solamente con el producto de los derechos que se perciban, con estricta sujeción al arancel que establece el Código de Procedimiento Civil.

ART. 28.º Del reglamento. Los Magistrados de la Corte Suprema dictarán el reglamento necesario para el buen régimen de dicha Corte y de los Juzgados de Primera Instancia y de Paz, y para admitir abogados al ejercicio de su profesión ante dichos Tribunales, conforme á las disposiciones del Código de Procedimiento Civil. Dicho reglamento será igual para todos los Tribunales de la misma categoría y obligatorio en todos. Los Magistrados de la Corte Suprema podrán, en cualquier tiempo, reformar ó enmendar dicho reglamento.

ART. 29.º De la delegación de Magistrados de la Corte Suprema para los Juzgados de Primera Instancia. La Corte Suprema podrá, en todo tiempo y por cualquier motivo, á satisfacción de los Magistrados, comisionar á uno de estos para conocer de algún juicio pendiente ante cualquier Juzgado de Primera Instancia, ó para actuar como Juez temporal en cualquiera de ellos. El Magistrado comisionado como queda dicho tendrá todas las atribuciones de un Juez ordinario de Primera Instancia en todo juicio que presida, durante el término de la comisión, pero no formará parte de la Corte Suprema para conocer en apelación de las sentencias dictadas por él en el Juzgado de Primera Instancia.

ART. 30.º Del Redactor de Sentencias. Los Magistrados de la Corte Suprema nombrarán un Redactor de sus autos ó sentencias, que ejercerá dicho cargo mientras ellos lo tengan á bien, pudiendo en cualquier tiempo deponerle y nombrar su sucesor. El Redactor percibirá un sueldo de *mil dollars* al año, devengable trimestralmente, previa certificación de la mayoría de los Magistrados de la Corte de que ha desempeñado sus deberes el trimestre anterior, y que es acreedor á dicha recompensa.

ART. 31.º Del redactor como funcionario subalterno. El Redactor es un funcionario subalterno á las órdenes de la Corte Suprema.

ART. 32.º De la publicidad de las causas y manera de hacerla. Los Magistrados formularán y entregarán al Redactor informes del voto de cada uno de ellos, comprendiendo aquellas sentencias de la Corte que ésta considere de importancia suficiente para ser impresas y publicadas, tan pronto como se promulguen éstas. Los votos particulares pueden publicarse á continuación de los de la mayoría, si así lo disponen el Juez ó los Jueces que los dieron. El Redactor preparará y publicará una sinopsis exacta de los hechos precisos resultantes de cada causa, para formar concepto claro de la sentencia, haciendo constar los nombres de los abogados respectivos, y de manera concisa los puntos principales y controvertidos, así como los precedentes que se citen, encabezándola con un resumen que se limitará, en lo que fuere posible, á los puntos de derecho sentados por la Corte sobre los hechos presentados, sin narrar éstos.

ART. 33.º Del idioma en que han de publicarse las causas. Hasta el día primero de Enero de mil novecientos seis, toda causa se redactará en inglés y castellano, y las sentencias ó autos en ambos idiomas se encuadernarán juntos en el mismo tomo. Á contar del primero de Enero de mil novecientos seis, las sentencias se publicarán solamente en inglés.

ART. 34.º De los tomos, sus índices, encuadernación, etc. Cada tomo contendrá un índice de las causas falladas y de los precedentes citados en los dictámenes, y otro alfabético completo de las materias contenidas en el tomo preparado por el Redactor; constará de no menos de 750 páginas impresas, y la impresión será esmerada, en buen papel, y encuadernada en la mejor badana, al estilo de los Autos Acordados de la Corte Suprema de los Estados Unidos, y se titulará "Autos de Filipinas." Los tomos se numerarán correlativamente según el orden de su publicación.

ART. 35.º De los contratos para la impresión de los Autos. Cuando el Redactor de las sentencias de la Corte Suprema haya preparado un tomo de los "Autos de Filipinas" para su publicación, contratará la impresión y encuadernación de dos mil ejemplares. Pero dicha contrata no será válida hasta que reciba la aprobación de la mayoría de los Magistrados de la Corte Suprema.

ART. 36.º De la distribución de los Autos. Impresa la obra, se entregará la edición al Bibliotecario de la Comisión de Filipinas, quien enviará un ejemplar al Jefe Ejecutivo del Archipiélago y á cada uno de los Magistrados de la Corte Suprema, Jueces de Primera Instancia, Jueces de Paz, y Secretarios Provinciales, al Escribano de la Corte Suprema, y Escribanos de los Juzgados de Primera Instancia en las Islas Filipinas, al Tesorero y al Auditor Insulares. Estos tomos no los venderán ni enajenarán los funcionarios á quienes hayan sido entregados, sino que serán de propiedad pública, pertenecientes á las diversas oficinas mencionadas, y formarán parte de los documentos públicos de éstas para el uso de los sucesores de los citados funcionarios y del público. Por lo menos se conservarán diez ejemplares en la Biblioteca de la Comisión de Filipinas, y diez se remitirán á la Biblioteca del Congreso de Washington. Los ejemplares sobrantes del número que la ley prescribe para la Comisión Civil y para ser distribuido de acuerdo con lo dispuesto, los canjeará el Bibliotecario en beneficio de la Biblioteca de la Comisión. El Redactor, el Auditor y el Tesorero Insulares fijarán el precio de cada ejemplar.

ART. 37.º De la custodia de los dictámenes originales. Tan pronto como sean promulgados los Autos de la Corte Suprema, los registrará el Escribano en un "Libro de Autos," y hecho esto, entregará los originales al Redactor para que prepare las publicaciones prescritas y los conserve como parte de los archivos de su oficina.

ART. 38.º De la disposición de las causas, juicios, expedientes, apelaciones, registros, documentos, etc., que en la actualidad están pendientes en la Corte Suprema, y en el Tribunal Contencioso Administrativo. Todos los autos, libros, documentos, causas, juicios, expedientes, y apelaciones presentados, depositados, ó pendientes en la actual Audiencia ó Corte Suprema, ó pendientes en apelación ante el Tribunal español llamado "Contencioso Administrativo," se trasladan á la Corte Suprema, arriba establecida, que tiene igual facultad y jurisdicción sobre ellos como si en primera instancia hubieran sido presentados, depositados ó se hallaran pendientes en ella, ó, en caso de apelación, se hubiesen elevado á dicha Corte.

ART. 39.º De la abolición de la actual Corte Suprema. Queda abolida la actual Audiencia ó Corte Suprema, que ha de ser sustituida por la que se establece por la presente Ley.

CAPÍTULO III.

FISCAL GENERAL.

ART. 40.º Del Fiscal General. Habrá un Fiscal General para las Islas Filipinas, que será nombrado por la Comisión Civil y que ejercerá dicho cargo durante la voluntad de ésta, con un sueldo *de cinco mil quinientos dollars* al año, devengable mensualmente.

ART. 41.º Del Procurador General. Con el nombre de Procurador General habrá un funcionario letrado, nombrado por la Comisión, y con derecho á un sueldo de *cuatro mil quinientos dollars* al año, devengable por mensualidades, que ayudará al Fiscal General en el desempeño de los deberes de su cargo. En caso de vacante en el cargo de Fiscal General, en ausencia ó por incapacidad de este, el Procurador General está autorizado para desempeñar sus funciones. Será deber especial de éste dirigir y defender en la Corte Suprema, bajo la vigilancia del Fiscal General, los litigios y apelaciones en los cuales esté interesado el Gobierno de Filipinas. El Fiscal General, siempre que lo considere conveniente á los intereses de dicho Gobierno, puede dirigir y defender en persona cualquier litigio en que éste se halle interesado, en cualquier Tribunal de las Islas Filipinas, ó puede disponer que así lo haga el Procurador General.

ART. 42.º Del Teniente Fiscal General. Habrá un Teniente Fiscal General nombrado por la Comisión para ejercer dicho cargo durante la voluntad de ésta, con un sueldo de *tres mil dollars* al año, devengable por mensualidades. Desempeñará, en ausencia del Fiscal General y del Procurador General, los deberes de estos funcionarios y prestará además, al hacer las veces de aquel, cualesquier otros servicios que se le señalen.

ART. 43.º Del juramento del Fiscal, del Procurador y del Teniente Fiscales. Antes de entrar en el ejercicio

de sus cargos, el Fiscal, el Procurador, y el Teniente Fiscal Generales prestarán y firmarán el juramento ó afirmación siguiente:

“Yo,, juro (ó afirmo) solemnemente que desempeñaré fiel é imparcialmente los deberes que me incumben como Fiscal General (Procurador General, ó Teniente Fiscal General) según mi leal saber y entender, de conformidad con las leyes de las Islas Filipinas; que á nadie perseguiré por envidia, odio, ó malicia, ni dejaré de perseguir á persona alguna por motivo de afecto, temor, favor, cariño ó esperanza de recompensa; que reconozco y acepto la Suprema Autoridad de los Estados Unidos de América en estas Islas, y que le mantendré verdadera fé y lealtad; que me impongo esta obligación voluntariamente, sin reserva mental alguna, ni propósito de evadirla. Así Dios me ayude.” (En caso de afirmación se suprimirán las últimas cuatro palabras.)

(Firma).....

“Firmado y jurado (ó afirmado) ante mí este día..... de..... de 19.....”

El juramento se prestará ante cualquier Magistrado de la Corte Suprema y se archivará por el Escribano de la misma.

ART. 44.^o De la fianza del Fiscal General. Antes de entrar en el desempeño de sus deberes oficiales, el Fiscal General prestará una fianza al Gobierno Insular, por la suma penal de *cinco mil dollars*, con suficiente garantía, que apruebe el Tesorero Insular, para responder de que él y sus auxiliares cumplirán fielmente sus deberes y pagarán á quien corresponda las sumas de dinero que lleguen á sus manos oficialmente. Se registrará la fianza en los libros del Tesorero Insular, que la conservará en su despacho, y servirá de garantía en beneficio de cualquier persona, corporación ó municipio interesados. En el caso de que el Fiscal General deje de prestar la fianza prescrita dentro de los treinta días siguientes á su nombramiento, su cargo quedará vacante y en su lugar se nombrará otra persona. El Fiscal General puede exigir del Procurador General y del Teniente Fiscal General que cada uno de ellos le otorgue una fianza por la cantidad penal de *cinco mil dollars*, con garantía ó garantías suficientes, que él apruebe, para responder del fiel desempeño de los deberes de sus cargos respectivos y del pago de todas las cantidades de dinero que oficialmente llegaren á sus manos, á la

persona que tenga derecho legal á ellas. En caso de que el Procurador General ó el Teniente Fiscal General dejaren de prestar la fianza prescrita dentro de los treinta días después de su nombramiento, quedarán vacantes los cargos respectivos y se nombrarán otras personas como Procurador General ó Teniente Fiscal General, según sea el caso.

ART. 45.º De los deberes del Fiscal General. Los deberes del Fiscal General son los siguientes:

a. Asistir á la Corte Suprema para perseguir ó defender en ella toda causa civil ó criminal en que los Estados Unidos ó algún funcionario suyo sean parte en su carácter oficial.

b. Perseguir ó defender en ella toda causa civil ó criminal en que el Gobierno de las Islas Filipinas ó algún funcionario suyo sea parte en su carácter oficial; así como también toda causa en que cualquier provincia fuere parte, á menos que los intereses de la provincia fuesen contrarios á los del Gobierno de las Islas, ó á los de los Estados Unidos, ó á los de algún funcionario suyo en su carácter oficial, ó á los de cualquiera otra provincia.

c. Recaída una sentencia en favor de los intereses que el Fiscal General representa en cualquiera de las causas referidas en el último párrafo, dispondrá el libramiento de las cédulas de diligencia que fueren necesarias para su ejecución; rendirá cuenta y pagará al funcionario respectivo todas las sumas de dinero que lleguen á su poder pertenecientes al Gobierno de los Estados Unidos, al de las Islas Filipinas, ó á cualquier provincia.

d. Cuando fuere necesario ó procedente hará cumplir una sentencia ó recaudar una deuda á favor del Gobierno Insular ó de alguno de sus funcionarios en su carácter oficial, ó de cualquier provincia, el Fiscal General promoverá y seguirá, en representación del acreedor, el juicio ó juicios para la invalidación de cualquier traspaso ó procedimiento fraudulento del deudor, ó de cualquiera otra persona en su nombre, con el fin de poner obstáculos, causar dilaciones ó defraudar al acreedor.

e. Cuando lo exija el servicio público ó lo disponga el Jefe Ejecutivo, se trasladará á cualquiera de las provincias de las Islas para prestar su concurso al Fiscal Provincial en el

desempeño de su cargo, y le ayudará en los juicios que se sigan contra algún funcionario del Gobierno.

f. Cuando el Jefe Ejecutivo ú otro funcionario competente del Gobierno Insular así lo exija, instituirá y substanciará la causa correspondiente para hacer cumplir en caso necesario cualquier fianza ó contrato oficial en que el Gobierno de las Islas sea parte interesada, instruirá ó defenderá por el Gobierno Insular cualquier juicio civil ó criminal que se relacione con los asuntos de las oficinas de dicho Gobierno, y puede exigir los servicios ó la cooperación de un Fiscal Provincial en la materia.

g. Cuando lo exija el Jefe Ejecutivo ú otro funcionario del Gobierno Insular, preparará modelos de contratos, fórmulas ú otros documentos necesarios para el uso del Gobierno.

h. Atenderá al cobro, fuera de las Islas, de cualquier reclamación ó sentencia dictada á favor del Gobierno Insular, y para ello podrá obtener, previo consentimiento del Jefe Ejecutivo, el auxilio de otro abogado.

i. Presentará por escrito, cuando de esta manera se le exija, al Cuerpo Legislativo de las Islas, al Jefe Ejecutivo, al Auditor ó Tesorero Insulares, al Superintendente General de Instrucción Pública, al fideicomisario de cualquier institución del Gobierno, y al Fiscal Provincial su dictamen en cualquier materia de derecho que se relacione con sus respectivos cargos.

j. Llevará un registro de todos los juicios en que se le ha exigido su comparecencia, y en él hará constar la provincia y el tribunal en que se entablaron y fueron fallados, y si son civiles ó criminales. En el primer caso hará constar también el motivo del litigio, el estado de la tramitación, y cuando se hubiese dictado sentencia, una minuta de ésta; las diligencias que se hayan practicado en ejecución de la sentencia, el resultado de ellas, y en caso de no haberse cumplido, el informe del funcionario á este respecto. En las causas criminales, la naturaleza del delito, las diligencias practicadas y el estado de la tramitación, y cuando se hubiese dictado sentencia, una minuta de ella y de su ejecución, si se hubiese ejecutado, y en caso contrario, de los motivos que han impedido ó retardado su ejecución.

k. El día primero de Enero y Julio de cada año presentará á la Comisión Civil, por medio del Gobernador Militar,

un informe acerca de la administración del servicio público en su oficina y bajo su inspección, y como parte de dicho informe recomendará lo que estime conveniente para la mejora del servicio.

ART. 46.º De las horas de oficina. El Fiscal General tendrá una oficina en Manila, que estará abierta todos los días hábiles de nueve á doce de la mañana y de tres á cinco de la tarde, y asistirá á ella, salvo en los casos de ausencia por motivo del servicio público, ó con permiso del Jefe Ejecutivo.

ART. 47.º De los Empleados Auxiliares del Fiscal General. Se concederán al Fiscal General los empleados que sean absolutamente necesarios para el buen desempeño de los asuntos de su oficina, previa certificación de la mayoría de los Magistrados de la Corte Suprema de que dichos empleados son necesarios. Los sueldos de éstos, los fijarán los Magistrados de la Corte Suprema, con la aprobación del Jefe Ejecutivo.

CAPÍTULO IV.

JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA.

ART. 48.º De los Juzgados de Primera Instancia para las Provincias. En cada provincia donde se haya establecido ó se establezca el Gobierno Civil bajo la soberanía de los Estados Unidos, habrá un Juzgado de Primera Instancia que será presidido por el Juez que nombre la Comisión Civil, que ejercerá el cargo durante el tiempo que ésta estime conveniente. Cada uno de estos Jueces presidirá todos los Juzgados de Primera Instancia de su distrito judicial, que constará de aquellas provincias que la ley en lo adelante determine. Este artículo no será aplicable á la Provincia de Benguet, ó á otras en que se organice un Gobierno Civil especial para pueblos en gran parte no civilizados, ni tampoco á la Ciudad de Manila.

ART. 49.º De Manila. Habrá un Juzgado de Primera Instancia para la Ciudad de Manila y se nombrarán dos jueces por la Comisión para ejercer el cargo durante el tiempo que ésta estime conveniente y presidir en las dos salas del Juzgado. Los juicios promovidos ante el Juzgado de Primera Instancia de la Ciudad de Manila se distribuirán por igual entre los dos

Jueces, de conformidad con el Reglamento que dicten los Magistrados de la Corte Suprema. Cuando así convenga á los Jueces, uno de ellos puede conocer juicio del que corresponda al otro en la distribución.

ART. 50.^o De los sueldos de los Jueces de Primera Instancia. Los Jueces de Primera Instancia de la Ciudad de Manila percibirán un sueldo de *cinco mil quinientos dollars* al año. El sueldo de los demás Jueces de Primera Instancia se fijará especialmente por la ley, según la importancia y responsabilidad del respectivo cargo que hayan de desempeñar.

ART. 51.^o Del traslado de Jueces por motivos especiales. La Corte Suprema podrá disponer que cualquier Juez de Primera Instancia presida durante el período de las sesiones de un Juzgado de Primera Instancia ó parte de ellas, aunque no sea en el distrito que corresponda á su jurisdicción, siempre que, á juicio de los Magistrados de la Corte Suprema, este traslado sea necesario por ausencia, enfermedad ó incompetencia del Juez á quien corresponda de derecho presidir dicho Juzgado, ó cuando los asuntos judiciales de un distrito ó provincia hayan aumentado tanto que haga necesaria la asistencia de otro Juez. Las sentencias, decretos y actuaciones del Juez trasladado á otra provincia ó distrito judicial serán tan válidos como si el Juez ordinario de la provincia en que actúe el Juzgado lo hubiera presidido.

ART. 52.^o De la facultad de un Juez para presidir en otra Provincia, á petición del Juez respectivo. El Juez de un Juzgado de Primera Instancia puede presidir en el de cualquier provincia, á solicitud del Juez respectivo, y está obligado á hacerlo cuando lo disponga así el Jefe Ejecutivo. En ambos casos, el que presida tendrá las mismas facultades que el Juez respectivo.

ART. 53.^o De la apertura de los Juzgados. Los Juzgados de Primera Instancia estarán siempre abiertos, á excepción de los días feriados y los no hábiles, y celebrarán sus sesiones en la cabecera de sus provincias respectivas, á menos que la ley disponga otra cosa. La ley señalará en lo adelante los días en que han de celebrarse las sesiones de los Juzgados en las diversas provincias.

ART. 54.º De las horas de sesión. Mientras dure el período de las sesiones del Juzgado, las horas de audiencia serán de nueve á doce de la mañana y de tres á cinco de la tarde, excepto los sábados, en que sólo habrá sesión por la mañana. Esto no obstante, el Juez podrá aumentar las horas de audiencia cuando lo estime conveniente. Los funcionarios y empleados de los Juzgados estarán presentes en el local mientras duren las sesiones.

ART. 55.º De la jurisdicción de los Juzgados de Primera Instancia. La jurisdicción de los Juzgados de Primera Instancia será de dos clases:

- 1.º Originaria,
- 2.º En apelación.

ART. 56.º De la jurisdicción originaria. Los Juzgados de Primera Instancia tendrán jurisdicción originaria:

- 1.º En todo juicio civil cuya cuantía no pueda calcularse.
- 2.º En todo juicio civil relativo á títulos de propiedad ó posesorios de bienes raíces, ó á derechos sobre ellos, ó en que se trate de la legalidad de alguna contribución, impuesto ó amillaramiento, excepto en los juicios por usurpación ó detentación de terrenos ó edificios. La jurisdicción originaria sobre estos casos se confiere por esta Ley á los Jueces de Paz.

- 3.º En todo juicio en que la cuantía, ó el valor de los bienes en litigio, sea de *cien dollars*, ó más, con exclusión de los intereses.

- 4.º En todo juicio de almirantazgo, y jurisdicción marítima, haciendo caso omiso del valor de los bienes en litigio y de la cantidad reclamada.

- 5.º En todo juicio de testamentaria ó de abintestato; en el nombramiento de tutores, fideicomisarios, y depositarios judiciales; en todo juicio por anulación de matrimonio; y en todo caso ó procedimiento especial no previsto por la ley.

- 6.º En todo proceso criminal en que la pena exceda de seis meses de prisión ó multa de más de *cien dollars*.

- 7.º Estos Juzgados y sus Jueces, ó cualquiera de ellos, podrán librar mandamientos de interdicto prohibitorio, *mandamus*, *certiorari*, *prohibition*, *quo warranto* y *habeas corpus* en sus respectivas provincias y distritos, según lo dispuesto en el Código de Procedimiento Civil.

ART. 57.º De la jurisdicción en apelación. Los Juzgados de Primera Instancia conocerán en apelación de todas las causas promovidas en los Juzgados de Paz y demás Tribunales inferiores de sus respectivas provincias.

ART. 58.º Del Escribano. La Comisión nombrará un Escribano para el Juzgado de Primera Instancia de cada una de las provincias. Ejercerá su cargo durante la voluntad del Juez, quien podrá deponerle y nombrar su sucesor de una lista de elegibles proporcionada por la Junta del Servicio Civil, conforme á las disposiciones de la ley sobre el particular. El Escribano percibirá un sueldo á razón de *mil doscientos dollars* por año, salvo los casos en que la ley prescriba especialmente mayor ó menor sueldo, y todos los derechos cobrados por él pertenecerán al Gobierno. El Escribano podrá emplear los auxiliares que la mayoría de los Magistrados de la Corte Suprema señale, con los sueldos que éstos determinen, previa aprobación del Jefe Ejecutivo. Todo Escribano del Juzgado puede nombrar ó remover á su delegado, cuyos servicios pagará de su sueldo, á menos de ser aquél un auxiliar debidamente autorizado, como lo prescribe este artículo.

ART. 59.º De la fianza del Escribano. Antes de entrar en el desempeño de sus cargos, los Escribanos de los Juzgados de Primera Instancia prestarán fianza al Gobierno de las Islas Filipinas por la suma penal de *cuatro mil dollars*, con garantía suficiente, que apruebe el Juez, para responder de que cumplirán fielmente sus deberes, y que pagarán á quienes corresponda las sumas de dinero que llegaren á sus manos ó á las de sus delegados por razón de su cargo. El Juez transmitirá la fianza al Tesorero Insular que la inscribirá en sus libros y la conservará en su oficina, donde estará á disposición de las partes interesadas.

ART. 60.º Del Escribano en Manila. La Comisión nombrará un Escribano y un Escribano auxiliar en la Ciudad de Manila. Estos ejercerán sus cargos mientras así lo estimaren conveniente los Jueces, quienes podrán deponerles y nombrarles sucesores de acuerdo con las disposiciones de la Ley del Servicio Civil. El Escribano percibirá un sueldo de *dos mil dollars* al año, y el auxiliar de *mil seiscientos dollars*, y todos los

derechos cobrados por ellos pertenecerán al Gobierno. El Escribano puede nombrar y remover uno ó más de sus delegados, cuyos servicios los pagará de su sueldo, á menos de ser éstos auxiliares debidamente autorizados como lo prescribe este artículo. El Escribano podrá emplear, de acuerdo con las disposiciones de la Ley del Servicio Civil, el personal que la mayoría de los Magistrados de la Corte Suprema estime necesario, con los sueldos que ella fije, previa aprobación del Jefe Ejecutivo. La fianza del Escribano será por la cantidad de *seis mil dollars*, y podrá éste exigir del Escribano auxiliar una fianza que se aprobará, archivará é inscribirá con arreglo al artículo anterior. Será responsable la fianza del Escribano por las faltas de su delegado y personal.

ART. 61.º Del funcionario del Juzgado de Primera Instancia. El funcionario del Juzgado de Primera Instancia encargado de ejecutar sus providencias y mantener el orden fuera y dentro de los estrados será el Gobernador de la Provincia donde se reuna el Juzgado, ó su delegado. Pero en la Ciudad de Manila, el funcionario del Juzgado de Primera Instancia será el *Sheriff* ó su delegado.

ART. 62.º Del Fiscal. El Fiscal Provincial, nombrado según las disposiciones de la Ley Provincial, representará en su Provincia á los Gobiernos Provincial é Insular en todo juicio ó proceso seguido en el Juzgado de Primera Instancia, como lo prescribe la Ley Provincial. Será el funcionario del Juzgado y estará sujeto á sus órdenes en lo que se relacione con los asuntos oficiales pendientes en el Juzgado de Primera Instancia.

ART. 63.º Del abono de los gastos de viaje. Á los Jueces de Primera Instancia se les abonarán los verdaderos gastos de viaje que ocasionen al trasladarse del lugar de sus residencias á otras provincias por asuntos del Juzgado, ó para asistir á sus sesiones; pero no se les abonarán gastos de alimentación.

ART. 64.º De la disposición de los autos, papeles, causas, y apelaciones que en la actualidad están pendientes en los Juzgados de Primera Instancia que hoy existen. Todos los autos, libros, papeles, juicios, expedientes, y apelaciones presentados, depositados ó pendientes en el Juzgado de Primera

Instancia de cualquier provincia, tal como hoy se halla constituido, se trasladarán al Juzgado de Primera Instancia de la misma que por la presente se establece, el cual tendrá las mismas facultades y jurisdicción sobre ellos como si en primera instancia hubiesen sido presentados, depositados ó archivados allí, ó, en caso de apelación, se hubiesen elevado á él.

ART. 65.º De la abolición de los Juzgados de Primera Instancia que existen en la actualidad. Por la presente quedan abolidos los Juzgados de Primera Instancia que existen en la actualidad y que han de ser sustituidos por los que establece esta Ley.

CAPÍTULO V.

JUZGADOS DE PAZ.

ART. 66.º De los Juzgados de Paz de los Municipios. Se establecen Juzgados de Paz con arreglo á las siguientes disposiciones:

1.ª Los Juzgados de Paz que hoy existen, créados por órdenes militares promulgadas desde el 13 de Agosto de 1898, por la presente se reconocen y se declaran subsistentes, y los Jueces respectivos seguirán desempeñando sus cargos durante la voluntad de la Comisión.

2.ª Para toda provincia en donde existe en la actualidad, ó en donde se establezca más adelante, un Juzgado de Primera Instancia, se crean Juzgados de Paz para cada uno de sus municipios que se organice según lo dispone el Código Municipal, ó que se haya organizado y se administre como tal por virtud del mismo Código cuando la presente Ley entre en vigor.

ART. 67.º Del nombramiento y duración del cargo de los Jueces de Paz. La Comisión Civil nombrará los Jueces de Paz, que ejercerán el cargo durante el tiempo que la misma estime conveniente. El nombramiento de los Jueces se hará de la lista de las personas idóneas escogidas al efecto por la Junta Provincial de cada provincia, para los diversos municipios de ésta.

ART. 68.º De la Jurisdicción. Los Jueces de Paz tendrán jurisdicción originaria para conocer de todos los delitos menores y las ofensas cometidas dentro de sus respectivos municipios, en todos los casos en que la sentencia de ley no pase de seis meses de prisión, ó de una multa de *cien dollars*; para conocer de toda causa civil de su competencia dentro de sus municipios, cuya competencia no se haya concedido á los Juzgados de Primera Instancia, y cuya cuantía, con exclusión de intereses, ó el valor de los bienes en litigio fuese menos de *trescientos dollars*. Los Jueces de Paz también tendrán competencia para conocer de los juicios por usurpación ó detentación de bienes raíces, sea cual fuere la cuantía del litigio. La competencia de los Jueces de Paz, en una acción civil de la jurisdicción de su municipio y en los casos en que la cuantía, ó el valor de los bienes en litigio, alcanza ó pasa de *cien dollars* pero no llega á *trescientos dollars*, con exclusión de los intereses, será idéntica á la de los Juzgados de Primera Instancia, siempre que dicha competencia no se extienda á juicios civiles en los cuales no se pueda valorar pecuniariamente la materia del litigio, ni tampoco á los que versan sobre el título de propiedad ó posesión de bienes raíces ó participación en ellos, ni acerca de cualesquier contribución, impuesto ó amillaramiento, ni juicios de almirantazgo ó jurisdicción marítima, ni asuntos que se relacionen con la legalización de testamentos, nombramiento de tutores, fideicomisarios y depositarios, ni demandas por anulación de matrimonio. Esta última disposición no es aplicable á los juicios por usurpación ó detentación de terrenos y edificios, sobre los cuales se confiere por esta Ley competencia originaria á los Juzgados de Paz.

ART. 69.º De los Juzgados de Paz en Manila. Los Juzgados de Paz que actualmente existen en la Ciudad de Manila continuarán organizados como hasta ahora, con la misma jurisdicción que hoy les concede la ley, y se conservarán así hasta que se dicten providencias especiales por medio de una ley para la organización de Tribunales inferiores en lo civil y lo criminal para la Ciudad de Manila.

ART. 70.º De los Escribanos, amanuenses, etc. de los Juzgados de Paz. Todo Juez de Paz podrá actuar como Escribano de su Juzgado, ó podrá nombrar un Escribano y, si fuese necesario, auxiliares y alguaciles, pero todo esto á su propio costo.

ART. 71.º De los derechos, multas y costas. Los Jueces de Paz no percibirán sueldo ó compensación. Todo Juez tendrá derecho á cobrar tres pesos por cada juicio civil ó criminal de que conozca, pero en los casos de desistimiento ó rebeldía sólo tendrá derecho á la mitad de los honorarios que esta Ley le concede. En los juicios civiles los derechos los pagará la parte que gane el pleito y se tasarán como costas contra la otra parte. En los juicios criminales estos derechos los pagará el municipio, pero se tasarán como parte de las costas pagaderas por el acusado si fuese condenado y sentenciado á pagar las costas. Todas las multas y costas impuestas por los Jueces de Paz en asuntos criminales, y cobradas durante el mes, se entregarán al Tesorero Municipal el primer día del mes inmediato. En esta fecha el Juez de Paz pasará al Tesorero Municipal una relación detallada de las multas y costas impuestas por él desde la fecha de la relación anterior, y de los honorarios que le adeuda el Tesoro Municipal durante el mismo período en virtud de las disposiciones de este artículo. La cuenta que presente dicho Juez será examinada inmediatamente por el Presidente y el Tesorero Municipales, y acto continuo recibirá de este último el importe de sus honorarios, según lo hayan aprobado los examinadores. Con el objeto indicado los funcionarios respectivos examinarán los expedientes de los Jueces y los documentos y personas que se juzguen necesarios. Los Jueces en todos los casos otorgarán un recibo por duplicado de todo el dinero que perciban por concepto de derechos, multas, ó costas, del cual conservarán un ejemplar y entregarán el otro á la persona que haya hecho el pago. Los ejemplares de los recibos que hayan conservado, los presentarán á los examinadores. Si éstos juzgasen que se han iniciado procesos innecesarios con el objeto de aumentar los derechos, darán cuenta de ésto á la Comisión, pidiendo la deposición del Juez delincuente.

ART. 72.º De los derechos, costas y multas en los Juzgados de Paz de Manila. Hasta que se establezca un Gobierno Municipal en la Ciudad de Manila, todos los derechos, costas, y multas percibidos por los Jueces de Paz en los juicios criminales celebrados en la Ciudad se entregarán á la Tesorería Insular. El examen de las cuentas de dichos Jueces, lo practicará, de acuerdo con el artículo anterior, el Tesorero Insular,

cuyos deberes á este respecto serán los mismos de la Junta Examinadora que dicho artículo dispone. Los honorarios de los Jueces de Paz en causas criminales serán pagados por la Tesorería Insular. Después de organizado el Gobierno Municipal de la Ciudad de Manila, las disposiciones contenidas en el mencionado artículo anterior serán aplicables á él como á los otros municipios.

ART. 73.º De los derechos de legítima exacción. Ningún Juez de Paz, Escribano ó Amanuense cobrará ó recibirá otros derechos que los mencionados en el arancel establecido por las disposiciones del Código de Procedimiento Civil.

ART. 74.º De las fianzas de los Jueces de Paz. Todo Juez de Paz, antes de entrar en el desempeño de sus funciones, prestará una fianza al Gobierno Insular, con garantía suficiente, que apruebe el Tesorero Provincial, por la suma penal de *mil dollars*, para responder del fiel cumplimiento de los deberes de su cargo, y de que pagará á quien corresponda todas las cantidades de dinero que lleguen á sus manos por razón de su cargo. La fianza se archivará con el Tesorero Provincial, quedando bajo su custodia, y en caso de falta de cumplimiento de ella se hará la demanda procedente en nombre del Gobierno Insular y en beneficio de las partes interesadas.

ART. 75.º De los funcionarios de los Juzgados de Paz. Se autoriza á cualquier delegado del Gobernador de la Provincia para actuar como funcionario de los Juzgados de Paz de la provincia respectiva, y para ejecutar sus providencias. Todas las que dicten estos Juzgados, á excepción de autos de ejecución, podrán ser evacuadas por cualquier alguacil nombrado al efecto por el Juez, ó por cualquier policía municipal.

ART. 76.º De los Jueces de Paz Auxiliares. La Comisión Civil nombrará para cada municipio donde hay un Juzgado de Paz, un Juez de Paz Auxiliar, quien desempeñará su cargo durante el tiempo que la Comisión estime conveniente, y presidirá el Juzgado de Paz del municipio por ausencia, inhabilitación ó incapacidad del Juez en propiedad y, en caso de muerte de éste, hasta que se le nombre y califique un sucesor. El Juez Auxiliar recibirá los honorarios que correspondan al

cargo durante el tiempo que él lo desempeñe, según aquí se dispone, y no recibirá otra compensación.

ART. 77.^o Del informe anual que deben presentar los Escribanos y Jueces de Paz. El Escribano de la Corte Suprema y los de todos los Juzgados de Primera Instancia y todos los Jueces de Paz de las Islas, deberán presentar al Fiscal General antes del 1.^o de Febrero de cada año, ó en esta misma fecha, un informe completo de los asuntos despachados por los Tribunales de su cargo durante el año anterior, en la forma que aquél lo prescriba. Dicho informe contendrá el número de juicios que se presentaron en cada Tribunal, los que hubiese retirado el demandante, y los que se fallaron durante el año civil anterior, así como los que se hallen pendientes al terminar el año, y la naturaleza de los juicios—si fueron civiles ó criminales. Todo Escribano y todo Juez de Paz manifestará la cantidad que recibió por costas durante el año. El Fiscal General compilará y analizará dichos informes, preparando uno dirigido al Gobernador Militar, para ser transmitido á la Comisión.

ART. 78.^o De la derogación de la Jurisdiccion de los Juzgados del Preboste en lo civil y del traslado de los juicios pendientes en ellos. Por la presente Ley quedan derogadas todas las órdenes militares y leyes que confieren á los Juzgados del Preboste jurisdicción en lo civil, y se dispone el traslado de todos los juicios de esta naturaleza pendientes hoy ante ellos á los Tribunales en que se hubieran iniciado si en la fecha de su iniciación hubiere estado vigente esta Ley. La Corte Suprema, los Juzgados de Primera Instancia, y los de Paz que por la presente se establecen, quedan autorizados para ver y determinar los mencionados juicios trasladados del Juzgado del Preboste, de la misma manera y con el mismo efecto legal que si se hubieran iniciado en aquellos. La jurisdicción de los Juzgados del Preboste en lo criminal no queda afectada por la presente Ley.

CAPÍTULO VI.

NOTARIOS PÚBLICOS.

ART. 79.^o De las disposiciones provisionales sobre Notarios Públicos. Hasta que se apruebe un nuevo sistema de registro de títulos de propiedad raíz, por el cual los Notarios

Públicos dejen de ser los legítimos depositarios de instrumentos originales que afectan los títulos de propiedad raíz, la Ley Notarial de las Islas Filipinas de 5 de Febrero de 1889, el Reglamento de 11 de Abril de 1890, y las Instrucciones Generales para la redacción de documentos públicos en las Islas Filipinas, del 3 de Octubre de 1889, declarados vigentes por la proclama del Mayor General al mando del Ejército de los Estados Unidos en Filipinas, fechada en 14 de Agosto de 1898, y modificados por la Orden General No. 40, promulgada por el Gobernador Militar el 23 de Setiembre de 1899, y por la Orden General No. 20, promulgada por el mismo en 3 de Febrero de 1900, continuarán en vigor. Toda persona autorizada por las mencionadas Ordenes militares y por los nombramientos que hasta ahora haya hecho el Gobernador Militar ó la Comisión para desempeñar las funciones de Notario Público continuará ejerciéndolas conforme á las Leyes, Reglamentos, Instrucciones, Ordenes y modificaciones citadas, á menos que la Comisión la deponga.

ART. 80.º De la disposición final de los documentos notariales originales. Cuando se apruebe y entre en vigor una Ley que establezca un nuevo sistema de registro de títulos de propiedad raíz, según dispone el artículo anterior, todo Notario Público de estas Islas está en el deber de depositar sin pérdida de tiempo en el despacho del Archivero General de las Islas en Manila, sea cual fuere la designación oficial de éste, todos los Registros, Archivos, Documentos originales, Protocolos, é Instrumentos Notariales de toda especie que obren en su poder y custodia. Será obligación del guardián de los Archivos Generales conservar cuidadosamente dichos Archivos, Registros, Documentos originales, Protocolos, é Instrumentos Notariales de toda especie, y á solicitud de parte interesada expedir copia de cualquiera de ellos, certificándola con su firma, título, sello oficiales.

ART. 81.º De la derogación de la Ley Notarial vigente. Cuando se haya aprobado un nuevo sistema de registros de títulos de propiedad raíz, la Ley Notarial de las Islas Filipinas de 5 de Febrero de 1889, su Reglamento de 11 de Abril de

1890, las Instrucciones Generales para la Redacción de Instrumentos Públicos que se hayan de registrar en las Islas Filipinas, de 3 de Octubre de 1889, y las modificaciones de éstas por la Orden General No. 40, promulgada por el Gobernador Militar el día 23 de Septiembre de 1899, y la No. 20, promulgada por el mismo, el 3 de Febrero de 1900, quedarán derogadas y sin ningún efecto desde la fecha de la aprobación de aquél, y en adelante los nombramientos de los Notarios Públicos y el desempeño de sus funciones serán regidos por disposiciones ulteriores de la presente Ley.

ART. 82.º De los nombramientos y destitución de Notarios Públicos. Los Jueces de Primera Instancia nombrarán en sus respectivas provincias los Notarios Públicos que fuesen necesarios para el buen desempeño del servicio, designando uno por lo menos para cada municipio organizado dentro de su provincia, los cuales ejercerán su cargo durante dos años á contar desde el día primero de Enero del año de su nombramiento, y tendrán jurisdicción en toda la provincia, pero no fuera de ella. Los Escribanos de los Juzgados de Primera Instancia serán, por razón de su cargo, Notarios Públicos. Los Notarios Públicos podrán ser destituidos por justa causa, por el Juez ó los Jueces de la Provincia, ó los sucesores de éstos. En la Ciudad de Manila, los Magistrados de la Corte Suprema podrán nombrar el número de Notarios Públicos que el bien público exija, pudiendo destituirlos por motivo justificado. Dichos Notarios desempeñarán el cargo durante dos años á contar desde el primero de Enero del año en que se nombren, y su jurisdicción se extenderá á toda la Ciudad de Manila, pero no fuera de ella.

ART. 83.º Del nombramiento de Notarios. El nombramiento de Notarios Públicos se hará por escrito, firmado por el Juez, y se redactará sustancialmente en la forma siguiente:

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

ISLAS FILIPINAS.

Provincia de.....

Certifico por la presente que.....
del Municipio de..... de dicha Provincia,
ha sido nombrado por mí, el día.....

de.....del año del Señor 19.....,Notario Público,
para dicha provincia, para que ejerza sus funciones hasta el 1.º
de Enero del año del Señor 19.....

.....
Juez del Juzgado de Primera Instancia
de esta Provincia.

ART. 84.º Del Juramento. Todo Notario Público, antes de entrar en el desempeño de sus funciones, prestará y firmará el juramento (ó afirmación) siguiente:

"Yo,..... juro
(ó afirmo) solemnemente que desempeñaré fiel é imparcialmente los deberes que me incumben como Notario Público en la Provincia de.....según mi leal saber y entender, y de acuerdo con las Leyes de las Islas Filipinas; que reconozco y acepto la Suprema Autoridad de los Estados Unidos en estas Islas, y que le mantendré verdadera fé y lealtad; que me impongo esta obligación voluntariamente, sin reserva mental alguna ni propósito de evadirla. Así Dios me ayude." (En caso de afirmación se suprimirán las últimas cuatro palabras.)

(Firma).....

"Firmado y jurado (ó afirmado)

"Ante mí el día.....de 19..... "

.....
Juez.

El juramento lo prestará ante el Juez de Primera Instancia, ó cualquier Juez de Paz, y se archivará junto con el nombramiento en la oficina del Escribano del Juzgado donde fué nombrado el Notario.

ART. 85.º De la certificación del nombramiento, que se enviara al Secretario del Jefe Ejecutivo. Los Escribanos de los Juzgados de Primera Instancia extenderán y enviarán al Secretario del Jefe Ejecutivo de las Islas una certificación de los nombramientos de los Notarios Públicos que se hayan hecho en sus provincias respectivas, en la cual conste la duración del cargo, tan pronto como se archiven el nombramiento y juramento en sus oficinas respectivas. Esta certificación se registrará en la oficina del Secretario del Jefe Ejecutivo.

ART. 86." Del Sello. Todo Notario Público tendrá un sello oficial que usará en todos los documentos que firme en su carácter notarial. Este sello lo comprará el Notario por cuenta propia, y llevará el nombre de la provincia y las palabras "Islas Filipinas" y su propio nombre en el margen, y las palabras "Notario Público," en el centro.

ART. 87." Del registro de actos oficiales. Todo Notario Público llevará un registro de sus actos oficiales, y dará una copia certificada de toda ó parte de su documentación á cualquier persona que lo solicite y que pague los derechos legales correspondientes.

ART. 88." De las facultades de los Notarios Públicos. Todo Notario Público tendrá facultad, dentro de su provincia, para recibir los juramentos y afirmaciones exigidos por la ley, en todo asunto propio del notariado; para tomar declaraciones juradas, deposiciones, y demás documentos que exijan juramento; para recibir pruebas ú otorgamientos de instrumentos que se relacionen con el comercio ó la navegación, como escrituras de compra-venta, hipotecas marítimas, contratos de fletamento, poderes, escrituras hipotecarias, cesiones y transferencias de terrenos ó edificios, ó algún derecho sobre ellos, y otros instrumentos que ordinariamente se otorgan por ante Notario; para actuar como funcionario judicial en la redacción de declaraciones juradas ó deposiciones, y extender declaraciones y dar fé bajo su sello oficial de todos los actos verificados por razón de su cargo.

ART. 89." Del registro de protestas de letras de cambio y pagarés. Siempre que un Notario Público proteste una libranza, letra de cambio, ó pagaré, extenderá una relación minuciosa y exacta de ello en un libro ó registro destinado al efecto, haciendo constar todas las diligencias por él practicadas acerca del particular, y si se intentó el cobro de la cantidad de dinero mencionado, contra quien, cuando y donde; si presentó la libranza, letra ó pagaré; si se hizo la notificación del caso, á quien y de que manera; el lugar donde se hizo y cuando y á quien, y á donde fué dirigida, y todo lo practicado en la materia.

ART. 90.^o De la constancia de la fecha en que expira el cargo. Los Notarios Públicos harán constar en los otorgamientos que se hagan ante ellos y de que den fe, según dispone la ley, la fecha en que expiren sus cargos.

ART. 91.^o De las certificaciones ilegales. Todo Notario que intencionalmente firme y selle como tal cualquier documento después de la expiración de su cargo, será culpable de delito menor y condenado al pago de una multa que no exceda de *quinientos dollars* ó á prisión por un período de tiempo de no más de un año, ó á ambas penas, á discreción del Juzgado.

ART. 92.^o De cuando comenzará á regir esta ley. Esta ley tendrá efecto desde el 16 de Junio de 1901.

Aprobada, Junio 11 de 1901.

[No. 137.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" TO THE PROVINCE OF RIZAL.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments shall apply to and govern the establishment of a provincial government in all that territory in the Island of Luzon, excepting the city of Manila, known as the Province of Manila, and the politico-military district of Morong, with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The province hereby organized shall be known as the Province of Rizal.

SEC. 3. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Rizal shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, eighteen hundred dollars (\$1,800);

For the Provincial Secretary, twelve hundred dollars (\$1,200);

For the Provincial Treasurer, twenty-two hundred dollars (\$2,200);

For the Provincial Supervisor, eighteen hundred dollars (\$1,800);

For the Provincial Fiscal, twelve hundred dollars (\$1,200).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one-twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding two and one-half dollars (\$2.50) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account, accompanied by the resolution of the board approving the same, shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 4. The bond of the Provincial Treasurer shall be ten thousand dollars (\$10,000) until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the Central Government. The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If, upon the request of the Commission, the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him until after July 1, 1901.

SEC. 5. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July and October to consider improvements needed in the province and for the provincial governments, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall

be called together by the Provincial Secretary, and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 6. The capital of the province shall be at the town of Pasig.

SEC. 7. It shall be the duty of the Provincial Board to see to it that as nearly as possible the amounts spent for improvements from provincial funds in that part of the province which was the District of Morong shall bear the same proportion to the amount spent in the whole province for improvements as the taxes collected from Morong shall bear to the taxes collected in the whole province.

SEC. 8. It shall be the duty of the Provincial Supervisor to make an examination of the causes for the flooding of the towns of the province situate on the Laguna de Bay and the rivers flowing into the same, for the purpose of determining a method of preventing a recurrence of the flooding and the consequent injuries therefrom. The Provincial Supervisor shall submit his report upon this subject, and his recommendations, to the Provincial Board, who shall transmit the same, with such comment as it deems proper, through the Chief Executive, to the Commission, for enabling legislation, if necessary.

SEC. 9. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 11, 1901.

[No. 137.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL," EXTENSIVAS Á LA PROVIN-
CIA DE RIZAL.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO. 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales

en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y sus enmiendas tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzón, excepto la ciudad de Manila, conocido con el nombre de la Provincia de Manila y el distrito político-militar de Morong, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.º La provincia organizada por la presente será conocida por Provincia de Rizal.

ART. 3.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de Rizal será á razón de las siguientes cantidades por año en moneda de los Estados Unidos:

Al Gobernador Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Secretario Provincial, mil doscientos pesos (\$1,200);

Al Tesorero Provincial, dos mil doscientos pesos (\$2,200);

Al Inspector Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Fiscal Provincial, mil doscientos pesos (\$1,200).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

Á todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos, no excediendo de dos pesos y cincuenta céntimos (\$2.50) oro por día, durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se transmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 4.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de diez mil pesos (\$10,000) oro, hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos

como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada municipio, provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna hasta después del 1.º de Julio de 1901.

ART. 5.º Los presidentes ó alcaldes de los municipios de la provincia se reunirán el tercer lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 6.º La capital de la provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de Pasig.

ART. 7.º Será el deber de la Junta Provincial ver, en tanto como sea posible, que las cantidades que se gasten de los fondos provinciales, para mejoras en aquella parte de la provincia que fué Distrito de Morong, estén en igual proporción á la cantidad gastada en toda la provincia, como las contribuciones cobradas en Morong lo estén á las cobradas en toda la provincia.

ART. 8.º Será el deber del Inspector Provincial hacer un examen de los motivos de las inundaciones de los pueblos de la provincia situados en la Laguna de Bay y los ríos que desaguan en la misma, con el objeto de determinar un medio para impedir la vuelta de la inundación y los perjuicios consiguientes de la misma. El Inspector Provincial someterá su informe sobre el asunto, y sus propuestas, á la Junta Provincial, quien transmitirá el mismo con los comentarios que considere oportunos, por mediación del Jefe Ejecutivo, á la Comisión, para facilitar la legislación, si es necesaria.

ART. 9.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Junio 11 de 1901.

[No. 138.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" TO THE PROVINCE OF CAVITE.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments, shall apply to and govern the establishment of a provincial government in that territory in the Island of Luzon known as the Province of Cavite, together with the Island of Lubang and with the smaller islands immediately adjacent to the Island of Lubang, all to be known as the Province of Cavite, with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Cavite shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, eighteen hundred dollars (\$1,800);

For the Provincial Secretary, twelve hundred dollars (\$1,200);

For the Provincial Treasurer, twenty-two hundred dollars (\$2,200);

For the Provincial Supervisor, eighteen hundred dollars (\$1,800);

For the Provincial Fiscal, fifteen hundred dollars (\$1,500).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one-twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding two and one-half dollars (\$2.50) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account, accompanied by the resolution of the

board approving the same, shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Treasurer shall be ten thousand dollars (\$10,000), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the Internal Revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the Central Government. The form of the bond shall be prescribed by the Provincial Treasurer. If, upon the request of the Commission, the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him until after July 1, 1901.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of Cavite, provided, however, that at the quarterly meeting of the presidentes, held on the third Monday in October, 1902, if a majority of the presidentes of the province shall vote in favor of changing the capital from the town of Cavite to some other town in the province, such other town shall become the capital. The Provincial Secretary shall certify the record of such action to the Provincial Board, to the Chief Executive of the islands and to the presidente of each town of the province, who shall post the same in five conspicuous places in his town.

SEC. 6. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 11, 1901.

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL" EXTENSIVAS Á LA PRO-
VINCIA DE CAVITE.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y sus enmiendas tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzón conocido con el nombre de la Provincia de Cavite, junto con la Isla de Lubang y las pequeñas islas adyacentes á la Isla de Lubang, todo lo cual será conocido por Provincia de Cavite, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de Cavite será á razón de las siguientes cantidades por año, en moneda de los Estados Unidos:

Al Gobernador Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Secretario Provincial, mil doscientos pesos (\$1,200);

Al Tesorero Provincial, dos mil doscientos pesos (\$2,200);

Al Inspector Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Fiscal Provincial, mil quinientos pesos (\$1,500).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

Á todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos, no excediendo de dos pesos y cincuenta céntimos (\$2.50) oro por día, durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia, cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se transmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de diez mil pesos (\$10,000) oro, hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada municipio, provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna hasta después del 1.º de Julio de 1901.

ART. 4.º Los presidentes ó alcaldes de los municipios de la provincia se reunirán el tercer lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.º La capital de la provincia será, como anteriormente, el pueblo de Cavite, entendiéndose, sin embargo, que en la reunión trimestral de los presidentes, que se celebre el tercer lunes de Octubre de 1902, si una mayoría de los presidentes de la provincia vota á favor del cambio de la capital del pueblo de Cavite á algún otro pueblo de la provincia, dicho otro pueblo vendrá á ser la capital. El Secretario certificará el registro de dicha acción á la Junta Provincial, al Jefe Ejecutivo de las Islas, y á los presidentes de cada pueblo de la provincia, quienes lo fijarán en cinco sitios visibles de su pueblo.

ART. 6.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, 11 de Junio de 1901.

[No. 139.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE
PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" TO THE PROV-
INCE OF NUEVA ECIIJA.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments, shall apply to and govern the establishment of a provincial government in that territory in the Island of Luzon heretofore known as the Province of Nueva Ecija, except the four towns of Umingan, Rosales, San Quintín and Balungao, heretofore incorporated in the Province of Pangasinan by Act No. 86, passed February 16, 1901, with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Nueva Ecija, shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, sixteen hundred dollars (\$1,600);
For the Provincial Secretary, eleven hundred dollars (\$1,100);
For Provincial Treasurer, two thousand dollars (\$2,000);
For the Provincial Supervisor, sixteen hundred dollars (\$1,600);

For the Provincial Fiscal, fifteen hundred dollars (\$1,500).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one-twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding three dollars (\$3) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account, accompanied by the resolution of the Board

approving the same, shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Provincial Treasurer shall be nine thousand dollars (\$9,000), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the Central Government. The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If, upon the request of the Commission, the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him until after July 1, 1901.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in May and November to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary, and shall elect a chairman for each semi-annual session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of San Isidro, provided, however, that if at the semi-annual meeting of presidentes to be held on the third Monday of November, 1902, under the preceding section, a majority of all the presidentes of the province shall vote to change the capital from San Isidro to some other town in the province, such town, after the first of January, 1903, shall then become the capital.

SEC. 6. At the general election to be held in December, 1901, there shall be submitted to the qualified voters of each of the towns of Umingan, Rosales, San Quintín and Balungao

the question whether it shall be restored to the Province of Nueva Ecija or not. Ballots shall be furnished to the voter, bearing the legend "*For restoration to Nueva Ecija—Yes; For restoration to Nueva Ecija—No.*" If a majority of the qualified voters of any of the four named towns voting at the election shall vote in favor of its restoration to Nueva Ecija, then the Board of Elections of such town shall certify this fact to the Provincial Governor of Pangasinan, to the Provincial Governor of Nueva Ecija and to the Chief Executive of the Islands, and the Governor of Nueva Ecija shall cause to be posted at the door of the Municipal Building and in each barrio a statement of the vote and a declaration that the town was thereby incorporated in Nueva Ecija, and thereafter the town shall be treated as a part of the Province of Nueva Ecija. If the result of the election is that the affirmative vote in favor of the restoration of the towns to Nueva Ecija is not a majority of the votes cast, then the result shall be certified by the Board of Election to the Governor of Pangasinan, to the Governor of Nueva Ecija and to the Chief Executive of the Islands, and no further action be taken.

SEC. 7. The Provincial Board of Nueva Ecija shall have authority to unite with the Provincial Boards of Tarlac, Pampanga and Bulacan and with the manager of the Manila and Dagupan Railroad Company in the employment of a competent engineer or engineers to devise as economic a plan as possible for protecting the roads and agricultural lands and towns of the four provinces and the roads and bridges of the Manila and Dagupan Railroad from the destructive effect of floods in the Tarlac, the Baman and the Rio Grande de Pampanga Rivers by levees or other recognized means of protection against such floods, but the expenditure by the Provincial Board of Nueva Ecija in such joint arrangement shall be limited to five hundred dollars (\$500). The engineer or engineers selected shall consult with the provincial supervisors of the four provinces and shall make a report to the Provincial Board of each province, which shall transmit the same, with its recommendations, to the Chief Executive of the Islands for further enabling legislation.

SEC. 8. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 11, 1900.

[No. 139.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL" EXTENSIVAS Á LA PROVIN-
CIA DE NUEVA ECIJA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y sus enmiendas tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzon, hasta ahora conocido con el nombre de la Provincia de Nueva Ecija, excepto los cuatro pueblos de Umingan, Rosales, San Quintín y Balungao incorporados á la Provincia de Pangasinan por la Ley No. 86, aprobada el 16 de Febrero de 1901, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de Nueva Ecija será á razón de las siguientes cantidades por año, en moneda de los Estados Unidos:

Al Gobernador Provincial, mil seiscientos pesos (\$1,600);

Al Secretario Provincial, mil cien pesos (\$1,100);

Al Tesorero Provincial, dos mil pesos (\$2,000);

Al Inspector Provincial, mil seiscientos pesos (\$1,600);

Al Fiscal Provincial, mil quinientos pesos (\$1,500).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

Á todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos, no excediendo de tres pesos (\$3) oro por día, durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia, cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se transmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de nueve mil pesos (\$9,000) oro, hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada municipio, provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna hasta después del 1.º de Julio de 1901.

ART. 4.º Los presidentes ó alcaldes de los municipios de la provincia se reunirán el tercer lunes de Mayo y Noviembre para considerar las mejoras que se necesitan en la provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión semestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.º La capital de la provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de San Isidro, entendiéndose, sin embargo, que si en la reunión semestral de los presidentes, que se ha de celebrar el tercer lunes de Noviembre de 1902, en virtud del artículo anterior, una mayoría de todos los presidentes de la provincia vota por el cambio de capital de San Isidro á alguno otro pueblo de la provincia, dicho pueblo vendrá á ser la capital después del primero de Enero de 1903.

ART. 6.º En la elección general que se ha de celebrar en Diciembre de 1901, se someterá á los electores calificados de cada uno de los pueblos de Umingan, Rosales, San Quintín y Balungao, la pregunta sobre si deberá ser devuelto á Nueva Ecija ó no. Á los electores se les facilitarán balotas con la

siguiente inscripción: "Para restitución á Nueva Ecija—Sí; Para restitución á Nueva Ecija—No." Si una mayoría de los votantes calificados de cualquiera de los cuatro pueblos nombrados, que voten en la elección, votara á favor de su restitución á Nueva Ecija, entonces la Junta de Elecciones de dicho pueblo certificará el hecho al Gobernador Provincial de Pangasinan, al Gobernador Provincial de Nueva Ecija y al Jefe Ejecutivo de las Islas; y el Gobernador de Nueva Ecija hará que sea fijada á la puerta del Edificio Municipal y en cada barrio una relación del voto y una declaración de que el pueblo fué incorporado á Nueva Ecija, y en lo sucesivo el pueblo será tratado como parte de la Provincia de Nueva Ecija. Si el resultado de la elección es que el voto afirmativo á favor de la restitución á Nueva Ecija no es una mayoría de los votos echados, entonces el resultado será certificado por la Junta de Elección al Gobernador de Pangasinan, al Gobernador de Nueva Ecija y al Jefe Ejecutivo de las Islas, y no se tomará acción alguna ulterior.

ART. 7.º La Junta Provincial de Nueva Ecija tendrá facultad para unirse con las Juntas Provinciales de Tarlac, Pampanga, Bulacan y el gerente de la Compañía del Ferrocarril de Manila y Dagupan, para el empleo de un ingeniero ó ingenieros competentes, que aconsejen un plan tan económico como sea posible, para proteger los caminos y terrenos agrícolas y los pueblos de las cuatro provincias y las vías y puentes del Ferrocarril de Manila á Dagupan, de los efectos destructivos de las inundaciones de los ríos Tarlac, Bamban y Río Grande de la Pampanga, por medio de diques ú otros medios reconocidos de protección contra tales inundaciones, pero el gasto de la Junta Provincial de Nueva Ecija, en este arreglo, será limitado á quinientos pesos (\$500). El ingeniero ó ingenieros elegidos consultarán con los Inspectores Provinciales de las cuatro provincias y harán un informe á la Junta Provincial de cada provincia, quien transmitirá el mismo, con sus recomendaciones, al Jefe Ejecutivo de las Islas, para facilitar ulterior legislación.

ART. 8.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, 11 de Junio de 1901.

[No. 140.]

AN ACT DEFINING THE JUDICIAL DISTRICTS OF THE PHILIPPINE ISLANDS, PRESCRIBING THE SALARIES OF THE JUDGES THEREOF, AND THE TIMES WHEN AND THE PLACES WHERE TERMS OF COURTS OF THE FIRST INSTANCE SHALL BE HELD IN THE SEVERAL DISTRICTS.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The following judicial districts for Courts of First Instance in the Philippine Islands are hereby established:

The city of Manila shall constitute one judicial district, to be known as the Judicial District of Manila, and the other judicial districts shall severally consist of the provinces and islands as hereinafter stated.

The First Judicial District shall consist of the Provinces of Ilocos Norte, Cagayan, Isabela and Nueva Viscaya.

The Second Judicial District shall consist of the Provinces of Ilocos Sur, Abra, Bontoc and Lepanto.

The Third Judicial District shall consist of the Provinces of Union, Benguet, Pangasinan and Zambales.

The Fourth Judicial District shall consist of the Provinces of Tarlac, Pampanga and Nueva Ecija.

The Fifth Judicial District shall consist of the Provinces of Bulacan, Bataan and Rizal.

The Sixth Judicial District shall consist of the Provinces of Laguna, Cavite, Principe, Tayabas, Infanta and the Island of Polillo.

The Seventh Judicial District shall consist of the Provinces of Batangas, Marinduque and Mindoro.

The Eighth Judicial District shall consist of the Provinces of Sorsogon, Albay, Ambos Camarines, Masbate, and shall include also the Island of Catanduanes.

The Ninth Judicial District shall consist of the Provinces of Romblon, Capiz and Iloilo.

The Tenth Judicial District shall consist of the Provinces of Antique, Occidental Negros and Oriental Negros.

The Eleventh Judicial District shall consist of the Provinces of Cebu and Bohol.

The Twelfth Judicial District shall consist of the Provinces of Samar, Leyte and Surigao.

The Thirteenth Judicial District shall consist of the Provinces of Misamis, the Island of Basilan, and the districts of the Island of Mindanao known as Zamboanga, Cottabato and Davao, and the Comandancia of Dapitan.

The Fourteenth Judicial District shall consist of the Island of Paragua, with its contiguous small islands, the Tawi-Tawi Group, the Jolo Group, the Calamianes Group, and the Cuyos Group.

SEC. 2. The annual salaries of the Judges of the Courts of First Instance for the several districts shall be as follows, payable monthly:

For the Second, Thirteenth and Fourteenth Districts, three thousand dollars.

For the First District, three thousand, five hundred dollars.

For the Fifth, Sixth, Seventh and Eighth Districts, four thousand dollars.

For the Third, Fourth, Tenth and Twelfth Districts, four thousand, five hundred dollars.

For the Ninth and Eleventh Districts, five thousand dollars.

For the District of Manila, five thousand, five hundred dollars.

SEC. 3. The several Judges of Judicial Districts shall hold regular terms of a Court of First Instance within their districts, at the times and places hereinafter prescribed:

MANILA.

In and for the city of Manila, commencing on the first Mondays of January, April, July and October.

FIRST DISTRICT.

At Laoag, in and for the Province of Ilocos Norte, commencing on the first Tuesdays of January and July of each year.

At Tuguegarao, in and for the Province of Cagayan, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Iligan, in and for the Province of Isabela, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

At Bayombong, in and for the Province of Nueva Vizcaya, commencing on the first Tuesdays of May and November of each year.

SECOND DISTRICT.

At Vigan, in and for the Province of Ilocos Sur, commencing on the first Tuesdays of January, May, July and November of each year.

At Bangued, in and for the Province of Abra, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Cayan, in the Province of Lepanto, for the Provinces of Bontoc and Lepanto, on the first Tuesdays of April and October each year.

THIRD DISTRICT.

At Lingayen, in and for the Province of Pangasinan, commencing on the first Tuesdays of January, May, July and November of each year.

At San Fernando, in the Province of Union, for the Provinces of Union and Benguet, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year. But the Judge may, at any time not inconsistent with the other dates hereby fixed for sessions of court within his district, hold a special session of the court at Baguio in and for the Province of Benguet.

At Iba, in and for the Province of Zambales, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

FOURTH DISTRICT.

At Bacolor, in and for the Province of Pampanga, commencing on the first Tuesdays of January, May, July and November of each year.

At Tarlac, in and for the Province of Tarlac, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At San Isidro, in and for the Province of Nueva Ecija, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

FIFTH DISTRICT.

At Pasig, in and for the Province of Rizal, commencing on the first Tuesdays of January, May, July and November of each year.

At Malolos, in and for the Province of Bulacan, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Balanga, in and for the Province of Bataan, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

SIXTH DISTRICT.

At Santa Cruz, in and for the Province of Laguna, commencing on the first Tuesdays of January and July of each year.

At Cavite, in and for the Province of Cavite, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Lucena, in the Province of Tayabas, for all that part of the Province of Tayabas lying on the southern side of the mountain range, including the municipalities of Quilbay, Guinayangan and San Narciso, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

At Mauban, in the Province of Tayabas, for all that part of the Province of Tayabas lying on the northern or Pacific side of the mountain range, and for the Provinces of Infanta and Principe and the Island of Polillo, commencing on the first Tuesdays of May and November of each year.

All actions which by the law of venue prescribed in the Code of Civil Procedure would be triable in the southern half of the Province of Tayabas, shall be triable at Lucena, and all those which by the same law would be triable in the northern or Pacific half of that province shall be triable at Mauban.

SEVENTH DISTRICT.

At Batangas, in and for the Province of Batangas, commencing on the first Tuesdays of January, May, July and November of each year.

At Boac, in and for the Province of Marinduque, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Calapan, in and for the Province of Mindoro, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

EIGHTH DISTRICT.

At Nueva Caceres, in the Province of Ambos Camarines, for the territory known as Camarines Sur, commencing on the first Tuesdays of January and July of each year.

At Daet, in the Province of Ambos Camarines, for the territory known as Camarines Norte, commencing on the first Tuesdays of June and December of each year.

At Albay, in and for the Province of Albay, and for the island of Catanduanes, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Sorsogon, in and for the Province of Sorsogon, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

NINTH DISTRICT.

At Iloilo, in and for the Province of Iloilo, commencing on the first Tuesdays of January, May, July and November of each year.

At Capiz, in and for the Province of Capiz, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Romblon, in and for the Province of Romblon, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

TENTH DISTRICT.

At Bacolod, in and for the Province of Occidental Negros, commencing on the first Tuesdays of January, May, July and November of each year.

At Dumaguete, in and for the Province of Oriental Negros, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At San Jose, in and for the Province of Antique, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

ELEVENTH DISTRICT.

At Cebu, in and for the northern half of the Island of Cebu, commencing on the first Tuesdays of January, May, July and November of each year.

At Barili, in and for the southern half of the Island of Cebu, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

For the purposes of this act, the southern half of the Island of Cebu shall consist of the pueblos of Barili, Daan-Bantayan, San Remigio, Medellin, Bantayan, Santa Fe, Tuburan, Asturias, Balamban, Toledo, Pinamungajan, Aloguinsan, Dumanjug, Ronda, Moalboal, Alcantara, Badian, Alegria, Malaboyoc, Ginatilan, Sambuan, San Sebastian.

And the northern half shall consist of the remaining pueblos of the Province of Cebu.

All actions which by the law of venue prescribed in the Code of Civil Procedure would be triable in the northern half of Cebu, shall be triable at Cebu; and all those which by the same law would be triable in the southern half of Cebu, shall be triable at Barili.

At Tagbilaran, in and for the Province of Bohol, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

TWELFTH DISTRICT.

At Tacloban, in and for the northern half of the Province of Leyte, commencing on the first Tuesdays of January and July of each year; and

At Maasin, in and for the southern half of the Province of Leyte, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

For the purposes of this act, the northern half of Leyte shall include the following municipalities: Abuyoc, Alangalang, Almeria, Barugo, Babatugon, Burauen, Biliran, Carigara, Capoocan, Caibiran, Dagami, Dulag, Jaro, Leyte, Naval, Pas-trana, Palo, San Isidro, San Miguel, Tolosa, Tanauan, Tacloban, Tabon-Tabon, Villaba, Cajagna, Maripipi, Malibago;

And the southern half shall consist of the remaining municipalities of the Province of Leyte.

All actions which by the law of venue prescribed in the Code of Civil Procedure would be triable in the northern half of the Province of Leyte shall be triable at Tacloban, and all those which by the same law would be triable in the southern half of the Province of Leyte shall be triable at Maasin.

At Surigao, in and for the Province of Surigao, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

At Catbalogan, in and for the Province of Samar, commencing on the first Tuesdays of May and November of each year.

THIRTEENTH DISTRICT.

At Cagayan, in and for the Province of Misamis, commencing on the first Tuesdays of January and July of each year.

At Dapitan, in and for the Comandancia of Dapitan, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Zamboanga, in and for the district known as Zamboanga, commencing on the second Tuesdays of March and September of each year.

At Cottabato, in and for the district known as Cottabato, commencing on the second Tuesdays of April and October of each year.

At Davao, in and for the district known as Davao, commencing on the fourth Tuesdays of April and October of each year.

At Basilan, in and for the Island of Basilan, commencing on the second Tuesdays of May and November of each year.

FOURTEENTH DISTRICT.

At Jolo, in and for the Jolo Group, commencing on the first Tuesdays of January and July of each year.

At Bongao, in and for the Tawi-Tawi Group, commencing on the third Tuesdays of February and August of each year.

At Puerto Princesa, in the Island of Paragua, for the Island of Paragua and its adjacent islands, commencing on the first Tuesdays of April and October of each year.

At Cuyo, in the Cuyo Islands, for the Calamianes Islands and the Cuyo Islands, commencing on the first Tuesdays of May and November of each year.

SEC. 4. Actions triable in Courts of First Instance and arising in any island not included within any province, and not in this act specifically mentioned, shall be triable in the Court of First Instance held in that island or province nearest to the island in which the cause of action shall arise.

SEC. 5. A Judge of the Court of First Instance may hold a special term of court at any time, when in his opinion the public good so requires, at a place provided by this act for holding regular terms of court in his district. The proceedings of the court at such special term shall be in all respects as valid and effective as though had at the regular term.

SEC. 6. A Judge of First Instance shall have power to issue writs of injunction and to make orders appointing

receivers in causes pending in a Court of First Instance within his district and all other preliminary and interlocutory orders, when he is within the district but without the province; and to hear and determine, when within the district but without the province, any interlocutory motion or issue after due and reasonable notice to the parties; but all final hearings shall be had within the province unless the parties by their counsel consent to a hearing at a place not within the province, provided, however, that after the final hearing is had, the final order or judgment may be entered by the Clerk of the Court at any time thereafter upon the written direction of the Judge if signed by him at any place within his district.

On the filing of a petition for the writ of habeas corpus or for release upon bail or reduction of bail in any Court of First Instance, the hearing may be had at any place in the district which the Judge shall deem convenient. All criminal trials must be tried at the place designated in the law as the place at which the court having jurisdiction thereof shall be held.

SEC. 7. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 12, 1901.

[No. 140.]

LEY DETERMINANDO LOS DISTRITOS JUDICIALES DE LAS ISLAS FILIPINAS, SEÑALANDO LOS SUELDOS DE LOS JUECES DE LOS MISMOS Y LAS FECHAS Y LUGARES DONDE SE HAN DE CELEBRAR LAS SESIONES DE LOS JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA EN LOS VARIOS DISTRITOS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se establecen los siguientes distritos judiciales para los Juzgados de Primera Instancia en las Islas Filipinas:

La Ciudad de Manila constituirá un distrito judicial que será conocido por Distrito Judicial de Manila, y los otros se

compondrán respectivamente de las provincias é islas que más adelante se expresan:

El Primer Distrito Judicial, de las Provincias de Ilocos Norte, Cagayan, Isabela y Nueva Vizcaya.

El Segundo Distrito Judicial, de las Provincias de Ilocos Sur, Abra, Bontoc y Lepanto.

El Tercer Distrito Judicial, de las Provincias de la Union, Benguet, Pangasinan y Zambales.

El Cuarto Distrito Judicial, de las Provincias de Tarlac, Pampanga y Nueva Ecija.

El Quinto Distrito Judicial, de las Provincias de Bulacan, Bataan y Rizal.

El Sexto Distrito Judicial, de las Provincias de la Laguna, Cavite, Príncipe, Tayabas, Infanta y la Isla de Polillo.

El Séptimo Distrito Judicial, de las Provincias de Batangas, Marinduque y Mindoro.

El Octavo Distrito Judicial, de las Provincias de Sorsogon, Albay, Ambos Camarines, Masbate, é incluirá también la Isla de Catanduanes.

El Noveno Distrito Judicial, de las Provincias de Romblón, Cápiz é Iloilo.

El Décimo Distrito Judicial, de las Provincias de Antique, Negros Occidental y Negros Oriental.

El Undécimo Distrito Judicial, de las Provincias de Cebú y Bohol.

El Duodécimo Distrito Judicial, de las Provincias de Samar, Leyte y Surigao.

El Décimo-tercer Distrito Judicial, de las Provincias de Misamis, la Isla de Basilan y los distritos de la Isla de Mindanao conocidos por Zamboanga, Cottabato y Davao, y la Comandancia de Dapitan.

El Décimo-cuarto Distrito Judicial, de la Isla de Paragua, con sus pequeñas islas adyacentes, el Grupo de Tawi-Tawi, el Grupo de Joló, el Grupo de Calamianes y el Grupo de Cuyos.

ART. 2.º El sueldo anual de los Jueces de los Juzgados de Primera Instancia de los distintos distritos, será como sigue, devengable mensualmente:

Para el Segundo, Décimo-tercero y Décimo-cuarto Distritos, tres mil pesos oro.

Para el Primer Distrito, tres mil quinientos pesos oro.

Para el Quinto, Sexto, Séptimo y Octavo Distritos, cuatro mil pesos oro.

Para el Tercero, Cuarto, Décimo y Duodécimo Distritos, cuatro mil quinientos pesos oro.

Para el Noveno y Undécimo Distritos, cinco mil pesos oro.

Para el Distrito de Manila, cinco mil quinientos pesos oro.

ART. 3.^o Los jueces de los Distritos Judiciales celebrarán los periodos de las sesiones ordinarias de los Juzgados de Primera Instancia, dentro de sus distritos, en las fechas y lugares que más adelante se prescriben:

MANILA.

En la Ciudad de Manila, empezando el primer lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre.

PRIMER DISTRITO.

En Laoag, y para la Provincia de Ilocos Norte, empezando el primer martes de Enero y Julio de cada año.

En Tuguegarao, y para la Provincia de Cagayan, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Iligan, y para la Provincia de Isabel, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

En Bayombong, y para la Provincia de Nueva Vizcaya, empezando el primer martes de Mayo y Noviembre de cada año.

SEGUNDO DISTRITO.

En Vigan, y para la Provincia de Ilocos Sur, empezando el primer martes de Enero, Mayo, Julio y Noviembre de cada año.

En Bangued, y para la Provincia de Abra, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Cayan, en la Provincia de Lepanto, y para las Provincias de Bontoc y Lepanto, el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

TERCER DISTRITO.

En Lingayen, y para la Provincia de Pangasinan, empezando el primer martes de Enero, Mayo, Julio y Noviembre de cada año.

En San Fernando, en la Provincia de la Union, y para las Provincias de la Union y Benguet, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año. Pero el juez puede, en cualquier fecha que no sea incompatible con las fijadas por la presente para sesiones del tribunal dentro de su distrito, celebrar sesión especial del tribunal en Baguio, para la Provincia de Benguet.

En Iba, y para la Provincia de Zambales, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

CUARTO DISTRITO.

En Bacolor, y para la Provincia de Pampanga, empezando el primer martes de Enero, Mayo, Julio y Noviembre de cada año.

En Tarlac, y para la Provincia de Tarlac, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En San Isidro, y para la Provincia de Nueva Ecija, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

QUINTO DISTRITO.

En Pasig, y para la Provincia de Rizal, empezando el primer martes de Enero, Mayo, Julio y Noviembre de cada año.

En Malolos, y para la Provincia de Bulacán, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Balanga, y para la Provincia de Bataan, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

SEXTO DISTRITO.

En Santa Cruz, y para la Provincia de Laguna, empezando el primer martes de Enero y Julio de cada año.

En Cavite, y para la Provincia de Cavite, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Lucena, en la Provincia de Tayabas, y para toda aquella parte de la Provincia de Tayabas del lado Sur de la cordillera, incluyendo los municipios de Quilbay, Guinayangan y San Narciso, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

En Mauban, en la Provincia de Tayabas, y para toda aquella parte de la Provincia de Tayabas, al lado Norte ó del Pacífico

de la cordillera, y para las Provincias de Infanta y Príncipe y la Isla de Polillo, empezando el primer martes de Mayo y Noviembre de cada año.

Todos los juicios que por la ley de vecindad, prescrita en el Código de Procedimiento Civil, sean de la jurisdicción de la mitad Sur de la Provincia de Tayabas, serán de la jurisdicción de Lucena, y todos aquellos que por la misma ley lo sean de la mitad Norte de aquella provincia, lo serán de Mauban.

SÉPTIMO DISTRITO.

En Batangas, y para la Provincia de Batangas, empezando el primer martes de Enero, Mayo, Julio y Noviembre de cada año.

En Boac, y para la Provincia de Marinduque, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Calapan, y para la Provincia de Mindoro, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

OCTAVO DISTRITO.

En Nueva Cáceres, en la Provincia de Ambos Camarines, y para el territorio conocido por Camarines Sur, empezando el primer martes de Enero y Julio de cada año.

En Daet, en la Provincia de Ambos Camarines, y para el territorio conocido por Camarines Norte, empezando el primer martes de Junio y Diciembre de cada año.

En Albay, y para la Provincia de Albay y la Isla de Catanduanes, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Sorsogon, y para la Provincia de Sorsogon, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

NOVENO DISTRITO.

En Iloilo, y para la Provincia de Iloilo, empezando el primer martes de Enero, Mayo, Julio y Noviembre de cada año.

En Cápiz, y para la Provincia de Cápiz, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Romblón, y para la Provincia de Romblón, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

DÉCIMO DISTRITO.

En Bacolod, y para la Provincia de Negros Occidental, empezando el primer martes de Enero, Mayo, Julio y Noviembre de cada año.

En Dumaguete, y para la Provincia de Negros Oriental, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En San José, y para la Provincia de Antique, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

UNDÉCIMO DISTRITO.

En Cebú, y para la mitad Norte de la Isla de Cebú, empezando el primer martes de Enero, Mayo, Julio y Noviembre de cada año.

En Barili, y para la mitad Sur de la Isla de Cebú, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

Para los fines de esta ley, la mitad Sur de la Isla de Cebú se compondrá de los pueblos de Barili, Daan-Batayan, San Remigio, Medellin, Bantayan, Santa Fe, Tuburan, Asturias, Balamban, Toledo, Pinamungajan, Aloguinsan, Dumanjug, Ronda, Moalboal, Alcántara, Badian, Alegría, Malaboyoc, Ginatilan, Sambuan, San Sebastián; y la mitad Norte se compondrá de los pueblos restantes de la Provincia de Cebú.

Todos los juicios que por la ley de vecindad, prescrita en el Código de Procedimiento Civil, fueran de la jurisdicción de la mitad Norte de Cebú, serán de la jurisdicción de Cebú; y aquellos que por la misma ley lo fueran de la mitad Sur de Cebú, lo serán de Barili.

En Tagbilaran, y para la Provincia de Bohol, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

DUODÉCIMO DISTRITO.

En Tacloban, y para la mitad Norte de la Provincia de Leyte, empezando el primer martes de Enero y Julio de cada año.

En Maasin, y para la mitad Sur de la Provincia de Leyte, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

Para los fines de esta ley, la mitad Norte de Leyte incluirá los siguientes municipios: Abuyoc, Alangalan, Almeria, Barugo,

Babatungon, Burauen, Biliran, Carigara, Capocan, Caibiran, Dagami, Dulag, Jaro, Leyte, Naval, Pastrana, Palo, San Isidro, San Miguel, Tolosa, Tanauan, Tacloban, Tabon-Tabon, Villabra, Cajaguaan, Maripipi, Malibago; y la mitad Sur se compondrá de los restantes pueblos de la Provincia de Leyte.

Todos los juicios que por la ley de vecindad, prescrita en el Código de Procedimiento Civil, sean de la jurisdicción de la mitad Norte de la Provincia de Leyte, serán de la jurisdicción de Tacloban; y aquellos que por la misma ley lo fueran de la mitad Sur de Leyte, lo serán de Maasin.

En Surigao, y para la Provincia de Surigao, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

En Catbalogan, y para la Provincia de Samar, empezando el primer martes de Mayo y Noviembre de cada año.

DÉCIMO-TERCER DISTRITO.

En Cagayan, y para la Provincia de Misamis, empezando el primer martes de Enero y Julio de cada año.

En Dapitan, y para la Comandancia de Dapitan, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Zamboanga, y para el distrito conocido por Zamboanga, empezando el segundo martes de Marzo y Septiembre de cada año.

En Cottabato, y para el distrito conocido por Cottabato, empezando el segundo martes de Abril y Octubre de cada año.

En Davao, y para el distrito conocido por Davao, empezando el cuarto martes de Abril y Octubre de cada año.

En Basilan, y para la Isla de Basilan, empezando el segundo martes de Mayo y Noviembre de cada año.

DÉCIMO-CUARTO DISTRITO.

En Joló, y para el Grupo de Joló, empezando el primer martes de Enero y Julio de cada año.

En Bongao, y para el Grupo de Tawi-Tawi, empezando el tercer martes de Febrero y Agosto de cada año.

En Puerto Princesa, en la Isla de Paragua, y para la Isla de Paragua é islas adyacentes, empezando el primer martes de Abril y Octubre de cada año.

En Cuyo, en la Isla de Cuyo, y para las Islas Calamianes y de Cuyo, empezando el primer martes de Mayo y Noviembre de cada año.

ART. 4.º Los juicios de jurisdicción de un Juzgado de Primera Instancia, procedentes de alguna isla no incluida en alguna provincia y no mencionada específicamente en esta ley, serán de la jurisdicción del Tribunal de Primera Instancia que se celebre en la isla ó provincia más cercana á la isla en que se suscite el juicio.

ART. 5.º Un juez de un Juzgado de Primera Instancia puede celebrar sesión extraordinaria del mismo en cualquier época, cuando en su opinión lo exija el bien público, en un lugar provisto por esta ley para celebrar sesiones ordinarias en su distrito. Las actuaciones del tribunal en dicha sesión extraordinaria serán en todos los respectos tan válidas y efectivas como las de una sesión ordinaria.

ART. 6.º Un juez de primera instancia tendrá facultad para expedir mandamientos de interdicto prohibitorio y órdenes nombrando depositarios, en juicios pendientes en un Juzgado de Primera Instancia dentro de su distrito y todos los otros autos preliminares é interlocutorios, cuando esté dentro de su distrito pero fuera de la provincia, y para ver y fallar, cuando dentro de su distrito y fuera de la provincia, cualquier instancia ó cuestión interlocutoria, previo el correspondiente y razonable aviso á las partes; pero todas las vistas decisivas se celebrarán dentro de la provincia á menos que las partes por medio de sus abogados consientan en que la vista se celebre en un lugar fuera de la provincia; entendiéndose, sin embargo, que después de celebrarse la vista definitiva, el fallo ó sentencia definitiva puede ser registrado por el Escribano del Juzgado en cualquier época después, por orden escrita del juez, si está firmada por él, en un lugar dentro de su distrito.

Al presentarse un recurso de *habeas corpus* ó de libertad bajo fianza ó de reducción de fianza en cualquier Juzgado de Primera Instancia, la vista puede celebrarse en cualquier lugar del distrito que el juez considere conveniente. Todas las causas criminales deben ser juzgadas en el lugar señalado por la ley como el en que ha de celebrar sesión el juzgado que tenga jurisdicción para ello.

ART. 7.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Junio 12 de 1901.

[No. 141.]

AN ACT TO AMEND THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT, NO. 83, AND THE ACT AMENDATORY THEREOF, NO. 133.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The Provincial Government Act, No. 83, and the act amendatory thereof, No. 133, are hereby amended and supplemented by adding thereto the following numbered section:

"SEC. 39. The oaths of office may be administered to provincial officers by a member of the Commission, the Secretary to the same, the Governor of the province, or any United States army officer stationed in the province wherein the provincial officer is to perform his duties, by the Judge of First Instance within whose judicial district the said province lies, or by any other judicial officer having jurisdiction therein."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 18, 1901.

[No. 141.]

LEY REFORMANDO LA LEY PROVINCIAL NO. 83 Y LA NO. 133 REFORMANDO LA MISMA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º La Ley Provincial No. 83 y la Ley No. 133 reformando la misma son por la presente reformadas y aumentadas con el siguiente artículo:

"ART. 39. Los juramentos de cargo de los oficiales provinciales pueden ser prestados ante un miembro de la Comisión,

el Secretario de la misma, el Gobernador de la Provincia, ó cualquier oficial del ejército de los Estados Unidos, de estación en la provincia donde el oficial provincial haya de ejercer sus deberes, ante el Juez de Primera Instancia en cuyo distrito judicial radique dicha provincia, ó ante cualquiera otro oficial judicial que tenga jurisdicción dentro de ella."

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Junio 18 de 1901.

[No. 142.]

AN ACT TO AMEND ACT NO. 104, ENTITLED "AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT TO THE PROVINCE OF ROMBLON AS THEREIN DEFINED."

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Section 4 of Act No. 104, entitled "An Act Extending the Provisions of the Provincial Government Act to the Province of Romblon as therein defined," is hereby amended by striking out the words "January" at the end of the second line thereof, "July" in the third line, "quarter's" in the seventh line, and substituting for the latter the word "semi-annual," so that the section shall read:

"SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in April and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for

each semi-annual session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 18, 1901.

[N^o. 142.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 104, TITULADA "LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA 'LEY PROVINCIAL' EXTENSIVAS Á LA PROVINCIA DE ROMBLÓN, COMO EN LA MISMA SE DETERMINA."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.^o El Artículo 4.^o de la Ley No. 104, titulada "Ley haciendo todas las disposiciones de la Ley Provincial extensivas á la Provincia de Romblón, como en la misma se determina," es por la presente reformado, suprimiendo las palabras "Enero" y "Julio" en la segunda línea y sustituyendo la palabra "trimestral" en la séptima línea por la palabra "semestral," de modo que el artículo se lea:

"ART. 4.^o Los presidentes ó alcaldes de los municipios de la Provincia se reunirán el tercer lunes de Abril y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la Provincia y para el Gobierno Provincial y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un Presidente para cada sesión semestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Junio 18 de 1901.

[No. 143.]

AN ACT APPROPRIATING ONE HUNDRED AND FORTY-THREE THOUSAND, SEVEN HUNDRED AND FORTY-ONE DOLLARS AND THIRTY-TWO CENTS (\$143,741.32), OR SO MUCH THEREOF AS MAY BE NECESSARY, IN MONEY OF THE UNITED STATES, FOR THE EXPENSES OF THE INSULAR GOVERNMENT NOT PROVIDED FOR IN THE GENERAL APPROPRIATION ACT FOR THE SECOND QUARTER OF THE YEAR 1901.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The Chief Quartermaster, Division of the Philippines, is hereby authorized to expend from unexpended appropriations in his hands, eleven thousand, five hundred dollars (\$11,500), or so much thereof as may be necessary, for the salaries of clerks for the second quarter of the year 1901, in the offices of the Adjutant General of the headquarters of the departments of Northern Luzon, Southern Luzon, Visayas, and Mindanao and Jolo.

The Chief Quartermaster, Department of the Visayas, is hereby authorized to expend from funds in his hands appropriated under the head of Miscellaneous Expenses, for the quarter ending March 31, 1901, one thousand, five hundred and seventy-five dollars (\$1,575), or so much thereof as may be necessary, for the following purposes: Witness fees, seven hundred and fifty dollars (\$750); printing for civil bureaus, two hundred and fifty dollars (\$250); transportation, five hundred and seventy-five dollars (\$575).

The Collector of Customs of the Islands and of the Chief Port is hereby authorized to pay the salaries of the following employés for the second quarter of the year 1901, appropriations for the same having been already made: One clerk, Class 3; one inspector, Class 8; three clerks, Class 9; four clerks, Class 10; seven clerks, Class A; two clerks, Class F; four clerks, Class I; twenty-six employés at an annual compensation of one hundred and eighty dollars (\$180) each; one employé at an annual compensation of one hundred and fifty dollars (\$150); fifteen employés at an annual compensation of one hundred and twenty dollars (\$120); and three employés at an annual compensation of ninety dollars (\$90) each.

SEC. 2. The following sums, or so much thereof as may be necessary, in money of the United States, are hereby appropriated out of any money in the Insular Treasury not otherwise appropriated to pay the expenses of the Insular Government not provided for in the General Appropriation Act for the second quarter of the year 1901:

CHIEF QUARTERMASTER, DIVISION OF THE PHILIPPINES.

For the payment of native scouts in the Department of Mindanao and Jolo for the months of May and June, eight thousand, five hundred and fifteen dollars (\$8,515); for repairs to officers' quarters at the Exposition grounds for the use of school teachers, seventeen hundred and fifty dollars (\$1,750); for repairs upon and equipment of the leper hospital at Palestina, Ambos Camarines, two thousand, four hundred and ninety-three dollars and thirty-four cents (\$2,493.34).

In all, twelve thousand, seven hundred and fifty-eight dollars and thirty-four cents (\$12,758.34), or so much thereof as may be necessary.

DISBURSING QUARTERMASTER OF CIVIL BUREAUS.

For the salary of one "escribiente" of the Court of First Instance at Balanga, for the second quarter of the year 1901, eighteen dollars (\$18); for increase in the salary of the head janitor of the Intendencia Building to twelve dollars and fifty cents per month and of three assistants to ten dollars (\$10) per month each, hereby authorized, for the month of June, eight dollars and

seventy-five cents (\$8.75); for painting and overhauling the building occupied by the Captain of the Port, twelve hundred and fifty dollars (\$1,250).

In all, for the Disbursing Quartermaster of Civil Bureaus, one thousand, two hundred and seventy-six dollars and seventy-five cents (\$1,276.75), or so much thereof as may be necessary.

OFFICE OF THE PROVOST MARSHAL GENERAL AND
DEPARTMENTS REPORTING TO HIM.

Department of Prisons:

For the salary of one clerk, Class 9, in Presidio de Manila for the second quarter of the year 1901, three hundred dollars (\$300); one clerk, Class 9, and for an increase of two dollars and fifty cents (\$2.50) a month in the salaries of three hospital stewards and one teamster, authorized by Act No. 102, in Bilibid Prison, for the second quarter of the year 1901, three hundred and thirty dollars (\$330); for increase in the salaries in the Cárcel Pública, authorized by Act No. 102, one hundred and eighty-seven dollars and fifty cents (\$187.50); for the construction of a wire fence around the government property outside the walls of Bilibid Prison, eight hundred and twenty-five dollars (\$825); for improvements and repairs at Bilibid Prison, for the construction of a new pavilion and the completion of the gate house, sixteen thousand, one hundred and eighty-two dollars and sixty-nine cents (\$16,182.69).

In all, for the Department of Prisons, seventeen thousand, eight hundred and twenty-five dollars and nineteen cents (\$17,825.19), or so much thereof as may be necessary.

Department of the Adjutant General's Office:

For the services of a stenographic reporter for a military commission convened by the Provost Marshal General, five hundred dollars (\$500); for salary of one interpreter and translator at two hundred dollars (\$200) per month, for the second quarter of the year 1901, six hundred dollars (\$600); for two stenographers, Class 9, for May and June, 1901, for the Board on Preparation of Municipal Ordinances, four hundred dollars (\$400).

In all, for the Department of the Adjutant General's Office, one thousand, five hundred dollars (\$1,500), or so much thereof as may be necessary.

Department of Police:

For salaries for the second quarter of the year 1901, authorized by Act No. 102, one clerk and six Secret Service employes, Class 9; two Secret Service employes, Class A; three clerks and one Secret Service employe, Class D; one clerk and one Secret Service employe, Class F; eight clerks, Class G; two Secret Service employes, Class I; four Secret Service employes, Class J; two clerks and three Secret Service employes at a compensation at the rate of one hundred and eighty dollars (\$180) per annum each, and for an increase in salary of other employes authorized by Act No. 102, five thousand, two hundred and seventy-five dollars (\$5,275); for printing and stationery, five hundred and ninety-seven dollars and twenty-three cents (\$597.23); for reimbursement to Metropolitan messes for cooking for prisoners detained at stations prior to April 10th, two hundred and sixty-eight dollars and sixty-seven cents (\$268.67).

In all, for the Department of Police, six thousand, one hundred and forty dollars and ninety cents (\$6,140.90), or so much thereof as may be necessary.

Department of the Board of Health:

For two additional disinfecting carts and for transportation of officers acting as medical inspectors for May and June, 1901, five hundred and forty-nine dollars (\$549), or so much thereof as may be necessary.

Office of the City Engineer:

For the construction of a canal from an open estero in San Sebastian to the Estero de Tanduary, thirteen thousand and ninety-five dollars (\$13,095), or so much thereof as may be necessary.

Department of Water Supply:

For the repairs of the walls and roof of the deposito, and for the repairs of the pipe line and water conduit from the pumping station to the deposito, twenty-three hundred dollars (\$2,300), or so much thereof as may be necessary.

Department of City Schools:

For fitting up the municipal school for the temporary accommodation of teachers, seven hundred and fifty dollars (\$750), or so much thereof as may be necessary.

Department of Municipal Records:

For the salary of an interpreter and translator, Class 9, hereby authorized, for the Superior Provost Court, from February

24 to June 30, 1901, four hundred and fourteen dollars and twenty-nine cents (\$414.29), or so much thereof as may be necessary.

Department of Streets, Parks, Fire and Sanitation:

For an increase in salaries authorized by Act No. 102, over amount appropriated, three thousand, three hundred and twenty-two dollars and fifty cents (\$3,322.50); for the purchase of three fire engines, four hose wagons, two hook and ladder trucks, two coal carts, twenty-five American horses, eleven sets of double harness, three sets of single harness, one buggy, four thousand, five hundred (4,500) feet of hose, three chemical engines, and for repairs and alteration of fire stations, forty-three thousand, six hundred dollars (\$43,600).

In all, forty-six thousand, nine hundred and twenty-two dollars and fifty cents (\$46,922.50), or so much thereof as may be necessary.

Department of Licenses and Municipal Revenue:

For an increase in salaries authorized by Act No. 102, over amount appropriated, eleven hundred and sixty-four dollars (\$1,164); for matadero fuel, two hundred dollars (\$200).

In all, thirteen hundred and sixty-four dollars (\$1,364), or so much thereof as may be necessary.

Department of Inspection:

For subsistence and treatment of indigent natives and Spaniards at San Juan de Dios Hospital, four thousand, five hundred dollars (\$4,500), or so much thereof as may be necessary.

In all, for the Office of the Provost Marshal General and departments reporting to him, ninety-five thousand, three hundred and sixty dollars and eighty-eight cents (\$95,360.88), or so much thereof as may be necessary.

TREASURER OF THE PHILIPPINE ARCHIPELAGO.

For the salaries of the following clerks for May and June, hereby authorized, one clerk, Class 7; one clerk, Class 8; and three clerks, Class 9, one thousand, one hundred dollars (\$1,100); for traveling expenses for the examination of banks and the offices of provincial treasurers, two hundred dollars (\$200).

In all, for the Treasurer of the Philippine Archipelago, one thousand, three hundred dollars (\$1,300), or so much thereof as may be necessary.

GENERAL SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

For increase in the salary of one interpreter from nine hundred dollars (\$900) a year to one thousand dollars (\$1,000) a year, hereby authorized, for the month of June, eight dollars and thirty-three cents (\$8.33); for salaries of the following employes, hereby authorized, one clerk, Class 9, and three clerks, Class 10, for the month of June, and one packer at an annual salary of ninety dollars (\$90), for the months of May and June, three hundred and sixty-five dollars (\$365); for carrying on the experimental work at the experimental farm at Granja, Negros, with a view of incorporating the farm with the agricultural school to be established in Negros, under Act No. 74, one thousand dollars (\$1,000).

In all, one thousand, three hundred and seventy-three dollars and thirty-three cents (\$1,373.33), or so much thereof as may be necessary.

COLLECTOR OF INTERNAL REVENUE OF THE PHILIPPINE ISLANDS.

For tax refunds, one hundred and fifty-three dollars and four cents (\$153.04); rents and repairs to buildings at Tibmanan and Calbayog, sixty-four dollars and seventeen cents (\$64.17); for transportation for the internal revenue officers in Manila, and in the Third District of Northern Luzon, fifty-eight dollars and thirty-five cents (\$58.35); for miscellaneous expenses for the office at Manila, twenty dollars and seventy-five cents (\$20.75); for salaries and wages at Iba, Bacoor, Tibmanan, Romblon, Palanoc, Tacloban and Cebu, four hundred and twenty-six dollars and ninety-one cents (\$426.91).

In all, for the Collector of Internal Revenue of the Philippine Islands, seven hundred and twenty-three dollars and twenty-two cents (\$723.22), or so much thereof as may be necessary.

DIRECTOR GENERAL OF POSTS.

For rent of post-office buildings, twenty-four hundred dollars (\$2,400); sea transportation of foreign mails, three hundred dollars (\$300); miscellaneous expenses, twenty-five hundred dollars (\$2,500).

In all, for the Director General of Posts, five thousand, two hundred dollars (\$5,200), or so much thereof as may be necessary.

CAPTAIN OF THE PORT AT MANILA.

For advertising announcements for examinations for masters, mates, etc., fourteen dollars and fifty-five cents (\$14.55); forage,

thirty dollars (\$30); ice and lights, forty dollars (\$40); salary of one laborer, Class J, for the month of June, twenty dollars (\$20); for office supplies, one hundred dollars (\$100); for printing, one hundred dollars (\$100); for salaries of members of Board of Examiners, forty dollars (\$40); for salaries and wages in lighthouses and signal stations, one hundred and eight dollars (\$108); for supplies for lighthouses and signal stations, twenty-seven dollars and eighty-eight cents (\$27.88); for the salary of L. A. Barreto, formerly employed in the Office of the Captain of the Port, from April 1 to May 15, one hundred and fifty dollars (\$150).

In all, for the Captain of the Port at Manila, six hundred and thirty dollars and forty-three cents (\$630.43), or so much thereof as may be necessary.

PHILIPPINE CIVIL SERVICE BOARD.

For salaries for second quarter of the year 1901: Two members of the board at three thousand, five hundred dollars (\$3,500) per annum each; one examiner, Class 4; one examiner, Class 5; three examiners, Class 8; one examiner, Class 9; one clerk, Class D; two messengers at a compensation at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150) per annum each, four thousand, three hundred and eighty-seven dollars and fifty cents (\$4,387.50); for traveling expenses, three hundred and eighty-two dollars and thirteen cents (\$382.13); for the payment of a driver of an official carromata from January 15 to June 30, 1901, at the rate of ten dollars (\$10) per month, fifty-five dollars (\$55); allowance for expenses of the Chief Examiner from Manila to Washington, one hundred and fifty dollars (\$150).

In all, for the Philippine Civil Service Board, four thousand, nine hundred and seventy-four dollars and sixty-three cents (\$4,974.63), or so much thereof as may be necessary.

MINING BUREAU.

For engineering supplies, one hundred and seventeen dollars and sixty cents (\$117.60); for the temporary employment of a native draughtsman at fifty cents per day, hereby authorized, from June 10th to June 30th, ten dollars (\$10).

In all, one hundred and twenty-seven dollars and sixty cents (\$127.60), or so much thereof as may be necessary.

FORESTRY BUREAU.

For authorized expenses for the months of May and June, six thousand, four hundred and seven dollars (\$6,407), or so much thereof as may be necessary.

CHIEF COMMISSARY, DIVISION OF THE PHILIPPINES.

For reimbursement for subsistence for native convicts in the following provinces: Camarines, Ilocos Norte and Sur, Union, Sorsogon, Tarlac, Cavite and Pangasinan, and in the islands of Mindanao, Panay, Samar and Jolo, two thousand, nine hundred and eleven dollars and twenty-two cents (\$2,911.22), or so much thereof as may be necessary.

COLLECTOR OF CUSTOMS OF THE ISLANDS AND OF THE
CHIEF PORT.

For salaries of two clerks, Class A, hereby authorized, for the months of May and June, 1901, three hundred dollars (\$300); for the salary of one fourth-class inspector in the office of the Collector of the Port of Zamboanga, hereby authorized, for the months of May and June, one hundred and fifty dollars (\$150).

In all, for the Collector of Customs of the Islands and of the Chief Port, four hundred and fifty dollars (\$450), or so much thereof as may be necessary.

OFFICE OF THE CHIEF STATISTICIAN.

For salary of the Chief Statistician for the month of July, two hundred and ninety-one dollars and sixty-seven cents (\$291.67); for traveling expenses of the Chief Statistician to San Francisco, thirty dollars (\$30).

In all, three hundred and twenty-one dollars and sixty-seven cents (\$321.67).

UNITED STATES COAST AND GEODETIC SURVEY.

For completing the repairing and fitting of the steamer *Research*, five thousand dollars (\$5,000), or so much thereof as may be necessary.

GOVERNOR OF BENGUET.

For the construction of a jail in the Province of Benguet, under the supervision of the Governor, one thousand, two hundred dollars (\$1,200); for expenses in an expedition against the Busols, seventy-one dollars and seventy-five cents (\$71.75).

In all, one thousand, two hundred and seventy-one dollars and seventy-five cents (\$1,271.75), or so much thereof as may be necessary.

PROVINCIAL GOVERNMENT OF LEYTE.

For the completion of the government pier at Tacloban, one hundred and twenty-five dollars (\$125), or so much thereof as may be necessary.

COMMANDING OFFICER, DEPARTMENT OF MINDANAO AND JOLO.

For the purpose of settling certain claims arising between certain dattos in the Cottabato region and Filipinos, growing out of disturbances and looting which occurred before the arrival of American troops, such appropriation not conceding the liability of the United States or making a precedent in other cases, twenty-four hundred dollars (\$2,400), or so much thereof as may be necessary.

MISCELLANEOUS.

For W. W. Plumb, Deputy Collector of Customs at Jolo, for reimbursement for money paid out to A. G. Keck and J. H. Stanfield, 23d Infantry, U. S. A., for actual services rendered, and in ignorance of the provisions of the United States statute making the receipt of such compensation by soldiers unlawful, three hundred and fifty dollars (\$350).

For F. W. Vaille, former Director General of Posts, for allowance for expenses from Manila to Washington, one hundred and thirty-nine dollars and fifty cents (\$139.50).

For Lim Ponzo, attorney in fact for Lim Laosiat, for refund of money seized in October, 1899, but not condemned by any tribunal, six hundred and forty dollars (\$640).

Total appropriations for all purposes, in money of the United States, one hundred and forty-three thousand, seven hundred and forty-one dollars and thirty-two cents (\$143,741.32).

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this appropriation bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 21, 1901.

[No. 143.]

LEY DESTINANDO CIENTO CUARENTA Y TRES MIL, SETECIENTOS CUARENTA Y UN PESOS Y TREINTA Y DOS CÉNTIMOS (\$143,741.32) Ó LO QUE DE ELLOS SEA NECESARIO, EN DINERO DE LOS ESTADOS UNIDOS, PARA LOS GASTOS DEL GOBIERNO INSULAR NO PROVISTOS EN LA LEY GENERAL DE APROPIACIÓN DEL SEGUNDO TRIMESTRE DEL AÑO 1901.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º El Jefe Quartermaster de la División de Filipinas es por la presente autorizado para gastar de las apropiaciones en su poder no gastadas, once mil quinientos pesos (\$11,500), ó tanto como de ellos sea necesario, para los sueldos de empleados durante el segundo trimestre del año 1901, en las oficinas del Ayudante General de los cuarteles generales de los Departamentos Norte de Luzon, Sur de Luzon, Visayas, y Mindanao y Joló.

El Jefe Quartermaster del Departamento de Visayas es por la presente autorizado para gastar de los fondos en su poder, apropiados bajo el epígrafe "Gastos Varios," para el trimestre que terminó el 31 de Marzo de 1901, mil quinientos setenta y cinco pesos (\$1,575), ó tanto como de ellos sea necesario, para los fines siguientes: honorarios de testigos, setecientos cincuenta pesos (\$750); impresiones para oficinas civiles, doscientos cincuenta pesos (\$250); trasportes, quinientos setenta y cinco pesos (\$575).

El Administrador de Aduanas y del Puerto Principal es por la presente autorizado para pagar los sueldos de los siguientes empleados por el segundo trimestre de 1901, habiendo sido ya hechas apropiaciones para los mismos: Un empleado de la Clase 3; un inspector de la Clase 8; tres empleados de la Clase 9; cuatro empleados de la Clase 10; siete empleados de la Clase A; dos empleados de la Clase F; cuatro empleados de la Clase I; veinte y seis empleados con el sueldo anual de ciento ochenta pesos (\$180) cada uno; un empleado con el sueldo anual de ciento cincuenta pesos (\$150); quince empleados con el sueldo anual de ciento veinte pesos (\$120) y tres empleados con el sueldo anual de noventa pesos (\$90) cada uno.

ART. 2.º Las siguientes cantidades, en dinero de los Estados Unidos, ó tanto como de ellas sea necesario, son por la presente destinadas de los fondos del Tesoro Insular, para pagar los gastos del Gobierno Insular, no provistos en la Ley General de Apropriación para el segundo trimestre del año 1901:

JEFE QUARTERMASTER DE LA DIVISIÓN DE FILIPINAS.

Para el pago de exploradores indígenas, en el Departamento de Mindanao y Joló, por los meses de Mayo y Junio, ocho mil quinientos quince pesos (\$8,515); para reparaciones á los cuarteles de oficiales en los terrenos de la Exposición, para uso de los maestros de escuelas, mil setecientos cincuenta pesos (\$1,750); para reparaciones y habilitación del hospital de leprosos en Palestina, Ambos Camarines, dos mil cuatrocientos noventa y tres pesos y treinta y cuatro céntimos (\$2,493.34).

En junto, doce mil setecientos cincuenta y ocho pesos y treinta y cuatro céntimos (\$12,758.34).

QUARTERMASTER PAGADOR DE OFICINAS CIVILES.

Para el sueldo de un escribiente del Juzgado de Primera Instancia de Balanga, por el segundo trimestre del año 1901, diez y ocho pesos (\$18); para aumento del sueldo del jefe de los porteros del edificio Intendencia á doce pesos y cincuenta céntimos (\$12.50) por mes y de tres auxiliares á diez pesos (\$10) por mes cada uno, autorizado por la presente, por el mes de Junio, ocho pesos y setenta y cinco céntimos (\$8.75); para revisar y pintar el edificio ocupado por el Capitán del Puerto, mil doscientos cincuenta pesos (\$1,250).

En junto para el Quartermaster Pagador de Oficinas Civiles, mil doscientos setenta y seis pesos y setenta y cinco céntimos (\$1,276.75) ó lo que de ellos sea necesario.

OFICINA DEL PREBOSTE MARISCAL GENERAL Y DEPARTAMENTOS
DEPENDIENTES DE ÉL.

Departamento de Prisiones:

Para el sueldo de un empleado de la Clase 9, en el Presidio de Manila, por el segundo trimestre del año 1901, trescientos pesos (\$300); un empleado de la Clase 9, y para un aumento de dos pesos y cincuenta céntimos (\$2.50) por mes en los sueldos de tres mayordomos de hospital y un conductor en la

prisión de Bilibid, autorizado por la ley No. 102, para el segundo trimestre del año 1901, trescientos treinta pesos (\$330); para aumento de sueldos en la Cárcel Pública, autorizado por la ley No. 102, ciento ochenta y siete pesos y cincuenta céntimos (\$187.50); para la construcción de una cerca de alambre alrededor del gobierno fuera de las murallas de la prisión de Bilibid, ochocientos veinte y cinco pesos (\$825); para reparaciones y mejoras en la prisión de Bilibid, para la construcción de un nuevo pabellón y la terminación de la casa del guarda, diez y seis mil ciento ochenta y dos pesos y sesenta y nueve céntimos (\$16,182.69).

En junto para el Departamento de Prisiones, diez y siete mil ochocientos veinte y cinco pesos y diez y nueve céntimos (\$17,825.19) ó tanto como de estos sea necesario.

Departamento del Ayudante General:

Para los servicios de un reporter taquígrafo de una Comisión Militar, convocada por el Preboste Mariscal General, quinientos pesos (\$500); para sueldo de un intérprete y traductor á doscientos pesos (\$200) por mes, durante el segundo trimestre del año 1901, seiscientos pesos (\$600); para dos taquígrafos de la Clase 9, durante Mayo y Junio de 1901, para la Junta encargada de preparar las Ordenanzas Municipales, cuatrocientos pesos (\$400).

En junto para el Departamento del Ayudante General, mil quinientos pesos (\$1,500) ó tanto como de los mismos sea necesario.

Departamento de Policía:

Para sueldos por el segundo trimestre del año 1901, autorizados por la Ley No. 102: un empleado y seis empleados del servicio secreto de la Clase 9; dos empleados del servicio secreto de la Clase A; tres empleados y un empleado del servicio secreto de la Clase D; un empleado y un empleado del servicio secreto de la Clase F; ocho empleados de la Clase G; dos empleados del servicio secreto de la Clase I; cuatro empleados del servicio secreto de la Clase J; dos empleados y tres empleados del servicio secreto con sueldos á razón de ciento ochenta pesos (\$180.00) por año cada uno, y para un aumento en el sueldo de otros empleados, autorizado por la Ley No. 102, cinco mil doscientos setenta y cinco pesos (\$5,275.00); para impresiones y útiles de escritorio, quinientos noventa y siete pesos

y veinte y tres céntimos (\$597.23); para reembolso á la Policía Metropolitana por comida suministrada á los prisioneros detenidos en las estaciones con anterioridad al 10 de Abril, doscientos sesenta y ocho pesos y sesenta y siete céntimos (\$268.67).

En junto para el Departamento de Policía, seis mil ciento cuarenta pesos y noventa céntimos (\$6,140.90) ó tanto cuanto de los mismos sea necesario.

Departamento de la Junta de Sanidad:

Para carros de desinfección adicionales y para transporte de oficiales actuando como inspectores médicos durante Mayo y Junio de 1901, quinientos cuarenta y nueve pesos (\$549.00) ó tanto como de los mismos sea necesario.

Oficina del Ingeniero de la Ciudad:

Para la construcción de un canal desde un estero abierto en San Sebastián al estero de Tanduay, trece mil noventa y cinco pesos (\$13,095.00) ó tanto como de los mismos sea necesario.

Departamento de Suministro de Aguas:

Para reparaciones de las murallas y techo del Depósito y para reparaciones en la tubería y conducto de agua desde la Estación de Bombas al Depósito, dos mil trescientos pesos (\$2,300.00) ó tanto cuanto de los mismos sea necesario.

Departamento de Escuelas de la Ciudad:

Para preparar la Escuela Municipal para el arreglo temporal de los maestros, setecientos cincuenta pesos (\$750.00) ó tanto como de los mismos pueda necesitarse.

Departamento de Registros Municipales:

Para el sueldo de un intérprete traductor de la Clase 9, autorizado por la presente, para la Corte Superior del Preboste desde el 24 de Febrero al 30 de Junio de 1901, cuatrocientos catorce pesos y veinte y nueve céntimos (\$414.29) ó tanto como de los mismos sea necesario.

Departamento de Calles, Parques, Incendios y Sanidad:

Para un aumento de sueldos, autorizado por la Ley No. 102, sobre la cantidad apropiada, tres mil trescientos veinte y dos pesos y cincuenta céntimos (\$3,322.50); para la compra de tres bombas contra incendios, cuatro vagones para mangueras, dos carros para escaleras y ganchos, dos carros para carbón, veinte y cinco caballos americanos, once juegos de arneses dobles, tres

juegos de arneses sencillos, un calesín, cuatro mil quinientos (4,500) piés de manguera, tres matafuegos, y para reparaciones y alteraciones en las estaciones de incendios, cuarenta y tres mil seiscientos pesos (\$43,600.00).

En junto, cuarenta y seis mil novecientos veinte y dos pesos y cincuenta céntimos (\$46,922.50) ó tanto como de los mismos pueda necesitarse.

Departamento de Licencias y Renta Municipal:

Para aumento de sueldos, autorizado por la Ley No. 102, sobre la cantidad apropiada, mil ciento sesenta y cuatro pesos (\$1,164.00); combustible para el matadero, doscientos pesos (\$200.00).

En junto, mil trescientos sesenta y cuatro pesos (\$1,364.00) ó tanto como de los mismos sea necesario.

Departamento de Inspección:

Para alimentos y tratamiento de indígenas pobres y españoles en el Hospital de San Juan de Dios, cuatro mil quinientos pesos (\$4,500.00) ó tanto como de ellos sea necesario.

En junto para la oficina del Preboste Mariscal y departamentos dependientes de él, noventa y cinco mil trescientos sesenta pesos y ochenta y ocho céntimos (\$95,360.88) ó tanto como de ellos sea necesario.

TESORERO DEL ARCHIPIÉLAGO FILIPINO:

Para los sueldos de los siguientes empleados por Mayo y Junio, autorizados por la presente: un empleado de Clase 7, un empleado de Clase 8, tres empleados de Clase 9, mil cien pesos (\$1,100); para gastos de viaje para el examen de bancos y oficinas de los tesoreros provinciales, doscientos pesos (\$200).

En junto para el Tesorero del Archipiélago Filipino, mil trescientos pesos (\$1,300) ó tanto como de los mismos sea necesario.

SUPERINTENDENTE GENERAL DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA:

Para aumento del sueldo de un intérprete, de novecientos pesos (\$900) á mil pesos (\$1,000) por año, autorizado por la presente, por el mes de Junio, ocho pesos y treinta y tres céntimos (\$8.33); para sueldos de los siguientes empleados, autorizados por la presente: un empleado de Clase 9 y tres empleados de Clase 10, por el mes de Junio, y un embalador con el sueldo anual de

noventa pesos (\$90), por los meses de Mayo y Junio, trescientos sesenta y cinco pesos (\$365); para llevar á cabo los ensayos en la hacienda experimental de Granja, Negros, con el objeto de incorporar la hacienda con la escuela de agricultura que se ha de establecer en Negros, en virtud de la Ley núm. 74, mil pesos (\$1,000).

En junto, mil trescientos setenta y tres pesos y treinta y tres céntimos (\$1,373.33) ó tanto como de los mismos pueda necesitarse.

ADMINISTRADOR DE HACIENDA DE LAS ISLAS FILIPINAS:

Para devolución de contribuciones, ciento cincuenta y tres pesos y cuatro céntimos (\$153.04); alquileres y reparaciones de edificios en Tibmanán y Calbayog, sesenta y cuatro pesos y diez y siete céntimos (\$64.17); para trasportes para los oficiales de Hacienda en Manila y el tercer distrito del Norte de Luzón, cincuenta y ocho pesos y treinta y cinco céntimos (\$58.35); para varios gastos de la oficina de Manila, veinte pesos y setenta y cinco céntimos (\$20.75); para sueldos y jornales en Iba, Bacoor, Tibmanán, Romblón, Palanoc, Tacloban y Cebú, cuatrocientos veinte y seis pesos y noventa y un céntimos (\$426.91).

En junto para el Administrador de Hacienda de las Islas Filipinas, setecientos veinte y tres pesos y veinte y dos céntimos (\$723.22) ó tanto como de los mismos sea necesario.

DIRECTOR GENERAL DE CORREOS:

Para alquiler de edificios para oficinas de correos, dos mil cuatrocientos pesos (\$2,400); trasportes por mar de correo extranjero, trescientos pesos (\$300); varios gastos, dos mil quinientos pesos (\$2,500).

En junto para el Director General de Correos, cinco mil doscientos pesos (\$5,200) ó tanto como de los mismos sea necesario.

CAPITÁN DEL PUERTO DE MANILA:

Para publicación de anuncios para exámenes de capitanes, pilotos, etc., catorce pesos y cincuenta y cinco céntimos (\$14.55); forrage, treinta pesos (\$30); hielo y luces, cuarenta pesos (\$40); sueldo de un obrero de Clase J, durante el mes de Junio, veinte pesos (\$20); suministro de oficina, cien pesos (\$100); para impresiones, cien pesos (\$100); para sueldos de los miembros de la Junta de Examinadores, cuarenta pesos (\$40); para

sueldos y jornales en los faros y estaciones telegráficas, ciento ocho pesos (\$108); suministros para los faros y estaciones telegráficas, veinte y siete pesos y ochenta y ocho céntimos (\$27.88); para el sueldo de L. A. Barreto, empleado anteriormente en la oficina del Capitán del Puerto, desde el 1.º de Abril al 15 de Mayo, ciento cincuenta pesos (\$150).

En junto para el Capitán del Puerto de Manila, seiscientos treinta pesos y cuarenta y tres céntimos (\$630.43) ó tanto como de los mismos sea necesario.

JUNTA DEL SERVICIO CIVIL DE FILIPINAS:

Para sueldos del segundo trimestre de 1901: dos miembros de la Junta á tres mil quinientos pesos (\$3,500) por año cada uno, un examinador de Clase 4, un examinador de Clase 5, tres examinadores de Clase 8, un examinador de Clase 9, un empleado de Clase D, dos mensajeros con el sueldo anual á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) cada uno, cuatro mil trescientos ochenta y siete pesos y cincuenta céntimos (\$4,387.50); para gastos de viajes, trescientos ochenta y dos pesos y trece céntimos (\$382.13); para el pago de un cochero de una carromata oficial desde el 15 de Enero al 13 de Junio de 1901, á razón de diez pesos (\$10) por mes, cincuenta y cinco pesos (\$55); concesión para gastos del Jefe Examinador desde Manila á Washington, ciento cincuenta pesos (\$150).

En junto para Junta del Servicio Civil de Filipinas, cuatro mil novecientos setenta y cuatro pesos y sesenta y tres céntimos (\$4,974.63) ó tanto como de los mismos sea necesario.

INSPECCIÓN DE MINAS:

Para suministros de maquinaria, ciento diez y siete pesos y sesenta céntimos (\$117.60); para el empleo temporal de un dibujante indígena, á cincuenta céntimos por día, autorizado por la presente, desde el 10 de Junio al 30 del mismo, diez pesos (\$10).

En junto, ciento veinte y siete pesos y sesenta céntimos (\$127.60) ó tanto como de los mismos sea necesario.

INSPECCIÓN DE MONTES:

Para gastos autorizados en los meses de Mayo y Junio, seis mil cuatrocientos siete pesos (\$6,407) ó tanto como de los mismos sea necesario.

COMISARIO JEFE DE LA DIVISIÓN DE FILIPINAS:

Para reembolso por alimentos á penados indígenas en las siguientes provincias: Camarines, Ilocos Norte y Sur, Union, Sorsogon, Tarlac, Cavite, y Pangasinan y en las Islas de Mindanao, Panay, Samar, y Joló, dos mil novecientos once pesos y veinte y dos céntimos (\$2,911.22) ó tanto como de ellos sea necesario.

ADMINISTRADOR DE ADUANAS DE LAS ISLAS Y DEL
PUERTO PRINCIPAL:

Para sueldos de dos empleados de Clase A, autorizados por la presente, por los meses de Mayo y Junio de 1901, trescientos pesos (\$300); para sueldo de un inspector de cuarta clase en la oficina del Administrador del puerto de Zamboanga, autorizado por la presente, por los meses de Mayo y Junio, ciento cincuenta pesos (\$150).

En junto para el Administrador de Aduanas de las Islas y del Puerto Principal, cuatrocientos cincuenta pesos (\$450) ó tanto como de los mismos sea necesario.

OFICINA DEL JEFE DE ESTADÍSTICA:

Para sueldo del Jefe de Estadística por el mes de Julio, doscientos noventa y un pesos y sesenta y siete céntimos (\$291.67); para gastos de viaje del mismo á San Francisco, treinta pesos (\$30).

En junto, trescientos veinte y un pesos y sesenta y siete céntimos (\$321.67).

INSPECCIÓN GEODÉSICA Y DE COSTAS DE LOS ESTADOS UNIDOS:

Para terminar las reparaciones y ajuste del vapor *Research*, cinco mil pesos (\$5,000) ó tanto como de los mismos pueda necesitarse.

GOBERNADOR DE BENGUET:

Para la construcción de una cárcel en la Provincia de Benguet, bajo la inspección del Gobernador, mil doscientos pesos (\$1,200); para gastos de una expedición contra los Busols, setenta y un pesos y setenta y cinco céntimos (\$71.75).

En junto, mil doscientos setenta y un pesos y setenta y cinco céntimos (\$1,271.75) ó tanto como de los mismos sea necesario.

GOBIERNO PROVINCIAL DE LEYTE:

Para la terminación del muelle del Gobierno de Tacloban, ciento veinte y cinco pesos (\$125) ó tanto como de los mismos sea necesario.

OFICIAL COMANDANTE DEL DEPARTAMENTO DE
MINDANAO Y JOLO:

Para el objeto de arreglar determinadas reclamaciones suscitadas entre determinados dattos y filipinos en la región de Cottabato, nacidas de los disturbios y saqueo que ocurrieron antes de la llegada de las tropas americanas, no admitiendo por esta apropiación la responsabilidad de los Estados Unidos ni sentando precedente para otros casos, dos mil cuatrocientos pesos (\$2,400) ó tanto como de los mismos sea necesario.

VARIOS.

Para W. W. Plumb, Administrador de Aduanas Delegado en Joló, por reembolso de dinero pagado á A. G. Keck é I. H. Stanfield, del 23 de Infantería, E. E. U., por servicios efectivos prestados, ignorando las disposiciones de los estatutos de los Estados Unidos, que declaran ilegal la entrega de gratificaciones á los soldados, trescientos cincuenta pesos (\$350).

Para F. W. Vaille, anterior Director General de Correos, por concesión para gastos desde Manila á Washington, ciento treinta y nueve pesos y cincuenta céntimos (\$139.50).

Para Lim Ponzo, apoderado de Lim Laosiat, por devolución de dinero decomisado en Octubre de 1899, pero no condenado por ningún tribunal, seiscientos cuarenta pesos (\$640).

Total apropiado para todos los fines, en dinero de los Estados Unidos, ciento cuarenta y tres mil setecientos cuarenta y un pesos y treinta y dos céntimos (\$143,741.32).

ART. 3.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley de apropiación, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Junio 21 de 1901.

[No. 144.]

AN ACT AMENDING "AN ACT FOR THE REORGANIZATION OF THE FORESTRY BUREAU OF THE PHILIPPINE ISLANDS."

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The following additional employés are hereby authorized for the Forestry Bureau:

(a) Four foresters, at two hundred dollars (\$200.00) per month each;

(b) Three inspectors, at one hundred and fifty dollars (\$150.00) per month each;

(c) One collector, at one hundred and twenty-five dollars (\$125.00) per month;

(d) Four assistant inspectors, at one hundred dollars (\$100.00) per month each;

(e) Two clerks, at fifty dollars (\$50.00) per month each;

(f) Twenty rangers, at thirty-five dollars (\$35.00) per month each; all in money of the United States.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 21, 1901.

[No. 144.]

LEY REFORMANDO LA "LEY PARA LA REORGANIZACIÓN DE LA INSPECCIÓN DE MONTES DE LAS ISLAS FILIPINAS."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente quedan autorizados los siguientes empleados adicionales para la Inspección de Montes:

(a) Cuatro oficiales forestales, á doscientos pesos (\$200) por mes cada uno;

(b) Tres inspectores, á ciento cincuenta pesos (\$150) por mes cada uno;

(c) Un recaudador, á ciento veinte y cinco pesos (\$125) por mes;

(d) Cuatro inspectores auxiliares, á cien pesos (\$100) por mes cada uno;

(e) Dos empleados, á cincuenta pesos (\$50) por mes cada uno;

(f) Veinte monteros, á treinta y cinco pesos (\$35) por mes cada uno; todo en dinero de los Estados Unidos.

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, se dispone por la presente la inmediata aprobación de la misma de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada el 26 de Septiembre de 1901.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto cuando sea aprobada.

Aprobada, Junio 21 de 1901.

[No. 145.]

AN ACT AUTHORIZING THE APPOINTMENT OF DISBURSING CLERKS IN THE VARIOUS CIVIL DEPARTMENTS, BUREAUS AND OFFICES, PRESCRIBING THE DUTIES OF DISBURSING CLERKS, AND FIXING THEIR COMPENSATION AS SUCH.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Each head of a civil department, bureau or office is hereby authorized to appoint, in accordance with law, a disbursing clerk, whose duties shall be to disburse, in accordance with law and upon approval of the head of the department, bureau or office to which his duties relate, all moneys appropriated for said department, bureau or office. Said disbursing clerks shall be appointed from among the clerks in their respective departments, bureaus or offices not below the grade of Class 7, and shall each give a bond to the Government of the Philippine Archipelago, in such amount as shall

be directed by the United States Philippine Commission, for the faithful discharge of the duties of his office according to law. Each disbursing clerk shall receive, in compensation for his services in disbursing, the sum of two hundred dollars (\$200) per annum in addition to his salary as a clerk of the grade held by him; provided, however, that upon the joint recommendation of the Auditor and Treasurer for the Archipelago, the Chief Executive of the Insular Government may direct that the smaller departments or bureaus may be combined for the purposes of disbursement, and one disbursing officer charged with the duty of disbursing for all departments or bureaus thus combined be appointed by the Chief Executive from one of the clerks in such departments or bureaus as heretofore provided. A disbursing officer or the head of any department, bureau or office may apply for, and the Auditor shall render, his decision upon any question involving a payment to be made by them or under them, which decision, when rendered, shall govern the Auditor in passing upon the account containing the said disbursement.

SEC. 2. It shall be the duty of every disbursing officer, including the Insular Purchasing Agent, having any public moneys intrusted to him for disbursement, to deposit the same with the Treasurer of the Islands or a designated depository, and to draw for the same as may be required for payments to be made by him in pursuance of law, and draw for the same only in favor of the persons to whom payment is made; and all original transfers from the treasury to a disbursing officer shall be by warrant on the treasury, as provided by Act No. 90.

SEC. 3. Whenever any person accountable for public money neglects or refuses to pay into the treasury, when required to do so, the sum or balance certified to be due upon the adjustment of his account, the Auditor shall, as provided in Rule 30, of Act No. 90, institute suit for the recovery of the same, with interest at six per cent. per annum from the time of receiving the money until it shall be repaid into the treasury.

SEC. 4. All officers, agents or other persons receiving public moneys shall render distinct accounts to the Insular

Auditor of the application thereof, according to the appropriations under which the same may have been advanced to them.

SEC. 5. Whenever any original check is lost, stolen, or destroyed, disbursing officers and agents of the Government of the Philippine Archipelago are authorized, after the expiration of three months, and within one year from the date of such check, to issue a duplicate check, and the Treasurer, or designated depositories of the government, are directed to pay such duplicate checks, upon notice and proof of the loss of the original checks, under such regulations in regard to their issue and payment, and upon the execution of such bonds, with sureties, to indemnify the Government of the Philippine Archipelago as the Auditor and Treasurer shall jointly prescribe.

SEC. 6. In case the disbursing officer or agent by whom such lost, destroyed, or stolen original check was issued, is dead, or no longer in the service of the Government of the Philippine Archipelago, it shall be the duty of the Auditor to state an account in favor of the owner of the original check for the amount thereof, and to charge such amount to the account of such officer or agent, or to the account of "outstanding liabilities," if the amount has been deposited to said account, as provided in Rule 31 of Act No. 90.

SEC. 7. The amounts of the accounts of every kind of disbursing officer, which shall have remained unchanged, or which shall not have been increased by any new deposit thereto, nor decreased by drafts or checks drawn thereon, for the space of one year, shall be covered into the treasury, as provided in Rule 31 of Act No. 90, and the amounts thereof shall, on the certificate of the Treasurer that such amount has been deposited in the treasury, be credited by the Auditor to the officer in whose name it had stood on the books of the depository, if it appears that he is entitled to such credit.

SEC. 8. The Treasurer and designated depositories shall, at the close of business on every thirtieth day of June, report to the Auditor the condition of every account standing, as in the preceding sections specified, on their books, stating the name of each

depositor, with his official designation, the total amount remaining on deposit to his credit, and the dates, respectively, of the last credit, and the last debit made to each account. And each disbursing officer shall make a like return of all checks issued by him, and which may then have been outstanding and unpaid for one year and more, stating fully in such report the name of the payee, for what purpose each check was given, the depository on which drawn, the number of the voucher received therefor, the date, number and amount for which it was drawn, and, when known, the residence of the payee.

SEC. 9. The provisions of this act shall, in every case, be construed in harmony with the provisions of Act No. 90.

SEC. 10. The public good requiring the speedy enactment of this act, its passage is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 11. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 21, 1901.

[No. 145.]

LEY AUTORIZANDO EL NOMBRAMIENTO DE OFICIALES PAGADORES EN LOS DISTINTOS DEPARTAMENTOS, DESPACHOS Ú OFICINAS, PRESCRIBIENDO LOS DEBERES DE LOS OFICIALES PAGADORES Y FIJANDO SU REMUNERACIÓN COMO TALES.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Cada jefe de un Departamento Civil, despacho ú oficina, es por la presente autorizado para nombrar, de acuerdo con la ley, un oficial pagador, cuyos deberes serán pagar, de acuerdo con la ley, y con la aprobación del jefe del departamento, despacho ú oficina á que esté adscrito, todos los fondos votados para dicho departamento, despacho ú oficina. Dichos oficiales pagadores serán nombrados de entre los empleados de sus respectivos departamentos, despachos ú oficinas no inferiores

en grado de la clase 7, y cada uno prestará una obligación al Gobierno del Archipiélago Filipino, de la cantidad que ordene la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, para el fiel cumplimiento de los deberes de su cargo, de acuerdo con la ley. Cada oficial pagador recibirá como remuneración por sus servicios la cantidad de doscientos pesos (\$200) oro por año, en aumento al sueldo que como oficial del grado que posea le corresponda; entendiéndose, sin embargo, que á propuesta del Auditor y Tesorero del Archipiélago, el Jefe Ejecutivo del Gobierno Insular puede ordenar que los departamentos ó despachos más pequeños pueden combinarse para los fines de los pagos y ser nombrado por el Jefe Ejecutivo un oficial pagador, encargado con el deber de pagar por todos los departamentos ó despachos así combinados, de entre los empleados de tales departamentos ó despachos como antes se dispone. Un oficial pagador ó el jefe de cualquier departamento, despacho ú oficina puede solicitar del Auditor, quien la dará, su resolución sobre cualquier cuestión que envuelva un pago que ha de ser hecho por ellos ó por su orden, cuya resolución, una vez dictada, servirá de gobierno al Auditor al aprobar la cuenta conteniendo dicho pago.

ART. 2.º Será el deber de todo oficial pagador, incluyendo al Agente Insular para compras, que tenga fondos públicos confiados á él para pagos, depositar los mismos con el Tesorero de las Islas ú otro depositario designado y girar por los mismos, conforme lo exijan los pagos que haya de hacer en cumplimiento de la ley, y girarlos únicamente á favor de las personas á quienes los pagos son hechos, y todas las transferencias originales del Tesoro á un oficial pagador serán por libramiento sobre el Tesoro, según se provee en la Ley No. 90.

ART. 3.º Siempre que una persona responsable de fondos públicos descuide ó rehuse pagar al Tesoro la cantidad ó saldo que resulte de la liquidación de su cuenta, cuando sea requerido para ello, el Auditor, de acuerdo con lo que se provee en la Regla 30, de la Ley No. 90, presentará demanda para el cobro de la misma con un interés de seis por ciento anual desde la fecha en que recibió el dinero hasta su devolución al Tesoro.

ART. 4.º Todos los oficiales, agentes ú otras personas que reciban fondos públicos rendirán al Auditor cuentas exactas

del empleo de los mismos, de acuerdo con las votaciones en virtud de las cuales les fueron adelantados.

ART. 5.º Siempre que un cheque original se pierda, sea robado ó destruido, los oficiales pagadores y agentes del Gobierno del Archipiélago Filipino están autorizados, después del término de tres meses y dentro de un año de la fecha de dicho cheque, para expedir un duplicado; y el Tesorero ó depositarios designados del Gobierno son ordenados á pagar dichos cheques duplicados, previo aviso y prueba de la pérdida de los cheques originales, bajo las reglas respecto á su expedición y pago y previa prestación de tales fianzas, con garantías, para indemnizar al Gobierno del Archipiélago Filipino, como el Auditor y Tesorero prescriban.

ART. 6.º En caso que el oficial pagador ó agente por quien el cheque original perdido, destruido ó robado fué extendido, haya fallecido ó no pertenezca más al servicio del Gobierno del Archipiélago Filipino, será el deber del Auditor formular una cuenta á favor del dueño del cheque original por la cantidad del mismo y cargar dicha cantidad á la cuenta del citado oficial ó agente ó á la cuenta de "Deudas no pagadas," si la cantidad ha sido consignada á dicha cuenta, como se dispone en la Regla 31 de la Ley No. 90.

ART. 7.º Los importes de las cuentas de todo oficial pagador que no hayan tenido alteración ó que no hayan sido aumentados por algún nuevo depósito ni disminuidos por giros ó cheques girados sobre ellos por el espacio de un año, serán devueltos al Tesoro, según se provee en la Regla 31 de la Ley No. 90, y los importes de las mismas, con el certificado del Tesorero de que la cantidad ha sido depositada en el Tesoro, serán abonados por el Auditor á los oficiales á cuyos nombres hayan estado en los libros del depositario, si aparece que tienen derecho á dicho crédito.

ART. 8.º El Tesorero y depositarios designados darán cuenta al Auditor, cada día treinta de Junio, del estado de cada cuenta abierta, como se especifica en los artículos anteriores, en sus libros, expresando el nombre de cada depositante con su designación oficial, el importe total que queda en depósito á su favor y las fechas respectivas del último abono y último cargo hecho en

la cuenta. Y cada oficial pagador hará una relación semejante de todos los cheques expedidos por él y que hayan estado pendientes y sin pagar durante un año ó más, expresando en dicha relación el nombre del pagado, el fin para que cada cheque fué dado, el depositario sobre quien fué girado, el número del comprobante recibido por ello, la fecha, número y cantidad por que fué girado y, cuando se conozca, la residencia del pagado.

ART. 9.^o Las disposiciones de esta ley serán interpretadas en todos los casos en armonía con las disposiciones de la Ley No. 90.

ART. 10.^o Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, su aprobación es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada el 26 de Septiembre de 1900.

ART. 11.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Junio 21 de 1901.

[No. 146.]

AN ACT CREATING THE OFFICE OF INSULAR PURCHASING AGENT FOR THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ARCHIPELAGO, DEFINING THE DUTIES OF SUCH OFFICER, AND MAKING AN APPROPRIATION OF ONE HUNDRED THOUSAND DOLLARS (\$100,000) FOR THE PURPOSE OF CARRYING SAID ACT INTO EFFECT.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. In order to secure in the most economical and expeditious manner supplies for the various civil departments and offices, and to enable an accurate account of the expenditures in behalf of each department or office to be kept, there is hereby created and shall be maintained in the Government of the Philippine Archipelago the office of Insular Purchasing

Agent. The duties of such officer shall be to buy such furniture, stationery and supplies of every kind and description as may be required by the various departments and offices of the Insular Government, by the provincial governments and by the government of the city of Manila in the transaction of official business, and for the purchase of which appropriations may be made by the Commission or Provincial Boards as the case may be.

SEC. 2. The said Purchasing Agent shall be appointed by the Philippine Commission, and shall give a bond to the satisfaction of the Chief Executive of the Islands in the sum of twenty-five thousand dollars (\$25,000) for the faithful discharge of his duties and the proper accounting for all moneys and property which may come into his hands.

SEC. 3. The sum of one hundred thousand dollars (\$100,000) is hereby appropriated out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to be available on the first day of July, 1901, for the purchase of articles and supplies hereunder.

SEC. 4. The sum hereby appropriated shall not be chargeable with any of the expense connected with the administration of the office of the Purchasing Agent, such expense to be provided for by separate appropriation, but the necessary cost of freight and cartage and similar charges, including insurance, shall be a proper charge against this appropriation and included in the cost of such articles and supplies. All articles purchased under this act and imported shall be admitted free of duty.

SEC. 5. Each head of a civil department, bureau or office shall submit semi-annually, at the beginning and middle of each fiscal year, to the said purchasing agent, an estimate of articles or supplies which will probably be required for the transaction of its official business for the ensuing six months, such estimates to be used as a basis upon which the Purchasing Agent may make necessary purchases. Whenever practicable such purchases amounting to one thousand dollars (\$1,000) or more shall be made under contract after advertisement, but in all cases wherein an emergency exists requiring immediate

delivery, purchases may be made without such contract and advertisement, on the approval of the Chief Executive.

SEC. 6. Each head of a department or bureau of the insular government or the city of Manila and each provincial supervisor shall make written requisition from time to time upon the Purchasing Agent for all articles he may require, and for the payment of which he has an appropriation available. Payment for all articles and supplies so furnished shall be made to the Purchasing Agent, at the actual cost thereof, including freight and other proper charges, by the department, bureau or office or provincial or city government receiving the same, from its available appropriations.

SEC. 7. No articles shall be purchased or sold under the provisions of this Act for other than official purposes, and the purchaser or vendor knowingly violating this provision shall be guilty of a misdemeanor and punishable accordingly.

SEC. 8. The Purchasing Agent shall render to the Auditor cash and property accounts-current, covering all of his transactions, in such form as the Auditor shall prescribe. The books, records and property in the hands of the Purchasing Agent shall at all times be subject to inspection by the Auditor or his authorized agents.

SEC. 9. All moneys derived from the sale of articles and supplies to the departments, bureaus and offices, to provincial governments and the city government of Manila, as herein provided, shall revert to the appropriation made by this Act, and all deposits in the Treasury by the Purchasing Agent, on this account, shall be as repayments to said appropriation and so credited on the books of the Auditor.

SEC. 10. The public good requiring the speedy enactment of this Act, its passage is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 11. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 21, 1901.

[No. 146.]

LEY CREANDO EL CARGO DE AGENTE INSULAR PARA COMPRAS DEL GOBIERNO DEL ARCHIPIÉLAGO FILIPINO, SEÑALANDO LOS DEBERES DE DICHO OFICIAL, Y DESTINANDO CIEN MIL PESOS (\$100,000) CON EL OBJETO DE LLEVAR Á EFECTO LA CITADA LEY.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Con el objeto de conseguir suministros del modo más económico y pronto para los varios departamentos y oficinas civiles y para facilitar que se lleve una cuenta exacta de los gastos á favor de cada departamento ú oficina, por la presente se crea y será sostenido en el Gobierno del Archipiélago Filipino el cargo de Agente Insular para compras. Los deberes del citado oficial serán comprar los muebles, útiles de escritorio y suministros de todas clases y descripciones que puedan necesitarse en los varios departamentos y oficinas del Gobierno Insular, los Gobiernos Provinciales y el Gobierno de la Ciudad de Manila, en la gestión de asuntos oficiales, y para cuyas compras se hayan hecho votaciones de dinero por la Comisión ó Juntas Provinciales, según el caso sea.

ART. 2.º Dicho agente para compras será nombrado por la Comisión Filipina y prestará una obligación á satisfacción del Jefe Ejecutivo de las Islas, por la cantidad de veinte y cinco mil pesos (\$25,000), para el fiel cumplimiento de sus deberes y la correspondiente rendición de cuentas de todos los fondos y propiedad que puedan llegar á sus manos.

ART. 3.º La cantidad de cien mil pesos (\$100,000) es por la presente destinada de los fondos del Tesoro, para estar disponible el primer día de Julio de 1901, para la compra de artículos y suministros en virtud de esta ley.

ART. 4.º La cantidad votada por la presente no será gravada con alguno de los gastos relativos á la administración de la oficina del agente para compras, cuyo gasto será provisto por votación separada, pero el costo necesario del flete,

conducción, y gastos semejantes, incluso seguro, será cargado á esta votación é incluido en el costo de dichos artículos y suministros. Todos los artículos comprados en virtud de esta ley, é importados, serán admitidos libres de derechos.

ART. 5.º Cada jefe de un departamento civil, despacho ú oficina someterá semestralmente, al principio y mediados de cada año, á dicho agente para compras, un presupuesto de los artículos ó suministros que probablemente ha de necesitar para la gestión de asuntos en los seis meses siguientes, cuyos presupuestos servirán de base al agente para compras, para hacer las compras necesarias. Siempre que sea posible, las compras que importen mil pesos (\$1,000), ó más, serán hechas por contratos previo anuncio, pero en todos los casos en que exista una urgencia que requiera pronta entrega, pueden hacerse las compras sin anuncio ni contrato, previa aprobación del Jefe Ejecutivo.

ART. 6.º Cada jefe de un departamento ó despacho del Gobierno Insular ó la Ciudad de Manila y cada Inspector Provincial harán de vez en cuando peticiones por escrito al agente para compras, de todos los artículos que puedan necesitar y para cuyo pago tengan votación de dinero disponible. Los pagos de todos los artículos y suministros serán hechos al agente para compras al costo actual de los mismos, incluidos flete y otros gastos semejantes, por el departamento, despacho ú oficina, gobierno provincial ó municipal que los reciba, de sus votaciones disponibles.

ART. 7.º Ningún artículo será comprado ó vendido en virtud de las disposiciones de esta ley más que para fines oficiales y el comprador ó vendedor que á sabiendas viole esta disposición será culpable de un delito y castigado de conformidad.

ART. 8.º El agente para compras rendirá al Auditor cuentas corrientes de caja y propiedad, abarcando todas las transacciones en la forma que el Auditor prescriba. Los libros, registros y propiedad en poder del agente para compras estarán en todo tiempo sujetos á la inspección del Auditor ó de sus agentes autorizados.

ART. 9.º Todos los fondos procedentes de la venta de artículos y suministros á los departamentos, despachos ú oficinas,

á los gobiernos provinciales y al gobierno de la Ciudad de Manila, como se provee en la presente, serán revertibles á la votación hecha por esta ley, y todos los depósitos hechos en el Tesoro por el agente para compras, por este motivo, serán como reembolzos á dicha votación y así abonados en los libros del Auditor.

ART. 10.^o Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 11.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Junio 21 de 1901.

[No. 147.]

AN ACT AUTHORIZING THE COLLECTOR OF CUSTOMS
TO SUBSTITUTE FOR TWO CLERKS OF CLASS A,
THREE CLERKS OF CLASS I.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The Collector of Customs and of the Chief Port be, and he hereby is, given authority, whenever vacancies occur in positions held by clerks of Class A, to change the number of clerks in his office by substituting for two clerks of Class A, three clerks of Class I, and to fill the three clerkships in Class I by appointment, as provided by the Civil Service Law.

SEC. 2. Whenever the Collector of Customs shall exercise the authority to make the change provided in the foregoing section, he shall certify the fact to the Military Governor, to the Philippine Commission, and to the Civil Service Board.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 21, 1901.

[No. 147.]

LEY AUTORIZANDO AL ADMINISTRADOR DE ADUANAS PARA SUSTITUIR POR DOS EMPLEADOS DE LA CLASE A, TRES EMPLEADOS DE LA CLASE I.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se concede autorización al Administrador de Aduanas y del Puerto Principal, para que siempre que ocurran vacantes en puestos desempeñados por empleados de la clase A, altere el número de empleados en su oficina, sustituyendo por dos empleados de la clase A, tres empleados de la clase I y llenar los tres empleos de la clase I por nombramiento según dispone la Ley del Servicio Civil.

ART. 2.º Siempre que el Administrador de Aduanas ejercite la autorización para hacer el cambio provisto en el artículo anterior, certificará el hecho al Gobernador Militar, á la Comisión Filipina y á la Junta del Servicio Civil.

ART. 3.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Junio 21 de 1901.

[No. 148.]

AN ACT REGULATING EXPENDITURE OF MONEY UNDER APPROPRIATIONS, FORBIDDING THE ALLOWANCES TO OFFICERS OR CLERKS FOR EXTRA COMPENSATION, EXCEPT IN CASE OF CLERKS OR EMPLOYEES ACTING AS NIGHT TEACHERS IN THE PUBLIC SCHOOLS, AND REGULATING THE PAYMENT OF TRAVELING EXPENSES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All sums appropriated for the various branches of expenditure in the public service shall be applied solely to the

objects for which they are respectively made, and for no others, and no moneys appropriated for contingent, incidental or miscellaneous purposes shall be expended or paid for official or clerical compensation.

SEC. 2. No allowance or compensation shall be made to any officer or clerk by reason of the discharge of duties which belong to any other officer or clerk in the same, or any other, department, and no allowance or compensation shall be made for any extra service, whatever, which any officer or clerk may be required to perform unless expressly authorized by law.

SEC. 3. No officer in any branch of the public service, or any other person, whose salary, pay or emoluments are fixed by law or regulations, shall receive any additional pay, extra allowance or compensation in any form whatever for the disbursement of public money, or for any other service or duty whatever, unless the same is authorized by law, and the appropriation therefor explicitly states that it is for such additional pay, extra allowance or compensation.

Provided, however, that the employment of clerks and employes in the various civil departments as evening or night teachers in the public schools is hereby authorized, such salaries being hereby made a proper charge against the appropriations available for the payment of salaries of teachers.

SEC. 4. Hereafter actual and necessary traveling expenses only shall be allowed to any person holding employment or appointment under the Government of the Philippine Archipelago, and all allowances in excess of the amount actually paid, except as herein provided, are declared illegal, and no credit shall be allowed to any of the disbursing officers of the Government of the Philippine Archipelago for payments or allowances in violation of this provision. Provided, that nothing herein contained shall be construed to prohibit the payment of a per diem in lieu of actual expenses.

SEC. 5. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 7. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 21, 1901.

[No. 148.]

LEY REGLAMENTANDO EL DESEMBOLSO DE LOS FONDOS VOTADOS, PROHIBIENDO LAS GRATIFICACIONES QUE COMO REMUNERACIÓN EXTRAORDINARIA SE DEN Á LOS FUNCIONARIOS Ó EMPLEADOS, EXCEPTO EN EL CASO DE QUE ESTOS ACTÚEN COMO MAESTROS EN LAS ESCUELAS PÚBLICAS NOCTURNAS, Y REGLAMENTANDO EL PAGO DE LOS GASTOS DE VIAJE.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las cantidades votadas para los gastos de los distintos ramos del servicio público se aplicarán exclusivamente á los fines para los cuales se votaron, y no para otro alguno; y ninguna de las cantidades destinadas para casos eventuales, incidentes, ó varios se gastará ó pagará por concepto de remuneración á los funcionarios ó empleados.

ART. 2.º No se dará gratificación ó remuneración alguna al funcionario ó empleado que desempeñe los deberes del cargo de alguno otro que esté empleado en el mismo departamento ó en otro cualquiera, ni se dará tampoco por servicio extraordinario alguno cuyo desempeño se exija de un funcionario ó empleado, á menos que la ley lo autorice expresamente.

ART. 3.º Ningún funcionario en cualquier ramo del servicio público, ni ninguna otra persona cuyo sueldo, paga ó emolumentos están fijados por la ley ó por reglamentos, recibirá paga alguna adicional, gratificación ó remuneración extraordinaria, en cualquier forma que sea, como oficial pagador, ni por otro servicio ó función cualquiera que desempeñe, á menos que la ley lo autorice y que la partida votada para el efecto exprese explícitamente que se ha de aplicar para dicha paga adicional, gratificación ó remuneración extraordinaria, entendiéndose, sin embargo, que por la presente ley se autoriza el empleo de dichos funcionarios y empleados de los distintos departamentos civiles como maestros en las escuelas públicas nocturnas, cuyos sueldos se pagarán con cargo á la cantidad votada para el pago de los sueldos de los maestros.

ART. 4.º En lo sucesivo, á las personas empleadas ó nombradas por el Gobierno del Archipiélago Filipino sólo se les

concederán sus gastos de viaje verdaderos y necesarios, y todo abono que exceda de la cantidad que realmente se pagó por este concepto, excepto en los casos que esta ley determina, se declarará ilegal, y no se abonarán á ninguno de los oficiales pagadores del Gobierno del Archipiélago Filipino los pagos ó las gratificaciones que haga contrarios á esta disposición. Entendiéndose, que nada de lo expresado ha de interpretarse como que prohíbe el pago de dietas en vez de los gastos verdaderos.

ART. 5.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 6.º Esta ley tendrá efecto cuando sea aprobada.

Aprobada, Junio 21 de 1900.

[No. 149.]

AN ACT PROVIDING FOR THE WITHDRAWAL FROM CIRCULATION, BY THE TREASURER, OF WORN-OUT OR MUTILATED CIRCULATING NOTES ISSUED BY THE UNITED STATES, OR ANY BANKING ASSOCIATION THEREIN.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Whenever any worn-out or mutilated circulating notes issued by the Treasurer of the United States, or by any banking association in the United States organized under the "National Bank Act" of the United States, shall come into the treasury of the Philippine Islands, it shall be the duty of the Insular Treasurer to withhold such notes from deposit in banks or further circulation in the Philippine Islands, and to cause them to be transmitted in convenient sums to the disbursing agent of the government of the Philippine Islands resident in Washington, appointed by virtue of Act No. 129, with directions to such

agent to cause the redemption of such circulating notes by the United States Treasury, and to obtain in place thereof notes fit for use in accordance with law, and to pass the sums so remitted to the credit of the Insular Government in addition to the sum in his hands by virtue of said Act No. 129, or by virtue of any further appropriations that may be made for the purposes specified in Act No. 129. Upon the transmission of any sum to the disbursing agent at Washington, in compliance with the provisions of this Act, it shall be the duty of the Treasurer forthwith to notify the Commission of the sum transmitted, and the date thereof, to enable the Commission to pass the proper appropriation bill appropriating the money so transmitted for the use of the disbursing agent at Washington.

SEC. 2. Upon the receipt by the disbursing agent at Washington of any worn-out or mutilated notes transmitted to him by the Treasurer of the Philippine Islands, in pursuance of the provisions of this Act, it shall be the duty of such agent forthwith to cause the notes so transmitted to be redeemed by the Treasurer of the United States in new notes fit for use, and to credit the Insular Government with the sums so received, and the sums so received shall be disbursed by him in the manner provided in the said Act No. 129.

SEC. 3. The Insular Treasurer shall receive, at their face value, from all officials who by law are required to make payments to him, all worn-out or mutilated notes of the character described in Section 1, which are tendered to him in pursuance of law, whenever such notes are in such condition that they will be received by the Treasurer of the United States and redeemed by notes fit for use. The Insular Treasurer shall also receive and redeem at their face value, in notes fit for use, all worn-out or mutilated notes of the character described in Section 1, which may be tendered to him by any member of the public. All worn-out or mutilated notes received by virtue of this section shall be disposed of as provided in Sections 1 and 2.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 22, 1901.

[No. 149.]

LEY DISPONIENDO SEAN RETIRADOS DE LA CIRCULACIÓN, POR EL TESORERO, LOS BILLETES ROTOS Ó DETERIORADOS, EXPEDIDOS POR LOS ESTADOS UNIDOS Ó POR CUALQUIER SOCIEDAD BANCARIA DE LOS MISMOS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Siempre que los billetes rotos ó deteriorados, expedidos por el Tesorero de los Estados Unidos ó por cualquier Sociedad bancaria organizada en virtud de la "National Bank Act" de los Estados Unidos, entren en la Tesorería de las Islas Filipinas, será el deber del Tesorero Insular, retener dichos billetes para evitar su depósito en bancos ó ulterior circulación en las Islas Filipinas y hacer que sean remitidos en cantidades convenientes al agente pagador del Gobierno de las Islas Filipinas, residente en Washington, nombrado en virtud de la Ley No. 129, con instrucciones á dicho agente, para hacer la redención de tales billetes por la Tesorería de los Estados Unidos y obtener en su lugar billetes adecuados para el uso, de acuerdo con la ley, y pasar las sumas así recibidas al crédito del Gobierno Insular, en aumento á la cantidad en su poder por virtud de dicha Ley No. 129 ó por virtud de cualquiera ulterior votación de dinero que pueda hacerse para los fines indicados en dicha ley. Después del envío de cualquier suma al agente pagador en Washington, en cumplimiento de las disposiciones de esta ley, será el deber del Tesorero, notificar en seguida á la Comisión la cantidad enviada y la fecha del envío, para facilitar á la Comisión el aprobar la correspondiente ley de presupuestos destinando el dinero así enviado para el uso del agente pagador en Washington.

ART. 2.º Al recibir el agente pagador, en Washington, cualesquier billetes rotos ó deteriorados que le sean enviados por el Tesorero de las Islas Filipinas, en cumplimiento de las disposiciones de esta ley, será el deber de dicho agente, hacer que los billetes así enviados sean en seguida redimidos por el Tesorero de los Estados Unidos en billetes nuevos adecuados

para el uso, y acreditar al Gobierno Insular con las sumas así recibidas, y estas sumas serán gastadas por él del modo provisto en dicha Ley No. 129.

ART. 3.º El Tesorero Insular recibirá por su valor, de todos los oficiales que por la ley están obligados á hacerle pagos, todos los billetes rotos ó deteriorados del carácter descrito en el Artículo 1.º, que le sean presentados en cumplimiento de la ley, siempre que dichos billetes estén en estado de que sean recibidos por el Tesorero de los Estados Unidos y redimidos por billetes adecuados para el uso. El Tesorero Insular recibirá también y redimirá por su valor nominal, en billetes adecuados para el uso, todos los billetes rotos ó deteriorados del carácter descrito en el Artículo 1.º, que le sean presentados por cualquier miembro del público. Se dispondrá de todos los billetes rotos ó deteriorados recibidos en virtud de este artículo como se provee en los Artículos 1.º y 2.º

ART. 4.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada
Aprobada, Junio 22 de 1901.

[No. 150.]

AN ACT APPROPRIATING THREE THOUSAND, SIX HUNDRED AND EIGHTY-TWO DOLLARS AND FIFTY CENTS (\$3,682.50), IN MONEY OF THE UNITED STATES, TO BE PAID TO THE QUARTERMASTER OF THE UNITED STATES MILITARY PRISON AT BACOLOR, AND AMENDING ACT NO. 143.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The sum of three thousand, six hundred and eighty-two dollars and fifty cents (\$3,682.50), in money of the United States, or so much thereof as may be necessary, is hereby appropriated out of any funds in the Insular Treasury not otherwise appropriated, to be paid to the Quartermaster of the United States Military Prison at Bacolor for the following purposes: For the payment of ration supplies for the native convicts at the United

States Military Prison at Bacolor for the months of April, May and June, 1901, three thousand, four hundred and twelve dollars and fifty cents (\$3,412.50), and for salaries as follows: One clerk, Class A, and one capataz at twenty-five dollars (\$25) per month, for the months of May and June, two hundred dollars (\$200); one scout interpreter for the month of June, 1901, thirty-seven dollars and fifty cents (\$37.50); for additional amount required to pay the police at Guagua and Bacolor for the second quarter of the year 1901, thirty-two dollars and fifty cents (\$32.50).

SEC. 2. Act No. 143, enacted June 21, 1901, is hereby amended by striking out the appropriation for the office of the Chief Statistician and inserting in lieu thereof the following words: "Office of the Chief Statistician.

"For allowance in lieu of salary for the Chief Statistician for earned leave of absence and in lieu of traveling expenses for the Chief Statistician to San Francisco, three hundred and twenty-one dollars and fifty-seven cents (\$321.57)."

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this Appropriation Bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 26, 1901.

[No. 150.]

LEY DESTINANDO TRES MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y DOS PESOS Y CINCUENTA CÉNTIMOS (\$3,682.50), EN DINERO DE LOS ESTADOS UNIDOS, PARA SER PAGADOS AL QUARTERMASTER DE LA PRISIÓN MILITAR DE LOS ESTADOS UNIDOS EN BACOLOR, Y REFORMANDO LA LEY NO. 143.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º La cantidad de tres mil seiscientos ochenta y dos pesos y cincuenta céntimos (\$3,682.50), en dinero de los Estados Unidos, ó tanto como de los mismos sea necesario, es

por la presente destinada de los fondos del Tesoro Insular, para ser pagada al Quartermaster de la Prisión Militar de los Estados Unidos en Bacolor para los fines siguientes: para el pago de raciones suministradas á los penados indigenas en la Prisión Militar de los Estados Unidos en Bacolor, durante los meses de Abril, Mayo y Junio de 1901, tres mil cuatrocientos doce pesos y cincuenta céntimos (\$3,412.50); y para sueldos como sigue: un empleado de Clase A y un capataz á veinte y cinco pesos (\$25.00) por mes, por los meses de Mayo y Junio, doscientos pesos (\$200.00); un explorador intérprete por el mes de Junio de 1901, treinta y siete pesos y cincuenta céntimos (\$37.50); cantidad adicional necesaria para pagar la policía de Guagua y Bacolor, por el segundo trimestre de 1901, treinta y dos pesos y cincuenta céntimos (\$32.50).

ART. 2.^o La Ley No. 143, decretada en 21 de Junio de 1901, es por la presente reformada, borrando la apropiación para la oficina del Jefe de Estadística é insertando en su lugar las siguientes palabras:

“Oficina del Jefe de Estadística:

“Para concesión en vez de sueldo al Jefe de Estadística por derecho de licencia, y en lugar de gastos de viaje á San Francisco para el mismo, trescientos veinte y un pesos y cincuenta y siete céntimos (\$321.57).”

ART. 3.^o Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley de apropiación, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.^o de la “Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes,” aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Junio 26 de 1901.

[No. 151.]

AN ACT FIXING THE COMPENSATION OF THE CLERK OF THE COURT OF FIRST INSTANCE FOR EACH PROVINCE.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Clerks of Courts of First Instance appointed by virtue of Section 58 of Act No. 136, providing for the

organization of courts, shall receive salaries at the rates hereinafter specified, payable monthly.

For the Provinces of Iloilo and Cebu, twelve hundred dollars each.

For the Provinces of Pangasinan, Batangas and Occidental Negros, eleven hundred dollars each.

For the Provinces of Pampanga, Bulacan, Bohol and Leyte, one thousand dollars each.

For the Provinces of Ilocos Norte, Ilocos Sur, Union (including Benguet), Tarlac, Nueva Ecija, Rizal, Laguna, Cavite, Tayabas (including Infanta, Principe and Polillo), Albay (including Catanduanes), Ambos Camarines, Capiz, Antique, Samar and Misamis, nine hundred dollars each.

For the Provinces of Cagayan, Zambales, Bataan, Mindoro, Sorsogon, Oriental Negros and Surigao, eight hundred dollars each.

For the Provinces of Isabela, Abra and Marinduque, seven hundred dollars each.

For the Provinces of Lepanto (including Bontoc), Romblon, and the Island of Paragua, five hundred dollars each.

For the Provinces of Nueva Viscaya and Masbate, four hundred dollars each.

For the Sulu Group, Tawi-Tawi Group, and Calamianes Group, three hundred dollars each.

For the Comandancia of Dapitan and the districts of Zamboanga, Cottabato, Davao and Basilan, one clerk, at a salary of seven hundred dollars, who shall appoint one deputy clerk for each of said districts and Comandancia at a salary of two hundred dollars each.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 26, 1901.

[No. 151.]

LEY FIJANDO LA REMUNERACIÓN DE LOS ESCRIBANOS DE LOS JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA DE CADA PROVINCIA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Los Escribanos de los Juzgados de Primera Instancia nombrados en virtud del Artículo 58.º de la Ley No. 136, proveyendo la organización de juzgados, percibirán sueldos á los tipos más abajo especificados, pagaderos mensualmente:

Para las Provincias de Iloilo y Cebú, mil doscientos pesos cada uno.

Para las Provincias de Pangasinan, Batangas y Negros Occidental, mil cien pesos cada uno.

Para las Provincias de Pampanga, Bulacan, Bohol y Leyte, mil pesos cada uno.

Para las Provincias de Ilocos Norte, Ilocos Sur, Union (incluyendo Benguet), Tarlac, Nueva Ecija, Rizal, Laguna, Cavite, Tayabas (incluyendo Infanta, Príncipe y Polillo), Albay (incluyendo Catanduanes), Ambos Camarines, Cápiz, Antique, Samar y Misamis, novecientos pesos cada uno.

Para las Provincias de Cagayan, Zambales, Bataan, Mindoro, Sorsogon, Negros Oriental y Surigao, ochocientos pesos cada uno.

Para las Provincias de Isabela, Abra y Marinduque, setecientos pesos cada uno.

Para las Provincias de Lepanto (incluso Bontoc), Romblon, y la Isla de Paragua, quinientos pesos cada uno.

Para las Provincias de Nueva Vizcaya y Masbate, cuatrocientos pesos cada uno.

Para el Grupo de Sulu, Grupo de Tawi-tawi y Grupo de Calamianes, trescientos pesos cada uno.

Para la Comandancia de Dapitan y los distritos de Zamboanga, Cottabato, Davao y Basilan, un escribano con el sueldo de setecientos pesos, quien nombrará un escribano delegado para cada uno de dichos distritos y la Comandancia, con el sueldo de doscientos pesos cada uno.

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente

adelantada de acuerdo con el Artículo 2." de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3." Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Junio 26 de 1901.

[No. 152.]

AN ACT PROVIDING FOR THE LAWFUL CUSTODY OF COURT-HOUSES AND THE PUBLIC PROPERTY THEREIN, AND FOR THE APPOINTMENT OF STENOGRAPHERS, TYPEWRITERS, INTERPRETERS AND TRANSLATORS WHEN NECESSARY.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The governor of each province, or, in case the governor has failed to qualify as officer of the court by giving a bond, and a sheriff of the province has been appointed, in accordance with Section 24 of Act No. 136, providing for the organization of courts, then the sheriff of the province, shall be the legal custodian of the court-house and the public property therein, except the books, records and papers appertaining to the offices of the clerk, in his province.

In the city of Manila the sheriff of the city shall be the legal custodian of the buildings occupied by the Supreme Court, Court of First Instance, Municipal Courts, and Court of Justices of the Peace, and the public property therein, except the books, records and papers appertaining to the offices of the clerks of the courts, and shall be responsible for the preservation and care of such buildings and property. All expenses incident to the repair, alteration and custody of court buildings in the provinces, and to the purchase of equipment and supplies, including necessary books and stationery, shall be borne by the several provincial treasuries. All expenses of the character last mentioned incurred in the city of Manila shall be paid for from the city treasury; but no expenses for either purpose shall be incurred without the prior authority of the provincial board in the province, or of the municipal board in the city of Manila, as the case may be. The necessary estimates for repairs, furniture

and equipment of the court-houses in the provinces shall be made by the governors or sheriffs, as the case may be; and for the city of Manila, by the sheriff thereof.

The estimates for the purchase of necessary stationery and books for the use of the courts and clerks shall be made by the clerks of the several courts, respectively.

SEC. 2. Such stenographers, typewriters, interpreters and translators as are needed for the proper transaction of the business of the Supreme Court and Courts of First Instance shall be appointed. The judges of the Supreme Court shall determine the number of such employes that may be necessary for the Supreme Court and for the several Courts of First Instance in the different provinces and for the city of Manila, and the salaries to be paid to such employes, all upon approval thereof by the Chief Executive. The employes named in this section required by either of the courts aforesaid, for the purposes named in this section, shall be appointed by the Attorney General, and may be removed by him for cause, and their successors may be appointed by him; but the successors shall all be appointed from a list of eligibles provided by the Civil Service Board, under the Civil Service Act.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 27, 1901.

[No. 152.]

LEY DISPONIENDO LA CUSTODIA LEGAL DE LOS EDIFICIOS DE LOS TRIBUNALES Y DE LA PROPIEDAD PÚBLICA QUE CONTIENEN, Y EL NOMBRAMIENTO DE TAQUÍGRAFOS, ESCRIBIENTES Á MÁQUINA, INTÉRPRETES Y TRADUCTORES PARA LOS TRIBUNALES, CUANDO SEA NECESARIO.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas decreta:

ARTÍCULO 1.º El Gobernador de cada provincia, ó el Sheriff de la misma en el caso de que aquél no haya prestado la

fianza y se haya nombrado un Sheriff de la provincia, de acuerdo con el Artículo 24.^o de la Ley No. 136, que dispone la organización de los tribunales, será el guardián legal del edificio de los tribunales y de la propiedad pública que contenga, excepto de los libros, registros y documentos pertenecientes á la oficina del escribano de dicha provincia. En la ciudad de Manila, el Sheriff de la ciudad será el guardián legal de los edificios ocupados por la Corte Suprema, Juzgados de Primera Instancia, Municipales y de Paz y de la propiedad pública que contengan, excepto los libros, registros y documentos pertenecientes á las oficinas de los escribanos de los tribunales, y será responsable de la conservación y cuidado de dichos edificios y propiedad. Todos los gastos necesarios de reparaciones, alteración y custodia de los edificios de los tribunales en las provincias y la compra de efectos y material, incluyendo libros y útiles de escritorio necesarios, serán con cargo á los distintos tesoros provinciales. Todos los gastos de esta última clase que ocurran en la ciudad de Manila, serán pagados por el tesoro de la ciudad; pero no se incurrirá en ninguno de los gastos mencionados sin la autorización previa de la Junta Provincial de la provincia ó de la Junta Municipal de la ciudad de Manila, según el caso. Los presupuestos necesarios para reparaciones, mobiliario y efectos de los edificios de los tribunales en las provincias serán hechos por los Gobernadores ó Sheriffs, según el caso, y para la ciudad de Manila, por el Sheriff de la misma. Los presupuestos para la compra de los libros y útiles de escritorio necesarios para el uso de los tribunales y escribanos, los harán los escribanos de los distintos tribunales respectivamente.

ART. 2.^o Se nombrarán los taquígrafos, escribientes á máquina, intérpretes y traductores que sean necesarios para el despacho de los asuntos de la Corte Suprema y Juzgados de Primera Instancia. Los Magistrados de la Corte Suprema determinarán el número de estos empleados que pueda ser necesario para la Corte Suprema, para los distintos Juzgados de Primera Instancia en las diferentes provincias y para la ciudad de Manila, así como los sueldos que han de pagarse, todo previa aprobación del Jefe Ejecutivo. Los empleados mencionados en este artículo, que necesite alguno de los tribunales citados para los fines antedichos, serán nombrados por el Fiscal General,

quien puede destituirlos por motivo justificado y nombrar sus sucesores; pero serán escogidos de una lista de elegibles que suministrará la Junta del Servicio Civil, en virtud de la Ley del Servicio Civil.

ART. 3.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su inmediata aprobación de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Junio 27 de 1901.

[No. 153.]

AN ACT CORRECTING AN ERROR IN ACT NO. 143 FOR DEFICIENCY APPROPRIATIONS.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Act No. 143 shall be amended so that instead of an appropriation of forty dollars (\$40) for salaries for members of the Board of Examiners and one hundred dollars (\$100) for printing, in the appropriations for the Captain of the Port, the items be reversed to read as follows: One hundred dollars (\$100) for salaries for members of the Board of Examiners; forty dollars (\$40) for printing.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 28, 1901.

[No. 153.]

LEY CORRIGIENDO UN ERROR DE LA LEY NO. 143 POR DEFECTO DE LAS APROPIACIONES.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º La Ley No. 143 se enmendará de modo que en lugar de una apropiación de cuarenta pesos (\$40) para sueldos de miembros de la Junta de Examinadores y cien pesos (\$100) para impresiones, en la apropiación para el Capitán del Puerto, los conceptos están cambiados, y debe leerse como sigue: cien pesos (\$100) para sueldos de los miembros de la Junta de Examinadores; cuarenta pesos (\$40) para impresiones.

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Junio 28 de 1901.

[No. 154.]

AN ACT APPROPRIATING SEVENTY-EIGHT THOU- SAND, SEVEN HUNDRED AND FORTY-FIVE DOL- LARS AND TWENTY CENTS (\$78,745.20), OR SO MUCH THEREOF AS MAY BE NECESSARY, IN MONEY OF THE UNITED STATES, TO BE PAID TO THE CHIEF QUARTERMASTER, DIVISION OF THE PHILIPPINES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The sum of seventy-eight thousand, seven hundred and forty-five dollars and twenty cents (\$78,745.20), or so much thereof as may be necessary, in money of the United States, is hereby appropriated out of any money in the Insular Treasury, not otherwise appropriated, to be paid to the Chief Quartermaster, Division of the Philippines, for the following purposes for the second quarter of the year 1901: Witnesses before military commissions, three thousand dollars (\$3,000);

pay of scouts, seventy-two thousand, eight hundred and three dollars and ninety-nine cents (\$72,803.99); pay of scout interpreters, two thousand, nine hundred and forty-one dollars and twenty-one cents (\$2,941.21).

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this Appropriation Bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 29, 1901.

[No. 154.]

LEY DESTINANDO SETENTA Y OCHO MIL, SETECIENTOS CUARENTA Y CINCO PESOS Y VEINTE CÉNTIMOS (\$78,745.20), Ó TANTO CUANTO DE LOS MISMOS SEA NECESARIO, EN DINERO DE LOS ESTADOS UNIDOS, PARA SER PAGADOS AL JEFE QUARTERMASTER DE LA DIVISIÓN DE FILIPINAS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º La cantidad de setenta y ocho mil, setecientos cuarenta y cinco pesos y veinte céntimos (\$78,745.20), ó tanto como de ellos sea necesario, en dinero de los Estados Unidos, es por la presente destinada de los fondos del Tesoro Insular, para ser pagada al Jefe Quartermaster de la División de Filipinas, para los fines siguientes durante el segundo trimestre del año 1901: testigos ante comisiones militares, tres mil pesos (\$3,000); paga de exploradores, setenta y dos mil, ochocientos tres pesos y noventa y nueve céntimos (\$72,803.99); paga de exploradores intérpretes, dos mil, novecientos cuarenta y un pesos y veinte y un céntimos (\$2,941.21).

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley de apropiación, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Junio 29 de 1901.

[No. 155.]

AN ACT AMENDING "AN ACT PROVIDING FOR THE ESTABLISHMENT OF LOCAL CIVIL GOVERNMENTS IN THE TOWNSHIPS OF THE PROVINCE OF BENGUET," NO. 48.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Act No. 48 is hereby amended by inserting at the close of Section 39 the words: "In 1901 the popular representative may be elected on the fourth day of July."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, June 29, 1901.

[No. 155.]

LEY REFORMANDO LA "LEY PROVEYENDO EL ESTABLECIMIENTO DE GOBIERNOS CIVILES LOCALES EN LOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA DE BENGUET," NO. 48.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º La Ley No. 48 es por la presente reformada, aumentando al final del Artículo 39.º las palabras, "En 1901 el representante popular puede ser elegido el día 4 de Julio."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Junio 29 de 1901.

[No. 156.]

AN ACT PROVIDING FOR THE ESTABLISHMENT OF
GOVERNMENT LABORATORIES FOR THE PHILIPPINE ISLANDS.

By the authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. A biological laboratory, a chemical laboratory and laboratories for the production of vaccine virus and of serums and prophylactics shall be established and maintained by the Government of the Philippine Islands.

SEC. 2. The biological laboratory shall be situated at Manila, and shall afford adequate facilities for investigation into, and scientific report upon, the causes, pathology and methods of diagnosing and combating the diseases of man and of domesticated animals, and of animals utilized for food, and of plants useful to man, as well as for such other biological work as may be deemed necessary by the Board of Health for the Philippine Islands, the Forestry Bureau, the Bureau of Agriculture or any other department or bureau of the government.

SEC. 3. The chemical laboratory shall be situated at Manila, and shall afford adequate facilities for investigation and report as to the purity of foods and drinks; as to the composition and properties of gums, resins, drugs, herbs or other plant products of known or supposed commercial value; as to soils or fertilizers; as to the minerals and minero-medicinal waters of the Philippine Islands; and for such other chemical investigation as may be deemed necessary by the Board of Health for the Philippine Islands, the Department of Public Instruction, the Forestry Bureau, the Mining Bureau, the Bureau of Agriculture, the Customs Service, or any other department or bureau of the government.

SEC. 4. Laboratories for the production of vaccine virus and of serums and prophylactics shall be established and maintained at Manila and at such other points in the Archipelago as the Board of Health for the Philippine Islands may advise and the central legislative body of the Islands may determine upon.

SEC. 5. There shall be a Superintendent of Government Laboratories, at a salary of four thousand dollars (\$4,000)

per year. He shall have charge of the construction and equipment of all government laboratories for the Philippine Islands, and of the purchase of all apparatus, supplies and books which may be authorized for use in connection with such laboratories. He shall cause to be prepared and shall recommend to the central legislative body of the Islands as a basis for appropriation:

(a) Plans for a suitable building for the installation of the biological laboratory, the chemical laboratory and a reference library;

(b) Plans for such laboratories for the manufacture of vaccine virus, serums and prophylactics as may hereafter be authorized;

(c) Detailed estimates of the cost of constructing such laboratory buildings;

(d) Detailed estimates of the cost of properly equipping the several laboratories and of procuring an adequate reference library, which shall be housed in the same building with the biological and chemical laboratories.

SEC. 6. The Superintendent of Government Laboratories shall make a written report to the chief executive of the Insular Government on or before the 30th of June of each year, covering his work for the twelve months preceding that date, and shall include therein a statement of all moneys received and disbursements made during that period.

SEC. 7. (a) The Superintendent of Government Laboratories shall be the Director of either the biological or the chemical laboratory, as the Commission shall determine, and the other laboratory shall be under the supervision of a Director, who shall receive an annual salary of three thousand, five hundred dollars (\$3,500). The two Directors shall be experts in their respective lines of work, and shall personally carry on original investigations.

(b) They shall appoint all employees of their respective laboratories, subject to the provisions of the Civil Service Act and of Act 25, shall prescribe their duties and shall assign to all persons carrying on investigations in their respective laboratories the necessary laboratory space, apparatus, appliances and reagents.

SEC. 8. All biological and chemical laboratory work of the several departments and bureaus of the Government at Manila shall be carried on in the biological and chemical laboratories by their Directors and employees, or by employees of said departments and bureaus. Upon the request of the head of any department or bureau of the government, the Director of the biological or chemical laboratory shall make adequate provision for the carrying out of any special investigation desired and duly authorized, either himself undertaking to have it made by the laboratory staff or allowing properly qualified employees of the department or bureau making the request to carry it out under his general supervision, as the head of such department or bureau may prefer.

SEC. 9. The Superintendent of Government Laboratories and the additional Director provided for in Section 6 shall be appointed by the Commission. The officers and employees of the laboratories for the manufacture of vaccine virus, serums and prophylactics shall be appointed by the Commissioner of Public Health, subject to the provisions of the Civil Service Act and of Act 25.

SEC. 10. The officers or employees in immediate charge of the laboratories for the manufacture of vaccine virus, serums and prophylactics shall furnish the Superintendent of Government Laboratories from time to time with detailed lists of the apparatus and supplies which are necessary for the adequate equipment and maintenance of their respective laboratories.

SEC. 11. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 1, 1901.

[No. 156.]

LEY DISPONIENDO EL ESTABLECIMIENTO DE LABORATORIOS DEL GOBIERNO EN LAS ISLAS FILIPINAS

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º El Gobierno de las Islas Filipinas establecerá y sostendrá un laboratorio biológico, un laboratorio

químico, y laboratorios para la producción de virus vacuno, sueros y profilácticos.

ART. 2.^o El laboratorio biológico estará situado en Manila y proporcionará facilidades suficientes para el estudio é información científica de las causas, patología, y métodos de diagnóstico, y la manera de combatir las enfermedades en el hombre, los animales domésticos, los que se usan para alimentación, las plantas útiles al hombre, así como también de cualquiera otro trabajo biológico que consideren necesario las Oficinas de Sanidad, Inspección de Montes, Agricultura, y cualquiera otro departamento ú oficina del Gobierno.

ART. 3.^o El laboratorio químico estará situado en Manila y proporcionará facilidades suficientes para el estudio é información respecto á la pureza de los alimentos y bebidas; la composición y las propiedades de las gomas, resinas, drogas, yerbas, ú otros productos vegetales de conocido ó supuesto valor comercial; respecto á los abonos ó fertilizadores, á los minerales, y á las aguas minero-medicinales de las Islas Filipinas; y para cualquiera otro estudio químico que considere necesario la Oficina de Sanidad, el Departamento de Instrucción Pública, la Inspección de Montes, la Inspección de Minas, la Oficina de Agricultura, el Servicio de Aduanas, ó cualquiera otro departamento ú oficina del Gobierno.

ART. 4.^o Los laboratorios para la producción de virus vacuno, sueros y profilácticos se establecerán y sostendrán en Manila y en otros puntos del Archipiélago que recomiende la Oficina de Sanidad y como lo determine el Cuerpo Legislativo Central de las Islas.

ART. 5.^o Habrá un Superintendente de los Laboratorios del Gobierno, con un sueldo anual de cuatro mil pesos (\$4,000) oro. Estará encargado de la construcción y habitación de todos los laboratorios del Gobierno en las Islas Filipinas y de la compra de todos los aparatos, materiales, y libros que se autoricen para uso de dichos laboratorios. Hará preparar y propondrá al Cuerpo Legislativo Central de las Islas, como base para votación de fondos:

(a) Planos para un edificio á propósito para la instalación del laboratorio biológico, el laboratorio químico, y una biblioteca de obras de consulta;

(b) Planos para dichos laboratorios, para la fabricación del virus vacuno y sueros y profilácticos que en lo sucesivo se autoricen;

(c) Presupuestos detallados del costo de construcción de los edificios para estos laboratorios;

(d) Presupuestos detallados del costo para habilitar convenientemente los diversos laboratorios y obtener una biblioteca de obras de consulta adecuada, la cual se establecerá en el mismo edificio de los laboratorios biológico y químico.

ART. 6.º El Superintendente de los Laboratorios del Gobierno dará cuenta por escrito al Jefe Ejecutivo del Gobierno Insular, el 30 de Junio de cada año, ó antes, de todo el trabajo hecho durante los doce meses anteriores á dicha fecha, é incluirá en la misma un estado de todas las cantidades recibidas y gastos habidos durante aquel período.

ART. 7.º (a) El Superintendente de los Laboratorios del Gobierno será el Director del laboratorio biológico ó del químico, según la Comisión determine, y el otro laboratorio estará bajo la inspección de un Director, que recibirá un sueldo anual de tres mil quinientos pesos (\$3,500) oro. Los dos Directores serán peritos en las materias respectivas y harán personalmente los estudios originales.

(b) Nombrarán todos los empleados de sus respectivos laboratorios, sujetos á las disposiciones de la Ley del Servicio Civil y de la Ley No. 25; designarán sus deberes y señalarán á todas las personas que se ocupan en hacer estudios en sus respectivos laboratorios el espacio, los aparatos, medios, y reactivos necesarios.

ART. 8.º Todo trabajo de laboratorio biológico ó químico de todos los departamentos y oficinas del Gobierno en Manila será llevado á cabo en los laboratorios biológico y químico por sus Directores y empleados, ó por los empleados de dichos departamentos y oficinas. Á petición del jefe de cualquier departamento ú oficina del Gobierno, el Director del laboratorio biológico ó químico tomará las disposiciones necesarias para llevar á cabo cualquier estudio especial pedido y debidamente autorizado, ya encargándose de que sea hecho por el personal del laboratorio, ó permitiendo á empleados competentes del departamento

ú oficina que haga la petición, que lo efectúen bajo su inspección general, como lo prefiera el jefe de dicho departamento ú oficina.

ART. 9.º El Superintendente de los Laboratorios del Gobierno y el Director adicional que dispone el Artículo 7 serán nombrados por la Comisión. Los oficiales y empleados de los laboratorios para la fabricación del virus vacuno, sueros y profilácticos serán nombrados por el Comisionado de Sanidad, con sujeción á las disposiciones de la Ley del Servicio Civil y de la Ley No. 25.

ART. 10.º Los funcionarios ó empleados encargados de los laboratorios para la fabricación del virus vacuno, sueros y profilácticos entregarán de vez en cuando al Superintendente de los Laboratorios del Gobierno listas detalladas de los aparatos y materiales que sean necesarios para la habilitación y sostenimiento conveniente de sus respectivos laboratorios.

ART. 11.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 1 de 1901.

[No. 157.]

AN ACT PROVIDING FOR THE ESTABLISHMENT OF A BOARD OF HEALTH FOR THE PHILIPPINE ISLANDS.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. A board of health is hereby created for the Philippine Islands, to be known as the Board of Health for the Philippine Islands.

SEC. 2. The Commission shall appoint:

(a) A Commissioner of Public Health, at a salary of six thousand dollars (\$6,000) per year, who shall be a duly qualified physician who has taken a doctor's or licentiate's degree in medicine from a reputable medical school;

(b) A Sanitary Engineer, at a salary of three thousand, five hundred dollars (\$3,500) per year, who shall be the city engineer of Manila;

(c) A Chief Health Inspector, at a salary of three thousand, five hundred dollars (\$3,500) per year, who shall be a duly qualified physician who has taken a doctor's or licentiate's degree in medicine from a reputable medical school;

(d) A Secretary of the Board of Health, at a salary of two thousand, five hundred dollars (\$2,500) per year, who shall be a duly qualified physician who has taken a doctor's or licentiate's degree in medicine from a reputable medical school.

SEC. 3. The Board of Health hereby established shall consist of the Commissioner of Public Health, the Chief Health Inspector, the Sanitary Engineer, the Superintendent of Government Laboratories *ex-officio*, and the Secretary of the Board. The Commissioner of Public Health shall be chairman of the Board. The Chief Surgeon of the United States Army in the Philippine Islands, the chief officer of the Marine Hospital Service in the Philippine Islands and the President and Vice-President of the Association of Physicians and Pharmacists of the Philippine Islands shall be honorary members of the Board, but shall not be entitled to vote. Seasonable notice of all meetings of the Board shall be given to each member.

SEC. 4. (a) The Insular Board of Health shall have general supervision over all the interests of the public health in the Philippine Islands, and shall especially study their vital statistics.

(b) It shall make inquiry and investigation into the causes, pathology and means of preventing diseases, especially epidemic diseases, including those of domestic animals, together with the sources of mortality and the effects of localities, employments conditions, habits, foods, beverages and medicines on the health of the people, and into the chemical composition and medicinal properties of the minero-medicinal waters of the archipelago.

(c) It shall disseminate useful information upon these and other kindred subjects among the people.

(d) It shall draft and recommend to the central legislative body of the Islands suitable sanitary laws, including laws governing the admittance of persons to the practice of medicine and surgery, pharmacy, dentistry, midwifery, embalming and undertaking; laws to control offensive and dangerous industries or occupations; and laws for the extension of the service of

the Insular Board of Health into the several departments, provinces and municipalities of the Philippines.

(e) It shall cause to be prosecuted all violations of sanitary laws.

(f) It shall have authority to require all health boards and their officers to forward to the Insular Board of Health copies of all their reports and publications, and such other information in regard to sanitary matters as it may request.

(g) It shall have power to require reports and information concerning any matters with respect to which it may need information for the proper discharge of its duties from all public dispensaries, asylums, hospitals, infirmaries, prisons, penitentiaries, schools, and from the managers, principals or officers thereof, and from all other public institutions, their officers or managers, and from the proprietors, managers, lessees and occupants of all places of public resort throughout the Islands, or from common carriers. Refusal to give such information when called for by the Board shall be a misdemeanor punishable by a fine not exceeding one hundred dollars (\$100) or imprisonment not exceeding three months, or both, in the discretion of the court.

(h) It shall have power and authority to make and enforce regulations for preventing and suppressing contagious or epidemic diseases of man or animals; to abate nuisances endangering the public health; to remove the cause of any special disease or mortality; and to make and enforce such interior quarantine regulations as it shall deem necessary in the city of Manila and all other cities, municipalities, provinces, departments or places where there are no local boards of health or health officers, and in places where boards of health or health officers exist, but where the sanitary laws or the regulations of the Board are not being carried into effect; and the power conferred upon Municipal Councils by Section 39, sub-sections *l, m, n, o, p, q, r* and *s* of the Municipal Code shall be exercised, subject to the supervision and control of the Insular Board of Health whenever in its opinion the exigency so requires.

(i) It shall have power to engage suitable persons to render any special sanitary service or to make or supervise investigations and examinations requiring expert skill, and to prepare plans or reports relating thereto.

(j) It shall make no contracts and incur no liabilities in excess of the amounts duly appropriated for its use by the central legislative body of the Islands.

(k) It shall decide upon suitable locations for the necessary laboratories for the production of vaccine virus, serums and prophylactics, and shall recommend the construction of such laboratories to the central legislative body of the Islands. The virus, serums or prophylactics produced at these laboratories shall be distributed and used under the direction of the Commissioner of Public Health.

(l) It shall serve as the local board of health for the city of Manila.

SEC. 5. (a) The Commissioner of Public Health shall be the chief executive officer of the Board, and shall exercise general supervision and control over the various branches of its work.

(b) He shall, from time to time, furnish the central legislative body of the Islands lists of the employees necessary properly to carry on the work of the Board, and shall appoint all duly authorized employees, subject to the provisions of the Civil Service Act and of Act 25.

(c) He shall prepare quarterly estimates showing the probable expense of properly conducting the work of the Board for the coming three months, and shall submit such estimates to the central legislative body of the Islands as a basis for appropriations.

(d) He shall be empowered to require of the officers of the Board annual reports of their work, and such special reports as he may desire.

(e) Subject to the sanitary laws of the Islands and the regulations of the Board, he shall have direct supervision and control over all hospitals for contagious or infectious diseases. He shall provide for the detection of persons suffering from such diseases and for their isolation until danger of their spreading disease is past. He shall provide for general and systematic vaccination of the inhabitants of the Philippine Islands and for their inoculation with serums or prophylactics, should such a course at any time become necessary, and shall have

immediate direction of the work of suppressing epidemic diseases of man and domestic animals.

(f) He shall make a written report to the chief executive of the Insular Government on or before June 30th of each year. This report shall cover the general sanitary condition of the Philippine Islands and the work of the Board and of its officers and agents during the preceding twelve months. It shall also include a statement of all moneys received and of all disbursements made during the same period.

(g) He shall submit to the chief executive of the Insular Government such special reports as occasion may demand, or as the chief executive may require.

SEC. 6. Subject to the sanitary laws of the Islands and the regulations of the Insular Board of Health, the Chief Health Inspector shall make, or cause to be made, regular inspection of the work of all municipal boards of health; of the work of all employés of the Insular Board of Health; of the cleaning of sewers, streets, walks, alleys, public squares and parks; of the collection and disposition of garbage, dead animals, night soil and contents of cesspools; and of the sanitation of houses, factories, mills, schools, prisons, dairies, markets, meat-shops, bakeries, public water supplies, public bath houses, wells, cisterns, cemeteries, undertaking establishments, asylums, jails, barracks, barrooms, theaters, and all public institutions and places of public resort. For this purpose, he may enter any of the above mentioned buildings, institutions or places of public resort.

SEC. 7. (a) The Sanitary Engineer shall prepare the plans and specifications for all water-works, drainage or sewer systems and crematories for the city of Manila, and for disinfecting apparatus or mechanical sanitary apparatus of whatsoever kind for public institutions in the city of Manila, and for alterations in such public works or apparatus. He shall construct or install, or shall supervise the construction or installation of, all such public works or apparatus as may be provided for by law, and they shall not be accepted until he shall certify that the plans adopted by the municipal government have been faithfully carried out.

(b) Upon request of the Municipal Council of any municipality, he shall consider and report to them upon any plans and specifications for municipal water-works, drainage or sewer systems, crematories, disinfecting apparatus or mechanical sanitary apparatus of any kind which the Council may submit to him.

SEC. 8. The Secretary of the Insular Board of Health shall keep its records, shall compile its statistics and shall discharge the other usual duties of secretaries.

SEC. 9. The biological and chemical work of the Insular Board of Health shall be carried on in the government biological and chemical laboratories, either by the regular staffs of those laboratories or by the employés of the Board, as the Commissioner of Public Health may determine.

SEC. 10. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 1, 1901.

[No. 157.]

LEY DISPONIENDO EL ESTABLECIMIENTO DE UNA JUNTA DE SANIDAD PARA LAS ISLAS FILIPINAS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se crea una Junta de Sanidad para las Islas Filipinas, que será conocida como "Junta de Sanidad de las Islas Filipinas."

ART. 2.º La Comisión nombrará:

(a) Un Comisionado de Sanidad, con el sueldo anual de seis mil pesos, oro (\$6,000), que debe ser médico debidamente autorizado, que haya obtenido el grado de doctor ó licenciado en medicina, en una academia de medicina de reconocida reputación;

(b) Un Ingeniero de Sanidad, con el sueldo anual de tres mil quinientos pesos, oro (\$3,500), que será el Ingeniero de la Ciudad de Manila;

(c) Un Inspector en Jefe de Sanidad, con el sueldo anual de tres mil quinientos pesos, oro (\$3,500), que debe ser médico

debidamente autorizado, que haya obtenido el grado de doctor ó licenciado en medicina, en una academia de medicina de reconocida reputación;

(d) Un Secretario de la Junta de Sanidad, con el sueldo anual de dos mil quinientos pesos, oro (\$2,500), que debe ser médico debidamente autorizado, que haya obtenido el grado de doctor ó licenciado en medicina, en una academia de medicina de reconocida reputación.

ART. 3.º La Junta de Sanidad creada por la presente, se compondrá del Comisionado de Sanidad, el Inspector en Jefe de Sanidad, el Ingeniero Sanitario, el Superintendente *ex-officio* de los Laboratorios del Gobierno y el Secretario de la Junta. El Comisionado de Sanidad será el Presidente de la Junta. El Cirujano Mayor del Ejército de los Estados Unidos en las Islas Filipinas, el Médico Mayor del Hospital Naval en las Islas Filipinas, y el Presidente y Vice-Presidente del Colegio de Médicos y Farmacéuticos de las Islas Filipinas serán miembros honorarios de la Junta, pero no tendrán derecho de votar. Á cada uno de los miembros de la Junta, se le avisará oportunamente las reuniones de dicho Cuerpo.

ART. 4.º (a) La Junta de Sanidad Insular tendrá á su cargo la inspección general de todos los asuntos de salubridad pública en las Islas Filipinas y estudiará especialmente sus estadísticas demográficas, así como la composición química y propiedades terapéuticas de las aguas minero-medicinales del Archipiélago.

(b) Estudiará las causas, patología y medios de impedir la propagación de las enfermedades, especialmente las de carácter epidémico, incluyendo las de los animales domésticos, juntamente con las causas de mortalidad y los efectos de las localidades, empleos, condiciones, usos, alimentos, bebidas y medicinas, en la salubridad pública.

(c) Diseminará entre el pueblo informaciones útiles sobre estos y otros asuntos análogos.

(d) Redactará y propondrá al Cuerpo Legislativo Central de las Islas, leyes sanitarias convenientes, incluyendo las que rijan la admisión de personas á la práctica de medicina y cirugía, farmacia, cirugía dental, obstetricia, embalsamamiento y

empresas funerarias; leyes para el gobierno de las industrias ú ocupaciones perjudiciales y peligrosas y para la extensión del servicio de la Junta de Sanidad Insular á los varios departamentos, provincias y municipios de Filipinas.

(e) Perseguirá ante la ley á todos los que violen las leyes de sanidad.

(f) Tendrá autoridad para exigir á todas las Juntas de Sanidad y sus funcionarios que envíen á la Junta de Sanidad Insular ejemplares de todos sus informes y publicaciones y cualquier información que pueda pedir, sobre asuntos sanitarios.

(g) Tendrá la facultad de exigir relaciones é informes concernientes á cualquier asunto respecto al cual pueda necesitarlos para el buen cumplimiento de sus deberes, á todas las boticas públicas, asilos, hospitales, enfermerías, cárceles, penitenciarias, escuelas, y á los gerentes, jefes ó funcionarios de los mismos, y á todas las otras instituciones públicas, sus funcionarios ó gerentes, y á los propietarios, gerentes, arrendatarios y ocupantes de todos los lugares de recreo público, en todas las Islas, ó á los trajinantes. La negativa á dar tales informes, cuando sean pedidos por la Junta, será considerada como falta punible con una multa que no exceda de cien pesos, oro (\$100), ó prisión que no exceda de tres meses, ó ambas, á juicio del tribunal.

(h) Tendrá poder y autoridad para dictar y poner en vigor reglamentos para prevenir y contener la propagación de las enfermedades contagiosas ó epidémicas del hombre ó de los animales; destruir los obstáculos que pongan en peligro la salubridad pública; hacer desaparecer la causa de cualquier enfermedad especial ó mortalidad; hacer y poner en vigor los reglamentos interiores de cuarentena que considere necesarios, en la ciudad de Manila y en todas las ciudades, municipios, provincias, departamentos ó lugares donde no haya juntas locales ó funcionarios de sanidad, y en los lugares donde existen éstos, pero donde las leyes sanitarias ó los reglamentos de la Junta no se cumplen. La autoridad conferida á los Concejos Municipales por el Artículo 39, párrafos *l, m, n, o, p, q, r* y *s* del Código Municipal, la ejercerá, sujeta á la inspección y dominio de la Junta de Sanidad Insular, siempre que esta lo crea necesario.

(i) Tendrá facultad de emplear personas idóneas para cualquier servicio sanitario especial ó para inspeccionar ó hacer averiguaciones ó exámenes que requieran pericia y preparar planos ó informes relativos á los mismos.

(j) No celebrará contratos, ni contraerá responsabilidades, que excedan de las cantidades debidamente votadas para su uso por el Cuerpo Legislativo Central de las Islas.

(k) Decidirá sobre la situación conveniente de los laboratorios necesarios para la producción del virus vacuno, suero y profilácticos, y propondrá la construcción de estos laboratorios al Cuerpo Legislativo Central de las Islas. El virus, suero ó profilácticos producidos en estos laboratorios serán distribuidos y usados bajo la dirección del Comisionado de Sanidad.

(l) Prestará servicios como Junta Local de Sanidad de la Ciudad de Manila.

ART. 5.^o (a) El Comisionado de Sanidad será el funcionario ejecutivo en jefe de la Junta y ejercerá inspección general y dominio sobre todos los ramos de su departamento.

(b) De vez en cuando facilitará al Cuerpo Legislativo Central de las Islas relación de los empleados necesarios para llevar á cabo idóneamente los trabajos de la Junta y nombrará todos los empleados debidamente autorizados, sujeto á las disposiciones de la Ley del Servicio Civil y de la Ley No. 25.

(c) Hará presupuestos trimestrales que demuestren los gastos probables para el desempeño conveniente del trabajo de la Junta en el siguiente trimestre y los someterá al Cuerpo Legislativo Central de las Islas, como base para la votación de fondos.

(d) Estará facultado para exigir á los funcionarios de la Junta informes anuales de sus trabajos y los informes especiales que desee.

(e) Con sujeción á las leyes sanitarias de las Islas y los reglamentos de la Junta, tendrá la inspección directa y dirección de todos los hospitales de enfermedades contagiosas ó infecciosas. Tomará las medidas conducentes al descubrimiento de las personas que padezcan dichas enfermedades y su aislamiento, hasta que el peligro de propagación haya desaparecido. Dispondrá la vacunación general y sistemática de los habitantes de las Islas Filipinas y la inoculación con sueros y profilácticos.

si tales medidas llegaran en cualquier época á ser necesarias, y tendrá la dirección inmediata del trabajo para impedir la propagación de las enfermedades epidémicas en el hombre y en los animales domésticos.

(f) El 30 de Junio de cada año, ó antes, enviará un informe por escrito al Jefe Ejecutivo del Gobierno Insular. Este informe abarcará el estado sanitario general de las Islas Filipinas y los trabajos de la Junta, sus funcionarios y agentes, durante el año precedente. También incluirá un estado de los fondos recibidos y los gastos habidos durante el mismo período.

(g) Someterá al Jefe Ejecutivo del Gobierno Insular los informes especiales que las circunstancias demanden, ó que el Jefe Ejecutivo ordene.

ART. 6.º Con sujeción á las leyes sanitarias de las Islas y á los reglamentos de la Junta de Sanidad Insular, el Inspector en Jefe de Sanidad inspeccionará ó hará inspeccionar con regularidad el trabajo de todas las juntas municipales de sanidad; el de todos los empleados de la Junta Insular de Sanidad; la limpieza de cloacas, calles, paseos, callejuelas, plazas públicas y parques; la recolección y disposición de la basura, animales muertos, inmundicias y contenido de sumideros; y el empleo de medidas sanitarias en las casas, fábricas, molinos, escuelas, prisiones, lecherías, mercados, carnicerías, panaderías, fuentes públicas, casas de baños públicos, pozos, cisternas, cementerios, establecimientos funerarios, asilos, cárceles, cuarteles, cervecerías, teatros y todas las instituciones públicas y lugares públicos de recreo. Con este objeto, puede entrar en cualquiera de los mencionados edificios, instituciones ó lugares públicos de recreo.

ART. 7.º (a) El Ingeniero de Sanidad preparará planos y especificaciones para todos los trabajos hidráulicos para el abastecimiento de aguas, sistemas de desagües ó cloacas, y crematorios para la Ciudad de Manila; aparatos de desinfección ó aparatos mecánico-sanitarios de cualquier clase que sean, para las instituciones públicas de la Ciudad de Manila; y para la modificación de dichas obras públicas y aparatos. Construirá ó instalará é inspeccionará la construcción ó instalación de todos los aparatos que disponga la ley, y no serán aceptados

hasta que él no certifique que los planos adoptados por el gobierno municipal han sido fielmente llevados á cabo.

(b) Á petición del Concejo Municipal de cualquier municipio, examinará é informará sobre cualquier plano y especificación para las obras hidráulicas, para el abastecimiento de aguas, sistemas de desagüe ó cloacas, crematorios, aparatos de desinfección ó aparatos mecánico-sanitarios de cualquier clase que el Concejo pueda someterle.

ART. 8.º El Secretario de la Junta de Sanidad Insular llevará todos los registros, coleccionará las estadísticas y cumplirá con todos los deberes concernientes á los secretarios.

ART. 9.º Los trabajos biológicos y químicos de la Junta de Sanidad Insular serán llevados á cabo en los laboratorios biológico y químico del Gobierno, ya por el personal de estos laboratorios ó por empleados de la Junta, según ordene el Comisionado de Sanidad.

ART. 10.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 1 de 1901.

[No. 158.]

AN ACT IN AMENDMENT OF ACT NO. 151, FIXING THE
COMPENSATION OF CLERKS OF COURTS OF FIRST
INSTANCE IN THE SEVERAL PROVINCES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The last two paragraphs of Section 1 of Act No. 151, entitled "An Act Fixing the Compensation of the Clerk of the Court of First Instance for each Province," are hereby amended so as to read as follows:

"For the Fourteenth Judicial District, one clerk, who shall also perform the duties of interpreter and translator, at a salary of nine hundred dollars (\$900), who shall appoint one deputy clerk for the Sulu Group, one for the Tawi-Tawi Group, one for the Calamianes Group, and one for the Island of Paragua, at a salary of two hundred dollars (\$200) each.

"For the Comandancia of Dapitan and the districts of Zamboanga, Cottabato, Davao and Basilan, one clerk, who shall

perform the duties of interpreter and translator, at a salary of twelve hundred dollars (\$1,200) and who shall appoint one deputy clerk for each of said districts and Comandancia at a salary of two hundred dollars (\$200) each."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 6, 1901.

[No. 158.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 151 FIJANDO LA REMUNERACIÓN DE ESCRIBANOS DE LOS JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA EN LAS DISTINTAS PROVINCIAS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Los dos últimos párrafos del Artículo 1.º de la Ley No. 151, titulada "Ley fijando la remuneración de los escribanos de los Juzgados de Primera Instancia de cada provincia," son por la presente reformados, para que se lean como sigue:

"Para el décimo-cuarto Distrito Judicial un escribano, quien también desempeñará los deberes de intérprete y traductor, con el sueldo de novecientos pesos (\$900), el cual nombrará un escribano delegado para el grupo de Joló, uno para el grupo de Tawi-Tawi, uno para el grupo de Calamianes y uno para la Isla de Paragua, con el sueldo de doscientos pesos (\$200) cada uno.

"Para la Comandancia de Dapitan y los distritos de Zamboanga, Cottabato, Davao y Basilan un escribano, quien también desempeñará los deberes de intérprete y traductor, con el sueldo de mil doscientos pesos (\$1,200), el cual nombrará un escribano delegado para cada uno de dichos distritos y Comandancia, con el sueldo de doscientos pesos (\$200) cada uno."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 6 de 1901.

[No. 159.]

AN ACT PROVIDING FOR THE APPOINTMENT OF
TEMPORARY OFFICERS OF COURTS AND CLERKS
OF COURTS IN PROVINCES NOT ORGANIZED
UNDER THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT AND
IN THOSE WHERE THE GOVERNOR HAS FAILED
TO QUALIFY.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. In each province not organized under the Provincial Government Act the Judge of the Court of First Instance of the Province is hereby authorized to make a temporary appointment of a sheriff of the province, to serve until a permanent officer of the court of the province shall have been duly appointed in accordance with law. A temporary sheriff so appointed shall have all the powers of a permanent sheriff within his province, including the right to appoint deputies. Such temporary sheriff shall be paid three dollars (\$3.00) per day for attendance upon the Court of First Instance while it is in session, and shall receive for the service of process reasonable fees, to be allowed by the judge in each case. Such fees shall be paid by the party requiring the services in civil actions, and by the Insular Government in criminal prosecutions. The per diem allowance for attendance at court shall also be paid by the Insular Government.

SEC. 2. In any province organized under the Provincial Government Act, where the governor of the province has failed to qualify by giving bond as an officer of the court, in accordance with law, and a sheriff has not been appointed, the judge of the Court of First Instance of the province is hereby authorized to appoint a temporary sheriff, with the same powers as are given to

temporary sheriffs by Section 1. The compensation of such temporary sheriff shall be the same, and paid as provided in Section 1.

SEC. 3. The powers of a temporary sheriff appointed under this act shall cease whenever a permanent officer of the court for the province shall have been duly appointed and has qualified by giving the bond required by law.

SEC. 4. In each province not organized under the Provincial Government Act, the judge of the Court of First Instance of the province is hereby authorized to make a temporary appointment of a clerk of court to serve until the permanent clerk of the court for the province shall have been appointed in accordance with law. The temporary clerk so appointed shall have all the powers of a permanent clerk within his province, including the right to appoint deputies. Such temporary clerk shall be paid a reasonable compensation for his services, to be fixed by the judge, to be paid out of the Insular Treasury, and his powers to act as clerk shall cease when a permanent clerk shall have been duly appointed in accordance with law.

SEC. 5. Temporary sheriffs and clerks appointed under the provisions of this act shall not be required to give bonds.

SEC. 6. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 7. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 6, 1901.

[No. 159.]

LEY DISPONIENDO EL NOMBRAMIENTO DE OFICIALES INTERINOS DE JUZGADOS Y ESCRIBANOS DE JUZGADOS EN PROVINCIAS NO ORGANIZADAS BAJO LA "LEY PROVINCIAL," Y EN AQUELLAS EN QUE LOS GOBERNADORES NO HAYAN CUMPLIDO LOS REQUISITOS NECESARIOS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º En cada provincia no organizada bajo la "Ley Provincial," el Juez de Primera Instancia de la provincia

es por la presente autorizado para hacer el nombramiento interino de un sheriff de la Provincia para prestar servicios hasta que haya sido debidamente nombrado, de acuerdo con la ley, un oficial efectivo del juzgado de la provincia. Un sheriff interino, así nombrado, tendrá todos los poderes de un sheriff efectivo dentro de su provincia, incluso el derecho de nombrar delegados. Dicho sheriff interino recibirá tres pesos (\$3.00) por día, por la asistencia al Juzgado de Primera Instancia mientras celebre sesión, y percibirá derechos moderados por la entrega personal de diligencias, los que serán concedidos por el Juez en cada caso. Estos derechos serán pagados por la parte que requiera estos servicios, en las acciones civiles, y por el Gobierno Insular en las causas criminales. El tanto por día concedido por asistencia al juzgado, será también pagado por el Gobierno Insular.

ART. 2.º En cualquier provincia organizada bajo la "Ley Provincial" en la que el Gobernador de la Provincia no haya prestado fianza como oficial del juzgado, de acuerdo con la ley, y no haya sido nombrado sheriff, el Juez del Juzgado de Primera Instancia de la provincia es por la presente autorizado para nombrar un sheriff interino, con los mismos poderes como se dan á los sheriffs interinos por el Artículo 1.º La remuneración de tal sheriff interino será igual y pagada como se dispone en el Artículo 1.º

ART. 3.º Los poderes de un sheriff interino nombrado en virtud de esta ley cesarán siempre que un oficial efectivo del juzgado de la provincia haya sido debidamente nombrado y prestado la fianza exigida por la ley.

ART. 4.º En cada provincia no organizada bajo la "Ley Provincial" el Juez del Juzgado de Primera Instancia de la provincia es por la presente autorizado para hacer un nombramiento interino de escribano del juzgado para prestar servicios hasta que haya sido nombrado, de acuerdo con la ley, un escribano efectivo del juzgado de la provincia. El escribano interino, así nombrado, tendrá todos los poderes de un escribano efectivo dentro de su provincia, incluso el de nombrar delegados. Á dicho escribano interino le será pagada una remuneración razonable por sus servicios, la cual será fijada por el

Juez y pagada por el Tesoro Insular, y sus poderes para actuar como escribano, cesarán cuando un escribano efectivo haya sido debidamente nombrado de acuerdo con la ley.

ART. 5.^o Á los sheriffs y escribanos interinos nombrados en virtud de las disposiciones de esta ley, no se les exigirá prestar fianzas.

ART. 6.^o Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 7.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 6 de 1901.

[No. 160.]

AN ACT MAKING TEMPORARY PROVISION FOR THE APPOINTMENT OF FISCALS IN THE PROVINCES AND ISLANDS NOT YET ORGANIZED UNDER THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The several persons who, by virtue of military orders or appointments by the Commission, were performing the duties of Promotor Fiscal on the sixteenth day of June, 1901, when Act No. 136, providing for the organization of courts, went into effect, in provinces not yet organized under the Provincial Government Act, but in which Courts of First Instance had been established before the sixteenth day of June, 1901, are hereby continued in office as Fiscals for their respective provinces, to perform the duties imposed upon Provincial Fiscals by the Provincial Government Act, and to receive the same salaries which they were respectively receiving on and before the sixteenth day of June, 1901, and they shall hold office until their respective provinces are organized and Provincial Fiscals shall have been appointed under the Provincial Government Act, or until removed by the Civil Governor with the consent of the Commission.

SEC. 2. The Judge of the Court of First Instance of any province not yet organized under the Provincial Government Act and in which no Court of First Instance had been established prior to the sixteenth day of June, 1901, is hereby authorized to make a temporary appointment of a Fiscal for the province, as it was known under the Spanish regime, to perform the duties imposed upon the Provincial Fiscals by the Provincial Government Act and to receive a reasonable compensation, to be fixed by the Judge making the appointment, which compensation shall not in any case exceed one hundred and twenty-five dollars (\$125) per month. Such compensation shall date from the day on which the Fiscal is appointed, and the Fiscal so appointed shall hold office until the province for which he is appointed shall have been organized and a Provincial Fiscal shall have been appointed under the Provincial Government Act, or until removed by the Civil Governor with the consent of the Commission.

SEC. 3. The Judge of the Court of First Instance of the Fourteenth Judicial District is hereby authorized to appoint a Fiscal for said district, unless the Civil Governor, with the consent of the Commission, shall, before such appointment by the Judge, have appointed a Fiscal for said district. The Fiscal so appointed, either by the Civil Governor or by the Judge, shall perform the duties imposed upon Provincial Fiscals by the Provincial Government Act and shall receive compensation at the rate of one hundred dollars (\$100) per month. Such compensation shall date from the day of appointment, and the Fiscal so appointed shall hold office until removed by the Civil Governor with the consent of the Commission.

SEC. 4. The Judge of the Court of First Instance whose duty it is by law to preside in that court in the Comandancia of Dapitan, Island of Basilan, and the Districts of Zamboanga, Cottabato and Davao, is hereby authorized to appoint a Fiscal for said Comandancia, Island and Districts, unless the Civil Governor, with the consent of the Commission, shall, before such appointment by the Judge, have appointed a Fiscal for said Comandancia, Island and Districts. The Fiscal so appointed, either by the Civil Governor or by the Judge, shall perform the duties imposed upon Provincial Fiscals by the Provincial Government Act, and shall receive compensation at the rate of one

hundred dollars (\$100) per month. Such compensation shall date from the day of appointment, and the Fiscal so appointed shall hold office until removed by the Civil Governor, with the consent of the Commission.

SEC. 5. The salaries herein provided shall be paid in money of the United States and from the Insular Treasury.

SEC. 6. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 7. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 9, 1901.

[No. 160.]

LEY DICTANDO DISPOSICIONES PROVISIONALES
PARA EL NOMBRAMIENTO DE FISCALES EN LAS
PROVINCIAS É ISLAS QUE AÚN NO ESTÁN
ORGANIZADAS BAJO LA "LEY PROVINCIAL."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Las personas que, en virtud de órdenes militares ó nombramiento de la Comisión, estaban ejerciendo el cargo de Promotores Fiscales el día diez y seis de Junio último, cuando la Ley orgánica de los Tribunales de Justicia, No. 136, fué aprobada, en aquellas provincias aún no organizadas bajo la "Ley Provincial," pero en las cuales habían sido establecidos antes de dicha fecha Juzgados de Primera Instancia, continuarán, en virtud de la presente, como Fiscales en sus respectivas provincias, cumpliendo los deberes que impone á los Fiscales Provinciales la "Ley Provincial," y recibirán los mismos sueldos que respectivamente recibían el día diez y seis de Junio último; ejercerán el cargo hasta que sus respectivas provincias estén organizadas y que hayan sido nombrados los Fiscales Provinciales según la "Ley Provincial," ó hasta que sean destituidos por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión.

ART. 2.º El Juez de Primera Instancia de cualquier provincia aún no organizada bajo la "Ley Provincial," y en la cual no se había establecido un Juzgado de Primera Instancia con anterioridad al día diez y seis de Junio último, queda por la presente autorizado para hacer el nombramiento interino de un Fiscal para la provincia, como era conocido bajo el régimen español, que cumplirá los deberes impuestos por la "Ley Provincial" á los Fiscales Provinciales, y percibirá una remuneración adecuada, que fijará el Juez que haga el nombramiento y que en ningún caso excederá de ciento veinte y cinco pesos (\$125) por mes. Dicha remuneración se contará desde el día en que sea nombrado el Fiscal, que ejercerá el cargo hasta que la provincia para la cual se nombró sea organizada y se le nombre un Fiscal Provincial bajo la "Ley Provincial," ó hasta que sea destituido por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión.

ART. 3.º El Juez de Primera Instancia del décimocuarto Distrito Judicial queda autorizado por la presente para nombrar un Fiscal para dicho distrito, á menos que el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión, haya nombrado antes que el Juez un Fiscal para dicho distrito. El Fiscal nombrado como queda dicho, ya sea por el Gobernador Civil ó por el Juez, cumplirá los deberes impuestos por la "Ley Provincial" á los Fiscales Provinciales y recibirá una remuneración de cien pesos (\$100) por mes. Dicha remuneración se contará desde el día del nombramiento, y el Fiscal ejercerá el cargo hasta que sea destituido por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión.

ART. 4.º El Juez de Primera Instancia cuyo deber por la ley es presidir dicho Juzgado en la Comandancia de Dapitan, Isla de Basilan, y en los Distritos de Zamboanga, Cottabato, y Davao queda por la presente autorizado para nombrar un Fiscal para aquellos lugares, á menos que el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión, haya nombrado uno antes del nombramiento del Juez. El Fiscal nombrado como queda dicho, ya sea por el Gobernador Civil ó por el Juez, cumplirá los deberes impuestos por la "Ley Provincial" á los Fiscales Provinciales y recibirá una remuneración de cien pesos (\$100)

mensuales. Dicha remuneración se contará desde el día del nombramiento, y el Fiscal ejercerá el cargo hasta que sea destituido por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión.

ART. 5.^o Los sueldos que dispone esta ley serán pagados por el Tesoro Insular en dinero de los Estados Unidos.

ART. 6.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 7.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 9 de 1901.

[No. 161.]

AN ACT SO AMENDING ACT NO. 140 AS TO DEFINE THE TIME AND PLACE OF HOLDING THE COURT OF FIRST INSTANCE IN AND FOR THE PROVINCE OF MASBATE.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Act No. 140, entitled "An Act Defining the Judicial Districts of the Philippine Islands, Prescribing the Salaries of the Judges Thereof, and the Times When and the Places Where Terms of Courts of the First Instance shall be Held in the Several Districts," is hereby amended by adding to that portion of Section 3 of said act, which provides for the times and places of holding regular terms of court in the Eighth Judicial District, the following words: "At Masbate, in and for the Province of Masbate, commencing on the first Tuesday of May and November of each year."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 9, 1901.

[No. 161.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 140, PARA SEÑALAR
LAS FECHAS Y LUGAR DONDE SE HAN DE CELE-
BRAR LAS SESIONES DEL JUZGADO DE PRIMERA
INSTANCIA PARA LA PROVINCIA DE MASBATE.

*Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión
de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:*

ARTÍCULO 1.º La Ley No. 140, titulada "Ley determinando los Distritos Judiciales de las Islas Filipinas, señalando los sueldos de los Jueces de los mismos y las fechas y lugares donde se han de celebrar las sesiones de los Juzgados de Primera Instancia en los varios Distritos," es por la presente reformada, añadiendo á aquella parte del Artículo 3.º de dicha ley, que dispone las fechas y lugares para la celebración de sesiones ordinarias del tribunal en el octavo Distrito Judicial, las siguientes palabras: "En Masbate y para la Provincia de Masbate, empezando el primer martes de Mayo y Noviembre de cada año."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 9 de 1901.

[No. 162.]

AN ACT PROVIDING THAT THE CLERK OF THE
SUPREME COURT AND ALL CLERKS OF COURTS
OF FIRST INSTANCE SHALL BE *EX-OFFICIO*
NOTARIES PUBLIC.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. The Clerk of the Supreme Court and the Clerk and Assistant Clerk of the Court of First Instance in the city of Manila are hereby made *ex-officio* Notaries Public

and are authorized to perform within the city of Manila all the duties appertaining to the office of Notary Public.

SEC. 2. Each clerk of a Court of First Instance organized under Act No. 136, outside the city of Manila, is hereby made *ex-officio* a notary public and is authorized to perform the duties of a notary public within the province or territory in which the court of which he is Clerk is held.

SEC. 3. The official seal of the Clerk of the Court shall be affixed by him to papers officially signed by him as Notary Public, and such seal shall be sufficient without a special seal as Notary Public.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 9, 1901.

[No. 162.]

LEY DISPONIENDO QUE EL ESCRIBANO DE LA CORTE SUPREMA Y TODOS LOS ESCRIBANOS DE JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA SEAN NOTARIOS PÚBLICOS *EX-OFFICIO*.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO. 1.^o El Escribano de la Corte Suprema y el Escribano y Escribano Auxiliar del Juzgado de Primera Instancia de la Ciudad de Manila son por la presente declarados Notarios Públicos *ex-officio* y son autorizados para ejercer en la Ciudad de Manila todos los deberes correspondientes al cargo de Notario Público.

ART. 2.^o Cada Escribano de un Juzgado de Primera Instancia, organizado bajo la Ley No. 136, fuera de la Ciudad de Manila, es por la presente declarado Notario Público *ex-officio*

y está autorizado para ejercer los deberes de un Notario Público dentro de la Provincia ó territorio en que sesión celebre el tribunal del cual es Escribano.

ART. 3.^o El sello oficial del Escribano del Juzgado se fijará por él en todos los documentos firmados oficialmente por él como Notario Público y dicho sello será suficiente, sin sello especial como Notario Público.

ART. 4.^o Exigiendo el bien público el pronto decreto de esta ley, la aprobación de la misma es por la presente adelantada de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimiento de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 9 de 1901.

[No. 163.]

AN ACT APPROPRIATING ONE MILLION, TWO HUNDRED AND TWENTY-TWO THOUSAND, SEVEN HUNDRED AND THIRTY-TWO DOLLARS AND EIGHTY-THREE CENTS (\$1,222,732.83), OR SO MUCH THEREOF AS MAY BE NECESSARY, IN MONEY OF THE UNITED STATES, TO PAY THE EXPENSES OF THE INSULAR GOVERNMENT FOR THE THIRD QUARTER OF THE YEAR 1901, AND OTHER DESIGNATED PERIODS.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The following sums, or so much thereof as may be necessary, in money of the United States, are hereby appropriated out of any funds in the Insular Treasury not otherwise appropriated, for the expenses of the Insular Government for the third quarter of the year 1901, and other designated periods.

CHIEF QUARTERMASTER, DIVISION OF THE PHILIPPINES.

For expenses of the Department of Southern Luzon, as follows: Pay of scouts, twenty-five thousand, two hundred and

two dollars and seventy cents (\$25,202.70); pay of scout interpreters employed exclusively in scout organizations paid from public civil funds, five thousand dollars (\$5,000.00); witnesses before Military Commissions, three thousand dollars (\$3,000.00).

For expenses of the Department of the Visayas, as follows: Civilian employees, military commissions, rents and repairs to buildings, salaries of native scouts and witnesses before military commissions, and transportation, fifty-nine thousand, seven hundred and fifty dollars (\$59,750.00); scout interpreters employed exclusively in scout organizations paid from public civil funds, four thousand dollars (\$4,000.00).

For expenses of the Department of Mindanao and Jolo, as follows: Salary of United States representative at Cagayan de Jolo, clerks, scouts, and scout interpreters employed exclusively in scout organizations paid from public civil funds, subsidies authorized by the Bates Treaty, and deficiency pay for vaccinators and scouts, thirty-two thousand and twenty-nine dollars and fifty cents (\$32,029.50).

For expenses in the office of the Chief Quartermaster of the Division, as follows: Payment of telegrams, telephones, repairs to Exposition Building, sewage, and cleaning of cess-pools, four thousand, eight hundred and fifty dollars (\$4,850.00).

For expenses for the Department of Northern Luzon, as follows: Scouts, one hundred and four thousand, one hundred and twenty-four dollars and sixty cents (\$104,124.60); scout interpreters employed exclusively in scout organizations paid from public civil funds, nine thousand dollars (\$9,000.00); clerks in Adjutant General's office, one thousand, five hundred and forty-nine dollars and ninety-two cents (\$1,549.92); salary of clerk, one capataz, and one jailer, Bacolor Military Prison, and one jailer at Lingayen Military Prison, three hundred and ninety dollars (\$390.00); one physician and one practicante, one hundred and sixty-five dollars (\$165.00); repairs to Bacolor Prison, construction of mess-hall, Lingayen Prison, and deficiency pay for jailers at Lingayen Prison, civilian clerks at Bacolor Prison, and capataces, one thousand, five hundred and fifteen dollars and seventy-six cents (\$1,515.76).

In all, for the Chief Quartermaster, Division of the Philippines, two hundred and fifty thousand, five hundred seventy-seven dollars and forty-eight cents (\$250,577.48), or so much thereof as may be necessary.

COLLECTOR OF CUSTOMS OF THE ISLANDS AND OF THE
CHIEF PORT.

Regular supplies, nine thousand dollars (\$9,000.00); refunds, three thousand dollars (\$3,000.00); incidental expenses, rents and repairs to buildings and transportation, two thousand, five hundred and thirty-five dollars (\$2,535.00); salaries and wages as follows: One collector at six thousand dollars (\$6,000.00) per annum; one deputy collector at four thousand dollars (\$4,000.00) per annum; one cashier at three thousand dollars (\$3,000.00) per annum; one clerk, class 3; seven chiefs of divisions, class 5; two clerks, class 6; eighteen inspectors, class 8; twelve inspectors, class 9; twenty-five inspectors, class 10; seventy-one inspectors, class A; one employee, class D; seventeen employees, class F; three employees, class H; thirteen employees, class I; one hundred and twenty-eight employees, class J; twenty-six employees at the rate of one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; four employees at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum; fifty-nine employees at the rate of one hundred and twenty dollars (\$120.00) per annum; ten employees at the rate of ninety dollars (\$90.00) per annum; in all, for salaries, fifty-four thousand, eight hundred and thirty dollars (\$54,830.00); salaries and expenses of Secret Service employees, fifteen hundred dollars (\$1,500.00); miscellaneous expenses, six hundred and forty-two dollars and twelve cents (\$642.12).

For expenses at the Port of Iloilo, as follows: Incidental expenses, two hundred and ten dollars (\$210.00); rents and repairs to buildings, two thousand, one hundred and thirty-four dollars and sixty-five cents (\$2,134.65); transportation, six hundred and fifty dollars (\$650.00); repairs to steam launch *Nesan*, three hundred and forty-two dollars (\$342.00); salaries and wages authorized by Acts 102, 110 and 118, and wages of temporary employees, eleven thousand, two hundred and forty-four dollars and thirty-seven cents (\$11,244.37); miscellaneous expenses, as follows: Rationing, equipping and repairing

lighthouses; ten Remington shotguns and cartridges; refund to municipalities of fish-corral taxes; repairs and extension of quay wall, repairs to buoys, etc., four thousand, four hundred and sixty-four dollars and seventy-eight cents (\$4,464.78).

For expenses at the Port of Cebu, as follows: Incidental expenses and rents and repairs to buildings, one hundred and sixty-one dollars and sixty-two cents (\$161.62); transportation, nine hundred and nine dollars (\$909.00); salaries and wages as follows: One collector at three thousand, five hundred dollars (\$3,500.00) per annum; one deputy collector at two thousand dollars (\$2,000.00) per annum; two inspectors, class 8; three inspectors, class A; one employee, class D; one employee, class F; three employees, class H; eleven employees, class J; four employees at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum; one employee at the rate of ninety dollars (\$90.00) per annum; in all, for salaries, four thousand, one hundred and twenty-two dollars and fifty cents (\$4,122.50); for salaries of temporary employees, three hundred dollars (\$300.00); lighting of lighthouses, fifty-two dollars and fifty cents (\$52.50).

For expenses at the Port of Jolo, as follows: Incidental expenses and rents and repairs to buildings, one hundred and thirty-nine dollars and fifty cents (\$139.50); salaries and wages, as follows: One collector at twenty-five hundred dollars (\$2,500.00) per annum; two inspectors, class 8, one being an additional inspector hereby authorized; two inspectors, class 9; one additional inspector, class 10, hereby authorized; one employee, class I; five employees, class J; one employee at the rate of one hundred and twenty dollars (\$120.00) per annum; one employee at the rate of ninety dollars (\$90.00) per annum; two thousand, six hundred and twenty-five dollars (\$2,625.00).

For expenses at the Port of Zamboanga, as follows: Rents and repairs to buildings, and incidental expenses, one hundred and ninety-four dollars and fifty cents (\$194.50); salaries and wages, as follows: One collector at two thousand dollars (\$2,000.00) per annum; two inspectors, class A; three employees, class J; two employees at the rate of ninety dollars (\$90.00) per annum; four employees at the rate of seventy-two dollars (\$72.00) per annum; in all, for salaries, one thousand, one hundred and eighty-seven dollars (\$1,187.00); one inspector, class

A, for May and June, one hundred and fifty dollars (\$150.00); miscellaneous expenses, sixty dollars (\$60.00).

For expenses at the Port of Siassi, as follows: Rents and repairs to buildings, and incidental expenses, fifty-seven dollars and fifty cents (\$57.50); salaries and wages, as follows: One deputy collector at eighteen hundred dollars (\$1,800.00) per annum; one inspector, class 9; one employee, class H; one employee at the rate of seventy-two dollars (\$72.00) per annum; five employees at the rate of thirty-six dollars (\$36.00) per annum; nine hundred and three dollars (\$903.00).

In all, for the Collector of Customs of the Islands and of the Chief Port, one hundred and one thousand, four hundred and fifteen dollars and four cents (\$101,415.04), or so much thereof as may be necessary.

FORESTRY BUREAU.

For salaries, as follows: Four foresters, at the rate of twenty-four hundred dollars (\$2,400.00) per annum; one inspector, class 6; three employees, class 9; two clerks, class A; ten assistant foresters, class D; thirty rangers, class I; one employee at the rate of ninety dollars (\$90.00) per annum; one wood-worker at the rate of seventy-five cents (\$0.75) per day; in all, for salaries, eight thousand and thirty-four dollars (\$8,034.00); incidental expenses, six hundred and seventy-five dollars (\$675.00); traveling expenses, nine hundred dollars (\$900.00); office rent, three hundred and thirty-seven dollars and fifty cents (\$337.50); carriage hire, two hundred and thirty dollars (\$230.00); reimbursement to Holliday, Wise & Company, seventy-six dollars and forty-seven cents (\$76.47); printing five hundred copies of the List of Tree Species, twenty-five dollars (\$25.00); amount due Chofré & Company for printing Forestry Book, one hundred and twenty-five dollars (\$125.00); expenses of special agent, Dr. P. L. Sherman, for July, 1901, including purchase of specimens, three hundred dollars (\$300.00).

In all, for the Forestry Bureau, ten thousand, seven hundred and two dollars and ninety-seven cents (\$10,702.97), or so much thereof as may be necessary.

CHIEF QUARANTINE OFFICER.

For office expenses, one thousand, four hundred and eighteen dollars and fifty cents (\$1,418.50); expenses of Disin-

fecting Corps, three hundred dollars (\$300.00); launch supplies and miscellaneous repairs for launches, two thousand and thirty dollars (\$2,030.00); salaries and wages, eight thousand and fifty-five dollars (\$8,055.00); commutation of quarters for five officers, one thousand, two hundred and thirty dollars (\$1,230.00); equipment for Mariveles Quarantine Station, twelve thousand, five hundred dollars (\$12,500.00); supplies for station at Mariveles, two thousand, one hundred and twenty dollars (\$2,120.00); converting, equipping and completing disinfecting barges for Iloilo and Cebu, forty thousand dollars (\$40,000.00); printing, traveling expenses and miscellaneous expenses, five thousand, seven hundred and eighty-two dollars (\$5,782.00).

In all, for the Chief Quarantine Officer, seventy-three thousand, four hundred and thirty-five dollars and fifty cents (\$73,435.50), or so much thereof as may be necessary.

CAPTAIN OF THE PORT OF MANILA.

For lights and ice for office, one hundred and seventeen dollars (\$117.00); forage for public horse, thirty dollars (\$30.00); contingent office expenses, three hundred dollars (\$300.00); salaries and wages, as follows: One clerk, class 5; one clerk, class 7; four clerks, class 9; two clerks, class A; four clerks, class F; one employee at the rate of one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; six employees at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum; one employee at the rate of one hundred and twenty dollars (\$120.00) per annum; three patrolmen at the rate of three hundred dollars (\$300.00) per annum; six sweepers at the rate of ninety dollars (\$90.00) per annum; in all, for salaries, three thousand, six hundred and ninety dollars (\$3,690.00); salaries and wages of launch crews, one thousand and eighty dollars (\$1,080.00); miscellaneous expenses of launches, five hundred dollars (\$500.00); expenses and wages for the lighthouse service, nine thousand, one hundred and ninety-five dollars (\$9,195.00); additional salaries of employees on the U. S. S. *Alava*, used as lighthouse tender, hereby authorized, for the second and third quarters of the year 1901, six firemen at the rate of seventeen dollars (\$17.00) per month; one employee at the rate

of twenty dollars (\$20.00) per month; two employees at the rate of seventeen dollars and fifty cents (\$17.50) per month; nine hundred and forty-two dollars (\$942.00).

In all, for the Captain of the Port of Manila, fifteen thousand, eight hundred and fifty-four dollars (\$15,854.00), or so much thereof as may be necessary.

OFFICE OF THE AUDITOR FOR THE PHILIPPINE ARCHIPELAGO.

For salaries, as follows: One auditor, at six thousand dollars (\$6,000.00) per annum; deputy auditor, at four thousand dollars (\$4,000.00) per annum; chief clerk, at two thousand, two hundred and fifty dollars (\$2,250.00) per annum; nine clerks, class 6, increase of two hereby authorized; five clerks, class 7; six clerks, class 8; seven clerks, class 9; two clerks, class 10; two clerks, class A; two clerks, class B; two clerks, class C; two clerks, class D; two clerks, class E; two clerks, class F; two clerks, class I; three messengers, at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150.00) each per annum; four clerks, class 5, for detail as traveling examiners; total, for salaries, eighteen thousand, one hundred and fifteen dollars (\$18,115.00). For printing and binding, including stationery and rubber stamps, three thousand dollars (\$3,000.00); incidental expenses, including official telegrams and cablegrams, office towels, and laundry for the same, two hundred and fifty dollars (\$250.00); actual and necessary traveling expenses, not exceeding three dollars per day, and necessary cost of transportation of clerks detailed as traveling examiners, and of officers and clerks authorized by law to travel on official business in connection with the settlement of accounts and inspection of offices, two thousand dollars (\$2,000.00); payment to Alfred Edgerton, clerk, class 9, in lieu of salary, for earned leave, one hundred and ten dollars (\$110.00); payment to John Mumm, clerk, class 9, in lieu of salary, for earned leave, one hundred and thirty-three dollars and thirty-three cents (\$133.33); additional amount allowed to one clerk as disbursing clerk, fifty dollars (\$50.00). The Auditor is hereby authorized to fill the vacancies caused by the resignation of Alfred Edgerton and John Mumm on July 1. For the employment of temporary unclassified clerks, at a salary not exceeding four dollars per day, for the purpose of preparing

detailed statements of receipts and expenditures of the Insular Government, as directed by the Secretary of War. fifteen hundred dollars (\$1,500.00).

In all, for the Office of the Auditor of the Philippine Archipelago, twenty-five thousand, one hundred and fifty-eight dollars and thirty-three cents (\$25,158.33), or so much thereof as may be necessary.

MINING BUREAU.

For salaries, as follows: One mining engineer and one clerk at the rate of fifteen hundred dollars (\$1,500.00) per annum each; one clerk, class C; one clerk at the rate of three hundred and thirty dollars (\$330.00) per annum; one employee at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum; one employee at the rate of ninety dollars (\$90.00) per annum; one laborer at the rate of sixty dollars (\$60.00) per annum; in all, for salaries, one thousand and eighty-seven dollars and fifty cents (\$1,087.50). Deficiency pay for Wm. A. Miller, clerk, class 6, from January 25, 1901, to February 9, 1901, being from the date of his discharge from the United States Volunteer Infantry to the date of the resolution authorizing his continuance as messenger, thirty dollars (\$30.00); purchase of books for the library, seventy dollars and thirty-five cents (\$70.35); miscellaneous expenses, forty dollars (\$40.00).

In all, for the Mining Bureau, one thousand, two hundred and twenty-seven dollars and eighty-five cents (\$1,227.85).

CHIEF SIGNAL OFFICER, DIVISION OF THE PHILIPPINES.

For purchase and services in connection with the construction and maintenance of telephone, telegraph and cable lines in the Philippine Islands, and for hire of native linemen, messengers, machinists and cable employees, sixteen thousand dollars (\$16,000.00); operation and maintenance of telegraph and telephone lines in the Department of the Visayas, three thousand dollars (\$3,000.00).

In all, for the Chief Signal Officer, Division of the Philippines, nineteen thousand dollars (\$19,000.00), or so much thereof as may be necessary. All receipts of revenue from Signal Service shall be deposited with the Insular Treasurer, and accounts thereof shall be rendered by the proper officers to the Insular Auditor.

COLLECTOR OF INTERNAL REVENUE.

For regular supplies, one thousand dollars (\$1,000.00); incidental expenses, sixty-two dollars and fifty cents (\$62.50); rents and repairs, three hundred and forty-eight dollars (\$348.00); tax refunds, nine dollars (\$9.00); transportation, thirty dollars (\$30.00); miscellaneous expenses, sixteen dollars (\$16.00); salaries and wages, eight thousand, nine hundred and ninety-nine dollars (\$8,999.00); for deficiency expenses for the months of April, May and June, as follows: Rents and repairs, seventy-nine dollars and fifty-two cents (\$79.52); tax refunds, one hundred and ten dollars and eighty-seven cents (\$110.87); transportation, four dollars and fifty cents (\$4.50); miscellaneous expenses, five dollars and fifty cents (\$5.50); salaries and wages, three hundred and three dollars (\$303.00).

In all, for the Collector of Internal Revenue for the Islands, ten thousand, nine hundred and sixty-seven dollars and eighty-nine cents (\$10,967.89), or so much thereof as may be necessary.

PHILIPPINE CIVIL SERVICE BOARD.

For salaries, as follows: Three members of the Board at three thousand, five hundred dollars (\$3,500.00) per annum; one examiner, class 3, hereby authorized, instead of one examiner, class 4, as heretofore authorized; one examiner, class 5; three clerks, class 8; one clerk, class 9; one clerk, class D, two messengers, at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum each; one driver of official vehicle, at ten dollars (\$10.00) per month; in all, for salaries, five thousand, three hundred and fifty-five dollars (\$5,355.00); traveling expenses, two hundred dollars (\$200.00).

In all, for the Philippine Civil Service Board, five thousand, five hundred and fifty-five dollars (\$5,555.00), or so much thereof as may be necessary.

MEDICAL SUPPLY DEPOT, DEPARTMENT OF NORTHERN LUZON.

For the pay of fifty vaccinators, three thousand, one hundred and fifty dollars (\$3,150.00); pay of native physicians employed in small-pox hospitals for natives, and for the treatment of native prisoners at Bacolor, San Isidro, Iba, Dagupan, Lingayen and Vigan, and the purchase of medical supplies for native prisoners in the military prisons at the above-named places, two thousand,

eight hundred dollars (\$2,800.00); purchase of medical supplies for sick and indigent natives, one thousand, two hundred dollars (\$1,200.00); purchase of stationery, fifty dollars (\$50.00).

In all, for the Medical Supply Depot, Department of Northern Luzon, seven thousand, two hundred dollars (\$7,200.00), or so much thereof as may be necessary.

MEDICAL SUPPLY DEPOT, DEPARTMENT OF SOUTHERN LUZON.

For the purchase of medical supplies for sick and indigent natives, one thousand, two hundred dollars (\$1,200.00); payment of twenty vaccinators, nine hundred dollars (\$900.00); purchase of stationery, fifty dollars (\$50.00).

In all, for the Medical Supply Depot, Department of Southern Luzon, two thousand, one hundred and fifty dollars (\$2,150.00), or so much thereof as may be necessary.

PATHOLOGICAL LABORATORY.

For the pay of a native laborer, at the rate of five dollars (\$5.00) per month, fifteen dollars (\$15.00), or so much thereof as may be necessary.

QUARTERMASTER, UNITED STATES PRISON, SAN ISIDRO, NUEVA ECIJA.

For subsistence of native convicts, two thousand, four hundred and thirty dollars (\$2,430.00); repairs to prison, two hundred dollars (\$200.00); salaries, as follows: One clerk, class 9; one interpreter, at the rate of four hundred and fifty dollars (\$450.00) per annum, four hundred and twelve dollars and fifty cents (\$412.50); postage stamps for native convicts, twelve dollars (\$12.00).

In all, for the Quartermaster, United States Prison, San Isidro, Nueva Ecija, three thousand and fifty-four dollars and fifty cents (\$3,054.50), or so much thereof as may be necessary.

MEDICAL SUPPLY DEPOT, MANILA.

For the payment of incidental expenses incurred in the Medical Department, such as subsistence for Metropolitan and Native policemen and scouts sick in hospitals, purchase of medicines for indigent natives, and salary of native vaccinators for the second and third quarters 1901, one thousand, two hundred and fifty dollars (\$1,250.00), or so much thereof as may be necessary.

CHIEF COMMISSARY, DIVISION OF THE PHILIPPINES.

For reimbursement to the United States Commissary Department for the subsistence of native convicts at various posts in the

Philippine Islands, ten thousand dollars (\$10,000.00), or so much thereof as may be necessary.

CHIEF PAYMASTER, DEPARTMENT OF NORTHERN LUZON.

For the payment of the Squadron of Philippine Cavalry, fourteen thousand dollars (\$14,000.00), or so much thereof as may be necessary.

DISTRICT COMMANDER, ISABELA DE BASILAN.

For salaries and wages, as follows: One interpreter, at the rate of fifty dollars (\$50.00) per month; one clerk, at the rate of fifteen dollars (\$15.00) per month; one hundred and ninety-five dollars (\$195.00); salaries and wages for the crew of the launch *Basilan*, nine hundred and twenty-two dollars and fifty cents (\$922.50); miscellaneous expenses for the launch *Basilan*, one thousand and ten dollars (\$1,010.00); oil, nine dollars (\$9.00); rent for offices, thirty-seven dollars and fifty cents (\$37.50).

In all, for the District Commander, Isabela de Basilan, two thousand, one hundred and seventy-four dollars (\$2,174.00), or so much thereof as may be necessary.

DEPARTMENT OF PATENTS, COPYRIGHTS AND TRADE-MARKS.

For one clerk, class A, two hundred and twenty-five dollars (\$225.00), or so much thereof as may be necessary.

QUARTERMASTER, UNITED STATES MILITARY PRISON, BACOLOR, PAMPANGA.

For payment of ration supply for native convicts, three thousand, six hundred dollars (\$3,600.00); one interpreter, one hundred and twelve dollars and fifty cents (\$112.50); services rendered by Sr. David, and supplying material for repairs to public civil property, thirty-eight dollars and fifty cents (\$38.50).

In all, for the Quartermaster, United States Military Prison, Bacolor, Pampanga, three thousand, seven hundred and fifty-one dollars (\$3,751.00), or so much thereof as may be necessary.

TREASURER, PHILIPPINE ARCHIPELAGO.

For salaries, as follows: Treasurer, at the rate of six thousand dollars (\$6,000.00) per annum; one clerk, class 4; one clerk, class 6; one clerk, class 7; two clerks, class 8, one of which is hereby authorized; five clerks, class 9, one of which is hereby

authorized; one interpreter, class C; two clerks, class I; one driver of official vehicle at the rate of one hundred and twenty dollars (\$120.00) per annum; one chief of Provincial Bureau, at the rate of twenty-five hundred dollars (\$2,500.00) per annum; two examiners at the rate of two thousand, two hundred and fifty dollars (\$2,250.00) each, hereby authorized; one examiner, at the rate of two thousand dollars (\$2,000.00) per annum, hereby authorized; in all, for salaries, seven thousand, seven hundred and twenty-two dollars and fifty cents (\$7,722.50); for printing and binding ledgers, notebooks, etc., for provincial governments, twenty thousand dollars (\$20,000.00); printing for the office of Treasurer, two hundred dollars (\$200.00); traveling expenses in examinations of banks and offices of provincial treasurers, three hundred and fifty dollars (\$350.00); miscellaneous items, two hundred and fifty dollars (\$250.00); extra allowance for disbursing clerk, fifty dollars (\$50.00).

In all, for the Treasurer of the Philippine Archipelago, twenty-eight thousand, five hundred and seventy-two dollars and fifty cents (\$28,572.50), or so much thereof as may be necessary.

DIRECTOR GENERAL OF POSTS.

For amount allowed to Oscar Schutt, clerk, class 8, in lieu of salary, from April 1 to April 30, 1901, and expenses to San Francisco, one hundred and sixty-six dollars and eighty-six cents (\$166.86); for employment of substitutes for clerks granted leave of absence under Act 80, two thousand, five hundred dollars (\$2,500.00).

In all, for the Director General of Posts, two thousand, six hundred and sixty-six dollars and eighty-six cents (\$2,666.86), or so much thereof as may be necessary.

GENERAL SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

For salaries authorized by Act 102, four thousand, eight hundred and fifty-five dollars (\$4,855.00); additional natives for packing, hereby authorized, seventy-five dollars (\$75.00); authorized salaries, division superintendents, ten thousand, eight hundred dollars (\$10,800.00); traveling expenses of the general and division superintendents from the United States and in the field, five thousand dollars (\$5,000.00); salaries and expenses of the

Advisory Board, one hundred dollars (\$100.00); school furniture, twenty-five thousand dollars (\$25,000.00); twenty nipa school buildings, at two hundred and fifty dollars (\$250.00) each, five thousand dollars (\$5,000.00); Department Library books, two hundred and fifty dollars (\$250.00); office supplies, two hundred and fifty dollars (\$250.00); incidental expenses and repairs, fifty dollars (\$50.00); rent of storehouse, four hundred and fifty dollars (\$450.00); freight on school books, three hundred and sixty-five dollars and fifty cents (\$365.50); financial aid to schools at San Pedro Macati, Balayan, Batangas, Isabela de Basilan and Lucban, for the third quarter of the year 1901, eight hundred and seventeen dollars and fifty cents (\$817.50); financial aid to schools at Macabebe, from January 1, 1901, to and including September 30, 1901, two hundred and eighty dollars (\$280.00); financial aid for schools in Antique Province, for the second and third quarters of the year 1901, one thousand, nine hundred and sixty-five dollars (\$1,965.00); payment of salaries of teachers in the Department of the Visayas to June 30th, and for the rental of school buildings for the same period, sixteen thousand, five hundred dollars (\$16,500.00); increase in salary of one clerk, from fifty dollars (\$50.00) per month to sixty dollars (\$60.00) per month, for the period from January 5th to March 31st, hereby authorized, twenty-eight dollars and thirty-eight cents (\$28.38); salaries of one principal teacher at the rate of twenty-five dollars (\$25.00) per month and nine teachers at the rate of twenty dollars (\$20.00) per month, hereby authorized, for the Province of Masbate for the third quarter of the year 1901, six hundred and fifteen dollars (\$615.00).

The following appropriations made in previous quarters for the office of the General Superintendent of Public Instruction, but undrawn from the treasury, are hereby made available for expenditure in the third quarter of the year 1901: Appropriated by Act No. 110, for salaries of teachers from the United States, two hundred and thirty-five thousand dollars (\$235,000.00); for traveling expenses of teachers from the United States, fifty thousand dollars (\$50,000.00); appropriated by Act No. 74, for the Normal School, twenty-two thousand dollars (\$22,000.00); for the Trade School, fifteen thousand dollars (\$15,000.00); for the Agricultural School, fifteen thousand dollars (\$15,000.00);

appropriated by Act No. 97, for school books, one hundred and twenty-eight thousand, four hundred and forty-five dollars (\$128,445.00); for school supplies and stationery, thirty-four thousand, two hundred and twenty-one dollars and seventy-five cents (\$34,221.75).

In all, for the General Superintendent of Public Instruction, seventy-two thousand, four hundred and one dollars and thirty-eight cents (\$72,401.38), or so much thereof as may be necessary.

OFFICE OF THE PROVOST MARSHAL GENERAL AND THE
DEPARTMENTS REPORTING TO HIM.

Department of Receipts and Disbursements:

Three clerks, class 9; one clerk, class A; one thousand, one hundred and twenty-five dollars (\$1,125.00); for refund of bail forfeited by Chan Yao and Sie Yen Len, fifty dollars (\$50.00).

In all, for the Department of Receipts and Disbursements, one thousand, one hundred and seventy-five dollars (\$1,175.00), or so much thereof as may be necessary.

Department of Streets, Parks, Fire and Sanitation:

For salaries authorized by Act 102, and for wages, six mechanics at thirty cents (\$0.30.00) per day each, and seven hundred and eighty laborers at twenty-five cents (\$0.25.00) per day each, twenty-eight thousand, six hundred and fifty-three dollars and ten cents (\$28,653.10); salaries and wages in parks and paseos, three thousand, eight hundred and six dollars and fifty cents (\$3,806.50); salaries for cleaning city markets, one thousand, one hundred and seventeen dollars and fifty cents (\$1,117.50); salaries and wages, operating rock quarry, two thousand, four hundred and eighty dollars (\$2,480.00); wages of crew of launch, seven hundred and ninety-five dollars (\$795.00); night labor on streets, six hundred and thirty-three dollars and eighty cents (\$633.80); salaries and wages in the disposal of garbage, one thousand, one hundred and eighty-three dollars (\$1,183.00); salaries and wages in land transportation, five thousand, five hundred and fifty dollars (\$5,550.00); general expenses in the markets, three hundred and sixty-nine dollars (\$369.00); general expenses for disposal of garbage, four hundred and fifty dollars (\$450.00); forage, shoeing, etc., three thousand, five hundred and eighty-six dollars and fifty cents (\$3,586.50); rent of Paco Crematory, forty-five dollars (\$45.00);

road materials, fifteen thousand dollars (\$15,000.00); sewers and drains, six thousand dollars (\$6,000.00); repairs and maintenance of transportation, three thousand dollars (\$3,000.00); fire stations, street cleaning and sanitation, and miscellaneous expenses, three thousand dollars (\$3,000.00); equipment for fire-engine authorized by Act No. 143, as follows: Two American horses, one set of double harness, fifteen hundred feet of hose, two thousand and fifty dollars (\$2,050.00); salaries of one engineer at three hundred and sixty dollars (\$360.00) per annum, one assistant engineer at three hundred dollars (\$300.00) per annum, one driver at seven hundred and twenty dollars (\$720.00) per annum, three hundred and forty-five dollars (\$345.00); incidental expenses, one hundred and twelve dollars and fifty cents (\$112.50).

In all, for the Department of Streets, Parks, Fire and Sanitation, seventy-eight thousand, one hundred and seventy-six dollars and ninety cents (\$78,176.90), or so much thereof as may be necessary.

Department of Water Supply:

For authorized salaries, as follows: One clerk of class 6; two clerks of class 7; one clerk of class 8; one chief engineer at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; one foreman at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one second engineer at seven hundred and twenty dollars (\$720.00) per annum; one foreman at six hundred dollars (\$600.00) per annum; one third engineer at six hundred dollars (\$600.00) per annum; one foreman at four hundred and twenty dollars (\$420.00) per annum; one fourth engineer at four hundred and eighty dollars (\$480.00) per annum; one clerk at three hundred and sixty dollars (\$360.00) per annum; one draughtsman at three hundred dollars (\$300.00) per annum; one clerk at three hundred dollars (\$300.00) per annum; nine inspectors at six hundred dollars (\$600.00) per annum; one clerk, one foreman and three oilers at two hundred and forty dollars (\$240.00) per annum; three firemen and one foreman at one hundred and eighty (\$180.00) dollars per annum; four carpenters and one oiler at one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum; one blacksmith at one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; in all, for salaries, five thousand, one hundred and thirty-two dollars and fifty cents (\$5,132.50); hire of laborers, two thousand, two hundred and sixty-two dol-

lars (\$2,262.00); maintenance and supplies, two thousand dollars (\$2,000.00); office expenses, one hundred dollars (\$100.00); coal, six thousand dollars (\$6,000.00); changing fire-plugs on Bayambang driveway, eight hundred dollars (\$800.00); difference of salaries for employees authorized by Act No. 102 over the amount already appropriated, for the second quarter of the year 1901, one thousand, three hundred and eighty-two dollars and fifty cents (\$1,382.50); funds necessary for the reimbursement of Smith, Bell & Company for the expenditure incurred by them in placing a water installation on the Pasig River front, two hundred and thirteen dollars and thirty-five cents (\$213.35).

In all, for the Department of Water Supply, seventeen thousand, eight hundred and ninety dollars and thirty-five cents (\$17,890.35), or so much thereof as may be necessary.

Department of City Public Works:

For salaries, as follows: One city engineer at thirty-six hundred dollars (\$3,600.00) per annum; one assistant city engineer at eighteen hundred dollars (\$1,800.00) per annum; one building inspector at sixteen hundred dollars (\$1,600.00) per annum, three building inspectors, one draughtsman and one clerk at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; two inspectors at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one foreman at seven hundred and twenty dollars (\$720.00) per annum; one surveyor at eight hundred and forty dollars (\$840.00) per annum; one foreman at seven hundred and twenty dollars (\$720.00) per annum; one clerk and interpreter at four hundred and eighty dollars (\$480.00) per annum; one foreman at four hundred and twenty dollars (\$420.00) per annum; one foreman at three hundred and sixty dollars (\$360.00) per annum; one chainman and three foremen at three hundred dollars (\$300.00) per annum; eight employees at two hundred and forty dollars (\$240.00) per annum; one employee at one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; in all, for salaries, five thousand, four hundred and ten dollars (\$5,410.00); office expenses, one hundred dollars (\$100.00); city bridges, seven thousand dollars (\$7,000.00); Santolan Road, one thousand dollars (\$1,000.00); instruments, one hundred dollars (\$100.00); drawing material, seventy-five dollars (\$75.00); map of Manila, one thousand dollars (\$1,000.00); Quinta Market, thirty-five thousand, two hundred and fifty dollars and ninety-four cents

(\$35,250.94); maintenance of stock, two hundred dollars (\$200.00); paving Santa Cruz Bridge, four thousand dollars (\$4,000.00); for piping, fitting and general expenses in the construction of an artesian well, three thousand dollars (\$3,000.00); difference of salaries authorized by Act No. 102 over the amount already appropriated for the second quarter of the year 1901, two hundred and seventy-two dollars and fifty cents (\$272.50); for the completion of the work of erecting piers, abutments and approaches of the Santa Cruz Bridge, fifteen thousand, three hundred and ninety-six dollars and sixty-four cents (\$15,396.64); for reimbursement of H. M. Jones for cost of extra work and time in widening the Bridge of Spain, said work being done under contract, one thousand, one hundred and forty dollars (\$1,140.00).

In all, for the Department of City Public Works, seventy-three thousand, nine hundred and forty-five dollars and eight cents (\$73,945.08), or so much thereof as may be necessary.

Department of Inspection:

For one clerk, class 9; one clerk at the rate of four hundred and fifty dollars (\$450.00) per annum, four hundred and twelve dollars and fifty cents (\$412.50); subsistence and treatment of indigent and insane natives at the Hospicio de San José, seven thousand, five hundred dollars (\$7,500.00).

In all, for the Department of Inspection, seven thousand, nine hundred and twelve dollars and fifty cents (\$7,912.50), or so much thereof as may be necessary.

Department of Prisons:

For expenses in the Presidio de Manila, as follows: Subsistence of prisoners, six thousand, five hundred and fifty-five dollars (\$6,555.00); oil, ninety dollars (\$90.00); salaries, as follows: One superintendent at eighteen hundred dollars (\$1,800.00) per annum; one storekeeper at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; one interpreter and two capataces at six hundred dollars (\$600.00) per annum; four capataces (one additional hereby authorized) at three hundred dollars (\$300.00) per annum; one chaplain at three hundred dollars (\$300.00) per annum; two clerks at two hundred and forty dollars (\$240.00) per annum; one laundryman (prisoner) at ninety dollars (\$90.00) per annum; one clerk (prisoner) at thirty dollars (\$30.00) per annum; in all, for salaries,

one thousand, seven hundred and twenty-five dollars (\$1,725.00); office supplies, including soap, ninety dollars (\$90.00); repairs to transportation, thirty dollars (\$30.00); miscellaneous repairs, materials and tools in the manufacturing department, and supplies for the laundry department, three thousand dollars (\$3,000.00); enlarging laundry plant, including the purchase of one boiler, three disinfecting vats, four washing vats, six washing machines, steam fittings, etc., for drying-room, and installation of the same, one thousand, three hundred and sixty-nine dollars (\$1,369.00); material for the manufacturing of flags, five hundred and nineteen dollars (\$519.00).

In all, for the Presidio de Manila, thirteen thousand, three hundred and seventy-eight dollars (\$13,378.00), or so much thereof as may be necessary.

Expenses of Bilibid Prison, as follows: For salaries, as follows: One clerk at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; one visiting physician at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; three hospital stewards at three hundred dollars (\$300.00) per annum; one teamster at one hundred and twenty dollars (\$120.00) per annum; one lieutenant native civil police at four hundred and eighty dollars (\$480.00) per annum; four sergeants native civil police at two hundred and forty dollars (\$240.00) per annum; eight corporals native civil police at one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; forty privates native civil police at one hundred and forty-four dollars (\$144.00) per annum; in all, for salaries, three thousand and fifteen dollars (\$3,015.00); general repairs, three hundred dollars (\$300.00); miscellaneous expenses, eighty-seven dollars and fifty cents (\$87.50); one hundred and six native police uniforms, three hundred and thirty-three dollars and ninety cents (\$333.90); one hundred and six pairs of shoes for native police, two hundred and twelve dollars (\$212.00); drugs for hospital, three hundred dollars (\$300.00); rations for American civil prisoners for forty-five days, for the quarter ending June 30, 1901, eleven dollars and twenty-five cents (\$11.25).

In all, for Bilibid Prison, four thousand, two hundred and fifty-nine dollars and sixty-five cents (\$4,259.65), or so much thereof as may be necessary.

For expenses of the Cárcel Pública, as follows: Subsistence for prisoners, six thousand, six hundred and sixty dollars and eighty cents (\$6,660.80); lights, fifty dollars (\$50.00); salaries, as follows: One alcalde at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; one chaplain at three hundred dollars (\$300.00) per annum; one interpreter at four hundred and twenty dollars (\$420.00) per annum; one first capataz (overseer) at four hundred and twenty dollars (\$420.00) per annum; three capataces (assistant overseers) at two hundred and forty dollars (\$240.00) per annum; four bastoneros at one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; two clerks at one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; in all, for salaries, one thousand and thirty-five dollars (\$1,035.00); office supplies, thirty-six dollars (\$36.00); miscellaneous repairs, three hundred dollars (\$300.00); transportation, fifteen dollars (\$15.00).

In all, for the Cárcel Pública, eight thousand and ninety-six dollars and eighty cents (\$8,096.80), or so much thereof as may be necessary.

In all, for the Department of Prisons, twenty-five thousand, seven hundred and thirty-four dollars and forty-five cents (\$25,734.45), or so much thereof as may be necessary.

Department of Licenses and Municipal Revenue:

Authorized salaries, as follows: Office staff, authorized by Act No. 102, one thousand, three hundred and fifty dollars (\$1,350.00); division of licenses, two thousand and seven dollars (\$2,007.00); division of live-stock registration and vehicle tax, eight hundred and thirty dollars (\$830.00); division of weights and measures, three hundred and ninety-seven dollars and fifty cents (\$397.50); public market, two thousand, three hundred and forty-two dollars and fifty cents (\$2,342.50); slaughter-house, nine hundred and ninety dollars (\$990.00); salary of one inspector, license division, class 9, hereby authorized, three hundred dollars (\$300.00); one chief collector of markets at twenty-five dollars per month, hereby authorized, seventy-five dollars (\$75.00); two clerks at twenty dollars (\$20.00) per month each, hereby authorized, one hundred and twenty dollars (\$120.00); stationery, one hundred and twenty-five dollars (\$125.00); printing, five hundred dollars (\$500.00); bounty for sixteen hundred dogs, forty dollars

(\$40.00); matadero fuel, four hundred and fifty dollars (\$450.00); brassards, sixty dollars (\$60.00); numbering eight hundred vehicles, sixty dollars (\$60.00); transportation, three hundred dollars (\$300.00); incidental expenses, one hundred and ninety-five dollars (\$195.00); transportation for the quarter ending June 30, 1901, and fuel for the matadero for the same period, two hundred dollars (\$200.00).

In all, for the Department of Licenses and Municipal Revenue, ten thousand, three hundred and forty-two dollars (\$10,342.00), or so much thereof as may be necessary.

Department of the Board of Health:

Authorized salaries, as follows: Office force, consisting of one chief clerk at the rate of fourteen hundred dollars (\$1,400.00) per annum; one chief municipal physician at six hundred dollars (\$600.00) per annum; two clerks at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; one clerk at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one clerk at three hundred dollars (\$300.00) per annum; one clerk at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; in all, for salaries of office force, one thousand, seven hundred dollars (\$1,700.00); municipal physicians, one thousand, three hundred and twenty dollars (\$1,320.00); midwives, one hundred and eighty dollars (\$180.00); inspection department, two thousand, nine hundred and ten dollars (\$2,910.00); plague hospital, one hundred and ninety-five dollars (\$195.00); smallpox hospital, one hundred and fifty dollars (\$150.00); vaccine station, one thousand and five dollars (\$1,005.00); bacteriological laboratory, one hundred and fifty-seven dollars and fifty cents (\$157.50); chemical laboratory, nine hundred and seventy-five dollars (\$975.00); engineer department, one thousand, two hundred and ninety-two dollars and fifty cents (\$1,292.50); steam disinfecting plant, seventy-five dollars (\$75.00); municipal dispensary, ninety-seven dollars and fifty cents (\$97.50); cemeteries, six hundred and fifty-two dollars and fifty cents (\$652.50); for transportation, one thousand, five hundred and eighteen dollars (\$1,518.00); running expenses of the Board of Health, plague hospital, smallpox hospital, vaccine station, anti-plague virus farm, bacteriological laboratory, chemical laboratory, veterinary department, steam disinfecting plant, municipal dispensary and cemeteries, five thousand, three hundred and twenty-five dollars (\$5,325.00); salary

of district inspector at twenty-five dollars (\$25.00) per month, and fifty-three inspectors at fifteen dollars (\$15.00) per month each, hereby authorized, for the inspection department, for the quarter ending June 30, 1901, two thousand, four hundred and sixty dollars (\$2,460.00); difference of salaries for employees authorized by Act No. 102 over amount already appropriated, three hundred and thirty-four dollars and fifty cents (\$334.50); funds for the carrying on of the manufacture of an anti-toxin for the cure of rhinderpest and experiments with the same, five hundred dollars (\$500.00).

In all, for the Department of the Board of Health, twenty thousand, eight hundred and forty-seven dollars and fifty cents (\$20,847.50), or so much thereof as may be necessary.

Department of Police:

Salaries and wages, as follows: Metropolitan Police, authorized by Act 70, one hundred and seventeen thousand, three hundred dollars (\$117,300.00); native police, thirty-one thousand, seven hundred and thirty-seven dollars (\$31,737.00); detectives, authorized by Act 102, three thousand, seven hundred and five dollars (\$3,705.00); clerks and other employees, authorized by Act 102, four thousand, three hundred dollars and two cents (\$4,300.02). Additional salaries hereby authorized, as follows: Two interpreters, class 9; three employees, class D; five employees at the rate of four hundred and fifty dollars (\$450.00) per annum each; four employees, class I; one thousand, nine hundred and twelve dollars and fifty cents (\$1,912.50); contingent expenses for detective bureau and police department, one thousand, five hundred dollars (\$1,500.00); medical supplies for native police, two hundred and twenty-five dollars (\$225.00); twenty-four laborers for the Metropolitan Police stations, at six dollars and fifty cents (\$6.50) per month each, four hundred and sixty-eight dollars (\$468.00); meals for civil prisoners, two thousand, two hundred and fifty dollars (\$2,250.00); printing and stationery, one thousand and fifty dollars (\$1,050.00); six hundred ponchos for native police, eight hundred and twenty-two dollars (\$822.00).

In all, for the Department of Police, one hundred and sixty-five thousand, two hundred and sixty-nine dollars and fifty-two cents (\$165,269.52).

Department of Illumination:

Maintenance of street and harbor lights, nine thousand, two hundred and seventy dollars and seventy-five cents (\$9,270.75); maintenance of lights in public buildings, police stations, Bilibid Prison, band-stands on the Luneta, and public markets, two thousand, five hundred and seventy-seven dollars and fifty cents (\$2,577.50); rent and service of telephones, five hundred and ten dollars (\$510.00); salaries, as follows: One inspector electrician, class 7; one clerk, class 9; seven hundred dollars (\$700.00); material for repairs, supplies, etc., to existing installations, two hundred dollars (\$200.00); meters for various installations, three hundred dollars (\$300.00); transportation for inspector, forty-five dollars (\$45.00); five per cent. of current expense for increased service and new or additional installation, six hundred and seventeen dollars and ninety-one cents (\$617.91); increased salary of inspector for the period ending June 30, 1901, hereby authorized, one hundred dollars (\$100.00).

In all, for the Department of Illumination, fourteen thousand, three hundred and twenty-one dollars and sixteen cents (\$14,321.16), or so much thereof as may be necessary.

Office of the Adjutant General of the Provost Marshal General:

Salaries, as follows: One interpreter and translator, at the rate of two thousand, four hundred dollars (\$2,400.00) per annum; one clerk, class 6; two clerks, class 7; six clerks, class 8; nineteen clerks, class 9; two clerks, class A; three messengers at the rate of one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; in all, for salaries, ten thousand, two hundred and thirty-five dollars and four cents (\$10,235.04); salaries for two clerks, class 9, on duty with the Board of Officers on the Preparation of Municipal Ordinances, six hundred dollars (\$600.00); increase in salary of one interpreter from thirty-seven dollars and fifty cents (\$37.50) to seventy-five dollars (\$75.00) per month, for April, May and June, 1901, authorized by Act No. 102, one hundred and twelve dollars and fifty cents (\$112.50); for subsistence of fifty orphans at Santa Isabela College, nine hundred and seventy-five dollars (\$975.00); stationery, printing, advertising and contingent expenses, two thousand, five hundred

dollars (\$2,500); for payment of services rendered by stenographic reporters recording proceedings of Military Commissions convened by the Provost Marshal General, for the quarter ending June 30, 1901, one thousand dollars (\$1,000.00).

In all, for the Office of the Adjutant General of the Provost Marshal General, fifteen thousand, four hundred and twenty-two dollars and fifty-four cents (\$15,422.54), or so much thereof as may be necessary.

Department of City Schools:

Salaries, as follows: Superintendent, at the rate of three thousand dollars (\$3,000.00) per annum; one clerk, class 7; two clerks, class 9; one clerk at the rate of four hundred and fifty dollars (\$450.00) per annum; one employee at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum; in all, for salaries, one thousand, nine hundred dollars (\$1,900.00); salaries of teachers in the primary schools, twenty-six thousand, seven hundred and ninety dollars (\$26,790.00); salaries of teachers and employees in evening schools, seven thousand, six hundred and five dollars (\$7,605.00); miscellaneous expenses, including one hundred and thirty-five dollars (\$135.00) for the hire of carromato for use of the superintendent, one thousand, two hundred and ten dollars (\$1,210.00); salaries in the Nautical School, as follows: One teacher of English at the rate of one thousand dollars (\$1,000.00) per annum; one instructor at the rate of six hundred and fifty dollars (\$650.00) per annum; one instructor at the rate of six hundred dollars (\$600.00) per annum; one instructor at the rate of five hundred dollars (\$500.00) per annum; one rigger at the rate of three hundred and sixty dollars (\$360.00) per annum; two employees at the rate of ninety dollars (\$90.00) per annum; one employee at the rate of one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; in all, for salaries, eight hundred and sixty-seven dollars and fifty cents (\$867.50); hire of carromato for Superintendent of the Nautical School, ninety dollars (\$90.00); incidental expenses for Nautical School, one hundred and eighty dollars (\$180.00); school furniture, two thousand, eight hundred and seventy dollars (\$2,870.00); for amount of increase in salaries authorized by Act 102 in the Superintendent's office over the amount already appro-

priated, for the second quarter of the year 1901, one hundred and eighty-two dollars and fifty cents (\$182.50).

In all, for the Department of City Schools, forty-one thousand, six hundred and ninety-five dollars (\$41,695.00), or so much thereof as may be necessary.

Office of the Quartermaster of the Provost Marshal General:

Rent for civil police stations, seven thousand, eight hundred and ninety-eight dollars and fifty cents (\$7,898.50); rent of school-houses, three thousand, one hundred and seventy-three dollars (\$3,173.00); rent of market sites, seventy-five dollars (\$75.00); expenses of city morgue, including rent of vehicle at one dollar and fifty cents (\$1.50) per day, two hundred and twenty dollars and fifty cents (\$220.50); rent of vaccine station, one hundred and twenty dollars (\$120.00); rent of land for quarantine station, thirty-seven dollars and forty-four cents (\$37.44); janitor's services at Headquarters Provost Marshal General, four hundred and fifty dollars (\$450.00); pension of Jacinta Brilliante, fifteen dollars (\$15.00); nine teamsters for excavator wagons, at sixty dollars (\$60.00) per month each, one thousand, six hundred and twenty dollars (\$1,620.00); four clerks, class 9, one thousand, two hundred dollars (\$1,200.00); incidental expenses for Headquarters Provost Marshal General, two hundred and twenty-five dollars (\$225.00); rice for indigent citizens, eight hundred dollars (\$800.00); miscellaneous repairs, two thousand dollars (\$2,000.00); advertising and printing, one thousand dollars (\$1,000.00); salary of one master mechanic at one hundred dollars (\$100.00) per month, three hundred dollars (\$300.00); two native laborers at ten dollars (\$10.00) per month each, sixty dollars (\$60.00); rent of civil police barracks, and schoolhouses, for the second quarter of the year 1901, six hundred and thirty-seven dollars and fifty cents (\$637.50).

In all, for the Office of the Quartermaster of the Provost Marshal General, nineteen thousand, eight hundred and thirty-one dollars and ninety-four cents (\$19,831.94), or so much thereof as may be necessary.

Office of the Chief Surgeon:

Subsistence of Metropolitan Police admitted to the military hospital, one thousand, two hundred and fifty-six dollars and forty

cents (\$1,256.40); one clerk, class 9, three hundred dollars (\$300.00).

In all, for the Office of the Chief Surgeon, one thousand, five hundred and fifty-six dollars and forty cents (\$1,556.40), or so much thereof as may be necessary.

Department of Municipal Records:

Authorized increase of fifty-four dollars and seventeen cents (\$54.17) in the monthly salary of an interpreter and translator, and of twenty-five dollars (\$25.00) in the monthly salary of one clerk, for the second quarter of the year 1901, two hundred and thirty-seven dollars and fifty cents (\$237.50); one clerk at the rate of twenty-five dollars (\$25.00) per month, for April, May and June, Department of Prison Records, seventy-five dollars (\$75.00); authorized increase of \$62.50 in the salary of one interpreter in the Superior Provost Court, from February 24 to June 30, 1901, two hundred and sixty-four dollars and fifty-eight cents (\$264.58); for increase in the salaries of the Chief Justice and three Associate Judges of the Supreme Court authorized by Act 136, over the amount already appropriated for the period June 17 to June 30, six hundred and fifty-one dollars and thirty-nine cents (\$651.39); for the salaries of three additional Associate Judges of the Supreme Court, authorized by Act 136, for the period June 17 to June 30, eight hundred and sixteen dollars and sixty-six cents (\$816.66); salary of one chief clerk at the rate of two hundred and fifty dollars (\$250.00) per month and three deputy clerks at the rate of one hundred and sixty-six dollars and sixty-six cents (\$166.66) per month for the Supreme Court for the period June 18 to June 30, two hundred and fifty-eight dollars and thirty-one cents (\$258.31); for increase of salary of the Attorney General and the Assistant Attorney General, authorized by Act 136, over the amount already appropriated for the period June 17 to June 30, one hundred and seventy-two dollars and fifty cents (\$172.50); salary of one Solicitor General at three hundred and seventy-five dollars (\$375.00) per month for the period June 17 to June 30, one hundred and seventy-five dollars (\$175.00); for increase in the salary of two judges of the Courts of First Instance, authorized by Act 140, for the period June 17 to June 30, two hundred and ninety-nine dollars and forty-four

cents (\$299.44); salary of one sheriff at two hundred and eight dollars and thirty-three cents (\$208.33) per month, from June 21 to June 30, sixty-nine dollars and forty-four cents (\$69.44); salary of one clerk at one hundred and sixty-six dollars and sixty-six cents (\$166.66) from June 22 to June 30, fifty dollars (\$50.00); in all, for the Department of Municipal Records, three thousand and sixty-nine dollars and eighty-two cents, or so much thereof as may be necessary.

Office of the Public Prosecutor:

Two clerks, class 9; one interpreter at the rate of seven hundred and fifty dollars (\$750.00) per annum; seven hundred and eighty-seven dollars and fifty cents (\$787.50), or so much thereof as may be necessary.

In all, for the Office of the Provost Marshal General, and the departments reporting to him, four hundred and ninety-seven thousand, nine hundred and seventy-seven dollars and sixty-six cents (\$497,977.66), or so much thereof as may be necessary.

SURGEON IN CHARGE AT SAN JOSÉ DE BUENA VISTA, PANAY.

For the employment of one native vaccinator, at fifteen dollars per month, hereby authorized, forty-five dollars (\$45.00), or so much thereof as may be necessary.

DISBURSING OFFICER, UNITED STATES PHILIPPINE COMMISSION.

Salaries and general expenses of the United States Philippine Commission, fifty thousand dollars (\$50,000.00), or so much thereof as may be necessary.

PHILIPPINE WEATHER BUREAU.

For salaries, authorized by Act 131, for Manila Central Observatory, for the month of June and the third quarter of the year 1901, six thousand, eight hundred and thirty-nine dollars and ninety-six cents (\$6,839.96); expenses of the branch station at Baguio and at Dagupan, for the same period, four hundred and sixty-six dollars and sixty-four cents (\$466.64); printing and binding weather bulletin for May, June, July and August, forty-five dollars (\$45.00); rent of instruments, offices, etc., for June and the third quarter of the year 1901, fifteen hundred dollars (\$1,500.00); traveling expenses, cost of transportation and instruments, etc., for the month of June and the

third quarter of the year 1901, one thousand, one hundred and fifty dollars (\$1,150.00); expenses of the following branch stations, for the third quarter of the year 1901: Zamboanga, Cebu, Iloilo, Ormoc and Legaspi, eight hundred and seventy-four dollars and ninety-five cents (\$874.95); expenses of the branch stations of Daet, Aparri, San Isidro and Tacloban, for the months of August and September, 1901, three hundred and thirty-three dollars and thirty-two cents (\$333.32); expenses of the branch stations at Maasin, Capiz and Surigao for the third quarter of the year 1901, one hundred and seventy dollars (\$170.00); expenses of the rain station at San Fernando de la Union, twenty-two dollars and fifty cents (\$22.50); weather report for August, September, October, November and December, 1899, and January, February and March, 1900, four hundred and fourteen dollars (\$414.00); binding weather report for the years 1898 and 1899, thirty-two dollars (\$32.00); extra allowance for disbursing clerk for the third quarter of the year 1901, fifty dollars (\$50.00).

In all, for the Philippine Weather Bureau, eleven thousand, eight hundred and ninety-eight dollars and thirty-seven cents (\$11,898.37), or so much thereof as may be necessary.

MISCELLANEOUS.

For payment by settlement warrant to legal heirs of deceased scouts and deceased Philippine Cavalrymen, of the amounts found to have been due to such deceased scouts and cavalrymen, five hundred dollars (\$500.00).

For O. B. Troplong, for salary from December 1 to December 15, 1900, one hundred dollars (\$100.00).

For W. H. Clarke, chief clerk, Auditor's Office, as additional compensation for services as superintendent of the Intendencia Building, at the rate of two hundred and fifty dollars (\$250.00) per annum, hereby authorized, sixty-two dollars and fifty cents (\$62.50).

For Aldecoa & Company, for increase in rent of twenty dollars (\$20.00) per month of the house, 143 Calle Camba, Binondo, used as a schoolhouse, from January 1 to May 15, 1901, ninety dollars (\$90.00).

For Henry D. Wolfe, for twenty electric fans for the offices of the United States Philippine Commission, at thirty-five dollars and twenty-five cents (\$35.25) each, seven hundred and five dollars (\$705.00).

Total appropriations for all purposes, in money of the United States, one million, two hundred and twenty-two thousand, seven hundred and thirty-two dollars and eighty-three cents (\$1,222,732.83), or so much thereof as may be necessary.

SEC. 2. There is hereby appropriated out of the Insular Treasury from funds not otherwise appropriated a sum sufficient to return to the provincial governments now or hereafter organized under the General Provincial Government Act, all the internal revenue collections made between the first of January, 1901, and the first of July, 1901, in said provinces, in accordance with Section 37 of Act No. 133, one-half to be paid into the provincial treasury and the other half to be paid to the Provincial Treasurer, to be by him distributed to the municipalities in which the same were collected. The authority for payment hereby conferred may be exercised from time to time in partial payments to provincial treasurers until all that is due under Section 37 of Act No. 133 shall be paid. The warrants for the same shall be drawn upon the application of the provincial treasurers in the amounts certified to be correct by the Insular Collector of Internal Revenue, approved by the Insular Auditor. In so far as the manner of payment provided in Section 37 of Act No. 133 is inconsistent with that herein provided, such Section No. 37 is hereby modified.

SEC. 3. Disbursing officers are hereby directed to disburse all funds by this act appropriated, one-half in money of the United States and one-half in local currency, upon the basis of two dollars of local currency for one dollar of money of the United States. Warrants shall be drawn in money of the United States, but disbursing officers are hereby required to procure on the warrant one-half in money of the United States and one-half in local currency, for the purpose of complying with this section.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this Appropriation Bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order or Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 13, 1901.

[No. 163.]

LEY DESTINANDO UN MILLÓN DOSCIENTOS VEINTE Y DOS MIL SETECIENTOS TREINTA Y DOS PESOS Y OCHENTA Y TRES CENTAVOS (\$1,222,732.83) EN MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS, Ó LA PARTE DE DICHA CANTIDAD QUE SEA NECESARIA, PARA CUBRIR LOS GASTOS DEL GOBIERNO INSULAR EN EL TERCER TRIMESTRE DEL AÑO 1901, Y EN OTROS PERÍODOS QUE SE EXPRESAN.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se destinan de los fondos existentes en la Tesorería Insular, que no hayan sido apartados con otro objeto, las siguientes cantidades en moneda de los Estados Unidos, ó la parte que de ellas sea necesaria para cubrir los gastos del Gobierno Insular en el tercer trimestre del año de 1901, y en otros períodos que se expresan.

JEFE QUARTERMASTER DE LA DIVISIÓN DE FILIPINAS.

Para gastos del Departamento Sur de Luzón, como sigue: Pago de exploradores ó prácticos, veinte y cinco mil doscientos dos pesos y setenta centavos (\$25,202.70); pago de exploradores-intérpretes, empleados exclusivamente en el cuerpo de exploradores pagados de los fondos públicos civiles, cinco mil pesos (\$5,000); testigos ante comisiones militares, tres mil pesos (\$3,000).

Para gastos del Departamento de Visayas, como sigue: Empleados civiles, comisiones militares, alquileres y reparaciones

de edificios, sueldos de exploradores y testigos indígenas ante comisiones militares y gastos de traslación, cincuenta y nueve mil setecientos cincuenta pesos (\$59,750); exploradores-intérpretes, empleados exclusivamente en el cuerpo de exploradores pagados de los fondos públicos civiles, cuatro mil pesos (\$4,000).

Para gastos del Departamento de Mindanao y Joló, como sigue: Sueldo del representante de los Estados Unidos en Cagayan de Joló, empleados, exploradores, y exploradores-intérpretes empleados exclusivamente en el cuerpo de exploradores pagados de los fondos públicos civiles, subvenciones autorizadas por el Tratado "Bates," y para cubrir el déficit en el pago de vacunadores y exploradores, treinta y dos mil veinte y nueve pesos y cincuenta centavos (\$32,029.50).

Para gastos de la oficina del Jefe Quartermaster de la División, como sigue: Pago de telegramas, teléfonos, reparaciones en el Edificio de la Exposición, albañal y limpieza de sumideros, cuatro mil ochocientos cincuenta pesos (\$4,850).

Para gastos del Departamento Norte de Luzón, como sigue: Exploradores, ciento cuatro mil ciento veinte y cuatro pesos y sesenta centavos (\$104,124.60); exploradores-intérpretes empleados exclusivamente en el cuerpo de exploradores pagados de los fondos públicos civiles, nueve mil pesos (\$9,000); empleados de la oficina del Ayudante General, mil quinientos cuarenta y nueve pesos y noventa y dos centavos (\$1,549.92); sueldo de un empleado, un capataz y un carcelero en la prisión militar de Bacolor, y un carcelero en la prisión militar de Lingayen, trescientos noventa pesos (\$390); un médico y un practicante, ciento sesenta y cinco pesos (\$165); reparaciones hechas en la prisión de Bacolor, construcción de un comedor en la prisión de Lingayen, y para cubrir el déficit en el pago de los carceleros de la prisión de Lingayen, empleados civiles en la prisión de Bacolor y capataces, mil quinientos quince pesos y setenta y seis centavos (\$1,515.76).

Total para el Jefe Quartermaster de la División de Filipinas: doscientos cincuenta mil quinientos setenta y siete pesos y cuarenta y ocho centavos (\$250,577.48) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

ADMINISTRADOR DE ADUANAS DE LAS ISLAS Y DEL
PUERTO PRINCIPAL.

Suministros ordinarios, nueve mil pesos (\$9,000); reembolsos, tres mil pesos (\$3,000); gastos eventuales, alquileres de edificios y reparaciones, y gastos de traslación, dos mil quinientos treinta y cinco pesos (\$2,535); sueldos y jornales, como sigue: un administrador, seis mil pesos (\$6,000) por año; un administrador delegado, cuatro mil pesos (\$4,000) por año; un cajero, tres mil pesos (\$3,000) por año; un empleado de la clase 3; siete jefes de sección de la clase 5; dos empleados de la clase 6; diez y ocho inspectores de la clase 8; doce inspectores de la clase 9; veinte y cinco inspectores de la clase 10; setenta y un inspectores de la clase A; un empleado de la clase D; diez y siete empleados de la clase F; tres empleados de la clase H; trece empleados de la clase I; ciento veinte y ocho empleados de la clase J; veinte y seis empleados á razón de ciento ochenta pesos (\$180) por año; cuatro empleados á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) por año; cincuenta y nueve empleados á razón de ciento veinte pesos (\$120) por año; diez empleados á razón de noventa pesos (\$90) por año; total para sueldos, cincuenta y cuatro mil ochocientos treinta pesos (\$54,830); sueldos y gastos de funcionarios de la Policía Secreta, mil quinientos pesos (\$1,500); gastos varios, seiscientos cuarenta y dos pesos y doce centavos (\$642.12).

Para gastos del Puerto de Iloilo, como sigue: Gastos eventuales, doscientos diez pesos (\$210); alquileres y reparaciones de edificios, dos mil ciento treinta y cuatro pesos y sesenta y cinco centavos (\$2,134.65); gastos de traslación, seiscientos cincuenta pesos (\$650); reparaciones de la lancha de vapor *Nesan*, trescientos cuarenta y dos pesos (\$342); sueldos y jornales autorizados por las Leyes Nos. 102, 110 y 118, y jornales de empleados provisionales, once mil doscientos cuarenta y cuatro pesos y treinta y siete centavos (\$11,244.37); gastos varios, como sigue: raciones; equipo y reparación de faros; diez escopetas Remington y cartuchos; reembolso á los municipios por impuestos sobre los corrales de pesca; reparaciones y extensión del muro del muelle, boyas, etc., cuatro mil cuatrocientos sesenta y cuatro pesos y setenta y ocho centavos (\$4,464.78).

Para gastos del Puerto de Cebú, como sigue: Gastos eventuales, alquileres y reparación de edificios, ciento sesenta y un pesos y sesenta y dos centavos (\$161.62); gastos de traslación, novecientos nueve pesos (\$909); sueldos y jornales, como sigue: un administrador, tres mil quinientos pesos (\$3,500) por año; un administrador delegado, dos mil pesos (\$2,000) por año; dos inspectores de la clase 8; tres inspectores de la clase A; un empleado de la clase D; un empleado de la clase F; tres empleados de la clase H; once empleados de la clase J; cuatro empleados á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) por año; un empleado á razón de noventa pesos (\$90) por año; total para sueldos, cuatro mil ciento veinte y dos pesos y cincuenta centavos (\$4,122.50); para sueldos de empleados provisionales, trescientos pesos (\$300); alumbrado de faros, cincuenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$52.50).

Para gastos del Puerto de Joló, como sigue: Gastos eventuales, alquileres y reparación de edificios, ciento treinta y nueve pesos y cincuenta centavos (\$139.50); sueldos y jornales, como sigue: un administrador, dos mil quinientos pesos (\$2,500) por año; dos inspectores de la clase 8, uno de los cuales es inspector adicional autorizado por la presente; dos inspectores de la clase 9; un inspector adicional de la clase 10, autorizado por la presente; un empleado de la clase I; cinco empleados de la clase J; un empleado á razón de ciento veinte pesos (\$120) por año; un empleado á razón de noventa pesos (\$90) por año; dos mil seiscientos veinte y cinco pesos (\$2,625).

Para gastos del Puerto de Zamboanga, como sigue: Gastos eventuales, alquileres y reparación de edificios, ciento noventa y cuatro pesos y cincuenta centavos (\$194.50); sueldos y jornales, como sigue: un administrador, dos mil pesos (\$2,000) por año; dos inspectores de la clase A; tres empleados de la clase J; dos empleados á razón de noventa pesos (\$90) por año; cuatro empleados á razón de setenta y dos pesos (\$72) por año; total para sueldos, mil ciento ochenta y siete pesos (\$1,187); un inspector de la clase A, por Mayo y Junio, ciento cincuenta pesos (\$150); gastos varios, sesenta pesos (\$60).

Para gastos del Puerto de Siassi, como sigue: Gastos eventuales, alquileres y reparación de edificios, cincuenta y siete

pesos y cincuenta centavos (\$57.50); sueldos y jornales, como sigue: un administrador delegado, mil ochocientos pesos (\$1,800) por año; un inspector de la clase 9; un empleado de la clase H; un empleado á razón de setenta y dos pesos (\$72) por año; cinco empleados á razón de treinta y seis pesos (\$36) por año; novecientos tres pesos (\$903).

Total para el Administrador de Aduanas de las Islas y del Puerto Principal, ciento un mil cuatrocientos quince pesos y cuatro centavos (\$101,415.04) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

INSPECCIÓN DE MONTES.

Para sueldos, como sigue: Cuatro oficiales forestales á razón de dos mil cuatrocientos pesos (\$2,400) por año; un inspector de clase 6; tres empleados de clase 9; dos empleados de clase A; diez ayudantes de montes de clase D; treinta monteros de clase I; un empleado á razón de noventa pesos (\$90) por año; un trabajador en maderas, á razón de setenta y cinco centavos (\$0.75) por día; en todo, para sueldos, ocho mil treinta y cuatro pesos (\$8,034); gastos eventuales, seiscientos setenta y cinco pesos (\$675); gastos de viaje, novecientos pesos (\$900); alquiler de oficina, trescientos treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$337.50); alquiler de carruajes, doscientos treinta pesos (\$230); reembolso á Holliday, Wise & Co., setenta y seis pesos y cuarenta y siete centavos (\$76.47); imprimir quinientos ejemplares de la "Lista de las Especies de los Árboles," veinte y cinco pesos (\$25); cantidad que se adeuda á Chofré y C.^a, por imprimir el libro sobre montes, ciento veinte y cinco pesos (\$125); gastos del agente especial, Dr. P. L. Sherman, en Julio de 1901, incluyendo compra de muestras, trescientos pesos (\$300).

Total para la Inspección de Montes, diez mil setecientos dos pesos y noventa y siete centavos (\$10,702.97) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

JEFE DE LA CUARENTENA.

Para gastos de oficina, mil cuatrocientos diez y ocho pesos y cincuenta centavos (\$1,418.50); gastos del cuerpo de desinfección, trescientos pesos (\$300); suministros y varias reparaciones de las lanchas, dos mil treinta pesos (\$2,030); sueldos y jornales, ocho mil cincuenta y cinco pesos (\$8,055); cambio de

residencia de cinco oficiales, mil doscientos treinta pesos (\$1,230); habilitación de la Estación de Cuarentena de Mariveles, doce mil quinientos pesos (\$12,500); suministros para la estación de Mariveles, dos mil ciento veinte pesos (\$2,120); cambiar, habilitar y terminar los lanchones de desinfección para Iloilo y Cebú, cuarenta mil pesos (\$40,000); impresiones, gastos de viaje y varios gastos, cinco mil setecientos ochenta y dos pesos (\$5,782).

Total para el Jefe de la Cuarentena, setenta y tres mil cuatrocientos treinta y cinco pesos y cincuenta centavos (\$73,435.50) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

CAPITÁN DEL PUERTO DE MANILA.

Para hielo y alumbrado de la oficina, ciento diez y siete pesos (\$117); forraje para el caballo al servicio de la oficina, treinta pesos (\$30); gastos eventuales de la oficina, trescientos pesos (\$300); sueldos y jornales, como sigue: un empleado de clase 5; un empleado de clase 7; cuatro empleados de clase 9; dos empleados de clase A; cuatro empleados de clase F; un empleado á razón de ciento ochenta pesos (\$180) por año; seis empleados á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) por año; un empleado á razón de ciento veinte pesos (\$120) por año; tres guardas á razón de trescientos pesos (\$300) por año; seis barrenderos á razón de noventa pesos (\$90) por año; en todo, para sueldos, tres mil seiscientos noventa pesos (\$3,690); sueldos y jornales de las tripulaciones de las lanchas, mil ochenta pesos (\$1,080); varios gastos de las lanchas, quinientos pesos (\$500); sueldos y jornales para el servicio de faros, nueve mil ciento noventa y cinco pesos (\$9,195); sueldos adicionales de los empleados en el vapor de los Estados Unidos *Alava* utilizado para el servicio de faros, autorizados por la presente para el segundo y tercer trimestre de 1901: seis fogoneros, á razón de diez y siete pesos (\$17) por mes; un empleado á razón de veinte pesos (\$20) por mes; dos empleados á razón de diez y siete pesos y cincuenta centavos (\$17.50) por mes, novecientos cuarenta y dos pesos (\$942).

Total para el Capitán del Puerto de Manila, quince mil ochocientos cincuenta y cuatro pesos (\$15,854) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

OFICINA DEL AUDITOR DEL ARCHIPIÉLAGO FILIPINO.

Para sueldos, como sigue: un Auditor, seis mil pesos (\$6,000) por año; auditor delegado, cuatro mil pesos (\$4,000) por año; oficial mayor, dos mil doscientos cincuenta pesos (\$2,250) por año; nueve empleados de clase 6; se autoriza por la presente el aumento de dos empleados; cinco empleados de clase 7; seis empleados de clase 8; siete empleados de clase 9; dos empleados de clase 10; dos empleados de clase A; dos empleados de clase B; dos empleados de clase C; dos empleados de clase D; dos empleados de clase E; dos empleados de clase F; dos empleados de clase I; tres mensajeros á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) cada uno, por año; cuatro empleados de clase 5, encargados de viajar como examinadores de cuentas; total para sueldos, diez y ocho mil ciento quince pesos (\$18,115). Para impresiones y encuadernaciones, incluyendo útiles de escritorio y sellos de caucho, tres mil pesos (\$3,000); gastos eventuales, incluyendo telegramas y cablegramas oficiales, toallas para la oficina y lavado de las mismas, doscientos cincuenta pesos (\$250); gastos efectivos y necesarios de viaje, que no excedan de tres pesos por día, y gasto necesario de traslación de los empleados encargados de viajar como examinadores de cuentas y de los funcionarios y empleados autorizados por la ley para viajar en asuntos del servicio relacionados con la liquidación de cuentas é inspección de oficinas, dos mil pesos (\$2,000); pago á Alfred Edgerton, empleado de clase 9, en vez de sueldo por licencia ganada, ciento diez pesos (\$110); pago á John Mumm, empleado de clase 9, en vez de sueldo por licencia ganada, ciento treinta y tres pesos y treinta y tres centavos (\$133.33); cantidad adicional concedida á un empleado como oficial pagador, cincuenta pesos (\$50). El Auditor queda por la presente autorizado para cubrir las vacantes ocasionadas por las dimisiones de Alfred Edgerton y John Mumm en 1.º de Julio y para el nombramiento de empleados provisionales no clasificados, con un sueldo que no exceda de cuatro pesos por día, con el objeto de preparar los estados detallados de los ingresos y egresos del Gobierno Insular, según lo ordenado por el Secretario de Guerra, mil quinientos pesos (\$1,500).

Total para la oficina del Auditor del Archipiélago Filipino, veinte y cinco mil ciento cincuenta y ocho pesos y treinta y tres

centavos (\$25,158.33) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

INSPECCIÓN DE MINAS.

Para sueldos, como sigue: Un ingeniero de minas y un empleado á razón de mil quinientos pesos (\$1,500) por año cada uno; un empleado de clase C; un empleado á razón de trescientos treinta pesos (\$330) por año; un empleado á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) por año; un empleado á razón de noventa pesos (\$90) por año; un jornalero á razón de sesenta pesos (\$60) por año; en todo, para sueldos, mil ochenta y siete pesos y cincuenta centavos (\$1,087.50). Para cubrir el déficit de la paga de Wm. A. Miller, empleado de clase 6, desde el 25 de Enero al 9 de Febrero de 1901, ó sea desde la fecha de su licenciamiento como Voluntario de Infantería de los Estados Unidos á la fecha de la resolución autorizando su continuación como mensajero, treinta pesos (\$30); compra de libros para la biblioteca, setenta pesos y treinta y cinco centavos (\$70.35); varios gastos, cuarenta pesos (\$40).

Total para la Inspección de Minas, mil doscientos veinte y siete pesos y ochenta y cinco centavos (\$1,227.85).

JEFE DEL TELÉGRAFO MILITAR DE LA DIVISIÓN DE FILIPINAS.

Para compra y servicios relacionados con la construcción y conservación de las líneas del teléfono, telégrafo y cable en las Islas Filipinas y para el salario de obreros indígenas, mensajeros, maquinistas y empleados del cable, diez y seis mil pesos (\$16,000); uso y conservación de las líneas de telégrafos y teléfonos en el Departamento de Visayas, tres mil pesos (\$3,000).

Total para el Jefe del Telégrafo Militar de la División de Filipinas, diez y nueve mil pesos (\$19,000) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria. Todos los ingresos del servicio de telégrafos, serán depositados en la Tesorería Insular y los funcionarios respectivos darán cuenta de ellos al Auditor Insular.

ADMINISTRADOR DE HACIENDA.

Para suministros ordinarios, mil pesos (\$1,000); gastos eventuales, sesenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$62.50); alquileres y reparaciones, trescientos cuarenta y ocho pesos

(\$348); reintegro de impuestos, nueve pesos (\$9); trasportes, treinta pesos (\$30); varios gastos, diez y seis pesos (\$16); sueldos y jornales, ocho mil novecientos noventa y nueve pesos (\$8,999); para cubrir el déficit de los meses de Abril, Mayo y Junio, como sigue: alquileres y reparaciones, setenta y nueve pesos y cincuenta y dos centavos (\$79.52); reintegro de impuestos, ciento diez pesos y ochenta y siete centavos (\$110.87); trasportes, cuatro pesos y cincuenta centavos (\$4.50); gastos varios, cinco pesos y cincuenta centavos (\$5.50); sueldos y jornales, trescientos tres pesos (\$303).

Total para el Administrador de Hacienda de las Islas, diez mil novecientos sesenta y siete pesos y ochenta y nueve centavos (\$10,967.89) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

JUNTA DEL SERVICIO CIVIL DE FILIPINAS.

Para sueldos, como sigue: Tres miembros de la Junta á tres mil quinientos pesos (\$3,500) por año; un examinador de clase 3, autorizado por la presente, en vez de un examinador de clase 4, como estaba autorizado; un examinador de clase 5; tres empleados de clase 8; un empleado de clase 9; un empleado de clase D; dos ordenanzas á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) por año cada uno; un cochero para el vehículo oficial á diez pesos (\$10) por mes; total para sueldos, cinco mil trescientos cincuenta y cinco pesos (\$5,355); gastos de viaje, doscientos pesos (\$200).

Total para la Junta del Servicio Civil de Filipinas, cinco mil quinientos cincuenta y cinco pesos (\$5,555) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPÓSITO GENERAL DE MEDICINAS DEL DEPARTAMENTO NORTE DE LUZÓN.

Para el pago de cincuenta vacunadores, tres mil ciento cincuenta pesos (\$3,150); pago de médicos indígenas empleados en el hospital de variolosos para indígenas, para el tratamiento de los presos indígenas en Bacolor, San Isidro, Iba, Dagupan, Lingayen y Vigan y para la compra de efectos médicos para los que se hallan en las prisiones militares de los puntos antes mencionados, dos mil ochocientos pesos (\$2,800); compra de

efectos médicos para indígenas pobres y enfermos, mil doscientos pesos (\$1,200); útiles de escritorio, cincuenta pesos (\$50).

Total para el Depósito General de Medicinas del Departamento Norte de Luzón, siete mil doscientos pesos (\$7,200) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPÓSITO GENERAL DE MEDICINAS DEL DEPARTAMENTO SUR DE LUZÓN.

Para la compra de efectos médicos para los indígenas pobres y enfermos, mil doscientos pesos (\$1,200); pago de veinte vacunadores, novecientos pesos (\$900); compra de útiles de escritorio, cincuenta pesos (\$50).

Total para el Depósito General de Medicinas del Departamento Sur de Luzón, dos mil ciento cincuenta pesos (\$2,150) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

LABORATORIO PATOLÓGICO.

Para pago de un obrero indígena á razón de cinco pesos (\$5) por mes, quince pesos (\$15) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

QUARTERMASTER DE LA PRISIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS EN SAN ISIDRO, NUEVA ECIIJA.

Para alimentación de presidiarios indígenas, dos mil cuatrocientos treinta pesos (\$2,430); reparaciones en la prisión, doscientos pesos (\$200); sueldos, como sigue: un empleado de clase 9; un intérprete á razón de cuatrocientos cincuenta pesos (\$450) por año; cuatrocientos doce pesos y cincuenta centavos (\$412.50); sellos de correo para presidiarios indígenas, doce pesos (\$12).

Total para el Quartermaster de la Prisión de los Estados Unidos en San Isidro, Nueva Ecija, tres mil cincuenta y cuatro pesos y cincuenta centavos (\$3,054.50) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPÓSITO GENERAL DE MEDICINAS, MANILA.

Para el pago de gastos eventuales ocasionados en el Departamento Médico, tales como alimentación de policías metropolitanos é indígenas y guías enfermos en los hospitales, compra de medicinas para indígenas pobres y sueldos de vacunadores

indígenas, durante el segundo y tercer trimestre de 1901, mil doscientos cincuenta pesos (\$1,250) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

COMISARIO EN JEFE DE LA DIVISIÓN DE FILIPINAS.

Para reembolsar al Departamento de la Comisaría de los Estados Unidos, por alimentos de presidiarios indígenas en los diferentes puntos de las Islas Filipinas, diez mil pesos (\$10,000) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

HABILITADO EN JEFE DEL DEPARTAMENTO NORTE DE LUZON.

Para pago del escuadrón de Caballería Filipina, catorce mil pesos (\$14,000) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

COMANDANTE DEL DISTRITO DE ISABELA DE BASILAN.

Para sueldos y jornales, como sigue: un intérprete á razón de cincuenta pesos (\$50) por mes; un empleado á razón de quince pesos (\$15) por mes; ciento noventa y cinco pesos (\$195); sueldos y jornales de la tripulación de la lancha *Basilan*, novecientos veinte y dos pesos y cincuenta centavos (\$922.50); varios gastos para la lancha *Basilan*, mil diez pesos (\$1,010); aceite, nueve pesos (\$9); alquiler de oficinas, treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$37.50).

Total para el Comandante del Distrito de Isabela de Basilan, dos mil ciento setenta y cuatro pesos (\$2,174) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE PATENTES, PROPIEDAD LITERARIA Y MARCAS DE FÁBRICAS.

Para un empleado de la clase A, doscientos veinte y cinco pesos (\$225) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

QUARTERMASTER DE LA PRISIÓN MILITAR DE LOS ESTADOS UNIDOS EN BACOLOR, PAMPANGA.

Para pago de suministro de raciones á los presidiarios indígenas, tres mil seiscientos pesos (\$3,600); un intérprete, ciento doce pesos y cincuenta centavos (\$112.50); servicios prestados por el Sr. David y material suplido para reparaciones de la propiedad pública civil, treinta y ocho pesos y cincuenta centavos (\$38.50).

Total para el Quartermaster de la Prisión Militar de los Estados Unidos en Bacolor, Pampanga, tres mil setecientos cincuenta y un pesos (\$3,751) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

TESORERO DEL ARCHIPIÉLAGO FILIPINO.

Para sueldos, como sigue: Tesorero á razón de seis mil pesos (\$6,000) por año; un empleado clase 4; un empleado clase 6; un empleado clase 7; dos empleados clase 8, uno de los cuales se autoriza por la presente; cinco empleados clase 9, uno de los cuales se autoriza por la presente; un intérprete clase C; dos empleados clase I; un cochero para el vehículo oficial á razón de ciento veinte pesos por año (\$120); un Jefe de la Oficina Provincial á razón de dos mil quinientos pesos (\$2,500) por año, autorizado por la presente; dos revisores á razón de dos mil doscientos cincuenta pesos (\$2,250) cada uno y un revisor á razón de dos mil pesos (\$2,000) por año, autorizados por la presente; total para sueldos, siete mil setecientos veinte y dos pesos y cincuenta centavos (\$7,722.50); para impresión y encuadernación de libros mayores, de notas, etc., para los gobiernos provinciales, veinte mil pesos (\$20,000); impresiones para la oficina del Tesorero, doscientos pesos (\$200); gastos de viaje para la inspección de bancos y oficinas de tesoreros provinciales, trescientos cincuenta pesos (\$350); varias partidas, doscientos cincuenta pesos (\$250); abono suplementario para el oficial pagador, cincuenta pesos (\$50).

Total para el Tesorero del Archipiélago Filipino, veinte y ocho mil quinientos setenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$28,572.50) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DIRECTOR GENERAL DE CORREOS.

Cantidad concedida á Oscar Schutt, empleado de la clase 8, en vez de sueldo, desde el 1.º al 30 de Abril de 1901 y gastos hasta San Francisco, ciento sesenta y seis pesos y ochenta y seis centavos (\$166.86); para el empleo de sustitutos de empleados con licencia en virtud de la Ley No. 80, dos mil quinientos pesos (\$2,500).

Total para el Director General de Correos, dos mil seiscientos sesenta y seis pesos ochenta y seis centavos (\$2,666.86) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

SUPERINTENDENTE GENERAL DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA.

Para sueldos autorizados por la Ley No. 102, cuatro mil ochocientos cincuenta y cinco pesos (\$4,855); aumento de obremos indígenas para hacer embalajes, autorizado por la presente, setenta y cinco pesos (\$75); sueldos autorizados, Superintendentes de División, diez mil ochocientos pesos (\$10,800); gastos de viaje de los Superintendentes Generales y de División desde los Estados Unidos y en las Islas, cinco mil pesos (\$5,000); sueldos y gastos de la Junta Consultiva, cien pesos (\$100); mobiliario de escuelas, veinte y cinco mil pesos (\$25,000); veinte escuelas de nipa, á doscientos cincuenta pesos (\$250) cada una, cinco mil pesos (\$5,000); libros para la biblioteca de instrucción pública, doscientos cincuenta pesos (\$250); efectos de oficina, doscientos cincuenta pesos (\$250); gastos eventuales y reparaciones, cincuenta pesos (\$50); alquiler de almacén, cuatrocientos cincuenta pesos (\$450); fletes de libros para las escuelas, trescientos sesenta y cinco pesos y cincuenta centavos (\$365.50); auxilio pecuniario á las escuelas de San Pedro Macati, Balayan, Batangas, Isabela de Basilan y Lucban, por el tercer trimestre de 1901, ochocientos diez y siete pesos y cincuenta centavos (\$817.50); auxilio pecuniario á las escuelas de Macabebe, desde el 1.º de Enero al 30 de Septiembre de 1901 inclusive, doscientos ochenta pesos (\$280); auxilio pecuniario á las escuelas de la provincia de Antique, por el segundo y tercer trimestre de 1901, mil novecientos sesenta y cinco pesos (\$1,965); pago de sueldos de maestros en el Departamento de Visayas, hasta el 30 de Junio y para alquiler de edificios escolares en el mismo período, diez y seis mil quinientos pesos (\$16,500); aumento del sueldo de un empleado, desde cincuenta pesos (\$50) á sesenta pesos (\$60) por mes, durante el período desde el 5 de Enero al 31 de Marzo, autorizado por la presente, veinte y ocho pesos y treinta y ocho centavos (\$28.38); sueldos de un maestro á razón de veinte y cinco pesos (\$25) por mes y nueve maestros auxiliares á razón de veinte pesos (\$20) por mes, autorizados por la presente, para la Provincia de Masbate, durante el tercer trimestre de 1901, seiscientos quince pesos (\$615).

Las siguientes cantidades que fueron votadas en anteriores trimestres para la oficina del Superintendente General de Ins-

trucción Pública y no retiradas del Tesoro, se declaran por la presente disponibles para ser invertidas en el tercer trimestre de 1901: votado por la Ley No. 110, para sueldos de maestros de los Estados Unidos, doscientos treinta y cinco mil pesos (\$235,000); para gastos de viaje de maestros de los Estados Unidos, cincuenta mil pesos (\$50,000); votado por la Ley No. 74, para la Escuela Normal, veinte y dos mil pesos (\$22,000); para la Escuela de Artes y Oficios, quince mil pesos (\$15,000); para la Escuela de Agricultura, quince mil pesos (\$15,000); votado por la Ley No. 97, para libros de escuelas, ciento veinte y ocho mil cuatrocientos cuarenta y cinco pesos (\$128,445); para efectos de escuelas y útiles de escritorio, treinta y cuatro mil doscientos veinte y un pesos y setenta y cinco centavos (\$34,221.75).

Total para el Superintendente General de Instrucción Pública, setenta y dos mil cuatrocientos un pesos y treinta y ocho centavos (\$72,401.38) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

OFICINA DEL PREBOSTE MARISCAL GENERAL Y DEPARTAMENTOS DEPENDIENTES DE EL.

DEPARTAMENTO DE COBROS Ó PAGOS.

Tres empleados de clase 9; un empleado de clase A; mil ciento veinte y cinco pesos (\$1,125); por devolución de fianza de Chan Yao y Sie Yen Len, cincuenta pesos (\$50).

Total para el Departamento de Cobros y Pagos, la cantidad de mil ciento setenta y cinco pesos (\$1,175) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE CALLES, PARQUES, BOMBEROS Y SANIDAD.

Sueldos autorizados por la Ley No. 102 y para jornales, seis mecánicos, á treinta centavos (\$0.30) por día cada uno, y setecientos ochenta jornaleros á veinte y cinco centavos (\$0.25) por día cada uno, veinte y ocho mil seiscientos cincuenta y tres pesos y diez centavos (\$28,653.10); sueldos y jornales en parques y paseos, tres mil ochocientos seis pesos y cincuenta centavos (\$3,806.50); sueldos para la limpieza de los mercados de la Ciudad, mil ciento diez y siete pesos y cincuenta centavos (\$1,117.50); sueldos y jornales para extraer piedra de la cantera, dos mil cuatrocientos ochenta pesos (\$2,480); jornales de

la tripulación de la lancha, setecientos noventa y cinco pesos (\$795); trabajo de noche en las calles, seiscientos treinta y tres pesos y ochenta centavos (\$633.80); sueldos y jornales para la disposición de la basura, mil ciento ochenta y tres pesos (\$1,183); sueldos y jornales para trasportes terrestres, cinco mil quinientos cincuenta pesos (\$5,550); gastos generales en los mercados, trescientos sesenta y nueve pesos (\$369); gastos generales para la disposición de la basura, cuatrocientos cincuenta pesos (\$450); forraje, herraduras, etc., tres mil quinientos ochenta y seis pesos y cincuenta centavos (\$3,586.50); alquiler del crematorio de Paco, cuarenta y cinco pesos (\$45); materiales de carretera, quince mil pesos (\$15,000); cloacas y desagües, seis mil pesos (\$6,000); reparación y conservación de trasportes, tres mil pesos (\$3,000); estaciones de bomberos, limpieza de calles y sanidad y varios gastos, tres mil pesos (\$3,000); habilitación para la bomba de incendios, autorizada por la Ley No. 143, como sigue: dos caballos americanos, un juego doble de arneses, mil quinientos pies de manguera, dos mil cincuenta pesos (\$2,050); sueldos de un maquinista á trescientos sesenta pesos (\$360) por año; un maquinista auxiliar á trescientos pesos por año; un cochero, á setecientos veinte pesos por año, trescientos cuarenta y cinco pesos (\$345); gastos eventuales, ciento doce pesos y cincuenta centavos (\$112.50).

Total para el Departamento de Calles, Parques, Incendios y Sanidad, setenta y ocho mil ciento setenta y seis pesos y noventa centavos (\$78,176.90) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE AGUAS.

Para sueldos autorizados, como sigue: Un empleado de clase 6; dos de clase 7; uno de clase 8; un primer maquinista á mil doscientos pesos (\$1,200) por año; un capataz á novecientos pesos (\$900) por año; un segundo maquinista á setecientos veinte pesos (\$720) por año; un capataz á seiscientos pesos (\$600) por año; un tercer maquinista á seiscientos pesos (\$600) por año; un capataz á cuatrocientos veinte pesos (\$420) por año; un cuarto maquinista á cuatrocientos ochenta pesos (\$480) por año; un empleado á trescientos sesenta pesos (\$360) por año; un dibujante á trescientos pesos (\$300) por año; un empleado á trescientos pesos (\$300) por año; nueve inspectores á seiscientos

pesos (\$600) por año; un empleado; un capataz y tres engrasadores á doscientos cuarenta pesos (\$240) por año; tres fogoneros y un capataz á ciento ochenta pesos (\$180) por año; cuatro carpinteros y un engrasador á ciento cincuenta pesos (\$150) por año; un herrero á ciento ochenta pesos (\$180) por año; total para sueldos, cinco mil ciento treinta y dos pesos y cincuenta centavos (\$5,132.50); enganche de obreros, dos mil doscientos sesenta y dos pesos (\$2,262); conservación y efectos, dos mil pesos (\$2,000); gastos de oficina, cien pesos (\$100); carbón, seis mil pesos (\$6,000); cambiar las bocas de incendio en la carretera de Bayambang, ochocientos pesos (\$800); diferencia de sueldos de empleados, autorizada por la Ley No. 102, sobre la cantidad ya votada para el segundo trimestre de 1901, mil trescientos ochenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$1,382.50); fondos necesarios para el reembolso á los Señores Smith Bell y C." por el gasto en que incurrieron al colocar una instalación de agua frente al Rio Pasig, doscientos trece pesos y treinta y cinco centavos (\$213.35).

Total para el Departamento de Aguas, diez y siete mil ochocientos noventa pesos y treinta y cinco centavos (\$17,890.35) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS DE LA CIUDAD.

Para sueldos, como sigue: Un ingeniero de ciudad, tres mil seiscientos pesos (\$3,600) por año; un ingeniero de ciudad auxiliar, mil ochocientos pesos (\$1,800) por año; un inspector de edificios, mil seiscientos pesos (\$1,600) por año; tres inspectores de edificios, un dibujante y un empleado á mil doscientos pesos (\$1,200) por año; dos inspectores á novecientos pesos (\$900) por año; un capataz á setecientos veinte pesos (\$720) por año; un agrimensor á ochocientos cuarenta pesos (\$840) por año; un capataz á setecientos veinte pesos (\$720) por año; un empleado é intérprete á cuatrocientos ochenta pesos (\$480) por año; un capataz á cuatrocientos veinte pesos (\$420) por año; un capataz á trescientos sesenta pesos (\$360) por año; tres capataces y un encargado de la cadena á trescientos pesos (\$300) por año; ocho empleados á doscientos cuarenta pesos (\$240) por año; un empleado á ciento ochenta pesos (\$180) por año; total para sueldos, cinco mil cuatro-

cientos diez pesos (\$5,410); gastos de oficina, cien pesos (\$100); puentes de la ciudad, siete mil pesos (\$7,000); carretera de Santolan, mil pesos (\$1,000); instrumentos, cien pesos (\$100); material de dibujo, setenta y cinco pesos (\$75); plano de Manila, mil pesos (\$1,000); mercado de la Quinta, treinta y cinco mil doscientos cincuenta pesos y noventa y cuatro centavos (\$35,250.94); conservación de efectos almacenados, doscientos pesos (\$200); empedrar el puente de Santa Cruz, cuatro mil pesos (\$4,000); para tubería, ajuste y gastos generales de la construcción de un pozo artesiano, tres mil pesos (\$3,000); diferencia de sueldos autorizada por la Ley No. 102, sobre la cantidad ya votada para el segundo trimestre de 1901, doscientos setenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$272.50); para terminar el trabajo de construcción de los estribos, muelles y avenidas del puente de Santa Cruz, quince mil trescientos noventa y seis pesos y sesenta y cuatro centavos (\$15,396.64); para reembolso á H. M. Jones, por costo de trabajo y tiempo extraordinario en el ensanche del puente de España, siendo este trabajo hecho por contrata, mil ciento cuarenta pesos (\$1,140).

Total para el Departamento de Obras Públicas de la Ciudad, setenta y tres mil novecientos cuarenta y cinco pesos y ocho centavos (\$73,945.08) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE INSPECCIÓN.

Para un empleado de clase 9; un empleado á razón de cuatrocientos cincuenta pesos (\$450) por año; cuatrocientos doce pesos y cincuenta céntimos (\$412.50); alimento y tratamiento de indígenas pobres y locos en el Hospicio de San José, siete mil quinientos pesos (\$7,500).

Total para el Departamento de Inspección, siete mil novecientos doce pesos y cincuenta centavos (\$7,912.50) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE PRISIONES.

Para gastos en el Presidio de Manila, como sigue: Alimento de prisioneros, seis mil quinientos cincuenta y cinco pesos (\$6,555); aceite, noventa pesos (\$90); sueldos, como sigue: un superintendente á mil ochocientos pesos (\$1,800) por año; un guarda-almacen á mil doscientos pesos (\$1,200) por año; un

intérprete y dos capataces á seiscientos pesos (\$600) por año; cuatro capataces (uno de aumento autorizado por la presente) á trescientos pesos (\$300) por año; un capellán á trescientos pesos (\$300) por año; dos empleados á doscientos cuarenta pesos (\$240) por año; un preso (lavandero) á noventa pesos (\$90) por año; un preso (dependiente) á treinta pesos (\$30) por año; total para sueldos, mil setecientos veinte y cinco pesos (\$1,725); efectos de oficina incluyendo jabón, noventa pesos (\$90); compostura de trasportes, treinta pesos (\$30); varias reparaciones, materiales y herramientas para el departamento de talleres y efectos para el departamento de lavados, tres mil pesos (\$3,000); ampliación de la lavandería, incluyendo la compra de una caldera, tres cubas de desinfección, cuatro cubas para lavar, seis máquinas de lavar, tubería de vapor, etc., para el secadero é instalación del mismo, mil trescientos sesenta y nueve pesos (\$1,369); material para la confección de banderas, quinientos diez y nueve pesos (\$519).

Total para el Presidio de Manila, trece mil trescientos setenta y ocho pesos (\$13,378) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Gastos de la prisión de Bilibid: para sueldos, como sigue: Un empleado á mil doscientos pesos (\$1,200) por año; un médico de visita á mil doscientos pesos (\$1,200) por año; tres mayordomos de hospital á trescientos pesos (\$300) por año; un carretero á ciento veinte pesos (\$120) por año; un teniente de policía civil indígena á cuatrocientos ochenta pesos (\$480) por año; cuatro sargentos de la policía civil indígena á doscientos cuarenta pesos (\$240) por año; ocho cabos de la policía civil indígena á ciento ochenta pesos (\$180) por año; cuarenta soldados de la policía civil indígena á ciento cuarenta y cuatro pesos (\$144) por año; total para sueldos, tres mil quince pesos (\$3,015); reparaciones generales, trescientos pesos (\$300); varios gastos, ochenta y siete pesos y cincuenta centavos (\$87.50); ciento seis uniformes de policía indígena, trescientos treinta y tres pesos y noventa centavos (\$333.90); ciento seis pares de zapatos para la policía indígena, doscientos doce pesos (\$212); drogas para el hospital, trescientos pesos (\$300); raciones para los prisioneros civiles americanos por cuarenta y cinco días, durante el trimestre terminado

en 30 de Junio de 1901, once pesos y veinte y cinco centavos (\$11.25).

Total para la prisión de Bilibid, cuatro mil doscientos cincuenta y nueve pesos y sesenta y cinco centavos (\$4,259.65) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Para gastos de la Cárcel Pública, como sigue: Alimento de prisioneros, seis mil seiscientos sesenta pesos y ochenta centavos (\$6,660.80); alumbrado, cincuenta pesos (\$50); sueldos, como sigue: un alcaide á mil doscientos pesos (\$1,200) por año; un capellán á trescientos pesos (\$300) por año; un intérprete á cuatrocientos veinte pesos (\$420) por año; un primer capataz (celador) á cuatrocientos veinte pesos (\$420) por año; tres capataces (celadores auxiliares) á doscientos cuarenta pesos (\$240) por año; cuatro bastoneros á ciento ochenta pesos (\$180) por año; dos empleados á ciento ochenta pesos (\$180) por año; total para sueldos, mil treinta y cinco pesos (\$1,035); efectos de oficinas, treinta y seis pesos (\$36); varias reparaciones, trescientos pesos (\$300); trasportes, quince pesos (\$15).

Total para la Cárcel Pública, ocho mil noventa y seis pesos y ochenta centavos (\$8,096.80) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Total para el Departamento de Prisiones, veinte y cinco mil setecientos treinta y cuatro pesos y cuarenta y cinco centavos (\$25,734.45) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE LICENCIAS Y RENTA MUNICIPAL.

Sueldos autorizados, como sigue: Personal de oficina, autorizado por la Ley No. 102, mil trescientos cincuenta pesos (\$1,350); sección de licencias, dos mil siete pesos (\$2,007); sección de registro de ganados é impuesto de vehículos, ochocientos treinta pesos (\$830); sección de pesas y medidas, trescientos noventa y siete pesos y cincuenta centavos (\$397.50); mercado público, dos mil trescientos cuarenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$2,342.50); matadero, novecientos noventa pesos (\$990); sueldo de un inspector de la sección de licencias, de clase 9, autorizado por la presente, trescientos pesos (\$300); un cobrador municipal de mercados, á veinte y cinco pesos (\$25) por mes, autorizado por la presente, setenta y cinco

pesos (\$75); dos empleados á veinte pesos (\$20) por mes cada uno, autorizados por la presente, ciento veinte pesos (\$120); útiles de escritorio, ciento veinte y cinco pesos (\$125); impresiones, quinientos pesos (\$500); prima por la muerte de mil seiscientos perros, cuarenta pesos (\$40); combustible para el matadero, cuatrocientos cincuenta pesos (\$450); brazales, sesenta pesos (\$60); numerar ochocientos vehículos, sesenta pesos (\$60); trasportes, trescientos pesos (\$300); gastos eventuales, ciento noventa y cinco pesos (\$195); trasportes durante el trimestre terminado en 30 de Junio y combustible para el matadero durante el mismo período, doscientos pesos (\$200).

Total para el Departamento de Licencias y Renta Municipal, diez mil trescientos cuarenta y dos pesos (\$10,342) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE LA JUNTA DE SANIDAD.

Sueldos autorizados, como sigue: Personal de oficina compuesto de un oficial mayor á razón de mil cuatrocientos pesos (\$1,400) por año, un médico mayor municipal á seiscientos pesos (\$600) por año, dos empleados á mil doscientos pesos (\$1,200) por año, un empleado á novecientos pesos (\$900) por año, un empleado á trescientos pesos (\$300) por año, un empleado á mil doscientos pesos (\$1,200) por año; total para sueldos del personal de oficina, mil setecientos pesos (\$1,700); médicos municipales, mil trescientos veinte pesos (\$1,320); comadronas, ciento ochenta pesos (\$180); departamento de inspección, dos mil novecientos diez pesos (\$2,910); hospital de bubónicos, ciento noventa y cinco pesos (\$195); hospital de variolosos, ciento cincuenta pesos (\$150); estación de vacuna, mil cinco pesos (\$1,005); laboratorio bacteriológico, ciento cincuenta y siete pesos y cincuenta centavos (\$157.50); laboratorio químico, novecientos setenta y cinco pesos (\$975); departamento de ingenieros, mil doscientos noventa y dos pesos y cincuenta centavos (\$1,292.50); aparato de desinfección á vapor, setenta y cinco pesos (\$75); farmacia municipal, noventa y siete pesos y cincuenta centavos (\$97.50); cementerios, seiscientos cincuenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$652.50); trasportes, mil quinientos diez y ocho pesos (\$1,518); gastos corrientes de la Junta de Sanidad, hospital de bubónicos, hospital de variolosos, estación de vacuna, granjas

para la preparación del virus anti-bubónico, laboratorio bacteriológico, laboratorio químico, departamento de veterinaria, aparato de desinfección á vapor, farmacia municipal y cementerios, cinco mil trescientos veinte y cinco pesos (\$5,325); sueldo del inspector de distrito á veinte y cinco pesos (\$25) por mes, y cincuenta y tres inspectores á quince pesos (\$15) por mes cada uno, autorizados por la presente, para la inspección del departamento, en el trimestre terminado el 30 de Junio de 1901, dos mil cuatrocientos sesenta pesos (\$2,460); diferencia de sueldos de empleados, autorizada por la Ley No. 102, sobre la cantidad ya votada, trescientos treinta y cuatro pesos y cincuenta centavos (\$334.50); fondos para llevar á efecto la fabricación de anti-tóxina para la curación de la epizootia y hacer experimentos con la misma, quinientos pesos (\$500).

Total para el Departamento de la Junta de Sanidad, veinte mil ochocientos cuarenta y siete pesos y cincuenta centavos (\$20,847.50) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE POLICÍA.

Sueldos y jornales, como sigue: Policía Metropolitana, autorizada por la Ley No. 70, ciento diez y siete mil trescientos pesos (\$117,300); policía indígena, treinta y un mil setecientos treinta y siete pesos (\$31,737); policía secreta, autorizada por la Ley No. 102, tres mil setecientos cinco pesos (\$3,705); otros empleados autorizados por la Ley No. 102, cuatro mil trescientos pesos y dos centavos (\$4,300.02). Aumento de sueldos, autorizados por la presente, como sigue: dos intérpretes de clase 9; tres empleados de clase D; cinco empleados á razón de cuatrocientos cincuenta pesos (\$450) por año cada uno; cuatro empleados de clase I; mil novecientos doce pesos y cincuenta centavos (\$1,912.50); gastos eventuales para la oficina de policía secreta y departamento de policía, mil quinientos pesos (\$1,500); medicamentos para la policía indígena, doscientos veinte y cinco pesos (\$225); veinte y cuatro jornaleros para las estaciones de Policía Metropolitana, á seis pesos y cincuenta centavos (\$6.50) por mes cada uno, cuatrocientos sesenta y ocho pesos (\$468); comida para los prisioneros civiles, dos mil doscientos cincuenta pesos (\$2,250); impresiones y útiles de escritorio, mil cincuenta pesos (\$1,050); seiscientos ponchos ó capotes para la policía indígena, ochocientos veinte y dos pesos (\$822).

Total para el Departamento de Policía, ciento sesenta y cinco mil doscientos sesenta y nueve pesos y cincuenta y dos centavos (\$165,269.52).

DEPARTAMENTO DE ALUMBRADO.

Conservación del alumbrado de las calles y bahía, nueve mil doscientos setenta pesos y setenta y cinco centavos (\$9,270.75); conservación del alumbrado en los edificios públicos, estaciones de policía, prisión de Bilibid, templete para la música de la Luneta y mercados públicos, dos mil quinientos setenta y siete pesos y cincuenta centavos (\$2,577.50); alquiler y servicio de teléfonos, quinientos diez pesos (\$510); sueldos, como sigue: un inspector de electricidad de clase 7, un empleado de clase 9, setecientos pesos (\$700); material para reparaciones, suministros, etc., en las instalaciones actuales, doscientos pesos (\$200); contadores para varias instalaciones, trescientos pesos (\$300); transporte del inspector, cuarenta y cinco pesos (\$45); cinco por ciento de los gastos corrientes para aumento de servicio y nuevas instalaciones, seiscientos diez y siete pesos y noventa y un centavos (\$617.91); aumento de sueldo del inspector por el período terminado el 30 de Junio de 1901, autorizado por la presente, cien pesos (\$100).

Total para el Departamento de Alumbrado, catorce mil trescientos veinte y un pesos y diez y seis centavos (\$14,321.16) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

OFICINA DEL AYUDANTE GENERAL DEL PREBOSTE MARISCAL GENERAL.

Sueldos, como sigue: Un intérprete y traductor á razón de dos mil cuatrocientos pesos (\$2,400) por año; un empleado de clase 6; dos empleados de clase 7; seis empleados de clase 8; diez y nueve empleados de clase 9; dos empleados de clase A; tres ordenanzas á razón de ciento ochenta pesos (\$180) por año; total de sueldos, diez mil doscientos treinta y cinco pesos y cuatro centavos (\$10,235.04); sueldos de dos empleados de la clase 9, ocupados con la Junta de Oficiales en la redacción de las Ordenanzas Municipales, seiscientos pesos (\$600); aumento de sueldo á un intérprete, de treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$37.50) á setenta y cinco pesos (\$75) por mes, durante Abril, Mayo y Junio de 1901, autorizado por la Ley

No. 102, ciento doce pesos y cincuenta centavos (\$112.50); para sostenimiento de cincuenta huérfanas en el Colegio de Santa Isabel, novecientos setenta y cinco pesos (\$975); útiles de escritorio, impresiones, anuncios y gastos eventuales, dos mil quinientos pesos (\$2,500); para pago de servicios prestados por taquígrafos, que tomaron nota de los procedimientos de las comisiones militares, convocadas por el Preboste Mariscal General durante el trimestre terminado en 30 de Junio de 1901, mil pesos (\$1,000).

Total para la Oficina del Ayudante General del Preboste Mariscal General, quince mil cuatrocientos veinte y dos pesos y cincuenta y cuatro centavos (\$15,422.54) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE ESCUELAS DE LA CIUDAD.

Sueldos, como sigue: Superintendente á razón de tres mil pesos (\$3,000) por año, un empleado de clase 7, dos empleados de clase 9, un empleado á razón de cuatrocientos cincuenta pesos (\$450) por año, un empleado á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) por año; total de sueldos, mil novecientos pesos (\$1,900); sueldos de maestros de escuelas primarias, veinte y seis mil setecientos noventa pesos (\$26,790); sueldos de maestros y empleados en las escuelas nocturnas, siete mil seiscientos cinco pesos (\$7,605); varios gastos, incluyendo ciento treinta y cinco pesos (\$135) por alquiler de carromata para uso del Superintendente, mil doscientos diez pesos (\$1,210); sueldos en la Escuela de Náutica, como sigue: un maestro de inglés á razón de mil pesos (\$1,000) por año; un instructor á razón de seiscientos cincuenta pesos (\$650) por año; un instructor á razón de seiscientos pesos (\$600) por año; un instructor á razón de quinientos pesos (\$500) por año; un aparejador á razón de trescientos sesenta pesos (\$360) por año; dos empleados á razón de noventa pesos (\$90) por año; un empleado á razón de ciento ochenta pesos (\$180) por año; total para sueldos, ochocientos sesenta y siete pesos y cincuenta centavos (\$867.50); alquiler de carromata para el Superintendente de la Escuela de Náutica, noventa pesos (\$90); gastos eventuales de la Escuela de Náutica, ciento ochenta pesos (\$180); mobiliario de escuela, dos mil ochocientos setenta pesos (\$2,870); aumento de sueldos, autorizado

por la Ley No. 102, en la oficina del Superintendente, sobre la cantidad ya votada para el segundo trimestre de 1901, ciento ochenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$182.50).

Total para el Departamento de Escuelas de la Ciudad, cuarenta y un mil seiscientos noventa y cinco pesos (\$41,695) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

OFICINA DEL QUARTERMASTER DEL PREBOSTE MARISCAL
GENERAL.

Alquiler de las estaciones para la policía civil, siete mil ochocientos noventa y ocho pesos y cincuenta centavos (\$7,898.50); alquiler de casas escuelas, tres mil ciento setenta y tres pesos (\$3,173); alquiler de solares para mercados, setenta y cinco pesos (\$75); gastos del depósito de cadáveres, incluyendo alquiler de vehículo, á un peso y cincuenta centavos (\$1.50) por día, doscientos veinte pesos y cincuenta centavos (\$220.50); alquiler de la estación de vacuna, ciento veinte pesos (\$120); alquiler del terreno para la estación de cuarentenas, treinta y siete pesos y cuarenta y cuatro centavos (\$37.44); porteros de servicio en el cuartel general del Preboste Mariscal General, cuatrocientos cincuenta pesos (\$450); pensión de Jacinta Brillianti, quince pesos (\$15); nueve cocheros para carros excavadores, á sesenta pesos (\$60) por mes cada uno, mil seiscientos veinte pesos (\$1,620); cuatro empleados de la clase 9, mil doscientos pesos (\$1,200); gastos eventuales en el cuartel general del Preboste Mariscal General, doscientos veinte y cinco pesos (\$225); arroz, para vecinos pobres, ochocientos pesos (\$800); varias reparaciones, dos mil pesos (\$2,000); anuncios é impresiones, mil pesos (\$1,000); sueldo de un maestro mecánico á cien pesos por mes, trescientos pesos (\$300); dos jornaleros indígenas á diez pesos (\$10) por mes cada uno, sesenta pesos (\$60); alquiler de cuarteles de la policía civil y casas escuelas para el segundo trimestre de 1901, seiscientos treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$637.50).

Total para la Oficina del Quartermaster del Preboste Mariscal General, diez y nueve mil ochocientos treinta y un pesos y noventa y cuatro centavos (\$19,831.94) ó parte de esta cantidad que sea necesaria.

OFICINA DEL CIRUJANO MAYOR.

Alimentación de la policía metropolitana admitida en el hospital militar, mil doscientos cincuenta y seis pesos y cuarenta centavos (\$1,256.40); un empleado de clase 9, trescientos pesos (\$300).

Total para la Oficina del Cirujano Mayor, mil quinientos cincuenta y seis pesos y cuarenta centavos (\$1,556.40) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE REGISTROS MUNICIPALES.

Aumento autorizado de cincuenta y cuatro pesos y diez y siete centavos (\$54.17) en el sueldo mensual de un intérprete y traductor y de veinte cinco pesos (\$25) en el sueldo mensual de un empleado, por el segundo trimestre de 1901, doscientos treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$237.50); un empleado á razón de veinte y cinco pesos (\$25) por mes, durante Abril, Mayo y Junio en el Departamento de Registro de Prisiones, setenta y cinco pesos (\$75); aumento autorizado de \$62.50 en el sueldo de un intérprete en el Tribunal Superior del Preboste, desde el 24 de Febrero al 30 de Junio de 1901, doscientos sesenta y cuatro pesos y cincuenta y ocho centavos (\$264.58); por aumento de sueldos del Presidente de la Corte Suprema y tres magistrados de la misma, autorizado por la Ley No. 136, sobre la cantidad ya votada desde el 17 al 30 de Junio, seiscientos cincuenta y un pesos y treinta y nueve centavos (\$651.39); sueldos de tres magistrados adicionales de la Corte Suprema, autorizados por la Ley No. 136, desde el diez y siete al 30 de Junio, ochocientos diez y seis pesos y sesenta y seis centavos (\$816.66); sueldo de un escribano mayor á razón de doscientos cincuenta pesos (\$250) por mes y tres escribanos auxiliares á razón de ciento sesenta y seis pesos y sesenta y seis centavos (\$166.66) por mes, para la Corte Suprema, desde el 18 al 30 de Junio, doscientos cincuenta y ocho pesos y treinta y un centavos (\$258.31); aumento de sueldo del Fiscal General y Teniente Fiscal autorizado por la Ley No. 136, sobre la cantidad ya votada para el periodo del 17 al 30 de Junio, ciento setenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$172.50); sueldo de un Procurador General á trescientos setenta y cinco pesos (\$375) por mes, desde el 17 al 30 de Junio, ciento setenta y cinco pesos

(\$175): aumento de sueldo de dos jueces de los juzgados de Primera Instancia, autorizado por la Ley No. 140, desde el 17 al 30 de Junio, doscientos noventa y nueve pesos y cuarenta y cuatro centavos (\$299.44); sueldo de un *Sheriff* á doscientos ocho pesos y treinta y tres centavos (\$208.33) por mes, desde el 21 al 30 de Junio, sesenta y nueve pesos y cuarenta y cuatro centavos (\$69.44); sueldo de un escribano á ciento sesenta y seis pesos y sesenta y seis centavos (\$166.66) desde el 22 al 30 de Junio, cincuenta pesos (\$50).

Total para el Departamento de Registros Municipales, tres mil sesenta y nueve pesos y ochenta y dos centavos (\$3,069.82) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

OFICINA DEL ACUSADOR PÚBLICO.

Dos empleados de clase 9; un intérprete á razón de setecientos cincuenta pesos (\$750) por año; setecientos ochenta y siete pesos y cincuenta centavos (\$787.50) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Total para la Oficina del Preboste Mariscal General y departamentos dependientes de él, cuatrocientos noventa y siete mil novecientos setenta y siete pesos y sesenta y seis centavos (\$497,977.66) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

MÉDICO ENCARGADO DE SAN JOSÉ DE BUENA VISTA, PANAY.

Para el empleo de un vacunador indígena á quince pesos por mes, autorizado por la presente, cuarenta y cinco pesos (\$45) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Oficial Pagador de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas.

Sueldos y gastos generales de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, cincuenta mil pesos (\$50,000) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE FILIPINAS.

Para sueldos autorizados por la Ley No. 131, para el Observatorio Central de Manila, para el mes de Junio y tercer trimestre de 1901, seis mil ochocientos treinta y nueve pesos y noventa y seis centavos (\$6,839.96); gastos de la estación sucursal en Baguio y Dagupan, durante el mismo período, cuatrocientos

sesenta y seis pesos y sesenta y cuatro centavos (\$466.64); imprimir y encuadernar el boletín meteorológico en Mayo, Junio, Julio y Agosto, cuarenta y cinco pesos (\$45); alquiler de instrumentos, oficinas, etc., por Junio y el tercer trimestre de 1901, mil quinientos pesos (\$1,500); gastos de viaje, costo de transportes é instrumentos, etc., por el mes de Junio y tercer trimestre de 1901, mil ciento cincuenta pesos (\$1,150); gastos de las siguientes estaciones sucursales por el tercer trimestre de 1901: Zamboanga, Cebú, Iloilo, Ormoc y Legaspi, ochocientos setenta y cuatro pesos y noventa y cinco centavos (\$874.95); Daet, Aparri, San Isidro y Tacloban, por los meses de Agosto y Septiembre de 1901, trescientos treinta y tres pesos y treinta y dos centavos (\$333.32); Maasin, Cápiz y Surigao, por el tercer trimestre de 1901, ciento setenta pesos (\$170); gastos de la estación de lluvias, en San Fernando de la Unión, veinte y dos pesos y cincuenta centavos (\$22.50); informes meteorológicos por Agosto, Septiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre de 1899, y Enero, Febrero y Marzo de 1900, cuatrocientos catorce pesos (\$414); encuadernar los informes meteorológicos de los años 1898 y 1899, treinta y dos pesos (\$32); concesión extraordinaria para el Oficial Pagador, por el tercer trimestre de 1901, cincuenta pesos (\$50).

Total el Observatorio Meteorológico de Filipinas, once mil ochocientos noventa y ocho pesos y treinta y siete centavos (\$11,898.37) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

VARIOS.

Para pago por libramiento de liquidación de lo que se adeuda á los herederos legales de los guías y soldados de caballería filipina fallecidos, quinientos pesos (\$500).

Para O. B. Troplong, por sueldo desde el 1.º al 15 de Diciembre de 1900, cien pesos (\$100).

Para W. H. Clarke, oficial mayor de la oficina del Auditor, como remuneración adicional por servicios como superintendente del Edificio Intendencia, á razón de doscientos cincuenta pesos (\$250) por año, autorizada por la presente, sesenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$62.50).

Para Aldecoa y C.^a, por aumento de veinte pesos (\$20) en el alquiler mensual de la casa 143, calle de Camba, Binondo, utilizada como casa escuela, desde el 1.º de Enero al 15 de Mayo de 1901, noventa pesos (\$90).

Para Henry D. Wolfe, por veinte ventiladores eléctricos para las oficinas de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, á treinta y cinco pesos y veinte y cinco centavos (\$35.25) cada uno, setecientos cinco pesos (\$705).

Total destinado para todos los fines, en dinero de los Estados Unidos, un millón doscientos veinte y dos mil, setecientos treinta y dos pesos y ochenta y tres centavos (\$1,222,732.83) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

ART. 2.º Por la presente se destina de los fondos del Tesoro Insular, una cantidad suficiente para devolver á los gobiernos provinciales ya organizados ó que en lo sucesivo se organicen según la "Ley Provincial," todas las rentas internas recaudadas en dichas provincias desde el 1.º de Enero al 1.º de Julio de 1901, de acuerdo con el Artículo 37.º de la Ley No. 133; la mitad será entregada en la Tesorería Provincial y la otra mitad al Tesorero Provincial para ser distribuida por él entre los municipios donde fueron cobradas. Los pagos que por la presente se autorizan pueden verificarse de tiempo en tiempo y por partes, á los Tesoreros Provinciales hasta saldar la deuda, según lo dispone el Artículo 37.º de la Ley No. 133. Los libramientos correspondientes serán extendidos previa petición de los Tesoreros Provinciales, por las cantidades que haya certificado ser exactas el Administrador de Hacienda Insular y aprobadas por el Auditor Insular. Queda modificado el Artículo 37.º de la Ley No. 133, referente á pagos en todo cuanto sea incompatible con las disposiciones de la presente ley.

ART. 3.º Por la presente se dispone que los oficiales pagadores hagan el pago de todos los fondos votados por esta ley, la mitad en moneda de los Estados Unidos y la otra mitad en moneda corriente en el país, á razón de dos pesos de esta moneda por un dollar de los Estados Unidos. Los libramientos serán extendidos en moneda de los Estados Unidos, pero á los oficiales pagadores se les ordena por la presente procurar la mitad en

moneda de los Estados Unidos y la mitad en moneda corriente en el país, con el objeto de cumplir lo dispuesto en este artículo.

ART. 4.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 13 de 1901.

[No. 164.]

AN ACT AMENDING ACT NO. 157, ENTITLED "AN ACT PROVIDING FOR THE ESTABLISHMENT OF A BOARD OF HEALTH FOR THE PHILIPPINE ISLANDS."

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Section 6 of "An Act Providing for the Establishment of a Board of Health for the Philippine Islands" is hereby amended by adding at its close the following words: "In case of delay in filling the office of Commissioner of Public Health, or if for any other reason there is a vacancy therein, the Chief Health Inspector shall, in addition to his duties as such, exercise the authority and discharge the duties of Commissioner of Public Health until the office is duly filled. While discharging the duties of Commissioner of Public Health he shall receive additional compensation at the rate of five hundred dollars (\$500) per year."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 13, 1901.

[No. 164.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 157 TITULADA "LEY
DISPONIENDO EL ESTABLECIMIENTO DE UNA
JUNTA DE SANIDAD PARA LAS ISLAS FILIPINAS."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma el Artículo 6.º de la "Ley disponiendo el establecimiento de una Junta de Sanidad para las Islas Filipinas" con la adición de las siguientes palabras, al fin: "En el caso de tardanza en nombrar quien desempeñe el puesto de Comisionado de Sanidad, ó cuando por cualquier otro motivo estuviese vacante dicho cargo, el Inspector en Jefe de Sanidad, además de sus deberes, tendrá la autoridad, y desempeñará las funciones del Comisionado de Sanidad hasta que el cargo esté debidamente ocupado. Mientras desempeña las funciones de Comisionado de Sanidad, percibirá una remuneración adicional de quinientos pesos (\$500) oro por año."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 13 de 1901.

[No. 165.]

AN ACT PRESCRIBING CERTAIN DUTIES FOR COL-
LECTORS OF CUSTOMS, COLLECTORS OF INTER-
NAL REVENUE, AND PROVINCIAL TREASURERS
WITH REFERENCE TO THE COLLECTION OF
TAXES ON FOREST PRODUCTS.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Any person who desires to ship forest products of whatever sort to a foreign port shall produce to the Collector

of Customs at the port of shipment a receipt from a forestry official showing that the forestry taxes on these products have been paid, unless such products are taken from private land the title to which has been properly registered in the office of the Forestry Bureau at Manila, in which case the shipper shall produce a certificate from a forestry official to this effect.

SEC. 2. No Collector of Customs shall clear a vessel having on board forest products of any sort from any port of the Philippine Islands for a foreign port until the shipper of such products has complied with the provisions of Section 1 of this act.

SEC. 3. Every Collector of Internal Revenue and every Provincial Treasurer in the Philippine Islands shall make to the Chief of the Forestry Bureau an itemized monthly report of all moneys received by him for taxes on forest products, giving for each payment the date when made, the name of the payor, the number of the forestry official's order under which the payment is made, the nature of the product on which the payment is made, the name of the province in which it was taken and the amount of the payment.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 13, 1901.

[No. 165.]

LEY PRESCRIBIENDO DETERMINADOS DEBERES Á
LOS ADMINISTRADORES DE ADUANAS, RECAUDA-
DORES DE HACIENDA Y TESOREROS PROVINCIA-
LES, CON REFERENCIA Á LA RECAUDACIÓN DE
IMPUESTOS SOBRE PRODUCTOS FORESTALES.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.^o Toda persona que desee embarcar productos forestales de cualquier clase para un puerto extranjero, presen-

tará al Administrador de Aduanas del puerto de embarque, el recibo de un funcionario forestal, demostrando que los impuestos forestales han sido satisfechos, á menos que dichos productos procedan de terrenos particulares, cuyos títulos hayan sido debidamente registrados en la oficina de la Inspección de Montes en Manila, en cuyo caso el embarcador presentará el certificado de un funcionario forestal al efecto.

ART. 2.^o Ningún Administrador de Aduanas despachará de un puerto de las Islas Filipinas para otro extranjero buque alguno que tenga abordo productos forestales de cualquier clase que sean hasta que el embarcador haya cumplido con las disposiciones del Artículo 1.^o de esta ley.

ART. 3.^o Todos los Recaudadores de Hacienda y Tesoreros Provinciales de las Islas Filipinas enviarán al Jefe de la Inspección de Montes, un informe mensual detallado de todos los fondos recaudados por ellos por concepto de impuestos sobre productos forestales, manifestando la fecha en que se efectuó cada pago, el nombre del pagador, el número de la orden del funcionario forestal en virtud de la cual se hizo el pago, la naturaleza de los productos que lo causaron, el nombre de la provincia de donde proceden y la cantidad pagada.

ART. 4.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 13 de 1901.

[No. 166.]

AN ACT CREATING A SPECIAL COURT FOR THE TRIAL OF CERTAIN ACTIONS, APPELLATE AND ORIGINAL, PENDING IN COURTS OF THE ISLAND OF NEGROS, ON AND BEFORE THE 16TH DAY OF JUNE, 1901.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. A special and temporary court is hereby created for the Island of Negros, with one judge to preside therein,

who shall be appointed by the Civil Governor, with the consent of the Commission, and may be removed by the Civil Governor, with a like consent. The judge shall receive a salary at the rate of three thousand, five hundred dollars (\$3,500) per year, in money of the United States.

SEC. 2. The special court hereby created shall have exclusive jurisdiction to hear and determine:

1. All actions and proceedings which were pending in the Courts of First Instance in the Island of Negros on the 16th day of June, 1901, and which shall not have been heard by the new Courts of First Instance organized within the Island of Negros under Act No. 136, when this act shall go into effect;

2. All appeals which, on the 16th day of June, 1901, were pending in the Court of Appeals for the Island of Negros organized under Section XVII of General Order No. 30, issued by the Military Governor of the Philippine Islands on June 22, 1899;

3. All appeals which, on the 16th day of June, 1901, were pending in the Court of Appeals for fines imposed by administrative action in the Island of Negros, organized by virtue of acts of the Advisory Council of said island, and approved by the Military Governor thereof, on the 18th and 19th days of September, 1900.

All actions, proceedings and appeals in this section described, together with all the records, books and papers relating thereto, are transferred to the special court hereby established, which shall have the same power and jurisdiction over them as if they had been primarily lodged, deposited, filed or commenced therein, or, in cases of appeal, appealed thereto.

SEC. 3. The Court hereby created shall be a Court of Record and have a seal, and shall be governed as to its hours of sessions, clerk, clerk's bond, his deputy and assistants, and the employment of stenographer, typewriter, translator or interpreter, officer of the court, the duties of Fiscal, and allowance for traveling expenses, by the provisions of Chapter IV of Act No. 136, providing for the organization of courts, and the amendments thereof. The clerk shall receive a salary at the rate of eight hundred dollars per year, in money of the United States, payable monthly.

SEC. 4. The Judge of the Court hereby created shall hold terms of court at Bacolod, at which place all actions, proceedings and appeals originating in Occidental Negros shall be heard, and at Dumaguete, at which place all actions, proceedings and appeals originating in Oriental Negros shall be heard. The Judge shall fix the times of holding the terms, and give due notice thereof to the public, but shall so fix the dates for the terms that the special Court will not be in session at Bacolod or at Dumaguete at the times respectively fixed by law for holding the regular terms of the Court of First Instance in the Provinces of Occidental and Oriental Negros, respectively.

SEC. 5. The proceedings in the court hereby created shall be in accordance with the Civil and Criminal Codes of Procedure for Courts of First Instance in force in the Philippine Islands at the times when the several actions pending therein shall come on for trial; but in any appeals pending in said Court, additional evidence may be received, if the Court finds that the reception of such evidence is necessary in the interests of justice. All actions, civil and criminal, determined in said Court may pass to the Supreme Court for revision, in the same manner and with the same effect as though the actions had been heard in a Court of First Instance organized under Act No. 136.

SEC. 6. On the first day of September, 1902, or upon the earlier completion of the trial and determination of all the proceedings and appeals over which jurisdiction is given to the court hereby created, the court shall cease and be abolished without further legislation. In any action or proceedings at any time pending in the Supreme Court by appeal from the special court hereby created, the Supreme Court may, if it reverses the judgment and orders a new trial, remand the case for a new trial to the regular Court of First Instance for Occidental or Oriental Negros, as the case may be.

SEC. 7. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 8. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 16, 1901.

[No. 166.]

LEY CREANDO UN TRIBUNAL ESPECIAL PARA LA VISTA DE CIERTOS JUICIOS, EN APELACIÓN Y ORIGINARIOS, PENDIENTES EN LOS TRIBUNALES DE LA ISLA DE NEGROS, EN 16 DE JUNIO DE 1901 Ó ANTES.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se crea para la Isla de Negros un Tribunal especial y temporal con un juez que lo presida que será nombrado por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión, y puede ser destituido por el mismo, con igual consentimiento. Dicho juez percibirá un sueldo de tres mil quinientos pesos (\$3,500) por año, en moneda de los Estados Unidos.

ART. 2.º El Tribunal especial creado por la presente, tendrá jurisdicción exclusiva para conocer y fallar:

1. Todos los juicios y actuaciones pendientes en los Juzgados de Primera Instancia de la Isla de Negros, el día 16 de Junio de 1901, de que no hayan conocido, cuando la presente ley tenga vigor y efecto, los nuevos Juzgados de Primera Instancia organizados en la Isla de Negros según la Ley No. 136.

2. Todas las apelaciones que, el día 16 de Junio de 1901, estaban pendientes en el Tribunal de Apelaciones de la Isla de Negros, organizado en virtud del Artículo XVII de la Orden General No. 30, espedita por el Gobernador Militar de las Islas Filipinas en 22 de Junio de 1899.

3. Todas las apelaciones por multas impuestas en juicios administrativos en la Isla de Negros que el día 16 de Junio de 1901, estaban pendientes en el Tribunal de Apelaciones, organizado en virtud de Leyes del Consejo Consultivo de dicha Isla y aprobado por el Gobernador Militar de la misma en 18 y 19 de Septiembre de 1900.

Todos los juicios, actuaciones y apelaciones mencionados en este artículo, junto con todos los registros, libros y documentos relativos á la materia se transfieren al Tribunal especial estable-

cido por la presente, el cual tendrá sobre ellos igual poder y jurisdicción como si en un principio hubieran sido presentados, depositados, archivados ó instituidos allí ó apelados en caso de apelación.

ART. 3.^o El Tribunal que se crea por la presente será un Tribunal de Archivo, tendrá un sello y se regirá, en lo referente á sus horas de sesión, escribano, fianza del escribano, sus delegados y auxiliares, y para el empleo de taquigrafo, escribiente á máquina, traductor ó intérprete, funcionario del tribunal, deberes del Fiscal y concesión para gastos de viaje, por las disposiciones del Capítulo 4 de la Ley No. 136, orgánica de los tribunales y enmiendas. El escribano percibirá un sueldo á razón de ochocientos pesos (\$800) por año, en moneda de los Estados Unidos, pagaderos mensualmente.

ART. 4.^o El Juez del Tribunal que se crea por la presente celebrará sesiones en Bacolod, donde se verán todos los juicios, actuaciones y apelaciones procedentes de Negros Occidental; y todos los procedentes de Negros Oriental se verán en Dumaguete. El Juez fijará las fechas para la celebración de sesiones y dará al público el correspondiente aviso, pero las fijará de modo que el Tribunal especial no celebrará sesión en Bacolod ó Dumaguete en la época fijada por la ley para la celebración de sesiones ordinarias del Juzgado de Primera Instancia en las provincias de Negros Oriental y Occidental respectivamente.

ART. 5.^o Las actuaciones del Tribunal creado por la presente, se practicarán de acuerdo con los Códigos de Procedimiento Civil y Criminal para los Juzgados de Primera Instancia, vigentes en las Islas Filipinas, en las fechas de la vista de los distintos juicios pendientes; pero en cualquier apelación pendiente en dicho Tribunal puede aceptarse evidencia adicional, si el Tribunal opina que la presentación es necesaria en interés de la justicia. Todos los juicios civiles y criminales, en que haya fallado dicho Tribunal, pueden pasar á la Corte Suprema para revisión, del mismo modo y con igual efecto como si el juicio hubiese sido visto en un Juzgado de Primera Instancia, organizado en virtud de la Ley No. 136.

ART. 6.^o El Tribunal creado por la presente quedará abolido, sin necesidad de otra ley, el día primero de Septiembre

de 1902, ó antes si hubiera terminado la vista y fallado en todas las actuaciones y apelaciones sobre las cuales se le concede jurisdicción y competencia. En todo tiempo y en cualquier juicio ó actuación pendientes ante la Corte Suprema, en apelación del Tribunal especial creado por la presente, dicha Corte, si anula la sentencia y dispone una nueva vista del caso, puede enviarlo al efecto al Juzgado ordinario de Primera Instancia de Negros Oriental ú Occidental, según sea procedente.

ART. 7.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 8.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 16 de 1901.

[No. 167.]

AN ACT TO AMEND SECTIONS 2, 3 AND 14 OF ACT NO. 102, ENTITLED "AN ACT REGULATING THE SALARIES OF OFFICERS AND EMPLOYEES IN THE PHILIPPINE CIVIL SERVICE" AND TO AMEND SECTIONS 5 AND 20 OF THE CIVIL SERVICE ACT, AND FOR OTHER PURPOSES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Sections 2 and 3 of Act No. 102 entitled, "An Act Regulating the Salaries of Officers and Employees in the Philippine Civil Service," shall be amended so as to read as follows:

EXECUTIVE SECRETARY.

"SEC. 2. To assist the Civil Governor in his executive duties there shall be created an Executive Bureau, at the head of which there shall be an Executive Secretary, who shall receive an annual salary of seventy-five hundred dollars (\$7,500), who shall speak and write fluently the English and Spanish languages and shall act as interpreter at all public sessions of

the Commission when that body desires his presence, and shall supervise, at its request, the translations of its laws. In such Executive Bureau, there shall be one Assistant Executive Secretary, who shall receive a salary of twenty-five hundred dollars (\$2,500) a year, whose duty it shall be to receive estimates for appropriations and to prepare and forward forms of appropriation bills for the consideration of the Commission, and who shall discharge such other duties as may be assigned to him by the Executive Secretary; one Private Secretary to the Civil Governor, who shall receive a salary of twenty-five hundred dollars (\$2,500) a year; two Chief Clerks of Class 4; two clerks of Class 6; three clerks of Class 7; nine clerks of Class 8; fourteen clerks and one translator of Class 9; one clerk of Class A; ten clerks of Class C; two clerks of Class F; two clerks of Class H; one clerk of Class I; three clerks of Class J; and five messengers at a compensation at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150) per annum each; *provided*, that the Executive Secretary shall assign from the force of his office such clerks, stenographers and other employees to assist the Military Governor in the discharge of his civil executive duties as may be necessary. The Executive Secretary shall, in addition to his other duties, act as custodian of the Ayuntamiento, and shall employ for the purpose one Chief Janitor of Class B, two night watchmen of Class C, and such janitors, porters and laborers as may be authorized by law."

U. S. PHILIPPINE COMMISSION.

"SEC. 3. There shall be employed at the office of the United States Philippine Commission, one private secretary for each member of the Commission, except the President thereof, at salaries as they may be fixed by resolution of the Commission; one secretary of the Commission, at an annual compensation of thirty-five hundred dollars (\$3,500); one Spanish secretary of the Commission at an annual compensation of thirty-five hundred dollars (\$3,500); one Assistant Secretary at an annual compensation of twenty-seven hundred and fifty dollars (\$2,750); two clerks of Class 6; one clerk of Class 7; nine clerks of Class 8; one clerk of Class A; one clerk of Class I; four messengers at

a compensation at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150) each per annum; one Tagalog-Spanish interpreter and translator at a compensation at the rate of fifteen hundred dollars per annum."

SEC. 2. Section 14 of Act No 102 shall be amended by increasing the annual compensation of the Collector of Customs at Iloilo from thirty-five hundred dollars (\$3,500) to four thousand dollars (\$4,000); by increasing the salary of the Collector of Customs at Jolo to twenty-five hundred dollars (\$2,500); by abolishing the office of Collector of Customs at Siassi and providing that there shall be at Siassi a Deputy Collector of Customs, who shall be a subordinate and subject to the orders of the Collector of Customs at Jolo, and shall receive a salary of eighteen hundred dollars (\$1,800).

SEC. 3. Section 5 of Act No. 5, entitled "The Civil Service Act" shall be amended by striking out in paragraph (a) the words "The Military Governor," and inserting in lieu thereof the words "The Executive Secretary," and by adding the following paragraphs: "(o) The Insular Purchasing Agent; (p) The Superintendent of the Government Cold Storage and Ice Plant; (q) The Officer in Charge of the Improvement of the Port of Manila; (r) The Chief of the Weather Bureau, subject to the provisions of the act creating the Weather Bureau; (s) The Board of Health of the Philippine Islands, subject to the provisions of the act creating the board; (t) The Superintendent of the government laboratories, subject to the provisions and limitations of Act No. 156."

SEC. 4. Section 20 of Act No. 5, entitled "The Civil Service Act," is hereby amended so as to read as follows:

"SEC. 20. The requirements of this act for entrance into the Civil Service, or for promotion by competitive examination, shall not apply to the selection of the Executive Secretary; the Secretary of the United States Philippine Commission; the Treasurer for the Islands; the Auditor for the Islands; the Collector of Customs for the Islands the Deputy Collector of Customs for the Islands; the Collector of Inland Revenue for the Islands; the Director of Posts for the Islands; the Head of the Bureau of Forestry; the Head of the Bureau

of Mines; the Superintendent of Public Instruction; the Chief of the Bureau of Statistics; the members of the Civil Service Board; the Insular Purchasing Agent; the Superintendent of the Government Cold Storage and Ice Plant; the Officer in Charge of the Improvement of the Port of Manila; the Chief of the Weather Bureau, his three assistants and the Secretary of the Bureau; the members of the Board of Health of the Philippine Islands; the Superintendent of Government Laboratories and directors of laboratories; or of one private secretary for the Civil Governor and for each member of the United States Philippine Commission, except the President. But, after eighteen months from the date when the board shall certify that it has a sufficient list of eligibles to supply vacancies, vacancies occurring in all the foregoing offices, except in the private secretaryships above described, and in the offices of the Officer in Charge of the Improvement of the Port of Manila, the Chief of the Weather Bureau, the three assistants and Secretary of such bureau, the members of the Board of Health of the Philippine Islands, and of the Superintendent and directors of Government Laboratories, shall be filled without examination from a class to be composed of the first, second and third assistants in all the foregoing offices, or bureaus, the intention of this provision being that the appointing power may, by virtue hereof, transfer from one office to another a person deemed competent to fill the vacancy. In case there are no assistants in the foregoing offices designated as such by law, the Civil Service Board may, in its discretion, include in such eligible list, by rule, one of the subordinates in such office ranking next to the head thereof."

SEC. 5. The clerks, stenographers, messengers, and other employees employed as part of the Civil Service of the Islands under the Secretary to the Military Governor on July 4, 1901, are hereby transferred to the office of the Executive Secretary, subject to the same requirements of the Civil Service Act and rules as when employed in the office of the Secretary to the Military Governor.

SEC. 6. The clerks and other employees employed in the office of the Disbursing Quartermaster for Civil Bureaus under the military government when the civil functions of that officer

were terminated by order of the Military Governor on the 30th of June, 1901, are hereby continued as employees of the Insular Purchasing Agent, and the Cashier of the Disbursing Quartermaster for Civil Bureaus shall be the Chief Clerk in the office of the Insular Purchasing Agent. Until a purchasing agent shall be appointed, or during any subsequent vacancy in said office, the Chief Clerk thereof shall act as Purchasing Agent for the Islands. The Disbursing Quartermaster for Civil Bureaus is hereby authorized to turn over to such Chief Clerk, as Acting Purchasing Agent, all the public civil property held by him for the benefit of the Insular Government, taking duplicate receipts therefor, one of which shall be filed with the Auditor of the Archipelago. The clerks and other employees hereby transferred from the office of the Disbursing Quartermaster for Civil Bureaus to the office of the Insular Purchasing Agent are hereby made members of the Civil Service of the islands without examination, subject to the conditions contained in Section 22 of Act No. 5, entitled "The Civil Service Act."

SEC. 7. The clerks and employees now employed under the Superintendent of the Government Cold Storage and Ice Plant, and those now employed under the Officer in Charge of the Improvement of the Port of Manila, are hereby made a part of the Civil Service of the islands without examination, subject, however, to the conditions contained in Section 22 of Act No. 5, entitled "The Civil Service Act."

SEC. 8. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 9. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 16, 1901.

[No. 167.]

LEY REFORMANDO LOS ARTÍCULOS DOS, TRES Y CATORCE DE LA LEY NO. 102, TITULADA "LEY REGULARIZANDO LOS SUELDOS DE LOS OFICIALES Y EMPLEADOS EN EL SERVICIO CIVIL DE FILIPINAS;" PARA REFORMAR LOS ARTÍCULOS CINCO Y VEINTE DE LA LEY DEL SERVICIO CIVIL Y PARA OTROS FINES.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.^o Los Artículos 2.^o y 3.^o de la Ley No. 102, titulada, "Ley regularizando los sueldos de los oficiales y empleados en el Servicio Civil de Filipinas," se reforman de suerte que digan como sigue:

SECRETARIO EJECUTIVO.

"ART. 2.^o Para auxiliar al Gobernador Civil en el desempeño de sus deberes ejecutivos, se creará una Oficina Ejecutiva, cuyo jefe será el Secretario Ejecutivo, que percibirá un sueldo anual de siete mil quinientos pesos (\$7,500) oro; hablará y escribirá con facilidad los idiomas inglés y español y actuará como intérprete en todas las sesiones públicas de la Comisión, cuando éste cuerpo requiera su presencia, é inspeccionará cuando lo exija, las traducciones de sus leyes. En dicha Oficina Ejecutiva habrá un Secretario Ejecutivo Auxiliar, que percibirá un sueldo anual de dos mil quinientos pesos (\$2,500) oro, cuyo deber será recibir los presupuestos para las cantidades que se han de votar y preparar y enviar los proyectos de ley de presupuesto para ser discutidos por la Comisión, así como desempeñar los otros deberes que le puedan ser señalados por el Secretario Ejecutivo; un Secretario Particular del Gobernador Civil, que percibirá un sueldo de dos mil quinientos pesos (\$2,500) oro por año; dos oficiales mayores de la clase 4; dos empleados de la clase 6; tres empleados de la clase 7; nueve empleados de la clase 8; catorce empleados y un traductor de la clase 9; un empleado de la clase A; diez empleados de la clase C; dos empleados de la clase F; dos empleados de la clase H; un empleado de la clase I; tres empleados de la clase J; y cinco ordenanzas con sueldo á razón de ciento cincuenta pesos

(\$150) oro por año cada uno. Entendiéndose, que el Secretario Ejecutivo señalará del personal de su oficina, los escribientes, taquígrafos y otros empleados que sean necesarios, para auxiliar al Gobernador Militar en el cumplimiento de sus deberes civiles ejecutivos. El Secretario Ejecutivo, además de sus otras funciones, actuará como guardián del Ayuntamiento y para éste objeto empleará, un conserge mayor de la clase B, dos celadores de noche de la clase C, y los porteros, ordenanzas y jornaleros que autorice la ley."

COMISIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS EN FILIPINAS.

"ART. 3.º Se emplearán en la oficina de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, un Secretario Particular para cada uno de los miembros de la Comisión, excepto el Presidente de la misma, con los sueldos que se fijan por acuerdo de la Comisión; un Secretario de la Comisión, con el sueldo anual de tres mil quinientos pesos (\$3,500) oro; un Secretario Español de la Comisión, con el sueldo anual de tres mil quinientos pesos (\$3,500) oro; un Secretario Auxiliar, con el sueldo de dos mil setecientos cincuenta pesos (\$2,750) oro; dos empleados de la clase 6; uno de la clase 7; nueve de la clase 8; uno de la clase A; uno de la clase I; cuatro ordenanzas, con el sueldo anual de ciento cincuenta pesos (\$150) oro cada uno; un intérprete y traductor español-tagalo, con el sueldo anual de mil quinientos pesos (\$1,500) oro."

ART. 2.º El Artículo 14.º de la Ley No. 102, se reforma aumentando la remuneración anual del Administrador de Aduanas de Iloilo, de tres mil quinientos pesos (\$3,500) oro á cuatro mil pesos (\$4,000) oro; aumentando el sueldo del Administrador de Aduanas de Joló, á dos mil quinientos pesos (\$2,500) oro; aboliendo el cargo de Administrador de Aduanas en Siassi y disponiendo que haya allí un Administrador de Aduanas Delegado, que estará subordinado y sujeto á las órdenes del Administrador de Aduanas de Joló y recibirá un sueldo anual de mil ochocientos pesos (\$1,800) oro.

ART. 3.º El Artículo 5.º de la Ley No. 5, titulada, "Ley del Servicio Civil," se reforma tachando en el párrafo A las palabras "El Gobernador Militar" é insertando en su lugar las palabras "El Secretario Ejecutivo" y añadiendo los siguientes pá-

rrafos: “(o) El Agente Insular de Compras; (p) El Superintendente de la Fábrica de Hielo y Depósito de Refrigeración del Gobierno; (q) El funcionario encargado de las mejoras del Puerto de Manila; (r) El Jefe de la Oficina Meteorológica, sujeto á las disposiciones de la Ley que crea la Oficina Meteorológica; (s) La Junta de Sanidad de las Islas Filipinas, sujeta á las disposiciones de la Ley que crea dicha Junta; (t) El Superintendente de los Laboratorios del Gobierno, sujeto á las disposiciones y restricciones de la Ley No. 156.”

ART. 4.^o El Artículo 20.^o de la Ley No. 5, titulada, “Ley del Servicio Civil,” se reforma por la presente de modo que diga como sigue:

“ART. 20.” Los requisitos que exige esta ley para el ingreso en el servicio civil ó para el ascenso por exámenes de oposición ó concurso, no serán aplicables á la selección del Secretario Ejecutivo; el Secretario de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas; el Tesorero de las Islas; el Auditor de las Islas; el Administrador de Aduanas de las Islas; el Administrador de Aduanas Delegado de las Islas; el Administrador de Hacienda de las Islas; el Director de Correos de las Islas; el Jefe de la Inspección de Montes; el Jefe de la Inspección de Minas; el Superintendente de Instrucción Pública; el Jefe de la Oficina de Estadística; los miembros de la Junta del Servicio Civil; el Agente Insular de Compras; el Superintendente de la Fábrica de Hielo y Depósito de Refrigeración del Gobierno; el funcionario encargado de las mejoras del Puerto de Manila; el Jefe de la Oficina Meteorológica, sus tres auxiliares y el Secretario de la oficina; los miembros de la Junta de Sanidad de las Islas Filipinas; el Superintendente y los directores de los Laboratorios del Gobierno; ni al Secretario Particular del Gobernador Civil y de cada uno de los miembros de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, excepto el Presidente. Pero, después de diez y ocho meses desde la fecha en que la Junta certifique que tiene una lista suficiente de elegibles para llenar vacantes, las que ocurran en todos los anteriores cargos, excepto, las secretarías particulares ya descritas y los puestos del funcionario encargado de las mejoras del Puerto de Manila, Jefe de la Oficina Meteorológica, los tres auxiliares y el Secretario de dicha oficina, los miembros de la Junta de Sanidad de las Islas Filipinas y del Superinten-

dente y directores de los Laboratorios del Gobierno, se llenarán sin necesidad de examen, de una clase compuesta de primeros, segundos y terceros auxiliares en todas las oficinas mencionadas, siendo el objeto de esta disposición que la autoridad que hace los nombramientos pueda, en virtud de esta facultad, trasladar de una oficina á otra á la persona que considere competente para llenar la vacante. En el caso de que en las mencionadas oficinas no haya auxiliares designados como tales por la ley, la Junta del Servicio Civil puede, á su discreción, incluir en las listas de elegibles, por orden, uno de los subordinados de dicha oficina que sigan en categoría al jefe de ella."

ART. 5.º Los empleados, taquígrafos, ordenanzas y otros que tenían cargos como parte del Servicio Civil de las Islas bajo las órdenes del Secretario del Gobernador Militar el 4 de Julio de 1901, por la presente son trasladados á la oficina del Secretario Ejecutivo, sujetos á los mismos requisitos de la Ley del Servicio Civil y reglamentos, que cuando estaban empleados en la oficina del Secretario del Gobernador Militar.

ART. 6.º Los empleados y otros funcionarios de la oficina del Quartermaster Pagador de Oficinas Civiles bajo el Gobierno Militar, cuando las funciones civiles de aquel oficial terminaron por orden del Gobernador Militar en 30 de Junio de 1901, continuarán en virtud de la presente como empleados del Agente Insular de Compras, y el Cajero del Quartermaster Pagador de Oficinas Civiles, será el Oficial Mayor de la oficina del Agente Insular de Compras. Hasta que se nombre un Agente de Compras ó durante cualquier vacante que ocurra en dicho cargo, el Oficial Mayor actuará como Agente de Compras para las Islas. El Quartermaster Pagador de Oficinas Civiles queda por la presente autorizado para entregar á dicho Oficial Mayor que actúa como Agente de Compras, toda la propiedad civil pública que tenga en su poder y pertenezca al Gobierno Insular, recogiendo recibos por duplicado, uno de los cuales archivará el Auditor del Archipiélago. Todos los empleados trasladados por la presente de la oficina del Quartermaster Pagador de Oficinas Civiles á la del Agente Insular de Compras, por la presente se declaran miembros del servicio civil de las Islas, sin examen, sujetos á las condiciones establecidas en el Artículo 22.º de la Ley No. 5, titulada, "Ley del Servicio Civil."

ART. 7.^o Los empleados actualmente bajo las órdenes del Superintendente de la Fábrica de Hielo y del Depósito de Refrigeración del Gobierno, y los que están á las órdenes del funcionario encargado de las mejoras del Puerto de Manila, por la presente se declaran miembros del Servicio Civil de las Islas, sin examen, sujetos, sin embargo, á las condiciones establecidas en el Artículo 22.^o de la Ley No. 5, titulada, "Ley del Servicio Civil."

ART. 8.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 9.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 16 de 1901.

[No. 168.]

AN ACT MAKING ELIGIBLE TO CIVIL OFFICE IN THE PHILIPPINE ISLANDS PERSONS NOT NATURALIZED AS CITIZENS OF THE UNITED STATES WHO ARE HONORABLY DISCHARGED SOLDIERS OR SAILORS OF THE ARMY OR NAVY OF THE UNITED STATES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The conditions of eligibility to civil office in the Philippine Islands are hereby amended so that any person who has taken the oath of allegiance to the United States and served as a member of the Army or Navy of the United States, and has been honorably discharged therefrom, shall be eligible to civil office in the Philippine Islands, as if he were a legally naturalized citizen of the United States.

SEC. 2. The appointments to civil office prior to the passage of this act of all persons who by Section 1 hereof are rendered eligible to civil office, are hereby made lawful from the date of said appointments, and all official acts of such appointees are hereby declared to be valid as acts of officers both *de jure* and *de facto*.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 16, 1901.

[No. 168.]

LEY DECLARANDO ELEGIBLES PARA CARGOS CIVILES EN LAS ISLAS FILIPINAS, Á LAS PERSONAS NO NATURALIZADAS COMO CIUDADANOS DE LOS ESTADOS UNIDOS, QUE SEAN SOLDADOS Ó MARINEROS HONORABLEMENTE LICENCIADOS DEL EJÉRCITO Ó ARMADA DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Las condiciones de elegibilidad para cargos civiles en las Islas Filipinas, por la presente se reforman de modo que cualquier persona que haya prestado juramento de lealtad á los Estados Unidos y servido como miembro de su Ejército ó su Armada, y que haya sido honorablemente licenciado de los mismos, será elegible para el desempeño de cargos civiles en las Islas Filipinas, como si fuera ciudadano de los Estados Unidos legalmente naturalizado.

ART. 2.º Los nombramientos para cargos civiles, hechos con anterioridad á la aprobación de la presente ley, de todas las personas que por el artículo primero de la misma son considerados elegibles para cargos civiles, por la presente se declaran legales desde las fechas respectivas, y todos los actos ejecutados por las personas nombradas, por la presente se declaran válidos como actos de funcionarios *de jure y de facto*.

ART. 3.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 18 de 1901.

[No. 169.]

AN ACT ANNEXING THE ISLAND OF CATANDUANES TO THE PROVINCE OF ALBAY.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. The Island of Catanduanes is hereby annexed to and included in the Province of Albay, already organized by Act No. 122, passed April 26, 1901.

SEC. 2. The inhabitants of the territory hereby annexed and made part of the Province of Albay shall enjoy the same privileges and rights in the government as if the island had been originally incorporated in the province; and the municipal officers of the towns in such territory now organized or to be organized under the Municipal Code shall have the same relations to the provincial officers as are prescribed by the Provincial Government Act and the special act organizing the Province of Albay for the municipal officers of the towns of the Province of Albay as originally organized.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 16, 1901.

[No. 169.]

LEY ANEXANDO LA ISLA DE CATANDUANES Á LA PROVINCIA DE ALBAY.

*Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión
de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:*

ARTÍCULO 1.º Por la presente se anexa, é incluye la Isla de Catanduanes en la Provincia de Albay ya organizada por la Ley No. 122, aprobada en 26 de Abril de 1901.

ART. 2." Los habitantes del territorio que en virtud de la presente se anexa y forma parte de la provincia de Albay, gozarán de los mismos derechos y privilegios en el gobierno, como si la isla hubiese sido desde el principio incorporada á la Provincia, y los funcionarios municipales de los pueblos de este territorio, ya organizados ó que se han de organizar con arreglo al Código Municipal, guardarán las mismas relaciones con los funcionarios provinciales, como los de los pueblos de dicha provincia organizados desde el principio, según lo prescriben la Ley Provincial y la Ley especial organizando la Provincia de Albay.

ART. 3." Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2." de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4." Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 16 de 1901.

[No. 170.]

AN ACT AMENDING ACT NO. 82, ENTITLED "THE MUNICIPAL CODE," AND PROVIDING THAT ALL LICENSES AND PRIVILEGE TAXES MAY BE PAID QUARTERLY IN ADVANCE AT THE ELECTION OF THE LICENSEE.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The Municipal Code is hereby amended by inserting at the close of sub-section (b) of Section 65 the following words: "But all licenses and privilege taxes may be paid in advance in four quarterly installments, at the election of the licensee."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 16, 1901.

[No. 170.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 82, TITULADA "CÓDIGO MUNICIPAL" Y DISPONIENDO QUE TODAS LAS LICENCIAS É IMPUESTOS DE PRIVILEGIOS PUEDAN SER PAGADOS TRIMESTRALMENTE POR ADELANTADO, Á OPCIÓN DE LA PERSONA Á QUIEN SE CONCEDE LA LICENCIA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma el Código Municipal insertando al final del párrafo (b) Artículo 65.º, las siguientes palabras: "Pero todas las licencias é impuestos de privilegios pueden ser pagados en cuatro plazos trimestrales, por adelantado, á opción de la persona á quien se concede la licencia."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 16 de 1901.

[No. 171.]

AN ACT AMENDING ACT NO. 16, ENTITLED "AN ACT FOR THE REORGANIZATION OF THE FORESTRY BUREAU OF THE PHILIPPINE ISLANDS."

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Act No. 16 for the reorganization of the Forestry Bureau of the Philippine Islands is hereby amended by striking out sub-section (a) of Section 1 and inserting in lieu thereof the following sub-section:

"(a) There shall be a Chief of the Forestry Bureau, who shall receive compensation at the rate of three thousand, five hundred dollars (\$3,500.00) per year, and an Assistant Chief,

who shall receive compensation at the rate of three thousand dollars (\$3,000.00) per year, all in money of the United States. In case of delay in filling the office of Chief of the Forestry Bureau, or if for any other reason there is a vacancy therein, the Assistant Chief shall, in addition to his duties as such, exercise the authority and discharge the duties of the Chief of the Forestry Bureau until the office is duly filled, without additional compensation."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 16, 1901.

[No. 171.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 16, TITULADA "LEY PARA LA REORGANIZACIÓN DE LA INSPECCIÓN DE MONTES DE LAS ISLAS FILIPINAS."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma la Ley No. 16 para la reorganización de la Inspección de Montes de las Islas Filipinas, tachando el párrafo (a) del Artículo 1.º é insertando en su lugar el siguiente: "(a) Habrá un Jefe de la Inspección de Montes, que percibirá un sueldo de tres mil quinientos pesos (\$3,500) anuales, y un Jefe Auxiliar que recibirá un sueldo anual de tres mil pesos (\$3,000) en moneda de los Estados Unidos. En caso de demora en llenar el cargo de Jefe de la Inspección de Montes ó si por cualquier motivo ocurriese una vacante en él, el Jefe Auxiliar, además de sus deberes, ejercerá la autoridad y desempeñará sin remuneración alguna adicional los del Jefe de la Inspección de Montes, hasta que dicho cargo se provea debidamente."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación

inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 16 de 1901.

[No. 172.]

AN ACT TO AMEND ACT NO. 145, ENTITLED, "AN ACT AUTHORIZING THE APPOINTMENT OF DISBURSING CLERKS IN THE VARIOUS CIVIL DEPARTMENTS, BUREAUS, AND OFFICES, PRESCRIBING THE DUTIES OF DISBURSING CLERKS, AND FIXING THEIR COMPENSATION AS SUCH."

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The amount of the bond of disbursing officers shall be fixed by the Insular Treasurer, and the sufficiency of the surety or sureties thereon shall be approved by him, and the bond shall be filed with him and safely kept.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, its passage is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 16, 1901.

[No. 172.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 145, TITULADA "LEY AUTORIZANDO EL NOMBRAMIENTO DE OFICIALES PAGADORES EN LOS DISTINTOS DEPARTAMENTOS, DESPACHOS Ú OFICINAS, PRESCRIBIENDO LOS DEBERES DE LOS OFICIALES PAGADORES Y FIJANDO SU REMUNERACIÓN COMO TALES."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º La cantidad de la fianza de los oficiales pagadores será fijada por el Tesorero Insular, quien aprobará la garantía ó garantías de la misma, la archivará y conservará con toda seguridad.

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Julio 16 de 1901.

[No. 173.]

AN ACT RESTORING THE PROVINCES OF BATANGAS, CEBÚ, AND BOHOL TO THE EXECUTIVE CONTROL OF THE MILITARY GOVERNOR.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

WHEREAS, in the Provinces of Batangas, Cebú, and Bohol, which have been organized as provinces under the Provincial Government Act, armed insurrection continues, and in the opinion of the Commission it will facilitate the pacification of these provinces to remove them from the executive control of the Civil Governor and to put them under the executive control of the Military Governor:

SECTION 1. The provincial and municipal officers of the provinces of Batangas, Cebú, and Bohol shall report to the Military Governor, and the Military Governor shall have power to remove them and appoint others in their places, anything in the provincial act, the special acts organizing said provinces, or the Municipal Code to the contrary notwithstanding.

SEC. 2. In case of military necessity, the Military Governor shall have power to suspend the operation of any part of the laws of the Commission applicable to the government of the provinces above named, and to substitute therefor temporarily general orders having the effect of law.

SEC. 3. The writ of *habeas corpus* in the civil courts of the three provinces named shall not issue therefrom for the release of prisoners detained by order of the Military Governor or his duly authorized military subordinates.

SEC. 4. The courts established by the Commission in the three provinces above named shall continue to discharge their ordinary functions, civil and criminal; provided, that the Military Governor is empowered to provide for the trial of ordinary crimes and misdemeanors by military commissions and provost courts, and to designate what of the ordinary crimes and misdemeanors shall be tried before such commissions or provost courts, and what crimes, if any, shall be tried in the civil courts.

SEC. 5. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

Sec. 6. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 17, 1901.

[No. 173.]

LEY RESTITUYENDO LAS PROVINCIAS DE BATANGAS, CEBÚ Y BOHOL AL DOMINIO EJECUTIVO DEL GOBERNADOR MILITAR.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

Por cuanto en las Provincias de Batangas, Cebú y Bohol, que han sido organizadas de acuerdo con la "Ley Provincial,"

continua la insurrección armada, la Comisión opina que facilitará la pacificación de dichas provincias separarlas del dominio ejecutivo del Gobernador Civil y colocarlas bajo el del Gobernador Militar.

ARTÍCULO 1.º Los funcionarios provinciales y municipales de las Provincias de Batangas, Cebú y Bohol se pondrán á las órdenes del Gobernador Militar, que tiene facultad para destituirlos y nombrar otros en su lugar, no obstante cualquier disposición en contrario, contenida en la Ley Provincial, en las leyes especiales que organizan dichas provincias ó en el Código Municipal.

ART. 2.º En caso de necesidad militar el Gobernador Militar tiene facultad para suspender la ejecución de cualquier parte de las leyes de la Comisión aplicables al gobierno de las citadas provincias y sustituirlas por órdenes generales temporales, que tendrán el efecto de ley.

ART. 3.º Los tribunales civiles de las tres provincias nombradas no expedirán mandamientos de *habeas corpus* para poner en libertad los presos por orden del Gobernador Militar ó de sus subordinados militares debidamente autorizados.

ART. 4.º Los tribunales establecidos por la Comisión en las tres provincias citadas, continuarán el desempeño de sus deberes ordinarios en lo civil y criminal, entendiéndose que el Gobernador Militar tiene facultad para disponer que comisiones militares y juzgados de Preboste conozcan de juicios criminales y por delitos comunes y para determinar cuales de estos han de ser vistos ante tales comisiones ó tribunales de preboste y cuales ante los tribunales civiles.

ART. 5.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 6.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 17 de 1901.

[No. 174.]

AN ACT TO REQUIRE THE DEPOSIT IN THE INSULAR TREASURY, AND AN ACCOUNTING FOR THE SAME TO THE AUDITOR, OF ALL REVENUES DERIVED FROM THE SALES OF PRODUCTS GROWN OR ARTICLES FABRICATED BY OFFICERS IN CHARGE OF GOVERNMENT PROPERTY OR GOVERNMENT INSTITUTIONS RECEIVING SUPPORT FROM INSULAR REVENUES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Hereafter, and from July 1, 1901, all officers in charge of government property or of government institutions receiving support from insular revenues and from which revenues are derived from sales of products grown or articles fabricated, or otherwise, shall render to the Auditor for the Archipelago, in accordance with Rule 2 of Act 90, accounts-current and vouchers covering all of such transactions, in the form and manner prescribed by the Auditor, and deposit such receipts of revenue in full, without any deduction, with the Treasurer of the Islands, as provided by Rules 21 and 53 of Act 90.

SEC. 2. All expenditures made in behalf of such government property or institutions, including cost of operating the same, and producing articles for sale, shall be pursuant to appropriations made by the Philippine Commission, as provided by Rules 25, 26, 54 and 55 of Act 90.

SEC. 3. The provisions of this act shall apply specifically to Bilibid Prison and all other prisons supported by the Insular Government, the Refrigerating and Cold Storage Plant at Manila, the government farm at San Ramon, Zamboanga, as well as to all other institutions or offices coming within the purview of Section 1 of this act.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 17, 1901.

[No. 174.]

LEY ORDENANDO Á LOS FUNCIONARIOS ENCARGADOS DE LAS PROPIEDADES Ó INSTITUCIONES DEL GOBIERNO, SOSTENIDAS CON LAS RENTAS INSULARES, EL DEPÓSITO EN EL TESORO INSULAR DE TODAS LAS RENTAS PROCEDENTES DE LA VENTA DE PRODUCTOS CULTIVADOS Ó ARTÍCULOS FABRICADOS EN LAS MISMAS Y LA RENDICIÓN DE CUENTAS AL AUDITOR.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Desde el 1.º de Julio de 1901 en adelante, todos los funcionarios encargados de propiedades ó instituciones del gobierno, sostenidas con rentas insulares y de las cuales se obtienen recursos ya sea mediante la venta de productos cultivados ó de artículos fabricados ó de otro modo, de acuerdo con la Regla 2 de la Ley 90, rendirán al Auditor del Archipiélago cuentas corrientes y comprobantes de todas las transacciones, en la forma y del modo que disponga el Auditor, y depositarán los ingresos, sin deducción alguna, con el Tesorero de las Islas, según se dispone en las Reglas 21 y 53 de la Ley 90.

ART. 2.º Todos los gastos que se hagan en beneficio de las propiedades ó instituciones del gobierno, incluyendo el costo de la explotación y producción de artículos para la venta, serán de conformidad con las votaciones hechas por la Comisión en Filipinas, como lo disponen las Reglas 25, 26, 54 y 55 de la Ley 90.

ART. 3.º Las disposiciones de esta ley se aplicarán especialmente á la prisión de Bilibid y todas las prisiones sostenidas por el Gobierno Insular, á la Fábrica de Hielo y Depósito de Refrigeración de Manila, hacienda del Gobierno en San Ramón. Zamboanga, así como también á cualquier otra institución ú oficina comprendida dentro de las condiciones del artículo primero de esta ley.

ART. 4.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 17 de 1901.

[No. 175.]

AN ACT PROVIDING FOR THE ORGANIZATION AND
GOVERNMENT OF AN INSULAR CONSTABULARY
AND FOR THE INSPECTION OF THE MUNICIPAL
POLICE.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. An Insular Constabulary is hereby established under the general supervision of the Civil Governor for the purpose of better maintaining peace, law, and order in the various provinces of the Philippine Islands, organized, officered and governed as hereinafter set forth.

SEC. 2. A corps of inspectors is also hereby created for the purpose of commanding, disciplining, and efficiently directing the Insular Constabulary hereby created and inspecting the municipal police of the various municipalities, which shall consist of not less than one nor more than four Provincial Police Inspectors for each province now or hereafter organized.

SEC. 3. The Insular Constabulary shall consist of not less than fifteen privates, one sergeant and one corporal, and not more than one hundred and fifty privates, four sergeants and eight corporals for each province. The sergeants, corporals and privates to serve in any province shall be selected from the residents of such province. They shall be enlisted for two years unless sooner discharged. The number of privates, sergeants and corporals, within the above limit, shall be fixed by the Chief of the Insular Constabulary, with the approval of the Civil Governor.

SEC. 4. The office of Chief of Insular Constabulary is hereby created, the incumbent of which shall be appointed by the Civil Governor by and with the consent of the Commission. He shall be a peace officer, shall be the head of the Insular Constabulary, and shall have general charge and control thereof and shall see that brigandage, insurrection, unlawful assemblies and breaches of the peace and other violations of law are prevented or suppressed and the perpetrators of such offenses arrested, and peace, law and order maintained. He shall be paid an annual salary of four thousand dollars (\$4,000.00). It shall

be his duty to see that the Insular Constabulary hereby created is properly selected and organized and that it is suitably armed, uniformed, equipped, governed, disciplined and in all respects made and kept effective for the performance of its duties. He is hereby given authority, and it is made his duty, to appoint at least one Provincial Inspector, and as many more, not exceeding four, as in his judgment the public interest requires for each province in the Philippine Islands, who shall be citizens of the United States or of the Philippine Islands, or have the rights of natives under the Treaty of Paris. The Insular Chief is also given authority to suspend, and, after due hearing, to remove, any Provincial Inspector or other member of the Insular Constabulary for inefficiency, misconduct, or disloyalty to the United States. He is further given authority to fill all vacancies by making temporary or permanent appointments, occurring by reason of the suspension, removal, resignation, death, or disability to act, of any Provincial Inspector, sergeant, corporal or private of the Insular Constabulary. The Insular Chief is also empowered and directed to make reasonable and proper rules for examination for the appointment of any Provincial Inspector and for selection and promotion of the sergeants, corporals and privates of the Insular Constabulary.

SEC. 5. The offices of First, Second, Third, and Fourth Assistant Chiefs of Constabulary are also hereby created, the incumbents of which offices shall be appointed by the Civil Governor by and with the consent of the Commission, and shall each be paid an annual salary of two thousand, seven hundred and fifty dollars (\$2,750.00), ranking in order of their number. They shall report to and be under the general supervision and direction of the Insular Chief, but, subject to such supervision and direction, they shall have all the power and be required to perform all the duties of the Insular Chief in their respective districts. It shall be the duty of the Insular Chief to divide the provinces of the Philippine Islands into four districts as nearly equal in population and size as may be, and he shall assign an Assistant Insular Chief to each of the said districts, but the Insular Chief may, in his discretion, change the territorial limits of such districts and may change such Assistant Insular Chiefs from one district to another as the public

interests may seem to require. In the event of the temporary absence of the Insular Chief or of his inability from any cause to perform the duties of his office, the same shall be performed by the Assistant Insular Chief highest in rank available for that purpose.

SEC. 6. The Insular Chief shall prescribe for the Insular Constabulary suitable arms, uniforms and equipment and shall report to the Commission, through the Civil Governor, his action in this regard, together with a statement of the cost, to the end that appropriation may be made to defray the cost thereof. The guns, revolvers and ammunition needed to equip the insular and municipal police shall be purchased by the Insular Purchasing Agent on the order of the Chief of Insular Constabulary, by whom they shall be distributed to the provinces and municipalities as they may be needed. The Chief of Insular Constabulary shall keep a record of the guns and revolvers distributed by their numbers to municipalities and provinces. The Insular Chief may, in his discretion, subject to the approval of the Civil Governor, direct that all or any part of the Insular Constabulary shall be mounted on horses and act as a mounted patrol for their respective provinces. The Insular Chief shall, with the approval of the Civil Governor, prepare a manual of discipline for the provincial and municipal police, and a code of rules defining their lawful powers and duties. Such manual and code shall be translated into Spanish, Tagalog, Visayan, Ilocano and Bicol, and circulated among all the provincial and municipal police.

SEC. 7. Whenever the Insular Chief or Assistant Insular Chief deems it necessary on account of lawlessness or opposition of a lawless nature against the properly constituted authorities, he may unite the constabulary of two or more provinces under his own command or under the command of a Provincial Inspector whom he shall name, but such consolidation shall not be permanent nor last longer than the immediate exigency requiring it.

SEC. 8. The payment of the Insular Constabulary is assumed by the Insular Government.

SEC. 9. The Provincial Inspectors, under the general supervision, direction and control of the Insular Chief and the Assist-

ant Chiefs of Constabulary, shall have command of the Insular Constabulary of their respective provinces, and are empowered to suspend, and, after hearing, to dismiss, any member of the force under their charge for inefficiency, misconduct or disloyalty to the United States, subject to the approval of the Assistant Insular Chief in charge. The Insular Constabulary are hereby declared to be peace officers and are authorized and empowered to prevent and suppress brigandage, unlawful assemblies, riots, insurrections and other breaches of the peace and violations of law. They, and each of them, are empowered to make arrests upon reasonable suspicion without warrant for breaches of the peace or other violations of the law, and are also empowered and required to execute any lawful warrant or order of arrest issued against any person or persons for any violation of the law by any Judge of the First Instance or Justice of the Peace or any other officer authorized by law to issue a warrant. When any arrest is made under the provisions of this section without warrant the officer making the arrest shall obtain a warrant from competent authority at the earliest practicable moment under the circumstances. Prisoners, with or without warrant, shall in all cases, within twenty-four hours if reasonably practicable, be brought before a Judge or Justice of the Peace having jurisdiction over the offense, for examination and release after bail, if the offense is bailable. When in pursuit of criminals the Provincial Inspector of one province in charge of Insular Constabulary is authorized to continue the pursuit beyond the borders of the province in which he has ordinary jurisdiction, and arrest the offenders.

SEC. 10. It shall be the duty of the Provincial Governor, whenever any Provincial Inspector or other member of the Provincial Constabulary is, in his judgment, guilty of any official oppression, extortion or other violation of duty, to make immediate report of the same to the Civil Governor, with all the particulars thereof.

SEC. 11. Upon the call of the Provincial Governor, the Provincial Inspector or Inspectors in charge of the Insular Constabulary in any province shall suppress riot or lawlessness, or apprehend offenders against the law, or assist the municipal police in the discharge of their duties, and shall furnish a suitable guard for the Governor or any other provincial officer to accompany and protect him in the proper discharge of his duties.

SEC. 12. It shall be the duty of each Provincial Inspector to make as frequent inspections as may be of the police force of each and every municipality within his province and make due report to his Assistant Insular Chief as to their equipment and efficiency and generally as to the conditions as regards peace, observance of law and order which prevail in the several municipalities of his province. The Insular Chief or the Assistant Insular Chiefs under his direction shall make suitable rules and regulations for the direction and guidance of the Provincial Inspectors in making such inspections, and may require reports from the Chief of Police of each municipality as to the number, equipment and state of discipline of the police force of such municipality, together with any information which may be deemed desirable as to the operations of such police force and as to the conditions as regards peace, law and order prevailing in such municipalities.

SEC. 13. In the event any Provincial Inspector in charge shall find that the officers or men of any municipal police force are inefficient, dishonest, disloyal to the United States, or guilty of any violation of law or duty, authority is hereby given him to suspend the offender, and, after due hearing, to dismiss him, and the vacancy thus occasioned shall be filled as provided by the provisions of the Municipal Code.

SEC. 14. Whenever the Presidente of any municipality is unable to preserve the peace within his municipality with the municipal police under his control, he is hereby required to report that fact to the Provincial Inspector in charge, whose duty it shall be to render such assistance in the maintenance or restoration of peace and order as may be requisite to that end, and the Provincial Inspector, in the event he is so notified, is authorized and empowered temporarily to take command of and direct the operations of the police force of said municipality in conjunction with the Insular Constabulary under his command until peaceful conditions are restored.

SEC. 15. Each official and member of the Insular Constabulary shall, before entering upon the duties of his office or position, make and subscribe the following oath:

I, _____, having been appointed _____ as _____ of the Insular Constabulary in the Province of _____, do solemnly swear (or affirm) that I

recognize and accept the supreme authority of the United States of America, and will maintain true faith and allegiance thereto; that I will obey the laws, legal orders and decrees promulgated by its duly constituted authorities; that I impose upon myself these obligations voluntarily, without mental reservation or purpose of evasion; and that I will well and faithfully discharge the duties of the office upon which I am about to enter; so help me God. (Last four words to be stricken out in case of affirmation.)

(Signature of officer or member.)

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me this ----

----- day of ----- 19-----

The oath may be taken before any Judge, Justice of the Peace, or Notary Public, and when taken shall be filed in the office of the Insular Chief.

SEC. 16. The annual salaries of the Provincial Inspectors shall not be less than eight hundred dollars (\$800.00) and not more than fourteen hundred dollars (\$1,400.00). They shall be divided into four classes, according to the salaries to be received by them. Those receiving eight hundred and not more than nine hundred dollars shall be designated 4th Class Inspectors; those receiving nine hundred and not more than one thousand dollars shall be designated 3d Class Inspectors; those receiving one thousand and not more than eleven hundred dollars shall be designated 2d Class Inspectors; and those receiving eleven hundred dollars or more shall be designated 1st Class Inspectors. The Insular Chief shall classify and assign the Provincial Inspectors to provinces, subject to the approval of the Civil Governor.

SEC. 17. All salaries provided for in this act shall be payable monthly.

SEC. 18. The rate of compensation of the sergeants, corporals and privates of the Insular Constabulary shall be fixed by the Insular Chief, subject to the approval of the Civil Governor. But he shall not be compelled to fix the same rates for all provinces, but in his discretion may fix different rates in different provinces, having reference to the rate of wages and cost of living therein.

SEC. 19. Any officer or member of the Insular Police Force found guilty of obtaining for his own use any money or property from any person by threats of arrest or actual arrest or intended prosecution shall be guilty of a crime, and shall be punished by imprisonment for not less than one year and not more than ten years.

SEC. 20. No member of the Insular Police Force shall interfere in any way with any elections held in the province for municipal or provincial officer. Any member of the Insular Police who is a resident of the province and entitled to vote may exercise such right, but he shall neither take part as an officer of the election nor solicit votes for any candidate nor be a candidate himself at any election. Any violation of this section shall be ground for his removal from office. Upon conviction before a Justice of the Peace of a violation of this section, he shall be fined in any sum not exceeding one hundred dollars (\$100.00), or imprisoned for any time not exceeding six months, or both.

SEC. 21. Section 7 of the Provincial Government Act, as amended by Act No. 133, shall be further amended by striking out the following clause: "Whenever lawless violence or seditious conspiracy and disturbance of the public peace shall occur of so formidable a character as to be beyond the power of the local police of the province to suppress, it shall be the duty of the Governor to call upon the Chief Executive of the Insular Government, or the military officer commanding the district in which the province lies, to send troops to suppress the disturbance," and by substituting in said section, after the clause thus stricken out, the following: "Whenever, in the opinion of the Governor, the public interest requires it, he shall call upon the provincial inspectors in charge of the police of the province to suppress disorder, riot, lawless violence or seditious conspiracy or to apprehend all violators of law. Whenever lawless violence or seditious conspiracy and disturbance of the public peace shall occur of so formidable a character as to be beyond the power of the local and insular police of the province to suppress, it shall be the duty of the Governor to call upon the Civil Governor of the Islands to request

the Military Governor and Commanding General to order troops of the Army of the United States to aid the local authorities in suppressing the same. In the provinces of Sorsogon, Masbate, Romblon, Marinduque and Surigao, between which and Manila there is no telegraphic communication, the Governor of the province may in such cases make a direct call for aid upon the Military Commander stationed in the province, without awaiting the result of an application to the Civil Governor and through him to the Military Governor."

SEC. 22. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 18, 1901.

[No. 175.]

LEY DISPONIENDO LA ORGANIZACIÓN Y GOBIERNO DE UN CUERPO DE POLICÍA INSULAR Y LA INSPECCIÓN DE LA POLICÍA MUNICIPAL.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se establece un Cuerpo de Policía Insular, bajo la inspección general del Gobernador Civil, con el objeto de conservar mejor la paz, la ley y el orden en las distintas provincias de las Islas Filipinas; dicho cuerpo se organizará, tendrá la oficialidad, y estará gobernado como más adelante se expresa.

ART. 2.º También se crea un Cuerpo de Inspectores, con el objeto de mandar, disciplinar y dirigir eficazmente el Cuerpo de Policía Insular creado por la presente, é inspeccionar la policía municipal de los distintos municipios; se compondrá por lo menos de uno y de no más de cuatro Inspectores de Policía Provinciales por cada provincia actualmente organizada ó que en lo sucesivo se organice.

ART. 3.º El Cuerpo de Policía Insular se compondrá de no menos de quince policías, un sargento y un cabo y de no más de ciento cincuenta policías, cuatro sargentos y ocho cabos, para cada provincia. Los sargentos, cabos y policías que hayan de servir en cualquier provincia serán elegidos de entre los

residentes de la misma y se alistarán por dos años, á menos que sean despedidos antes. El número de policías, sargentos y cabos, dentro de los límites anteriores, lo fijará el Jefe del Cuerpo de Policía Insular, con la aprobación del Gobernador Civil.

ART. 4.º Por la presente se crea el cargo de Jefe del Cuerpo de Policía Insular, que será nombrado por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión, será agente del orden público, estará á la cabeza y tendrá bajo su mando el Cuerpo de Policía Insular, y cuidará de evitar el robo, la insurrección, las reuniones ilícitas, los desórdenes y otras infracciones de la ley, así como de arrestar á los infractores y conservar la paz y el orden. Percibirá un sueldo anual de cuatro mil pesos (\$4,000) oro. Será su deber cuidar de que el Cuerpo de Policía Insular creado por la presente sea escogido y organizado debidamente y esté convenientemente armado, uniformado, equipado, gobernado, disciplinado, y que por todos conceptos se conserve eficaz para el cumplimiento de sus deberes. Por la presente se le concede autoridad y se le impone el deber de nombrar uno ó más Inspectores Provinciales, no excediendo de cuatro, que á su juicio requieran los intereses públicos, para cada provincia de las Islas Filipinas, los cuales han de ser ciudadanos de los Estados Unidos ó de las Islas Filipinas, ó tener los derechos de los naturales en virtud del Tratado de París. El Jefe de la Policía Insular tiene también autorización para suspender y, después de la correspondiente vista, destituir á cualquier Inspector Provincial, ú otro miembro del Cuerpo de Policía Insular, por ineptitud, mala conducta, ó deslealtad á los Estados Unidos. Tiene además autorización para hacer nombramientos interinos ó permanentes para llenar las vacantes que ocurran por motivos de suspensión, destitución, dimisión, fallecimiento, ó incapacidad de cualquier Inspector Provincial, sargento, cabo, ó policía del Cuerpo de Policía Insular. El Jefe de Policía Insular tiene también facultad y está en el deber de establecer reglas justas y convenientes para el examen y nombramiento de cualquier Inspector Provincial y para la elección y ascenso de los sargentos, cabos y policías del Cuerpo de Policía Insular.

ART. 5.º Por la presente también se crean los cargos de primero, segundo, tercero y cuarto Jefes Auxiliares del Cuerpo de Policía Insular, que serán nombrados por el Gobernador Civil,

con el consentimiento de la Comisión, y percibirá cada uno el sueldo anual de dos mil setecientos cincuenta pesos (\$2,750) oro, con categoría en orden á sus números. Recibirán órdenes y estarán bajo la inspección general y dirección del Jefe de Policía Insular, y, sujetos á dicha inspección y dirección, tendrán todas las facultades, y se les exigirá el cumplimiento de todos los deberes, del Jefe de Policía Insular en sus respectivos distritos. Será deber de éste dividir las provincias de las Islas Filipinas en cuatro distritos, tan aproximadamente iguales en población y tamaño como se pueda, y señalará un Jefe Auxiliar Insular para cada uno de dichos distritos; pero el Jefe de Policía Insular puede, á su discreción, alterar los límites territoriales de dichos distritos y cambiar los Jefes Auxiliares Insulares de uno á otro, como puedan requerirlo los intereses públicos. En el caso de ausencia temporal del Jefe de Policía Insular, ó de su incapacidad, por cualquier motivo, para cumplir los deberes de su cargo, estos serán desempeñados por el Jefe Auxiliar Insular de más alta categoría, disponible para el objeto.

ART. 6.º El Jefe de Policía Insular prescribirá el armamento, uniforme y equipo convenientes para el Cuerpo de Policía Insular y dará cuenta á la Comisión, por medio del Gobernador Civil, de sus gestiones en este asunto, junto con la cuenta del costo, con el fin de votar la cantidad para sufragar el gasto por los mismos. Los fusiles, revolvers y municiones necesarios para el equipo de la Policía Insular y Municipal los comprará el Agente de Compras Insular, con orden del Jefe de la Policía Insular, quien los distribuirá entre las provincias y municipios á medida que se necesiten. El Jefe de la Policía Insular llevará un registro de los números correspondientes á los fusiles y revolvers distribuidos entre los municipios y provincias. Dicho Jefe puede á su discreción, y sujeto á la aprobación del Gobernador Civil, ordenar que todo ó parte del Cuerpo de Policía Insular esté montado y actúe como ronda á caballo por sus respectivas provincias. El Jefe de Policía Insular, con la aprobación del Gobernador Civil, preparará un manual de disciplina para la fuerza de policía municipal y provincial y un código ó reglamento, que defina sus facultades y deberes legales. Dichos manual y código serán traducidos al español, tagalog, visayas ilocano y bicol y puestos en circulación entre toda la policía provincial y municipal.

ART. 7.º Siempre que el Jefe de Policía Insular ó el Auxiliar lo consideren necesario, á causa de desórdenes ú obstáculos de naturaleza ilegal contra las autoridades debidamente constituidas, pueden reunir la fuerza de policía de dos ó más provincias bajo su mando, ó bajo el de un Inspector Provincial que nombre; pero esta reunión no será permanente, ni durará más de lo que las exigencias del momento lo requieran.

ART. 8.º El pago del Cuerpo de Policía Insular es por cuenta del Gobierno Insular.

ART. 9.º Los Inspectores Provinciales, bajo la inspección general, dirección y gobierno del Jefe de Policía Insular y de los Jefes Auxiliares del Cuerpo de Policía, tendrán el mando del Cuerpo de Policía Insular en sus respectivas provincias, y la facultad de suspender y, después de la correspondiente vista, destituir á cualquier miembro de la fuerza á su cargo, por ineptitud, mala conducta ó deslealtad á los Estados Unidos, sujetos á la aprobación del Jefe Auxiliar Insular encargado. Por la presente se declara que el Cuerpo de Policía Insular es de agentes del orden público autorizados y con facultades para evitar é impedir el robo, las reuniones ilegales, disturbios, insurrecciones y otras alteraciones del orden é infracciones de la ley. Todos y cada uno de ellos están autorizados para hacer arrestos, cuando tengan sospechas justificables, sin orden previa, por perturbaciones del orden ú otras infracciones de la ley, y también tienen facultad y deber de ejecutar cualquier orden legal de arresto expedida por cualquier Juez de Primera Instancia ó de Paz ó cualquier otro funcionario autorizado por la ley para librar orden de arresto. Cuando según las disposiciones de este artículo se efectúe un arresto sin orden previa, tan pronto como sea posible, dadas las circunstancias, el funcionario que lo efectuó obtendrá la orden correspondiente de la autoridad competente. En todos los casos, los presos, por orden al efecto ó sin ella, deben ser presentados, si fuese posible, dentro de las veinticuatro horas ante un Juez de Primera Instancia ó de Paz que tenga competencia para conocer del delito, para que se les someta á examen y se les ponga en libertad bajo fianza, si el delito fuese caucionable. En la persecución de criminales, el Inspector Provincial encargado del Cuerpo de Policía Insular de una provincia está autorizado para continuarla más allá de los límites de la provincia de su jurisdicción ordinaria y arrestar á los culpables.

ART. 10.^o Cuando un Inspector Provincial ú otro miembro de la Policía Provincial sea, á juicio del Gobernador Provincial, culpable de abuso de autoridad, extorsión ú otra violación de sus facultades será deber de dicho Gobernador dar parte inmediato de lo ocurrido al Gobernador Civil, con todos los particulares del asunto.

ART. 11.^o Á petición del Gobernador Provincial, el Inspector Provincial ó los Inspectores encargados del Cuerpo de Policía Insular de cualquier provincia, reprimirán los disturbios ó desórdenes, prenderán á los infractores de la ley, ó auxiliarán á la policía municipal en el cumplimiento de sus deberes, y proporcionarán una guardia conveniente al Gobernador ó cualquier otro funcionario provincial para acompañarles y protegerles en el fiel cumplimiento de sus deberes.

ART. 12.^o Será el deber de los Inspectores Provinciales inspeccionar, con tanta frecuencia como sea posible, la fuerza de policía de cada uno de los municipios dentro de su provincia y presentar el debido informe á su Jefe Auxiliar Insular respecto al equipo é idoneidad, y en términos generales, con respecto á la paz, observancia de la ley y el orden en los distintos municipios de su provincia. El Jefe de Policía Insular, ó los Jefes Auxiliares Insulares bajo su dirección, establecerán reglas y reglamentos adecuados para la dirección y gobierno de los Inspectores Provinciales al hacer estas inspecciones, y pueden pedir informes al Jefe de Policía de cada municipio acerca del número, equipo y estado de disciplina de la fuerza de policía del municipio respectivo, así como cualquier información que consideren necesaria sobre las operaciones de dicha fuerza de policía y las condiciones de paz, legalidad y orden de dichos municipios.

ART. 13.^o En el caso de que algún Inspector Provincial encuentre que los oficiales ó agentes de cualquier fuerza de policía municipal son ineptos, faltos de honradez, desleales á los Estados Unidos ó culpables de alguna infracción de la ley ó de su deber, por la presente se le concede autorización para suspender al culpable y, después de la correspondiente vista, destituirlo, y la vacante así ocasionada se llenará según las disposiciones del Código Municipal.

ART. 14.º Siempre que el Presidente de algún municipio no pueda mantener el orden en él con la fuerza municipal bajo su mando, se le ordena por la presente que dé cuenta del hecho al Inspector Provincial encargado, cuyo deber será prestar los auxilios que puedan ser necesarios para el restablecimiento y sostenimiento del orden; y el Inspector Provincial, en el caso de que así se le notifique, está autorizado y facultado temporalmente para tomar el mando y dirección de las operaciones de la fuerza de policía de dicho municipio en unión del Cuerpo de Policía Insular bajo sus órdenes, hasta que se restablezca la tranquilidad.

ART. 15.º Todo oficial y agente del Cuerpo de Policía Insular prestará y suscribirá, antes de entrar á cumplir los deberes de su cargo, el siguiente juramento:

Yo, _____, habiendo sido nombrado _____ del Cuerpo de Policía Insular en la provincia de _____, juro (ó afirmo) solemnemente que reconozco y acepto la Suprema Autoridad de los Estados Unidos de América, á la que mantendré verdadera fe y lealtad; que obedeceré las leyes, órdenes legales y decretos promulgados por sus autoridades debidamente constituidas; que me impongo esta obligación voluntariamente, sin reserva mental ni propósito de evadirla, y que cumpliré con exactitud y fidelidad los deberes del cargo que entro á desempeñar. Así Dios me ayude. (Las últimas cuatro palabras se suprimirán en caso de afirmación.)

(Firma del oficial ó agente.) _____

Suscrito y jurado (ó afirmado) ante mí, el día _____ de _____ de 19____.

El juramento puede prestarse ante un Juez de Primera Instancia ó de Paz ó ante un Notario Público, y una vez prestado será archivado en la oficina del Jefe de Policía Insular.

ART. 16.º Los sueldos anuales de los Inspectores Provinciales no serán de menos de ochocientos pesos (\$800) oro, ni más de mil cuatrocientos pesos (\$1,400) oro. Dichos Inspectores se dividirán en cuatro clases, según los sueldos que reciban. Los que reciban ochocientos y no más de novecientos pesos, oro, serán designados Inspectores de cuarta clase; los que reciban

novecientos y no más de mil pesos, oro, serán designados Inspectores de tercera clase; los que reciban mil y no más de mil cien pesos, oro, serán designados Inspectores de segunda clase; y los que reciban mil cien pesos, oro, ó más serán designados Inspectores de primera clase. El Jefe de Policía Insular clasificará los Inspectores Provinciales y les señalará las provincias respectivas, sujeto á la aprobación del Gobernador Civil.

ART. 17.º Todos los sueldos dispuestos por la presente ley son pagaderos mensualmente.

ART. 18.º El tipo de remuneración de los sargentos, cabos y policías del Cuerpo de Policía Insular será fijado por el Jefe de Policía Insular, sujeto á la aprobación del Gobernador Civil. Pero no estará obligado á fijar los mismos tipos para todas las provincias, sino que á su discreción puede fijarlos diferentes en distintas provincias, teniendo en cuenta para esto lo que cuesta vivir en ellas.

ART. 19.º Cualquier miembro ó funcionario del Cuerpo de Policía Insular culpable de obtener para su uso dinero ó propiedades de alguna persona, por medio de amenaza de arresto, ó arresto efectivo, ó de persecución, será culpable de un crimen, que se castigará con prisión de no menos de uno ni más de diez años.

ART. 20.º Ningún miembro de la fuerza de Policía Insular intervendrá en manera alguna con las elecciones para cargos municipales ó provinciales que se celebren en provincias. Todo miembro de dicho cuerpo residente en provincias y con derecho á votar puede ejercer este derecho, pero no tomará parte como funcionario de la elección, ni solicitará votos para algún candidato, ni él tampoco lo será en ninguna elección. Cualquier infracción de este artículo será causa suficiente para que se le deponga. Cuando ante un Juez de Paz se le haya declarado culpable de haber violado este artículo se le impondrá una multa que no exceda de cien dollars, ó será reducido á prisión que no exceda de seis meses, ó ambas penas.

ART. 21.º El Artículo 7º de la Ley Provincial, que fué modificado por la Ley No. 133, queda reformado aún, tachándole la siguiente cláusula: "Siempre que ocurran atentados violentos, conspiraciones sediciosas y disturbios de la paz pública, de carácter tan

formidable que esté fuera del poder de la Policía local de la provincia reprimir, será el deber del Gobernador pedir al Jefe Ejecutivo del Gobierno Insular ó al Oficial Militar Comandante del distrito en que la provincia radique, el envío de tropa para reprimir el disturbio," sustituyendo en su lugar lo siguiente: "Cuando á juicio del Gobernador los intereses públicos lo exijan, dispondrá que los Inspectores Provinciales á cargo de la Policía en la provincia repriman los desórdenes, motines, atentados violentos ó conspiraciones sediciosas y arresten á los infractores de la ley. Siempre que ocurran atentados violentos ó conspiraciones sediciosas y disturbios de la paz pública de carácter tan formidable que estén fuera del poder de la Policía local é insular de la provincia reprimir, será deber del Gobernador pedir al Gobernador Civil de las Islas que exija al Gobernador Militar y Comandante General que mande las tropas del Ejército de los Estados Unidos á auxiliar á las autoridades locales en la supresión de dichos disturbios. En las provincias de Sorsogon, Masbate, Romblon, Marinduque y Surigao, con las cuales Manila no está en comunicación telegráfica, el Gobernador de la provincia, en los casos mencionados, puede pedir directamente auxilio al Comandante Militar estacionado en la provincia, sin esperar el resultado de la solicitud hecha al Gobernador Civil y transmitida por éste al Gobernador Militar."

ART. 22.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 18 de 1901.

[No. 176.]

AN ACT AMENDING SECTION 27 OF ACT NO. 136, PROVIDING FOR THE DISTRIBUTION OF FEES CHARGED BY THE GOVERNOR OF THE PROVINCE FOR THE SERVICE OF PROCESS, WHEN THE GOVERNOR IS AN OFFICER IN THE ARMY OF THE UNITED STATES DETAILED FOR THE PERFORMANCE OF CIVIL DUTIES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Section 27 of Act No. 136, providing for the organization of courts, is hereby amended by adding at the

end thereof the following words: "But if the Officer of the Court in any province is an officer of the Army of the United States detailed for the performance of civil duties, all fees charged by him for the service of process, except such as belong to his deputies for such service, shall be paid by him into the treasury of the province for the general purposes of provincial funds."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 20, 1901.

[No. 176.]

LEY REFORMANDO EL ARTÍCULO 27 DE LA LEY NO. 136, DISPONIENDO LA DISTRIBUCIÓN DE LOS DERECHOS COBRADOS POR EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA POR LA EJECUCIÓN DE PROVIDENCIAS, CUANDO ÉSTE ES UN OFICIAL DEL EJÉRCITO DE LOS ESTADOS UNIDOS NOMBRADO PARA DESEMPEÑAR FUNCIONES CIVILES.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma el Artículo 27.º de la Ley No. 136, orgánica de los Tribunales de Justicia, añadiendo al final del mismo las siguientes palabras: "Pero si el funcionario del Juzgado de alguna provincia fuese un oficial del ejército de los Estados Unidos nombrado para desempeñar funciones civiles, todos los derechos que cobre por la ejecución de providencias, excepto los que correspondan á sus delegados por éste servicio, los entregará en el Tesoro Provincial para los fines generales á que se aplican los fondos provinciales."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inme-

diata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 20 de 1901.

[No. 177.]

AN ACT AMENDING SECTION 58 OF ACT NO. 136, SO AS TO PROVIDE A SALARY FOR A DEPUTY CLERK OF THE COURT OF FIRST INSTANCE IN THE PROVINCES OF LEYTE, CEBU AND TAYABAS.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Section 58 of Act No. 136, providing for the organization of courts, is hereby amended by adding at the end of said section the following words: "Provided, nevertheless, that the Clerk of the Court of First Instance for the Province of Cebu shall appoint a deputy clerk to perform the duties of the clerk at Barili, for the southern half of the Island of Cebu, and residing at Barili, with a salary at the rate of six hundred dollars (\$600.00) per year; and that the Clerk of the Court of First Instance for the Province of Leyte shall appoint a deputy clerk to perform the duties of the clerk at Maasin, for the southern half of the Province of Leyte, and residing at Maasin, with a salary at the rate of five hundred dollars (\$500.00) per year; and that the Clerk of the Court of First Instance for the Province of Tayabas shall appoint a deputy clerk to perform the duties of the clerk at Mauban, for the northern half of the Province of Tayabas, and for the Provinces of Infanta and Príncipe and the Island of Polillo, and residing at Mauban, with a salary at the rate of five hundred dollars (\$500.00) per year. The salaries herein provided shall be payable monthly and in money of the United States, and from the Insular Treasury.

"All fees charged by the deputy clerk shall belong to the Insular Government.

"The clerk of each province in this section named may require of his deputy a sufficient bond of indemnity for his security against loss by malfeasance or nonfeasance of the deputy."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 20, 1901.

[No. 177.]

LEY REFORMANDO EL ARTÍCULO 58 DE LA LEY NO. 136 Y SEÑALANDO LOS SUELDOS PARA LOS ESCRIBANOS AUXILIARES DE LOS JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA EN LAS PROVINCIAS DE LEYTE, CEBÚ Y TAYABAS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma el Artículo 58.º de la Ley No. 136, orgánica de los Tribunales de Justicia añadiendo al final de dicho artículo las siguientes palabras: "Entendiéndose, sin embargo, que el Escribano del Juzgado de Primera Instancia de la Provincia de Cebú, nombrará un escribano delegado para desempeñar los deberes de tal en Barili, para la mitad Sur de la Isla de Cebú, con residencia en Barili y el sueldo anual de seiscientos pesos (\$600); que el Escribano del Juzgado de Primera Instancia de la Provincia de Leyte, nombrará un delegado para desempeñar los deberes de tal en Maasin, para la mitad Sur de la Provincia de Leyte, con residencia en Maasin y el sueldo anual de quinientos pesos (\$500); y que el Escribano del Juzgado de Primera Instancia de la Provincia de Tayabas, nombrará un delegado para desempeñar los deberes de tal en Mauban, para la mitad norte de la Provincia de Tayabas y las Provincias de Infanta y Principe é Isla de Polillo, con residencia en Mauban y el sueldo

anual de quinientos pesos (\$500). Los sueldos mencionados en la presente, serán pagaderos mensualmente, en moneda de los Estados Unidos, de los fondos del Tesoro Insular.

“Todos los derechos cobrados por los delegados pertenecen al Gobierno Insular.

“El escribano de cada una de las provincias nombradas en éste artículo puede exigir de su delegado que otorgue una fianza, con garantía suficiente, que lo ponga á cubierto de pérdidas por faltas ú omisiones del delegado.”

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la “Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes,” aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 20 de 1901.

[No. 178.]

AN ACT PROVIDING THAT SEVENTEEN THOUSAND, THREE HUNDRED DOLLARS, MEXICAN, AND INTEREST THEREON, COLLECTED BY THE FORMER PROVINCIAL GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF BOHOL, MAY BE UTILIZED BY THE PRESENT GOVERNMENT OF THAT PROVINCE, FOR PROVINCIAL PURPOSES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

WHEREAS, in January, 1899, the Provincial Government of the Province of Bohol collected a sum of money by taxation, for provincial purposes, of which sum seventeen thousand, three hundred dollars (\$17,300.00), in Mexican currency, was unexpended at the time of the American occupancy of the Island of Bohol, and came into the hands of the commander of the United States forces in that island, upon the occupancy thereof by the United States troops, which funds have been placed on deposit with Smith, Bell & Company, at four per cent. interest, to hold

for the benefit of the people of that province, the receipt for which deposited money is now held by Major T. C. Woodbury, of the 19th Infantry, United States Army, commanding the United States troops in the Island of Bohol, and it is desired that the funds should be devoted to provincial uses;

SECTION 1. The Treasurer of the Province of Bohol is hereby authorized to receive from T. C. Woodbury, Major, 19th Infantry, United States Army, commanding United States forces in the Island of Bohol, or his successor, the sum of seventeen thousand, three hundred dollars (\$17,300.00), Mexican currency, together with the accrued interest thereon, now on deposit with Smith, Bell & Company, and which was originally collected in the month of January, 1899, by the provincial officers of the Island of Bohol, who were then exercising authority in that island, and to pay the same into the treasury of the present Provincial Government of Bohol. The funds so received and paid into the treasury shall be available for the general purposes of the Government of the Province of Bohol, established under Act. No. 117, extending the provisions of the Provincial Government Act to the Province of Bohol. The Treasurer of the Province of Bohol is hereby authorized, upon receiving the money aforesaid, to give proper vouchers therefor to Major Woodbury, and to Smith, Bell & Company, if necessary, and the receipt of the Treasurer shall be a sufficient voucher to Major Woodbury, or his successor in command, for the disposition of said money.

SEC. 2. The Provincial Board of the Province of Bohol is hereby empowered to expend of the sum transferred to the Treasurer of the Province in the foregoing section, ten thousand dollars (\$10,000.00) for general educational purposes in the province, subject to the approval and under the supervision of the General Superintendent of Public Instruction of the Islands.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 24, 1901.

[No. 178.]

LEY DISPONIENDO QUE LOS DIEZ Y SIETE MIL TRECIENTOS PESOS MEXICANOS, RECAUDADOS POR EL ANTERIOR GOBIERNO PROVINCIAL DE BOHOL, MÁS LOS INTERESES CORRESPONDIENTES, PUEDA APLICARLOS EL ACTUAL GOBIERNO DE DICHA PROVINCIA EN BENEFICIO DE LA MISMA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

CONSIDERANDO: Que el Gobierno Provincial de Bohol recaudó en Enero de 1899 una suma de dinero por concepto de impuestos para el uso de la Provincia, de cuya cantidad quedaban por erogar, cuando tuvo lugar la ocupación de la Isla de Bohol por los americanos, diez y siete mil trescientos pesos (\$17,300.00) en moneda mexicana, los cuales vinieron á poder del Jefe de las fuerzas de los Estados Unidos cuando sus tropas ocuparon dicha isla; que esos fondos fueron luego colocados en calidad de depósito al rédito del cuatro por ciento, en la casa de Smith, Bell y Compañía, en beneficio de los habitantes de la mencionada provincia, obrando el recibo del depósito en poder del Comandante T. C. Woodbury, del 19.º de Infantería, del Ejército de los Estados Unidos, al mando de las fuerzas americanas en la Isla de Bohol; y deseando que dichos fondos se dediquen al uso de la mencionada provincia, dispone:

ARTÍCULO 1.º Se autoriza por la presente al Tesorero de la Provincia de Bohol para que reciba del Comandante T. C. Woodbury, del 19.º de Infantería, del Ejército de los Estados Unidos, al mando de las fuerzas americanas en la Isla de Bohol, ó su sucesor, la cantidad de diez y siete mil trescientos pesos (\$17,300.00) en moneda mexicana, junto con los intereses que haya devengado, que están depositados hoy en la casa de Smith, Bell y Compañía. Dicha cantidad, que fué recaudada primeramente en el mes de Enero de 1899 por los funcionarios provinciales de la Isla de Bohol que á la sazón ejercían autoridad en dicha isla, la entregará en la tesorería del actual Gobierno Provincial de Bohol, quedando disponible para el uso general del citado Gobierno, que se estableció de acuerdo con la Ley No. 117, que hizo extensivas las disposiciones de la

“Ley Provincial” á la provincia de Bohol. Por la presente se autoriza al Tesorero de la citada provincia para que al recibir la cantidad mencionada otorgue los correspondientes comprobantes al Comandante Woodbury y á la casa de Smith, Bell y Compañía, si fuese necesario, y éste recibo será para el Comandante Woodbury, ó su sucesor en el mando, comprobante suficiente de la entrega del dinero.

ART. 2.^o Por la presente se concede á la Junta Provincial de Bohol la facultad de gastar de la cantidad transferida al Tesorero de la Provincia en virtud del artículo anterior, diez mil pesos (\$10,000.00) para fines generales de educación, sujeta á la aprobación y bajo la inspección del Superintendente General de Instrucción Pública de las Islas.

ART. 3.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la “Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes,” aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Julio 24 de 1901.

[No. 179.]

AN ACT PROVIDING FOR THE REGISTRATION AND CARRIAGE OF THE OFFICIAL MAIL OF CERTAIN PUBLIC OFFICIALS, WITHOUT CHARGE, FROM ONE POINT IN THE PHILIPPINE ISLANDS TO ANOTHER.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION. 1. The official mail of all Insular and Provincial officials shall be received and carried free of charge by the Postal Department, and such mail shall be registered by the Postal Department upon request of any such official, without charge, and carried from one point in the Philippine Islands to another.

SEC. 2. The mail above referred to shall be received and carried only when plainly marked with the words "Official Mail," under which the official sending same shall affix his official signature in writing or by stamp.

SEC. 3. Any person franking any mail under Sections 1 and 2 which is not official in its character shall be guilty of a misdemeanor and fined not exceeding three hundred dollars.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 24, 1901.

[No. 179.]

LEY DISPONIENDO LA CERTIFICACIÓN LIBRE DE
PORTE Y CONDUCCIÓN GRATUITA, DE UN PUNTO
Á OTRO DE LAS ISLAS FILIPINAS, DE LA CORRESPONDENCIA OFICIAL DE CIERTOS FUNCIONARIOS PÚBLICOS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º El Departamento de Correos recibirá libre de porte y conducirá gratuitamente á su destino la correspondencia oficial de todos los funcionarios insulares y provinciales, y á solicitud de éstos la certificará y conducirá de un punto á otro de las Islas Filipinas, como queda dispuesto.

ART. 2.º Únicamente se recibirá y llevará á su destino la correspondencia, cuando esté claramente marcada con las palabras "Correspondencia Oficial" debajo de las cuales el funcionario remitente pondrá de su letra su firma oficial, ó la estampará.

ART. 3.º Toda persona que, como queda dicho en los Artículos 1.º y 2.º, franquée correspondencia que no sea de carácter oficial, será culpable de un delito y multada en una cantidad que no exceda de trescientos pesos, oro.

ART. 4.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Julio 24 de 1901.

[No. 180.]

AN ACT AMENDING PARAGRAPH (e) OF SECTION 3
OF ACT NO. 74, PROVIDING FOR THE DIVISION
OF THE ARCHIPELAGO INTO SCHOOL DIVISIONS.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. Paragraph (e) of Section 3 of Act No. 74 is hereby amended to read as follows: "He shall divide the Archipelago into school divisions, not more than eighteen in number, and shall fix the boundaries thereof, with power to change the same when necessary; but the city of Manila and its barrios shall constitute one of such school divisions."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 24, 1901.

[No. 180.]

LEY REFORMANDO EL PÁRRAFO (e) DEL ARTÍCULO
3.º DE LA LEY NO. 74, QUE DISPONE LA DIVISIÓN
DEL ARCHIPIÉLAGO EN ZONAS ESCOLARES.

*Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión
de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:*

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma el párrafo (e) Artículo 3.º de la Ley No. 74, de suerte que se lea como sigue:

"Dividirá el Archipiélago en zonas escolares que no excedan de diez y ocho, y fijará los límites de las mismas, con facultad para cambiarlos cuando sea necesario; pero la ciudad de Manila y sus barrios constituirán una de dichas zonas escolares."

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Julio 24 de 1901.

[No. 181.]

AN ACT AMENDING THAT PORTION OF ACT NO. 102 WHICH RELATES TO THE ORGANIZATION OF THE POSTAL SERVICE, AND FOR OTHER PURPOSES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

DEPARTMENT OF POSTS.

SECTION 1. Act No. 102, regulating the salaries of officers and employees in the Philippine Civil Service, is hereby amended by striking out Sections 8, 9, and 10, and substituting therefor the following sections:

"SEC. 8. The Director General of Posts for the Philippine Archipelago shall receive an annual salary of six thousand dollars. There shall be an Assistant Director General of Posts, who shall receive an annual salary of three thousand, two hundred and fifty dollars.

"There may be employed in the office of the Director General of Posts: One inspector of class five; one custodian of stamps and supplies, of class five; one clerk of class six; one clerk and one printer of class seven; two clerks of class eight; three clerks of class nine; one clerk of class ten; one assistant printer of class I; one janitor, one messenger, and one driver of an official conveyance at a compensation at the rate of one hundred and fifty dollars per annum each.

MANILA POST-OFFICE.

"SEC. 9. The Postmaster of Manila shall receive an annual salary of three thousand, five hundred dollars; the Assistant Postmaster of Manila shall receive an annual salary of two thousand, two hundred and fifty dollars.

"There may be employed in the post-office at Manila: One Superintendent of Mails at an annual salary of two thousand dollars; one Superintendent of the Money-order Division and one Superintendent of the Registry Division at an annual salary of one thousand, eight hundred dollars each; one Superintendent of Free Delivery at an annual salary of one thousand, six hundred dollars; one clerk of class seven; twenty-four clerks of class eight; *provided*, that this number shall be reduced to fifteen as vacancies occur; fifteen clerks of class nine; fifteen clerks of class ten; ten clerks of class A; two clerks of class B; two clerks of class C; four clerks of class D; three clerks of class E; eight clerks of class F; eight clerks of class G; five clerks of class H; four clerks of class I; and eight porters and four drivers at a compensation at the rate of one hundred and fifty dollars per annum each; *provided*, that the total amount of salaries of officers and employees for the Manila post-office shall not exceed seventy-two thousand dollars per annum.

OTHER POST-OFFICES.

"SEC. 10. The postmasters in charge of the offices named below shall each receive an annual compensation as follows:

"Iloilo, two thousand dollars; Cavite, Cebu, Dagupan, and Vigan, one thousand, six hundred dollars; Aparri, one thousand, four hundred dollars; Bacolod, Jolo, Nueva Caceres, and Zamboanga, one thousand, two hundred dollars; Angeles, Batangas, Cagayan de Misamis, Calamba, Catbalogan, Laoag, Legaspi, Lucena, San Fernando de la Pampanga, San Isidro, Santa Cruz de Laguna, and Tacloban, one thousand dollars.

"The Director General of Posts is authorized to expend a sum not exceeding seven thousand, five hundred dollars per annum for the employment of clerks in post-offices outside of Manila, who shall be appointed in accordance with the provisions of the Civil Service Act."

SEC. 2. The Assistant Director General of Posts, the Postmaster of Manila and the Assistant Postmaster of Manila

shall be appointed by the Civil Governor, by and with the consent of the Commission, until the time fixed in Section 20 of the Civil Service Act, as amended for the appointment of other officers therein mentioned, without reference to the restrictions of the Civil Service Act; but after the time fixed in Section 20 vacancies in these three offices shall be filled in accordance with the provisions and restrictions of the Civil Service Act. The Assistant Director General of Posts, the Postmaster of Manila and the Assistant Postmaster of Manila shall form part of the eligible list provided in Section 20 of the Civil Service Act.

SEC. 3. Whenever in the opinion of the Director General of Posts the receipts of any post-office do not justify the payment of the salary fixed for the postmaster at such office, the Director General is authorized to reduce the salary of such postmaster, or to employ a person as postmaster who shall be compensated on a basis of a percentage of the gross postal receipts of the office, exclusive of the money-order business, in accordance with the following schedule: On the first twenty-five dollars or less per month, one hundred per cent.; on the next fifty dollars or less per month, fifty per cent.; on the balance per month, forty per cent. No allowances shall be made to postmasters paid on a percentage basis for rent, light or furniture. The appointment of postmasters of this class may be made without regard to the restrictions of the Civil Service Act, but the salaries of such postmasters shall in no case exceed seventy-five dollars per month. The Director General of Posts shall notify the Auditor for the Philippine Archipelago of each appointment of a postmaster of this class, giving the name of the person appointed, the date of appointment, and such other facts as may be required by the Auditor for the purpose of auditing the accounts.

SEC. 4. The Director General of Posts is authorized to establish post-offices at any places in the islands where in his judgment the interests of the public will be subserved by the establishment of such offices, and to fix the salaries of the postmasters on the basis, fixed in Section 3, of a percentage of the gross receipts of the post-offices, exclusive of the money-order business. To facilitate the establishment of post-offices

at places where it is not practicable to secure suitable persons not in the public service for appointment as postmasters, the Director General of Posts is authorized to appoint persons employed in other branches of the Civil Service, with the approval of the head of the department or departments in which such persons are employed, and subject to the approval of the Civil Governor. A person in the public service who may be thus appointed shall, in addition to his salary in the branch of the service in which he is employed, receive the compensation hereinbefore provided for such postal service.

SEC. 5. The Director General of Posts is authorized to discontinue a post-office at any place where the safety and security of the postal service and revenues are endangered from any cause whatever, or where there is no longer a necessity for the continuance of such post-office.

SEC. 6. The Director General of Posts is authorized to employ substitutes temporarily, whenever necessary, in the absence of regular employees who may be granted leave of absence under the provisions of Act No. 80, entitled, "An Act Regulating the Hours of Labor, Leaves of Absence, and Transportation of Appointees under the Philippine Civil Service." The appointment of such substitutes shall be subject to the limitations of the Civil Service Act.

SEC. 7. Whenever the Commanding General of the Division of the Philippines shall request that a post-office be established at a post where it is not practicable to establish such an office under the provisions of this act, the Director General of Posts may establish a post-office at such post; *provided*, that a person in the military service is designated to act as postmaster without compensation and without allowance for rent, light or furniture.

SEC. 8. Postmasters and all other post-office employees shall be required to execute bonds on postal account, satisfactory to the Director General of Posts, in amounts corresponding to the importance of the positions held. Postmasters at money-order offices shall also be required to execute bonds on money-order account in amounts equal to the probable liability of the postmasters to the government.

SEC. 9. The salaries now paid the postmasters outside of Manila shall continue until October 1, 1901, when they shall be paid the salaries provided in this act.

SEC. 10. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 11. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 25, 1901.

[No. 181.]

LEY REFORMANDO LA PARTE DE LA LEY NO. 102
REFERENTE Á LA ORGANIZACIÓN DEL SERVICIO
DE CORREOS Y PARA OTROS FINES.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

DEPARTAMENTO DE CORREOS.

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma la Ley No. 102 que reglamenta los sueldos de los funcionarios y empleados del Servicio Civil de Filipinas, suprimiendo los Artículos 8.º 9.º y 10.º y sustituyéndolos por los siguientes:

"ART. 8.º El Director General de Correos del Archipiélago Filipino recibirá una remuneración anual de seis mil pesos. Habrá también un Sub-Director General de Correos, que recibirá un sueldo anual de tres mil doscientos cincuenta pesos.

"La oficina del Director General de Correos constará del personal siguiente: un inspector, clase 5; un encargado de los sellos y efectos, clase 5; un empleado, clase 6; un empleado, clase 7; un impresor, clase 7; dos empleados, clase 8; tres empleados, clase 9; un empleado, clase 10; un impresor auxiliar, clase I; un portero, un ordenanza y un cochero para el carro de la correspondencia con sueldo de ciento cincuenta pesos anuales cada uno.

OFICINA DE CORREOS DE MANILA.

"ART. 9." El Administrador de Correos de Manila recibirá un sueldo anual de tres mil quinientos pesos y el Sub-Administrador recibirá dos mil doscientos cincuenta pesos anuales.

"En la oficina de Correos de Manila habrá el siguiente personal: un superintendente de correos con el sueldo anual de dos mil pesos; un superintendente de la sección de giros postales, y un superintendente de la sección de certificados, con el sueldo anual de mil ochocientos pesos cada uno; un superintendente de la distribución gratuita á domicilio de la correspondencia, con el sueldo anual de mil seiscientos pesos; un empleado, clase 7; veinte y cuatro, clase 8, entendiéndose que éste número quedará reducido á quince á medida que vayan ocurriendo vacantes; quince empleados, clase 9; quince de la clase 10; diez de la clase A; dos de la clase B; dos de la clase C; cuatro de la clase D; tres de la clase E; ocho de la clase F; ocho de la clase G; cinco de la clase H; cuatro de la clase I; ocho cargadores y cuatro cocheros á razón de ciento cincuenta pesos al año cada uno. Entendiéndose que el importe total de los sueldos de los funcionarios y empleados de la oficina de Correos de Manila no ha de exceder de setenta y dos mil pesos anuales.

OTRAS OFICINAS DE CORREOS.

"ART. 10." Los Administradores de Correos encargados de las oficinas que se mencionan más abajo, recibirán los siguientes sueldos anuales:

"Iloilo, dos mil pesos; Cavite, Cebú, Dagupan y Vigan, mil seiscientos pesos; Aparri, mil cuatrocientos pesos; Bacolod, Joló, Nueva Cáceres y Zamboanga, mil doscientos pesos; Angeles, Batangas, Cagayán de Misamis, Calamba, Catbalogan, Laoag, Legaspi, Lucena, San Fernando de la Pampanga, San Isidro, Santa Cruz de Laguna y Tacloban, mil pesos.

"El Director General de Correos queda facultado para gastar una cantidad que no exceda de siete mil quinientos pesos anuales, para tener empleados al servicio de las oficinas de correos, situadas fuera de Manila, que serán nombrados de acuerdo con las disposiciones de la Ley del Servicio Civil."

ART. 2.º El Sub-Director General de Correos, el Administrador y el Sub-Administrador de Correos de Manila, serán nombrados por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión, hasta la fecha fijada en el Artículo 20.º de la Ley del Servicio Civil, reformada, para el nombramiento de otros funcionarios allí mencionados y sin sujeción á las restricciones de dicha ley; pero después da la fecha fijada en el Artículo 20.º, las vacantes que ocurran en estos tres cargos se llenarán de acuerdo con las disposiciones y limitaciones de la Ley del Servicio Civil. El Sub-Director General de Correos, el Administrador y el Sub-Administrador de Correos de Manila, formarán parte de la lista de elegibles que dispone el Artículo 20.º de la Ley del Servicio Civil.

ART. 3.º Siempre que á juicio del Director General de Correos, los ingresos de alguna oficina de correos no correspondan al sueldo que perciba su Administrador, el Director General queda facultado para rebajar dicho sueldo ó para emplear como Administrador una persona que será remunerada con un tanto por ciento sobre el ingreso bruto postal de la oficina, con exclusión del ramo de giros postales, conforme á la siguiente tarifa: sobre los primeros veinte y cinco pesos ó menos por mes, el ciento por ciento; sobre los siguientes cincuenta pesos ó menos por mes, el cincuenta por ciento; sobre la cantidad que exceda de esta por mes, el cuarenta por ciento. Á los Administradores pagados con tanto por ciento no se les abonará el alquiler, alumbrado ó mobiliario. El nombramiento de esta clase de Administradores, se hará sin sujeción á las limitaciones de la Ley del Servicio Civil, pero los sueldos de estos Administradores no excederán en ningún caso de setenta y cinco pesos por mes. El Director General de Correos notificará al Auditor del Archipiélago Filipino, cada nombramiento de un Administrador de esta clase, dando el nombre de la persona nombrada, fecha del nombramiento y demás datos que pida el Auditor con el objeto de revisar las cuentas.

ART. 4.º El Director General de Correos queda autorizado para establecer oficinas de correos en cualquier lugar de las Islas donde á su juicio convenga más á los intereses del público, y para fijar los sueldos de los Administradores, según la base

marcada en el Artículo 3.º, de un tanto por ciento sobre los ingresos brutos de las oficinas de correos, con exclusión del ramo de giros postales. Para facilitar el establecimiento de oficinas de correos en lugares donde no sea posible conseguir fuera del servicio público personas idóneas para el cargo de Administradores, el Director General, está autorizado para nombrar al efecto empleados en otros ramos del Servicio Civil, con la aprobación del jefe del departamento ó departamentos respectivos, sujeto á la aprobación del Gobernador Civil. El empleado que se nombre como queda dicho, percibirá como aumento del sueldo que devenga en el ramo del servicio á que pertenece la remuneración prescrita anteriormente para los empleados del correo de esta categoría.

ART. 5.º El Director General de Correos queda autorizado para cerrar la oficina de correos que haya en cualquier lugar donde la seguridad, la garantía y las rentas del servicio postal estén en peligro por cualquier motivo, ó donde no haya necesidad de continuar por más tiempo dicha oficina.

ART. 6.º El Director General de Correos queda autorizado para emplear provisionalmente, y siempre que sea necesario, sustitutos en ausencia de los empleados en propiedad á quienes se haya concedido licencia temporal en virtud de las disposiciones de la Ley No. 80, titulada, "Ley regularizando las horas de trabajo, licencias temporales y trasporte de los nombrados bajo el servicio civil de Filipinas." Los nombramientos de estos sustitutos estarán sujetos á las restricciones de la Ley del Servicio Civil.

ART. 7.º Siempre que el Comandante General de la División de Filipinas pida que se abra una oficina de correos en un punto donde no sea facil establecerla de acuerdo con las disposiciones de esta ley, el Director General de Correos puede hacerlo, siempre que se nombre para actuar como Administrador de Correos, sin remuneración y sin concesión alguna para alquiler, alumbrado ó mobiliario, á una persona que esté en el servicio militar.

ART. 8.º Á los administradores y demás empleados de las oficinas de correos se les exigirá para responder de sus cuentas

postales, que presten una fianza á satisfacción del Director General de Correos, por una cantidad que corresponda á la importancia del cargo que desempeñan. Los Administradores de Correos donde existan oficinas de giros postales, están igualmente obligados á prestar fianza, para responder de sus cuentas por aquel concepto, por una cantidad igual á la responsabilidad probable en que puedan incurrir con el Gobierno.

ART. 9.º Los sueldos que actualmente se pagan á los Administradores de Correos fuera de Manila, continuarán en vigor hasta el 1.º de Octubre de 1901, desde cuya fecha se les abonará los que dispone esta ley.

ART. 10.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 11.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 25 de 1901.

[No. 182.]

AN ACT TO AMEND ACT NO. 22 AND ACT NO. 101
RELATING TO THE IMPROVEMENT OF THE HAR-
BOR OF MANILA AND THE PASIG RIVER.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. Section 2 of Act 101 entitled "An Act to Amend an Act Entitled 'An Act Appropriating One Million Dollars, in Money of the United States, for Improving the Port of Manila,'" enacted October 15, 1900, is hereby amended so as to authorize and direct the Chief Engineer Officer, Division of the Philippines, to improve the navigation of the Pasig River above the Bridge of Spain and to and into the Laguna de Bay, by dredging or otherwise, so as to secure a six-foot depth for navigation along said river and into said lake.

SEC. 2. The appropriation and provision made by said Act No. 22 and Act No. 101, amendatory thereof, are hereby

made available for the purpose set forth in Section 1 hereof as fully as though embraced in said original acts.

SEC. 3. The Chief Engineer Officer, Division of the Philippines, in charge of said harbor improvement, is hereby authorized to use, directly or through any authorized contractor, any stone or other material which he may find available and desirable on any of the public lands of the Philippine Islands. The Chief Engineer Officer, Division of the Philippines, is further authorized and empowered by and with the consent and approval of the Civil Governor of the Philippine Islands to warrant any contractor using stone from what is known as the Mariveles Quarries, and now in possession of the Insular Government, against any claim for compensation or damage made by any person or persons claiming to be the owner or owners of such quarries, by reason of the use of the stone therefrom by such contractor or contractors.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, July 29, 1901.

[No. 182.]

LEY REFORMANDO LAS LEYES NOS. 22 Y 101 REFERENTES Á LAS MEJORAS DE LA BAHÍA DE MANILA Y DEL RIO PASIG.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma el Artículo 2.º de la Ley No. 101, titulada, "Ley reformando la Ley titulada, 'Ley destinando un millón de pesos en dinero de los Estados Unidos para mejoras del Puerto de Manila,'" aprobada el 15 de Octubre de 1900, para autorizar y ordenar al Oficial Ingeniero en Jefe de la División de Filipinas, que mejore la

navegación del Rio Pasig desde el Puente de España hasta la Laguna de Bay hasta entrar en ella, ya sea por medio de trabajos de draga, ó de otro modo para alcanzar la profundidad de seis pies, para la navegación por el rio y en la entrada de dicha laguna.

ART. 2.^o Por la presente se declara disponible la cantidad votada y aplicables las disposiciones de la citada Ley No. 22 y de la 101 que la reforma, para los fines expuestos en el Artículo 1.^o de esta ley, tan ampliamente, como si hubiesen estado incluidos en las referidas leyes originales.

ART. 3.^o El Oficial Ingeniero en Jefe de la División de Filipinas encargado de la mejora de dicha bahía, queda por la presente autorizado para emplear directamente ó por medio de un contratista autorizado, la piedra ú otro material que pueda encontrar disponible y conveniente en cualquier terreno público de las Islas Filipinas. Queda también autorizado y facultado dicho funcionario, con el consentimiento y aprobación del Gobernador Civil de las Islas Filipinas, para garantizar á cualquier contratista que use piedra del sitio conocido por Canteras de Mariveles, hoy propiedad del Gobierno Insular, contra cualquier reclamación por daños y perjuicios, que por aquel motivo presente cualquier persona ó personas que reclamen la propiedad de dichas canteras.

ART. 4.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Julio 29 de 1901.

[No. 183.]

AN ACT TO INCORPORATE THE CITY OF MANILA.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. (a) Inhabitants of Manila constitute a municipality. The inhabitants of the city of Manila, residing within

the territory described in Section 2 of this act, are hereby constituted a municipality, which shall be known as the city of Manila, and by that name shall have perpetual succession, and shall possess all the rights of property herein granted or heretofore enjoyed and possessed by the city of Manila as organized under Spanish sovereignty.

(b) City of Manila to have a seal; to dispose of real and personal property, etc. It may have a common seal, and alter the same at pleasure, and may take, purchase, receive, hold, lease, convey, and dispose of real and personal property for the general interests of the city, contract and be contracted with, sue and be sued, and prosecute and defend to final judgment and execution, and execute all the powers hereinafter conferred.

SEC. 2. Temporary boundaries of city prescribed The temporary boundaries and limits of said city are hereby established and prescribed in general, as follows:

Beginning at a point at the junction of Estero Vitas with Manila Bay at low-water mark, in the northwest corner of Manila, thence running S. 63° E. up Bocana Vitas to its junction with Estero Galangin, 226.00 meters; thence N. 30° E. on Galangin Estero, 362.50 meters; thence S. 80° E. to the center of the main road to Caloocan at its junction with Calle Solis, 679.00 meters; thence S. 76° E. in center of Calle Solis, 85.00 meters; thence N. $82^{\circ} 15'$ E., 50.00 meters; thence N. $75^{\circ} 10'$ E. to junction with Manila and Dagupan Railroad, 147.50 meters; thence S. 79° E. in center of Calle Solis, 68.00 meters; thence N. 79° E., 100.00 meters; thence N. $70^{\circ} 15'$ E., 252.50 meters; thence N. $79^{\circ} 50'$ E. to junction of Calle Solis with Calle Lico, 186.00 meters; thence S. $71^{\circ} 30'$ E. crossing Paangbundoc palay fields to a point at the junction of Calle Sangleyes and Calle Loma, 726.00 meters; thence N. 56° E. in center of Calle Sangleyes to a point in front of the Chinese Hospital, 170.00 meters; thence N. $63^{\circ} 50'$ E. across fields to center of Blockhouse No. 4, 445.00 meters; thence S. 22° E. to center of Blockhouse No. 5, 184.00 meters; thence S. 22° E. to center of Blockhouse No. 6, 540.20 meters; thence S. $43^{\circ} 15'$ E. to center of Blockhouse No. 8, 753.00 meters; thence S. $80^{\circ} 10'$ E. to center of Blockhouse No. 9, 704.20 meters; thence S. 53° E. to center of Blockhouse No. 10 (or Baligbaligy), 907.50 meters;

thence S. 58° E. to center of Blockhouse No. 11, 457.00 meters; thence S. 38° 15' E. to center of San Juan Bridge, 757.00 meters; thence S. 55° 30' E. down middle of San Juan River, 479.00 meters; thence S. 26° 10' E., 552.00 meters; thence S. 3° 40' W., 185.00 meters; thence S. 48° 15' W., 505.00 meters; thence S. 63° 30' W., 316.00 meters; thence S. 83° W., 382.00 meters; thence N. 64° 10' W., 151.00 meters; thence N. 29° 50' W. to a point in the middle of the Pasig River, 135.00 meters; thence S. 67° 10' W. on the Pasig River, 137.50 meters; thence up the center of Estero Biata to a point at its junction with Estero Pesafrancia and Estero Lasdamas; thence continuing up the middle of Estero Lasdamas to a point at its junction with Estero Paco; thence on Estero Paco to Calle Lingeros and Estero Tripa de Gallina; thence in the middle of Estero de Gallina to a point on the Singalon Bridge on the road from Pineda to San Pedro Macati; thence S. 76° W. to the middle of Calle Lico, 40.00 meters; thence S. 47° 30' W., in the middle of Calle Lico to its junction with Camino Singalon, 39.00 meters; thence S. 63° 40' W. to Calle Real de Pineda, 119.00 meters; thence S. 63° 50' W. in the middle of the road from Singalon to Maytubig or Malate, 185.00 meters; thence S. 26° 30' W., 159.00 meters; thence S. 81° 50' W., 152.50 meters; thence S. 69° 50' W., 23.00 meters; thence S. 77° 30' W., 170.00 meters; thence S. 68° 40' W. to the junction of Calle San Lucas, 167.50 meters; thence S. 22° 50' E. in the middle of Calle San Lucas, 224.00 meters; thence across fields S. 68° 30' W. to a point in the middle of Calle Marina, about 206.00 meters, to low-water mark in Manila Bay; thence following the shore line of said bay at low-water mark in a general northwesterly direction to the point of beginning.

On or before the 31st day of December, 1901, the Municipal Board hereinafter provided for shall make careful investigation and fix what, in its opinion, are proper boundaries for the city of Manila, and make report of its investigations to the Commission for further legislation. For this purpose it shall cause surveys to be made of the proposed new boundaries and may include within such proposed boundaries territory not now or heretofore included in the city of Manila.

SEC. 3. Jurisdiction of city government for police purposes. The jurisdiction of the city government for police purposes only shall extend to three miles from the shore into Manila Bay and over a zone surrounding the city on land of five miles in width.

SEC. 4. Government of city vested in Municipal Board.

The government of said city is hereby vested in a Municipal Board, consisting of three members, to be appointed by the Civil Governor, by and with the consent of the Commission, and to be removable in the same manner. One member of the Board shall be designated in the appointment as President, and shall preside at all meetings of the Board. He shall sign all ordinances, resolutions, bonds, contracts, and obligations made or authorized by the Board, and shall issue such orders and instructions as may be necessary to carry out and enforce the ordinances of the city, and the orders of the Board relating thereto. In case of sickness or prolonged absence of any member of the Board, or if for any reason it becomes necessary to maintain a quorum or to break a tie, the Civil Governor may make temporary appointment until the return of such absent member or members. The person so appointed shall possess all the rights and perform all the duties of a member of the Board.

SEC. 5. Duties of Secretary of Board. The Board shall have a secretary, who shall be first appointed by the Civil Governor, by and with the consent of the Commission, and his successor shall be appointed by the Board, subject to the provisions of the Civil Service Act. The Secretary shall be in charge of the municipal records. He shall keep a full record of the proceedings of the Board, both legislative and executive, and file all documents relating thereto; shall record, in a book kept for that purpose, all ordinances passed by the Board, with the dates of passage and publication of the same; shall keep the corporate seal, and affix the same, with his signature, to all ordinances and other official acts of the Board, and shall present the same for signature to the President; shall cause each ordinance passed to be published as herein provided; shall have charge and custody of all records and documents of the city and of any office or department thereof, for which provision is not otherwise made; shall, on demand, furnish certified copies of all city records and documents, and shall collect and receive therefor such fees as may be prescribed, for the use of the city; shall keep his office and all records therein open to inspection during usual business hours by all residents of the city and all officers of the Insular and general governments. He shall have such other powers and perform such other duties as the Board may prescribe.

SEC. 6. Duties of Disbursing Officer of Board. The Board shall appoint a disbursing officer, who shall be charged with the duty of disbursing all moneys drawn from the Insular Treasury pursuant to appropriations made by the Commission. He shall discharge his duties in accordance with the provisions of Act No. 145, prescribing the duties of disbursing clerks, and shall render his accounts in such manner as the Auditor for the Philippine Archipelago may prescribe.

SEC. 7. Oath to be taken by each member of Board, and city officer. Each member of the Board, and city officer appointed under this act shall, before entering on the duties thereof, take and subscribe to the following oath, which shall be filed with the Secretary to the Board, and be by him recorded:

I,, having been duly appointed
 of the city of Manila, do hereby accept said office, and do solemnly swear (or affirm) that I recognize and accept the supreme authority of the United States of America in these Islands, and will maintain true faith and allegiance thereto; that I will obey all the laws, legal orders, and decrees promulgated by its duly constituted authorities; that I impose upon myself this obligation voluntarily, without mental reservation or purpose of evasion; that I will well and faithfully discharge the duties of the office upon which I am about to enter, so help me God. (Last four words to be stricken out in case of affirmation.)

.....
 (Signature of officer.)

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me this.....
 day of....., 19.....

.....
 (Signature of officer administering oath.)

This oath, and all others required in connection with the administration of the city government, may be administered by any officer authorized to administer oaths, or by any member of the Board or its secretary, or by any other city officer appointed under this act, and no fee shall be charged therefor.

SEC. 8. Each member of Board to execute bond. Each member of the Board, before entering upon the duties of his office, shall execute a bond to the Insular Government in the

sum of ten thousand dollars, and with such surety or sureties as shall be approved by the Treasurer of the Philippine Archipelago. The bond shall be filed with the Treasurer, and a copy spread upon the records of the Board. Every city officer charged with the custody of property or funds, before entering upon the duties of his office, shall execute a bond to the city, in such sum and with such surety or sureties as shall be approved by the members of the Board in writing thereon. The bond shall be filed with the Treasurer, and a copy spread upon the records of the Board. Should suit be brought upon any of said bonds, it shall be no defense to those signing the bond that the above requirements for approval have not been complied with, if, in fact, by virtue of such bond, such officer has entered upon his official duties.

SEC. 9. Beginning of fiscal year. The fiscal year of the city shall commence on the first day of July of each calendar year, and extend to and include the thirtieth day of June following.

SEC. 10. Method of transacting business by Board. The Board shall meet and transact business every day during the year, Sundays and legal holidays excepted. It shall sit with open doors unless otherwise ordered by affirmative vote of two members. It shall keep a record of its proceedings, and determine its rules of procedure not herein set forth. Two members of the Board shall constitute a quorum for the transaction of business, and two affirmative votes shall be necessary to the passage of any ordinance or motion. The ayes and noes shall be taken and recorded upon the passage of all ordinances, upon all propositions directing payment of money or creating liability, and at the request of any member, upon any other proposition. Each ordinance shall be sealed with the city seal, signed by the President of the Board and the Secretary, and recorded in a book kept for that purpose. Each ordinance shall be published in two daily newspapers of Manila, one printed in English and the other in Spanish, within three days after its passage, and shall take effect and be in force on and after the tenth day following its passage, if no date is fixed in the ordinance.

SEC. 11. Board to have certain legislative and executive authority. The Board shall have the legislative authority herein conferred. It shall possess the executive powers herein conferred, which shall be exercised through the following departments, and by general supervisory control over the same:

1. Department of Engineering and Public Works.
2. Police Department.
3. Law Department.
4. Department of Fires and Building Inspection.
5. Department of Assessments and Collections.

SEC. 12. Appointment of city officers and employés, etc. The heads of departments, assistant heads, and all superintendents therein shall, upon the passage of this act, be appointed by the Civil Governor, by and with the consent of the Commission, and shall be subject to removal by the Board. Vacancies in such offices thereafter shall be filled by appointment of the Board in accordance with the provisions of the Civil Service Act. Employés other than officers shall be appointed and removed by the heads of departments in accordance with the provisions of the Civil Service Act.

SEC. 13. Board to inspect official books, papers, etc. The Board shall have power at all times to examine and inspect official books, papers, and records of all officers, agents, and employés, and shall examine and inspect the same at least once in each year.

SEC. 14. Board to submit annually certain information to Civil Governor; to prepare annual report. On or before the tenth day of June of each year, the Board shall prepare and present to the Civil Governor for transmission to the Commission, in itemized form and in detail: (a) an inventory of lands, buildings, and other property, real and personal, belonging to the city, including cash in the treasury; (b) a statement of the liabilities of the city; (c) an estimate of the revenues of the city from all sources for the ensuing fiscal year, with a statement opposite each item of the amount realized from such sources during the preceding twelve months; (d) an estimate of the ordinary expenses for the ensuing fiscal year, with a statement opposite each item of the

corresponding expenses during the preceding twelve months: (e) an estimate of such extraordinary expenditures as may be necessary for any purpose, the approximate total expenditure recommended, and the amount which it is expected to expend during the ensuing fiscal year; also an itemized statement of the extraordinary expenditures during the preceding twelve months. The Board shall, on or before the first day of August of each year, prepare and present to the Civil Governor for transmission to the Commission an annual report covering the operations of the city government during the preceding fiscal year. This report shall be printed in pamphlet form by the Board for general circulation.

SEC. 15. Appropriations for city of Manila. The Commission shall, upon estimates submitted by the Board, make all appropriations for the expenses of the city of Manila. Thirty per cent. of the appropriations for said purpose shall be paid out of any moneys in the Insular Treasury not otherwise appropriated, and seventy per cent. shall be paid out of the revenues of the city of Manila. In part consideration of the contribution of thirty per cent. of the city expenses from the Insular Treasury, it shall be lawful for the Insular Government to appropriate to its use temporarily the building known as the Ayuntamiento, now occupied by the offices of the Insular Government.

SEC. 16. General powers and duties of Board. The Board shall take possession of all lands, buildings, offices, books, papers, records, moneys, credits, securities, assets, accounts, or other property or rights belonging to the former city of Manila or pertaining to the business or interests thereof, and, subject to the provisions herein set forth, shall have control of all its property except the building known as the Ayuntamiento, provision for the occupation and control of which is made in Section 15 of this act; shall collect taxes and other revenues, and apply the same in accordance with appropriations, as hereinbefore provided, to the payment of the municipal expenses; shall supervise and control the discharge of official duties by subordinates; shall institute judicial proceedings to recover property and funds of the city wherever found or otherwise to protect the interests of the city, and shall defend all suits against the city; shall make such ordinances and regula-

tions as may be necessary to carry into effect and discharge the powers and duties conferred by this act, and to provide for the peace, order, safety, and general welfare of the city and its inhabitants; shall fix penalties for the violation of ordinances, provided that no fine shall exceed one hundred dollars, and no imprisonment shall exceed six months for a single offense. The Board shall see that the laws and ordinances are faithfully executed and enforced, and shall have such further powers and perform such further duties as may be prescribed by law.

SEC. 17. General powers of Board stated in detail. In addition to the foregoing the Board shall have the following general powers:

(a) To collect taxes for general and special purposes, in accordance with law.

(b) To prescribe the time, places, and manner of payment of salaries and wages to city officials and employes.

(c) To provide for the erection or rental and care of buildings necessary for the use of the city.

(d) To establish and maintain free public schools for primary instruction and to provide school-houses therefor, subject to the limitations of Act No. 74.

(e) To provide secondary schools, and professional schools, with the approval of the City Superintendent, and to charge matriculation and tuition fees with the same approval.

(f) To maintain police courts established by law, which shall have exclusive jurisdiction of all criminal cases under the ordinances of the city, and such further jurisdiction as may be herein or hereafter conferred.

(g) To release any person imprisoned for violation of a city ordinance and to remit the sentence of such person, or any part thereof.

(h) To establish fire limits, and regulate the kinds of buildings and structures that may be erected within said limits, and the manner of constructing and repairing the same.

(i) To erect engine houses, and provide fire engines, hose carts, hooks and ladders, and other equipment for the prevention and extinguishment of fires, and to provide for the management and use of the same.

(j) To issue licenses, fixing the amount of the license fee and prescribing the time and manner of issuing or revoking the same, and to make regulations for the following:

(k) Hawkers, peddlers, hucksters, pawn-brokers, dealers in second-hand merchandise, junk-dealers, auctioneers, plumbers, brewers, distillers, money-changers and brokers, hotels, restaurants, cafés, lodging houses, public vehicles, public ferries, livery stables, billiard tables, theatres, theatrical performances, race tracks, horse races, circuses and all other forms and places of amusement; the keeping, preparation and sale of meat, poultry, fish, butter, cheese, lard, vegetables, bread and other provisions.

(l) To regulate the business and fix the location of tanneries, renderies, tallow-chandleries, bone-factories, soap-factories, match-factories, blacksmith shops, foundries, steam boilers, lumber yards, ship yards and other dangerous, offensive or unwholesome establishments; the storage and sale of gunpowder, tar, pitch, resin, coal-oil, benzine, turpentine, hemp, cotton, nitro-glycerin, petroleum, or any of the products thereof and all other highly combustible or explosive materials.

(m) To inspect and regulate the method of using steam engines and boilers, other than marine, and to charge a reasonable inspection fee for so doing, and to license all engineers engaged in operating the same.

(n) To suppress houses of ill fame and other disorderly houses, gaming houses, gambling, and all fraudulent devices for the purpose of gain and of obtaining money or property; to prohibit the printing, sale or exhibition of immoral pictures, books or publications of any description.

(o) To regulate and license or suppress cock-fighting and cock-pits.

(p) To license, regulate or prohibit the keeping of dogs, and to authorize their impounding and destruction when running at large contrary to ordinance.

(q) To establish and maintain city pounds; to regulate, restrain, and prohibit the running at large of domestic animals, and provide for the distraining, impounding, and sale of the same for the penalty incurred, and the cost of the proceedings; also to impose penalties upon the owners of said animals for the violation of any ordinance in relation thereto.

(*r*) To prohibit and provide for the punishment of cruelty to animals.

(*s*) To provide for the inspection and sealing of weights and measures, enforce the keeping and use of proper weights and measures by vendors, and regulate the inspection, weighing and measuring of brick, coal, lumber and other articles of merchandise.

(*t*) To lay out, construct, improve, and regulate the use of streets, avenues, alleys, sidewalks, wharves, piers, parks, cemeteries and other public places; to prevent and remove encroachments and obstructions from the same; to provide for the lighting, cleaning, and sprinkling of streets and public places; to regulate or prevent the use of the same for processions, signs, sign posts, awnings, awning posts; the carrying or displaying of banners, placards, advertisements or hand bills, or the flying of signs, flags or banners, across, over, or from any building along the same. To prohibit the throwing or depositing of offal, garbage, refuse, or other offensive matter in the same, and to provide for its collection and disposition; to regulate the openings therein for the laying of gas, water, sewer, and other pipes therein, the building and repair of tunnels, sewers, and drains, and all structures therein and thereunder, and the erecting of poles and the stringing of wires therein; to provide for and regulate cross-walks, curbs, and gutters therein; to name and change the names of the same, and provide for and regulate the numbering of houses and lots fronting thereon; to regulate traffic and sales upon the same; to abate nuisances in the same, and punish the authors or owners thereof; to construct, maintain and regulate the use of bridges, viaducts and culverts; to prevent and regulate playing ball, flying kites, rolling hoops, and any other amusement having a tendency to annoy persons using the streets or public places, or to frighten horses or other animals; to regulate the speed of horses and other animals, vehicles, cars and locomotives within the limits of the city; to regulate the locating, constructing and laying of the track of any horse, electric or other form of railroad in the streets or other public places of the city authorized by law; to provide for and change the location, grade, and crossings

of any railroad, and to compel such railroad to raise or lower its tracks to conform to such provisions or changes; to require any railroad company to fence its railroad, or any part thereof, to provide suitable protection against injury to persons or property, and to construct and repair ditches, drains, sewers, and culverts along and under its tracks, so that the natural drainage of the streets and adjacent property shall not be obstructed.

(u) To construct, maintain, and regulate the use of canals and water courses, and provide for the cleansing and purifying of the same, and the draining and filling of private premises to prevent or abate nuisances.

(v) To construct and maintain public landing-places, wharves, piers, docks, levees, and to regulate and control the use of the same, and all private landing-places, wharves, piers, docks, and levees.

(w) To maintain water works for the purpose of supplying water to the inhabitants of the city, to purify the source of supply, and regulate the control and use of the water, and to fix and collect rents therefor; to regulate the construction, repair and use of hydrants, pumps, cisterns and reservoirs, and to prevent the waste of water.

(x) To establish, maintain, and regulate the use of public drains, sewers, latrines, and cess-pools, and regulate the construction and use of private drains, sewers, latrines, and cess-pools.

(y) To provide for the establishment of public stables and bath-houses, and to inspect and regulate the same.

(z) To establish public markets, market-houses, and slaughter-houses, and provide for the regulation, inspection, and use thereof, and to regulate or prohibit the establishment of such institutions by any person, firm or corporation.

(aa) To make suitable provisions to insure the public safety from conflagrations, and the effects of floods, storms, and other public calamities, and to provide relief for persons suffering from the same.

(bb) To establish, maintain and regulate a police force, prescribe the powers and duties of its members, and make and enforce all necessary police ordinances, with the view to the

confinement and reformation of vagrants, disorderly persons, mendicants, and prostitutes, and persons convicted of violating any city ordinance; to provide for the arrest, trial, fining, and putting to work on the streets and elsewhere, of such persons.

(cc) To extend and enforce all its ordinances over all waters within the city, and over the Bay of Manila three miles beyond the city limits, and over any boat or other floating structure thereon; and for the purpose of protecting and insuring the purity of the water supply of the city, to extend and enforce ordinances to that end over all territory within the drainage area of such water supply, or within 100 meters of any reservoir, conduit, canal, aqueduct or pumping station used in connection with the city water service.

(dd) To enforce the regulations of the Insular Board of Health and to impose fines and penalties against persons who violate such regulations.

(ee) To fix rates and collect wharfage from all water craft landing at or using public wharves, docks, levees, or landing-places.

(ff) To provide for the closing of opium joints, and to prohibit the keeping or visiting of any place where opium is smoked or sold for the purpose of smoking.

(gg) To regulate the use of lights in stables, shops, and other buildings and places, and to regulate and restrain the building of bonfires and the use of firecrackers, fireworks, torpedoes, candles, sky-rockets, and other pyrotechnic displays.

(hh) To prevent and suppress riots, affrays, disturbances, and disorderly assemblies; to punish and prevent intoxication, fighting, quarreling, and all disorderly conduct; and to keep the peace.

(ii) To make, publish, amend, and repeal all ordinances, necessary to carry into effect the powers herein granted, and to enforce the same by fines and penalties, within the limits authorized by law.

SEC. 18. Insular Auditor to audit accounts of city. The Auditor for the Philippine Archipelago shall receive and audit all accounts of the city of Manila, in accordance with the provisions of Act No. 90.

SEC. 19. Insular Treasurer to receive and keep moneys of city. The Treasurer of the Philippine Archipelago shall receive and safely keep all moneys arising from the revenues of the city of Manila, in accordance with the provisions of Act No. 90, and shall expend the same upon warrants drawn in accordance with the provisions of said act. Requisitions for such warrants, in favor of the disbursing officer of the Board, shall be made by the head of the department of the city government to which the business relates, subject to the approval of the Civil Governor.

SEC. 20. Insular Purchasing Agent to make purchases for city. The Insular Purchasing Agent shall purchase all supplies, equipments, material, and property of every kind, except real estate, for the use of the city of Manila or any of the departments or offices thereof, and shall supply the same to the city or any of its departments or offices, in accordance with the provisions of Act No. 146.

SEC. 21. Health of city. The health of the city shall be under the control of the Insular Board of Health, which Board shall exercise in the city of Manila the powers conferred by Act No. 157. If conflict of opinion and jurisdiction shall arise between the Municipal Board and the Insular Board of Health, the issue shall be referred to the Civil Governor for his decision, which shall be final.

SEC. 22. Warden of Bilibid Prison to receive city prisoners. The Warden of Bilibid Prison shall set apart a suitable portion thereof for city prisoners, and shall receive for confinement and detention all persons who have been sentenced to imprisonment by the municipal courts of the city of Manila; and the expense of maintaining such portion of Bilibid Prison shall be paid for out of the funds of the city.

SEC. 23. Establishment of schools in city. The Board shall have the same powers in respect to the establishment of schools in Manila as are conferred on municipal councils by the provisions of the Municipal Code and its amendments, as limited by Act No. 74, establishing a department of public instruction. A local school board of six members for the city of Manila, who shall serve without salary, shall be selected and removed in

accordance with Sections 10 and 11 of said Act No. 74, and shall exercise the same powers as provided in said act. The General Superintendent of Public Instruction shall exercise the same jurisdiction and powers in the city of Manila as elsewhere in the archipelago, and the City Superintendent of Schools in Manila shall have all the powers and duties in respect to the schools of such city as are vested in division superintendents in respect to the schools of their divisions.

SEC. 24. Reports to be made on condition of schools and school buildings. The City Superintendent of Schools shall make a quarterly report of the condition of the schools and school buildings of Manila to the Board, and such recommendations as seem to him wise in respect to the number of teachers, their salaries, new buildings to be erected, and all other similar matters, together with the amount of city revenues which should be expended in paying native teachers, and improving the schools or school buildings of the city. The local school board shall make a similar quarterly report to the Board. The local school board shall be furnished an office and necessary clerical force by the City Superintendent out of the appropriation for his office. All construction or repairs of school houses ordered by the Municipal Board, subject to the limitations of Act No. 74, shall be carried on under the Department of Engineering and Public Works, and the care and custody of school buildings shall be under the Superintendent of Buildings and Illumination.

SEC. 25. Powers and duties of heads of departments. Each head of department of the city government shall be in control of such department, under the direction and supervision of the Board, and shall possess such powers as may be prescribed herein or by ordinance. He shall make requisition in duplicate for all funds required for the use of his department during the ensuing month. All warrants drawn in accordance with such requisitions shall be in favor of the disbursing officer of the Board, and shall be disbursed pursuant to appropriations. The correctness of all payrolls and vouchers covering the payment of money shall be certified to by each head of department before payment, except as herein otherwise expressly provided. Each head of department shall deposit with the Treasurer of the Philippine Archipelago all moneys collected within his depart-

ment, taking, as required by Rules 51 and 52 of Act No. 90, receipts for all moneys so deposited. He shall submit to the Auditor for the Philippine Archipelago on the first day of each month an abstract showing all collections made within his department during the preceding month, supported by proper vouchers covering such receipts. He shall, ten days before the beginning of each quarter, prepare and submit to the Board, through the Auditor for the Philippine Archipelago, the following estimates: (*a*) An itemized estimate of the revenues of the department from all sources for the ensuing quarter, with a statement opposite each item of the amount realized from such source during the preceding quarter; (*b*) an itemized estimate of the ordinary expenses of the department for the ensuing quarter, with a statement opposite each item of the corresponding expenses during the preceding quarter; (*c*) an itemized estimate of such extraordinary expenditures as may be deemed necessary for any purpose, with an itemized statement of extraordinary expenditures during the preceding quarter. Such estimates shall contain a statement of the approximate total expenditure recommended, and the amount which it is expected to expend during the ensuing quarter. He shall, on or before the tenth day of July of each year, prepare and present to the Board an annual report, in duplicate, covering the operations of his office during the preceding fiscal year.

SEC. 26. City officers to devote time to business. Each officer shall devote his time and attention exclusively during the usual business hours to the duties of his office, and shall not hold more than one office unless expressly authorized by law.

This section shall not apply to members of the Advisory Board or to members of the local school board, or to other persons discharging public duties under the city government who receive no compensation for their services.

SEC. 27. Persons who are eligible for appointment to city offices. No person shall be eligible for appointment to any city office who is not either (*a*) a citizen of the United States, or (*b*) a native of the Philippine Islands, or (*c*) a person who has, under and by virtue of the Treaty of Paris, acquired the political rights of a native of the Islands.

SEC. 28. City officers not to engage in certain business transactions. It shall be unlawful for any city officer, directly or indirectly, individually or as a member of a firm, to engage in any business transaction with the city through any of its authorized officials, boards, agents, or attorneys, whereby money is to be paid, directly or indirectly, out of the revenues of the city to such person or firm; or to purchase any real estate or other property belonging to the city, or which shall be sold for taxes or assessments, or by virtue of legal process at the suit of the city; or to be surety for any person having a contract or doing business with the city, for the performance of which security may be required; or to be surety on the official bond of any officer of the city.

SEC. 29. Action in case of separation from service of city officers. Every city officer shall, at the expiration of his term, or upon resignation, deliver to his successor in office, who shall receipt for the same in duplicate, all property, books, and effects of every description in his possession, belonging to the city or pertaining to his office. One copy of the receipt shall be delivered to the retiring officer and the other copy filed with the Auditor for the Philippine Archipelago. All funds, whether collections or moneys appropriated for disbursement, shall be deposited in the Insular Treasury. Funds for disbursement shall be deposited as repayments to the respective appropriations to which they pertain and be available for withdrawal by warrant in favor of the successor. In case of the death or removal of any city officer, the Board shall at once take charge of the office, books, papers, property, and funds of the late incumbent, and forthwith notify the sureties on his official bond. Such sureties shall cause to be rendered to the Auditor the accounts current of the deceased or removed officer, and deposit or cause to be deposited as aforesaid the moneys with which such officer was chargeable.

SEC. 30. When Board must advertise for sealed bids or proposals. Before entering upon any work or public improvement the total expense whereof shall exceed the sum of five hundred dollars, the Board shall advertise for sealed bids or proposals for the same in two daily newspapers published in Manila, one printed in English and the other in Spanish, for a period of one week, the first insertion to be not less than ten days before the day

fixed for opening such proposals. A plan or profile of the work to be done, accompanied by specifications for the performance of the same, shall, before advertisement, be placed on file in the office of the Board, or the department of the city government having charge of the work, which plan, profile, and specification shall, at all proper times, be open for public inspection. All bids shall be opened in the presence of the Board at the advertised time and place. Each bid shall be accompanied by a deposit, the amount and character of which shall be fixed by the Board and named in the advertisement, and which shall not exceed ten per cent. of the estimated cost of the improvement or work to be done where the estimated cost exceeds one thousand dollars nor be less than one hundred dollars in any case. Such deposit shall be forfeited to the city if the bidder shall neglect or refuse to enter into a contract, with approved sureties, to execute the work for the price mentioned in his bid and according to the plans and specifications, in case the contract shall be awarded to him. Should all bids be rejected, or should it become necessary for any reason to call for new bids, subsequent advertisement shall be for a period of five days before the proposals are opened, and in the manner above prescribed.

SEC. 31. Contracts in excess of \$500. Every contract exceeding in amount the sum of five hundred dollars, for work, materials or supplies, shall be let by the Board to the lowest responsible bidder, provided that the Board may, in its discretion, reject any and all bids, and if such bids are too high may purchase the material, hire the laborers, and supervise the work. Bonds, to be approved by the Board, shall be taken for the faithful performance of contracts; all such contracts shall be executed in triplicate by the Board and by the contractor; one original copy so executed shall be kept and filed in the office of the Board, one shall be filed in the office of the Auditor for the Philippine Archipelago, and the third shall be given to the contractor. Every contract for a sum greater than five hundred dollars shall be signed by the President of the Board and the Secretary under the corporate seal.

SEC. 32. Contracts not in excess of \$500. If the consideration for a contract shall not exceed five hundred dollars, the Board may authorize the head of any department, or any

city officer, to execute such contract; but no expenditure shall be made for such purpose without the written order of the Board, which order shall be returned and filed as a voucher with the bill upon which payment was made.

DEPARTMENT OF ENGINEERING AND PUBLIC WORKS.

SEC. 33. Duties of City Engineer. There shall be, under the Board, a City Engineer, who shall be in charge of the Department of Engineering and Public Works. He shall have charge of all the surveying and engineering work of the city, and shall perform such services in connection with public improvements, or any work entered upon or projected by the city, or any department thereof, as may require the skill and experience of a civil engineer. He shall ascertain, record, and establish monuments of the city survey and from thence extend the surveys of the city, and locate, establish, and survey all city property, and also private property abutting on the same, whenever directed by the Board; shall prepare and submit plans, maps, specifications, and estimates for buildings, streets, bridges, docks, and other public works, and supervise the construction and repair of the same; shall make such tests and inspection of engineering materials used in construction and repair as may be necessary to protect the city from the use of materials of a poor or dangerous quality; shall inspect and report upon the condition of public property and public works whenever required by the Board; shall have the care and custody of all public buildings, when erected, including markets and slaughter-houses and all buildings rented for city purposes, and of any system now or hereafter established for lighting the streets, public places and public buildings of the city; shall inspect and seal weights and measures, enforce the keeping and use of proper weights and measures by vendors and vendees, and regulate the inspection, weighing and measuring of brick, coal, lumber, and other articles of merchandise, in accordance with law and ordinances; shall prevent the encroachment of private buildings and fences on the streets and public places of the city; shall inspect and supervise the construction, repair, removal, and safety of private buildings; shall regulate and enforce the numbering of houses, in accordance with the ordinances of the city; shall have the care

of all public streets, parks, and bridges; shall maintain, clean, sprinkle, and regulate the use of the same for all purposes as provided by ordinance; shall supervise the collection and disposition of all garbage, refuse, the contents of closets, vaults, and cess-pools, and all other offensive and dangerous substances within the city; shall have the care and custody of all public docks, wharves, piers, levees, and landing-places, when erected; shall have general supervision and inspection of all private docks, wharves, piers, levees, and landing-places, and other property bordering on the harbor, river, esteros, and waterways of the city; and shall issue permits for the construction, repair, and removal of the same, and enforce all ordinances relating to the same; shall have the care and custody of the public system of water works and sewers, and all sources of water supply, and shall control, maintain, and regulate the use of the same, in accordance with the ordinances relating thereto, and shall collect water rents as fixed by law or ordinance; shall inspect and regulate, subject to the approval of the Board, the use of all private systems for supplying water to the city and its inhabitants, and all private sewers and their connections with the public sewer system. He shall file and preserve all maps, plans, notes, surveys, and other papers and documents pertaining to his office.

SEC. 34. Assistants to City Engineer. To assist the City Engineer in the discharge of his official duties, there shall be employed under his direction a first assistant city engineer, two second assistant city engineers, a superintendent of streets, parks, bridges, docks, and wharves, a superintendent of water and sewers, and a superintendent of buildings and illumination.

POLICE DEPARTMENT.

SEC. 35. Duties of Chief of Police. There shall be, under the Board, a Chief of Police, who shall have charge of the Department of Police, and everything pertaining thereto, including the organization, government, discipline, and disposition of the city police and detective force; shall quell riots, disorders, disturbances of the peace, and shall arrest and prosecute violators of any law or ordinance; shall exercise police supervision over all land and water within the police jurisdiction

of the city; shall be charged with the protection of the rights of persons and property wherever found within the jurisdiction of the city, and shall arrest without warrant, when necessary to prevent the escape of the offender, violators of any law or ordinance, and all who obstruct or interfere with him in the discharge of his duty; shall be responsible for the safe keeping of all prisoners until they shall be released from custody, in accordance with law, or delivered to the warden of the proper prison or penitentiary; may take good and sufficient bail for the appearance before the city court of any person arrested for violation of any city ordinance; shall have authority, within the police limits of the city, to serve and execute criminal processes of any court; shall, either in person or by deputy, attend all sessions of the city courts, and shall promptly and faithfully execute all orders of the Board, and all writs and processes of the city courts and all criminal processes of the Court of the First Instance of the city of Manila, when placed in his hands for that purpose. He shall have such further powers and perform such further duties as may be prescribed by law or ordinance.

SEC. 36. Duties of Chief of Secret Service. The Chief of Police shall have an assistant, to be known as the Chief of the Secret Service, who shall have charge of the detective force, and shall perform such other duties as may be assigned to him by the Chief of Police or be prescribed by ordinance.

SEC. 37. Powers and duties of peace officers. The members of the Board, the Chief of Police, the Chief of the Secret Service, and all officers and members of the police force and secret service shall be peace officers; and all peace officers created by this act, or authorized by law or ordinance, are authorized to serve and execute all processes of municipal courts and criminal processes of insular courts to whomsoever directed, within the jurisdictional limits of the city or within the police limits as hereinbefore defined; and within the same territory they may pursue and arrest, without warrant, any person found in suspicious places or under suspicious circumstances reasonably tending to show that such person has committed, or is about to commit, any crime or breach of the peace; may arrest or cause to be arrested, without warrant, any

offender when the offense is committed in the presence of a peace officer or within his view; and in such pursuit or arrest may enter any building, ship, boat, or vessel, or take into custody any person therein suspected of being concerned in such crime or breach of the peace, and any property suspected of having been stolen. They shall detain such person only until he can be brought before the proper magistrate, and shall have such other powers and perform such other duties as peace officers as may be prescribed by law or ordinance. Whenever the Board shall deem it necessary, to avert danger or to protect life and property, in case of riot, disturbance, or public calamity, or when it has reason to fear any serious violation of law and order, it shall have power to swear in special police, in such numbers as the occasion may demand. Such special police shall have the same powers while on duty as members of the regular force.

LAW DEPARTMENT.

SEC. 38. Duties of City Attorney; to have one assistant.

The Law Department shall consist of the offices of the City Attorney and the Prosecuting Attorney. The City Attorney shall be the chief legal adviser of the city and all offices and departments thereof; shall represent the city in all civil cases now pending or hereafter brought in any court, wherein the city or any officer thereof in his official capacity is a party; shall attend, when required, meetings of the Board, draw ordinances, contracts, bonds, leases, and other documents involving any interest of the city, and inspect and pass upon all such documents already drawn; shall give his opinion in writing, when requested by the Board upon any question relating to the city, or the rights or duties of any city officer; shall appear in behalf of the city in all civil cases; shall, whenever it is brought to his knowledge that any city officer is guilty of neglect or misconduct in office, or that any person, firm, or corporation holding or exercising any franchise or public privilege from the city, has failed to comply with any condition, or to pay any consideration mentioned in the grant of such franchise or privilege, investigate the same and report to the Board; shall, when directed by the Board, institute and prosecute in the city's interest a suit on any bond, lease, or other contract, and upon any breach or violation thereof; prosecute and defend all civil actions related to or connected with any city office or interest of

the city. He shall at all times render such professional services as the Board may require, and shall have such other powers and shall perform such other duties as may be prescribed by law or ordinance. He shall have one assistant, to be known as Assistant City Attorney.

SEC. 39. Duties of Prosecuting Attorney; to have three assistants. The Prosecuting Attorney of the city of Manila shall have charge of the prosecution of all crimes, misdemeanors and violations of city ordinances, in the Court of First Instance and the municipal courts of the city of Manila. He shall investigate all charges of crimes, misdemeanors, and violations of ordinances, and prepare the necessary informations or make the necessary complaints against the persons accused, and discharge all other duties in respect to criminal prosecutions enjoined upon provincial fiscals in the General Provincial Act and the Criminal Code of Procedure. There shall be three assistant prosecuting attorneys, who shall assist the Prosecuting Attorney as he shall direct. The Prosecuting Attorney or any of his assistants may, if he deems it wise, conduct investigations in respect to crimes, misdemeanors and violations of ordinances by taking oral evidence of reputed witnesses, and for this purpose may, by subpœna, summon witnesses to appear and testify under oath before him, and the attendance or evidence of an absent or recalcitrant witness may be enforced by application to the municipal court or the Court of First Instance

No witness summoned to testify under this section shall be under obligation to give any testimony tending to criminate himself, and no testimony elicited from a witness by such examination under oath before the Prosecuting Attorney or his assistants under this section shall be used against such witness in any prosecution pending, or thereafter instituted against him, for any crime or offense.

SEC. 40. Municipal Courts provided for. There shall be two judicial districts in the city, one of which shall include all territory within the police jurisdiction of the city north of the Pasig River, and the other all territory within the same jurisdiction south of said river. There shall be a municipal court in each of the two districts. The Civil Governor, by and with the

consent of the Commission, shall appoint a Judge and a Clerk for each Municipal Court. Vacancies occurring in such clerkship after the first of March, 1902, shall be filled under the restrictions and provisions of the Civil Service Act. The municipal courts of the two districts shall have concurrent jurisdiction over crimes, misdemeanors and violations of ordinances committed on the waters of the Pasig River or Manila Bay within the police jurisdiction of the city. There shall be a daily session of each municipal court, Sundays and legal holidays alone excepted. In order to equalize the work of the courts so established, the judges and clerks may exercise their duties interchangeably in either district and the two judges may at the same time hold separate sessions of the court of one district and in such case the judge of the district shall divide the business to be done between himself and the visiting judge. Said courts shall respectively have exclusive jurisdiction over all criminal cases arising under the ordinances of the city, and over all criminal cases arising under the penal laws of the Philippine Islands, where the offense is committed within the police jurisdiction of the city and their respective districts and the maximum punishment is by imprisonment for not more than six months, or a fine of not more than one hundred dollars, or both. Such courts may also conduct preliminary examinations for any offense, without regard to the limits of punishment, and may release, or commit and bind over any person charged with such offense to secure his appearance before the proper court. Said courts shall have no civil jurisdiction except for the forfeiture and collection of bonds given in cases or proceedings pending therein. In a prosecution for the violation of any ordinance, the first process shall be a summons; provided, however, that a warrant for the arrest of the offender may be issued in the first instance upon the affidavit of any person that such ordinance has been violated, and that the person making the complaint has reasonable grounds to believe that the party charged is guilty thereof; and such warrant shall conclude, "Against the ordinances of the city in such case made and provided." All proceedings and prosecutions for offenses against the laws of the Philippine Islands shall conform to the rules relating to process, pleading, practice, and pro-

cedure now or hereafter established for the judiciary of the Islands, and such rules shall govern said police courts and their officers in all cases in so far as the same may be applicable. Every person arrested shall, without unnecessary delay, be brought before a municipal court or a court of first instance for preliminary hearing, release on bail or trial. Each judge shall have power to enforce all processes of the court, compel the attendance of witnesses and punish all contempts of court by fine or imprisonment, or both, under the limitations imposed by the Code of Civil Procedure. He may require of any person arrested a bond for good behavior or to keep the peace, or for the further appearance of such person before a court of competent jurisdiction, and no such bond shall be accepted unless it be executed by the person in whose behalf it is made, with sufficient surety or sureties to be approved by said court. There shall be taxed against and collected from the defendant, in case of his conviction in said court, such costs and fees as may be prescribed by the Board, which costs and fees shall not exceed those charged in criminal cases in justices' courts. All fines and forfeitures, fees and costs imposed shall be collected by the clerk of each court, who shall keep a docket of all fines, forfeitures, costs, and fees imposed, and of those collected, and shall pay collections of the same to the City Assessor and Collector for the benefit of the city, on the next business day after the same are collected, and receive receipts therefor. The judge shall examine the docket of fines, forfeitures, fees and costs each day, compare the same with the amount receipted for by the City Assessor and Collector, and satisfy himself that all fines, forfeitures, fees and costs have been duly accounted for. The judgments of each court may be enforced by imprisonment of any defendant adjudged guilty therein until the fines, fees, and costs assessed have been paid, or until the same shall have been satisfied by imprisonment at hard labor at the rate of twenty-five cents a day; and any such judgment may also be enforced by execution against the property of the defendant adjudged guilty therein. Each court shall also have power to administer oaths and to give certificates thereof; to issue summons, writs, warrants, executions, and all other processes necessary to enforce its orders

and judgments. The clerk of each court shall have power to administer oaths. The clerk of each court shall keep its seal and affix it to all orders, judgments, certificates, records, and other documents issued by the court. He shall keep a docket of the trials in the court, in which he shall record in a summary manner the name of the defendant, the charge against him, the name of the prosecuting witness, the date of the arrest, the appearance of the defendant, the date of the trial, and the nature of the judgment, together with the fines and costs adjudged or collected in accordance with the judgment. The Chief of Police shall be the executive officer of each court and shall, either in person or by deputy, attend all sessions, serve all processes, and execute all orders and judgments of the same.

SEC. 41. Certain requirements to be complied with before confinement of city prisoners. No person shall be confined in the city prison by sentence of either municipal court until the warden or officer in charge of the prison shall receive a written commitment showing the offense for which the prisoner was tried, the date of the trial, the exact terms of the judgment or sentence, and the date of the order of commitment. The clerk shall, under seal of the court, issue such a commitment in each case of sentence to imprisonment.

SEC. 42. Appeals to Courts of First Instance. An appeal shall lie to the Court of First Instance next to be held within the city in all cases where fine or imprisonment is imposed by a municipal court. Such appeals shall be governed by the rules of practice and procedure in judicial appeals from courts of first instance to the Supreme Court now or hereafter established by law. Pending an appeal, the defendant shall remain in custody, unless released upon sufficient bail, in accordance with the rules and regulations now or hereafter in force, to await the judgment of the appellate court.

SEC. 43. Duties of Sheriff of Manila. The Sheriff of the city of Manila, appointed under Section 25 of Act No. 136, providing for the organization of courts, shall receive a salary at the rate of twenty-five hundred dollars per year. The Sheriff is hereby authorized to appoint two deputies at a salary of one hundred

dollars per month each, and two deputies at a salary of sixty dollars per month each. The Sheriff and his deputies shall charge and collect for the service of all civil process the fees provided in the Code of Civil Procedure only, and all fees collected by them for such service shall be paid to the City Assessor and Collector, and the Sheriff shall be answerable therefor upon his bond. The fees charged by the Sheriff and his deputies for the service of criminal process shall be such as are provided in the Code of Criminal Procedure to be adopted, and when collected shall be paid to the City Assessor and Collector. Such fees shall be taxed as a part of the costs against defendants who are convicted in criminal prosecutions and sentenced to pay the costs. The Sheriff shall pay to the City Assessor and Collector, on the first day of each month, all fees collected by him and his deputies for the service of civil process during the preceding month, and shall at the same time deliver to the Auditor for the Philippine Archipelago an itemized statement of such fees. The salaries of the Sheriff and his deputies herein provided shall be paid from the revenues of the city of Manila. The Sheriff is also authorized to expend a sum not to exceed three dollars per day for the transportation of prisoners by himself and deputies and for the general service of the process of the courts throughout his jurisdiction, and which shall be paid from the revenues of the city. The Sheriff may, in writing, appoint special deputies for the service of any particular process, who shall be paid only by fees, in accordance with the scale of fees provided in the Civil and Criminal Codes of Procedure. The Sheriff and his deputies shall be peace officers with the powers set forth in Section 37.

Sections 25 and 27 of Act No. 136, providing for the organization of courts, are hereby repealed so far as they conflict with this section, but in all other respects remain in full force.

SEC. 44. Justices and auxiliary justices of the peace provided for. There shall be appointed by the Civil Governor, by and with the consent of the Commission, two justices of the peace and two auxiliary justices of the peace for the city of Manila, who shall be subject to removal in the manner provided for their appointment, and who shall exercise within the city of Manila the jurisdiction conferred upon justices of the peace in Act No. 136, providing for the organization of courts;

but no justice of the peace, or auxiliary justice of the peace, of the city of Manila, shall exercise any criminal jurisdiction, such jurisdiction within the city of Manila being confined to Courts of First Instance and to the Municipal Courts herein provided. Each justice of the peace shall receive a salary of one thousand dollars per year, and shall charge and collect in all civil suits tried before him the fees provided for justices of the peace in the *Código de Civil Procedure*. All fees so charged and collected by him during each month shall be paid by him on the first day of the succeeding month to the City Assessor and Collector. He shall at the same time deliver to the Auditor for the Philippine Archipelago an itemized statement of all such fees, and his accounts shall be audited by the Auditor for the Philippine Archipelago, and for that purpose his dockets and books shall be examined by the Auditor. Auxiliary justices of the peace shall be paid by the justices of the peace out of their salaries, respectively, in proportion to the time that the auxiliary justice of the peace shall have performed the duties of the justice. Each justice of the peace may appoint a clerk, at a salary of twenty-five dollars per month, to be paid out of the revenues of the city. The existing courts of the justices of the peace in the city of Manila are hereby abolished.

DEPARTMENT OF FIRES AND BUILDING INSPECTION.

SEC. 45. Duties of Chief of Department of Fires and Building Inspection. There shall be, under the Board, a Chief of the Department of Fires and Building Inspection. He shall have the management and control of all matters relating to the administration of the department as herein provided, and the organization, government, discipline, and disposition of the fire force; shall have charge of fire engine houses, fire engines, hose carts, hooks and ladders, trucks, and other fire apparatus; shall have full police power in the vicinity of fires; shall have authority to remove any building or other property whenever it shall become necessary to prevent the spreading of fire or to protect adjacent property; shall investigate and report upon the origin and cause of all fires occurring within the city.

He shall inspect all buildings in the city under construction or repair and see that ordinances relating to the construction of

buildings within fire limits are observed; shall inspect all private and public buildings erected or to be erected within the city, to determine whether they comply with the building ordinances applicable to fire limits or otherwise; shall have power to order, in accordance with ordinance and subject to the approval of the Municipal Board, buildings dangerous to the public to be taken down or made secure; shall supervise and regulate the stringing, grounding, and insulation of wires for all electrical connections with a view to avoiding conflagrations or interfering with public traffic or safety. or the obstruction of the necessary operations of the fire department in putting out fires; shall supervise and regulate the manufacture, storage, sale, and use of petroleum, gas, acetylene, gun powder, and other highly combustible matter and explosives, and the arrangement and use of engines, boilers, forges, and other manufacturing and heating appliances in accordance with law or ordinances relating thereto; shall have charge of the city telegraph, telephone, and fire alarm services; and the laying of mains and connections for the purpose of supplying gas to the inhabitants of the city.

DEPARTMENT OF ASSESSMENTS AND COLLECTIONS.

SEC. 46. Duties of City Assessor and Collector. There shall be, under the Board, a City Assessor and Collector, who shall have charge of the Department of Assessments and Collections. The real estate of the city of Manila shall be assessed and valued for taxation by the City Assessor and Collector and his authorized deputies, who are empowered to administer any oath authorized to be administered in the assessment or collection of taxes. It shall be the duty of every owner of real estate in the city of Manila to prepare, or cause to be prepared, a statement of the amount of land and the improvements thereon which he owns, the annual rent or income received by him from each piece of his property for each of the three years preceding the statement and a description sufficiently in detail to enable the City Assessor and Collector to identify the same on examination. The owner or his duly authorized agent shall verify such statement and swear to the same before any officer authorized by law to administer an oath. The statement shall be filed with the City Assessor and Collector on or before the first day of September, 1901. He shall make a list of all taxable real estate in the city,

by districts, and the names of the owners in each district shall be arranged alphabetically, with a brief description opposite their names of the property owned by them and the cash value thereof. In making this list the City Assessor and Collector shall take into consideration any sworn statement made by the owners of the property, but shall not be prevented thereby from considering other evidence on the subject, and exercising his own judgment in respect thereto. For the purpose of completing this list he is authorized to summon witnesses, administer oaths to them, and subject them to examination concerning the ownership and the amount of real estate in each district, and its cash value. It shall be the duty of the City Assessor and Collector, so far as is necessary, to examine the records of the office of the City Registrar showing the ownership of real estate in the city.

SEC. 47. Rate per cent, of annual tax for the years 1901, 1902, and subsequent years. A tax of one per cent. on the assessed value of all real estate in the city subject to taxation as hereinbefore provided is hereby levied for the unexpired portion of the year 1901; provided, that every taxpayer who has paid the urbana tax on any house or building or who has paid the frontage tax on any real estate for the year 1901 shall receive a credit on the tax hereby levied for the amounts paid as urbana or frontage taxes. The laws, general orders, or regulations under which the urbana tax and the frontage tax are now collectible in the city of Manila are hereby repealed except as to arrearages as hereinafter provided. All taxes on real estate for the year 1901 shall be due and payable on or before the fifteenth day of February, 1902. An annual tax of one and one-half per cent. ($1\frac{1}{2}\%$) on the assessed value of all real estate in the city subject to taxation as hereinbefore provided is hereby levied for the year 1902, and an annual tax of two per cent. (2%) on the assessed value is hereby levied for the year 1903 and each subsequent year. All taxes for the year 1902 and each year thereafter shall be due and payable on or before the first day of July of each year, and if any taxpayer shall fail to pay the taxes assessed against him for the year 1901 on or before the first day of March, 1902, or shall fail to pay such taxes assessed against him for the year 1902 and each succeeding year thereafter, on or before the first day of July of each

year respectively, he shall be delinquent in such payment, and shall be subject to an additional tax of fifteen per cent. (15%) of the amount of the original tax as a penalty for such delinquency, to be collected at the same time and in the same manner as the original tax; provided, that at the option of the taxpayer the payment of one-half of the tax for the year 1902 and each succeeding year thereafter may be postponed until the 31st day of December of such year, but if he fail to pay the first half of the tax on or before the first day of July, then the tax for the whole year shall be delinquent, and the penalty shall be due as hereinbefore provided. If any taxpayer, having paid the first half of the taxes due for the year 1902 or any succeeding year, shall fail to pay the remaining half of the tax due for such year on or before the 31st day of December of that year, the penalty to be collected shall be fifteen per cent. (15%) of the half of such annual tax then due. The penalties thus imposed shall be accounted for by the City Assessor and Collector in the same manner as the tax. In the event that such tax and penalty shall remain unpaid for fifteen days after the tax has become delinquent the City Assessor and Collector shall proceed to make collection thereof in the manner prescribed in Sections 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82 and 83 of the Municipal Code, and all the provisions of said sections shall be applicable, and all the powers and duties conferred and imposed by said sections upon the Provincial Treasurer are imposed upon the City Assessor and Collector. The provisions of Sections 83, 84, 85 and 86 of the Municipal Code are hereby declared applicable as fully as though incorporated herein to all taxes assessed, penalties accruing, sales made of the real estate of the delinquent taxpayer, and suits instituted by him attacking the assessment of such taxes or the validity of sales made hereunder. It shall not be essential to the validity of tax sales of real estate hereunder that the City Assessor and Collector shall have attempted to make out of the personal property of the taxpayer the tax due upon his real estate. The remedy provided in the Municipal Code for the collection of taxes upon real estate by levying upon the personal property of the taxpayer shall be deemed to be cumulative only. The lien upon the real estate for taxes levied for the year 1901 shall

attach upon the passage of this act. A lien for taxes due for any subsequent year shall attach on the first day of January of such year.

SEC. 48. Exemptions from taxation. Lands or buildings owned by the United States of America, the central government of the Philippine Islands, or the city of Manila, and burying-grounds, churches, and their adjacent parsonages and conventos, and lands or buildings used exclusively for religious, charitable, scientific or educational purposes, and not for profit, shall be exempt from taxation; but such exemption shall not extend to lands or buildings held for investment, though the income therefrom be devoted to religious, charitable, scientific or educational purposes.

SEC. 49. Action in case owner of real estate fails to make return thereof. If the owner of any parcel of real estate shall fail to make a return thereof, as provided in Section 46, or if the City Assessor and Collector is unable to discover the owner of any real estate, he shall nevertheless list the same for taxation, charge the tax against the true owner, if known, and if unknown then as against an unknown owner. In case of doubt or dispute as to ownership of real estate, the taxes shall be levied against the possessor or possessors thereof. Where it shall appear that there are separate owners of the land and the improvements thereon, a separate assessment of the property of each shall be made.

In case the land and improvements, a statement of which it is the duty of the owner hereunder to file with the City Assessor and Collector, shall have been leased to another before the date of this act on terms such that the leasehold held by the lessee is valuable, the owner of the land may in his statement request that the lessee or tenant of the leasehold be cited to appear and make a sworn statement of its value before the City Assessor and Collector. The City Assessor and Collector shall then proceed as in other cases to fix and assess the value of the leasehold. The owner of the land and improvements shall be required to pay taxes only on the total value of the land and improvements, less the value of the leasehold, while the lessee or tenant of the leasehold shall have assessed against him, and be required to pay, taxes upon the value of the leasehold. The remedies hereinbefore provided for the sale of land for collection of delinquent taxes thereon shall be applicable to the collection of delinquent taxes on leaseholds.

SEC. 50. Action in case real estate has escaped taxation.

If it shall be discovered by the City Assessor and Collector, or brought to his attention, that any taxable real estate in the city has escaped listing, it shall be his duty at once to list and value the same and charge against the owner thereof the taxes due for the current year and for all other years since the original assessment under this charter was made, and the taxes thus assessed shall be legal and collectible by all the remedies herein provided, and interest and penalty shall be added to the back taxes as if they were assessed at the time when they should have been assessed.

SEC. 51. Certificate to be made by City Assessor and Collector. The City Assessor and Collector shall complete the listing and valuation of all real estate situated within the city on or before the first day of December, 1901, and when completed shall authenticate the same by signing the following certificate at the foot of the list:

"I hereby certify that the foregoing list contains a true statement of the piece or pieces of taxable real estate belonging to each person named in the list, and its true cash value, and that no real estate taxable by law in the city of Manila has been omitted from this list, according to the best of my knowledge and belief."

(Signature.).....

The City Assessor and Collector shall also authenticate subsequent assessments, as hereinafter provided for, by signing the foregoing certificate in connection with each such assessment.

SEC. 52. Notice to be given to public when tax list is completed. When the list shall be completed in accordance with the foregoing section the City Assessor and Collector shall, by notice published for ten days in two newspapers of general circulation in the city, one printed in English and one in Spanish, inform the public that the list has been completed and is on file in his office, and may be examined by any person interested therein, and that upon a date fixed in the notice, which shall not be later than the 15th day of December, the City Assessor and Collector will be in his office for the purpose of hearing complaints as to the accuracy of the listing of the property and the assessed value thereof. It shall be his duty

carefully to preserve and record in his office copies of said notices. On the day fixed in the notice, and for seven days thereafter, he shall be present in his office to hear all complaints filed within that period by persons against whom taxes have been assessed as owners of real estate, and he shall make his decision and enter the same in a well-bound book, to be by him kept for that purpose, within fourteen days from the date fixed for hearing complaints in such notice, and if he shall determine that injustice has been done or errors have been committed he is authorized to amend the list in accordance with his findings.

SEC. 53. Appeals from decisions of City Assessor and Collector. In case any complainant before the City Assessor and Collector shall feel aggrieved by his decision, such complainant may, within ten days after the entry of such decision, appeal to the Board of Tax Appeals constituted as hereinafter provided. He shall perfect his appeal by filing a written notice of the same with the City Assessor and Collector, and it shall be the duty of that officer forthwith to transmit the appeal to the Board of Tax Appeals with all written evidence in his possession relating to such assessment and valuation.

SEC. 54. Board of Tax Appeals constituted. The Municipal Board shall constitute the Board of Tax Appeals. The President of the Municipal Board shall be President of the Board of Tax Appeals, and the Secretary to the Municipal Board shall be the Secretary to the Board of Tax Appeals and shall keep the record of its proceedings.

SEC. 55. Oath to be taken by each member of Board of Tax Appeals. Before organizing as such, the members of the Board of Tax Appeals shall take the following oath before a justice of the peace or some other officer authorized to administer an oath in the city of Manila:

"I do solemnly swear (or affirm) that I will well and truly hear and determine all matters and issues between taxpayers and the City Assessor and Collector submitted for my decision; so help me God." (In case of affirmation the last four words to be stricken out.)

(Signature.).....

"Subscribed and sworn to (or affirmed) before me this..... day of, 19...."

.....

(Signature of officer administering oath.)

The oath of each member shall be recorded by the Secretary to the Board in the minutes of its proceedings.

SEC. 56. Meetings of Board of Tax Appeals. The Board of Tax Appeals shall meet on the second Monday in January, 1902, and each succeeding year, and shall hear all appeals duly transmitted to it, and shall decide the same within fifteen days. It shall have authority to cause to be amended the listing and valuation of the property in respect to which any complaint is made by order signed by the Board or a majority thereof, and transmit it to the City Assessor and Collector, who shall amend the tax list in conformity with said order.

SEC. 57. When assessment may be increased or reduced. The City Assessor and Collector shall, during the first three days of December of each year after the year 1901, add to the list of taxable real estate in the city, the value of the improvements placed upon such property during the preceding year, and reduce the assessments against any taxpayer whose improvements already assessed have been destroyed during the preceding year, and shall add to the list any property which is taxable and which has theretofore escaped taxation. He shall give ten days' notice by publication in two newspapers of general circulation published in the city of Manila, one printed in English and one in Spanish, that he will be present in his office for that purpose on said days. Appeals may be taken from the decisions of the City Assessor and Collector, under this section, to the Board of Tax Appeals, as in case of original assessments.

SEC. 58. Duration of first and subsequent assessments. The assessment first made under the provisions of this charter, as amended from time to time, shall continue in force for the period of three years, unless an earlier provision is made by law for another general assessment. The City Assessor and Collector shall, at the close of said three years, and at the close of each period of five years thereafter, make a new assessment in accordance with the provisions of this charter, and the taxpayer shall have the same remedies by appeal for unjust assessment and valuation as are provided for the first assessment.

SEC. 59. Money to be applied to school purposes. One-fourth of all moneys realized from the real estate tax herein pro-

vided for shall be devoted exclusively to the support of free public primary schools of the city, and to the erection and maintenance of suitable school buildings. The Municipal Board may, however, in its discretion, apply to the Commission for appropriations from the general resources of the city of additional funds for the support of such schools and the maintenance of such buildings.

SEC. 60. Cedula or registration tax. All the provisions of Sections 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34 and 35 of Act No. 133, entitled "An Act to Amend the Provincial Government Act, No. 83," and which provides for the collection of an annual cedula or registration tax, are hereby made applicable to the city of Manila and its inhabitants, and the City Assessor and Collector shall discharge the same duties in respect to said tax and its collection that the Provincial Treasurer discharges under the above mentioned sections of Act No. 133.

SEC. 61. City Assessor and Collector to collect all taxes, licenses, etc. The City Assessor and Collector shall collect all taxes and assessments due the city, all licenses authorized by law or ordinance, all rents for lands, markets, and other property owned by the city, and shall receive and receipt for all fines, forfeitures, fees, and costs imposed by municipal courts, from the clerks thereof, and the fees collected by the Sheriff of Manila or his deputies, or by the justices of the peace of Manila. He shall deposit each day in the Treasury of the Philippine Archipelago all moneys belonging to the city received on the previous business day; shall give bond to the city in such sum and with such surety or sureties as the Municipal Board may prescribe, for the faithful performance of the official duties of himself and his deputies or assistants and the deposit of all sums of money that may come into his or their hands officially in the Treasury of the Philippine Archipelago; shall, on or before the tenth day of each month, submit to the Auditor for the Philippine Archipelago, an account current with abstracts of collections and abstracts of deposits, covering all transactions of his office during the preceding month; shall, on or before the tenth day of July of each year, prepare in duplicate an itemized statement of the receipts and deposits with the Treasurer of the Philippine Archipelago for the preceding fiscal

year, and shall transmit the same to the Board through the Auditor for the Philippine Archipelago. He shall perform such other duties as the Board may, by ordinance, prescribe.

SEC. 62. City Assessor and Collector to collect Internal Revenue Tax. The City Assessor and Collector shall hereafter collect for the benefit of the city all taxes due under the law or orders imposing internal revenue taxes collectible within the city of Manila, and shall deposit the same with the Treasurer of the Archipelago to the credit of the city; provided, that this shall not include the urbana tax hereinbefore abolished; and provided further, that it shall not include the collections made at the instance of the Chief of the Bureau of Forestry, or his subordinates, within the city of Manila, for timber and timber products cut or taken from the public lands in the provinces outside the city of Manila. Until further provided by law the City Assessor and Collector shall also act as the Collector of Internal Revenue in those parts of the islands not within organized provincial governments and not within the city of Manila.

SEC. 63. Chief Deputy Assessor and Chief Deputy Collector provided for. There shall be a chief deputy assessor and a chief deputy collector in the office of the Department of Assessments and Collections who shall be appointed by the Civil Governor, by and with the consent of the Commission. Their successors shall be appointed by the Board under the provisions of the Civil Service Act.

SEC. 64. Collection and disposition of taxes now in force. All licenses and taxes, rents and income due and collectible under law, ordinance, general orders or regulations, by the Provost Marshal General or his subordinates, or by any Insular officer, for the benefit of the territory now incorporated as the city of Manila, which shall be delinquent at the time of the passage of this act, except such as are herein specifically abolished, shall be collected for the benefit of the city by the City Assessor and Collector in the same method and with the same penalties as would be applicable had this act not been adopted. A failure to pay delinquent urbana and frontage taxes for the years 1899 and 1900 within thirty days after the passage of this act shall impose upon the taxpayer so delinquent a penalty of 15% and interest at rate of 10% from the

date of the passage of this act until payment. In the event such delinquent taxpayer shall neglect to pay the urbana or frontage taxes so due for thirty days after the passage of this act, it shall be the duty of the Assessor and Collector to proceed against such delinquent taxpayer and the property upon which such urbana or frontage taxes are due in manner and form and with like effect as provided in this act for the collection of delinquent taxes upon real estate, the provisions of which are hereby declared applicable to such delinquent urbana and frontage taxes.

ADVISORY BOARD, POWERS AND DUTIES THEREOF.

SEC. 65. There shall be an Advisory Board of the city, to consist of one member appointed by the Civil Governor, by and with the consent of the Commission, from each of the eleven city districts as they existed under the Spanish Government. Within ten days after their appointment the members of the Board shall meet at a place and time to be designated by the Civil Governor and shall organize by the election of a president and of a secretary. The Board shall hold regular meetings once every two weeks, upon a day and at a time to be fixed by resolution of the Board. Each member of the Board shall receive five dollars (\$5.00) for each regular meeting which he attends. The Secretary of the Board shall have a permanent office and shall receive a salary of fourteen hundred dollars (\$1,400.00) a year. The Municipal Board shall provide the Advisory Board with a suitable room in which to hold its meetings, and with a suitable office for its Secretary, and with such furniture, stationery and other supplies as may be suitable. It shall be the duty of the Advisory Board to bring to the attention of the Municipal Board the special needs of the city and its inhabitants, and it shall make such suggestions and recommendations relative thereto as it may from time to time deem necessary. It shall consider petitions presented by residents or inhabitants of the city and it shall report its recommendations thereon to the Municipal Board. It shall furnish such further information relating to existing conditions within the city and the several districts thereof as may be requested by the Municipal Board. In case it shall deem further legislation by the Commission necessary for the good of the

city and its inhabitants it shall make proper recommendations in relation thereto. The Municipal Board shall not have power to pass any ordinances fixing license fees, or involving the liability of the city in any sum exceeding ten thousand dollars (\$10,000.00), or denouncing as an offense the violation of any city ordinance, and imposing a penalty and fine or imprisonment therefor, or directing the condemnation of any property for the use of the city, or making any contract for improvements in the city which shall probably involve an expenditure of more than ten thousand dollars (\$10,000 00), without first having submitted for comment, discussion and recommendation the proposed ordinance to the Advisory Board, and received from the Advisory Board its recommendations thereon. Should the Advisory Board, however, delay action upon the ordinance thus presented to it for its consideration and recommendation, for more than two weeks after the same shall have been received and receipted for by its Secretary, the Municipal Board may proceed to adopt the ordinance without awaiting action by the Advisory Board. No person shall be eligible to appointment as a member of the Advisory Board from a particular district unless he is a *bona fide* resident of such district at the time of appointment.

SEC. 66. Eligibility for appointment under city government. No person shall be eligible for appointment to any official position under the city government who is not either a citizen of the United States, a native of the Philippine Islands, a person who by virtue of the Treaty of Paris is entitled to the political rights of a native of the Philippine Islands, or a person who having served in the army or navy of the United States has been honorably discharged therefrom and has taken the oath of allegiance to the United States.

SEC. 67. United States money referred to. All sums of money herein mentioned shall be held to refer to money of the United States unless otherwise expressly provided.

SEC. 68. City not to be liable for damages, etc. The city shall not be liable or held for damages or injuries to persons or property arising from the failure of the Municipal Board, or any city officer, to enforce the provisions of this charter, or any law or ordinance, or from negligence of said Board or other officers while enforcing, or attempting to enforce, the same.

SEC. 69. Existing city ordinances, etc., to continue in force unless repealed or modified. All city ordinances and orders in force at the time of the passage of this act, and not inconsistent herewith, shall continue in force until they are repealed or modified by ordinances passed in accordance with the provisions of this act.

SEC. 70. Liquor licenses granted by Board. The powers and duties in reference to the granting of liquor licenses and the forfeiting of the same, in the city of Manila, now conferred upon the Provost Marshal General, are hereby transferred to the Municipal Board hereinbefore created.

SEC. 71. Insular Purchasing Agent given control of property purchased out of civil funds. The Quartermaster of the Provost Guard is hereby directed to deliver to the Insular Purchasing Agent all the property held by him purchased out of civil funds for the use of the departments and bureaus of the city government under the Provost Marshal General, taking proper receipts from the Insular Purchasing Agent. It shall also be his duty to transfer to the Insular Purchasing Agent all the property received by him from the Disbursing Quartermaster for Civil Bureaus prior to July 1, 1901, and purchased by the Disbursing Quartermaster for Civil Bureaus out of public civil funds for the use of the civil departments of the civil government, taking like receipts from the Insular Purchasing Agent for this property.

SEC. 72. Repeal of former acts, orders and regulations. All acts, orders and regulations, and parts of the same, which are inconsistent with the provisions of this act are hereby repealed, and this act shall take effect upon the proclamation of the Civil Governor, to be issued within thirty days after the passage of the act.

Enacted, July 31, 1901.

[No. 183.]

LEY ORGÁNICA DE LA CIUDAD DE MANILA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas decreta:

ARTÍCULO 1.º (a) Constitución del Municipio de Manila.
Quedan por la presente constituídos los habitantes de la Ciu-

dad de Manila, residentes dentro de los límites descritos en el Artículo 2.º de esta ley, en un municipio que se denominará la Ciudad de Manila, con cuyo nombre gozará del derecho de sucesión perpetua y de todos los de propiedad que por la presente se le otorgan, ó que hasta ahora haya disfrutado y poseído tal y como fué organizada bajo la soberanía española.

(b) **Sello de la Ciudad; Disposición de bienes muebles é inmuebles, etc.** La Ciudad de Manila podrá tener un sello y alterarlo á voluntad, y tomar, comprar, recibir, poseer, arrendar, traspasar, y disponer de propiedades muebles é inmuebles en beneficio de sus intereses generales; celebrar contratos, demandar y ser demandada, perseguir y defenderse en juicio hasta que se dicte sentencia definitiva y ejecución, y hacer uso de todas las facultades que por esta ley se le confieren.

ART. 2.º Límites provisionales de la Ciudad. En términos generales, se establecen y prescriben los siguientes límites y linderos provisionales para la Ciudad:

Una línea que partiendo del punto de intersección del estero de Vitás con la Bahía de Manila, en la bajamar, al extremo Noroeste de Manila, siga en dirección al Sur 63º E., por la Bocana de Vitás, hasta su intersección con el estero de Gagalangin, por 226 metros; de aquí seguirá en dirección N. 30º E., por el estero de Gagalangin, una distancia de 362.50 metros; luego S. 80º E. hasta el centro del camino real de Caloocan en su intersección con la calle de Solís, por 679 metros; luego S. 76º E. en el centro de la calle de Solís, por 85 metros; luego N. 82º 15' E., por una distancia de 50 metros; luego N. 75º 10' E. hasta unirse con el ferrocarril de Manila á Dagupan, por una distancia de 147.50 metros; de aquí S. 79º E. en el centro de la calle de Solís, por 68 metros; y luego N. 79º E., por 100 metros. De aquí seguirá al N. 70º 15' E., por 252.50 metros; y luego al N. 79º 50' E. hasta la intersección de la calle de Solís con la de Licó, por 186 metros; de aquí al S. 71º 30' E., atravesando los campos de palay de Paangbundoc, hasta un punto en la intersección de la calle de Sangleyes y la de Loma, por 726 metros; luego N. 56º E. en el centro de la calle de Sangleyes hasta un punto frente al Hospital de Chinos, por 170 metros; de allí N. 63º 50' E., á través

de las sementeras, hasta el Blockhouse N.^o 4, por 445 metros; luego S. 22° E. hasta el centro del Blockhouse N.^o 5, por 184 metros; luego S. 22° E. hasta el centro del Blockhouse N.^o 6, por 540.20 metros; de aquí S. 43° 15' E. hasta el centro del Blockhouse N.^o 8, por 753 metros; luego S. 80° 10' E. hasta el centro del Blockhouse N.^o 9, por 704.20 metros; luego S. 53° E. hasta el centro del Blockhouse N.^o 10 (ó Baligbalig), por 907.50 metros. Desde aquí seguirá en dirección S. 58° E. hasta el centro del Blockhouse N.^o 11, por 457 metros; luego S. 38° 15' E. hasta el centro del puente de San Juan, por 757 metros; luego en dirección S. 55° 30' E., bajando por el centro del río de San Juan, por 479 metros; luego S. 26° 10' E., por 552 metros; luego S. 3° 40' O., por 185 metros; luego S. 48° 15' O., por 505 metros; luego S. 63° 30' O., por 316 metros; á S. 83° O., por 382 metros; á N. 64° 10' O., por 151 metros; á N. 29° 50' O. hasta un punto en el medio del río Pasig, por 135 metros; luego S. 67° 10' O., siguiendo el río Pasig por una distancia de 137.50 metros, y de aquí, siguiendo hacia arriba por el centro del estero de Beata, hasta un punto en su intersección con el estero de Peñafrancia y el estero de las Damas; luego continuando hacia arriba por el medio de este último hasta un punto en su intersección con el estero de Paco; de aquí por el estero de Paco hasta la calle de Lingeros y el estero de Tripa de Gallina; luego por el medio de este último hasta un punto en el puente de Singalong en el camino que va de Pineda á San Pedro Macati. De aquí sigue en dirección S. 76° O. hasta el medio de la calle de Licó, por una distancia de 40 metros, y de aquí, S. 47° 30' O. por el medio de la calle de Licó hasta su unión con el camino de Singalong, por una distancia de 39 metros; luego S. 63° 40' O. hasta la calle real de Pineda, por 119 metros; luego S. 63° 50' O., por el centro del camino de Singalong á Maytubig, ó Malate, por 185 metros; luego S. 23° 30' O., por 159 metros; de aquí al S. 81° 50' O., por 152.50 metros; á S. 69° 50' O., por 23 metros; á S. 77° 30' O., por 170 metros; á S. 68° 40' O. hasta la intersección de la calle de San Lucas, por 167.50 metros; á S. 22° 50' E. en el centro de esta calle, por una distancia de 224 metros; luego atravesando el campo en dirección S. 68° 30' O. hasta un punto en el medio de la calle de la Marina, por 206 metros aproxi-

madamente, hasta la bajamar en la Bahía de Manila; y luego siguiendo la línea de la costa en la bajamar en dirección al Noroeste hasta encontrar el punto donde comenzó.

Para el día 31 de Diciembre de 1901, ó antes, la Junta Municipal, cuya creación dispone esta ley más adelante, hará un estudio cuidadoso de lo que á su juicio sean los límites adecuados para la Ciudad de Manila, los cuales fijará, presentando á la Comisión el informe procedente, para que ésta disponga lo que juzgue conveniente. Con este objeto dispondrá la medición de los nuevos límites propuestos, pudiendo incluir entre ellos cualquier territorio que hasta ahora no forme, ni haya formado parte de la Ciudad de Manila.

ART. 3.º Jurisdicción del Gobierno de la Ciudad por lo que respecta á la policía. La jurisdicción del gobierno de la Ciudad, por lo que respecta á la Policía, se extenderá solamente á la distancia de tres millas, medida desde la playa hasta las aguas de la Bahía de Manila, y por un radio de cinco millas alrededor de la Ciudad por tierra.

ART. 4.º El Gobierno de la Ciudad reside en una Junta Municipal. Por la presente queda investido el Gobierno de la Ciudad en una Junta Municipal compuesta de tres miembros nombrados por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión, y que podrán ser removidos de idéntica manera. Uno de los miembros de la Junta recibirá en el nombramiento la denominación de Presidente y presidirá las reuniones de ésta. Firmará todas las ordenanzas, resoluciones, fianzas, contratos, y obligaciones que haga ó autorice la Junta, y expedirá las órdenes é instrucciones necesarias para el cumplimiento de las ordenanzas de la Ciudad y de las órdenes que relativas á éstas dicte aquélla. En el caso de enfermedad ó de ausencia prolongada de uno de los miembros de la Junta, ó cuando por cualquier razón sea menester conservar un *quorum* ó desempatar una votación, el Gobernador Civil puede nombrar á una persona para que desempeñe temporalmente el cargo hasta el regreso del miembro ausente. La persona nombrada en este caso gozará de todos los derechos y desempeñará todas las funciones que corresponden á los miembros de la Junta.

ART. 5.º Deberes del Secretario de la Junta. La Junta tendrá un Secretario que nombrará primeramente el Gober-

nador Civil, con el consentimiento de la Comisión, y cuyo sucesor será nombrado por la expresada Junta de acuerdo con las disposiciones de la Ley del Servicio Civil. El Secretario tendrá á su cargo todos los registros municipales. Llevará un registro completo de todos los trabajos de la Junta, tanto en lo legislativo como en lo ejecutivo, y archivará todos los documentos referentes á ellos; y en un libro, que llevará al efecto, registrará todas las ordenanzas aprobadas por la Junta, con la fecha de su aprobación y de la publicación. Guardará el sello de la Corporación, que ha de usar con su firma en todas las ordenanzas y otros actos oficiales de la Junta que presente al Presidente para que los autorice; cuidará de que se publique, como lo dispone esta ley, cada una de las ordenanzas que haya sido aprobada; tendrá á su cargo y bajo su custodia todos los registros y documentos de la Ciudad y aquellos de cualquiera de sus oficinas ó departamentos acerca de los cuales no se hubiesen dictado otras disposiciones. Á solicitud expedirá copias certificadas de todos los registros y documentos de la Ciudad, cobrando y percibiendo por este servicio los honorarios que se dispongan, en beneficio de la Ciudad; mantendrá abierto su despacho durante las horas hábiles acostumbradas y los registros á su cargo á la disposición de todos los residentes de la Ciudad y de los funcionarios de los Gobiernos Insular y General para que los examinen. Tendrá las otras atribuciones y desempeñará los otros cargos que disponga la Junta.

ART. 6.º Deberes del Oficial Pagador de la Junta. La Junta nombrará un oficial pagador, cuyo deber será hacer el desembolso de los fondos que hayan sido retirados de la Tesorería Insular en obediencia á los presupuestos votados por la Comisión. Desempeñará su cargo de acuerdo con las disposiciones contenidas en la Ley No. 145, que prescribe los deberes de los oficiales pagadores, y rendirá sus cuentas en la forma que lo disponga el Auditor del Archipiélago Filipino.

ART. 7.º Juramento que han de prestar los miembros de la Junta y los funcionarios de la Ciudad. Cada uno de los miembros de la Junta y de los funcionarios de la Ciudad nombrados en virtud de esta ley, antes de entrar en el ejercicio de sus cargos respectivos, prestará y firmará el juramento siguiente, que se presentará al Secretario de la Junta para que lo registre:

"Yo,.....,habiendo sido debidamente nombrado.....de la Ciudad de Manila, por el presente acepto dicho cargo y juro (ó afirmo) solemnemente que reconozco y acepto la Suprema Autoridad de los Estados Unidos de América en estas Islas, á la que mantendré verdadera fe y lealtad; que obedeceré todas las leyes, órdenes legales y decretos promulgados por sus autoridades debidamente constituidas; que me impongo esta obligación voluntariamente, sin reserva mental de ninguna clase ó propósito de evadirla; y que desempeñaré con toda fidelidad y exactitud los deberes del cargo que entro á desempeñar. Así Dios me ayude." (Las cuatro últimas palabras se suprimirán en caso de afirmación.)

(Firma del funcionario)

Jurado (ó afirmado) y suscrito ante mí el día.....dede 19....."

.....

(Firma del funcionario ante el cual se prestó el juramento.)

Este juramento, así como todos los otros que se requieren en la administración del gobierno de la Ciudad, puede recibirlo cualquier funcionario autorizado al efecto, cualquier miembro de la Junta ó el Secretario de ésta, ó cualquiera otro funcionario de la Ciudad, nombrado por esta ley. Este servicio será gratis.

ART. 8.º Fianza que deben prestar los miembros de la Junta. Cada uno de los miembros de la Junta, antes de entrar en el desempeño del cargo, prestará una fianza al Gobierno Insular por la suma de diez mil dollars, con las garantías suficientes que apruebe el Tesorero del Archipiélago Filipino. La fianza se depositará en poder del Tesorero y se dejará copia de ella en el registro de la Junta. Todo oficial de la Ciudad á quien se encomiende la custodia de propiedades ó fondos, antes de entrar á ejercer el cargo, debe prestar á la Ciudad una fianza por la suma y con las garantías que aprueben los miembros de la Junta, por escrito, en el mismo documento y que se depositará en poder del Tesorero, inscribiéndose copia de ella en el registro de la Junta. En el caso de que se entablare demanda por cualquiera de dichas fianzas, los que las hubieren otorgado no podrán aducir como defensa el hecho de que no se han cum-

plido los requisitos mencionados para la aprobación, si de hecho y en virtud de la fianza el mencionado funcionario ha entrado á desempeñar sus deberes oficiales.

ART. 9.º El año económico de la Ciudad. El año económico de la Ciudad comenzará el primero de Julio de cada año civil y se extenderá hasta el treinta de Junio siguiente.

ART. 10.º Método de los trabajos de la Junta. Para tratar de los asuntos de su competencia, la Junta se reunirá todos los días del año, exceptuándose los domingos y días de fiesta legales. Se constituirá en sesión pública, á menos que por el voto de dos de sus miembros se disponga lo contrario; llevará un registro de todos sus trabajos y dictará los reglamentos de procedimiento que esta ley no disponga. Dos miembros de la Junta formarán *quorum* para el despacho de los trabajos, y para la aprobación de cualquiera ordenanza ó proposición se necesitarán dos votos afirmativos. Se recogerán y se registrarán los votos en favor y en contra al ser aprobadas las ordenanzas ó las proposiciones para el pago de dinero, ó por las cuales se contraiga una responsabilidad, y en cualquiera otro caso á solicitud de uno de los miembros. Todas las ordenanzas deben estar autorizadas con el sello de la Ciudad y las firmas del Presidente y del Secretario de la Junta, y registrarse en un libro al efecto; deben publicarse en dos diarios de Manila, uno redactado en inglés y otro en español, dentro de los tres días siguientes al de su aprobación, y comenzarán á regir desde el décimo día después de aprobadas, si en ellas no se dispusiese otra cosa.

ART. 11.º Facultades legislativas y ejecutivas de la Junta. La Junta queda investida de las facultades legislativas y de la autoridad ejecutiva que por la presente ley se le confieren, las cuales ejercerá por medio de los siguientes departamentos, que estarán bajo su dirección y supervigilancia:

- 1.º Departamento de Ingeniería y Obras Públicas.
- 2.º Departamento de Policía.
- 3.º Departamento Judicial.
- 4.º Departamento de Bomberos é Inspección de Edificios.
- 5.º Departamento de Amillaramiento y Recaudación.

ART. 12.º Nombramiento de funcionarios, empleados, etc. Tan pronto como sea aprobada esta ley, el Gobernador

Civil, con el consentimiento de la Comisión, nombrará los jefes, principales y auxiliares, y los superintendentes de los departamentos antedichos, quienes podrán ser removidos á voluntad de la Junta. Las vacantes que ocurran en estos puestos se proveerán de los nombrados por la Junta, de acuerdo con las disposiciones de la Ley del Servicio Civil. Los otros empleados que no tienen carácter de funcionarios, los nombrarán los jefes de los departamentos respectivos, que podrán removerlos de acuerdo con la citada ley.

ART. 13.º Inspección de libros, documentos oficiales, etc., por la Junta. La Junta tiene la facultad de examinar é inspeccionar en cualquier tiempo los libros oficiales, documentos, y registros de todos los funcionarios, agentes, y empleados y el deber de examinarlos é inspeccionarlos por lo menos una vez al año.

ART. 14.º Informes anuales que la Junta presentará al Gobernador Civil para la preparación de la memoria anual. El día diez de Junio de cada año, ó antes, la Junta preparará y presentará al Gobernador Civil, para que éste lo transmita á la Comisión, en forma detallada y por separado: (a) un inventario de los terrenos, edificios, y otras propiedades muebles é inmuebles que pertenezcan á la Ciudad, con inclusión de los fondos existentes en Tesorería; (b) un estado del pasivo de la Ciudad; (c) un presupuesto de las rentas de la misma, por todos conceptos, en el año económico próximo venidero, con manifestación, después de cada partida, de la cantidad que cada uno de los ramos produjo durante los doce meses anteriores; (d) un presupuesto de los gastos ordinarios en el año económico próximo venidero con manifestación, después de cada partida, de los gastos correspondientes á los doce meses anteriores; (e) un presupuesto de los egresos extraordinarios que puedan necesitarse por cualquier motivo, el total aproximado de los gastos que se recomiendan, y la cantidad que se espera aplicar á este fin durante el año económico próximo venidero. También presentará una cuenta detallada de los egresos extraordinarios hechos durante los doce meses precedentes. El día primero de Agosto de cada año, ó antes, la Junta preparará y presentará al Gobernador Civil,

para que sea transmitida á la Comisión, una memoria anual en la cual estén comprendidas las operaciones del gobierno de la Ciudad durante el año económico anterior. Esta memoria la hará imprimir la Junta en forma de folleto para ser distribuída.

ART. 15.º Presupuestos para la Ciudad de Manila. La Comisión, en vista de los presupuestos que le haya presentado la Junta, votará los fondos necesarios para los gastos de la Ciudad de Manila. El treinta por ciento de la cantidad votada al efecto se tomará de los fondos existentes en la Tesorería Insular que no hayan sido apartados para otro objeto, y el setenta por ciento, de las rentas de la Ciudad de Manila. Como parte de la contribución del treinta por ciento para los gastos de la Ciudad que se carga al Tesoro Insular, el Gobierno Insular tendrá derecho de tomar temporalmente para su uso el edificio conocido con el nombre de "Ayuntamiento," que hoy ocupan las oficinas del dicho Gobierno.

ART. 16.º Facultades y deberes generales de la Junta. La Junta tomará posesión de todos los terrenos, edificios, oficinas, libros, documentos, registros, fondos, créditos, títulos, activo, cuentas, y otras propiedades ó derechos pertenecientes ó que correspondan á los asuntos ó intereses de la antigua Ciudad de Manila, y, de acuerdo con las condiciones aquí expresadas, ejercerá dominio sobre todas estas propiedades, con excepción del edificio conocido con el nombre de "Ayuntamiento," de cuya ocupación y dominio trata el Artículo 15.º de la presente ley. Recaudará las contribuciones y otras rentas, que aplicará de acuerdo con los presupuestos votados, como queda dicho, al pago de los gastos municipales; vigilará y dirigirá á sus subordinados en el desempeño de sus respectivos cargos; instituirá demandas judiciales para recobrar la propiedad y los fondos pertenecientes á la Ciudad donde éstos se encuentren, ó para proteger los intereses de la misma de cualquiera otra suerte, y defenderá todos los juicios que se instituyan contra ella; dictará las ordenanzas y los reglamentos que sean necesarios para hacer efectivo el desempeño de las funciones que esta ley le confiere y de los deberes que le impone y para asegurar la paz, el orden, la tranquilidad, y el bienestar general de la Ciudad

y sus habitantes; señalará penas por la infracción de las ordenanzas, á condición de que ninguna multa exceda de cien dollars ni el encarcelamiento de seis meses, por una sola falta. La Junta cuidará de que todas las leyes y ordenanzas se ejecuten y se hagan cumplir fielmente, y tendrá las otras facultades necesarias y desempeñará los otros deberes que le señale la ley.

ART. 17.º Especificación de las facultades generales de la Junta. La Junta, además de las facultades de que queda investida por el artículo anterior, gozará de las siguientes:

(a) Recaudar, de acuerdo con la ley, contribuciones para fines generales y especiales.

(b) Determinar el tiempo, el lugar, y el modo de efectuar el pago de los sueldos y salarios de los funcionarios de la Ciudad.

(c) Disponer la construcción ó el alquiler y la conservación de los edificios del uso de la Ciudad.

(d) Establecer y mantener escuelas públicas para la enseñanza primaria gratuita y facilitar los edificios respectivos, con sujeción á las restricciones de la Ley No. 74.

(e) Establecer escuelas de segunda enseñanza y profesionales, con la aprobación del Superintendente de la Ciudad, é imponer derechos de matrícula y de enseñanza, previa dicha aprobación.

(f) Conservar los Tribunales de policía establecidos por la ley, los cuales, de acuerdo con las ordenanzas de la Ciudad, tendrán competencia exclusiva en todas las causas criminales, así como también la que por la presente se les concede ó que en lo adelante haya de concedérseles.

(g) Poner en libertad á cualquier persona que haya sido reducida á prisión por haber violado las ordenanzas de la Ciudad, y conmutarle la sentencia en todo ó en parte.

(h) Fijar zonas de incendio y reglamentar la clase de edificios ó construcciones que se puedan levantar dentro de los límites de aquellas, así como también la manera de construirlos y repararlos.

(i) Establecer estaciones de bomberos, proveyéndolas de bombas contra incendios, carros para mangueras, garfios y escaleras, y otros aparatos para impedir y extinguir el fuego y disponer el manejo y uso de aquellos útiles.

(j) Conceder licencias, fijar el valor de los derechos correspondientes y disponer el tiempo y modo de expedirlas ó revocarlas. Reglamentar las siguientes industrias:

(*k*) Buhoneros y toda clase de vendedores ambulantes, casas de empeño, comerciantes de segunda mano, prenderías (maglulumá); martilleros ó vendedores en pública subasta, fontaneros, cervecedores, destiladores, cambistas y corredores de dinero, posadas, fondas, cafés, casas de dormir, vehículos de alquiler, bancas ó botes de transporte, cocheras y caballerizas, billares, teatros, representaciones teatrales, hipódromos, carreras de caballos, circos, y toda otra clase de espectáculo y lugar de recreo; la conservación, preparación y venta de carnes, aves, pescados, mantequilla, queso, manteca, legumbres, pan y otros comestibles.

(*l*) Reglamentar los negocios y determinar los lugares donde deben establecerse las curtidurías, fábricas de manteca, de velas de sebo, aserraderos de hueso, fábricas de jabón, fábricas de fósforos, herrerías, fundiciones, calderas de vapor, tablerías ó almacenes de madera, astilleros, y otros establecimientos peligrosos, que despiden malos olores ó que son nocivos á la salud; el almacenaje y venta de pólvora, brea, resina, pez rubia, aceite mineral, benzina, trementina, abacá, algodón, nitro-glicerina, petróleo, ó cualquiera de sus productos y otros materiales de facil combustión ó explosión.

(*m*) Inspeccionar y reglamentar el método de emplear máquinas y calderas de vapor, que no sean de marina; cobrar un derecho equitativo por este servicio y expedir licencias á todos los maquinistas que manejan dichos aparatos.

(*n*) Ordenar la clausura de las casas de prostitución y otras donde se cometan desórdenes, casas de juego y garitos, y prohibir todo procedimiento fraudulento con el objeto de ganar dinero ó bienes; prohibir la impresión, venta, ó exhibición de pinturas, libros, ó publicaciones inmorales de cualquier especie que sean.

(*o*) Reglamentar y autorizar, ó suprimir las riñas de gallos y galleras.

(*p*) Licenciarse, reglamentar ó prohibir el tener perros y autorizar que sean recogidos y muertos cuando en contravención á las ordenanzas anden sueltos.

(*q*) Establecer y conservar depósitos municipales para recoger animales y reglamentar, restringir y prohibir que anden sueltos

los animales domésticos, y dictar medidas para la retención, depósito y venta de los mismos con el fin de cobrar las multas en que se haya incurrido y el costo de las actuaciones; también impondrá multa á los dueños de dichos animales por la infracción de cualquier ordenanza en la materia.

(r) Prohibir la crueldad con los animales y dictar penas para castigarla.

(s) Disponer la inspección y resello de pesas y medidas; obligar á los vendedores á que las tengan y usen exactas, y reglamentar la inspección, peso y medida de ladrillos, carbón de piedra, madera de construcción y otros efectos.

(t) Trazar, construir, mejorar las calles, avenidas, callejuelas, aceras, muelles, desembarcaderos, parques, cementerios y otros lugares públicos cuyo uso reglamentará, é impedir y remover los obstáculos y obstrucciones que haya en ellos; disponer el alumbrado, la limpieza y el riego de las calles y plazas públicas; reglamentar ó impedir el uso de ellas á las procesiones, y para poner letreros, postes y anuncios, toldos y postes para ellos; llevar ó desplegar banderolas, carteles, anuncios ú hojas volantes, ó colgar letreros, banderas ó banderolas á través de la calle ó de un edificio á otro. Prohibir que se arrojen ó se depositen en la calle deshechos, basura, desperdicios ú otras materias que exhalen mal olor y disponer que se recojan y se disponga de ellas; reglamentar la apertura de las calles para la colocación de cañerías ó tubos de gas, agua, cloacas y otros, la construcción y reparación de túneles, cloacas y cañerías de desagüe y todas las construcciones subterráneas ó no, y poner postes y colgar alambres en ellos; disponer y reglamentar el uso de las bocacalles ó cruces, guardacantones y desagües ó arroyos de la calle; nombrar las calles y cambiarles los nombres, y disponer y reglamentar la numeración de las casas y lotes de terreno ó solares con frente á aquellas; impedir que haya estorbos en las calles, y castigar á los autores y dueños de ellos; construir, conservar y reglamentar el uso de puentes, viaductos y alcantarillas; impedir ó reglamentar los juegos de pelota, voladores, rodar aros, y cualquier otra clase de diversión que tienda á molestar á las personas que hacen uso de las calles ó plazas públicas, ó que asusten á las caballerías ú otros animales; reglamentar la velocidad de los caballos y otros animales, vehículos,

carros y locomotoras dentro de los límites de la Ciudad; reglamentar la colocación, construcción y tendido de los rieles para los ferrocarriles de sangre, eléctricos, y de cualquiera otra clase en las calles y otros lugares públicos de la Ciudad que la ley autorize; disponer y cambiar el sitio, nivel y cruce de algún ferrocarril, y obligar á que se levante ó baje la vía, en cumplimiento de dichas disposiciones ó cambios; requerir á cualquier compañía de ferrocarril para que cerque su propiedad ó parte de ella, con el objeto de proteger á las personas y propiedades contra los daños que puedan sobrevenir y para que construya y repare las zanjas, desagües, cloacas y alcantarillas que estén al lado ó debajo de la vía, de suerte que el desagüe natural de las calles y propiedades adyacentes no sufran interrupción.

(u) Construir, conservar y reglamentar el uso de los canales y vías acuáticas, disponer la limpieza y purificación de los mismos y el desagüe ó terraplén de la propiedad particular á fin de impedir ó hacer desaparecer los obstáculos que existan.

(v) Construir y conservar desembarcaderos públicos, muelles, diques, dársenas y malecones, y reglamentar y gobernar el uso de ellos y de todos los de idéntica naturaleza que sean de particulares.

(w) Conservar los acueductos para abastecer de agua á los habitantes de la Ciudad, purificar las fuentes de donde se toma y reglamentar el consumo del agua; y fijar y recaudar el derecho correspondiente, reglamentar la construcción, reparación y uso de las fuentes, bombas, pozos y estanques é impedir el desperdicio del agua.

(x) Establecer, conservar y reglamentar el uso de desagües, cloacas, letrinas y sumideros públicos, y reglamentar la construcción y el uso de los de propiedad particular.

(y) Disponer el establecimiento de caballerizas y casas de baño públicas, inspeccionarlas y reglamentarlas.

(z) Establecer mercados y mataderos públicos y disponer sus reglamentos, inspección y empleo, y reglamentar ó prohibir el establecimiento de cualquiera de ellos por alguna persona, firma ó corporación.

(aa) Dictar las disposiciones convenientes para la seguridad del público en casos de incendio y contra los efectos de

las inundaciones, tempestades y otras calamidades públicas y disponer los medios de socorrer á las personas que sufran por estas causas.

(bb) Establecer, conservar y reglamentar la fuerza de policía, prescribiendo las facultades y deberes de los individuos que la componen, y dictar y hacer cumplir todas las ordenanzas necesarias en el ramo, que tiendan á la detención y reforma de los vagos y mal entretenidos, desordenados, pordioseros y prostitutas y de las personas acusadas por infracción de cualquiera de las ordenanzas de la Ciudad; disponer el arresto, enjuiciamiento, multa y trabajo de dichas personas en las calles ó en otra parte.

(cc) Hacer extensivas y obligar el cumplimiento de todas sus ordenanzas en todas las vías fluviales dentro del radio de la Ciudad y en la bahía de Manila, hasta tres millas fuera de los límites de aquélla y en cualquier bote ó construcción flotante que se encuentre en sus aguas; y con el objeto de proteger y asegurar la pureza del abastecimiento de aguas de la Ciudad, hará extensivas y obligatorias las ordenanzas al efecto, á todo el territorio comprendido dentro de la superficie de desagüe de dichas aguas ó en el radio de 100 metros de cualquier estanque, cañería, canal, acueducto ó estación de bombas que se use en el servicio de aguas de la Ciudad.

(dd) Hacer cumplir los reglamentos de la Junta de Sanidad Insular é imponer multas y penas á los infractores.

(ee) Fijar el arancel de derechos de muelle y cobrarlos á toda embarcación que atraque en ellos ó en los diques, dárseles ó desembarcaderos públicos.

(ff) Disponer la clausura de los fumadores de opio y prohibir que se tengan abiertos ó se visiten los lugares donde se fuma opio ó se venda con este objeto.

(gg) Reglamentar el uso de las luces de las caballerizas, tiendas y otros edificios y lugares, y reglamentar y restringir las fogatas ú hogueras y el uso de petardos, reventadores, fuegos de artificio, torpedos, fuegos de bengala, cohetes y otras exhibiciones pirotécnicas.

(hh) Impedir y disolver motines, tumultos, disturbios, y reuniones desordenadas; castigar y evitar la embriaguez, riñas, disputas, y toda conducta desordenada y conservar la paz.

(ii) Dictar, publicar, reformar, y revocar todas las ordenanzas necesarias para el debido desempeño de las facultades que por la presente se le conceden, y para hacerlas cumplir mediante multas y penas, dentro de los límites que la ley dispone.

ART. 18.º Exámen de las cuentas de la Ciudad por el Auditor Insular. El Auditor del Archipiélago Filipino recibirá y examinará todas las cuentas de la Ciudad de Manila, de acuerdo con las disposiciones de la Ley No. 90.

ART. 19.º El Tesorero Insular queda encargado de los fondos de la Ciudad. El Tesorero del Archipiélago Filipino recibirá y conservará seguramente todos los fondos provenientes de las rentas de la Ciudad de Manila, y de acuerdo con las disposiciones de la ley No. 90 les dará salida contra los libramientos expedidos en virtud de las disposiciones de la misma ley. La solicitud por dichas libranzas, á favor del oficial pagador de la Junta, la hará el Jefe del departamento del gobierno de la Ciudad á quien corresponda, sujeto á la aprobación del Gobernador Civil.

ART. 20.º El agente insular de compras hará las de la Ciudad. El Agente insular de compras efectuará las de todos los efectos, artículos, materiales, y propiedades de toda especie, excepto inmuebles, para el uso de la Ciudad de Manila ó de cualquiera de sus departamentos ú oficinas, proveyendo una ú otros de acuerdo con las disposiciones de la Ley No. 146.

ART. 21.º Salubridad de la Ciudad. El estado sanitario de la Ciudad queda á cargo de la Junta de Sanidad Insular, que ejercerá en la Ciudad de Manila las facultades que le confiere la Ley No. 157. Si entre la Junta de Sanidad Municipal y la Insular hubiese conflicto de opiniones y jurisdicción, se someterá el punto al Gobernador Civil, cuyo fallo en la materia será decisivo.

ART. 22.º El Alcaide de la prisión de Bilibid recibirá los presos de la Ciudad. El Alcaide de la prisión de Bilibid reservará una parte conveniente de ella para los presos de la Ciudad y recibirá para ser confinadas y detenidas á todas las personas que han sido sentenciadas á prisión por los tribunales municipales de ella. Los gastos necesarios para el mantenimiento de la parte mencionada de la prisión de Bilibid se pagarán de los fondos de la Ciudad.

ART. 23.º Establecimiento de escuelas. Para el establecimiento de escuelas en Manila, la Junta tendrá las mismas facultades que confieren á los concejos municipales el Código Municipal y sus enmiendas, con las restricciones de la Ley No. 74, que establece un Departamento de Instrucción Pública. De acuerdo con los Artículos 10.º y 11.º de dicha Ley No. 74, se escogerá para la Ciudad de Manila una Junta Local de Instrucción, compuesta de seis miembros, que desempeñará gratis las funciones del cargo, y podrá ser removida según lo dispone la misma ley. El Superintendente General de Instrucción Pública ejercerá en la Ciudad de Manila la misma jurisdicción y autoridad que en cualquiera otra parte del Archipiélago, y el Superintendente de las Escuelas de la Ciudad de Manila tendrá respecto á estas escuelas las mismas facultades y obligaciones que se confieren á los Superintendentes de División sobre las que están á su cargo.

ART. 24.º Informes sobre la condición de las escuelas y edificios escolares. El Superintendente de Escuelas de la Ciudad presentará á la Junta informes trimestrales referentes á la condición de las escuelas de Manila y sus edificios, y hará las recomendaciones que juzgue convenientes acerca del número de los maestros, su sueldo, número de edificios que haya de construirse, y otros asuntos de igual índole, así como de la cantidad de las rentas de la Ciudad que se deben aplicar al pago de los maestros del país y las mejoras de sus escuelas y edificios. La Junta Local de Instrucción presentará igual informe á la Junta Municipal, y el Superintendente de la Ciudad le proporcionará una oficina y el número necesario de empleados, de los fondos votados para el mantenimiento de su departamento. Toda obra de construcción ó reparación de los edificios escolares que ordene la Junta Municipal, con sujeción á las restricciones de la Ley No. 74, se hará por el Departamento de Ingeniería y Obras Públicas, y el cuidado y custodia de dichos edificios estará á cargo del Superintendente de Edificios y Alumbrado.

ART. 25.º Facultades y deberes de los Jefes de Departamento. Cada uno de los jefes de departamento del gobierno de la Ciudad tendrá la dirección del departamento respectivo, bajo la de la Junta y su inspección, y ejercerá las facultades que

se le concedan por la presente ó por ordenanza. Hará requisición, por duplicado, de todos los fondos necesarios para el uso de su departamento en el mes próximo venidero, y los libramientos girados de acuerdo con esta requisición deben ser á favor del oficial pagador de la Junta y se satisfarán de acuerdo con las cantidades votadas. Cada uno de los jefes de departamento, á menos que esta ley disponga expresamente lo contrario, debe certificar la corrección de las nóminas de los sueldos y comprobantes correspondientes al pago de dinero, y depositará en poder del Tesorero del Archipiélago Filipino todas las cantidades recaudadas en su departamento, recogiendo los recibos por estas sumas, como lo disponen las Reglas 51 y 52 de la Ley No. 90. Presentará al Auditor del Archipiélago Filipino, el primer día de cada mes, cuenta de todas las recaudaciones efectuadas en su departamento durante el mes anterior, acompañada de los comprobantes respectivos. Diez días antes del comienzo de cada trimestre preparará y presentará á la Junta, por medio del Auditor del Archipiélago Filipino, los presupuestos siguientes: (a) un presupuesto detallado de las rentas del departamento, por todos conceptos, para el próximo trimestre, poniendo al frente de cada partida la cantidad que produjo el mismo ramo en el trimestre anterior; (b) un presupuesto detallado de los gastos ordinarios del departamento, para el próximo trimestre, poniendo al frente de cada partida la cantidad correspondiente al trimestre anterior por igual concepto; (c) un presupuesto detallado de los gastos extraordinarios que se juzguen necesarios para algún fin, acompañado de un informe en detalle que cubra los gastos extraordinarios del trimestre anterior. Estos presupuestos contendrán la relación de los gastos totales aproximados que se recomiendan y la cantidad que se espera invertir en ellos durante el próximo trimestre. El día diez de Julio de cada año, ó antes, preparará y presentará á la Junta una memoria anual, por duplicado, referente á las labores de su oficina durante el año económico anterior.

ART. 26.º Tiempo que deben consagrar los funcionarios de la Ciudad al desempeño de sus cargos respectivos. Todo funcionario debe consagrar su tiempo y su atención exclusivamente, durante las horas acostumbradas de oficina, al desempeño de los deberes de su cargo y no podrá ocupar más de uno á

menos que la ley lo autorice expresamente. Las disposiciones de este artículo no son aplicables á los miembros de la Junta Consultiva, ó á los de la Junta Local de Instrucción, ni á ninguna otra persona que ocupe un puesto público bajo el Gobierno de la Ciudad y que no perciba remuneración alguna por sus servicios.

ART. 27.^o Personas elegibles para los cargos de la Ciudad. No será elegible para ningún cargo de la Ciudad la persona que no sea: (a) ciudadano de los Estados Unidos; ó (b) natural de las Islas Filipinas; ó (c) que haya adquirido, en virtud del tratado de París, los derechos políticos de los naturales.

ART. 28.^o Los funcionarios de la Ciudad no deben tener ciertos negocios. Será ilegal que cualquier funcionario municipal, directa ó indirectamente, particularmente ó como miembro de una razón social, tenga negocios con la Ciudad por el intermedio de los funcionarios, juntas, agentes ó abogados autorizados, cuando de modo directo ó indirecto medie el pago de fondos provenientes de las rentas de la Ciudad, á dicha persona ó razón social; ó comprar bienes inmuebles ú otras propiedades pertenecientes á la Ciudad, ó que se vendan para satisfacer el pago de contribuciones ó amillaramiento, ó por virtud de un auto legal resultante de una demanda entablada por la Ciudad; tampoco puede salir de fiador por ninguna persona que haya celebrado contratos con la Ciudad ó que tenga negocios con ella para el cumplimiento de los cuales se necesite fianza; ni puede servir de garante en la fianza oficial de ningún funcionario de la Ciudad.

ART. 29.^o Procedimiento en caso de separación del servicio de los funcionarios de la Ciudad. Todo funcionario de la Ciudad al expirar el período de sus funciones ó al renunciarlas debe entregar á su sucesor, mediante recibo por duplicado, toda la propiedad, libros y efectos de toda clase que se encuentren en su poder y pertenezcan á la Ciudad ó al cargo que desempeñaba, y entregará un ejemplar de dicho recibo al funcionario saliente y el otro lo archivará el Auditor del Archipiélago Filipino. Todos los fondos, ya sean producto de recaudaciones ó cantidades votadas con algún fin, se depositarán en la Tesorería Insular. Los fondos para gastos se depositarán en calidad de devolución de las respectivas sumas votadas

á que correspondan y podrán retirarse por medio de libranzas á favor del funcionario sucesor. En el caso de muerte ó remoción de cualquier funcionario de la Ciudad, la Junta se encargará inmediatamente de la oficina, los libros, papeles, propiedades y fondos del último funcionario, dando acto continuo la notificación á los garantes de la fianza oficial. Éstos harán que se presenten al Auditor las cuentas corrientes del funcionario difunto ó removido y depositarán ó harán depositar, como queda dicho, los fondos que estaban á cargo de dicho funcionario.

ART. 30.º Solicitud de proposiciones selladas, para ciertos trabajos. Antes de emprender trabajos ó mejoras públicas, cuyo gasto total exceda de la cantidad de quinientos dollars, la Junta anunciará durante una semana en dos diarios de Manila, uno redactado en inglés y otro en español, que recibe proposiciones selladas al efecto. La primera inserción se hará por lo menos diez días antes del fijado para la apertura de las referidas proposiciones. Antes de hacer el anuncio se consignará en la oficina de la Junta ó del departamento á cuyo cargo esté el trabajo, un plano ó perfil de la obra, acompañado de las especificaciones correspondientes, que estarán en horas oportunas á la disposición del público para que las examine. Todas las proposiciones se abrirán en presencia de la Junta en el tiempo y lugar determinados y cada una de ellas debe ir acompañada de un depósito, cuya cantidad y naturaleza fijará y manifestará aquélla en el anuncio, y que no habrá de exceder del diez por ciento del costo presupuesto de la mejora ú obra que se ha de hacer, cuando ésta es de mil dollars, ni bajar de cien dollars en cualquier caso. Dicho depósito pasará á ser propiedad de la Ciudad si el postor deja de prestar fianza ó rehusa hacerlo con las garantías que se aprueben, para responder de la ejecución del trabajo por el precio mencionado en su propuesta y de acuerdo con los planos y especificaciones, si se le adjudicase el contrato. En el caso de que todas las propuestas fuesen rechazadas ó que por cualquier motivo sea necesario pedir nuevas proposiciones, el anuncio se hará durante cinco días antes de la apertura de éstas, y como queda dicho.

ART. 31.º Contratos por más de \$500. Todo contrato por trabajos, materiales ó efectos cuyo valor exceda de quinientos

dollars, lo adjudicará la Junta al mejor postor responsable; entendiéndose, que la Junta puede á su discreción desechar cualquier propuesta ó todas ellas, y en caso de que sean muy altas, comprar los materiales, contratar los trabajadores y dirigir la obra. En garantía del fiel cumplimiento de los contratos, la Junta aceptará las fianzas que considere buenas; todos estos contratos los firmarán por triplicado la Junta y el contratista, quedando uno de los ejemplares firmados en el archivo de la Junta, otro en el de la oficina del Auditor del Archipiélago Filipino, y el tercero en poder del contratista. Todo contrato por una cantidad mayor de quinientos dollars, llevará la firma del Presidente de la Junta, la del Secretario y el sello de la corporación.

ART. 32.º Contratos por menos de \$500. Si el valor que representa un contrato no excede de quinientos dollars, la Junta puede autorizar al jefe de cualquiera de los departamentos ó á cualquiera de los funcionarios de la Ciudad para que lo firme. Pero no se harán gastos de ninguna especie por este concepto á menos que la Junta expida una orden por escrito, que se devolverá y archivará como comprobante con la cuenta que se pagó.

DEPARTAMENTO DE INGENIERÍA Y OBRAS PÚBLICAS.

ART. 33.º Deberes del Ingeniero de la Ciudad. Bajo la dirección de la Junta habrá un Ingeniero de Ciudad que tendrá á su cargo el departamento de Ingeniería y Obras Públicas. También se encargará de todos los trabajos de agrimensura é ingeniería de la Ciudad y desempeñará aquellas funciones relacionadas con las mejoras públicas, ó con cualquier obra que emprenda ó proyecte la Ciudad ó uno de sus departamentos, para las cuales sean necesarias la pericia y experiencia de un ingeniero civil. Determinará, anotará y establecerá los postes para la medición de la Ciudad y de éstos, como punto de partida, establecerá sus linderos; determinará, deslindará y medirá todas las propiedades de la Ciudad, así como también las de particulares colindantes, siempre que así lo disponga la Junta. Preparará y presentará planos, mapas, especificaciones y presupuestos de edificios, calles, puentes, muelles, y otros trabajos públicos y vigilará la reparación y construcción de los mismos. Hará la prueba y el exámen conducentes de todos los materia-

les de ingeniería que se empleen en las construcciones y obras de reparación, y que sean necesarios para proteger la Ciudad contra el uso de materiales de mala calidad ó peligrosos. Vigilará é informará sobre la condición de las propiedades y trabajos públicos, cuando así lo exija la Junta, y tendrá á su cuidado y bajo su custodia todos los edificios públicos que se construyan, incluso los mercados y mataderos, y todos los que se hayan alquilado para uso de la Ciudad, así como también tendrá á su cuidado cualquier sistema de alumbrado de las calles, lugares y edificios públicos de aquélla que hoy esté en uso ó que se haya de establecer. Inspeccionar y resellar las pesas y medidas; obligar á los vendedores y compradores á que las tengan y usen exactas, y reglamentar la inspección, peso y medida de los ladrillos, carbón de piedra, madera de construcción y otros efectos de comercio, de acuerdo con las leyes y reglamentos. Impedirá que los edificios y enverjados de particulares traspasen los límites de las calles y lugares públicos de la Ciudad. Inspeccionará la construcción, reparación, demolición y seguridad de los edificios de particulares. Reglamentará y hará cumplir la numeración de las casas, de acuerdo con las ordenanzas de la Ciudad; y tendrá á su cuidado todas las calles, parques y puentes públicos, su conservación, limpieza y riego, y la reglamentación del uso de los mismos como lo prescriban las ordenanzas. Inspeccionará la recolección y disposición de las basuras, desechos, el contenido de las letrinas, cloacas y sumideros y de toda otra sustancia que despidan mal olor ó sea nociva á la salud y que se encuentren dentro de los límites de la Ciudad. Tendrá á su cargo y bajo su custodia todos los desembarcaderos, muelles, diques, dársenas, y malecones públicos, cuando se construyan. Tendrá á su cargo y bajo su inspección general todos los muelles, diques, dársenas, desembarcaderos, y malecones de uso particular, y toda otra propiedad que dé á la ensenada, río, estero, y vías fluviales de la Ciudad; dará los permisos correspondientes para la construcción, reparación, ó demolición de los mismos y hará cumplir todas las ordenanzas en la materia.

Tendrá á su cuidado y bajo su custodia y conservará el sistema de acueductos y cloacas, y todas las fuentes que sirven para el abastecimiento de aguas de la Ciudad, el uso de las cuales dispondrá y reglamentará de acuerdo con las ordenanzas en la materia, y recaudará el derecho de aguas que fijen

las leyes ú ordenanzas. Inspeccionará y reglamentará, sujeto á la aprobación de la Junta, el uso de todos los sistemas particulares para el abastecimiento de aguas de la Ciudad y de sus habitantes, y el de todas las cloacas privadas y sus conexiones con el sistema de cloacas públicas. Archivará y conservará todos los mapas, planos, notas de agrimensura y otros papeles y documentos que se relacionen con los deberes de su cargo.

ART. 34.º Auxiliares del Ingeniero de la Ciudad. Para auxiliar al Ingeniero de Ciudad en el desempeño de sus deberes oficiales, se empleará bajo su dirección un Primer Ingeniero auxiliar de la Ciudad y dos segundos; un Superintendente de calles, parques, puentes, desembarcaderos, y muelles; otro para las aguas y cloacas; y otro para edificios y alumbrado.

DEPARTAMENTO DE POLICÍA.

ART. 35.º Deberes del Jefe de la Policía. Bajo la dirección de la Junta habrá un Jefe de Policía, que tendrá á su cargo la policía de la Ciudad y todo cuanto con ella se relaciona, incluyendo la organización, el gobierno, la disciplina, y la disposición de dicha policía y de la fuerza de policía secreta; impedirá los motines, desórdenes y perturbaciones del orden público, y arrestará y perseguirá á los infractores de las leyes y ordenanzas; tendrá á su cargo la inspección de todas las tierras y aguas yacentes dentro de la jurisdicción de la policía de la Ciudad, así como también la protección de los derechos de las personas y la propiedad, donde quiera que se encuentren, dentro de su jurisdicción; tendrá la facultad de aprehender, sin orden previa, y cuando sea necesario para evitar que se fugue, al culpable ó infractor de cualesquiera de las leyes y ordenanzas, ó á cualquiera que se oponga ó le impida el cumplimiento de su deber. Será responsable de la seguridad de todos los presos hasta que hayan sido puestos en libertad de acuerdo con las leyes, ó que hayan sido entregados al alcaide de la prisión ó penitenciaria correspondiente. Puede aceptar de cualquier persona que haya sido aprehendida por infracción de las ordenanzas de la Ciudad, fianza suficiente para su comparecencia ante cualquiera de sus tribunales; tendrá autoridad, dentro de los límites de la jurisdicción de la policía de la Ciudad, para practicar y ejecutar los procesos criminales de

cualquier tribunal; y en persona, ó por medio de un delegado, asistirá á todas las sesiones de los tribunales de la Ciudad, ejecutando con toda fidelidad y prontitud las órdenes de la Junta y todos los mandamientos y diligencias de los mencionados tribunales. Ejecutará todos los procesos criminales dictados por los Juzgados de Primera Instancia de la Ciudad de Manila cuando para este fin se le entreguen. Tendrá las otras facultades y desempeñará los deberes que las ordenanzas y las leyes le prescriban.

ART. 36.º Deberes del Jefe de la Policía Secreta. El Jefe de la Policía tendrá un auxiliar que se conocerá con el nombre de Jefe de la Policía Secreta, que estará á cargo de ésta y desempeñará las funciones que el Jefe de la Policía le imponga, ó que las ordenanzas le prescriban.

ART. 37.º Facultades y deberes de los agentes del Orden Público. Los miembros de la Junta, el Jefe de la Policía y el de la Policía Secreta, y todos los funcionarios y empleados de ambas, serán agentes del orden público; y todos estos agentes nombrados por esta ley, ó que autoricen las leyes y ordenanzas, están facultados para practicar y ejecutar todas las diligencias de los tribunales municipales y criminales y de los tribunales insulares en la persona á quien se les ordene, dentro de los límites de la jurisdicción de la Ciudad ó de la policía, como se ha manifestado. Dentro de este mismo radio pueden perseguir y arrestar sin previa orden á cualquier persona que se encuentre en lugares ó circunstancias sospechosos, que tiendan á demostrar de una manera razonable que ha cometido ó está para cometer un delito ó infracción del orden. Puede arrestar ó disponer que así se haga, sin orden previa, á cualquier infractor cuando ha cometido una falta en presencia ó á la vista de un agente del orden público, y en su perseguimiento ó para verificar el arresto puede entrar en cualquier edificio, buque, bote, ó navío y aprehender á cualquier persona que en ellos se encuentre y á quien se sospeche de complicidad en dicho delito ó infracción del orden, así como ocupar cualquier propiedad que se sospeche ha sido hurtada. La detención de dicha persona será solamente hasta que se le haga comparecer ante el Juez competente. Dicho agente tendrá todas las facultades y desempeñará todos los deberes

que le incumban en su caracter de agente del orden público y que las leyes y ordenanzas le prescriban. Cuando la Junta lo considere conveniente para evitar peligros, ó proteger vidas y propiedades en casos de motín, disturbios, ó calamidad pública, ó cuando tenga razones para temer cualquier violación grave de la ley ó del orden, tendrá la facultad de admitir bajo juramento el número de policías especiales que la ocasión exija, los cuales tendrán las mismas facultades, mientras estén de servicio, que corresponden á los miembros de la fuerza regular.

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA.

ART. 38.^o Deberes del Letrado de la Ciudad; su Auxiliar. El Departamento de Justicia constará de los cargos de Letrado de la Ciudad y Fiscal de la misma. El primero será el jefe de los abogados consultores de la Ciudad y de todas sus oficinas y departamentos; representará á la Ciudad en todas las acciones civiles que actualmente se hallen pendientes en los tribunales ó que en adelante puedan instituirse en ellos y en las cuales aquélla ó cualquiera de sus funcionarios en su capacidad oficial sean parte interesada; cuando sea necesario, asistirá á las reuniones de la Junta; preparará ordenanzas, contratos, fianzas, contratos de arrendamientos, y otros documentos en los cuales estén comprometidos los intereses de la Ciudad; estudiará y aprobará los que ya se hayan hecho; dará su dictamen por escrito, cuando así se lo exija la Junta, en cualquier cuestión relativa á la Ciudad ó á los derechos y deberes de cualquiera de sus funcionarios; comparecerá en nombre de ésta en todos los juicios civiles, y cuando llegue á su conocimiento que cualquiera de los funcionarios de la Ciudad es culpable de negligencia ó de mala conducta en el desempeño de su cargo, ó que una persona, firma, ó corporación que posee ó que está en el goce de cualquier franquicia ó privilegio público de la Ciudad ha dejado de cumplir alguna de sus condiciones ó de pagar una obligación mencionada en aquéllas, está en el deber de investigar los hechos é informar á la Junta. Cuando ésta se lo ordene, instituirá y seguirá, á nombre de los intereses de la Ciudad, juicios sobre alguna fianza, contrato de arrendamiento, ó de cualquiera otra especie, ó la violación de los mismos; también seguirá y defenderá todas las acciones civiles relacionadas ó referentes á alguno de los cargos ó intereses de la Ciudad. En todo tiempo prestará los servicios

profesionales de que la Junta haya **menester**, y tendrá las otras facultades y desempeñará aquellos deberes que las leyes ú ordenanzas le prescriban. Tendrá un auxiliar al cual se le denominará Letrado Auxiliar de la Ciudad.

ART. 39.º Deberes del Fiscal de la Ciudad; sus tres Auxiliares. El Fiscal de la Ciudad de Manila estará encargado de perseguir todos los crímenes, faltas, é infracciones de las ordenanzas de la Ciudad ante sus Juzgados de Primera Instancia y Tribunales Municipales. Investigará todas las acusaciones referentes á los delitos, faltas, y violaciones de las ordenanzas y preparará los informes necesarios ó las demandas conducentes contra los acusados, y desempeñará en materia de enjuiciamiento criminal todos los otros deberes que la Ley Provincial y el Código de Procedimiento Criminal imponen á los Fiscales Provinciales. Habrá tres Fiscales Auxiliares que ayudarán al principal como éste lo disponga. El Fiscal de la Ciudad ó cualquiera de los auxiliares puede, cuando lo juzgue conveniente, hacer las averiguaciones conducentes en todo cuanto se relacione con delitos, faltas, y violaciones de las ordenanzas, mediante evidencia oral de testigos fidedignos, y con este fin puede librar citaciones (subpœna) á los testigos para que comparezcan y declaren ante él bajo juramento. La comparecencia ó testimonio de un testigo ausente ó contumaz se puede hacer efectiva mediante solicitud elevada al Tribunal Municipal ó al Juzgado de Primera Instancia.

Ningún testigo que, de acuerdo con las disposiciones de este artículo, haya sido citado para declarar, está obligado á prestar una declaración que tienda á acriminarle; tampoco se podrá usar contra dicho testigo la declaración que haya prestado bajo juramento en interrogatorio ante el Fiscal de la Ciudad ó sus auxiliares en cualquier proceso pendiente, ó que en lo adelante se le siga por la comisión de un delito ó falta.

ART. 40.º Creación de los Tribunales Municipales. Habrá en la Ciudad dos distritos judiciales, uno de los cuales comprende el radio de jurisdicción de la policía al norte del río Pasig, y el otro la jurisdicción que corresponde á la misma al sur de dicho río. Habrá un Tribunal Municipal para cada uno de estos distritos. El Gobernador Civil, con el consentimiento de la

Comisión, nombrará un Juez y un Escribano para cada uno de ellos. Las vacantes que ocurran en este último puesto después del 1.º de Marzo de 1902 serán cubiertas de acuerdo con las restricciones y disposiciones de la Ley del Servicio Civil. Los Tribunales Municipales de ambos distritos tendrán igual competencia en materia de delitos, faltas, ó violaciones de las ordenanzas que se cometan en las aguas del río Pasig ó en la bahía de Manila ó dentro del radio de la jurisdicción de la policía de la Ciudad. En los Tribunales Municipales habrá sesiones diarias, con excepción solamente de los domingos y días de fiesta legales. Con el objeto de equilibrar el trabajo de estos Tribunales los Jueces y Escribanos pueden desempeñar sus deberes en uno ó en otro distrito sucesivamente, y los dos Jueces pueden celebrar al mismo tiempo en un distrito, sesiones separadas del Tribunal; en este caso el Juez respectivo dividirá con el de visita los trabajos del Tribunal. Los Tribunales referidos tendrán respectivamente competencia exclusiva sobre todos los casos criminales que caigan bajo las ordenanzas de la Ciudad, y sobre todos los de la misma índole, según las leyes penales de las Islas Filipinas, en los casos en que la falta se hubiere cometido dentro del radio de jurisdicción de la policía de la Ciudad y distritos respectivos y que el maximum de la pena sea prisión que no exceda de seis meses ó multa que no exceda de cien dollars ó ambas cosas. Estos Tribunales pueden también instituir averiguaciones preliminares por cualquier falta, sin sujeción al límite de la pena, y pueden poner en libertad, ó arrestar y exigir fianza á cualquier persona acusada de haber faltado, para asegurar su comparecencia ante el Tribunal competente. Dichos Tribunales no tendrán jurisdicción civil sino en casos de pérdida y recaudación de fianzas prestadas en los juicios ó actuaciones pendientes en ellos. Por la violación de cualquier ordenanza la primer tramitación será expedir una citación; entendiéndose, sin embargo, que en primera instancia puede librarse orden de arresto contra el acusado, previa declaración jurada que preste cualquier persona de que ha sido violada la ordenanza y que la que presenta la queja tiene fundamentos razonables para creer que aquella á quien se acusa es culpable del acto que se le imputa. Dicha orden de arresto terminará con estas palabras: "Contra las ordenanzas de la Ciudad dic-

tadas en la materia." Todas las actuaciones y persecuciones por infracción de las leyes de las Islas Filipinas deben ajustarse á los reglamentos referentes á actuaciones, tramitación, práctica, y procedimientos que hoy existen ó que en lo adelante se establezcan para la judicatura de las Islas, y dichas reglas regirán en los Tribunales de policía y á sus funcionarios en todos los casos en que sean aplicables. Toda persona que haya sido arrestada será llevada, sin dilación innecesaria, ante un Tribunal Municipal ó Juzgado de Primera Instancia para la vista preliminar del caso, para ser puesta en libertad bajo fianza, ó para ser enjuiciada. Todo Juez tiene autorización para hacer cumplir todas las diligencias del Tribunal, obligar la comparecencia de testigos, y castigar todos los casos de desacato, ya sea por medio de multa, ó prisión, ó ambas cosas, de acuerdo con las restricciones que impone el Código de Procedimiento Civil. Puede exigir á toda persona que haya sido arrestada que preste fianza de buena conducta en garantía de que guardará el orden, ó para responder de su comparecencia ante un Tribunal competente. No se aceptará esta fianza á menos de estar firmada por la persona en cuyo nombre se hace y con las garantías suficientes que apruebe el Tribunal. En el caso de que éste condene al demandado, se le cargarán las costas y honorarios que prescriba la Junta y se efectuará su recaudación, no debiendo exceder de las que en los casos criminales se impongan en los Juzgados de Primera Instancia. El Escribano de cada uno de estos Tribunales recaudará todas las multas, fianzas confiscadas, honorarios y costas que se impongan, para lo cual llevará un registro y entregará las recaudaciones que haya hecho al Tasador y Recaudador de la Ciudad, en beneficio de la misma, en el día hábil siguiente á aquel en que se hizo la recaudación, mediante el correspondiente recibo. El Juez examinará diariamente el mencionado registro, lo cotejará con las cantidades recibidas por el Tasador y Recaudador de la Ciudad, y se cerciorará de que han sido debidamente inscritas todas las multas, fianzas confiscadas, honorarios y costas. Las sentencias de estos Tribunales se pueden hacer cumplir con la prisión de cualquier demandado cuya culpabilidad resulte de ellas hasta que haya pagado las multas, derechos, y costas en que se le condena ó hasta que haya satisfecho estas penas con prisión á trabajos forza-

dos, á razón de veinticinco centavos por día; también se puede hacer cumplir dicha sentencia por medio de la ejecución dictada contra la propiedad del demandado reconocido como culpable. Estos Tribunales tendrán también la facultad de juramentar y expedir certificados en la materia: librar citaciones, mandamientos, órdenes, mandamientos de ejecución, y todas las otras diligencias necesarias para obligar al cumplimiento de sus órdenes y sentencias. Los Escribanos de estos Tribunales tienen facultad para recibir juramentos, y cuidarán de los sellos respectivos con los cuales autorizarán todas las órdenes, sentencias, certificados, autos, y otros documentos expedidos por el Tribunal. Llevarán un registro de todos los juicios de que conozcan aquéllos, en donde inscribirán sumariamente el nombre del acusado, la acusación, el nombre del testigo contrario, la fecha del arresto, la comparecencia del demandado, la fecha de la vista, y la naturaleza del fallo, junto con las multas y costas adjudicadas ó recaudadas de acuerdo con la sentencia. El Jefe de la Policía será el funcionario ejecutivo de dichos Tribunales y, ya sea en persona ó por medio de un delegado, asistirá á sus sesiones, practicará todas las diligencias, y ejecutará todas las órdenes y sentencias que aquellos dicten.

ART. 41.^o Requisitos que han de llenarse antes de confinar los presos de la Ciudad. Ninguna persona puede ser confinada en el cárcel de la Ciudad por sentencia de cualquiera de los Tribunales Municipales hasta que el Alcaide ó el funcionario á cargo de ésta reciba orden por escrito al efecto, en la que se hagan constar la falta por la cual se siguió juicio al preso, la fecha de la vista, los términos exactos del fallo ó la sentencia, y la fecha de la orden de prisión. El Escribano librará dicha orden en el caso de sentencia á prisión, autorizándola con el sello del Tribunal respectivo.

ART. 42.^o Apelación ante los Tribunales de Primera Instancia. En todos los casos de multa ó prisión impuestas por un Tribunal Municipal se puede elevar una apelación al Juzgado de Primera Instancia que primero celebre sus sesiones dentro de la jurisdicción de la Ciudad. Se registrarán estas apelaciones por las reglas de la práctica y de procedimiento que existan hoy ó que establezca la ley para los casos de apelaciones elevadas de los Juzgados de Primera Instancia á la Corte Suprema. Mientras la

apelación esté pendiente el acusado quedará bajo custodia, á menos que se le ponga en libertad mediante fianza suficiente, de acuerdo con las reglas y reglamentos que hoy rijan ó que hayan de regir en adelante, hasta que el Juzgado al cual se apeló haya dictado el fallo.

ART. 43.º Deberes del "Sheriff" de Manila. El *Sheriff* de la Ciudad de Manila, nombrado según las disposiciones del Artículo 25.º de la Ley Orgánica de los Tribunales de Justicia. No. 136, recibirá un sueldo de dos mil quinientos dollars al año, y por la presente se le autoriza para que nombre dos delegados con un sueldo de cien dollars por mes cada uno, y otros dos con el de sesenta dollars por mes cada uno. El *Sheriff* y sus delegados serán agentes del orden público con las facultades que se les conceden en el Artículo 37.º. El *Sheriff* y sus delegados cobrarán y recaudarán por el servicio de practicar todas las diligencias civiles los derechos que fija el Código de Procedimiento Civil y nada más, y todo lo que por este concepto recauden se entregará al Tasador y Recaudador de la Ciudad, quedando responsable la fianza del *Sheriff*. Los derechos que el *Sheriff* y sus delegados cobren por practicar las diligencias criminales son los que determina el Código de Procedimiento Criminal que se ha de adoptar, y hecha la recaudación, hará la entrega correspondiente al Tasador y Recaudador de la Ciudad. Dichos derechos serán tasados como parte de las costas contra los demandantes sentenciados en los procesos criminales como culpables y al pago de las costas. El *Sheriff* pagará al Tasador y Recaudador de la Ciudad, el primer día de cada mes, todos los derechos que él y sus delegados hayan recaudado por practicar las diligencias civiles durante el mes anterior, entregando al mismo tiempo una relación detallada de ellos al Auditor del Archipiélago Filipino. Los sueldos del *Sheriff* y sus delegados que esta ley dispone se pagarán de las rentas de la Ciudad de Manila. Queda también autorizado el *Sheriff* para gastar una cantidad que no exceda de tres dollars por día para la conducción de los presos, que harán él ó sus delegados, y en general para el servicio de las diligencias de los Tribunales de su jurisdicción. Esta suma se pagará de las rentas de la Ciudad. También puede nombrar por escrito delegados especiales para practicar cualquier diligencia particular. Estos delegados recibirán por

paga los derechos nada más, de acuerdo con el arancel que determinan los Códigos de Procedimiento Civil y Criminal. Se derogan por la presente los Artículos 25.º y 27.º de la Ley No. 136, Orgánica de los Tribunales de Justicia que se opongan al cumplimiento de este artículo, quedando por lo demás en entera fuerza y vigor.

ART. 44.º Jueces de Paz y Jueces Auxiliares. El Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión, nombrará dos Jueces de Paz y otros dos Jueces de Paz auxiliares para la Ciudad de Manila, los cuales podrán ser removidos de la misma manera que se dispone para su nombramiento. Dichos Jueces tendrán en la Ciudad de Manila la misma jurisdicción que se confiere á idénticos funcionarios en la Ley No. 136, Orgánica de los Tribunales de Justicia; pero ningún Juez de Paz principal ó auxiliar para la Ciudad de Manila tendrá competencia en causas criminales, la cual, dentro de la misma, corresponde á los Juzgados de Primera Instancia y á los Tribunales Municipales creados por esta ley. Todo Juez de Paz recibirá un sueldo de mil dollars por año, y en todas las acciones civiles de que conozca impondrá y recaudará los derechos correspondientes á los Juzgados de Paz descritos en el Código de Procedimiento Civil. Todos estos derechos que recaude durante un mes, los entregará el primer día del siguiente al Tasador y Recaudador de la Ciudad. Al mismo tiempo entregará al Auditor del Archipiélago Filipino cuenta detallada de los mencionados derechos para ser aprobada por aquel funcionario, y con este objeto los libros y registros del Juez de Paz serán examinados por el Auditor. Los Jueces de Paz pagarán de su sueldo á los Jueces auxiliares de igual categoría, en relación al tiempo que hayan desempeñado los deberes del cargo. Todo Juez de Paz puede nombrar un Escribano con un sueldo de veinticinco dollars al mes con cargo á las rentas de la Ciudad. Quedan abolidos por la presente los Juzgados de Paz que existen en la Ciudad de Manila.

DEPARTAMENTO DE BOMBEROS É INSPECCIÓN DE EDIFICIOS.

ART. 45.º Deberes del Jefe del Departamento de Bomberos é Inspección de Edificios. Bajo la dirección de la Junta habrá un Jefe del Departamento de Bomberos é Inspección de Edificios, encargado del manejo y gobierno de todos los asuntos

relativos á la administración del departamento que por la presente se establece y la organización, gobierno, disciplina, y disposición de la fuerza de bomberos; tendrá á su cargo los cuarteles respectivos, bombas contra incendios, carros de mangueras, gárfios y escaleras, carretones, y otros aparatos contra incendios; gozará de todas las facultades de la policía en la vecindad de los incendios; tendrá autoridad para demoler cualquier edificio ú otra propiedad, siempre que sea necesario hacerlo para impedir que se extienda el fuego ó para proteger las propiedades contiguas; averiguará é informará el origen y la causa de todos los incendios que ocurran dentro del radio de la Ciudad. Hará la inspección de todos los edificios en vías de construcción ó reparación que haya en ella y cuidará de que se cumplan y observen todas las ordenanzas relativas á la construcción de edificios dentro de las zonas de incendio; hará la inspección de todos los edificios públicos y particulares que existen ó que hayan de fabricarse dentro del radio de la Ciudad con el objeto de determinar si están ajustados ó no á las ordenanzas respectivas aplicables á los límites contra incendio; tendrá facultad para disponer, de acuerdo con las ordenanzas y sujeto á la aprobación de la Junta Municipal, que todos los edificios peligrosos para la seguridad pública sean demolidos ó reparados con seguridad; con el fin de impedir incendios, inspeccionará y reglamentará el tendido de hilos eléctricos, la colocación de éstos subterráneamente y el aislamiento de alambres para toda conexión eléctrica ó que impidan el tráfico del público ó amenacen su seguridad ó que puedan obstruir las operaciones necesarias del departamento de bomberos para apagar el fuego; inspeccionará y reglamentará la fabricación, el almacenaje, venta y uso del petróleo, gas, acetilina, pólvora y otros materiales altamente inflamables y explosivos y el manejo y uso de motores, calderas, fraguas, y otros aparatos empleados en la fabricación y calefacción de acuerdo con las leyes y ordenanzas en la materia; tendrá á su cargo el servicio de telégrafos, teléfonos, y alarmas de incendio, y la colocación de tubos y conexiones con el objeto de abastecer de gas de alumbrado á los habitantes de la Ciudad.

DEPARTAMENTO DE AMILLARAMIENTO Y RECAUDACIÓN.

ART. 46.º Deberes del Tasador y Recaudador de la Ciudad. Bajo la dirección de la Junta habrá un Tasador y Recaudador de la Ciudad que tendrá á su cargo el departamento de amillaramiento y recaudación. El Tasador y Recaudador de la Ciudad y sus delegados autorizados, que están facultados para recibir cualesquier juramentos procedentes en el amillaramiento y recaudación de contribuciones, tienen á su cargo la tasación y avaluación de la propiedad raíz de la Ciudad de Manila para imponer la contribución correspondiente. Todo dueño de bienes raíces situados en la Ciudad de Manila está en la obligación de preparar una relación de la cantidad de terrenos de su pertenencia, el alquiler anual ó renta que ha recibido de cada una de sus propiedades en cada uno de los tres años precedentes al informe, y las mejoras que estos contengan, así como una descripción suficientemente detallada que permita al Tasador y Recaudador de la Ciudad reconocer dichas propiedades al examinarla. La mencionada relación, firmada por el propietario ó su agente debidamente autorizado y jurada por él ante cualquier funcionario autorizado por la ley para recibir juramentos, se presentará al Tasador y Recaudador de la Ciudad el primer día de Setiembre de 1901, ó antes. Este funcionario preparará una lista de toda la propiedad raíz tasable que haya en la Ciudad, por distritos manifestando el nombre del propietario en cada uno de éstos seguido de una breve descripción de la propiedad que le pertenece y su valor en efectivo. Al hacer esta lista el Tasador y Recaudador de la Ciudad tomará en cuenta cualquiera manifestación jurada de los dueños de la propiedad; pero esto no será óbice para que considere también cualquier otra evidencia en la materia y se guie por su propio juicio. Con el objeto de completar la lista queda autorizado para citar testigos, recibir sus juramentos y examinarles acerca de la propiedad, la cantidad de bienes raíces que hay en cada distrito y su valor en efectivo. El Tasador y Recaudador de la Ciudad está también en el deber, por cuanto sea necesario, de examinar los registros de la propiedad de bienes raíces de la Ciudad que el registrador de la misma tenga en su despacho.

ART. 47.º Tipo de la contribución anual para los años de 1901, 1902 y años subsiguientes. Por la presente se impone para la parte que falta del año de 1901 la contribución de uno por ciento sobre el valor tasado de toda la propiedad raiz de la Ciudad, que está sujeta á impuesto como queda dicho; entendiéndose, que á cada uno de los contribuyentes que haya pagado la contribución urbana sobre cualquier casa ó edificio, ó que haya satisfecho el derecho de frente en cualquier propiedad raiz para el año de 1901, se le abonará la suma respectiva en la cantidad que haya de pagar para satisfacer el impuesto que impone la presente ley. Las leyes, órdenes generales ó reglamentos, en virtud de los cuales la contribución urbana y de frentes deben recaudarse en la Ciudad de Manila quedan abolidas por la presente ley, menos en lo que se refiere al pago de estas contribuciones vencidas, como se dispone más adelante. Todas las contribuciones sobre propiedad raiz para el año de 1901 se vencen y deben pagarse para el día 15 de Febrero de 1902, ó antes. Por la presente se impone una contribución anual de uno y medio por ciento ($1\frac{1}{2}\%$), para el año de 1902, sobre el valor tasado de toda la propiedad raiz de la Ciudad que está sujeta á impuesto como queda dicho, y para el año de 1903 y los subsiguientes la contribución anual de 2% sobre el valor tasado de la misma. Todas las contribuciones correspondientes al año de 1902, y subsiguientes, se vencen y deben pagarse el día primero de Julio de cada año ó antes, y en el caso de que cualquier contribuyente dejase de satisfacer la contribución que le corresponde en el año de 1901 para el día 1.º de Marzo de 1902, ó antes, ó que dejase de pagarlas en este último año y los subsiguientes el día primero de Julio de cada año, ó antes, respectivamente, se le considerará insolvente por este respecto y quedará sujeto, en pena de su insolvencia, á una contribución adicional de quince por ciento de la original, que se recaudará en el mismo tiempo y de la misma manera que aquélla; entendiéndose, que el contribuyente puede optar á hacer el pago de la mitad de la contribución del año de 1902, y los subsiguientes, hasta el 31 de Diciembre del año correspondiente. Pero si dejase de pagar la primera mitad de la misma para el 1.º de Julio, ó antes, se le considerará insolvente por el valor de la contribución de todo el año y se le impondrá la pena que

esta ley dispone. En el caso de que el contribuyente, que ha pagado la primera mitad de la contribución correspondiente al año de 1902, ú otro subsiguiente, dejase de satisfacer la otra mitad que corresponde á ese año antes del 31 de Diciembre del mismo, la pena que se le impone es un quince por ciento (15 %) sobre la mitad vencida. El Tasador y Recaudador de la Ciudad dará cuenta de la pena impuesta y recaudada como queda dicho, de la misma manera que de las contribuciones. Dado el caso de que ni la contribución ni la pena fuesen satisfechas en el término de quince días, después que se dejó de verificar el pago de aquélla, el funcionario mencionado procederá á hacer efectiva su recaudación como lo prescriben los Artículos 75.º, 76.º, 77.º, 78.º, 79.º, 80.º, 81.º, 82.º, y 83.º del Código Municipal, y todas las disposiciones de dichos artículos serán aplicables, y todas las facultades que confieren y deberes que imponen al Tesorero Provincial quedan conferidas é impuestas al Tasador y Recaudador de la Ciudad. Las disposiciones de los Artículos 83.º, 84.º, 85.º y 86.º de dicho Código se declaran por la presente aplicables, tan completamente como si estuviesen incorporadas en esta ley, á todas las contribuciones, penas, ventas de la propiedad raiz del contribuyente insolvente y demandas que él instituya contra el amillaramiento de dichas contribuciones, ó la validez de las ventas efectuadas por las disposiciones de esta ley. No será esencial para la validez de la venta de propiedades raices por pago de contribuciones, como lo dispone la presente ley, que el Tasador y Recaudador de la Ciudad haya intentado satisfacer el pago de la contribución con el producto de la propiedad mueble del contribuyente. El remedio que provee el Código Municipal para la recaudación de las contribuciones sobre propiedades raices, mediante el embargo de los bienes muebles del contribuyente moroso, solo tiene caracter acumulativo. El derecho de retención sobre la propiedad raiz para satisfacer el pago de las contribuciones impuestas para el año de 1901 se hará efectivo desde el momento en que se apruebe esta ley y los que correspondan por las contribuciones vencidas en los años subsiguientes, tendrán efecto desde el primero de Enero del año correspondiente.

ART. 48.º Exención de contribuciones. Los terrenos ó edificios de la propiedad de los Estados Unidos de América,

del Gobierno central de las Islas Filipinas ó de la Ciudad de Manila, los cementerios, iglesias, casas parroquiales y conventos adyacentes, y los terrenos ó edificios que se usen exclusivamente para fines religiosos, caritativos, científicos ó de instrucción, y de los cuales no se deriva ningún beneficio, quedan exentos de contribución; pero esta exención no se extiende á los terrenos y edificios que producen rentas aún cuando estas estén destinadas á fines religiosos, caritativos, científicos ó de instrucción.

ART. 49.º Procedimiento cuando el dueño de bienes raíces deja de acusar su propiedad. Si el propietario de cualquier parcela de bienes raíces dejase de cumplir con las disposiciones del Artículo 46.º ó si el Tasador y Recaudador de la Ciudad no pudiese encontrar el dueño de algunos bienes raíces, esto no obstante, dicho funcionario los inscribirá en la nómina de contribuciones cargándoselas al verdadero propietario si fuese conocido y en el caso contrario á un dueño desconocido. En caso de duda ó de disputa acerca del dueño de los bienes raíces la contribución se impondrá á quienquiera que esté en posesión de ellos y cuando apareciere que hay distintos propietarios del terreno y de las mejoras que hubiere en él se hará el amillaramiento por separado de la propiedad de cada uno. En el caso de que los terrenos y mejoras, acerca de los cuales el dueño está en la obligación de presentar informe al Tasador y Recaudador de la Ciudad, hayan sido arrendados á otro antes de la fecha de la aprobación de esta ley, en términos tales que la contrata de arrendamiento que tenga el arrendatario sea de valor, el dueño de los terrenos puede pedir en el informe antedicho, que el arrendatario ó el poseedor de la contrata de arrendamiento se cite para que comparezca y declare bajo juramento ante el mencionado funcionario cual es el valor de dicha contrata. El Tasador y Recaudador procederá entonces, como en los otros casos, á fijar y tasar el valor de dicha contrata. Al dueño de los terrenos y mejoras se le exigirá que pague contribución solamente sobre el valor total de aquellos, menos el valor de la contrata, mientras que al arrendatario ó poseedor de la contrata de arrendamiento se le tasarán las contribuciones correspondientes al valor de su contrata, cuyo pago se le exigirá. Los remedios anteriormente indicados para la venta de terrenos por el pago de

las contribuciones insolventes que pesen sobre ellos, será aplicable á la recaudación de las que correspondan por concepto de contratas de arrendamiento.

ART. 50." Procedimiento en el caso de que se haya dejado de inscribir una propiedad raiz. Si el Tasador y Recaudador de la Ciudad descubriese, ó si tuviese noticia de que alguna propiedad raiz afecta al pago de contribución se ha dejado de inscribir en la nómina respectiva, está en el deber de proceder sin pérdida de tiempo á hacer la inscripción y tasación de dicha propiedad, cargándole á su dueño las contribuciones vencidas en el año corriente y en todos los anteriores, desde que se hizo el amillaramiento original de acuerdo con la presente ley. Las contribuciones impuestas como queda dicho serán legales y recaudables por todos los medios que aquí se dispone, añadiendo á las vencidas los intereses y penas como si hubiesen sido amillaradas en la época correspondiente.

ART. 51." Certificado que ha de dar el Tasador y Recaudador de la Ciudad. El Tasador y Recaudador de la Ciudad debe tener terminada para el primero de Diciembre de 1901, ó antes, la inscripción ó avalúo de toda la propiedad raiz situada dentro de los límites de la Ciudad, y una vez completa la autorizará firmando el certificado siguiente al calce de la lista:

"Certifico por la presente, que la nómina que precede contiene una relación verdadera de los lotes de propiedad raiz afecta al pago de contribuciones pertenecientes á cada una de las personas nombradas en ella, y su valor verdadero en dinero efectivo, y que, según mí leal saber y entender, no se ha omitido en ella ninguna propiedad raiz afecta por la ley al pago de contribuciones en la Ciudad de Manila."

(Firma)

El Tasador y Recaudador de la Ciudad certificará los amillaramientos subsiguientes de la manera como queda dicho, firmando el certificado anterior con cada amillaramiento.

ART. 52." Informe al público de que la nómina de contribuciones está completa. Cuando se haya terminado la nómina de acuerdo con las disposiciones contenidas en el artículo anterior, el Tasador y Recaudador de la Ciudad informará al público,

por medio de un anuncio que se publicará durante diez días en dos periódicos de circulación general en la Ciudad, uno en inglés y otro en español, que la nómina está completa y reposa en su oficina donde puede examinarla cualquier persona interesada, y que en la fecha que se fije en el anuncio que no será más allá del 15 de Diciembre, el funcionario referido estará en su despacho para oír las reclamaciones que se presenten sobre la exactitud de la inscripción de las propiedades y el valor en que han sido tasadas. El Tasador y Recaudador de la Ciudad está en la obligación de conservar cuidadosamente y archivar en su oficina ejemplares del mencionado anuncio. En el día fijado, y durante siete más, estará en su oficina para oír todas las reclamaciones que durante ese período de tiempo le presenten las personas á quienes se haya impuesto contribución como propietarios de bienes raíces. Dentro de los catorce días contados desde la fecha fijada en el mencionado anuncio para oír reclamaciones, fallará en la materia é inscribirá el fallo en un libro bien encuadernado que llevará al efecto; y si resolviese que ha habido injusticia ó que se han cometido errores, queda autorizado para enmendar la nómina de acuerdo con su dictámen.

ART. 53.^o Apelación de los fallos del Tasador y Recaudador de la Ciudad. En el caso de que cualquier reclamante ante el Tasador y Recaudador de la Ciudad se sintiese agraviado por el fallo de éste, puede, dentro del término de diez días á contar de la fecha en que se inscribió el mencionado fallo, apelar á la Junta de Apelación de Contribuciones que más adelante se crea. El reclamante elevará la apelación por medio de una notificación por escrito que presentará al Tasador y Recaudador de la Ciudad, el cual está en el deber de transmitirla acto continuo á la mencionada Junta con todas las pruebas documentales que tenga en su poder referentes al amillaramiento y avalúo mencionado.

ART. 54.^o Creación de la Junta de Apelación de Contribuciones. La Junta Municipal constituirá la de Apelación de Contribuciones. El Presidente y el Secretario de aquella lo serán de ésta, y el último mencionado tendrá á su cargo conservar los autos correspondientes.

ART. 55.^o Juramento de los miembros de la Junta de Apelación de Contribuciones. Los miembros de la Junta de Ape-

lación de Contribuciones antes de organizarse con el carácter de tales prestarán el juramento siguiente ante cualquier Juez de Paz ú otro funcionario autorizado para recibir juramentos en la Ciudad de Manila.

"Juro solemnemente (ó afirmo) que conoceré y fallaré en conciencia en todos los asuntos y cuestiones que se susciten entre los contribuyentes y el Tasador y Recaudador de la Ciudad y que se sometan á mí dictamen. Así Dios me ayude. (Las cuatro últimas palabras se suprimirán en caso de afirmación)."

(Firma).....

Suscrito y jurado (ó afirmado) ante mí el día ... de ... de 19...

.....
(Firma del funcionario ante el cual se prestó el juramento.)

El Secretario de la Junta tomará en las minutas de sus actuaciones nota del juramento de cada uno de los miembros de ella.

ART. 56.^o Reunión de la Junta de Apelación de Contribuciones. La Junta de Apelación de Contribuciones se reunirá el segundo lunes de Enero de 1902 y en el mismo día de los años subsiguientes, para conocer de todas las apelaciones que se hayan elevado á ella debidamente, en las cuales fallará dentro del término de quince días. Tendrá facultad para hacer que se enmienden las nóminas y el avalúo de las propiedades que han sido objeto de reclamaciones, mediante una orden firmada por ella ó la mayoría de sus miembros, la cual será transmitida al Tasador y Recaudador de la Ciudad, que hará en la nómina de Contribuciones las enmiendas procedentes de acuerdo con ella.

ART. 57.^o Aumento ó disminución del amillaramiento. El Tasador y Recaudador de la Ciudad añadirá á las nóminas de bienes raíces afectos al pago de contribuciones que hay en ella en los tres primeros días de Diciembre de los años subsiguientes á 1901, el valor de las mejoras que se les hayan hecho en el transcurso del año anterior, y reducirá el amillaramiento de aquellos contribuyentes cuyas mejoras ya amillaradas han sido destruidas durante el mismo lapso de tiempo. También añadirá á la nómina cualquier propiedad afecta á contribución que

hasta entonces no haya pagado impuesto. Anunciará por medio de un aviso que se publicará en dos periódicos de circulación general en la Ciudad de Manila, uno en español y otro en inglés, durante diez días, que en las mencionadas fechas estará presente en su despacho con el fin indicado. Á la Junta de Apelación de Contribuciones se pueden elevar apelaciones de los fallos del Tasador y Recaudador de la Ciudad, como lo dispone este artículo, del mismo modo que en el caso de amillaramiento original.

ART. 58.º Duración del primer amillaramiento y de los subsiguientes. El primer amillaramiento que se haga según las disposiciones de la presente ley, con las modificaciones que de tiempo en tiempo sufra, continuará en vigor por el período de tres años, á menos que por medio de una ley se disponga antes de este término otro amillaramiento general. El Tasador y Recaudador de la Ciudad al expirar los tres años mencionados y de cinco en cinco años en lo sucesivo, hará un nuevo amillaramiento de acuerdo con las disposiciones de esta ley y el contribuyente tendrá los mismos recursos de apelación aplicables al primer amillaramiento, en caso de que éstos y los avalúos sean injustos.

ART. 59.º Aplicación de fondos para las escuelas. La cuarta parte de todos los fondos que produzcan las contribuciones de bienes raíces que dispone esta ley, se consagrarán exclusivamente al mantenimiento de las escuelas primarias públicas, gratis, de la Ciudad y para la construcción y conservación de los edificios á propósito para este objeto. La Junta Municipal puede, sin embargo, á su discreción solicitar de la Comisión que vote para el mantenimiento de las escuelas y la conservación de los edificios, fondos adicionales con cargo á las rentas generales de la Ciudad.

ART. 60.º Cédula ó contribución de registros. Por la presente se hacen aplicables á la Ciudad de Manila y á sus habitantes todas las disposiciones contenidas en los Artículos 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º, 31.º, 32.º, 33.º, 34.º y 35.º de la ley No. 133 que se titula "Ley reformando la Ley Provincial No. 83" que ordenan la recaudación de una cédula anual ó contribución de registro, y el Tasador y Recaudador de la Ciudad tendrá, por lo que se refiere á esta contribución y su recauda-

ción, los mismos deberes que corresponden al Tesorero Provincial en virtud de los referidos artículos de la ley No. 133.

ART. 61.º Recaudación de contribuciones, licencias, etc., por el Tasador y Recaudador de la Ciudad. El Tasador y Recaudador de la Ciudad recaudará todas las contribuciones y los amillaramientos que se le adeuden, todas las licencias que autorizan las leyes y ordenanzas, el producto de los alquileres de los terrenos, mercados, y otras propiedades de la Ciudad, y recibirá de los Escribanos respectivos otorgándoles el correspondiente recibo, todas las multas, confiscación de fianza, derechos y costas, impuestos por los Tribunales Municipales, así como los derechos recaudados por el *Sheriff* de Manila ó sus delegados ó por los Jueces de Paz de la misma Ciudad. Depositará todos los días en la Tesorería del Archipiélago Filipino todos los fondos pertenecientes á la Ciudad y que haya recaudado el día habil anterior. Prestará fianza á la Ciudad por la cantidad y con las garantías que disponga la Junta Municipal para responder del fiel cumplimiento de los deberes oficiales de él y de sus delegados ó auxiliares, y de que depositarán en la Tesorería del Archipiélago Filipino todos los fondos que lleguen á su poder en virtud de su caracter oficial. El día diez de cada mes, ó antes, presentará al Auditor del Archipiélago Filipino una cuenta corriente con especificación de todas las recaudaciones y de los depósitos que cubran todas las gestiones de su cargo durante el mes anterior, y en la misma fecha del mes de Julio de cada año, ó antes, preparará por duplicado una relación detallada de los ingresos y de los depósitos que haya hecho con el Tesorero del Archipiélago Filipino durante el año económico precedente, que transmitirá á la Junta por el intermedio del Auditor del Archipiélago Filipino. Desempeñará los otros deberes que la Junta pueda dictarle por medio de ordenanza.

ART. 62.º Recaudación de la contribución para la renta interna por el Tasador y Recaudador de la Ciudad. En lo adelante el Tasador y Recaudador de la Ciudad recaudará en beneficio de ésta todas las contribuciones vencidas de acuerdo con las leyes ú ordenanzas que imponen contribuciones para la renta interna, recaudables dentro de los límites de la Ciudad de Manila, depositándolas á favor de ésta en poder del

Tesorero del Archipiélago; entendiéndose, que aquí no está incluida la contribución urbana que ha sido abolida por la presente ley, y además, que tampoco comprende las recaudaciones hechas á instancias del Jefe de la Oficina Forestal ó sus subordinados dentro de la Ciudad de Manila, por concepto de maderas ó productos que hayan sido sacados ó cortados de los terrenos baldíos en las provincias situadas fuera de dicha Ciudad. Hasta que la ley no disponga otra cosa, el Tasador y Recaudador de la Ciudad desempeñará también el cargo de Recaudador de rentas internas, en aquella parte de las Islas que esté fuera de la jurisdicción de los gobiernos provinciales organizados, y de los límites de la Ciudad de Manila.

ART. 63.º Jefe Delegado Recaudador y Jefe Delegado Tasador. En la oficina del Departamento de Amillaramiento y Recaudación habrá un Jefe Delegado Tasador y uno Recaudador que serán nombrados por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión, y sus sucesores lo serán por la Junta, de acuerdo con la Ley del Servicio Civil.

ART. 64.º Recaudación y disposición de las contribuciones vigentes. Todas las licencias y contribuciones, alquileres y rentas vencidas y por recaudar, de acuerdo con las leyes, ordenanzas, órdenes generales, reglamentos por el Preboste Mariscal General ó sus subordinados, ó por cualquier funcionario oficial, en beneficio del territorio que se incorpora á la Ciudad de Manila, y que no hayan sido pagadas para la fecha en que se apruebe esta ley, exceptuando aquellas que aquí se especifican, las recaudará el Tasador y Recaudador de la Ciudad, en beneficio de ésta, del mismo modo y con la aplicación de las mismas penas correspondientes, si la presente ley no se hubiera aprobado. La insolvencia de las contribuciones urbanas y de frentes para los años de 1899 y 1900, dentro de los treinta días siguientes á la aprobación de esta ley, acarreará al contribuyente moroso la pena de 15%, con interés á razón de 10 desde la fecha de dicha aprobación hasta el día del pago. En el caso de que el mencionado contribuyente moroso dejase de pagar las contribuciones urbana y de frente vencidas, en el término de los treinta días siguientes á la aprobación de esta ley, el Tasador y Recaudador de la Ciudad está en el deber de proceder contra aquél y contra la propiedad insolvente, del mismo

modo, en idéntica forma y con el mismo efecto como queda prescrito para la recaudación de contribuciones atrasadas sobre la propiedad raiz, declarándose por la presente ley que las disposiciones que ella contiene son aplicables á las susodichas contribuciones urbana y de frente atrasadas.

ART. 65.º Junta Consultiva, sus facultades y deberes.

Compuesta de un miembro por cada uno de los once distritos de la Ciudad que existían bajo el gobierno español, habrá una Junta Consultiva nombrada por el Gobernador Civil con el consentimiento de la Comisión. Dentro de los diez días siguientes al de su nombramiento, los miembros de la Junta se reunirán en el punto y hora que designe el Gobernador Civil, para organizarse eligiendo Presidente y Secretario. La mencionada Junta celebrará sus reuniones ordinarias cada dos semanas, en el día y la hora que ella fije por medio de una resolución. Sus miembros recibirán cinco dollars (\$5.00) por cada sesión ordinaria á que asistan. El Secretario de la Junta tendrá una oficina permanente y recibirá un sueldo de mil cuatrocientos dollars (\$1,400) por año. La Junta Municipal proveerá á la Consultiva de un local á propósito para celebrar sus sesiones, una oficina conveniente para el Secretario y los muebles, artículos de escritorio y otros efectos necesarios. La Junta Consultiva está en el deber de llamar la atención de la Municipal á las necesidades especiales de la Ciudad y sus habitantes, con las indicaciones y recomendaciones, conducentes, que de tiempo en tiempo juzgue necesario hacer. Estudiará las peticiones que le dirijan los residentes ó habitantes de la Ciudad, informando de ello á la Junta Municipal, con las recomendaciones que crea del caso, y dará los otros informes relativos á las condiciones existentes dentro del radio de la Ciudad y sus diversos distritos, que de ella solicite la referida Junta. En caso de que juzgue necesario para el bien de la Ciudad y sus habitantes que la Comisión dicte otras medidas, hará las recomendaciones referentes á la materia. La Junta Municipal no tendrá la facultad de expedir ordenanza alguna que fije los derechos de licencia, ni que envuelva en sí obligaciones para la Ciudad por una cantidad que exceda de diez mil (\$10,000) dollars, ni que califique como falta la infracción de cualquiera de las ordenanzas de la Ciudad é imponga penas y multas ó prisión

para castigarlas, ni disponer que se condene propiedad alguna para el uso de la Ciudad, ni celebrar contratos para mejoras de esta última, en los cuales vaya envuelta una erogación de más de diez mil (\$10,000) dollars, sin haber presentado antes á la Junta Consultiva la materia para su estudio, informe y recomendación, que ésta está obligada á presentar. Sin embargo, si la Junta Consultiva retardarse su resolución acerca de una ordenanza por más de dos semanas después que su Secretario la recibió, mediante recibo, la Junta Municipal puede proceder á ponerla en vigor sin esperar la resolución de la Consultiva. No será elegible para ser nombrado como miembro de la Junta Consultiva por cualquier distrito, el que no sea residente *bona fide* al tiempo del nombramiento.

ART. 66.º Calificaciones para ejercer cargos bajo el Gobierno Civil. No serán elegibles para desempeñar cargos oficiales bajo el gobierno de la Ciudad los que no sean ciudadanos de los Estados Unidos, naturales de las Islas Filipinas ó que no hayan obtenido por virtud del Tratado de París los derechos políticos de los naturales de dichas Islas, ó los que habiendo servido en el Ejército ó en la Armada de los Estados Unidos, no hayan sido honorablemente licenciados de los mismos, ó que no hayan prestado juramento de lealtad á los Estados Unidos.

ART. 67.º Referencia á la moneda de los Estados Unidos. Todas las sumas de dinero mencionadas en esta ley se refieren á la moneda de los Estados Unidos, á menos que expresamente se disponga lo contrario.

ART. 68.º La Ciudad no es responsable por daños y perjuicios. La Ciudad no será responsable por los daños y perjuicios ocasionados á las personas ó propiedades con motivo de la falta de la Junta Municipal, ó de cualquier funcionario de Ciudad, en hacer cumplir las disposiciones de esta ley ó de cualquiera otra ú ordenanza, ó que resulte de negligencia por parte de la mencionada Junta ó funcionario mientras la hace cumplir ó trata de hacerla cumplir.

ART. 69.º Continúan en vigor las ordenanzas de la Ciudad, etc., hasta que sean derogadas ó modificadas. Todas las

ordenanzas y órdenes municipales vigentes en la fecha de la aprobación de esta ley y que no están en contradicción con ella continuarán en vigor hasta que sean derogadas ó modificadas, en virtud de las ordenanzas que se aprueben de acuerdo con las disposiciones de esta ley.

ART. 70.º La Junta Municipal expedirá licencias para la venta de licores. Por la presente se transfieren á la Junta Municipal, creada por esta ley, las facultades y los deberes relativos á la concesión de licencias para la venta de licores y la confiscación de las mismas en la Ciudad de Manila, que hoy corresponde al Preboste Mariscal General.

ART. 71.º Se concede al Agente Insular de Compras la administración y gobierno de la propiedad comprada con los fondos de la Ciudad. Por la presente se ordena al Quartermaster de la Guardia del Preboste que entregue al Agente Insular de Compras toda la propiedad para el uso de los Departamentos y Oficinas del Gobierno de la Ciudad, que tenga en su poder y que haya sido adquirida con fondos civiles por orden del Preboste Mariscal General, mediante el recibo correspondiente que ha de otorgarle dicho Agente de Compras. También está en el deber de traspasar al mencionado Agente de Compras toda la propiedad que haya recibido del Quartermaster Pagador para las oficinas civiles, con anterioridad al 1.º de Julio de 1901, que haya sido comprada por dicho funcionario, para los fines expresados, con fondos públicos civiles, mediante el recibo correspondiente que le otorgará el mencionado Agente Insular de Compras.

ART. 72.º Derogación de las leyes, órdenes y reglamentos interiores. Por la presente se derogan todas las leyes, órdenes y reglamentos, y sus partes, que sean contrarias á las disposiciones de esta ley, la cual comenzará á regir desde el momento en que así lo disponga el Gobernador Civil por proclama, que dictará dentro de los treinta días siguientes al de la aprobación.

Aprobada, el 30 de Julio de 1901.

[No. 184.]

AN ACT APPROPRIATING ONE HUNDRED AND FIFTY-NINE THOUSAND, SEVEN HUNDRED AND EIGHTY DOLLARS AND THREE CENTS (\$159,780.03), OR SO MUCH THEREOF AS MAY BE NECESSARY, IN MONEY OF THE UNITED STATES, TO PAY VARIOUS EXPENSES OF THE INSULAR GOVERNMENT NOT PROVIDED FOR IN THE GENERAL APPROPRIATION ACT FOR THE THIRD QUARTER OF THE YEAR 1901.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The following sums, or so much thereof as may be necessary, in money of the United States, are hereby appropriated out of any money in the Insular Treasury not otherwise appropriated, to pay various expenses of the Insular Government for the third quarter of the year 1901 not provided for in the General Appropriation Act for the third quarter.

EXECUTIVE SECRETARY.

For salaries authorized by Acts No. 167 and 145, including the salary of one clerk promoted from class 9 to class 8, hereby authorized, and of the various employes performing services in the offices of the Military Secretary, the Executive Secretary and in the care of the Ayuntamiento Building, between July 1st and July 16th, seventeen thousand and sixty-eight dollars (\$17,068.00). Allowances in lieu of salary for earned leave of absence for two clerks granted leave by the Military Secretary, two hundred and thirty-two dollars (\$232.00). Wages of ten laborers in the Ayuntamiento Building from July 1st to September 30th, hereby authorized, three hundred dollars (\$300.00). Miscellaneous expenses in the office of the Executive Secretary, and electric lighting, repairs and expenses in the care of the Ayuntamiento Building, twelve hundred dollars (\$1,200.00).

In all, for the office of the Executive Secretary, eighteen thousand, eight hundred dollars (\$18,800.00), or so much thereof as may be necessary.

UNITED STATES PHILIPPINE COMMISSION.

For reimbursement for amount paid to Louis Schultz in lieu of salary for earned leave of absence, such payment being by resolution of the Commission, thirty-one dollars and eleven cents (\$31.11).

DEPARTMENT OF JUSTICE.

For salaries in the Supreme Court as follows:

One chief justice at seven thousand, five hundred dollars (\$7,500.00) per annum; six associate justices at seven thousand dollars (\$7,000.00) per annum each; one clerk at three thousand dollars (\$3,000.00) per annum; three deputy clerks at two thousand dollars (\$2,000.00) per annum each; one translator at sixteen hundred dollars (\$1,600.00) per annum; one translator and stenographer at sixteen hundred dollars (\$1,600.00) per annum; three copyists at three hundred and sixty dollars (\$360.00) per annum each; five messengers at one hundred and twenty dollars (\$120.00) per annum each; and five escribientes at two hundred and forty dollars (\$240.00) per annum each.

In all, for the Supreme Court, sixteen thousand, one hundred and forty-five dollars (\$16,145.00).

For salaries for the Court of First Instance for Manila:

Two judges at five thousand, five hundred dollars (\$5,500.00) per annum each; one clerk at two thousand dollars (\$2,000.00) per annum; one assistant clerk at sixteen hundred dollars (\$1,600.00) per annum; one escribiente at seven hundred and twenty dollars (\$720.00) per annum; five escribientes at three hundred and sixty dollars (\$360.00) per annum each; three messengers at one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum each; three stenographers at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum each; and one interpreter at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum.

In all, for the Court of First Instance for Manila, five thousand, five hundred and ninety-two dollars and fifty cents (\$5,592.50).

Courts of First Instance for the First District:

One judge at three thousand, five hundred dollars (\$3,500.00) per annum; one clerk for Ilocos Norte at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one clerk for Cagayan at eight hundred dollars (\$800.00) per annum; one clerk for Isabela at seven hundred dollars (\$700.00) per annum; one clerk for Nueva Viscaya at four hundred dollars (\$400.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the First District, one thousand, five hundred and seventy-five dollars (\$1,575.00).

Courts of First Instance for the Second District:

One judge at three thousand dollars (\$3,000.00) per annum; one clerk for Ilocos Sur at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one clerk for Abra at seven hundred dollars (\$700.00) per annum; one clerk for Bontoc and Lepanto at five hundred dollars (\$500.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Second District, one thousand, two hundred and seventy-five dollars (\$1,275.00).

Courts of First Instance for the Third District:

One judge at four thousand, five hundred dollars (\$4,500.00) per annum; one clerk for Union and Benguet at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one clerk for Pangasinan at eleven hundred dollars (\$1,100.00) per annum; one clerk for Zambales at eight hundred dollars (\$800.00) per annum; one stenographer at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; one interpreter at seven hundred and twenty dollars (\$720.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Third District, two thousand, three hundred and five dollars (\$2,305.00).

Courts of First Instance for the Fourth District:

One judge at four thousand, five hundred dollars (\$4,500.00) per annum; two clerks, one for Tarlac and one for Nueva Ecija, at nine hundred dollars (\$900.00) per annum each; one clerk for Pampanga at one thousand dollars (\$1,000.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Fourth District, one thousand, eight hundred and twenty-five dollars (\$1,825.00).

Courts of First Instance for the Fifth District:

One judge at four thousand dollars (\$4,000.00) per annum; one clerk for Bulacan at one thousand dollars (\$1,000.00) per annum; one clerk for Bataan at eight hundred dollars (\$800.00) per annum; one clerk for Rizal at nine hundred dollars (\$900.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Fifth District, one thousand, six hundred and seventy-five dollars (\$1,675.00).

Courts of First Instance for the Sixth District:

One judge at four thousand dollars (\$4,000.00) per annum; three clerks, one for Laguna, one for Cavite and one for Principe, Tayabas, Infanta and Polillo at nine hundred dollars (\$900.00) per annum each.

In all, for the Courts of First Instance for the Sixth District; one thousand, six hundred and seventy-five dollars (\$1,675.00).

Courts of First Instance for the Seventh District:

One judge at four thousand dollars (\$4,000.00) per annum; one clerk for Batangas at eleven hundred dollars (\$1,100.00) per annum; one clerk for Marinduque at seven hundred dollars (\$700.00) per annum; one clerk for Mindoro at eight hundred dollars (\$800.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Seventh District, one thousand, six hundred and fifty dollars (\$1,650.00)

Courts of First Instance for the Eighth District:

One judge at four thousand dollars (\$4,000.00) per annum; one clerk for Sorsogon at eight hundred dollars (\$800.00) per annum; two clerks, one for Ambos Camarines, and one for Albay and Catanduanes at nine hundred dollars (\$900.00) per annum each; one clerk for Masbate at four hundred dollars (\$400.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Eighth District, one thousand, seven hundred and fifty dollars (\$1,750.00).

Courts of First Instance for the Ninth District:

One judge at five thousand dollars (\$5,000.00) per annum; one clerk for Romblon at five hundred dollars (\$500.00) per annum; one clerk for Capiz at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one clerk for Iloilo at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Ninth District, one thousand, nine hundred dollars (\$1,900.00).

Courts of First Instance for the Tenth District:

One judge at four thousand, five hundred dollars (\$4,500.00) per annum; one clerk for Antique at nine hundred dollars

(\$900.00) per annum; one clerk for Occidental Negros, at eleven hundred dollars (\$1,100.00) per annum; one clerk for Oriental Negros, at eight hundred dollars (\$800.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Tenth District, one thousand, eight hundred and twenty-five dollars (\$1,825.00).

Courts of First Instance for the Eleventh District:

One judge at five thousand dollars (\$5,000.00) per annum; one clerk for Cebu, at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; one clerk for Bohol, at one thousand dollars (\$1,000.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Eleventh District, one thousand, eight hundred dollars (\$1,800.00).

Courts of First Instance for the Twelfth District:

One judge at four thousand, five hundred dollars (\$4,500.00) per annum; one clerk for Samar, at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one clerk for Leyte, at one thousand dollars (\$1,000.00) per annum; one clerk for Surigao, at eight hundred dollars (\$800.00) per annum.

In all, for the Courts of First Instance for the Twelfth District, one thousand, eight hundred dollars (\$1,800.00).

Courts of First Instance for the Thirteenth District:

One judge at three thousand dollars (\$3,000.00) per annum; one clerk for Misamis, at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; one clerk interpreter and translator for Zamboanga, Cottabato, Davao, Basilan and Dapitan, at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; five deputies at two hundred dollars (\$200.00) per annum each.

In all, for the Courts of First Instance for the Thirteenth District, one thousand, five hundred and twenty-five dollars (\$1,525.00).

Courts of First Instance for the Fourteenth District:

One judge at three thousand dollars (\$3,000.00) per annum; one clerk interpreter and translator at nine hundred dollars (\$900.00) per annum; four deputy clerks, one for the Sulu group, one for the Tawi-Tawi group, one for the Calamianes and one for the Island of Paragua, at two hundred dollars (\$200.00) per annum each.

In all, for the Courts of First Instance for the Fourteenth District, one thousand, one hundred and seventy-five dollars (\$1,175.00).

Office of the Attorney General:

One attorney general at five thousand, five hundred dollars (\$5,500.00) per annum; one solicitor general at four thousand, five hundred dollars (\$4,500.00) per annum; one assistant attorney general at three thousand dollars (\$3,000.00) per annum; one disbursing clerk at two thousand dollars (\$2,000.00) per annum; one translator and stenographer at two thousand dollars (\$2,000.00) per annum; two stenographers at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum each; two clerks at three hundred dollars (\$300.00) per annum each; two messengers at one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum each; incidental expenses, furniture, stationery, typewriters, etc., two thousand dollars (\$2,000.00).

In all, for the office of the Attorney General, seven thousand and seventy-five dollars (\$7,075.00).

For temporary additional judge for Negros, from July 27th to September 30th, at three thousand, five hundred dollars (\$3,500.00) per annum; and for one clerk at eight hundred dollars (\$800.00) per annum, for the months of August and September, seven hundred and ninety-four dollars and thirty-two cents (\$794.32).

For deficiency salaries as follows:

Two associate judges of the Supreme Court from March 1st to June 16th, hereby authorized, four thousand, one hundred and twenty-two dollars and twenty four cents (\$4,122.24); to Judge Fletcher Ladd in lieu of salary from March 1st to June 16th, one thousand, four hundred and seventy-two dollars and twenty-five cents (\$1,472.25); one judge of the Court of First Instance for Manila, from March 1st to June 16th, hereby authorized, one thousand, six hundred and nineteen dollars and forty-three cents (\$1,619.43); one judge of the Court of First Instance in Manila, from March 15th to June 16th, hereby authorized, one thousand, four hundred and five dollars and fifty-four cents (\$1,405.54); one judge of the Court of First Instance for the First District, from June 19th to June 30th, one hundred and six dollars and ninety-four cents (\$106.94); one judge of the Court of First Instance for the Second District, from June 20th to June 30th, eighty-three dollars and thirty-three cents (\$83.33); one judge of the Court of First Instance

for the Third District, from March 1st to June 30th, hereby authorized, fifteen hundred dollars (\$1,500.00); one judge of the Court of First Instance for the Fourth District, from June 18th to June 30th, one hundred and fifty dollars (\$150.00); one judge of the Court of First Instance for the Fifth District, from June 22d to June 30th, eighty-eight dollars and eighty-nine cents (\$88.89); one judge of the Court of First Instance for the Sixth District, from June 29th to June 30th, eleven dollars and eleven cents (\$11.11); one judge of the Court of First Instance for the Seventh District, from May 29th to June 30th, hereby authorized, three hundred and fifty-five dollars and fifty-five cents (\$355.55); one judge of the Court of First Instance for the Eighth District, from June 21st to June 30th, one hundred dollars (\$100.00); one judge of the Court of First Instance for the Ninth District, from February 25th to June 30th, hereby authorized, one thousand, seven hundred and forty-nine dollars and ninety-seven cents (\$1,749.97); one judge of the Court of First Instance for the Eleventh District, from March 1st to June 30th, hereby authorized, one thousand, six hundred and sixty-six dollars and sixty-four cents (\$1,666.64).

For the salary of the Attorney General, from March 15th to June 16th, hereby authorized, fourteen hundred and five dollars and fifty-four cents (\$1,405.54). In lieu of all traveling expenses from the United States to Manila: to Judge W. A. Kincaid, sixty-two dollars and fifty cents (\$62.50); to Judge Joseph Cooper, three hundred and nineteen dollars and ninety-nine cents (\$319.99); to Judge A. F. Odlin, four hundred and eighty-eight dollars and thirty cents (\$488.30); to Judge Fletcher Ladd, four hundred and eighty-nine dollars and twenty-five cents (\$489.25); to Judge C. A. Willard, sixty-eight dollars and sixty-two cents (\$68.62); to Judge H. B. Bates, four hundred and eighty-three dollars (\$483.00); to Judge L. C. Carlock, two hundred and sixteen dollars and sixty cents (\$216.60); to Judge E. F. Johnson, one hundred and fifty-five dollars (\$155.00); and for Attorney General L. R. Wilfley, one hundred and forty-five dollars and twenty-nine cents (\$145.29). For allowance to H. J. Green, translator of the Supreme Court, in lieu of salary for earned leave of absence, three hundred and seventy-seven dollars and sixty-seven cents (\$377.67). For Frank de Thoma, translator

of the Supreme Court, in lieu of salary for earned leave of absence, one hundred and eighty-four dollars (\$184.00). The payment of the salaries of the judges and other employes for the period from June 16th to June 30th of the Courts of First Instance, discontinued by Act 136, is hereby authorized and the funds appropriated therefor by Acts 110 and 143 are hereby made available. The sum of one hundred and fifty dollars (\$150.00), or so much thereof as may be necessary, is hereby appropriated for the salaries of two judges of Courts of First Instance in Manila, the funds appropriated for such judges having been used for the payment of the judges of the Courts of First Instance in Manila established by Act 136. For salaries of the judge and employes of the Court of the District of Oriental Negros for the months of May and June, 1901, hereby authorized, as follows: one judge at one hundred and twenty-five dollars (\$125.00) per month; one clerk at sixty-two dollars and fifty cents (\$62.50) per month; two clerks at thirty-seven dollars and fifty cents (\$37.50) per month each; two copyists at twelve dollars and fifty cents (\$12.50) per month each; three copyists and one bailiff at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month each; one defender of prisoners at fifteen dollars (\$15.00) per month; one janitor at five dollars (\$5.00) per month; and one messenger at two dollars and fifty cents (\$2.50) per month; total six hundred and eighty dollars (\$680.00).

In all, for the Department of Justice, seventy-three thousand and nineteen dollars and fifty-seven cents (\$73,019.57), or so much thereof as may be necessary.

DIRECTOR GENERAL OF POSTS.

For salaries authorized by Act 181, six thousand, three hundred and fifty dollars (\$6,350.00). Traveling expenses of post-office inspector and other employes, four hundred dollars (\$400.00). Miscellaneous expenses, two hundred dollars (\$200.00). For salary of the Acting Assistant Director General of Posts from June 6 to June 30, hereby authorized, two hundred and twenty-five dollars and sixty-nine cents (\$225.69).

In all, for the Director General of Posts, seven thousand, one hundred and seventy-five dollars and sixty-nine cents (\$7,175.69), or so much thereof as may be necessary.

CHIEF QUARTERMASTER DIVISION OF THE PHILIPPINES.

For expenses incurred in the construction and decoration of the grand stand for inaugural ceremonies, one hundred and ninety-seven dollars and ninety-four cents (\$197.94). For payment of claim of Agustin Garcia Gaiveres for additional rent and damages of premises No. 36 Calle Bustillos, Sampaloc, from August 14, 1898, to March 31, 1901, fifteen hundred and fourteen dollars and nine cents (\$1,514.09). For payment of claim of Michela Rosales for damages to property at No. 1 Calle San Marcelino, Sampaloc, six hundred and fifty dollars (\$650.00). For painting old Custom House, twenty-four hundred dollars (\$2,400.00). For deficiency salaries of native scouts for the second quarter of the year 1901, four thousand dollars (\$4,000.00). For hire of two quileces for the office of the Secretary to the Military Governor for the month of June, ninety dollars (\$90.00). For glue for printing shop, twenty-eight dollars (\$28.00).

The appropriation in Act 163, for the Chief Quartermaster, Division of the Philippines, under the head of Expenses for the Department of Southern Luzon for "Witnesses before Military Commissions, three thousand dollars (\$3,000.00)," is hereby amended to read, "Witnesses, reporters and interpreters before Military Commissions, three thousand dollars (\$3,000.00)." The appropriation of three thousand dollars (\$3,000.00) in Act 154 for "Witnesses before Military Commissions" is hereby made available for the same purposes for the third quarter of the year 1901.

In all, for the Chief Quartermaster Division of the Philippines, eight thousand, eight hundred and eighty dollars and three cents (\$8,880.03), or so much thereof as may be necessary.

GENERAL SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

For amount needed to put the Administration Building on the Exposition Grounds in proper condition for permanent occupation for public school teachers, thirteen hundred and fifty dollars (\$1,350.00). Salary of caretaker and subordinate employes for the Administration Building, three hundred dollars (\$300.00). One special disbursing clerk of class 5, hereby authorized, five hundred dollars (\$500.00). One driver of official vehicle for the month of July, ten dollars (\$10.00). Wages of eight laborers in

handling supplies, hereby authorized, one hundred and fifty dollars (\$150.00). For the construction of schools in Benguet, two hundred and fifty dollars (\$250.00).

In all, for the General Superintendent of Public Instruction, twenty-five hundred and sixty dollars (\$2,560.00), or so much thereof as may be necessary.

INSULAR PURCHASING AGENT.

For salaries as follows, hereby authorized: Purchasing Agent at three thousand five hundred dollars (\$3,500.00) per annum, from July 27th to September 30th; one clerk class 6; one clerk class 7; one clerk class 8; two clerks class 9; two clerks at ten hundred and fifty dollars (\$1,050.00) per annum each; one clerk class D; two clerks class H; total for salaries, thirty-two hundred and seventy-seven dollars and twenty cents (\$3,277.20); forage for animals, one hundred and fifty dollars (\$150.00); repairs to transportation, three hundred dollars (\$300.00); hire of laborers, six hundred dollars (\$600.00); office rent, four hundred and fifty dollars (\$450.00).

In all, for the Insular Purchasing Agent, four thousand, seven hundred and seventy-seven dollars and twenty cents (\$4,777.20), or so much thereof as may be necessary.

BOARD OF HEALTH FOR THE PHILIPPINE ISLANDS.

For salaries of the Chief Health Inspector and Acting Commissioner of Public Health at four thousand dollars (\$4,000.00) per annum, and of the Secretary of the Insular Board at twenty-five hundred dollars (\$2,500.00) per annum, from July 15, to September 30, 1901, thirteen hundred and fifty-four dollars and sixty-eight cents (\$1,354.68). Expenses of trip to southern Islands by City Veterinarian for the purpose of controlling and suppressing the Rinderpest, five hundred dollars (\$500.00). Capitation fee of 1¼ cents per head for 200,000 rats in suppression of Bubonic Plague, twenty-five hundred dollars (\$2,500.00). Rat-traps, drugs and other necessary implements, five hundred dollars (\$500.00). For additional employé class A, at the experimental station, hereby authorized, two hundred and twenty-five dollars (\$225.00). For the employment of inspectors, laborers, carts, etc., and other necessary incidental expenses in connection with cases of plague outside the city of Manila, for the months of August and September, one thousand dollars (\$1,000.00).

In all, for the Insular Board of Health, six thousand and seventy-nine dollars and sixty-eight cents (\$6,079.68), or so much thereof as may be necessary.

AUDITOR OF THE PHILIPPINE ISLANDS.

For the continuation of the temporary clerks authorized by Act No. 163, fifteen hundred dollars (\$1,500.00), or so much thereof as may be necessary.

PHILIPPINE CIVIL SERVICE BOARD.

One clerk class G, from July 6th to September 30th, hereby authorized, one hundred and five dollars (\$105.00); extra allowance for disbursing clerk, fifty dollars (\$50.00); miscellaneous expenses, four hundred dollars (\$400.00).

In all, for the Philippine Civil Service Board, five hundred and fifty-five dollars (\$555.00), or so much thereof as may be necessary.

FORESTRY BUREAU.

Salaries of additional employes authorized by Acts 144 and 171, six thousand and seventy-five dollars (\$6,075.00); salary of one captain of volunteers formerly detailed to the Forestry Bureau, from July 1st to July 16th, one hundred dollars and fifty cents (\$100.50); traveling expenses six hundred dollars (\$600.00); rent of telephone, eighteen dollars (\$18.00); printing forestry regulations, one hundred and forty-five dollars (\$145.00).

In all, for the Forestry Bureau, six thousand, nine hundred and thirty-eight dollars and fifty cents (\$6,938 50), or so much thereof as may be necessary.

BUREAU OF STATISTICS.

For salaries for the month of July as follows: one clerk class I, and one messenger at the rate of one hundred and fifty dollars (\$150.00) per annum, thirty-seven dollars and fifty cents (\$37.50), or so much thereof as may be necessary.

MINING BUREAU.

For salary of one former volunteer officer for the month of July, one hundred and seventy dollars and sixty-six cents (\$170.66); binding reports, nineteen dollars (\$19.00); repairs to furniture, etc., fifteen dollars (\$15.00).

In all, for the Mining Bureau, two hundred and four dollars and sixty-six cents (\$204.66), or so much thereof as may be necessary.

OFFICE OF THE PROVOST MARSHAL GENERAL AND DEPARTMENTS REPORTING TO HIM.

Department of Streets, Parks, Fire and Sanitation:

For hire of one hundred bulls, carts and drivers for the collection and disposal of garbage for the month of July, three thousand, eight hundred and twenty-nine dollars (\$3,829.00), or so much thereof as may be necessary.

Department of Police:

For clothing of native police: one thousand pairs of shoes, two thousand dollars (\$2,000.00); one thousand uniforms, three thousand, one hundred and fifty dollars (\$3,150.00).

In all, for the Department of Police, five thousand, one hundred and fifty dollars (\$5,150.00), or so much thereof as may be necessary.

Department of Licenses and Municipal Revenue:

For reimbursement to Ruby Howard for unused period of license, one hundred and twenty-five dollars (\$125.00), or so much thereof as may be necessary.

Adjutant General of the Provost Guard:

For salaries for the month of July of former volunteer officers performing civil duties, hereby authorized as follows: In the Department of Police, one officer at two hundred and seventy-seven dollars and sixteen cents (\$277.16); one officer at two hundred and ninety-seven dollars and ninety-nine cents (\$297.99); one officer at two hundred and one dollars (\$201.00); two officers at one hundred and eighty dollars (\$180.00); one officer at one hundred and seventy-five dollars (\$175.00); one officer at one hundred and seventy-four dollars (\$174.00); eight officers at one hundred and sixty-five dollars (\$165.00); two officers at one hundred and sixty-one dollars and fifty cents (\$161.50); one officer at one hundred and fifty-two dollars and thirty-two cents (\$152.32); one officer at one hundred and fifty-one dollars and sixty-five cents (\$151.65); four officers at one hundred and thirty-seven dollars and fifty cents (\$137.50); three officers at one hundred and twenty-eight dollars and thirty-two cents (\$128.32). In the Department of Streets, Parks, Fire and Sanitation: One officer at two hundred and sixteen dollars (\$216.00); one officer at two hundred and one dollars (\$201.00). In the Department

of Licenses and Municipal Revenue: Two officers at two hundred and one dollars (\$201.00) each. In the Department of Public Instruction: One officer at one hundred and sixty-one dollars and fifty cents (\$161.50). In the Department of Illumination and Telephones: One officer at two hundred and nineteen dollars and thirty-three cents (\$219.33). In the Department of Prisons: One officer at two hundred and one dollars (\$201.00). In the office of the Public Prosecutor: One officer at two hundred and one dollars (\$201.00) and two officers at one hundred and sixty-one dollars and fifty cents (\$161.50) each. In the Department of City Water Works and Water Supply: One officer at one hundred and fifty-two dollars and thirty-three cents (\$152.33). In the Board of Officers on preparation of Municipal Ordinances: Two officers at two hundred and one dollars (\$201.00) each. In the office of the Disbursing Quartermaster of Civil Funds: One officer at one hundred and sixty-one dollars and fifty cents (\$161.50); one officer at one hundred and fifty-two dollars and thirty-three cents (\$152.33). In the Department of Municipal Records: One officer at one hundred and sixty-one dollars and fifty cents (\$161.50).

In all, for the Adjutant General of the Provost Guard, seven thousand, three hundred and twenty-one dollars and fifty-seven cents (\$7,321.57), or so much thereof as may be necessary.

Department of Prisons:

Current expenses for the Presidio de Manila for the month of June over the amount of the regular estimate, one thousand and eighty-one dollars and fifty-four cents (\$1,081.54). Expenses for the Cárcel Pública: Subsistence of convicts for the second quarter of the year 1901, six hundred and sixty dollars and four cents (\$660.04). For additional sum to provide for increase in salaries of two clerks from fifteen to twenty dollars per month for the second quarter of the year 1901, seven dollars and eighty-three cents (\$7.83). For increase in salaries of two clerks from fifteen to twenty dollars per month for the third quarter of the year 1901, thirty dollars (\$30.00). Miscellaneous expenses, eighty-four dollars (\$84.00). For dietary purposes in the Bilibid Military Hospital, three hundred dollars (\$300.00).

In all, for the Department of Prisons, two thousand, one hundred and sixty-three dollars and forty-one cents (\$2,163.41), or so much thereof as may be necessary.

Department of Municipal Records:

For employes of the Supreme Court and Court of First Instance of Manila for the month of July, 1901: One sheriff at twenty-five hundred dollars (\$2,500.00) per annum; two deputy sheriffs at twelve hundred dollars (\$1,200.00) per annum; two deputy sheriffs at seven hundred and twenty dollars (\$720.00) per annum; one janitor of the Supreme Court at one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum; three laborers of the Supreme Court at one hundred and twenty dollars (\$120.00) per annum; two laborers for the Courts of First Instance at one hundred and twenty dollars (\$120.00) per annum. Total for salaries for employes of the Supreme Court for the month of July, five hundred and ninety-three dollars and thirty-three cents (\$593.33).

Hire of carromatas for the Sheriff in his official duties, from June 21st to July 31st, 1901, one hundred and four dollars and twenty-five cents (\$104.25). For reimbursement to the Sheriff for three-fourths of the cost of his official bond, one hundred and eighty-seven dollars and fifty cents (\$187.50). For miscellaneous expenses for the Sheriff of Manila for the month of July, twenty-five dollars (\$25.00).

For salaries for the month of July of one justice of the peace at seventy-two dollars (\$72.00) per month; one secretary at twenty-five dollars (\$25.00) per month; four clerks at ten dollars (\$10.00) per month each, and two bailiffs at six dollars (\$6.00) per month each, in each of the courts of the justices of the peace of Binondo, Tondo, Quiapo and Intramuros, five hundred and ninety-six dollars (\$596.00).

For salaries of the Superior Provost Court for the month of July as follows: one stenographer, class 9, and one interpreter, class 9, two hundred dollars (\$200.00). For salaries of the Inferior Provost Court for the month of July as follows: one interpreter, class A, and one interpreter at thirty-seven dollars and fifty cents (\$37.50) per month, one hundred and twelve dollars and fifty cents (\$112.50).

For salaries in the office of the Collector of Taxes for July as follows: one collector at one hundred dollars (\$100.00) per month and two clerks at fifteen dollars (\$15.00) per month each, one hundred and thirty dollars (\$130.00).

For salaries in the Department of Municipal Records for July as follows: two clerks, class 9; one clerk, class 8; one clerk, class C; three hundred and seventy-six dollars and sixty-seven cents (\$376.67).

Stationery and contingent fund for Department of Municipal Records for the month of July, thirty-two dollars and fifty cents (\$32.50).

For salaries for the Department of Prison Records for the month of July as follows: two clerks at thirty-seven dollars and fifty cents (\$37.50) per month each; one clerk, class I, total one hundred dollars (\$100.00).

In all, for the Department of Municipal Records, two thousand, four hundred and fifty-seven dollars and seventy-five cents (\$2,457.75), or so much thereof as may be necessary.

In all, for the office of the Provost Marshal General and Departments reporting to him, twenty-one thousand, and forty-six dollars and seventy-three cents (\$21,046.73), or so much thereof as may be necessary.

ADJUTANT GENERAL, DIVISION OF THE PHILIPPINES.

For salaries of thirty-one clerks for the month of July, three thousand, two hundred dollars (\$3,200.00), or so much thereof as may be necessary.

BOARD OF OFFICERS ON CLAIMS. .

For salaries for the month of July as follows: One recorder at one hundred and sixty-one dollars and fifty cents (\$161.50) per month; one counsel at two hundred and fifty dollars (\$250.00) per month, from July 1st to July 27th; two clerks class 9; one clerk class 10, and one clerk class C, seven hundred and twenty-nine dollars and eighty-three cents (\$729.83) or so much thereof as may be necessary.

QUARTERMASTER OF THE U. S. MILITARY PRISON AT BACOLOR.

Rent of house occupied by the Court of First Instance, Pampanga, for the second quarter of the year 1901, ninety dollars (\$90.00); purchase of lime and other materials, one hundred and fifty dollars (\$150.00).

In all, for the Quartermaster of the U. S. Military Prison at Bacolor, two hundred and forty dollars (\$240.00), or so much thereof as may be necessary.

TREASURER OF THE PROVINCE OF BATAAN.

For tax refund to Vicente Reyes for the month of June, eight dollars and thirty-three cents (\$8.33).

DISTRICT COMMANDER, POLLOK, MINDANAO.

For salary of one clerk at fifteen dollars (\$15.00) per month; one school teacher at nine dollars (\$9.00) per month; and one assistant to District Medical Officer at fifteen dollars (\$15.00) per month, one hundred and seventeen dollars (\$117.00); repairs to and lighting office, twenty-five dollars (\$25.00); subsistence for prisoners, medicines for sick and indigent natives and incidental expenses, fifty-five dollars (\$55.00).

In all, for the District Commander at Pollok, Mindanao, one hundred and ninety-seven dollars (\$197.00), or so much thereof as may be necessary.

PROVOST MARSHAL OF CAVITE.

For increase in the salary of Henry J. Marche from seventy-five to one hundred dollars per month for the period from January 1, 1901, to June 30, 1901, one hundred and fifty dollars (\$150.00).

CHIEF QUARTERMASTER, SECOND DISTRICT, DEPARTMENT OF NORTHERN LUZON.

For subsistence for civil prisoners, one thousand, two hundred and seventy five dollars (\$1,275.00), or so much thereof as may be necessary.

SUPERINTENDENT OF THE INTENDENCIA BUILDING.

Salary of the head janitor at twelve dollars and fifty cents (\$12.50) per month, and six assistants at ten dollars (\$10.00) per month each, hereby authorized, two hundred and seventeen dollars and fifty cents (\$217.50). For incidental expenses, including purchase of petroleum, ice, repairs to the building, electric light and other material, four hundred and thirty-seven dollars and fifty cents (\$437.50).

In all, for the superintendent of the Intendencia Building, six hundred and fifty-five dollars (\$655.00), or so much thereof as may be necessary.

MISCELLANEOUS EXPENSES.

For Frank W. Carpenter in lieu of salary for earned leave of absence and of salary from July 1st to July 12th, four hundred and ninety-four dollars and forty-five cents (\$494.45).

For Lucas Pandiala, for reimbursement of value of house in barrio San Lazaro, used by American soldiers as small-pox hospital and later destroyed, one thousand dollars (\$1,000.00).

For J. Q. A. Braden, Treasurer, Ambos Camarines, for traveling expenses from Manila to Nueva Caceres, thirty dollars (\$30.00).

For John W. Abbott, former Treasurer of Tayabas, for expenses from Lucena to Manila, eight dollars (\$8.00).

For Modesto Reyes and Co. for printing in connection with the inauguration of the Civil Governor, sixteen dollars and seventy-five cents (\$16.75).

For I. C. Allen, City Chemist, for traveling expenses from San Francisco to Manila, in August, 1900, thirty-four dollars (\$34.00).

For Francisco Soriano, Provincial Fiscal of Surigao, in lieu of all traveling expenses from Manila to Surigao, one hundred and thirty-six dollars (\$136.00).

Total of all appropriations for all purposes, in money of the United States, one hundred and fifty-nine thousand, seven hundred and eighty dollars and three cents (\$159,780.03) or so much thereof as may be necessary.

SEC. 2. The unexpended balance of the sum of seventy-five thousand dollars (\$75,000.00), appropriated by Act No. 61, for the expenses incident to the construction of a highway from the town of Pozorubio to the town of Baguio is hereby made available for the period ending April 1, 1902.

The appropriation in Act No. 163 "For the payment of the Squadron of Philippine Cavalry, fourteen thousand dollars (\$14,000.00), or so much thereof as may be necessary," is hereby amended to read "For the payment of the Battalion of Philippine Scouts, fourteen thousand dollars (\$14,000.00), or so much thereof as may be necessary."

SEC. 3. Disbursing officers are hereby directed to disburse all funds appropriated by this act in local currency upon the basis of two dollars of local currency for one dollar of money of the United States.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this appropriation bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 1, 1901.

[No. 184.]

LEY DESTINANDO CIENTO CINCUENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS OCHENTA PESOS Y TRES CENTAVOS (\$159,780.03) EN MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS, Ó LA PARTE DE DICHA CANTIDAD QUE SEA NECESARIA, PARA CUBRIR VARIOS GASTOS DEL GOBIERNO INSULAR, NO PROVISTOS EN LA LEY GENERAL DE PRESUPUESTO PARA EL TERCER TRIMESTRE DE 1901.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se destinan de los fondos existentes en la Tesorería Insular, las siguientes cantidades en moneda de los Estados Unidos, ó la parte que de ellas sea necesaria, para cubrir varios gastos del Gobierno Insular, no provistos en la Ley General de Presupuesto para el tercer trimestre de 1901.

SECRETARIO EJECUTIVO.

Para sueldos autorizados por las Leyes Nos. 167 y 145, incluyendo el sueldo de un empleado ascendido de la clase 9 á la 8, autorizado por la presente, y de varios empleados que desempeñan servicios en las oficinas del Secretario Militar, del Secretario Ejecutivo y que cuidan del edificio del Ayuntamiento, desde 1.º de Julio al 16 del mismo, diez y siete mil sesenta y ocho pesos (\$17,068). Gratificaciones á dos empleados en vez de sueldo, por el tiempo de licencia que les concedió el Secretario Militar, doscientos treinta y dos pesos (\$232). Jornales de diez trabajadores en el edificio del Ayuntamiento, desde el 1.º de Julio al 30 de Septiembre, autorizados por la presente, trescientos pesos (\$300). Varios gastos en la oficina del Secre-

tario Ejecutivo, y por el alumbrado eléctrico, reparaciones y gastos de conservación del edificio del Ayuntamiento, mil doscientos pesos (\$1,200).

Total para la oficina del Secretario Ejecutivo, diez y ocho mil ochocientos pesos (\$18,800), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

COMISIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS EN FILIPINAS.

Para reembolso de la cantidad pagada á Louis Schultz en vez de sueldo por el tiempo de licencia que le correspondía, siendo dicho pago por acuerdo de la Comisión, treinta y un pesos y once centavos (\$31.11).

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA.

Para sueldos en la Corte Suprema, como sigue:

Un presidente, siete mil quinientos pesos (\$7,500) por año; seis magistrados, siete mil pesos (\$7,000) por año cada uno; un escribano, tres mil pesos (\$3,000) por año; tres escribanos delegados, dos mil pesos (\$2,000) por año cada uno; un traductor, mil seiscientos pesos (\$1,600) por año; un traductor y taquígrafo, mil seiscientos pesos (\$1,600) por año; tres copistas, trescientos sesenta pesos (\$360) por año cada uno; cinco mensajeros, ciento veinte pesos (\$120) por año cada uno, y cinco escribientes, doscientos cuarenta pesos (\$240) por año cada uno.

Total para la Corte Suprema, diez y seis mil ciento cuarenta y cinco pesos (\$16,145).

Para sueldos del Juzgado de Primera Instancia de Manila:

Dos jueces, cinco mil quinientos pesos (\$5,500) por año cada uno; un escribano, dos mil pesos (\$2,000) por año; un escribano auxiliar, mil seiscientos pesos (\$1,600) por año; un escribiente, setecientos veinte pesos (\$720) por año; cinco escribientes, trescientos sesenta pesos (\$360) por año cada uno; tres mensajeros, ciento cincuenta pesos (\$150) por año cada uno; tres taquígrafos, mil doscientos pesos (\$1,200) por año cada uno: un intérprete, mil doscientos pesos (\$1,200) por año.

Total para el Juzgado de Primera Instancia de Manila, cinco mil quinientos noventa y dos pesos y cincuenta centavos (\$5,592.50).

Juzgados de Primera Instancia del Primer Distrito:

Un juez, tres mil quinientos pesos (\$3,500) por año; un escribano para Ilocos Norte, novecientos pesos (\$900) por año; un

escribano para Cagayan, ochocientos pesos (\$800) por año; un escribano para Isabela, setecientos pesos (\$700) por año; un escribano para Nueva Vizcaya, cuatrocientos pesos (\$400) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Primer Distrito, mil quinientos setenta y cinco pesos (\$1,575).

Juzgados de Primera Instancia del Segundo Distrito:

Un juez, tres mil pesos (\$3,000) por año; un escribano para Ilocos Sur, novecientos pesos (\$900) por año; un escribano para Abra, setecientos pesos (\$700) por año; un escribano para Bontoc y Lepanto, quinientos pesos (\$500) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Segundo Distrito, mil doscientos setenta y cinco pesos (\$1,275).

Juzgados de Primera Instancia del Tercer Distrito:

Un juez, cuatro mil quinientos pesos (\$4,500) por año; un escribano para Unión y Benguet, novecientos pesos (\$900) por año; un escribano para Pangasinan, mil cien pesos (\$1,100) por año; un escribano para Zambales, ochocientos pesos (\$800) por año; un taquígrafo, mil doscientos pesos (\$1,200) por año; un intérprete, setecientos veinte pesos (\$720) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Tercer Distrito, dos mil trescientos cinco pesos (\$2,305).

Juzgados de Primera Instancia del Cuarto Distrito:

Un juez, cuatro mil quinientos pesos (\$4,500) por año; dos escribanos para Tarlac y Nueva Ecija, novecientos pesos (\$900) por año cada uno; un escribano para Pampanga, mil pesos (\$1,000) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Cuarto Distrito, mil ochocientos veinte y cinco pesos (\$1,825).

Juzgados de Primera Instancia del Quinto Distrito:

Un juez, cuatro mil pesos (\$4,000) por año; un escribano para Bulacan, mil pesos (\$1,000) por año; un escribano para Bataan, ochocientos pesos (\$800) por año; un escribano para Rizal, novecientos pesos (\$900) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Quinto Distrito, mil seiscientos setenta y cinco pesos (\$1,675).

Juzgados de Primera Instancia del Sexto Distrito:

Un juez, cuatro mil pesos (\$4,000) por año; tres escribanos, uno para Laguna, otro para Cavite y otro para Principe, Tayabas, Infante y Polillo, novecientos pesos (\$900) por año cada uno.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Sexto Distrito, mil seiscientos setenta y cinco pesos (\$1,675).

Juzgados de Primera Instancia del Séptimo Distrito:

Un juez, cuatro mil pesos (\$4,000) por año; un escribano para Batangas, mil cien pesos (\$1,100) por año; un escribano para Marinduque, setecientos pesos (\$700) por año; un escribano para Mindoro, ochocientos pesos (\$800) por año.

Total para los gastos de los Juzgados de Primera Instancia del Séptimo Distrito, mil seiscientos cincuenta pesos (\$1,650).

Juzgados de Primera Instancia del Octavo Distrito:

Un juez, cuatro mil pesos (\$4,000) por año; un escribano para Sorsogon, ochocientos pesos (\$800) por año; dos escribanos, uno para Ambos Camarines y otro para Albay y Catanduanes, novecientos pesos (\$900) por año cada uno; un escribano para Masbate, cuatrocientos pesos (\$400) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Octavo Distrito, mil setecientos cincuenta pesos (\$1,750).

Juzgados de Primera Instancia del Noveno Distrito:

Un juez, cinco mil pesos (\$5,000) por año; un escribano para Romblón, quinientos pesos (\$500) por año; un escribano para Capiz, novecientos pesos (\$900) por año; un escribano para Iloilo, mil doscientos pesos (\$1,200) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Noveno Distrito, mil novecientos pesos (\$1,900).

Juzgados de Primera Instancia del Décimo Distrito:

Un juez, cuatro mil quinientos pesos (\$4,500) por año; un escribano para Antique, novecientos pesos (\$900) por año; un escribano para Negros Occidental, mil cien pesos (\$1,100) por año; un escribano para Negros Occidental, ochocientos pesos (\$800) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Décimo Distrito, mil ochocientos veinte y cinco pesos (\$1,825).

Juzgados de Primera Instancia del Undécimo Distrito:

Un juez, cinco mil pesos (\$5,000) por año; un escribano para Cebú, mil doscientos pesos (\$1,200) por año; un escribano para Bohol, mil pesos (\$1,000) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Undécimo Distrito, mil ochocientos pesos (\$1,800).

Juzgados de Primera Instancia del Duodécimo Distrito:

Un juez, cuatro mil quinientos pesos (\$4,500) por año; un escribano para Samar, novecientos pesos (\$900) por año; un escribano para Leyte, mil pesos (\$1,000) por año; un escribano para Surigao, ochocientos pesos (\$800) por año.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Duodécimo Distrito, mil ochocientos pesos (\$1,800).

Juzgados de Primera Instancia del Décimotercio Distrito:

Un juez, tres mil pesos (\$3,000) por año; un escribano para Misamis, novecientos pesos (\$900) por año; un escribano intérprete y traductor para Zamboanga, Cottabato, Davao, Basilan y Dapitan, mil doscientos pesos (\$1,200) por año; cinco delegados, doscientos pesos (\$200) por año cada uno.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Décimotercio Distrito, mil quinientos veinte y cinco pesos (\$1,525).

Juzgados de Primera Instancia del Décimocuarto Distrito:

Un juez, tres mil pesos (\$3,000) por año; un escribano intérprete y traductor, novecientos pesos (\$900) por año; cuatro escribanos delegados, uno para el Grupo de Joló, otro para el Grupo de Tawi-Tawi, otro para el Grupo de Calamianes y otro para la Isla de Paragua, doscientos pesos (\$200) por año cada uno.

Total para los Juzgados de Primera Instancia del Décimocuarto Distrito, mil ciento setenta y cinco pesos (\$1,175).

Oficina del Fiscal General:

Un Fiscal General, cinco mil quinientos pesos (\$5,500) por año; un procurador general, cuatro mil quinientos pesos (\$4,500) por año; un fiscal general auxiliar, tres mil pesos (\$3,000) por año; un oficial pagador, dos mil pesos (\$2,000) por año; un traductor y taquígrafo, dos mil pesos (\$2,000) por año; dos taquígrafos, mil doscientos pesos (\$1,200) por año cada uno; dos empleados, trescientos pesos (\$300) por año cada uno; dos mensajeros, ciento cincuenta pesos (\$150) por año cada uno; gastos eventuales, mobiliario, útiles de escritorio, máquinas de escribir, etc., dos mil pesos (\$2,000).

Total para la oficina del Fiscal General, siete mil setenta y cinco pesos (\$7,075).

Para un juez adicional temporal en Negros, desde el 27 de Julio al 30 de Septiembre, á razón de tres mil quinientos pesos

(\$3,500) por año y para un escribano á razón de ochocientos pesos (\$800) por año, durante los meses de Agosto y Septiembre, setecientos noventa y cuatro pesos y treinta y dos centavos (\$794.32).

Para cubrir el déficit de sueldos como sigue:

Dos magistrados de la Corte Suprema, desde el 1.º de Marzo al 16 de Junio, autorizados por la presente, cuatro mil ciento veinte y dos pesos y veinte y cuatro centavos (\$4,122.24); al Juez Fletcher Ladd en vez de sueldo, desde el 1.º de Marzo al 16 de Junio, mil cuatrocientos setenta y dos pesos y veinte y cinco centavos (\$1,472.25); un juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, desde el 1.º de Marzo al 16 de Junio, autorizado por la presente, mil seiscientos diez y nueve pesos y cuarenta y tres centavos (\$1,619.43); un juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, desde el 15 de Marzo al 16 de Junio, autorizado por la presente, mil cuatrocientos cinco pesos y cincuenta y cuatro centavos (\$1,405.54); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Primer Distrito desde el 19 al 30 de Junio, ciento seis pesos y noventa y cuatro centavos (\$106.94); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Segundo Distrito desde el 20 al 30 de Junio, ochenta y tres pesos y treinta y tres centavos (\$83.33); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Tercer Distrito, desde el 1.º de Marzo al 30 de Junio, autorizado por la presente, mil quinientos pesos (\$1,500); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Cuarto Distrito, desde el 18 al 30 de Junio, ciento cincuenta pesos (\$150); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Quinto Distrito, desde el 22 al 30 de Junio, ochenta y ocho pesos y ochenta y nueve centavos (\$88.89); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Sexto Distrito, del 29 al 30 de Junio, once pesos y once centavos (\$11.11); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Séptimo Distrito, desde el 29 de Mayo al 30 de Junio, autorizado por la presente, trescientos cincuenta y cinco pesos y cincuenta y cinco centavos (\$355.55); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Octavo Distrito, desde el 21 al 30 de Junio, cien pesos (\$100); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Noveno Distrito, desde el 25 de Febrero al 30 de Junio, autorizado por la presente, mil setecientos cuarenta y nueve pesos y noventa y siete centavos (\$1,749.97); un juez del Juzgado de Primera Instancia del Undécimo Distrito, desde el 1.º de Marzo al 30 de Junio, autorizado por la presente, mil seiscien-

tos sesenta y seis pesos y sesenta y cuatro centavos (\$1,666.64). Para sueldo del Fiscal General, desde el 15 de Marzo al 19 de Junio, autorizado por la presente, mil cuatrocientos cinco pesos y cincuenta y cuatro centavos (\$1,405.54) En vez de gastos de viajes desde los Estados Unidos á Manila, al Juez W. A. Kincaid, sesenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$62.50); al Juez Joseph Cooper, trescientos diez y nueve pesos y noventa y nueve centavos (\$319.99); al Juez A. F. Odlin, cuatrocientos ochenta y ocho pesos y treinta centavos (\$488.30); al Juez Fletcher Ladd, cuatrocientos ochenta y nueve pesos y veinte y cinco centavos (\$489.25); al Juez C. A. Willard, sesenta y ocho pesos y sesenta y dos centavos (\$68.62); al Juez H. C. Bates, cuatrocientos ochenta y tres pesos (\$483); al Juez L. C. Carlock, doscientos diez y seis pesos y sesenta centavos (\$216.60); al Juez E. F. Johnson, ciento cincuenta y cinco pesos (\$155); y para el Fiscal General L. R. Wilfley, ciento cuarenta y cinco pesos y veinte y nueve centavos (\$145.29). Gratificación á H. J. Green, traductor de la Corte Suprema, en vez del sueldo por el tiempo de licencia que le correspondía, trescientos setenta y siete pesos y sesenta y siete centavos (\$377.67); á Frank de Thoma en vez de sueldo por el tiempo de licencia que le correspondía, ciento ochenta y cuatro pesos (\$184). El pago de los sueldos de los jueces y empleados de los Juzgados de Primera Instancia, abolidos por la Ley No. 136, por el periodo desde el 16 al 30 de Junio, es por la presente autorizado y los fondos votados para ello por las Leyes Nos. 110 y 143 se declaran por la presente disponibles. Por la presente se destina la cantidad de ciento cincuenta pesos (\$150), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria, para sueldos de dos jueces de Juzgados de Primera Instancia de Manila, por haber sido invertidos los fondos votados para dichos jueces, en el pago de los jueces de los Juzgados de Primera Instancia de Manila, establecidos por la Ley No. 136. Para el pago del juez y empleados del Juzgado del Distrito de Negros Oriental, durante los meses de Mayo y Junio de 1901, autorizado por la presente, como sigue: un juez, ciento veinte y cinco pesos (\$125) por mes; un escribano, sesenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$62.50) por mes; dos empleados, treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$37.50) por mes cada uno; dos copistas, doce pesos y cincuenta centavos (\$12.50) por mes cada uno; tres copis-

tas y un alguacil, siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes cada uno; un defensor de prisioneros, quince pesos (\$15) por mes; un portero, cinco pesos (\$5) por mes, y un mensajero, dos pesos y cincuenta centavos (\$2.50) por mes. Total, seiscientos ochenta pesos (\$680).

Total para el Departamento de Justicia, setenta y tres mil diez y nueve pesos y cincuenta y siete centavos (\$73,019.57), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DIRECTOR GENERAL DE CORREOS.

Para sueldos autorizados por la Ley No. 181, seis mil trescientos cincuenta pesos (\$6,350). Gastos de viajes del inspector de correos y otros empleados, cuatrocientos pesos (\$400); varios gastos, doscientos pesos (\$200); sueldo del Sub-Director General de Correos interino, desde el 6 al 30 de Junio, autorizado por la presente, doscientos veinte y cinco pesos y sesenta y nueve centavos (\$225.69).

Total para el Director General de Correos, siete mil ciento setenta y cinco pesos y sesenta y nueve centavos (\$7,175.69), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

JEFE QUARTERMASTER DE LA DIVISIÓN DE FILIPINAS. •

Para los gastos ocasionados en la construcción y decorado del tablado para las ceremonias de la inauguración, ciento noventa y siete pesos y noventa y cuatro centavos (\$197.94). Para pago de la reclamación de Agustín García Gaiveres, por aumento de alquiler y daños causados á la casa No. 36, calle Bustillos, Sampaloc, desde el 14 de Agosto de 1898 al 31 de Marzo de 1901, mil quinientos catorce pesos y nueve centavos (\$1,514.09). Para pago de la reclamación de Micaela Rosales por daños á la casa No. 1, calle San Marcelino, Sampaloc, seiscientos cincuenta pesos (\$650). Para pintar la Aduana vieja, dos mil cuatrocientos pesos (\$2,400). Para cubrir el déficit de los sueldos de los exploradores indígenas, en el segundo trimestre de 1901, cuatro mil pesos (\$4,000). Para alquiler de dos quileces para la oficina del Secretario del Gobernador Militar, durante el mes de Junio, noventa pesos (\$90). Cola para la imprenta, veinte y ocho pesos (\$28).

Por la presente se reforma la votación hecha en la Ley No. 163, para el Jefe Quartermaster de la División de Filipinas, bajo el epígrafe Gastos para el Departamento del Sur de Luzón para "Testigos ante comisiones militares, tres mil pesos

(\$3,000)" para que se lea "Testigos, redactores é intérpretes ante comisiones militares, tres mil pesos (\$3,000)." La votación de tres mil pesos (\$3,000) en la Ley 154 para "Testigos ante comisiones militares" se declara por la presente disponible para los mismos fines, en el tercer trimestre de 1901.

Total para el Jefe Quartermaster de la División de Filipinas, ocho mil ochocientos ochenta pesos y tres centavos (\$8,880 03), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

SUPERINTENDENTE GENERAL DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA.

Cantidad necesaria para poner el Edificio Administración, situado en terrenos de la Exposición, en estado conveniente para su ocupación permanente por los maestros de escuelas públicas, mil trescientos cincuenta pesos (\$1,350). Sueldos del encargado y de los empleados subordinados del Edificio Administración, trescientos pesos (\$300). Un oficial pagador especial, de clase 5, autorizado por la presente, quinientos pesos (\$500). Un cochero del vehículo oficial por el mes de Julio, diez pesos (\$10). Jornales de ocho trabajadores empleados en el acarreo de suministros, autorizados por la presente, ciento cincuenta pesos (\$150). Para la construcción de escuelas en Benguet, doscientos cincuenta pesos (\$250).

Total para el Superintendente General de Instrucción Pública, dos mil quinientos sesenta pesos (\$2,560), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

AGENTE INSULAR DE COMPRAS.

Para sueldos autorizados por la presente, como sigue: Agente de compras, tres mil quinientos pesos (\$3,500) por año, desde el 27 de Julio al 30 de Septiembre; un empleado de clase 6; uno de clase 7; uno de clase 8; dos de clase 9; dos á ciento cincuenta pesos (\$150) por año cada uno; uno de clase D; dos de clase E; total para sueldos, tres mil doscientos setenta y siete pesos y veinte centavos (\$3,277.20). Forrage para animales, ciento cincuenta pesos (\$150). Reparaciones de trasportes, trescientos pesos (\$300). Ajuste de trabajadores, seiscientos pesos (\$600). Alquiler de oficina, cuatrocientos cincuenta pesos (\$450).

Total para el Agente Insular de Compras, cuatro mil setecientos setenta y siete pesos y veinte centavos (\$4,777.20) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

JUNTA DE SANIDAD DE LAS ISLAS FILIPINAS.

Para sueldos del Jefe Inspector de Sanidad, Comisionado de Sanidad Pública interino, cuatro mil pesos (\$4,000) por año, y del Secretario de la Junta Insular, dos mil quinientos pesos (\$2,500) por año, desde el 15 de Julio al 30 de Septiembre de 1901, mil trescientos cincuenta y cuatro pesos y sesenta y ocho centavos (\$1,354.68). Gastos de viaje del Veterinario de la Ciudad á las Islas del Sur, con el objeto de dominar y suprimir la epizootia, quinientos pesos (\$500). Prima á razón de $1\frac{1}{4}$ centavos por cabeza, por 200,000 ratas destruidas para evitar la propagación de la peste bubónica, dos mil quinientos pesos (\$2,500). Ratonerías, drogas y otras herramientas necesarias, quinientos pesos (\$500). Para aumento de un empleado de clase A en la estación experimental, autorizado por la presente, doscientos veinte y cinco pesos (\$225). Para el empleo de inspectores, jornaleros, carros, etc., y otros gastos eventuales necesarios en conexión con los casos de peste fuera de la ciudad de Manila, durante los meses de Agosto y Septiembre, mil pesos (\$1,000).

Total para la Junta de Sanidad Insular, seis mil setenta y nueve pesos y sesenta y ocho centavos (\$6,079.68) ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

AUDITOR DE LAS ISLAS FILIPINAS.

Para continuación de los empleados temporales, autorizados por la Ley No. 163, mil quinientos pesos (\$1,500), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

JUNTA DEL SERVICIO CIVIL DE FILIPINAS.

Un empleado de clase G, desde el 6 de Julio al 30 de Septiembre, autorizado por la presente, ciento cinco pesos (\$105); gratificación extraordinaria para el Oficial Pagador, cincuenta pesos (\$50); gastos varios, cuatrocientos pesos (\$400).

Total para la Junta del Servicio Civil de Filipinas, quinientos cincuenta y cinco pesos (\$555), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

INSPECCIÓN DE MONTES.

Sueldos de empleados adicionales autorizados por las Leyes 144 y 171, seis mil setenta y cinco pesos (\$6,075); sueldo de un capitán de voluntarios rebajado anteriormente del servicio para

la Inspección de Montes, desde el 1.º al 16 de Julio, cien pesos y cincuenta centavos (\$100.50); gastos de viajes, seiscientos pesos (\$600); alquileres de teléfono, diez y ocho pesos (\$18); impresión de reglamentos forestales, ciento cuarenta y cinco pesos (\$145).

Total para la Inspección de Montes, seis mil novecientos treinta y ocho pesos y cincuenta centavos (\$6,938.50), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

OFICINA DE ESTADÍSTICA.

Para sueldos por el mes de Julio como sigue: un empleado de la clase I y un mensajero á razón de ciento cincuenta pesos (\$150) por año, treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$37.50), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

INSPECCIÓN DE MINAS.

Para sueldo de un empleado que fué oficial de voluntarios, durante el mes de Julio, ciento setenta pesos y sesenta y seis centavos (\$170.66); encuadernación de informes, diez y nueve pesos (\$19); reparaciones de mobiliario, etc., quince pesos (\$15).

Total para la Inspección de Minas, doscientos cuatro pesos y sesenta y seis centavos (\$204.66), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

OFICINA DEL PREBOSTE MARISCAL GENERAL Y DEPARTAMENTOS DEPENDIENTES DE ÉL.

Departamento de Calles, Parques, Bomberos y Sanidad:

Alquiler de cien toros, carros y carreros para la recogida y disposición de la basura, en el mes de Julio, tres mil ochocientos veinte y nueve pesos (\$3,829), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Departamento de Policía:

Para vestuario de la policía indígena: mil pares de zapatos, dos mil pesos (\$2,000); mil uniformes, tres mil ciento cincuenta pesos (\$3,150).

Total para el Departamento de Policía, cinco mil ciento cincuenta pesos (\$5,150), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Departamento de Licencias y Renta Municipal:

Para reembolso á Ruby Howard por el tiempo que dejó de usar la licencia, ciento veinte y cinco pesos (\$125), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Ayudante General de la Guardia del Preboste:

Para sueldos de los que fueron oficiales de voluntarios y estaban desempeñando deberes civiles en el mes de Julio, autorizados por la presente, como sigue: En el Departamento de Policía: un oficial, doscientos setenta y siete pesos y diez y seis centavos (\$277.16); un oficial, doscientos noventa y siete pesos y noventa y nueve centavos (\$297.99); un oficial, doscientos un pesos (\$201); dos oficiales á ciento ochenta pesos (\$180); un oficial, ciento setenta y cinco pesos (\$175); un oficial, ciento setenta y cuatro pesos (\$174); ocho oficiales á ciento sesenta y cinco pesos (\$165); dos oficiales á ciento sesenta y un pesos y cincuenta centavos (\$161.50); un oficial, ciento cincuenta y dos pesos y treinta y dos centavos (\$152.32); un oficial, ciento cincuenta y un pesos y sesenta y cinco centavos (\$151.65); cuatro oficiales á ciento treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$137.50); tres oficiales á ciento veinte y ocho pesos y treinta y dos centavos (\$128.32). En el Departamento de Calles, Parques, Bomberos y Sanidad: un oficial á doscientos diez y seis pesos (\$216); un oficial á doscientos un pesos (\$201). En el Departamento de Licencias y Renta Municipal: dos oficiales á doscientos un pesos (\$201) cada uno. En el Departamento de Instrucción Pública: un oficial á ciento sesenta y un pesos y cincuenta centavos (\$161.50). En el Departamento de Alumbrado y Teléfonos: un oficial á doscientos diez y nueve pesos y treinta y tres centavos (\$219.33). En el Departamento de Prisiones: un oficial á doscientos un pesos (\$201). En la oficina del Acusador Público: un oficial á doscientos un pesos (\$201) y dos oficiales á ciento sesenta y un pesos y cincuenta centavos (\$161.50). En el Departamento de Aguas: un oficial á ciento cincuenta y dos pesos y treinta y tres centavos (\$152.33). En la Junta de Oficiales para la redacción de las Ordenanzas Municipales: dos oficiales á doscientos un pesos (\$201) cada uno. En la oficina del Quartermaster Pagador de fondos civiles: un oficial á ciento sesenta y un pesos y cincuenta centavos (\$161.50); un oficial á ciento cincuenta y dos pesos y treinta y tres centavos (\$152.33). En el Departamento de Registros Municipales: un oficial á ciento sesenta y un pesos y cincuenta centavos (\$161.50).

Total para el Ayudante General de la Guardia del Preboste, siete mil trescientos veinte y un pesos y cincuenta y siete centavos (\$7,321.57), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Departamento de Prisiones:

Gastos corrientes del Presidio de Manila en el mes de Julio, sobre la cantidad del presupuesto ordinario, mil ochenta y un pesos y cincuenta y cuatro centavos (\$1,081.54). Gastos de la Cárcel Pública: alimento de penados en el segundo trimestre de 1901, seiscientos sesenta pesos y cuatro centavos (\$660.04). Cantidad adicional para el aumento de sueldos de dos empleados, de quince á veinte pesos por mes, en el segundo trimestre de 1901, siete pesos y ochenta y tres centavos (\$7.83). Para aumento de sueldo de dos empleados, de quince á veinte pesos por mes, en el tercer trimestre de 1901, treinta pesos (\$30). Gastos varios, ochenta y cuatro pesos (\$84). Para dieta de enfermos en el Hospital Militar de Bilibid, trescientos pesos (\$300).

Total para el Departamento de Prisiones, dos mil ciento sesenta y tres pesos y cuarenta y un centavos (\$2,163.41), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Departamento de Registros Municipales:

Para empleados de la Corte Suprema y Juzgados de Primera Instancia de Manila, por el mes de Julio de 1901; un *Sheriff*, dos mil quinientos pesos (\$2,500) por año; dos *Sheriffs* delegados á mil doscientos pesos (\$1,200) por año; dos *Sheriffs* delegados á setecientos veinte pesos (\$720) por año; un portero de la Corte Suprema á ciento ochenta pesos (\$180) por año; tres jornaleros de la Corte Suprema á ciento veinte pesos (\$120) por año; dos jornaleros de los Juzgados de Primera Instancia á ciento veinte pesos (\$120) por año. Total para sueldos de empleados de la Corte Suprema en el mes de Julio, quinientos noventa y tres pesos y treinta y tres centavos (\$593.33).

Alquiler de carromatas para el *Sheriff* en el ejercicio de sus deberes oficiales, desde el 21 de Junio al 31 de Julio de 1901, ciento cuatro pesos y veinte y cinco centavos (\$104.25). Para reembolso al *Sheriff* de las tres cuartas partes del costo de su fianza oficial, ciento ochenta y siete pesos y cincuenta centavos (\$187.50). Para varios gastos del *Sheriff* de Manila en el mes de Julio, veinte y cinco pesos (\$25).

Para sueldos por el mes de Julio de un juez de paz á setenta y dos pesos (\$72) por mes; un secretario á veinte y cinco pesos (\$25) por mes; cuatro empleados á diez pesos (\$10)

por mes cada uno, y dos alguaciles á seis pesos (\$6) por mes cada uno, en cada uno de los Juzgados de Paz de Binondo, Tondo, Quiapo é Intramuros, quinientos noventa y seis pesos (\$596).

Para sueldos del Tribunal Superior del Preboste en el mes de Julio como sigue: un taquígrafo de clase 9 y un intérprete de clase 9, doscientos pesos (\$200). Para sueldos del Tribunal Inferior del Preboste en el mes de Julio como sigue: un intérprete de clase A, y un intérprete á treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$37.50) por mes, ciento doce pesos y cincuenta centavos (\$112.50).

Para sueldos en la oficina del Recaudador de Contribuciones por Julio como sigue: un recaudador á cien pesos (\$100) por mes, y dos empleados á quince pesos (\$15) por mes cada uno, ciento treinta pesos (\$130).

Para sueldos en el Departamento de Registros Municipales por Julio como sigue: dos empleados de clase 9, uno de clase 8 y uno de clase C, trescientos setenta y seis pesos y sesenta y siete centavos (\$376.67).

Útiles de escritorio y fondo eventual para el Departamento de Registros Municipales en el mes de Julio, treinta y dos pesos y cincuenta centavos (\$32.50).

Para sueldos en el Departamento de Registros de Prisioneros en el mes de Julio como sigue: dos empleados á treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$37.50) por mes cada uno, y un empleado de clase I; total cien pesos (\$100).

Total para el Departamento de Registros Municipales, dos mil cuatrocientos cincuenta y siete pesos y setenta y cinco centavos (\$2,457.75), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Total para la oficina del Preboste Mariscal General y Departamentos dependientes de él, veinte y un mil cuarenta y seis pesos y setenta y tres centavos (\$21,046.73), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

AYUDANTE GENERAL DE LA DIVISIÓN DE FILIPINAS.

Para sueldos de treinta y un empleados en el mes de Julio, tres mil doscientos pesos (\$3,200), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

JUNTA DE OFICIALES DE RECLAMACIONES.

Para sueldos por el mes de Julio como sigue; un archivero á ciento sesenta y un pesos y cincuenta centavos (\$161.50) por mes; un abogado á doscientos cincuenta pesos (\$250) por mes, desde el 1.º al 27 de Julio; dos empleados de clase 9, uno de clase 10, y uno de clase C, setecientos veinte y nueve pesos y ochenta y tres centavos (\$729.83), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

QUARTERMASTER DE LA PRISIÓN MILITAR DE LOS ESTADOS UNIDOS EN BACOLOR.

Alquiler de la casa ocupada por el Juzgado de Primera Instancia, Pampanga, por el segundo trimestre de 1901, noventa pesos (\$90); compra de cal y otros materiales, ciento cincuenta pesos (\$150).

Total para el Quartermaster de la Prisión Militar de los Estados Unidos en Bacolor, doscientos cuarenta pesos (\$240), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

TESORERO DE LA PROVINCIA DE BATAAN.

Para devolución de contribución á Vicente Reyes por el mes de Junio, ocho pesos y treinta y tres centavos (\$8.33).

COMANDANTE DEL DISTRITO DE POLLOK, MINDANAO.

Para sueldo de un empleado á quince pesos (\$15) por mes; un maestro de escuela á nueve pesos (\$9) por mes, y un auxiliar al Oficial Médico del Distrito, á quince pesos (\$15) por mes, ciento diez y siete pesos (\$117). Reparaciones y alumbrado de la oficina, veinte y cinco pesos (\$25). Alimento para presos, medicinas para indígenas pobres y enfermos, y gastos eventuales, cincuenta y cinco pesos (\$55).

Total para el Comandante del Distrito de Pollok, Mindanao, ciento noventa y siete pesos (\$197), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

PREBOSTE MARISCAL DE CAVITE.

Para aumento del sueldo de Henry J. Marche, de setenta y cinco á cien pesos por mes, desde el 1.º de Enero al 30 de Junio de 1901, ciento cincuenta pesos (\$150).

JEFE QUARTERMASTER, SEGUNDO DISTRITO, DEPARTAMENTO DEL NORTE DE LUZON.

Para alimento de presos civiles, mil doscientos setenta y cinco pesos (\$1,275), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

SUPERINTENDENTE DEL EDIFICIO INTENDENCIA.

Sueldo del portero mayor á doce pesos y cincuenta centavos (\$12.50) por mes, seis auxiliares á diez pesos (\$10) por mes cada uno, autorizados por la presente, doscientos diez y siete pesos y cincuenta centavos (\$217.50). Para gastos eventuales, incluyendo compra de petróleo, hielo, reparaciones del edificio, alumbrado eléctrico y otros materiales, cuatrocientos treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$437.50).

Total para el Superintendente del Edificio Intendencia, seiscientos cincuenta y cinco pesos (\$655), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

VARIOS.

Para Frank W. Carpenter en vez de sueldo por el tiempo de licencia que le correspondía, y sueldo desde el 1.^o al 12 de Julio, cuatrocientos noventa y cuatro pesos y cuarenta y cinco centavos (\$494.45).

Para Lucas Pandiola por reembolso del valor de una casa en el barrio de San Lázaro, utilizada por los soldados americanos como hospital de variolosos, que fué destruida ultimamente, mil pesos (\$1,000).

Para J. Q. A. Braden, Tesorero de Ambos Camarines, por gastos de viaje de Manila á Nueva Cáceres, treinta pesos (\$30).

Para John W. Abbott, anterior Tesorero de Tayabas, por gastos de Lucena á Manila, ocho pesos (\$8).

Para Modesto Reyes y Cia. por impresiones en conexión con la inauguración del Gobernador Civil, diez y seis pesos y setenta y cinco centavos (\$16.75).

Para L. C. Allen, Químico de la Ciudad, por gastos de viaje desde San Francisco á Manila, en Agosto de 1900, treinta y cuatro pesos (\$34).

Para Francisco Soriano, Fiscal Provincial de Surigao, en vez de gastos de viaje desde Manila á Surigao, ciento treinta y seis pesos (\$136).

Total destinado para todos los fines, en moneda de los Estados Unidos, ciento cincuenta y nueve mil setecientos ochenta pesos y tres centavos (\$159,780.03), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

ART. 2.^o Por la presente se declara disponible para el período que termina al 1.^o de Abril de 1902, el saldo no gastado

de la cantidad de setenta y cinco mil pesos (\$75,000) destinados por la Ley No. 61, para los gastos necesarios en la construcción de una carretera desde el pueblo de Pozorubio al de Baguio.

Por la presente se reforma la partida destinada en la Ley No. 163 "para el pago del Escuadrón de Caballería Filipina, catorce mil pesos (\$14,000), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria" para que se lea "para el pago del Batallón de Exploradores Filipinos, catorce mil pesos (\$14,000), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria."

ART. 3.^o Por la presente se dispone que los oficiales pagadores hagan el pago de todos los fondos votados por esta ley en moneda corriente del país, á razón de dos pesos de esta moneda por un dollar de los Estados Unidos.

ART. 4.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 1.^o de 1901.

[No. 185.]

AN ACT REGULATING THE SALARIES OF OFFICERS AND EMPLOYEES IN THE MUNICIPAL SERVICE OF MANILA.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The following officers and employees may be employed in the departments and offices in the Municipal Service of Manila, and the salaries for officers and employees in each class shall be construed to be the minimum salary for that class, as provided in Civil Service Rule XII, set forth in Act 102, except where otherwise expressly provided.

OFFICE OF THE MUNICIPAL BOARD.

SEC. 2. The members of the Board shall receive an annual compensation of \$4,500 each; the Secretary of the Board, who shall act as City Clerk, shall receive an annual compensation of \$3,000; the Disbursing Officer of the Board shall receive an annual compensation of \$2,500.

There may be employed in the office of the Secretary: One clerk of class eight; three clerks of class nine; one translator and typewriter of class nine; two clerks of class A; one interpreter of class A; and three messengers at an annual compensation of \$120 each. In the office of the Disbursing Officer: One assistant of class seven; one clerk of class eight; one clerk of class nine; one clerk of class ten; and one messenger at an annual compensation of \$120.

DEPARTMENT OF ENGINEERING AND PUBLIC WORKS.

SEC. 3. The City Engineer shall receive an annual compensation of \$3,500; the First Assistant Engineer shall receive an annual compensation of \$2,500; and the two second assistant engineers shall each receive an annual compensation of \$1,800.

There may be employed in the office of the City Engineer: One chief clerk of class eight; one transit level man of class nine; one draughtsman of class nine; one sealer of weights and measures, of class nine; one property clerk of class nine; two clerks of class I; two draughtsmen of class I; one rodman of class I; two chainmen of class I; and one messenger at a compensation at the rate of one hundred and twenty dollars per annum.

SUPERINTENDENT OF STREETS, PARKS, BRIDGES, DOCKS
AND WHARVES.

SEC. 4. The Superintendent of Streets, Parks, Bridges, Docks and Wharves shall receive an annual compensation of \$2,500, and the Assistant Superintendent shall receive an annual compensation of \$1,800.

There may be employed in the office of the Superintendent of Streets, Parks, Bridges, Docks and Wharves: One inspector of class seven; one clerk of class seven; one clerk of class nine; four inspectors of class nine; one stable boss of class nine; one captain of launch crews of class nine; two inspectors of class ten; two clerks of class ten; two clerks and timekeepers of class F; two overseers of class F; and such engineers, firemen,

gardeners, storekeepers, laborers, carpenters, blacksmiths, masons, teamsters and launch crews as may be authorized by law.

SUPERINTENDENT OF WATER AND SEWERS.

SEC. 5. The Superintendent of Water and Sewers shall receive an annual compensation of \$2,500.

There shall be employed in the office of the Superintendent of Water and Sewers: One chief clerk of class seven; one collection and disbursing clerk of class eight; one general foreman of class nine; four clerks of class I; one draughtsman of class I; eight inspectors of class D; and such carpenters, blacksmiths, pipemen and laborers as may be authorized by law.

Shops and Stores:

One storekeeper of class G; one foreman of class A; one clerk of class J; and such pipe-fitters, carpenters, blacksmiths and laborers as may be authorized by law.

Pumping Station:

One engineer of class eight; three assistant engineers of class F; three assistant engineers of class J; and such pipe-fitters, carpenters, blacksmiths, masons, oilers, firemen, coal-passers, teamsters and laborers as may be authorized by law.

Reservoir:

One foreman of class E, and such masons and laborers as may be authorized by law.

SUPERINTENDENT OF BUILDINGS AND ILLUMINATION.

SEC. 6. The Superintendent of Buildings and Illumination shall receive an annual compensation of \$2,500.

There may be employed in the office of the Superintendent of Buildings and Illumination: One electrician of class eight; one clerk of class nine; one clerk and interpreter of class D; one clerk and interpreter of class I; six superintendents of markets and mataderos, of class H; and such janitors, carpenters and laborers as may be authorized by law.

POLICE DEPARTMENT.

SEC. 7. The Superintendent of Police shall receive an annual compensation of \$3,500.

There may be employed in the office of the Superintendent of Police: One chief and property clerk of class six; two stenographers and typewriters of class eight; one storekeeper of class eight; four clerks of class nine; one translator of class nine;

one interpreter of class nine; five translators and interpreters of class A; two clerks of class D; three interpreters of class D; and three messengers at a compensation at the rate of one hundred and twenty dollars per annum each.

SEC. 8. The Chief of the Secret Service, who shall also act as Assistant Chief of Police, shall receive an annual compensation of \$3,000.

There may be employed in the Secret Service: Two detectives of class six; two detectives of class seven; two detectives of class A; six detectives of class D; fifteen detailed police of class A, who shall receive an extra compensation at the rate of three hundred dollars per annum while on such detail.

Metropolitan Police:

SEC. 9. There may be employed in the department of metropolitan police: One inspector of class three; seven captains of precincts of class six; one surgeon of class six; and such sergeants, roundsmen and patrolmen as may be authorized by law, to be compensated as follows: Sergeants, twelve hundred dollars per annum; roundsmen, ten hundred and twenty dollars per annum; patrolmen at nine hundred dollars per annum.

Native Police:

SEC. 10. There may be employed in the department of native police: One inspector of class nine; one surgeon of class A; six captains of class A; and such sergeants, roundsmen and patrolmen as may be authorized by law, to be compensated as follows: Sergeants, three hundred dollars per annum; roundsmen, two hundred and forty dollars per annum; patrolmen, one hundred and eighty dollars per annum; provided, that on or before the first day of November next the Superintendent of Police shall report to the Municipal Board, for its recommendation and reference to the Commission, a plan for the reorganization of the police force of Manila, with a view to increased efficiency and economy.

DEPARTMENT OF FIRES AND BUILDING INSPECTION.

SEC. 11. The Chief of the Department of Fires and Building Inspection shall receive an annual compensation of \$3,000.

There may be employed in the Department of Fires and Building Inspection a deputy chief of class six, who shall act as Chief Inspector of Buildings; one electrician of class six; one

chief engineer of class eight at fifteen hundred dollars per annum; one clerk of class nine; six captains of fire stations, of class nine; four lieutenants of class A; two linemen and building inspectors of class A; fifteen drivers of class C; six lieutenants of class D; five engineers of class D; three drivers of class J; thirty-seven pipemen and twelve truckmen at a compensation at the rate of one hundred and eighty dollars per annum each.

LAW DEPARTMENT.

SEC. 12. The City Attorney shall receive an annual compensation of \$3,500, and the Assistant City Attorney shall receive an annual compensation of \$2,500.

There may be employed in the office of the City Attorney: Two law clerks of class six; two clerks and typewriters of class nine; one interpreter of class A; one translator of class nine; and one messenger at a compensation at the rate of one hundred and twenty dollars per annum.

The Prosecuting Attorney shall receive an annual compensation of \$3,500; the first assistant shall receive an annual compensation of \$2,500; the second assistant shall receive an annual compensation of \$2,250; and the third assistant shall receive an annual compensation of \$2,000.

There may be employed in the office of the Prosecuting Attorney: Two clerks of class nine; one interpreter of class A; one translator of class nine; and one messenger at a compensation at the rate of one hundred and twenty dollars per annum.

The two judges of the municipal courts shall each receive an annual compensation of \$3,000, and the two clerks of the court shall each receive an annual compensation of \$1,000.

DEPARTMENT OF ASSESSMENTS AND COLLECTIONS.

SEC. 13. The City Assessor and Collector shall receive an annual compensation of \$4,000; the Chief Deputy Assessor and the Chief Deputy Collector shall receive an annual compensation of \$3,000 each.

There may be employed in the Department of Assessments and Collections: One appraiser and inspector of class four; one superintendent of the License Department of class six; one chief clerk of class six; one cashier of class seven; one clerk of class seven; four clerks of class eight; eleven clerks of class

nine; four clerks of class A; four clerks of class C; four clerks of class G; ten clerks of class I; twenty clerks of class J; forty-two collectors at one hundred and fifty dollars per annum each; two messengers and eight laborers at one hundred and twenty dollars per annum each; provided, that within sixty days from the passage of this act, the City Assessor and Collector shall report to the Municipal Board, for its recommendation and reference to the Commission, a plan for the reorganization of his office force with a view to increased efficiency and economy.

It shall be the duty of the City Assessor and Collector on or before the first day of January, 1902, to make a report to the Municipal Board showing the location and value of each piece of land and of each building exempt from taxation under the provisions of Section 48 of Act No. 183, organizing the city of Manila, and the name of the owner thereof and the specific use to which each such piece of land or building is devoted, and the reason for its exemption from taxation.

SEC. 14. Sections 15 and 16 of Act No. 102, passed March 9, 1901, are hereby repealed.

SEC. 15. This act shall take effect at the same time that the act incorporating the city of Manila takes effect.

Enacted, August 3, 1901.

[No. 185.]

LEY REGLAMENTANDO LOS SUELDOS DE LOS FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS EN EL SERVICIO MUNICIPAL DE MANILA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º En los departamentos y las oficinas del Servicio Municipal de Manila podrá haber los siguientes funcionarios y empleados, y los sueldos que les correspondan, según la clase á que pertenezcan, se entenderá que son el mínimo según lo previene la Regla XII del Servicio Civil, inserta en la Ley No. 102, excepto en los casos en que se disponga expresamente lo contrario.

OFICINA DE LA JUNTA MUNICIPAL.

ART. 2.º Los miembros de la Junta percibirán una remuneración anual de \$4,500 cada uno; el Secretario de la Junta que actuará como Secretario Municipal, percibirá un sueldo anual de \$3,000 y el Oficial Pagador de la misma recibirá un sueldo anual de \$2,500.

En la oficina del Secretario podrá haber el siguiente personal: un empleado de la clase 8; tres de la clase 9; un traductor y escribiente á máquina, de la clase 9; dos empleados de la clase A; un intérprete de la clase A; y tres ordenanzas con el sueldo anual de \$120 cada uno. En la oficina del Oficial Pagador: un auxiliar de la clase 7; un empleado de la clase 8; uno de la clase 9; uno de la clase 10 y un ordenanza con el sueldo de \$120 anuales.

DEPARTAMENTO DE INGENIERÍA Y OBRAS PÚBLICAS.

ART. 3.º El Ingeniero de la Ciudad percibirá un sueldo anual de \$3,500; el auxiliar primero \$2,500 y los dos segundos auxiliares \$1,800 anuales.

En la oficina del Ingeniero de la Ciudad podrá haber el siguiente personal: un oficial mayor de la clase 8; un encargado del nivel de tránsito, de la clase 9; un dibujante de la clase 9; un fiel contraste de pesas y medidas, de la clase 9; un encargado de los efectos de la oficina, de la clase 9; dos empleados, dos dibujantes, un encargado de la pértiga y dos encargados de la cadena, de la clase I; un mensajero con el sueldo de \$120 por año.

SUPERINTENDENTE DE CALLES, PARQUES, PUENTES,
DIQUES Y MUELLES.

ART. 4.º El Superintendente de Calles, Parques, Puentes, Diques, y Muelles, recibirá un sueldo de \$2,500 al año, y el auxiliar el sueldo anual de \$1,800.

En esta oficina podrá haber el siguiente personal: un inspector de la clase 7; un empleado de la clase 7 y otro de la clase 9; cuatro inspectores de la clase 9; un caballerizo de la clase 9; un capitán de la tripulación de lanchas, de la clase 9; dos inspectores de la clase 10; dos empleados de la clase 10, y dos empleados y celadores de tiempo, de la clase F; dos sobrestantes de la clase F; y el número de maquinistas, fogoneros, jar-

dineros, guardas de almacén, jornaleros, carpinteros, herreros, albañiles, carreteros y tripulaciones de lanchas que esté autorizado por la ley.

SUPERINTENDENTE DE AGUAS Y CLOACAS.

ART. 5.º El Superintendente de Aguas y Cloacas recibirá un sueldo de \$2,500 anuales y podrá tener en su oficina el siguiente personal: un oficial mayor de la clase 7; un oficial pagador y recaudador, de la clase 8; un capataz general de la clase 9; cuatro empleados de la clase I; un dibujante de la clase I; ocho inspectores de la clase D; y los carpinteros, herreros, entubadores y jornaleros que autorice la ley.

Talleres y Almacenes:

Un guarda-almacén de la clase G; un capataz de la clase A; un empleado de la clase J; y los ajustadores de tubos, carpinteros, herreros y jornaleros autorizados por la ley.

Estación de Bombas:

Un maquinista de la clase 8; tres auxiliares de la clase F; tres auxiliares de la clase J; y los ajustadores de tubos, carpinteros, herreros, albañiles, engrasadores, fogoneros, paleros, carreteros, y jornaleros, autorizados por la ley.

Estanque:

Un capataz de la clase E y los albañiles y jornaleros autorizados por la ley.

SUPERINTENDENTE DE EDIFICIOS Y ALUMBRADO.

ART. 6.º El Superintendente de Edificios y Alumbrado recibirá una remuneración anual de \$2,500.

Esta oficina podrá tener el siguiente personal: un electricista de la clase 8; un empleado de la clase 9; un empleado é intérprete, de la clase D; un empleado é intérprete, de la clase I; seis superintendentes de mercados y mataderos, de la clase H; y los porteros, carpinteros y jornaleros, autorizados por la ley.

DEPARTAMENTO DE POLICÍA.

ART. 7.º El Superintendente de Policía percibirá un sueldo anual de \$3,500.

En esta oficina podrá haber el siguiente personal: un oficial mayor encargado de los efectos de la oficina, de la clase 6; dos taquígrafos y escribientes á máquina, de la clase 8; un guarda-almacén de la clase 8; cuatro empleados de la clase 9;

un traductor y un intérprete, de la clase 9; cinco traductores é intérpretes, de la clase A; dos empleados de la clase D; tres intérpretes de la clase D; y tres ordenanzas á \$120 anuales cada uno.

ART. 8.^o El Jefe del Servicio Secreto, que también será auxiliar del Jefe de Policía, recibirá un sueldo anual de \$3,000.

En el Servicio Secreto podrá haber el siguiente personal: dos agentes de la clase 6; dos de la clase 7; dos de la clase A; seis de la clase D; quince policías licenciados del servicio, de la clase A, que recibirán una remuneración extraordinaria de trescientos pesos anuales, mientras presten este servicio.

POLICÍA METROPOLITANA.

ART. 9.^o En el departamento de la Policía Metropolitana podrá haber el siguiente personal: un inspector de la clase 3; siete capitanes de distritos, de la clase 6; un médico de la clase 6; y los sargentos, inspectores de ronda y soldados de ronda, que autorice la ley, que serán remunerados en la forma siguiente: los sargentos á mil doscientos pesos anuales, los inspectores de ronda á mil veinte pesos anuales y los soldados de ronda á novecientos pesos anuales.

POLICÍA INDÍGENA

ART. 10.^o En el departamento de Policía Indígena podrá haber el siguiente personal: un inspector de la clase 9; un médico de la clase A; seis capitanes de la clase A; y los sargentos, inspectores de ronda y soldados de ronda que autorice la ley, que serán remunerados en la forma siguiente: los sargentos á trescientos pesos por año; inspectores de ronda á doscientos cuarenta pesos anuales y los soldados de ronda á ciento ochenta pesos por año; entendiéndose, que el día 1.^o de Noviembre próximo, ó antes, el Superintendente de la Policía, presentará á la Junta Municipal, para su recomendación y propuesta á la Comisión, un plan para la reorganización de la fuerza de policía de Manila, con el objeto de aumentar la eficacia y economía del servicio.

DEPARTAMENTO DE INCENDIOS É INSPECCIÓN DE EDIFICIOS.

ART. 11.^o El Jefe del Departamento de Incendios é Inspección de Edificios percibirá un sueldo de \$3,000 anuales.

En esta oficina podrá haber el siguiente personal: un jefe

delegado de la clase 6, que actuará como inspector en jefe de edificios; un electricista de la clase 6; un primer maquinista de la clase 8, á mil quinientos pesos por año; un empleado de la clase 9; seis capitanes de las estaciones de Bomberos, de la clase 9; cuatro tenientes de la clase A; dos inspectores de las líneas eléctricas y edificios, de la clase A; quince cocheros de la clase C; seis tenientes de la clase D; cinco maquinistas de la clase D; tres cocheros de la clase J; treinta y siete encargados de la tubería y doce carreteros con el sueldo anual á razón de ciento ochenta pesos cada uno.

DEPARTAMENTO JUDICIAL.

ART. 12.^o El Letrado de la Ciudad recibirá un sueldo anual de \$3,500 y el Letrado Auxiliar \$2,500 por año.

En la oficina del Letrado de la Ciudad podrá haber el siguiente personal: dos abogados del departamento, de la clase 6; dos empleados y escribientes á máquina, de la clase 9; un intérprete de la clase A; un traductor de la clase 9; y un ordenanza con el sueldo de \$120 por año.

El Fiscal de la Ciudad recibirá un sueldo de \$3,500 anuales; el primer auxiliar \$2,500 anuales; el segundo \$2,250 anuales, y el tercero \$2,000 por año.

En la oficina del Fiscal de la Ciudad podrá haber el siguiente personal: dos empleados de la clase 9; un traductor de la clase 9; un intérprete de la clase A; y un ordenanza con \$120 por año.

Los dos jueces de los tribunales municipales recibirán un sueldo anual de \$3,000 cada uno, y los dos escribanos de estos tribunales recibirán \$1,000 cada uno por año.

DEPARTAMENTO DE AMILLARAMIENTO Y RECAUDACIÓN.

ART. 13.^o El Tasador y Recaudador de la Ciudad recibirá un sueldo anual de \$4,000; el Jefe Tasador Delegado y el Jefe Recaudador Delegado recibirán el sueldo de \$3,000 anuales cada uno.

En este departamento podrá haber el siguiente personal: un tasador é inspector, de la clase 4; un superintendente del Departamento de Licencias, de la clase 6; un oficial primero de la clase 6; un cajero de la clase 7; un empleado de la clase 7; cuatro de la clase 8; once de la clase 9; cuatro de la clase A; cuatro de la clase C; cuatro de la clase G; diez de la clase I; veinte de la clase J; cuarenta y dos cobradores á ciento cincuenta

pesos por año, cada uno; dos mensajeros y ocho jornaleros á ciento veinte pesos por año, cada uno; entendiéndose que dentro de los sesenta días después de la aprobación de esta ley, el Tasador y Recaudador de la Ciudad dará cuenta á la Junta Municipal, para su recomendación y propuesta á la Comisión, de un plan para la reorganización del personal de su oficina, con objeto de aumentar la eficacia y economía del servicio.

Será el deber del Tasador y Recaudador de la Ciudad presentar una memoria á la Junta Municipal el primero de Enero de 1902, ó antes, exponiendo la situación y valor de cada lote de terreno y de cada edificio exento de contribución en virtud de las disposiciones del Artículo 48.º de la Ley No. 183, Orgánica de la Ciudad de Manila, el nombre del propietario, el uso especial á que está dedicado cada lote de terreno ó edificio, y el motivo por que está exento de contribución.

ART. 14.º Por la presente se derogan los Artículos 15.º y 16.º de la Ley No. 102, aprobada el 9 de Marzo de 1901.

ART. 15.º Esta ley entrará en vigor al mismo tiempo que la Ley Orgánica de la Ciudad de Manila.

Aprobada, 3 de Agosto de 1901.

[No. 186.]

AN ACT TRANSFERRING ACTIONS AND PROCEEDINGS NOW PENDING IN COURTS OF JUSTICES OF THE PEACE AND PROVOST COURTS IN THE CITY OF MANILA, TO THE NEW COURTS CREATED BY ACT NO. 183, INCORPORATING THE CITY OF MANILA.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Section 69, of Act No. 136, relating to the organization of courts, is hereby repealed and the existing Courts of Justices of the Peace in the city of Manila are hereby abolished. All civil actions and proceedings now pending therein, together with all records, books and papers relating to such

actions and proceedings, are hereby transferred to the Courts of Justices of the Peace established under Act No. 183 incorporating the city of Manila, which shall have the same power and jurisdiction over them as if they had been primarily commenced, lodged and filed therein.

SEC. 2. All criminal actions and proceedings now pending in the existing Courts of Justices of the Peace in the city of Manila, together with all records, books and proceedings relating to such actions and proceedings, are hereby transferred to the Municipal Courts established under the said Act No. 183, which shall have the same power and jurisdiction over them and over the defendants therein as if they had been primarily commenced, lodged or filed therein. Such criminal actions and proceedings shall be tried in that judicial district of the city of Manila in which the offense is alleged to have been committed.

SEC. 3. All military orders, and all acts conferring upon Provost Courts in the city of Manila jurisdiction over criminal offenses committed against the laws of the Philippine Islands, are hereby repealed. All criminal prosecutions now pending on the Provost Courts of the city of Manila are hereby transferred to the Municipal Courts established under Act No. 183 or to the Courts of First Instance for the District of Manila, each prosecution to be transferred to the proper tribunal in which it would have been brought under the provisions of Act No. 136 providing for the organizations of courts, and of Act No. 183, incorporating the city of Manila, had the last named act been in force at the time said prosecutions were commenced, and the Courts of First Instance in the city of Manila, and Municipal Courts therein, are authorized to try and determine the prosecutions so transferred to them respectively from the Provost Courts, in the same manner, and with the same legal effect as though such actions had originally been commenced in said Courts of First Instance or Municipal Courts, provided nevertheless that nothing herein contained shall affect the jurisdiction of Provost Courts over purely military offenses.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accord-

ance with Section 2, of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect at the same time as Act No. 183, incorporating the city of Manila.

Enacted, August 5, 1901.

[No. 186.]

LEY TRASLADANDO LOS JUICIOS Y ACTUACIONES PENDIENTES EN LA ACTUALIDAD EN LOS JUZGADOS DE PAZ Y LOS DEL PREBOSTE DE LA CIUDAD DE MANILA, Á LOS NUEVOS JUZGADOS CREADOS POR LA LEY NO. 183, ORGÁNICA DE LA CIUDAD DE MANILA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se deroga el Artículo 69.º de la Ley No. 136, relativo á la organización de Juzgados de Paz y quedan abolidos los existentes en la ciudad de Manila. Por la presente se trasladan todos los juicios y actuaciones pendientes allí en la actualidad, junto con todos los registros, libros y documentos relativos á dichos juicios y actuaciones civiles á los Juzgados de Paz establecidos en virtud de la Ley No. 183, Orgánica de la Ciudad de Manila, los cuales tendrán la misma facultad y jurisdicción sobre ellos, como si originariamente se hubiesen empezado, recibido ó archivado allí.

ART. 2.º Todas las causas y procesos criminales actualmente pendientes en los Juzgados de Paz de la ciudad de Manila, junto con todos los registros, libros y actuaciones relativos á ellos se trasladan por la presente á los Tribunales Municipales establecidos en virtud de dicha Ley No. 183, los cuales tendrán la misma facultad y jurisdicción sobre ellos y sobre los acusados, como si originariamente se hubiesen empezado, recibido ó archivado allí. Dichas causas y procesos criminales serán juzgados en el distrito judicial de la ciudad de Manila, en donde se alega que se cometió la ofensa criminal.

ART. 3.º Por la presente se revocan todas las órdenes militares y todas las leyes que confieren jurisdicción á los

Juzgados del Preboste de la ciudad de Manila, sobre las ofensas criminales cometidas contra las leyes de las Islas Filipinas, y se trasladan á los Tribunales Municipales establecidos por la Ley No. 183, ó á los Juzgados de Primera Instancia de Distrito de Manila, todas las acusaciones criminales pendientes en la actualidad en los Juzgados del Preboste de la ciudad de Manila, pasando al tribunal correspondiente donde hubieran sido presentadas en virtud de las disposiciones de la Ley No. 136, Orgánica de los Tribunales de Justicia, y de la Ley No. 183, Orgánica de la Ciudad de Manila, si esta última hubiese estado en vigor en la fecha en que se empezó dicha acusación; y los Juzgados de Primera Instancia de la ciudad de Manila, y los Tribunales Municipales de la misma, están autorizados para conocer y fallar en las causas que han sido trasladadas á ellos de los Juzgados del Preboste, del mismo modo y con igual efecto legal como si se hubiesen empezado originariamente en dichos Juzgados de Primera Instancia ó Tribunales Municipales; entendiéndose, sin embargo, que nada de lo contenido en la presente afectará á la competencia de los Juzgados del Preboste, sobre delitos puramente militares.

ART. 4.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.º Esta ley tendrá efecto al mismo tiempo que la Ley No. 183, Orgánica de la Ciudad de Manila.

Aprobada, Agosto 5 de 1901.

[No. 187.]

AN ACT TRANSFERRING THE EMPLOYÉES OF THE MANILA BOARD OF HEALTH TO THE BOARD OF HEALTH FOR THE PHILIPPINE ISLANDS.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All employés of the Manila Board of Health are hereby transferred to the Board of Health for the Philippine Islands, at their present salaries.

SEC. 2. The Commissioner of Public Health shall report to the Commission at the earliest possible time a plan for the reorganization of the employés of the Board, with a view to increased efficiency and economy.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 5, 1901.

[No. 187.]

LEY TRASLADANDO LOS EMPLEADOS BAJO LA DEPENDENCIA DE LA JUNTA DE SANIDAD DE MANILA Á LA DE LA JUNTA DE SANIDAD DE LAS ISLAS FILIPINAS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se trasladan todos los empleados que están bajo la dependencia de la Junta de Sanidad de Manila á la de la Junta de Sanidad de las Islas Filipinas, con sus sueldos actuales.

ART. 2.º El Comisionado de Sanidad Pública presentará á la Comisión, con la brevedad posible, un plan para la reorganización de los empleados de la Junta, con el objeto de aumentar la eficacia y economía del servicio.

ART. 3.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Agosto 5 de 1901.

[No. 188.]

AN ACT AUTHORIZING THE CIVIL GOVERNOR TEMPORARILY TO TAKE CHARGE OF ALL DEPARTMENTS, BUREAUS OR OFFICES HERETOFORE UNDER THE SUPERVISION OF THE PROVOST MARSHAL GENERAL OF MANILA AND NOT PROVIDED FOR BY THE CHARTER OF MANILA.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The Civil Governor is hereby authorized and directed temporarily, and until other provision shall be made by law, to provide for the administration of any department, bureau or office heretofore under the direction and supervision of the Provost Marshal General of the city of Manila, and not provided for in Act No. 183 incorporating the city of Manila, by the appointment of the necessary officers and employes of such department, bureau or office, or by assigning the administration of such department, bureau or office, to any officer of the Insular Government, or to any officer appointed under the Charter of the city of Manila.

SEC. 2. The Civil Governor is further authorized and directed to designate the officer of the city of Manila or of the Insular Government who shall receive and receipt for any funds or property now in the hands of the Provost Marshal General of Manila, or of any officer under his control, transfer of which is not otherwise provided for in the Charter of the city of Manila.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 6, 1901.

[No. 188.]

LEY AUTORIZANDO AL GOBERNADOR CIVIL, PARA QUE TOMÉ Á SU CARGO, PROVISIONALMENTE, TODOS LOS DEPARTAMENTOS, OFICINAS Y DESPACHOS QUE HASTA EL PRESENTE ESTABAN BAJO LA INSPECCIÓN DEL PREBOSTE MARISCAL GENERAL DE MANILA Y ACERCA DE LOS CUALES NADA DISPONE LA LEY ORGÁNICA DE LA CIUDAD DE MANILA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se autoriza y dispone que el Gobernador Civil, provisionalmente y hasta que por ley se ordene otra cosa, dicte las medidas que juzgue conducentes para el gobierno de cualquier departamento, oficina ó despacho que hasta el presente se hallaban bajo la dirección é inspección del Preboste Mariscal General de la Ciudad de Manila y acerca de los cuales nada dispone la Ley No. 183, Orgánica de la Ciudad de Manila, nombrando los funcionarios y empleados necesarios para los referidos departamentos, oficinas y despachos ó designando los funcionarios que han de dirigirlos, ya sea de entre los empleados del Gobierno Insular ó de los nombrados por virtud de la Ley Orgánica de la Ciudad de Manila.

ART. 2.º Se autoriza y dispone también, que el Gobernador Civil designe al funcionario de la ciudad de Manila, ó del Gobierno Insular, que haya de recojer, mediante recibo, los fondos y propiedades, cuyo traspaso no disponga la Ley Orgánica de la Ciudad de Manila, y que se encuentran en poder del Preboste Mariscal General de Manila, ó de algún funcionario de su dependencia.

ART. 3.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata, de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 6 de 1901.

[No. 189.]

AN ACT PROVIDING FOR MEDICAL ATTENDANCE ON
CIVIL OFFICERS AND EMPLOYÉS AND ON THEIR
FAMILIES.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. There shall be at Manila an Attending Physician and Surgeon and an Assistant Attending Physician and Surgeon for civil officers and employés and for their families.

SEC. 2. The Attending Physician and Surgeon shall be appointed by the Civil Governor, by and with the consent of the Commission. He shall receive compensation at the rate of three thousand dollars (\$3,000.00) per year in currency of the United States, payable monthly. He shall keep his office at the Ayuntamiento, or at such other place as the Civil Governor shall designate, and shall be present therein from 10 a. m. to 1 p. m. daily, and shall there prescribe for all civil officers and employés, or members of their families, applying to him for treatment. He shall also there attend to minor surgical cases not requiring hospital treatment. Until such time as a public hospital for civilians shall be established at Manila, he shall perform major surgical operations for civil officers and employés and for members of their families in the operating room of the Women's Hospital, or at the homes of patients, as he may deem desirable. He shall hold himself in readiness at all times to respond to calls in consultation by the Assistant Attending Physician and Surgeon.

SEC. 3. The Assistant Attending Physician and Surgeon shall be appointed by the Attending Physician and Surgeon and shall be under his immediate direction. He shall receive compensation at the rate of two thousand dollars (\$2,000.00) per year in currency of the United States, payable monthly. He shall assist the Attending Physician and Surgeon in all major surgical operations and on all other occasions whenever requested to do so. He shall visit patients who, in the opinion of the Attending Physician and Surgeon, should be treated at their homes or in hospital, and shall answer night calls. Except in case of emergency, he shall be at the office from 2:30 p. m. to 5:30 p. m. daily.

SEC. 4. There shall be a properly equipped room for minor surgical operations and for dressings connected with the office.

SEC. 5. There shall be a dispensary connected with the office, where the prescriptions of the Attending Physician and Surgeon and of the Assistant Attending Physician and Surgeon shall be filled without charge.

SEC. 6. The dispensary shall be in charge of a properly qualified dispensing clerk, who shall be appointed by the Attending Physician and Surgeon and shall receive compensation at the rate of one thousand, two hundred dollars (\$1,200.00) per year in currency of the United States, payable monthly. He shall be at the dispensary from 8:30 a. m. to 1 p. m., from 3 p. m. to 5:30 p. m., and at such other hours as the Attending Physician and Surgeon may require. He shall assist the Attending Physician and Surgeon at operations whenever requested to do so.

SEC. 7. Civil officers and employés or members of their families who are not personally known to the Attending Physician and Surgeon shall, except in emergency cases, present notes of identification from the immediate heads of their several departments when they apply for medical treatment.

SEC. 8. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 9. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 6, 1901.

[No. 189.]

LEY DISPONIENDO QUE LOS FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS CIVILES, Y SUS FAMILIAS, RECIBAN ASISTENCIA MÉDICA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Habrá en Manila un Médico-Cirujano y un Médico-Cirujano Auxiliar, para asistir á los funcionarios y empleados civiles y sus familias.

ART. 2.º El Médico-Cirujano será nombrado por el Gobernador Civil, con el consentimiento de la Comisión. Percibirá la remuneración anual de tres mil pesos (\$3,000.00) en moneda de los Estados Unidos, pagadera por mensualidades. Tendrá su oficina en el Ayuntamiento, ó en el lugar que señale el Gobernador Civil y asistirá á ella diariamente, desde las diez de la mañana hasta la una de la tarde, para recetar á los funcionarios y empleados civiles ó los individuos de sus familias, que acudan á él en solicitud de sus servicios facultativos. También practicará las operaciones leves de cirugía que no necesiten tratamiento en el hospital. Hasta tanto que se establezca en Manila un hospital público para civiles, practicará las operaciones de alta cirugía en los funcionarios y empleados civiles ó personas de sus familias, en la sala de operaciones de Hospital de Mujeres, ó en las casas de los pacientes, como considere conveniente. Estará siempre dispuesto para asistir á las llamadas en consulta del Médico-Cirujano Auxiliar.

ART. 3.º El Médico-Cirujano Auxiliar será nombrado por el Médico-Cirujano y estará á sus órdenes inmediatas. Percibirá el sueldo anual de dos mil pesos (\$2,000.00) en moneda de los Estados Unidos, pagadero mensualmente. Ayudará al Médico-Cirujano en todas las operaciones de alta cirugía y en todas las ocasiones que se le llame. Visitará á los enfermos que en opinión del Médico-Cirujano hayan de ser tratados en sus casas ó en el hospital, y responderá á las llamadas de noche. Excepto en caso de urgencia, estará diariamente en la oficina desde las dos y media hasta las cinco y media de la tarde.

ART. 4.º En unión de la oficina habrá una sala habilitada convenientemente para las operaciones quirúrgicas leves y las curaciones.

ART. 5.º También habrá en unión de la oficina una botica en donde se despacharán gratis los medicamentos prescritos por el Médico-Cirujano ó el Auxiliar.

ART. 6.º La botica estará á cargo de un farmacéutico debidamente calificado, que será nombrado por el Médico-Cirujano y percibirá un sueldo anual de mil doscientos pesos (\$1,200.00) en moneda de los Estados Unidos, pagadero mensualmente. Estará en la botica de las ocho y media de la mañana á la

una, y desde las tres hasta las cinco y media de la tarde y á cualquier otra hora que ordene el Médico-Cirujano. Ayudará al Médico-Cirujano en las operaciones siempre que se le ordene.

ART. 7.º Los funcionarios y empleados civiles ó individuos de sus familias, que no sean conocidos personalmente del Médico Cirujano, presentarán, cuando necesiten asistencia médica, certificados de identificación expedidos por los jefes inmediatos de sus respectivos departamentos, excepto en casos de urgencia.

ART. 8.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 9.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 6 de 1901.

[No. 190.]

AN ACT PROVIDING A CODE OF PROCEDURE IN
CIVIL ACTIONS AND SPECIAL PROCEEDINGS IN
THE PHILIPPINE ISLANDS.

Enacted, August 7, 1901.

(Published in a separate volume).

[No. 190.]

**CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO EN JUICIOS CIVILES Y
ACTUACIONES ESPECIALES EN LAS ISLAS FILI-
PINAS.**

Aprobado, Agosto 7 de 1901.

(Impreso en un volumen separado).

[No. 191.]

AN ACT APPROPRIATING TWENTY-ONE THOUSAND THREE HUNDRED AND SEVENTY-FIVE DOLLARS (\$21,375.00). OR SO MUCH THEREOF AS MAY BE NECESSARY, IN MONEY OF THE UNITED STATES, TO BE PAID THE OFFICE OF THE COLLECTOR OF CUSTOMS OF THE ISLANDS AND OF THE CHIEF PORT FOR CERTAIN EXPENSES DURING THE THIRD QUARTER OF THE YEAR 1901.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The sum of twenty-one thousand three hundred and seventy-five dollars (\$21,375.00) in money of the United States, or so much thereof as may be necessary, is hereby appropriated out of any funds in the Insular Treasury not otherwise appropriated, for the following expenses of the office of the Collector of Customs of the Islands and of the Chief Port during the third quarter of the year 1901:

For repairs and supplies for such launches and boarding boats as are or may be assigned to the Customs Service, two thousand dollars (\$2,000.00). Coal for customs launches, four thousand dollars (\$4,000.00). For salaries and wages as follows: Fifteen inspectors of class 8, hereby authorized, five thousand two hundred and fifty dollars (\$5,250.00); one cutter crew and necessary boarding boat crews, five thousand dollars (\$5,000.00); fifteen clerks and inspectors of sub-districts not exceeding three hundred dollars (\$300.00) per annum each, eleven hundred and twenty-five dollars (\$1,125.00); temporary clerks at ports where army officers have not yet been relieved and where inspectors of sub-districts are not stationed, one thousand dollars (\$1,000.00); extra compensation for the presidentes engaged in customs work, not exceeding one hundred and eighty dollars (\$180.00) per annum for each presidente, two thousand dollars (\$2,000.00). Such extra compensation to the presidentes over and above the compensation received by them from the proper municipal treasuries is hereby declared lawful, anything in the Municipal Code to the contrary notwithstanding. For hire of necessary land transportation for

inspectors of sub-districts, two hundred dollars (\$200.00). For rent of offices at interior ports, eight hundred dollars (\$800.00).

SEC. 2. Funds appropriated by this act shall be disbursed in local currency upon the basis of two dollars of local currency to one dollar in money of the United States.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this appropriation bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 9, 1901

[No. 191.]

LEY DESTINANDO VEINTE Y UN MIL TRESCIENTOS SETENTA Y CINCO PESOS (\$21,375) EN MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS, Ó LA PARTE DE DICHA CANTIDAD QUE SEA NECESARIA, PARA PAGAR DETERMINADOS GASTOS DE LA OFICINA DEL ADMINISTRADOR DE ADUANAS DE LAS ISLAS Y DEL PUERTO PRINCIPAL, DURANTE EL TERCER TRIMESTRE DE 1901.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se destinan de los fondos existentes en la Tesorería Insular, la cantidad de veinte y un mil trescientos setenta y cinco pesos (\$21,375) en moneda de los Estados Unidos, ó la parte de esta cantidad que sea necesaria, para los siguientes gastos de la oficina del Administrador de Aduanas de las Islas y del Puerto principal, durante el tercer trimestre de 1901.

Para reparaciones y suministros de las lanchas y falúas que están ó puedan estar destinadas al Servicio de Aduanas, dos mil pesos (\$2,000). Carbón para las lanchas de aduanas, cuatro mil pesos (\$4,000). Para sueldos y jornales como sigue: quince inspectores de la clase 8, autorizados por la presente, cinco mil doscientos cincuenta pesos (\$5,250); tripulación de un guardacostas

y las tripulaciones de falúa necesarias, cinco mil pesos (\$5,000); quince empleados é inspectores de sub-distritos, con sueldo que no exceda de trescientos pesos (\$300) por año cada uno, mil ciento veinte y cinco pesos (\$1,125); empleados provisionales en los puestos donde aún no hayan sido relevados los oficiales del ejército y no hubiere estacionados inspectores de sub-distritos, mil pesos (\$1,000); gratificación extraordinaria para los presidentes encargados de los asuntos de aduanas, que no exceda de ciento ochenta pesos (\$180) por año para cada presidente, dos mil pesos (\$2,000). Esta gratificación extraordinaria á los presidentes sobre la remuneración que perciban de las correspondientes tesorerías municipales, se declara por la presente legal, á pesar de cualquier cosa en contrario provista en el Código Municipal. Para alquiler de los medios de transporte terrestre necesario para los inspectores de sub-distritos, doscientos pesos (\$200). Para alquiler de oficinas en puestos interiores, ochocientos pesos (\$800).

ART. 2.^o Los fondos votados por esta ley serán pagados en moneda corriente del país, á razón de dos pesos por un peso en moneda de los Estados Unidos.

ART. 3.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Agosto 9 de 1901.

[No. 192.]

AN ACT AUTHORIZING CERTAIN EMPLOYÉS FOR THE BOARD OF HEALTH FOR THE PHILIPPINE ISLANDS.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The following employés are hereby authorized for the Board of Health for the Philippine Islands, at the salaries named, the same to be payable monthly in currency of the United States:

IN MANILA.

Office of the Commissioner of Public Health. One stenographer and typewriter, at one hundred dollars (\$100.00) per month; one interpreter, at one hundred dollars (\$100.00) per month, who shall also serve in the offices of the Chief Health Inspector and the Secretary of the Board when so directed by the Commissioner of Public Health; and one messenger, at fifteen dollars (\$15.00) per month.

Office of the Chief Health Inspector. One clerk, at one hundred dollars (\$100.00) per month, and one messenger, at fifteen dollars (\$15.00) per month.

Office of the Secretary of the Board. One chief clerk, at one hundred and sixteen dollars and sixty-seven cents (\$116.67) per month; one clerk, class D, at fifty dollars (\$50.00) per month; one registrar of records, at one hundred dollars (\$100.00) per month; and one burial permit clerk, at twenty-five dollars (\$25.00) per month.

Division of Sanitary Inspection. Two medical inspectors, at one hundred and fifty dollars (\$150.00) per month each, who shall also be available for emergency work in the provinces; two sanitary inspectors, at seventy-five dollars (\$75.00) per month each; five district sanitary inspectors, at thirty dollars (\$30.00) per month each; fifty-four sub-district sanitary inspectors, at twenty-five dollars (\$25.00) per month each; and also five additional district sanitary inspectors, at thirty dollars (\$30.00) per month each, and thirty-six additional sub-district sanitary inspectors, at twenty-five dollars (\$25.00) per month each, or so many thereof as may be necessary during the period from January 1st to July 1st of each year and at other times during epidemics of contagious diseases.

At the Plague and Smallpox Hospitals. One physician, at seventy-five dollars (\$75.00) per month; two nurses, at twenty-five dollars (\$25.00) per month each; two nurses, at fifteen dollars (\$15.00) per month each; two cooks, at twelve dollars and fifty cents (\$12.50) per month each; one driver of vehicle for transportation of patients, at ten dollars (\$10.00) per month; two servants, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month each; two laundresses, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month each.

At the San Lazaro Hospital, Women's Department. One physician in charge, at one hundred and fifty dollars (\$150.00) per month; one house physician, at seventy-five dollars (\$75.00) per month; one matron, at twenty-five dollars (\$25.00) per month; one chief nurse, at twenty dollars (\$20.00) per month; six nurses, at ten dollars (\$10.00) per month each; one cook, at twenty dollars (\$20.00) per month; one assistant cook, at ten dollars (\$10.00) per month; one cook's police, at six dollars (\$6.00) per month; four laundresses, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month each; four servants, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month each.

At the San Lazaro Hospital, Lepers' Department. One superintendent, at one hundred dollars (\$100.00) per month; one assistant superintendent, at seventy-five dollars (\$75.00) per month; one house physician, at seventy-five dollars (\$75.00) per month; one cook, at twenty dollars (\$20.00) per month; one assistant cook, at ten dollars (\$10.00) per month; one driver of vehicle for transportation of patients, at ten dollars (\$10.00) per month; four nurses, at ten dollars (\$10.00) per month each; two laundresses, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month each; three servants, at five dollars (\$5.00) per month each, also one dispensing clerk for both departments, at seventy-five dollars (\$75.00) per month.

Veterinary Department. One city veterinarian, at one hundred and fifty dollars (\$150.00) per month; one assistant veterinarian, at one hundred and thirty-three dollars and thirty-three cents (\$133.33) per month; one meat inspector, at seventy-five dollars (\$75.00) per month; two assistant meat inspectors, at thirty dollars (\$30.00) per month each; one keeper of quarantined cattle, at fifteen dollars (\$15.00) per month; one driver of disinfecting cart, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month.

Vaccine Institute. One director, at seventy-five dollars (\$75.00) per month; one assistant director, at thirty dollars (\$30.00) per month; one clerk, at ten dollars (\$10.00) per month; and one servant, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month.

Public Vaccinators. Twelve vaccinators, at fifteen dollars (\$15.00) per month each; and eight additional vaccinators, at fifteen dollars (\$15.00) per month each, or so many thereof as may be necessary for six months from the date of this act.

Experimental Station for the Manufacture of Anti-Toxic Serums. One director at seventy-five dollars (\$75.00) per month; and one assistant director, at forty dollars (\$40.00) per month.

Disinfecting Plant. One engineer and fireman, at twenty-five dollars (\$25.00) per month.

Biological Laboratory. One assistant bacteriologist, at one hundred dollars (\$100.00) per month; one curator, at twenty-five dollars (\$25.00) per month; one janitor, at twenty dollars (\$20.00) per month; one servant, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month.

Chemical Laboratory. One chemist, at one hundred and fifty dollars (\$150.00) per month; one assistant chemist, at seventy-five dollars (\$75.00) per month; and one servant, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month.

District Municipal Physicians. Seven city physicians, at sixty-two dollars and fifty cents (\$62.50) per month each.

Municipal Midwives. Eight midwives, at ten dollars (\$10.00) per month each.

Municipal Dispensary. One pharmacist, at fifty dollars (\$50.00) per month; one assistant pharmacist, at thirty dollars (\$30.00) per month; and one servant, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month.

Public Cemeteries. One superintendent at La Loma Cemetery, at thirty dollars (\$30.00) per month; one superintendent at Paco Cemetery, at thirty dollars (\$30.00) per month; fifteen gravediggers, at seven dollars and fifty cents (\$7.50) per month each.

City Morgue. One janitor at twenty-five dollars (\$25.00) per month, and one servant at ten dollars (\$10.00) per month.

IN THE PROVINCES.

One superintendent of public vaccination and inspector of infectious diseases for the provinces of Bontoc and Lepanto, at one hundred dollars (\$100.00) per month.

Vaccine Institutes at Aparri, Iloilo and Nueva Cáceres. Three directors of vaccine institutes, at fifty dollars (\$50.00) per month each; three assistant directors of vaccine institutes, at twenty-five dollars (\$25.00) per month each.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in

accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 9, 1901.

[No. 192.]

LEY AUTORIZANDO DETERMINADOS EMPLEADOS PARA LA JUNTA DE SANIDAD DE LAS ISLAS FILIPINAS.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se autorizan los siguientes empleados para la Junta de Sanidad de las Islas Filipinas, con los sueldos que se les señala, que han de ser pagados por mensualidades en moneda de los Estados Unidos:

EN MANILA.

Oficina del Comisionado de Sanidad Pública: Un taquígrafo y escribiente á máquina, cien pesos (\$100) por mes; un intérprete, cien pesos (\$100) por mes, que también prestará servicios en las oficinas del Inspector en Jefe de Sanidad y del Secretario de la Junta, cuando así se lo ordene el Comisionado de Sanidad Pública; y un mensajero, quince pesos (\$15) por mes.

Oficina del Inspector en Jefe de Sanidad: Un empleado, cien pesos (\$100) por mes, y un mensajero, quince pesos (\$15) por mes

Oficina del Secretario de la Junta: Un oficial primero, ciento diez y seis pesos y sesenta y siete centavos (\$116.67) por mes; un empleado de la clase D, cincuenta pesos (\$50) por mes; un registrador, cien pesos (\$100) por mes; y un empleado encargado de los permisos para entierros, veinte y cinco pesos (\$25) por mes.

Sección de Inspección Sanitaria: Dos inspectores médicos, que estarán también disponibles para cualquier caso de urgencia en las provincias, á ciento cincuenta pesos (\$150) por

mes, cada uno; dos inspectores sanitarios, á setenta y cinco pesos (\$75) por mes, cada uno; cinco inspectores sanitarios de distrito, á treinta pesos (\$30) por mes, cada uno; cincuenta y cuatro sub-inspectores sanitarios de distrito, á veinte y cinco pesos (\$25) por mes, cada uno; y también cinco inspectores sanitarios de distrito, adicionales, á treinta pesos (\$30) por mes, cada uno; y treinta y seis sub-inspectores sanitarios de distrito, adicionales, á veinte y cinco pesos (\$25) por mes, cada uno, ó tantos cuantos sean necesarios en el período de Enero 1.^o al 1.^o de Julio de cada año, y en otras épocas durante epidemias de enfermedades contagiosas.

Hospitales de Variolosos y Bubónicos: Un médico, setenta y cinco pesos (\$75) por mes; dos enfermeros á veinte y cinco pesos (\$25) por mes, cada uno; dos enfermeros á quince pesos (\$15) por mes, cada uno; dos cocineros á doce pesos y cincuenta centavos (\$12.50) por mes, cada uno; un conductor del vehículo para el transporte de enfermos, diez pesos (\$10) por mes; dos criados á siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes, cada uno; dos lavanderas á siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes, cada una.

Hospital de San Lázaro, Departamento de Mujeres: Un médico director, ciento cincuenta pesos (\$150) por mes; un médico interno, setenta y cinco pesos (\$75) por mes; una directora, veinte y cinco pesos (\$25) por mes; una enfermera en jefe, veinte pesos (\$20) por mes; seis enfermeras á diez pesos (\$10) por mes, cada una; un cocinero, veinte pesos (\$20) por mes; un cocinero auxiliar, diez pesos (\$10) por mes; un marmitón, seis pesos (\$6) por mes; dos lavanderas á siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes, cada una; cuatro criados á siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes, cada uno.

Hospital de San Lázaro, Departamento de Leprosos: Un superintendente, cien pesos (\$100) por mes; un superintendente auxiliar, setenta y cinco pesos (\$75) por mes; un médico interno, setenta y cinco pesos (\$75) por mes; un cocinero, veinte pesos (\$20) por mes; un cocinero auxiliar, diez pesos (\$10) por mes; un conductor del vehículo para el transporte de los enfermos, diez pesos (\$10) por mes; cuatro enfermeros á diez pesos (\$10) por mes, cada uno; dos lavanderas

á siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes, cada una; tres criados á cinco pesos (\$5) por mes, cada uno; y también un farmacéutico para ambos departamentos, setenta y cinco pesos (\$75) por mes.

Departamento de Veterinaria: Un veterinario de la ciudad, ciento cincuenta pesos (\$150) por mes; un veterinario auxiliar, ciento treinta y tres pesos y treinta y tres centavos (\$133.33) por mes; un inspector de carne, setenta y cinco pesos (\$75) por mes; dos inspectores auxiliares de carne á treinta pesos (\$30) por mes, cada uno; un guarda del ganado en cuarentena, quince pesos (\$15) por mes; un conductor del carro de desinfección, siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes.

Instituto de Vacunación: Un director, setenta y cinco pesos (\$75) por mes; un director auxiliar, treinta pesos (\$30) por mes; un empleado, diez pesos (\$10) por mes; y un criado, siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes.

Vacunadores Públicos: Doce vacunadores á quince pesos (\$15) por mes, cada uno; y ocho vacunadores adicionales á quince pesos (\$15) por mes, cada uno, ó tantos cuantos puedan ser necesarios en los seis meses siguientes á la fecha de esta ley.

Estación Experimental para la Fabricación de Sueros Antitoxicos: Un director, setenta y cinco pesos (\$75) por mes; y un director auxiliar, cuarenta pesos (\$40) por mes.

Máquina de Desinfección: Un maquinista fogonero, veinte y cinco pesos (\$25) por mes.

Laboratorio Biológico: Un bacteriólogo auxiliar, cien pesos (\$100) por mes; un guardián, veinte y cinco pesos (\$25) por mes; un portero, veinte pesos (\$20) por mes; un criado, siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes.

Laboratorio Químico: Un químico, ciento cincuenta pesos (\$150) por mes; un químico auxiliar, setenta y cinco pesos (\$75) por mes; un criado, siete pesos y cincuenta centavos (\$7.50) por mes.

Médicos Municipales de Distrito: Siete médicos de la ciudad á sesenta y dos pesos y cincuenta centavos (\$62.50) por mes, cada uno.

Comadronas Municipales: Ocho comadronas á diez pesos (\$10) por mes, cada una.

Farmacia Municipal: Un farmacéutico, cincuenta pesos (\$50) por mes; un farmacéutico auxiliar, treinta pesos (\$30) por mes; un criado, siete pesos cincuenta centavos (\$7.50) por mes.

Cementerios Públicos: Un superintendente en el cementerio de la Loma, treinta pesos (\$30) por mes; un superintendente en el cementerio de Paco, treinta pesos (\$30) por mes; quince sepultureros á siete pesos cincuenta centavos (\$7.50) por mes, cada uno.

Depósito de Cadáveres: Un portero, veinte y cinco pesos (\$25) por mes; y un criado, diez pesos (\$10) por mes.

EN PROVINCIAS.

Un superintendente de vacunación pública é inspector de enfermedades infecciosas para las provincias de Bontoc y Lepanto, cien pesos (\$100) por mes.

Institutos de Vacunación de Aparri, Iloilo y Nueva Cáceres: Tres directores de los institutos de vacunación á cincuenta pesos (\$50) por mes, cada uno; tres auxiliares de los mismos á veinte y cinco pesos (\$25) por mes, cada uno.

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Agosto 9 de 1901.

[No. 193.]

AN ACT MAKING TEMPORARY PROVISION FOR THE PERFORMANCE OF THE DUTIES OF REGISTRAR OF PROPERTY BY THE FISCAL IN PROVINCES NOT YET ORGANIZED UNDER THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. In any province not yet organized under the Provincial Government Act, the Fiscal of the province, whether

temporarily appointed by the Judge of the Court of First Instance, or temporarily or permanently appointed by the Civil Governor, is hereby authorized to perform the duties of Registrar of Property of the province for which he is Fiscal, pending the appointment of a Registrar of Property for the province under a new system of land registration. It shall be his duty to take possession of all the books and papers relating to the office of Registrar of Property, and to make an orderly arrangement thereof, and to make diligent search for such books and papers belonging to the office as are not found therein.

He shall receive for the performance of such duties the fees prescribed by law for the performance of the same duties by a Registrar of Property, and the fees shall belong to the Fiscal.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 10, 1901.

[No. 193.]

LEY DICTANDO DISPOSICIONES PROVISIONALES PARA QUE EL FISCAL, EN LAS PROVINCIAS QUE AÚN NO ESTAN ORGANIZADAS BAJO LA "LEY PROVINCIAL," DESEMPEÑE LAS FUNCIONES DE REGISTRADOR DE LA PROPIEDAD.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente queda autorizado el Fiscal Provincial de cualquier provincia que aún no esté organizada bajo la "Ley Provincial," ya hubiere sido nombrado provisionalmente por el Juez de Primera Instancia ó provisional ó definitivamente por el Gobernador Civil, para ejercer el cargo de Registrador de la Propiedad de la Provincia en que actúe como Fiscal, interín se nombre un Registrador para la Provincia, bajo

un nuevo sistema de registro. Será su deber tomar posesión de todos los libros y documentos relativos á la oficina del Registrador de la Propiedad, hacer un arreglo ordenado de ellos y busca activa de los libros y documentos pertenecientes á la oficina que no se encuentren en ella. Percibirá por el ejercicio de estos deberes, los derechos que prescribe la ley en la materia, los cuales le corresponderán.

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 10 de 1901.

[No. 194.]

AN ACT CONFERRING JURISDICTION ON JUSTICES OF THE PEACE AND PRESIDENTES TO MAKE PRELIMINARY INVESTIGATIONS OF CRIMINAL OFFENSES, AND AMENDING GENERAL ORDER NO. 58 OF THE MILITARY GOVERNOR OF THE YEAR 1900.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Every Justice of the Peace in the Philippine Islands is hereby invested with authority to make preliminary investigation of any crime alleged to have been committed within his municipality, jurisdiction to hear and determine which is by law now vested in the Judges of Courts of First Instance. It shall be the duty of every Justice of the Peace, when written complaint under oath has been made to him that a crime has been committed within his municipality and there is reason to believe that any person has committed the same, which complaint the Justice believes to be well founded, or when he has knowledge of facts tending to show the commission of a crime within his

municipality by any person, to issue an order for the arrest of the accused and have him brought before the Justice of the Peace for such preliminary examination.

The order of arrest shall be directed and delivered to any officer authorized by law to make arrests, signed by the Justice of the Peace, shall contain the name of the accused, if known, and the offense with which he is charged. The form of the written complaint may be substantially as follows:

The United States against A. B.

..... Justice of the Peace for the Municipality
of, Province of, the day of
....., 19

A. B. is accused by the undersigned of the crime of *(giving its legal appellation, such as murder, arson, robbery or the like)* committed as follows:

That the said A. B. on the day of 19
at the of, Province of,
(here set forth the acts or commissions charged as an offense) con-
trary to statute in such cases made and provided.

(Signed)

The form of the order of arrest may be substantially as follows:

TO ANY LAWFUL OFFICER. GREETING.

You are hereby commanded to arrest *(giving the name of the accused)* who stands charged before me with the crime of *(stating the nature of the offense charged)* and to bring him before me as soon as possible, to be dealt with as the law directs. This
..... day of, 19

(Signed by the name of the Justice of the Peace.)

Neither the complaint nor order of arrest, however, shall be void because of any mere informality or failure to follow the above forms. It shall be the duty of the officer to whom the order of arrest is delivered to arrest the accused forthwith and bring him before the Justice of the Peace as directed in the order.

SEC. 2. When the accused is brought before the Justice of the Peace, it shall be his duty to inform the accused of the charge, give him an opportunity to examine the complaint and the affidavits, if any, of all other witnesses in support thereof. The Justice of the Peace shall thereupon demand of the accused whether he pleads guilty or not guilty to the charge. If he should plead

guilty then it shall be the duty of the Justice of the Peace to order that the accused be remanded to jail for safe keeping, to await the action of the Judge or Court of First Instance, or give bail in an amount to be fixed by the Justice of the Peace, with sufficient sureties, for his appearance before the Judge or Court of First Instance, if the case be a bailable one as provided in General Order No. 58 of the Military Governor, series of 1900. If the accused shall deny his guilt then it shall be the duty of the Justice of the Peace to make preliminary investigation of the charge as speedily as may be consistent with right and justice, but in any event he must begin such investigation within three days of the time the accused was brought before him, unless the accused or complainant shall ask for delay in order that witnesses may be obtained, or for other good and sufficient reason, in which event a continuance for a reasonable time may be allowed. All witnesses, including the complainant, shall be examined under oath and the evidence of each shall be taken down in writing and signed by the witnesses so testifying. The witnesses offered on behalf of the Government or complainant shall be first examined and then those offered on behalf of the accused, who shall be present at every stage of the proceeding. The investigation shall be public and the witnesses shall be examined in the presence of the accused, who shall have a right, either in person or by counsel, to cross examine them if he so desires. The witnesses shall be examined separate and apart from each other if either party demands it. Upon conclusion of the evidence of the other witnesses, the accused may testify under oath, if he so desires, in which case he may be cross examined as any other witness. His evidence shall be reduced to writing and signed by him. If he refuses to sign the same, that fact shall be certified by the Justice of the Peace with the reason for such refusal given by the accused. But the accused shall not be compelled to testify against his wishes and the Justice of the Peace shall so inform the accused before he begins his evidence. In the event the accused declines to testify as a witness, that fact shall not be considered as evidence against him. Upon the conclusion of the preliminary investigation, if the Justice of the Peace is of the opinion that there is reasonable cause to believe that an offense has been committed and that the accused is guilty thereof, he

shall so declare and shall adjudge that the accused be remanded to jail for safe keeping to await the action of the Judge or Court of First Instance, unless he give bail for his appearance if the case be bailable, as provided in General Order No. 58. On the other hand, if the Justice of the Peace be of the opinion that no crime has been committed or that there is no reasonable ground to believe the accused guilty thereof, the Justice of the Peace shall order the discharge of the accused. Such discharge, however, shall not operate as a final acquittal of the accused, but he may be again arrested and prosecuted for the same offense.

SEC. 3. In case there shall have been no Justice or Auxiliary Justice of the Peace appointed for any municipality, or in the event of the absence or inability to act of both the Justice and Auxiliary Justice of the Peace, the Presidente of such municipality is hereby vested with all the powers and jurisdiction conferred on Justices of the Peace by this act, to make preliminary investigation of criminal offenses charged against persons within the municipality of such Presidente, and shall make such preliminary investigations as Justices of the Peace are herein required to do, and with like effect, and shall be entitled to the same fees for his services.

SEC. 4. So much of section 50 of said General Order No. 58 as requires Courts of First Instance, or clerks thereof, to forward to the Supreme Court or the Ministerio Fiscal the record of all criminal cases for revision or consideration, except where the death penalty is imposed as the judgment or part of the judgment of such Court of First Instance, is hereby repealed, and it shall not be necessary to forward to the Supreme Court or the Ministerio Fiscal the record, or any part thereof, of any case in which there shall have been an acquittal, or in which the penalty imposed is not death, unless such case shall have been duly appealed, as provided in such order. The records of all cases in which the death penalty shall have been imposed by any Court of First Instance, whether the defendant shall have appealed or not, shall be forwarded to the Supreme Court for investigation and judgment, as law and justice shall dictate.

SEC. 5. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in

accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 6. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 10, 1901.

[No. 194.]

LEY CONFIRIENDO COMPETENCIA Á LOS JUECES DE PAZ Y Á LOS PRESIDENTES MUNICIPALES PARA INSTRUIR LAS PRIMERAS DILIGENCIAS EN LOS CASOS DE OFENSAS CRIMINALES, Y REFORMANDO LA ORDEN GENERAL NO. 58 DICTADA POR EL GOBIERNADOR MILITAR EN EL AÑO DE 1900.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente quedan autorizados los Jueces de Paz de las Islas Filipinas para instruir las primeras diligencias en las causas por delitos cometidos dentro de la jurisdicción de sus municipios respectivos, y sobre las cuales la ley confería competencia para conocer y fallar á los Jueces ó Juzgados de Primera Instancia. Cuando ante un Juez de Paz se denunciare por escrito y bajo juramento que se ha cometido un delito dentro de la jurisdicción de su municipio, habiendo razones para creer que alguien lo cometió, y el Juez juzgare que la denuncia tiene fundamento, ó tuviere conocimiento de hechos que tienden á demostrar que en su municipio alguien cometió un delito, dicho funcionario está en el deber de librar orden de prisión preventiva contra el acusado, para que comparezca en su presencia á prestar las primeras declaraciones. El Juez extenderá y entregará la orden de prisión preventiva firmada por él á cualquier funcionario autorizado por la ley al efecto. Dicha orden debe contener el nombre del acusado, si se conociere, y el delito que se le imputa. La forma de la acusación escrita puede ser, en sustancia, como sigue:

LOS ESTADOS UNIDOS CONTRA A. B.

..... Juez de Paz del Municipio de
..... Provincia de el día
de de 19.....

El infrascrito acusa á A. B. como autor del delito de *(aquí el nombre técnico, como asesinato, incendio, robo, etc.)* que cometió como sigue:

El mencionado A. B. el día de de 19 .. en el de Provincia de perpetró el acto de *(aquí se explican las acciones ú omisiones que se le imputen como ofensa)* en contravención á las leyes dictadas en la materia.

Firma

La forma en que se ha de expedir la orden de prisión preventiva es, en sustancia, como sigue:

Á TODO FUNCIONARIO DE LA LEY. SALUD.

Por la presente se os ordena aprehender á la persona de *(nombre del acusado)* acusado ante mí del delito de *(menciónese la naturaleza del delito)* y traerle á mi presencia á la mayor brevedad, para que se le aplique la ley como sea procedente.

Dado hoy, de de 19 ..

Firma del Juez de Paz

Ni la acusación ni la orden de prisión preventiva han de considerarse nulas por una mera informalidad, ó por no haber seguido estrictamente al redactarlas las fórmulas arriba indicadas. El funcionario á quien se entregue la orden de prisión preventiva está en el deber de aprehender al acusado y llevarle ante el Juez de Paz, como se dispone en ella.

ART. 2.º Cuando el acusado comparezca ante el Juez de Paz, este funcionario debe informarle de la acusación dándole oportunidad para que la examine, así como también las declaraciones juradas de los testigos en apoyo de aquélla, en caso de haberlas. El Juez preguntará entonces al acusado si confiesa ser ó no culpable del delito que se le imputa. Confesada la culpabilidad, el referido funcionario ordenará que se conduzca al reo á la cárcel para conservarle allí bajo custodia mientras el Juez ó el Juzgado de Primera Instancia dispongan lo que consideren procedente, ó que el reo preste fianza, con garantía suficiente, por la cantidad que fije el Juez de Paz, para responder de su comparecencia ante el Juez ó Juzgado de Primera Instancia, si la ofensa fuere caucionable, de acuerdo con las disposiciones de la Orden General No. 58 del Gobernador Militar, serie

de 1900. Si el reo negare su culpabilidad, entonces el Juez de Paz debe comenzar la averiguación preliminar de la acusación, tan pronto como sea compatible con el derecho y la justicia; pero en todo caso se debe dar principio á la averiguación dentro de los tres días siguientes á aquél en que se trajo al reo á su presencia, á menos que éste ó el denunciante pidieren más tiempo para buscar testigos, ó dieren cualquier otra razón válida y suficiente, en cuyo caso se concederá una prórroga razonable. Todos los testigos, incluyendo al denunciante, serán examinados bajo juramento y las declaraciones que presten se tomarán por escrito y llevarán la firma del testigo que la hizo. Se examinarán primero los testigos del Gobierno ó del denunciante, y luego los del reo, el cual estará presente durante toda la tramitación de la causa. La averiguación se hará pública, y los testigos serán examinados en la presencia del reo, el cual tendrá el derecho de repreguntarles, si así lo deseara, personalmente ó por medio de su abogado. Los testigos pueden ser examinados aisladamente y fuera de la presencia de los otros, si cualquiera de las partes lo exijiere. Terminada la declaración de los otros testigos, el reo puede declarar bajo juramento, si así lo deseara, y en este caso puede ser repreguntado como cualquier otro testigo. Su declaración se tomará por escrito y él la firmará; si se negare á firmarla, el Juez de Paz lo certificará así, haciendo constar las razones en que haya fundado aquél su negativa. No se obligará al reo á declarar contra su voluntad, lo cual ha de manifestarle el Juez de Paz antes que preste declaración, y en caso de que el reo se niegue á declarar como testigo, esta negativa no se le tendrá en cuenta en su contra. Terminada la averiguación preliminar, si el Juez de Paz opinare que hay causa razonable para creer que se ha cometido una ofensa y que el acusado es culpable de ella, lo declarará así, disponiendo que el reo sea conducido á la cárcel para tenerle bajo custodia mientras el Juez ó el Juzgado de Primera Instancia dispongan lo que consideren procedente, á menos que el reo preste fianza para responder de su comparecencia, si la ofensa fuere caucionable de acuerdo con la Orden General No. 58. Si el Juez de Paz opinare que no se ha cometido delito, ó que no hay fundamentos razonables para creer que el acusado sea el culpable, dicho funcionario ordenará que se le ponga en libertad. Esta

orden de libertad no ha de entenderse, sin embargo, como una absolución definitiva, pues el acusado puede ser aprehendido otra vez y perseguido por la misma ofensa.

ART. 3.º En caso de que no haya Juez de Paz principal ó auxiliar nombrado para un Municipio, ó en el de la ausencia ó incapacidad de estos dos funcionarios, el Presidente de dicho Municipio queda investido por la presente de todas las facultades y de la competencia que esta ley concede á los Jueces de Paz para instruir las primeras diligencias en los casos de ofensa criminal cometida dentro de la jurisdicción municipal de dicho Presidente, y de que se acuse alguna persona. También practicará las diligencias preliminares que corresponden á los Jueces de Paz por disposición de esta ley, las cuales tendrán el mismo efecto que si las hubieren practicado aquéllos, y tendrá derecho á percibir los mismos honorarios por sus servicios.

ART. 4.º Por la presente se deroga la parte del artículo 50.º de la mencionada Orden General No. 58, que exige de los Juzgados de Primera Instancia, ó sus Escribanos, que transmitan á la Corte Suprema, ó al Ministerio Fiscal, los autos de todas las causas criminales para ser revisados ó estudiados, excepto aquellos en que la pena de muerte ha sido impuesta como sentencia, ó parte de la sentencia, de dicho Juzgado de Primera Instancia. No será necesario transmitir á la Corte Suprema, ó al Ministerio Fiscal, los autos totales ó parciales de las causas absueltas ó de aquellas en que no se hubiere impuesto pena de muerte, á menos que, como lo dispone dicha orden, se haya elevado la debida apelación. Los autos de todas las causas en las cuales hubiere impuesto la pena de muerte un Juzgado de Primera Instancia, haya ó no apelado el reo, se transmitirán á la Corte Suprema para su estudio y fallo, como convenga á los intereses de la ley y la justicia.

ART. 5.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos de la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 6.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Agosto 10 de 1901.

[No. 195.]

AN ACT TO AMEND ACT NO. 90.

By authority of the President of the United States, and with the concurrence and approval of the Secretary of War first had, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Act No. 90 is hereby amended by striking out the words "Military Governor" and inserting in lieu thereof the words "Civil Governor" whenever the words occur in the act.

SEC. 2. Rule 33 of Act No. 90 is hereby amended so that it shall read as follows:

"Transfers of funds from one disbursing officer to another shall be made only upon the authority of the Civil Governor, the head of the proper civil department, or the officer commanding a Military Department or District, notice of which authorization shall be given forthwith to the Auditor by the Civil Governor or officer giving the authority. When there is a change in disbursing officers, the outgoing officer shall render an account in full, showing the disposition of his unexpended balance, whether transferred to his successor in accordance with the provisions herein contained or deposited with the Treasurer of the Islands."

SEC. 3. This act is passed in conformity with Executive Order of June 21, 1901, transferring certain executive powers from the Military Governor and from the Commission to the Civil Governor, and shall, in its operation relate to July 4, 1901, the date of the actual transfer of such powers, and nothing herein is to be construed as indicating that the said order of June 21st did not impliedly effect the result herein expressly provided by this act.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 12, 1901.

[No 195.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 90

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos y previo consentimiento y aprobación del Secretario de Guerra, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma la Ley No. 90, borrando las palabras "Gobernador Militar" é insertando en su lugar "Gobernador Civil" siempre que se encuentren en el texto de dicha ley.

ART. 2.º Por la presente se reforma la Regla 33 de la Ley No. 90, de modo que se lea como sigue:

"Las transferencias de fondos de un oficial pagador á otro, se harán únicamente por autorización del Gobernador Civil, del jefe del departamento civil correspondiente ó del oficial comandante de un departamento ó distrito militar, de cuya autorización se dará aviso inmediatamente al Auditor por el Gobernador Civil ú oficial que la dé. Cuando haya un cambio de oficiales pagadores, el oficial saliente rendirá una cuenta completa del estado de su saldo no gastado, ya transferido á su sucesor, de acuerdo con las disposiciones contenidas en la presente, ó depositado en poder del Tesorero de las Islas."

ART. 3.º La presente ley se ha dictado de conformidad con la Orden Ejecutiva de 21 de Junio de 1901, que dispone el traslado al Gobernador Civil, de determinadas facultades ejecutivas que poseían el Gobernador Militar y la Comisión, y se considerará en vigor desde el 4 de Julio de 1901, que es la fecha en que se verificó la transferencia de dichas facultades. Nada de lo contenido en esta ley ha de interpretarse como que indique que dicha orden de 21 de Junio no dió, implícitamente, los resultados mencionados y que dispone la presente.

ART. 4.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 12 de 1901.

[No. 196.]

AN ACT AUTHORIZING THE LOAN OF TWENTY-FIVE THOUSAND DOLLARS (\$25,000) EACH, IN MONEY OF THE UNITED STATES, TO THE PROVINCES OF CAPIZ, AMBOS CAMARINES AND ILOILO, FOR THE PURPOSE OF ENABLING THESE PROVINCES TO CONSTRUCT ROADS AND GIVE EMPLOYMENT TO PEOPLE SUFFERING FROM A SHORTAGE IN THE RICE SUPPLY, AND APPROPRIATING THE NECESSARY AMOUNTS THEREFOR.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

WHEREAS, The people of Capiz and of that part of Ambos Camarines known as Camarines Sur, and of Iloilo, are threatened with starvation because of the cattle disease which has carried off ninety per cent. of the cattle and largely interfered with the raising of the rice in these provinces, which furnishes the chief support of the people thereof, and

WHEREAS, It is possible by the construction of much needed roads in the pueblos of these provinces where the suffering and liability to starvation are greatest, to relieve the people from hunger and want, until conditions shall be improved. Now therefore: .

SECTION 1. The provincial boards of the provinces of Capiz, Ambos Camarines and Iloilo, are each hereby authorized, by resolution, to borrow from the Insular Government the sum of twenty-five thousand dollars (\$25,000), in currency of the United States, or any part thereof, to be expended under the supervision of the respective provincial boards, by the respective provincial supervisors, upon the construction of needed roads in those parts of the provinces in which the employment given by such construction, and the wages paid for the work thereunder, will relieve the people of the provinces from the danger of starvation. The amounts borrowed hereunder shall be spent for no other purpose than that stated herein. The sums thus borrowed shall be returned to the Insular Treasury by the respective provincial boards in yearly installments of one-fifth of the total amount, the first installments to be due two years from the respective dates of the passage of the resolutions herein authorized by the provincial boards. These loans shall be without interest.

SEC. 2. Such loans shall be made to the three provinces above named to the amount of twenty-five thousand dollars (\$25,000) each, or any less sum to be fixed in the resolution of acceptance by the board of the provinces, upon the receipt of the resolution of the provincial board of each province, which shall be accompanied by a general plan and estimate of the provincial supervisor for the work to be performed, showing the towns between which the roads are to be constructed, the character of the roads, and the extent thereof. The amount loaned shall be paid to the Provincial Treasurer and receipted for by him and shall be by him disbursed upon orders of the Provincial Board as in other cases.

SEC. 3. There is hereby appropriated out of any funds in the Insular Treasury not otherwise appropriated the sum of seventy-five thousand dollars (\$75,000) to comply with the provisions of this act.

SEC. 4. The Provincial Supervisor of each of said provinces shall, in addition to the reports he may make to the Provincial Board, also make a full quarterly report of work done by him or under his supervision by virtue of the provisions of this act.

SEC. 5. All sums paid from the Insular Treasury under this act shall be paid in insular currency at the rate of two dollars in insular currency for one dollar in currency of the United States.

SEC. 6. The public good requiring the speedy enactment of this appropriation bill, the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 7. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 12, 1901.

[No. 196.]

LEY AUTORIZANDO EL PRÉSTAMO DE VEINTE Y CINCO MIL PESOS (\$25,000) EN MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS, Á CADA UNA DE LAS PROVINCIAS DE CÁPIZ, AMBOS CAMARINES É ILOILO, CON EL OBJETO DE FACILITARLES LA CONSTRUCCIÓN DE CARRETERAS Y DAR EMPLEO Á LA GENTE QUE SUFRE POR LA ESCASEZ DE ARROZ, Y DESTINANDO LAS CANTIDADES NECESARIAS PARA ELLO.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas,

CONSIDERANDO, que la población de Cápiz y de la parte de Ambos Camarines conocida por Camarines Sur, y de Iloilo, está amenazada por el hambre á consecuencia de la epizootia que ha hecho desaparecer el noventa por ciento del ganado, y que ha sido perjudicada grandemente por la destrucción del arroz en estas provincias que es el sostén principal del pueblo, y

CONSIDERANDO, que es posible socorrer el hambre y la necesidad que sufren por medio de la construcción de carreteras muy necesarias en los pueblos de estas provincias, donde el sufrimiento y la amenaza del hambre son mayores, hasta tanto que la situación mejore, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente, y mediante acuerdo, quedan autorizadas las Juntas Provinciales de Cápiz, Ambos Camarines é Iloilo, para tomar prestado de la Tesorería Insular, la cantidad de veinte y cinco mil pesos (\$25,000) en moneda de los Estados Unidos, ó parte de ella, para ser gastada bajo la inspección de las respectivas Juntas Provinciales, por los inspectores provinciales respectivos, en la apertura de las carreteras necesarias, en aquéllas partes de las provincias en que la ocupación dada por esta obra y los jornales pagados por el trabajo, relevará al pueblo de las provincias del peligro del hambre. Las cantidades tomadas á préstamo bajo esta ley, no serán gastadas para otro objeto que el expresado en ella. Dichas cantidades serán devueltas á la Tesorería Insular por las respectivas Juntas Provinciales por quintas partes en plazos anuales y el primer plazo vencerá á los dos años de las fechas respectivas de la aprobación de los acuerdos autorizados en la presente, por las Juntas Provinciales. Estos préstamos serán sin interés.

ART. 2.^o Estos préstamos se harán á las tres provincias antes nombradas por la cantidad de veinte y cinco mil pesos (\$25,000) cada una, ó por cualquier cantidad menor, fijada en el acuerdo de aceptación por las Juntas Provinciales, cuando se reciba el acuerdo de la Junta Provincial de cada provincia, que vendrá acompañado de un plano general del trabajo que se ha de efectuar y de un presupuesto del inspector provincial, expresando los pueblos entre los cuales se han de construir las carreteras, las clases de estas y su extensión. El importe del préstamo será entregado al Tesorero Provincial, el que dará recibo y efectuará los pagos por libramientos de la Junta Provincial como en otros casos.

ART. 3.^o Por la presente se destinan de los fondos en la Tesorería Insular, la cantidad de setenta y cinco mil pesos (\$75,000) para cumplir las disposiciones de esta ley.

ART. 4.^o Además de los informes que el Inspector Provincial tenga que dar á la Junta Provincial, hará una relación trimestral del trabajo hecho por él ó bajo su inspección en virtud de las disposiciones de esta ley.

ART. 5.^o Todas las cantidades erogadas por la Tesorería Insular, en virtud de esta ley, serán pagadas en moneda corriente del país, á razón de dos pesos de esta moneda, por cada peso de los Estados Unidos.

ART. 6.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 7.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Agosto 12 de 1901.

[No. 197.]

AN ACT AMENDING SECTION 12 OF ACT NO. 102 PROVIDING FOR EMPLOYÉS IN THE OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The second paragraph of section 12, Act No. 102, and all amendments thereof are hereby amended to read as follows:

"There shall be employed in the office of the General Superintendent of Public Instruction, one chief clerk, class 4; one disbursing clerk, class 5; three clerks, class 8; four clerks, class 9; eight clerks, class 10; one clerk, class C; four packers, class K; and such laborers as may be approved by the Secretary of the Department of Public Instruction."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 12, 1901.

[No. 197.]

LEY REFORMANDO EL ARTÍCULO 12 DE LA LEY NO. 102, PROVEYENDO EMPLEADOS PARA LA OFICINA DEL SUPERINTENDENTE GENERAL DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.^o Por la presente se reforma el segundo párrafo del artículo 12.^o de la Ley No. 102 y todas sus enmiendas, para que se lea como sigue:

"Estarán empleados en la oficina del Superintendente General de Instrucción Pública, un oficial primero de la clase 4; un oficial pagador de la clase 5; tres empleados de la clase 8; cuatro de la clase 9; ocho de la clase 10; uno de la clase C; cuatro embaladores de la clase K; y el número de jornaleros que sea aprobado por el Secretario del Departamento de Instrucción Pública."

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 12 de 1901.

[No. 198.]

AN ACT PROVIDING THE METHOD FOR FURNISHING
OFFICIAL TRANSPORTATION TO OFFICERS AND
EMPLOYÉES OF THE INSULAR, PROVINCIAL, AND
MUNICIPAL GOVERNMENTS IN THE CITY OF
MANILA, AND TO AND FROM THE CITY OF MA-
NILA FROM AND TO THE PROVINCES.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. After the first of September, 1901, all official transportation in the city of Manila, for the heads of departments and bureaus, or employées thereof, whether of the Insular Government or the Government of the City of Manila, shall be furnished in the following manner and no other:

The Insular Purchasing Agent shall, either from the horses and vehicles the property of the Insular Government which are now on hand, or by purchase, provide quilezes or carromatas and horses and harnesses sufficient to provide for actual official needs of all the bureaus or departments, and shall station such vehicles and horses in front of the public buildings in which the departments or bureaus are, to be available during office hours for official use. The vehicles shall be in charge of an agent of the Purchasing Agent, who shall, upon application, assign a carromata or quilez for the particular service to be performed.

SEC. 2. The Purchasing Agent shall provide a suitable stable and carriage house in which to stable the horses and keep the vehicles at the expense of the Insular Government, and is authorized to employ the stable boss, drivers, stable boys and other employées necessary for this purpose.

SEC. 3. The Purchasing Agent shall on or before September first take possession of all horses and carriages now owned by the Insular Government and furnished for the official use of the heads of departments or bureaus, or of employées thereof, and use such of them as are adapted to carry out the provisions of section 1 hereof. All two-horse carriages and harnesses and also such other vehicles and horses so owned and furnished as are not useful for the purposes of this act, he is

authorized and directed to offer at public sale, to be sold to the highest bidder, after advertisement in two newspapers of Manila, one English and one Spanish, for ten days, and the proceeds shall be deposited in the Insular Treasury.

SEC. 4. It is the purpose and intent of this act that quileces and carromatas furnished hereunder shall be used only on official business and not for the convenience or private use of the officers and employés to whom they may be assigned, and in pursuance thereof, use of such vehicles after the usual office hours is strictly prohibited, unless necessity for such use on official business is certified to by the head of the bureau or department. Use of such vehicles for transportation to or from the residence of the head of the department or bureau, or that of any other officer or employé, to his office, in the morning, at noon or in the evening, is not to be regarded as official business and is expressly prohibited.

SEC. 5. In the case of the three members of the Municipal Board of Manila, the City Engineer, the Superintendent of Streets, of Water Supply, of Buildings, the Chief and Assistant Chief of the Fire Department, the Chief and Inspectors of Police, the Chief of the Secret Service, the Prosecuting Attorney, the City Attorney, the City Assessor and Collector, the Chief Deputy Assessor, the Chief Deputy Collector, the Sheriff of Manila, the Superintendent of Schools of Manila, the Chief Inspector of the Board of Health of the Philippine Islands, the Insular Purchasing Agent, the Local Buyer of the Insular Purchasing Agent, the Chief and First Assistant Chief of the Philippine Constabulary, the Cashier of the Custom House, and the Chief of the Stores Division of the Customs Service, and the Assistant Attending Physician for civil employés, who will have constant need of such vehicles for the discharge of their duties, a particular quilez or carromata may be assigned by the Purchasing Agent to be used for official purposes only, as those purposes are defined in section 4, to be stabled and cared for as other vehicles and horses in his charge.

SEC. 6. The Insular Purchasing Agent shall render property accounts to the Auditor for all property coming into his hands by virtue of this act.

SEC. 7. In submitting estimates for the necessary appropriations to carry out the provisions of the foregoing sections, the Purchasing Agent shall divide the expense between the City Government and the Insular Government in proper proportion, to enable the Commission to make the proper appropriations from city and insular funds.

SEC. 8. The Insular Purchasing Agent shall contract with the inter-island transportation lines and with railroad companies for the transportation of such officials as may be required by their official duties to go to and from Manila from and to the provinces, and shall issue transportation requests to such officials upon said companies for passage according to the terms agreed on. The mode of payment for these transportation requests shall be made by settlement warrant, upon certification and settlement of the account by the Auditor, said warrants being hereby made chargeable against the appropriations of the respective departments, bureaus or offices, in behalf of which the transportation is issued, and each department, bureau or office, shall submit for appropriation, with its regular estimates, the amounts which will probably be required for the payment of such transportation expenses.

SEC. 9. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 10. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 12, 1901.

[No. 198.]

LEY DISPONIENDO EL MÉTODO PARA FACILITAR MEDIOS DE TRANSPORTE Á LOS FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS EN LOS GOBIERNOS INSULAR, PROVINCIAL Y MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA, DESDE ESTA CIUDAD Á LAS PROVINCIAS Y VICE-VERSA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Después del primero de Septiembre de 1901, todo medio de transporte dentro de la Ciudad de Manila, para

los jefes de departamentos y oficinas ó empleados de las mismas, que sean del Gobierno Insular ó del de la Ciudad de Manila, será proporcionado únicamente en la siguiente forma:

Para atender á las presentes necesidades oficiales de todas las oficinas y departamentos, el Agente Insular de Compras dispondrá suficiente número de quileces ó carromatas, caballos y arreos, con los caballos y vehículos que existen en la actualidad de la propiedad del Gobierno Insular ó comprando los que sean necesarios y los colocará enfrente de los edificios públicos donde se hallen establecidos los departamentos ú oficinas, para que estén disponibles para el uso oficial durante las horas hábiles. Los vehículos estarán á cargo de un representante del Agente de Compras que, previa petición, designará una carromata ó quilez para el servicio.

ART. 2.º El Agente de Compras dispondrá una cuadra y cochera convenientes, donde encerrar los caballos y guardar los vehículos á expensas del Gobierno Insular y está autorizado para emplear el caballerizo, cocheros, mozos de cuadra y otros empleados necesarios para este objeto.

ART. 3.º El Agente de Compras tomará posesión el primero de Septiembre, ó antes, de todos los caballos y carruajes de la propiedad del Gobierno Insular, que están dedicados al uso oficial de los jefes de departamentos ú oficinas, ó de sus empleados y utilizará los que se encuentren en estado de hacer el servicio dispuesto en el Art. 1.º de esta ley. Dicho funcionario queda autorizado para vender en pública subasta todos los carruajes de dos caballos y sus guarniciones, así como también los vehículos y caballos no útiles para los fines de esta ley y cederlos al mejor postor, previo anuncio en dos periódicos de Manila, uno en inglés y otro en español, durante diez días, y el producto será depositado en la Tesorería Insular.

ART. 4.º El propósito de esta ley es, que los quileces y carromatas facilitados sirvan únicamente para el servicio oficial y no para comodidad ó uso particular de los funcionarios ó empleados á quienes está designado y en su consecuencia, queda estrictamente prohibido el uso de dichos vehículos después de las horas hábiles de oficina, á menos que se certifique por el jefe del departamento ú oficina la necesidad de su uso para asuntos oficiales. El uso de estos vehículos para la conducción

del jefe del departamento ú oficina ó de cualquier otro funcionario ó empleado, desde su domicilio á la oficina ó vice-versa, por la mañana, medio día ó tarde, no se considera asunto oficial y queda expresamente prohibido.

ART. 5.^o En el caso de los tres miembros de la Junta Municipal de Manila, el Ingeniero de la Ciudad, el Superintendente de Calles, el de Suministro de Aguas, el de Edificios, el Jefe y su Auxiliar del Departamento de Incendios, el Jefe é Inspectores de Policía, el Jefe del Servicio Secreto, el Fiscal de la Ciudad, el Letrado de la misma, el Tasador y Recaudador de la Ciudad, el Jefe Tasador Delegado, el Jefe Recaudador Delegado, el *Sheriff* de Manila, el Superintendente de Escuelas de Manila, el Jefe Inspector de la Junta de Sanidad de las Islas Filipinas, el Agente Insular de Compras, el Comprador Local del Agente Insular de Compras, el Jefe y primer Jefe Auxiliar del Cuerpo de Policía Insular, el Cajero de la Aduana, el Jefe de la sección de almacenes del servicio de Aduanas, y el Médico Auxiliar de empleados civiles, que tendrán necesidad constante de dichos vehículos para el desempeño de sus deberes, el Agente Insular de Compras puede señalarles un quilez ó carromata particular, para utilizarlo solamente en asuntos oficiales, según está definido en el Artículo 4.^o, los cuales serán guardados y cuidados, como los demás vehículos y caballos á su cargo.

ART. 6.^o El Agente Insular de Compras rendirá cuentas al Auditor de toda la propiedad que obre en su poder, en virtud de esta ley.

ART. 7.^o Al someter los presupuestos para las votaciones necesarias para llevar á cabo las disposiciones de los artículos anteriores, el Agente de Compras dividirá el gasto entre el Gobierno de la Ciudad y el Insular, en proporción conveniente para facilitar á la Comisión el hacer las votaciones de los fondos insulares ó de la ciudad.

ART. 8.^o El Agente Insular de Compras contratará con las líneas de transportes interinsulares y con las compañías ferroviarias el transporte de los oficiales que en servicio tengan que ir de Manila á provincias, ó vice-versa, y librará contra estas compañías órdenes para el pasaje, según los términos convenidos. El pago de estas órdenes se hará por libramiento

de liquidación, previa certificación y liquidación de la cuenta por el Auditor, y por la presente se dispone que dichos libramientos se carguen contra las votaciones de los respectivos departamentos ú oficinas á cuyo favor fué librada la orden y cada departamento ú oficina, someterá para su votación con los presupuestos ordinarios, las cantidades que pueda necesitar para el pago de estos gastos de transporte.

ART. 9.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 10.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 12 de 1901.

[No. 199.]

AN ACT AMENDING ACT NO. 22 AND ACT NO. 101,
PROVIDING FOR THE IMPROVEMENT OF THE
PORT OF MANILA.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Act No. 22 and Act No. 101, amendatory thereof, for improving the Port of Manila, are hereby amended so as to authorize and empower the Chief Engineer, Division of the Philippines, to strengthen and protect the timber bulkheads provided for in section 2 of said Act No. 101 by rip-rap reinforcement and filling so far as may be necessary to make safe and stable the said bulkhead.

SEC. 2. The Chief Engineer is hereby authorized and empowered either to do said work by the purchase of materials and the hire of labor under his own direction and supervision, or to make a contract with another person to furnish said materials and do such work, as in the judgment of the Chief Engineer may best subserve the public interests. In the event the Chief Engineer should deem it best to have said materials purchased and work done by contract, he is hereby authorized

and empowered to advertise for bids in two newspapers, one published in the English and one published in the Spanish language, in the city of Manila, for a period of ten days, and shall not be required to advertise in any newspaper in the United States or elsewhere. Bids shall be opened and the contract let as is provided in said Acts Nos. 22 and 101 and before any bid is finally accepted the same shall be approved by the Civil Governor.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 13, 1901.

[No. 199.]

LEY REFORMANDO LAS LEYES NOS. 22 Y 101, DISPO-
NIENDO LAS MEJORAS DEL PUERTO DE MANILA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforman las Leyes Nos. 22 y 101, sobre mejoras del Puerto de Manila, autorizando y dando facultad al Ingeniero Jefe de la División de Filipinas, para reforzar y proteger con cimientos de piedra partida la estacada dispuesta en el artículo 2.º de dicha ley No. 101, rellenándola tanto como sea necesario, para hacer dicha estacada segura y firme.

ART. 2.º Por la presente queda autorizado y facultado el Ingeniero Jefe, para hacer dicho trabajo mediante la compra de materiales y ajuste de labor bajo su dirección é inspección, ó para hacer contrato con otra persona que suministre los materiales y haga el trabajo, como á su juicio estén mejor servidos los intereses públicos. En el caso que el Ingeniero Jefe considere mejor hacer la obra por contrata, queda por la presente autorizado y facultado para anunciar la subasta en dos perío-

dicos que se publiquen en Manila, uno en idioma inglés y otro en español, por espacio de diez días, y no tendrá que anunciarla en periódico alguno de los Estados Unidos ú otra parte. Las ofertas serán abiertas y la contrata adjudicada, como se dispone en las Leyes Nos 22 y 101, pero antes que una oferta sea aceptada definitivamente, recibirá la aprobación del Gobernador Civil.

Art. 3.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 13 de 1901.

[No. 200.]

AN ACT TO AMEND SECTION 4 OF ACT NO. 185,
REGULATING THE SALARIES OF OFFICERS AND
EMPLOYÉS IN THE MUNICIPAL SERVICE OF
MANILA.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The second paragraph of section 4, of Act No. 185, be amended so as to read as follows:

"There may be employed in the office of the Superintendent of Streets, Parks, Bridges, Docks and Wharves, one chief clerk of class 7; one clerk of class 8; one clerk of class 9; two clerks of class 10; and one clerk of class C; one chief inspector of class 6; three district inspectors of class 8; two district inspectors of class 9; and two district inspectors of class C; one master of launch crews of class 9; one foreman of stables of class 9; one assistant foreman of stables of class A; one foreman of rock quarry of class A; one engineer of rock quarry of class F; one engineer of road roller of class C; and such engineers, foremen, gardeners, storekeepers, carpenters, masons, blacksmiths, teamsters, launch crews and laborers as may be authorized by law."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 13, 1901.

[No. 200.]

LEY REFORMANDO EL ARTÍCULO 4 DE LA LEY NO. 185,
REGLAMENTANDO LOS SUELDOS DE LOS FUNCIO-
NARIOS Y EMPLEADOS EN EL SERVICIO MUNI-
CIPAL DE MANILA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.^o Se reforma el segundo párrafo del artículo 4.^o de la Ley No. 185, para que se lea como sigue:

"En esta oficina podrá haber el siguiente personal: un oficial primero, de la clase 7; un empleado, de la clase 8; uno, de la clase 9; dos, de la clase 10; y uno, de la clase C; un inspector jefe, de la clase 6; tres inspectores de distrito, de la clase 8; dos, de la clase 9; y dos, de la clase C; un capitán de la tripulación de lanchas, de la clase 9; un caballerizo, de la clase 9; un caballerizo auxiliar, de la clase A; un capataz de cantera, de la clase A; un maquinista de cantera, de la clase F; un maquinista de rodillo de carretera, de la clase C; y el número de maquinistas, capataces, jardineros, guardas de almacén, carpinteros, albañiles, herreros, carreteros, tripulaciones de lanchas y jornaleros que esté autorizado por la ley."

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 13 de 1901.

[No. 201.]

AN ACT APPROPRIATING TWENTY-SEVEN THOUSAND AND FORTY-THREE DOLLARS AND THIRTY-TWO CENTS (\$27,043.32), OR SO MUCH THEREOF AS MAY BE NECESSARY, IN MONEY OF THE UNITED STATES, TO PAY VARIOUS EXPENSES OF THE INSULAR GOVERNMENT FOR THE THIRD QUARTER OF THE YEAR 1901 AND OTHER DESIGNATED PERIODS, NOT PROVIDED FOR IN THE GENERAL APPROPRIATION ACT FOR THE THIRD QUARTER.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The sum of twenty-seven thousand and forty-three dollars and thirty-two cents (\$27,043.32), or so much thereof as may be necessary, in money of the United States, is hereby appropriated out of any money in the Insular Treasury not otherwise appropriated to pay the following expenses of the Insular Government for the third quarter of the year 1901 and other designated periods:

GENERAL SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

For 10,000 Visayan-English Primers, three thousand dollars (\$3,000); 49,855 Spanish-English Histories, one thousand, eight hundred and forty-four dollars and sixty-four cents (\$1,844.64); 10 Webster's International Dictionaries, eighty-one dollars (\$81); 10 Webster's Collegiate Dictionaries, thirty dollars (\$30); 10 magic lanterns, four hundred dollars (\$400); office supplies, printing and stationery, ten thousand dollars (\$10,000).

In all, for the General Superintendent of Public Instruction, fifteen thousand, three hundred and fifty-five dollars and sixty-four cents (\$15,355.64), or so much thereof as may be necessary.

QUARTERMASTER, UNITED STATES MILITARY PRISON, BACOLOR.

For the salary of one ex-volunteer captain, retained after the expiration of his service by resolution of the Commission, from July 1st to July 11th, sixty dollars and fifty cents (\$60.50); one ex-volunteer lieutenant, retained after expiration of his service by resolution of the Commission, from July 1st to July

31st, one hundred and twenty-eight dollars and thirty-three cents (\$128.33); purchase of mineral oil for August and September, thirty-seven dollars and fifty cents (\$37.50).

In all, for the Quartermaster, United States Military Prison, Bacolor, two hundred and twenty-six dollars and thirty three cents (\$226.33), or so much thereof as may be necessary.

DEPARTMENT OF PRISONS.

For salaries of one warden at twenty-four hundred dollars (\$2,400) per annum, and one assistant warden at eighteen hundred dollars (\$1,800) per annum, from August 9 to September 30, 1901, six hundred and thirteen dollars and thirty-three cents (\$613.33). For cleaning cess-pools and dry-earth closets, seventeen hundred dollars (\$1,700).

In all, for the Department of Prisons, two thousand, three hundred and thirteen dollars and thirty-three cents (\$2,313.33), or so much thereof as may be necessary.

PROVINCIAL GOVERNMENT OF CEBU.

For maintenance of a leper colony in the Province of Cebu for July, August and September, one thousand, one hundred and fifty-nine dollars and twenty cents (\$1,159.20), or so much thereof as may be necessary.

BOARD OF HEALTH FOR THE PHILIPPINES.

For subsistence of patients in the Small-Pox Hospital, Plague Hospital, and San Lazaro Hospital, eight hundred dollars (\$800), or so much thereof as may be necessary.

MISCELLANEOUS EXPENSES.

For cleaning closets at civil police stations for the month of June, in the Department of Streets, Parks, Fire and Sanitation, under the Provost Marshal General, eight hundred and eighty-nine dollars and sixty cents (\$889.60), or so much thereof as may be necessary.

For salaries from July 1 to August 7, 1901, in Medico-Legal Department, as follows: Two physicians at fifty dollars (\$50) per month each, two practicantes at fifteen dollars (\$15) per month each, one concierge at fifteen dollars (\$15) per month, and one servant at five dollars (\$5) per month; total of salaries, one hundred and eighty-five dollars (\$185), or so much thereof as may be necessary.

For salaries for the month of July, hereby authorized, of four assistant prosecutors of the Courts of First Instance of Manila, who performed actual services without formal authorization of law, four hundred and fifty dollars (\$450).

For F. M. Kiggins, for allowance in lieu of salary for earned leave of absence, three hundred and fifty dollars (\$350).

For the following expenses incurred in the office of the Quartermaster, Provost Marshal General, prior to July 1, 1901: Rent of civil police barracks, 4 Calle Gunao, Quiapo, March 1st to March 31st, one hundred and thirty-seven dollars and fifty cents (\$137.50); rent of quarters for two officers performing services under the Provost Marshal General prior to March 31, 1901, ninety-three dollars and sixty cents (\$93.60); rent of market site on Calle Real, Paco, from October, 1898, to June 30, 1901, twenty-seven dollars (\$27); for repairs to, and hire of, transportation for officers of the city government for June, three hundred and ninety-five dollars and ninety-five cents (\$395.95); forage for native ponies for the city government for month of June, one hundred and thirty-seven dollars and ten cents (\$137.10).

For expenses incurred in the office of the Quartermaster, Provost Marshal General, from July 1st to August 7th, as follows: Cleaning cess-pools and dry-earth closets in schools, police and fire stations, one thousand dollars (\$1,000); forage and shoeing for native ponies of the city government, five hundred dollars (\$500); hire of transportation for the following offices from July 1st to August 7th: Board of Health, Department of Receipts and Disbursements, Department of Inspection, Adjutant General's Department, Sanitary Department, Chief Surgeon, Separate Brigade, Public Prosecutor, Department of Licenses, Quartermaster's Department, Separate Brigade, Engineer's Department, Assistant Surgeon, Separate Brigade, Inspector General, Separate Brigade, and Department of Police, one thousand, five hundred and ninety-eight dollars and twenty-five cents (\$1,598.25); rent of market site on Calle Real, Paco, two dollars (\$2); total appropriation for expenses incurred in the office of the Quartermaster, Provost Marshal General, three thousand, eight hundred and ninety-one dollars and forty cents (\$3,891.40), or so much thereof as may be necessary.

For salary of C. W. Mead, Engineer Officer of the United States Philippine Commission, engaged in the construction of the Benguet road and the location of the railroad survey, continued by authority of resolution, from July 1st to August 7th, two hundred and sixty-one dollars and nineteen cents (\$261.19).

For salary of Chief of the Detective Bureau, from July 1st to August 6th, both inclusive, at the rate of three thousand dollars per annum, hereby authorized, three hundred dollars (\$300).

For allowance to Gaspar Zurbito, while engaged in the organization of the municipalities of Masbate, under authority of resolution of the Commission of March 18, 1901, two hundred dollars (\$200), or so much thereof as may be necessary.

For expenses of J. I. Mudge from March 19th to June 10th, including advance pay for engineer and fireman of twenty dollars (\$20), hereby authorized, forty-three dollars and eighty-eight cents (\$43.88), or so much thereof as may be necessary.

For expenses incurred by Municipality of San Fernando de la Union for maintaining lighthouse on San Fernando Point from December 15, 1899, to July 15, 1900, one hundred and thirty-four dollars and sixty-five cents (\$134.65), or so much thereof as may be necessary.

For Thomas Hardeman, Treasurer of Pangasinan, for freight and traveling expenses from Manila to Dagupan to assume the duties of his office, thirty-seven dollars and seventy-five cents (\$37.75), or so much thereof as may be necessary.

For Ezra E. Green, Clerk Class 9, Department of Inspection under the Provost Marshal General, for allowance for salary in lieu of earned leave of absence, ninety-nine dollars and sixty-six cents (\$99.66).

For Lutgardo Lopez, for allowance for salary while working in the Department of Public Works from August 13 to November 30, 1898, hereby authorized, one hundred and seventy-nine dollars and three cents (\$179.03).

For salary of one clerk, Class 10, in the Office of Moro Affairs in the Jolo Archipelago, for the months of August and September, hereby authorized, one hundred and sixty-six dollars and sixty-six cents (\$166.66), or so much thereof as may be necessary.

The appropriation in Act No. 163 under the Office of the Adjutant General, Provost Marshal General, of one thousand dollars (\$1,000) "for payment of services rendered by stenographic reporters recording proceedings of military commissions convened by the Provost Marshal General" is hereby made available for the third quarter of the year 1901.

SEC. 2. Funds appropriated by this act shall be disbursed in Insular currency, upon the basis of two dollars of Insular currency for one dollar money of the United States.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this appropriation bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 4. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 13, 1901.

[No. 201.]

LEY DESTINANDO VEINTE Y SIETE MIL CUARENTA Y TRES PESOS Y TREINTA Y DOS CENTAVOS (\$27,043.32), Ó LA PARTE DE ESTA CANTIDAD QUE SEA NECESARIA, EN MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS, PARA PAGAR VARIOS GASTOS DEL GOBIERNO INSULAR EN EL TERCER TRIMESTRE DEL AÑO 1901 Y EN OTROS PERÍODOS QUE SE EXPRESAN, NO PROVISTOS EN LA LEY GENERAL DE PRESUPUESTO PARA EL TERCER TRIMESTRE.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se destina de los fondos existentes en la Tesorería Insular, la cantidad de veinte y siete mil cuarenta y tres pesos y treinta y dos centavos (\$27,043.32), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria, en moneda de los Estados Unidos, para pagar los siguientes gastos del Gobierno Insular, en el tercer trimestre de 1901 y otros periodos que se expresan:

SUPERINTENDENTE GENERAL DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA.

Para 10,000 cartillas visayo-inglesas, tres mil pesos (\$3,000); 46,855 historias hispano-inglesas, mil ochocientos cuarenta y cuatro pesos y sesenta y cuatro centavos (\$1,844.64); 10 Webster's International Dictionaries, ochenta y un pesos (\$81); 10 Webster's Collegiate Dictionaries, treinta pesos (\$30); 10 linternas mágicas, cuatrocientos pesos (\$400); suministros de oficina, impresiones y útiles de escritorio, diez mil pesos (\$10,000).

Total para el Superintendente General de Instrucción Pública, quince mil trescientos cincuenta y cinco pesos y sesenta y cuatro centavos (\$15,355.64), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

QUARTERMASTER DE LA PRISIÓN MILITAR DE LOS ESTADOS UNIDOS EN BACOLOR.

Para sueldo de un capitán ex-voluntario, retenido después del término de su servicio, por acuerdo de la Comisión, desde el 1.º al 11 de Julio, sesenta pesos y cincuenta centavos (\$60.50); para un teniente ex-voluntario, retenido después del término de su servicio, por acuerdo de la Comisión, desde el 1.º al 31 de Julio, ciento veinte y ocho pesos y treinta y tres centavos (\$128.33); compra de aceite mineral para Agosto y Septiembre, treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$37.50).

Total para el Quartermaster de la Prisión Militar de los Estados Unidos en Bacolor, doscientos veinte y seis pesos y treinta y tres centavos (\$226.33), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

DEPARTAMENTO DE PRISIONES.

Para sueldos de un alcaide, á razón de dos mil cuatrocientos pesos (\$2,400) por año, y de un alcaide auxiliar, á razón de mil ochocientos pesos (\$1,800) por año, desde el 9 de Agosto al 30 de Septiembre de 1901, seiscientos trece pesos y treinta y tres centavos (\$613.33). Para limpieza de letrinas y casillas, mil setecientos pesos (\$1,700).

Total para el Departamento de Prisiones, dos mil trescientos trece pesos y treinta y tres centavos (\$2,313.33), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

GOBIERNO PROVINCIAL DE CEBÚ.

Para sostenimiento de una colonia de leprosos en la Provincia de Cebú, durante Julio, Agosto y Septiembre, mil ciento

cincuenta y nueve pesos y veinte centavos (\$1,159.20), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

JUNTA DE SANIDAD DE FILIPINAS.

Para alimento de enfermos en el Hospital de Variolosos, Hospital de Bubónicos y Hospital de San Lázaro, ochocientos pesos (\$800), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

VARIOS.

Para limpieza de casillas en las estaciones de policía civil durante el mes de Julio, en el Departamento de Calles, Parques, Bomberos y Sanidad, bajo el Preboste Mariscal General, ochocientos ochenta y nueve pesos y sesenta centavos (\$889.60), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Para sueldos desde el 1.º de Julio al 7 de Agosto de 1901, en el Departamento Médico Legal, como sigue: dos médicos, cincuenta pesos (\$50) por mes cada uno; dos practicantes, quince pesos (\$15.00) por mes cada uno; un conserge, quince pesos (\$15.00) por mes; un criado, cinco pesos (\$5.00) por mes; total de sueldos, ciento ochenta y cinco pesos (\$185), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Para sueldos por el mes de Julio, autorizados por la presente, de cuatro fiscales auxiliares de los Juzgados de Primera Instancia de Manila, que desempeñaron servicios efectivos sin las formalidades legales, cuatrocientos cincuenta pesos (\$450).

Para F. M. Kiggins en vez de sueldo, por el tiempo de licencia que le correspondía, trescientos y cincuenta pesos (\$350).

Para los siguientes gastos ocasionados en la oficina del Quartermaster del Preboste Mariscal General, antes del 1.º de Julio de 1901: alquiler de cuarteles para la policía civil, calle Gunao 4, Quiapo, desde el 1.º al 31 de Marzo, ciento treinta y siete pesos y cincuenta centavos (\$137.50); alquiler de habitaciones para dos oficiales desempeñando servicios bajo las órdenes del Preboste Mariscal General antes del 31 de Marzo de 1901, noventa y tres pesos y sesenta centavos (\$93.60); alquiler del mercado en la calle Real de Paco, desde Octubre de 1898, al 30 de Junio de 1901, veinte y siete pesos (\$27); para reparaciones y alquiler de transportes para funcionarios del gobierno de la ciudad en Junio, trescientos noventa y cinco pesos y noventa

cinco centavos (\$395.95); forrage para caballos indígenas del gobierno de la ciudad en el mes de Junio, ciento treinta y siete pesos y diez centavos (\$137.10).

Para gastos ocasionados en la oficina del Quartermaster del Preboste Mariscal General, desde el 1.º de Julio al 7 de Agosto, como sigue: limpieza de letrinas y casillas en las escuelas y en las estaciones de policía y bomberos, mil pesos (\$1,000); forrage y herraduras para caballos indígenas del gobierno de la ciudad, quinientos pesos (\$500); alquiler de transportes para las siguientes oficinas desde el 1.º de Julio al 7 de Agosto: Junta de Sanidad, Departamento de Cobros y Pagos, Departamento de Inspección, Departamento del Ayudante General, Departamento de Sanidad, Médico Jefe de la Brigada Separada, Acusador Público, Departamento de Licencias, Quartermaster de la Brigada Separada, Departamento de Ingeniería, Médico Auxiliar de la Brigada Separada, Inspector General de la Brigada Separada y Departamento de Policía, mil quinientos noventa y ocho pesos y veinte y cinco centavos (\$1,598.25); alquiler del mercado en la calle Real de Paco, dos pesos (\$2); total destinado por los gastos ocasionados en la oficina del Quartermaster del Preboste Mariscal General, tres mil ochocientos noventa un pesos y cuarenta centavos (\$3,891.40), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Para sueldo de C. W. Mead, Oficial Ingeniero de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, ocupado en la construcción de la carretera de Benguet y trazo del ferrocarril, continuado por autorización de acuerdo, desde el 1.º de Julio al 7 de Agosto, doscientos sesenta y un pesos y diez y nueve centavos (\$261.19).

Para sueldo del Jefe de la oficina de agentes secretos, desde el 1.º de Julio al 6 de Agosto, ambos inclusivos, á razón de tres mil pesos por año, autorizado por la presente, trescientos pesos (\$300).

Para gratificación á Gaspar Zurbito durante el tiempo que estuvo ocupado en la organización de los municipios de Masbate, en virtud de autorización de acuerdo de la Comisión, de 18 de Marzo de 1901, doscientos pesos (\$200), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Para gastos de J. L. Mudge desde el 19 de Marzo al 10 de Junio, incluyendo veinte pesos (\$20) autorizados por la pre-

sente, como paga adelantada de maquinista y fogonero, cuarenta y tres pesos y ochenta y ocho centavos (\$43.88), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Para gastos ocasionados por el municipio de San Fernando de la Unión para sostenimiento del faro en punta San Fernando, desde el 15 de Diciembre de 1899 al 15 de Julio de 1900, ciento treinta y cuatro pesos y sesenta y cinco centavos (\$134.65), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Para Thomas Hardeman, Tesorero de Pangasinan, por flete y gastos de viaje de Manila á Dagupan para tomar posesión de su cargo, treinta y siete pesos y setenta y cinco centavos (\$37.75), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

Para Ezra E. Green, empleado de clase 9, Departamento de Inspección bajo el Preboste Mariscal General por el tiempo de licencia que le correspondía, noventa y nueve pesos y sesenta y seis centavos (\$99.66).

Para Lutgardo López, concesión por sueldo durante el tiempo que estuvo trabajando en el Departamento de Obras Públicas, desde el 13 de Agosto al 30 de Noviembre de 1898, autorizada por la presente, ciento setenta y nueve pesos y tres centavos (\$179.03).

Para sueldo de un empleado de clase 10, en la oficina de Negocios Moros en el Archipiélago de Joló, por los meses de Agosto y Septiembre, autorizado por la presente, ciento sesenta y seis pesos y sesenta y seis centavos (\$166.66), ó la parte de esta cantidad que sea necesaria.

La votación en la Ley No. 163 para la oficina del Ayudante General del Preboste Mariscal General, de mil pesos (\$1,000) "para pago de servicios prestados por taquígrafos, que tomaron nota de los procedimientos de las comisiones militares, convocadas por el Preboste Mariscal General" se declara por la presente disponible, para el tercer trimestre de 1901.

ART. 2.º Los fondos votados por esta ley serán pagados en moneda corriente del país, á razón de dos pesos de esta moneda por un peso de los Estados Unidos.

ART. 3.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 4.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Agosto 13 de 1901.

[No. 202.]

AN ACT AMENDING ACT NO. 61, AUTHORIZING THE
CONSTRUCTION OF A HIGHWAY FROM POZOR-
RUBIO TO BAGUIO IN THE PROVINCE OF BEN-
GUET AND REPEALING ACT NO. 68 SUPPLEMEN-
TARY THERETO.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

SECTION 1. Section 1 of Act No. 61 is hereby amended by striking out the words "Military Governor" in line 5 and substituting therefor the words "Civil Governor" and by striking out the words "Captain Charles W. Mead, 36th Infantry, U. S. V., who has been detailed by the Military Governor for that purpose" and substituting therefor the words "a civil engineer to be appointed by him."

SEC. 2. The Civil Governor shall have power to appoint or designate a Disbursing Officer to disburse the funds appropriated and unexpended for the construction of the Benguet road, and the location of the railroad survey.

SEC. 3. Act No. 68 is hereby repealed.

SEC. 4. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 5. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 13, 1901.

[No. 202.]

LEY REFORMANDO LA LEY NO. 61, AUTORIZANDO
LA CONSTRUCCIÓN DE UNA CARRETERA DESDE
POZORUBIO Á BAGUIO EN LA PROVINCIA DE
BENGUET Y ANULANDO LA LEY NO. 68, SUPLE-
MENTARIA DE LA MISMA.

*Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión
de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:*

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma el Artículo 1.º de la Ley No. 61, borrando las palabras "Gobernador Militar" en la

quinta línea y sustituyéndolas por "Gobernador Civil" y borrando las palabras "Capitán Charles W. Mead, del 36." de Infantería, V. E. U., quien ha sido rebajado del servicio por el Gobernador Militar para ese objeto," y sustituirlas por "un ingeniero civil nombrado por él."

ART. 2.^o El Gobernador Civil tiene facultad para nombrar ó designar un oficial pagador, para pagar los fondos votados y no gastados en la construcción de la carretera de Benguet y trazo del ferrocarril.

ART. 3.^o Por la presente se anula la Ley No. 68.

ART. 4.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 5.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 13 de 1901.

[No. 203.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" AND ITS AMENDMENTS TO THE PROVINCE OF LA UNIÓN.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments, shall apply to and govern the establishment of a provincial government in that territory in the Island of Luzon, known as the Province of La Unión, with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of La Unión shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, one thousand eight hundred dollars (\$1,800.00);

For the Provincial Secretary, one thousand three hundred dollars (\$1,300.00);

For the Provincial Treasurer, two thousand dollars (\$2,000);

For the Provincial Supervisor, one thousand seven hundred dollars (\$1,700.00);

For the Provincial Fiscal, one thousand three hundred dollars (\$1,300.00).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one-twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding two dollars and fifty cents (\$2.50) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account accompanied by the resolution of the Board approving the same shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Provincial Treasurer shall be twelve thousand dollars (\$12,000.00), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the Central Government. The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If upon the request of the Commission the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July, and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall

be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the Convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of San Fernando.

SEC. 6. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 15, 1901.

[No. 203.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL" Y SUS ENMIENDAS EXTEN-
SIVAS Á LA PROVINCIA DE LA UNIÓN.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y sus enmiendas, tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzón, conocido con el nombre de la Provincia de La Unión, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de La Unión, será á razón de las siguientes cantidades por año en moneda de los Estados Unidos:

Al Gobernador Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Secretario Provincial, mil trescientos pesos (\$1,300);

Al Tesorero Provincial, dos mil pesos (\$2,000);

Al Inspector Provincial, mil setecientos pesos (\$1,700);

Al Fiscal Provincial, mil trescientos pesos (\$1,300).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades, de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

Á todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos no excediendo de dos pesos y cincuenta centavos (\$2.50) oro por día durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se trasmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de doce mil pesos (\$12,000) oro hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel, que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada Municipio, Provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna.

ART. 4.º Los Presidentes ó Alcaldes de los Municipios de la Provincia se reunirán el tercer Lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la Provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial, y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.º La capital de la provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de San Fernando.

ART. 6.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 15 de 1901.

[No. 204.]

AN ACT AUTHORIZING THE CITY TREASURER AND DISBURSING OFFICER UNDER THE PROVOST MARSHAL GENERAL OF MANILA, TO PERFORM CERTAIN DUTIES CONNECTED WITH THAT OFFICE DOWN TO AND INCLUDING AUGUST 6TH, 1901.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Major George F. Downey, Paymaster, U. S. Army, acting as City Treasurer and Disbursing Officer under the Provost Marshal General of the city of Manila, is hereby authorized to close up the business of his Department for July, 1901, and for the days from August 1st to August 6th inclusive, 1901, and for that purpose is authorized to draw warrants, to pay the obligations of the Government of Manila under the Provost Marshal General, and to do all other acts necessary for the settling of the financial affairs of the city of Manila down to and including August 6th, 1901.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this act, the passage of the same is hereby expedited in accordance with Section 2, of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 16, 1901.

[No. 204.]

LEY AUTORIZANDO AL TESORERO DE LA CIUDAD Y OFICIAL PAGADOR BAJO LAS ÓRDENES DEL PREBOSTE MARISCAL GENERAL DE MANILA, PARA CUMPLIR DETERMINADOS DEBERES DE AQUEL CARGO, HASTA EL 6 DE AGOSTO DE 1901, INCLUSIVE.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente queda autorizado el Comandante George F. Downey, Pagador del Ejército de los Estados

Unidos, que ha venido desempeñando las funciones de Tesorero de la Ciudad y Oficial Pagador bajo las órdenes del Preboste Mariscal General de la Ciudad de Manila, para cerrar las cuentas de su Departamento en el mes de Julio y por los días del 1.º al 6 de Agosto de 1901, inclusive, y con este objeto se le faculta para girar libramientos en pago á las obligaciones contraídas por el Gobierno de Manila bajo el Preboste Mariscal General, y hacer todo lo necesario para la liquidación de los asuntos económicos de la Ciudad de Manila, hasta el 6 de Agosto de 1901, inclusive.

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.
Aprobada, Agosto 16 de 1901.

[No. 205.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" AND ITS AMENDMENTS TO THE PROVINCE OF ILOCOS SUR.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments, shall apply to and govern the establishment of a provincial government in that territory in the Island of Luzon known as the Province of Ilocos Sur, with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Ilocos Sur, shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, one thousand eight hundred dollars (\$1,800.00);

For the Provincial Secretary, one thousand three hundred dollars (\$1,300.00);

For the Provincial Treasurer, two thousand one hundred dollars (\$2,100.00);

For the Provincial Supervisor, one thousand seven hundred dollars (\$1,700.00);

For the Provincial Fiscal, one thousand four hundred dollars (\$1,400.00).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding two dollars and fifty cents (\$2.50) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account accompanied by the resolution of the Board approving the same shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Provincial Treasurer shall be fifteen thousand dollars (\$15,000.00), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the Central Government. The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If upon the request of the Commission the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the Convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of Vigan.

SEC. 6. This act shall take effect on its passage and officers may be appointed and qualify at once, but the Government shall not be organized, nor shall the provincial officers receive any salary, until September 1, 1901. The internal revenue of the province shall continue to be collected until September 1, 1901, by the Collector of Internal Revenue, now incumbent.

Enacted, August 16, 1901.

[No. 205.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL" Y SUS ENMIENDAS EXTEN-
SIVAS Á LA PROVINCIA DE ILOCOS SUR.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y sus enmiendas, tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzon, conocido con el nombre de la Provincia de Ilocos Sur, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan:

ART. 2.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de Ilocos Sur será á razón de las siguientes cantidades por año en moneda de los Estados Unidos:

Al Gobernador Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Secretario Provincial, mil trescientos pesos (\$1,300);

Al Tesorero Provincial, dos mil cien pesos (\$2,100);

Al Inspector Provincial, mil setecientos pesos (\$1,700);

Al Fiscal Provincial, mil cuatrocientos pesos (\$1,400).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades, de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

A todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos no excediendo de dos pesos y cincuenta centavos (\$2.50) oro por día durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se trasmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de quince mil pesos (\$15,000) oro hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel, que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada Municipio, Provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna.

ART. 4.º Los Presidentes ó Alcaldes de los Municipios de la Provincia se reunirán el tercer Lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la Provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.º La capital de la Provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de Vigan.

ART. 6.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada y los funcionarios pueden ser nombrados y calificados en seguida, pero el Gobierno no se organizará, ni los funcionarios provinciales percibirán paga alguna, hasta el 1.º de Septiembre de 1901. La renta interior de la provincia se continuará cobrando hasta el 1.º de Septiembre de 1901, por el Recaudador de Hacienda en ejercicio.

Aprobada, Agosto 16 de 1901.

[No. 206.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" AND ITS AMENDMENTS TO THE PROVINCE OF ABRA.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments, shall apply to and govern the establishment of a provincial government in that territory in the Island of Luzon, known under the Spanish sovereignty as the Province of Abra, except the part thereof lying east of the crest of the Cordillera Central, with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Abra shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, one thousand dollars (\$1,000.00);

For the Provincial Secretary, nine hundred dollars (\$900.00);

For the Provincial Treasurer, one thousand, two hundred dollars (\$1,200.00);

For the Provincial Supervisor, nine hundred dollars (\$900.00);

For the Provincial Fiscal, nine hundred dollars (\$900.00).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding two dollars (\$2.00) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account accompanied by the resolution of the Board approving the same shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Provincial Treasurer shall be five thousand dollars (\$5,000.00), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the Central Government. The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If upon the request of the Commission the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the Convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. Owing to the fact that there is in the Province of Abra no regularly admitted member of the Bar of the Supreme Court of the Islands, it shall not be a necessary qualification of the Provincial Fiscal that he be a member of such bar.

SEC. 6. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of Bangued.

SEC. 7. This act shall take effect on its passage, and officers may be appointed and qualify at once, but the Government shall not be organized nor shall the provincial officers receive any salary until September 1, 1901.

Enacted, August 19, 1901.

[No. 206.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL" Y SUS ENMIENDAS EXTEN-
SIVAS Á LA PROVINCIA DE ABRA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y sus enmiendas, tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzón, conocido bajo la soberanía española con el nombre de la Provincia de Abra, excepto la parte situada al este de la

cima de la Cordillera Central, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la provincia de Abra será á razón de las siguientes cantidades por año en moneda de los Estados Unidos:

- Al Gobernador Provincial, mil pesos (\$1,000);
- Al Secretario Provincial, novecientos pesos (\$900);
- Al Tesorero Provincial, mil doscientos pesos (\$1,200);
- Al Inspector Provincial, novecientos pesos (\$900);
- Al Fiscal Provincial, novecientos pesos (\$900).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades, de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

A todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos no excediendo de dos pesos (\$2) oro por día durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se trasmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de cinco mil pesos (\$5,000) oro hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel, que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada Municipio, Provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para lle-

nar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna.

ART. 4.º Los Presidentes ó Alcaldes de los Municipios de la Provincia se reunirán el tercer Lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la Provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.º Considerando que no hay en la Provincia de Abra abogados debidamente admitidos por la Corte Suprema de las Islas, no será necesario este requisito para ejercer el cargo de Fiscal Provincial.

ART. 6.º La capital de la Provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de Bangued.

ART. 7.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada y los funcionarios pueden ser nombrados y calificados en seguida, pero el Gobierno no se organizará, ni los funcionarios provinciales percibirán paga alguna, hasta el primero de Septiembre de 1901.

Aprobada, Agosto 19 de 1901.

[No. 207.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" AND ITS AMENDMENTS TO THE PROVINCE OF ILOCOS NORTE.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments, shall apply to and govern the establishment of a

provincial government in that territory in the Island of Luzon, known as the Province of Ilocos Norte with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Ilocos Norte shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, one thousand, eight hundred dollars (\$1,800.00);

For the Provincial Secretary, one thousand, three hundred dollars (\$1,300.00);

For the Provincial Treasurer, two thousand, one hundred dollars (\$2,100.00);

For the Provincial Supervisor, one thousand, seven hundred dollars (\$1,700.00);

For the Provincial Fiscal, one thousand, three hundred dollars (\$1,300.00).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one-twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding two dollars and fifty cents (\$2.50) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account accompanied by the resolution of the Board approving the same shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Provincial Treasurer shall be fifteen thousand dollars (\$15,000.00), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal rev-

enue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the central government. The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If, upon the request of the Commission, the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as Secretary of the Convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of Laoag.

SEC. 6. This act shall take effect on its passage and officers may be appointed and qualify at once, but the government shall not be organized, nor shall the provincial officers receive any salary, until September 1, 1901. The internal revenue of the province shall continue to be collected until September 1, 1901, by the Collector of Internal Revenue, now incumbent.

Enacted, August 20, 1901.

[No. 207.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL" Y SUS ENMIENDAS EXTEN-
SIVAS Á LA PROVINCIA DE ILOCOS NORTE.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO '1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y

sus enmiendas, tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzón, conocido con el nombre de la Provincia de Ilocos Norte, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.^o La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de Ilocos Norte, será á razón de las siguientes cantidades por año en moneda de los Estados Unidos:

- Al Gobernador Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);
- Al Secretario Provincial, mil trescientos pesos (\$1,300);
- Al Tesorero Provincial, dos mil cien pesos (\$2,100);
- Al Inspector Provincial, mil setecientos pesos (\$1,700);
- Al Fiscal Provincial, mil trescientos pesos (\$1,300).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

Á todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos no excediendo de dos pesos y cincuenta centavos (\$2.50) oro por día durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se trasmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.^o La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de quince mil pesos (\$15,000) oro hasta el día 1.^o de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel, que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada Municipio, Provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insu-

lar. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna.

ART. 4.º Los Presidentes ó Alcaldes de los Municipios de la Provincia se reunirán el tercer Lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la Provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.º La capital de la Provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de Laoag.

ART. 6.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada y los funcionarios pueden ser nombrados y calificados en seguida; pero el Gobierno no se organizará, ni los funcionarios provinciales percibirán sueldo alguno, hasta el 1.º de Septiembre de 1901. El Recaudador de Hacienda en ejercicio, continuará cobrando la renta interior de la provincia hasta el 1.º de Septiembre de 1901.

Aprobada, Agosto 20 de 1901.

[No. 208.]

AN ACT PROVIDING A CLERK OF CLASS 7 FOR THE OFFICE OF THE CHIEF OF THE INSULAR CONSTABULARY.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. In addition to the other employés provided by law in the office of the Chief of the Insular Constabulary there shall be a clerk of class 7.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the the passage of the same is hereby expedited

in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 22, 1901.

[No. 208.]

LEY PROVEYENDO UN EMPLEADO DE LA CLASE 7,
PARA LA OFICINA DEL JEFE DEL CUERPO DE
POLICÍA INSULAR.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º En la oficina del Jefe del Cuerpo de Policía Insular, habrá un empleado de la clase 7, además de los otros empleados dispuestos por la ley.

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 22 de 1901.

[No. 209.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE
PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" AND ITS AMEND-
MENTS TO THE PROVINCE OF CAGAYAN.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments shall apply to and govern the establishment of a provincial government in that territory in the Island of Luzon, known

as the Province of Cagayan with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained, including the Batanes and Babuyane islands lying to the north of Luzon.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Cagayan, shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, one thousand, eight hundred dollars (\$1,800.00);

For the Provincial Secretary, one thousand, three hundred dollars (\$1,300.00);

For the Provincial Treasurer, two thousand, one hundred dollars (\$2,100.00);

For the Provincial Supervisor, one thousand, seven hundred dollars (\$1,700.00);

For the Provincial Fiscal, one thousand, three hundred dollars (\$1,300.00).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one-twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding three dollars (\$3.00) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account accompanied by the resolution of the Board approving the same shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Provincial Treasurer shall be fifteen thousand dollars (\$15,000.00), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal

revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the central government. The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If, upon the request of the Commission, the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the Convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of Tuguegarao.

SEC. 6. This act shall take effect on its passage, and officers may be appointed and qualify at once, but the government shall not be organized, nor shall the provincial officers receive any salary, until September 1, 1901. The internal revenue of the province shall continue to be collected until September 1, 1901, by the Collector of Internal Revenue now incumbent.

Enacted, August 22, 1901.

[No. 209.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL" Y SUS ENMIENDAS EXTEN-
SIVAS Á LA PROVINCIA DE CAGAYAN.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y

sus enmiendas, tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzón, conocido con el nombre de la Provincia de Cagayan, incluyendo las Batanes, Babuyanés é islas situadas al Norte de Luzón, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de Cagayan, será á razón de las siguientes cantidades por año en moneda de los Estados Unidos:

Al Gobernador Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Secretario Provincial, mil trescientos pesos (\$1,300);

Al Tesorero Provincial, dos mil cien pesos (\$2,100);

Al Inspector Provincial, mil setecientos pesos (\$1,700);

Al Fiscal Provincial, mil trescientos pesos (\$1,300).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

Á todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos no excediendo de tres pesos (\$3.00) oro por día durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se trasmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de quince mil pesos (\$15,000) oro hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel, que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada Municipio, Provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En

caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna.

ART. 4.^o Los Presidentes ó Alcaldes de los Municipios de la Provincia se reunirán el tercer Lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la Provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.^o La capital de la Provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de Tuguegarao.

ART. 6.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada y los funcionarios pueden ser nombrados y calificados en seguida; pero el Gobierno no se organizará, ni los funcionarios provinciales percibirán sueldo alguno, hasta el 1.^o de Septiembre de 1901. El Recaudador de Hacienda en ejercicio, continuará cobrando la renta interior de la provincia hasta el 1.^o de Septiembre de 1901.

Aprobada, Agosto 22 de 1901.

[No. 210.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" AND ITS AMENDMENTS TO THE PROVINCE OF ISABELA.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments, shall apply to and govern the establishment of a provincial government in that territory in the Island of Luzon,

known as the Province of Isabela, with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Isabela, shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, one thousand, five hundred dollars (\$1,500.00);

For the Provincial Secretary, nine hundred dollars (\$900.00);

For the Provincial Treasurer, one thousand, eight hundred dollars (\$1,800.00);

For the Provincial Supervisor, one thousand, five hundred dollars (\$1,500.00);

For the Provincial Fiscal, one thousand, two hundred dollars (\$1,200.00).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one-twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding three dollars (\$3.00) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account accompanied by the resolution of the Board approving the same shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Provincial Treasurer shall be twelve thousand dollars (\$12,000.00), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the Central Government.

The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If, upon the request of the Commission, the Military Governor shall detail any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of Ilagan.

SEC. 6. This act shall take effect on its passage, and officers may be appointed and qualify at once, but the government shall not be organized, nor shall the provincial officers receive any salary, until September 10, 1901. The internal revenue of the province shall continue to be collected until September 10, 1901, by the Collector of Internal Revenue now incumbent.

Enacted, August 24, 1901.

[No. 210.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL," Y SUS ENMIENDAS EXTEN-
SIVAS Á LA PROVINCIA DE ISABELA.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y sus enmiendas, tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzon,

conocido con el nombre de la Provincia de Isabela, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de Isabela será á razón de las siguientes cantidades por año en moneda de los Estados Unidos:

Al Gobernador Provincial, mil quinientos pesos (\$1,500);

Al Secretario Provincial, novecientos pesos (\$900);

Al Tesorero Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Inspector Provincial, mil quinientos pesos (\$1,500);

Al Fiscal Provincial, mil doscientos pesos (\$1,200).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

Á todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos no excediendo de tres pesos (\$3.00) oro por día durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se trasmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de doce mil pesos (\$12,000) oro, hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel, que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada Municipio, Provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar

un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna.

ART. 4.^o Los Presidentes ó Alcaldes de los Municipios de la Provincia se reunirán el tercer Lunes de Enero, Abril, Julio y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la Provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.^o La capital de la Provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de Itagan.

ART. 6.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada y los funcionarios pueden ser nombrados y calificados en seguida; pero el Gobierno no se organizará, ni los funcionarios provinciales percibirán sueldo alguno, hasta el 1.^o de Septiembre de 1901. El Recaudador de Hacienda en ejercicio, continuará cobrando la renta interior de la provincia hasta el 1.^o de Septiembre de 1901.

Aprobada, Agosto 24 de 1901.

[No. 211.]

AN ACT EXTENDING THE PROVISIONS OF "THE PROVINCIAL GOVERNMENT ACT" AND ITS AMENDMENTS TO THE PROVINCE OF ZAMBALES.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. All the provisions of an act entitled "A General Act for the Organization of Provincial Governments in the Philippine Islands," enacted February 6, 1901, and its amendments, shall apply to and govern the establishment of a provincial government in that territory in the Island of Luzon, known as the Province of Zambales, with such exceptions, modifications and supplementary provisions as are hereinafter contained.

SEC. 2. The compensation to be paid provincial officers of the Province of Zambales shall be at the following rate per year, money of the United States:

For the Provincial Governor, one thousand, five hundred dollars (\$1,500.00);

For the Provincial Secretary, one thousand dollars (\$1,000.00);

For the Provincial Treasurer, one thousand, eight hundred dollars (\$1,800.00);

For the Provincial Supervisor, one thousand, five hundred dollars (\$1,500.00);

For the Provincial Fiscal, one thousand, one hundred dollars (\$1,100.00).

The salary of provincial officers shall be payable monthly so that one twelfth ($\frac{1}{12}$) of the annual salary shall be paid on the last day of each calendar month.

Each provincial officer shall be allowed his necessary and actual traveling expenses, not exceeding two dollars and fifty cents (\$2.50) per day, while absent from the capital of the province on official business. The allowance shall be made by the Provincial Board upon the certificate of the officer that the travel was necessary for the public business, and shall not be paid until the account accompanied by the resolution of the Board approving the same shall be forwarded to the Insular Treasurer and by him approved.

SEC. 3. The bond of the Provincial Treasurer shall be twelve thousand dollars (\$12,000.00), until the first day of March, 1902, when, in view of the collection of the land tax, the Commission may require a new bond or an additional bond to cover the probable increase of the funds of which the Provincial Treasurer shall have custody at any one time. The bond to be given shall be conditioned to secure on the part of the Provincial Treasurer that he shall account for the internal revenue collections coming into his hands as Internal Revenue Collector; the taxes collected by him for each municipality; for the province; and for the Central Government. The form of the bond shall be prescribed by the Insular Treasurer. If, upon the request of the Commission, the Military Governor shall detail

any military officer to fill a provincial office, no bond shall be required of him and no salary shall be paid him.

SEC. 4. The presidentes or alcaldes of the municipalities of the province shall meet on the third Monday in January, April, July and October to consider improvements needed in the province and for the provincial government, and to make recommendations to the Provincial Board. The convention shall be called together by the Provincial Secretary and shall elect a chairman for each quarter's session. The Provincial Secretary shall act as secretary of the Convention, and shall certify its recommendations to the Provincial Board.

SEC. 5. The capital of the province shall be, as formerly, at the town of Iba.

SEC. 6. This act shall take effect on its passage, and officers may be appointed and qualify at once, but the government shall not be organized, nor shall the provincial officers receive any salary until September 10, 1901. The internal revenue of the province shall continue to be collected until September 10, 1901, by the Collector of Internal Revenue, now incumbent.

Enacted, August 28, 1901.

[No. 211.]

LEY HACIENDO TODAS LAS DISPOSICIONES DE LA
"LEY PROVINCIAL" Y SUS ENMIENDAS EXTEN-
SIVAS Á LA PROVINCIA DE ZAMBALES.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Todas las disposiciones de una ley titulada "Ley General para la organización de Gobiernos Provinciales en las Islas Filipinas," aprobada el 6 de Febrero de 1901, y sus enmiendas, tendrán aplicación á y regirán el establecimiento de un gobierno provincial en aquel territorio de la Isla de Luzon, conocido con el nombre de la Provincia de Zambales, con las salvedades, modificaciones y disposiciones suplementarias que más adelante se expresan.

ART. 2.º La remuneración que ha de pagarse á los funcionarios provinciales de la Provincia de Zambales será á razón de las siguientes cantidades por año en moneda de los Estados Unidos:

Al Gobernador Provincial, mil quinientos pesos (\$1,500);

Al Secretario Provincial, mil pesos (\$1,000);

Al Tesorero Provincial, mil ochocientos pesos (\$1,800);

Al Inspector Provincial, mil quinientos pesos (\$1,500);

Al Fiscal Provincial, mil cien pesos (\$1,100).

La remuneración de los funcionarios provinciales se pagará por mensualidades de manera que una duodécima ($\frac{1}{12}$) parte del sueldo anual se pague el último día de cada mes.

Á todo funcionario provincial se le abonarán sus gastos de viaje necesarios y verdaderos no excediendo de dos pesos y cincuenta centavos (\$2.50) oro por día durante el tiempo que esté ausente de la capital de la provincia cumpliendo deberes oficiales. El abono se hará por la Junta Provincial al certificar el funcionario que el viaje fué preciso para los negocios públicos, y no será pagado hasta que la cuenta, acompañada del acuerdo de la Junta aprobándola, se trasmita al Tesorero Insular y reciba su aprobación.

ART. 3.º La fianza del Tesorero Provincial será por la cantidad de doce mil pesos (\$12,000) oro, hasta el día 1.º de Marzo de 1902, en cuya fecha, en vista de la recaudación de la contribución territorial, la Comisión podrá exigir fianza nueva ó adicional para cubrir el aumento probable de fondos que tenga en su custodia en un tiempo dado el Tesorero Provincial. En la fianza que se preste se estipulará por parte de aquel, que se obliga á dar cuenta de los ingresos que lleguen á sus manos como Recaudador de Rentas, de las contribuciones que recaude para cada Municipio, Provincia, y para el Gobierno Central. La forma de la fianza se fijará por el Tesorero Insular. En caso de que, á petición de la Comisión, el Gobernador Militar dé de baja á algún oficial militar para llenar un cargo provincial, no se le exigirá ninguna fianza, ni se le pagará remuneración alguna.

ART. 4.º Los Presidentes ó Alcaldes de los Municipios de la Provincia se reunirán el tercer Lunes de Enero, Abril, Julio

y Octubre para considerar las mejoras que se necesitan en la Provincia y para el Gobierno Provincial, y para hacer recomendaciones á la Junta Provincial. Estas asambleas serán convocadas por el Secretario Provincial y elegirán un presidente para cada sesión trimestral. El Secretario Provincial actuará como el de la asamblea y certificará sus recomendaciones á la Junta Provincial.

ART. 5.^o La capital de la Provincia será, como hasta la fecha, el pueblo de Iba.

ART. 6.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada y los funcionarios pueden ser nombrados y calificados en seguida; pero el Gobierno no se organizará, ni los funcionarios provinciales percibirán sueldo alguno, hasta el 10 de Septiembre de 1901. El Recaudador de Hacienda en ejercicio, continuará cobrando la renta interior de la provincia hasta el 10 de Septiembre de 1901.

Aprobada, Agosto 28 de 1901.

[No. 212.]

AN ACT EXTENDING THE TIME ON WHICH ACT NO. 190, PROVIDING A CODE OF PROCEDURE IN CIVIL ACTIONS AND SPECIAL PROCEEDINGS IN THE PHILIPPINE ISLANDS, SHALL TAKE EFFECT, FROM THE FIRST DAY OF SEPTEMBER, TO THE FIRST DAY OF OCTOBER, 1901.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Section 796, of Act No. 190, entitled, "An Act Providing a Code of Procedure in Civil Actions and Special Proceedings in the Philippine Islands," is hereby amended so as to read as follows:

"This Act shall take effect on the first day of October, 1901."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in

accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 31, 1901.

[No. 212.]

LEY PROROGANDO DESDE EL PRIMERO DE SEPTIEMBRE HASTA EL PRIMERO DE OCTUBRE DE 1901, EL TIEMPO EN QUE HA DE COMENZAR Á REGIR LA LEY NO. 190, TITULADA "CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO EN JUICIOS CIVILES Y EN ACTUACIONES ESPECIALES, EN LAS ISLAS FILIPINAS."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se reforma el Artículo 796, de la Ley No. 190, titulada "Código de Procedimiento en Juicios Civiles y en Actuaciones Especiales, en las Islas Filipinas," de modo que se lea como sigue:

"Esta ley entrará en vigor el primero de Octubre de 1901."

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Agosto 31 de 1901.

[No. 213.]

AN ACT REPEALING ACT NO. 45, ENTITLED, "AN ACT IMPOSING A CUSTOMS TAX UPON EXPORTS OF MEXICAN MONEY."

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. Act No. 45, entitled, "An Act Imposing a Customs Tax upon Exports of Mexican Money," enacted November 12, 1900, is hereby repealed.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 31, 1901.

[No. 213.]

LEY ANULANDO LA LEY NO. 45, TITULADA "LEY IMPONIENDO UN DERECHO DE ADUANA, SOBRE LAS EXPORTACIONES DE DINERO MEJICANO."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.^o Por la presente queda anulada la Ley No. 45, titulada "Ley imponiendo un derecho de Aduana, sobre las exportaciones de dinero Mejicano," decretada el 12 de Noviembre de 1900.

ART. 2.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 31 de 1901.

[No. 214.]

AN ACT AMENDING THE MANILA CHARTER.

By authority of the President of the United States, be it enacted by the United States Philippine Commission, that:

SECTION 1. The time within which the owners of taxable real estate in the city of Manila are required to make a statement of the real estate owned by them, as set forth in section 46 of the Charter, is hereby extended from September first until September sixteenth, 1901.

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 3. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 31, 1901

[No. 214.]

LEY ENMENDANDO LA "LEY ORGÁNICA DE LA CIUDAD DE MANILA."

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

ARTÍCULO 1.º Por la presente se prorroga desde el primero al diez y seis de Septiembre de 1901, la fecha en que los propietarios de bienes inmuebles sujetos al pago de contribución, están obligados á presentar la relación de los bienes inmuebles de su propiedad, según se expresa en el artículo 46 de la Ley Orgánica de la Ciudad de Manila.

ART. 2.º Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.º de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 3.º Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, Agosto 31 de 1901.

[No. 215.]

AN ACT ESTABLISHING AND REGULATING ACCOUNT-
ABILITY FOR PUBLIC PROPERTY IN THE PHIL-
IPPINE ARCHIPELAGO.

*By authority of the President of the United States, be it enacted
by the United States Philippine Commission, that:*

RESPONSIBILITY FOR PUBLIC PROPERTY.

SECTION 1. Every officer or agent who has public property in his charge shall be deemed to be responsible for the value of the same, until relieved from such responsibility pursuant to the provisions of this act.

RETURNS, HOW MADE.

SEC. 2. Every officer or agent accountable for public property shall make returns of the same to the Auditor for the Archipelago, in such manner as may be prescribed, quarterly as of the 31st day of March, the 30th day of June, the 30th day of September and the 31st day of December of each year, and within ten days after the close of the period for which rendered.

RELIEVED OFFICER SHALL RENDER FINAL ACCOUNT.

SEC. 3. When an officer or agent is relieved, he shall likewise render an account of all property with which he may be chargeable at the time of such relief, showing by proper returns and vouchers the disposition of the same.

RESPONSIBILITY FOR LOSS OR DAMAGE.

SEC. 4. An officer or agent responsible for public property will be charged for any damage to or for loss or destruction of the same, until he shows to the satisfaction of the Auditor by his own affidavit or certificate, or by one or more depositions, or by the report of an inspector or committee designated as hereinafter provided, that the damage, loss or destruction was occasioned by unavoidable causes, without fault or neglect on his part.

CAUSES OF DAMAGE AND LOSS DEFINED.

SEC. 5. Causes of damage to and of loss and destruction of property shall be classified as follows: First, unavoidable

causes, being those over which the responsible officers had and could have had no control; second, avoidable causes, being those due to carelessness, wilfulness or neglect.

HOW LOSSES AND DAMAGES SHALL BE COLLECTED.

SEC. 6. The money value of the property for which such officer or agent is held responsible shall be collected as follows: In case of an officer or agent paid from insular or provincial funds the money will be deducted from his pay by the proper disbursing officer, upon written notice by the Auditor for the Archipelago to make such deduction. Money so deducted will be deposited by the disbursing officer, in the case of insular property, with the Treasurer of the Archipelago, as a miscellaneous receipt, a proper account thereof being rendered to the Auditor. In the case of provincial property the deduction will be deposited with the Provincial Treasurer, and a report made thereof to the Auditor.

When a bonded officer is held responsible for the loss or destruction of property, suit may be instituted for the recovery of the value of the same, as provided in Rule 30 of Act 90, in case of the failure of the proper disbursing officer to recover the amount for which such bonded officer is liable within three months after notice has been given by the Auditor to such disbursing officer, as provided in this section.

In case of an officer or agent paid from the United States Army appropriations, report will be made by the Auditor for the Archipelago to the Secretary of War in order that proper action may be taken for the collection of the amount in which such officer is held responsible.

An officer or agent may voluntarily pay to an officer designated by the Auditor to receive the same, the full amount of his liability for property lost or destroyed, and thereby remove all stoppage of his pay.

PROPERTY CHARGEABLE AGAINST A DECEASED OFFICER.

SEC. 7. In case of the death of an officer or agent accountable for public property, the Civil or the Provincial Governor, as the property may pertain, shall appoint a committee or an inspector to make an inventory of the public property for which the deceased was accountable and make the necessary returns

to the Auditor. The Civil or Provincial Governor, as the case may relate, will designate an official to take charge of such property until a successor is appointed. In case the officer was bonded, his sureties shall have the right to representation on any such committees or to cooperate with an inspector.

HOW PROPERTY MAY BE DROPPED.

SEC. 8. Articles of minor value, or of a destructible nature, such as brooms, brushes, stationery, etc., may be dropped from returns *in reasonable quantities* on the certificate of the accountable officer or agent that such articles have been worn out or expended in the service.

ACTION BY COMMITTEE.

SEC. 9. When property has become unserviceable through fair wear and tear, or otherwise, the same will be submitted for the action of a committee of not less than three disinterested persons, to be appointed by the Civil or by the Provincial Governor, as the property may relate, who will investigate, report upon and fix the responsibility. The committee will rigidly scrutinize the evidence, and will not recommend the relief of officers or agents from responsibility unless fully satisfied that the person charged with the care and custody of the property has performed his whole duty in endeavoring to protect or preserve it. The proceedings of the committee will be prepared in triplicate and forwarded direct to the Civil or to the Provincial Governor, as the business may relate, for consideration, who, upon approval or otherwise, will forward one copy to the Auditor and two copies to the accountable officer.

ACTION BY AN INSPECTOR.

SEC. 10. When it is not practicable to convene a committee of three in very remote places, as provided by the preceding section, the accountable officer or agent may make application to the Civil or to the Provincial Governor, as the property may pertain, who may appoint a disinterested person as inspector to act as provided in the preceding section.

ARTICLES DROPPED TO BE ENUMERATED AND PRICE STATED.

SEC. 11. When such committee or inspector recommends that the accountable officer or agent be allowed to drop any property, or

that he be relieved from responsibility therefor, the articles shall be specially enumerated in the proceedings and the price of each article acted upon and the total value of all the articles shall be stated in the proceedings.

HOW CONDEMNED PROPERTY MAY BE SOLD.

SEC. 12. Such committee or inspector is authorized to condemn and order any unserviceable property sold. In such case the property will be disposed of by an officer designated by the Civil or Provincial Governor, as the business may relate, at auction, for cash, on due public notice conspicuously posted in four or more public places for ten days, to the highest bidder and in such market as the public interest may require. In case the Civil or Provincial Governor shall so order, the sale of the property shall also be advertised one or more times in a newspaper of general circulation, if any, in the province or city in which the sale is to be made. The official making the sale may suspend it when in his opinion better prices may be obtained, except in case of condemned animals, the disposition of which is herein-after provided for.

The auctioneer's certified, detailed account of the sale, giving the name of the purchaser of each article and the price paid therefor, with the vouchers for the reasonable and necessary expense attending it, which should be deducted from the proceeds, will be reported, on the forms prescribed, to the Auditor, through the head of the department, bureau or office to which the property pertained.

WHO SHALL NOT BUY CONDEMNED PROPERTY.

SEC. 13. Property which has been condemned and ordered sold by a committee or inspector shall not be purchased by an officer or agent who was responsible therefor at the time of condemnation, or by any officer or agent who bore any part in such condemnation.

ANIMALS, HOW SOLD.

SEC. 14. Horses, mules, carabao, or other public animals inspected and condemned as unfit for service shall be advertised for sale and disposed of within fifteen days from date of advertisement.

DISEASED ANIMALS MAY BE KILLED.

SEC. 15. By order of the accountable officer or agent, infected or diseased public animals may be killed to prevent contagion or terminate suffering; articles infected with contagious or infectious disease, and stores which have become so deteriorated as to endanger health or injure other stores may be destroyed; but in every case of this character disinterested witnesses as to the facts will be procured and a committee or inspector will be requested to proceed in accordance with the provisions of section 9 of this act.

TRANSFERS OF PUBLIC PROPERTY.

SEC. 16. A transfer of public property involves a change of possession and accountability. The transferring officer or agent will furnish the receiving officer or agent with invoices and receipts in duplicate, accurately enumerating the property, giving its value, and the latter, after verifying the same, shall date, sign and return the receipts. The transactions shall appear on the property returns rendered by each officer or agent.

SCHOOL BOOKS AND SCHOOL SUPPLIES.

SEC. 17. School books and school supplies shall be invoiced, upon requisition, to the various Division Superintendents, by the General Superintendent of Education. The Division Superintendent shall likewise issue, upon requisition, school books and supplies to the schools in his division, taking the teachers' receipts for same, which will be filed as vouchers to the returns of the Division Superintendents to the Auditor.

Furniture and other non-expendable school property will be issued by the various Division Superintendents to the teachers on memorandum receipt, and returns for such property will be made by such Division Superintendents to the Auditor, quarterly as hereinbefore provided.

PROVINCIAL SUPERVISOR MAY ACT IN CERTAIN CASES.

SEC. 18. When there is no Division Superintendent to act as prescribed in the preceding section, the Provincial Supervisor shall act in his stead.

PROPERTY FOR TRANSPORTATION.

SEC. 19. An officer or agent who turns over supplies to another for transportation in the best condition in which it is possible to put them, is relieved from any further responsibility therefor by the receipt of the officer or agent to whom they were entrusted for transportation, which receipt, appended to a certified invoice, may be filed as a temporary voucher with the returns of the invoicing officer, in place of receipts from the officer to whom the supplies were invoiced.

DISPUTES OVER PROPERTY TRANSPORTATION, HOW SETTLED.

SEC. 20. In cases where property has been turned over to a responsible agent for shipment or other purposes and a dispute arises as to the amount of property turned over, or in case of loss of or damage to property in transit, the agent will be called upon for such evidence as he may have to submit, and the officer or agent turning over such property will submit also such evidence as he may have, and the responsibility will be determined by a committee or an inspector asked for by the receiving officer or agent, as provided in section 9 of this act. The action of the committee or inspector, when approved by the Civil or by the Provincial Governor, as the business may relate, shall be filed as a voucher with the property return of the receiving officer.

DEFECTS AND SHORTAGE IN PROPERTY RECEIVED.

SEC. 21. Upon the receipt of public property by an officer or agent, he will make careful examination to ascertain its quality and condition, but will not break original packages until issues are to be made, unless he has reason to believe the contents defective. Should he discover defect or shortage, he will apply for the action of a committee or of an inspector to fix the responsibility. The same rule will be observed in regard to packages when first opened for issue and for property damaged or missing while in store.

PROPERTY FOR TRANSPORTATION TO BE MARKED.

SEC. 22. Officers turning over property for transportation will plainly mark each package with the name and address of the consignee, list of its contents, its weight, and in order to distinguish it from other property, insular property will be

marked "Public Civil Property;" provincial property will be marked "Provincial Property Province," the name of the province being inserted.

TRANSPORTATION OF PROPERTY.

SEC. 23. The Insular Purchasing Agent shall contract with inter-island transportation lines and with railroad companies on behalf of the various civil departments, bureaus and offices for the transportation of such property and supplies as may require shipment by them to and from Manila from and to provincial points. The shipment may be made by the Insular Purchasing Agent or the proper officer of the department, as convenience may require and according to the custody of the property to be shipped, but payment for such transportation shall be made by settlement warrant, upon certification and settlement of the account by the Auditor, said warrant being hereby made chargeable against the appropriations of the respective departments, bureaus or offices in behalf of which the expense for transportation is incurred, and each department, bureau or office shall submit for appropriation, with its regular estimates, the amounts which will probably be required for the payment of such cost of transportation.

Original bills of lading shall be filed with all accounts for transportation service.

The date of shipment, shipping point, destination, name of consignor and consignee, weight (or quantity), rate, kind of property, receipt of consignee with condition of property when delivered to him, and amount charged, should be shown on bill of lading or otherwise for each shipment.

The kind of property and the use for which intended should be detailed sufficiently to indicate clearly the classification and rate of charge, and the appropriation chargeable with the cost of transportation. Transportation should be provided to ultimate destination on through bills of lading whenever practicable.

The expense of shipments in behalf of a province shall be borne by such province and paid, as provided by law, by the Provincial Treasurer to the transportation companies.

APPLICATION OF SECTION 9.

SEC. 24. In all cases of property accountability not covered by preceding sections, the responsibility will be determined in a manner similar to that prescribed in section 9.

PROPERTY BOOK TO BE KEPT.

SEC. 25. A property book shall be kept in each department, bureau or office by the officer or agent who receipts and is responsible for the property in the same. This book shall show all property purchased, received, transferred, condemned, lost or destroyed. The property book shall also contain, in general, all information that may be necessary to make up the quarterly return of public property. The property book will not be removed from the office but will form a part of its permanent record.

INSTRUCTIONS RELATIVE TO INSPECTION AND CONDEMNATION.

SEC. 26. Inspectors and committees appointed under the provisions of this act shall exercise due care in examining property submitted to them for condemnation, and in making recommendations regarding the disposition of such property. It is hereby provided that articles "to be continued in the service" are such as are still serviceable. Those "to be dropped" are such as cannot be sold at the station. If worthless, they shall be so far destroyed as to prevent their future presentation. Articles "to be sold" are such as are of no further public use.

Property once condemned and ordered dropped from the returns shall not be again presented for inspection. Inspectors or committees will cause the destruction of all property condemned as worthless and without money value at or near the place of inspection. The action of an inspector or committee on property of this nature will be final.

WHO SHALL BE MEMBERS OF COMMITTEES, AND INSPECTORS.

SEC. 27. The designation of the traveling examiners of the Auditor and of the Treasurer as inspectors under the provisions of this act is hereby authorized. No person shall be eligible to appointment as a member of a committee, or as an inspector, under the provisions of this act, who is not employed in the Insular or Provincial government service in an official

or clerical capacity, except as provided by section 9 in the case of the property for which a person deceased was accountable.

ORDNANCE, ORDNANCE STORES, ETC.

SEC. 28. Ordnance and ordnance stores which are now or may hereafter become the property of the government of the Archipelago, and supplies and equipment for the Insular Constabulary purchased from Insular revenues, shall be accounted for to the Auditor under such regulations, not inconsistent with the provisions of this act, as the Auditor may prescribe.

APPLICATION OF ACT.

SEC. 29. The provisions of this act shall apply to all property heretofore received, purchased, transferred or found at stations, for which returns have not been rendered, and shall embrace property belonging to the Insular government, to the various Provincial governments, and to the city of Manila.

SEC. 30. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section 2 of "An Act Prescribing the Order of Procedure by the Commission in the Enactment of Laws," passed September 26, 1900.

SEC. 31. This act shall take effect on its passage.

Enacted, August 31, 1901.

[No. 215.]

LEY ESTABLECIENDO Y REGLAMENTANDO LA CONTABILIDAD PARA LA PROPIEDAD PÚBLICA EN EL ARCHIPIÉLAGO FILIPINO.

Por autorización del Presidente de los Estados Unidos, la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas, decreta:

RESPONSABILIDAD POR LA PROPIEDAD PÚBLICA.

ARTÍCULO 1.º Todo funcionario ó agente que tenga á su cargo propiedad pública, será considerado responsable por el valor de la misma, hasta que sea relevado de esta responsabilidad, de conformidad con las disposiciones de esta ley.

PRESENTACIÓN DE CUENTAS.

ART. 2.º Todo funcionario ó agente responsable de propiedad pública, presentará cuentas trimestrales al Auditor del Archipiélago, en la forma que se prescriba, en los días 31 de Marzo, 30 de Junio, 30 de Septiembre y 31 de Diciembre de cada año, y dentro de los diez días siguientes á la terminación del período á que se refieren.

RENDICIÓN DE CUENTAS POR UN FUNCIONARIO RELEVADO.

ART. 3.º Cuando un funcionario ó agente sea relevado, rendirá cuentas de toda la propiedad de que estuviere encargado en la fecha de su relevo, demostrando por las correspondientes cuentas y comprobantes, la disposición de la misma.

RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA Ó AVERÍA.

ART. 4.º Un funcionario ó agente responsable de propiedad pública, responderá por cualquier avería, pérdida ó destrucción de la misma, hasta que demuestre á satisfacción del Auditor, por medio de su declaración jurada ó un certificado, por una ó más declaraciones, ó por el informe de un inspector ó comité designado como más adelante se dispone, que la avería, pérdida ó destrucción fué ocasionada por fuerza mayor, sin que mediare falta ó negligencia de su parte.

CLASIFICACIÓN DE LAS CAUSAS DE AVERÍA Y PÉRDIDA.

ART. 5.º Las causas de avería, pérdida y destrucción de propiedad se clasificarán como sigue: Primero, fuerza mayor, aquellas sobre las que los funcionarios responsables no tenían ni podían tener dominio; segundo, causas evitables, aquellas que son debidas á descuido, malignidad ó negligencia.

MODO DE COBRAR LAS PÉRDIDAS Y AVERÍAS.

ART. 6.º El valor efectivo de la propiedad por la cual un funcionario ó agente es responsable, será cobrado como sigue: En el caso de un funcionario ó agente pagado de los fondos insulares ó provinciales, el dinero será descontado de su paga por el correspondiente oficial pagador, previo aviso por escrito del Auditor del Archipiélago, para hacer este descuento. Este dinero será depositado por el oficial pagador con el Tesorero del Archipiélago, en caso de propiedad insular, como un ingreso

eventual, rindiendo la correspondiente cuenta al Auditor. En el caso de propiedad provincial, el descuento será depositado con el Tesorero Provincial, dando cuenta de ello al Auditor.

Cuando un funcionario bajo fianza es responsable de la pérdida ó destrucción de propiedad y el correspondiente oficial pagador no ha podido hacer efectiva la cantidad por la cual dicho oficial es responsable, dentro de los tres meses siguientes al aviso dado por el Auditor, según se dispone en este artículo, se podrá entablar una demanda para el cobro del valor de la misma, según lo dispuesto en la Regla 30 de la Ley No. 90.

En el caso de un funcionario ó agente pagado de los fondos del Ejército de los Estados Unidos, el Auditor del Archipiélago dará cuenta al Secretario de Guerra, con el objeto de que se tome la determinación necesaria para el cobro de la cantidad por la cual dicho funcionario es responsable.

El funcionario ó agente puede pagar voluntariamente, al que désigne el Auditor para recibirla, la cantidad completa de que es responsable por la propiedad perdida ó destruida y evitar de este modo toda retención de su paga.

DE LA MUERTE DE UN FUNCIONARIO RESPONSABLE DE PROPIEDAD.

ART. 7.º En caso de fallecimiento de un funcionario ó agente responsable de propiedad pública, el Gobernador Civil ó Provincial, según pertenezca la propiedad, nombrará una comisión ó un inspector para hacer un inventario de la propiedad pública por la cual el finado era responsable, así como las cuentas necesarias para el Auditor. El Gobernador Civil ó Provincial, según á quien el caso se refiera, designará un funcionario que se haga cargo de dicha propiedad, hasta que se nombre sucesor. En el caso de que el funcionario tuviera fianza, sus fiadores tendrán derecho á tener representación en cualquiera de estas comisiones, ó á obrar juntamente con un inspector.

MODO DE REBAJAR LA PROPIEDAD.

ART. 8.º Los artículos de poco valor ó de naturaleza destructible, tales como escobas, cepillos, útiles de escritorio, etc., pueden ser rebajados de las cuentas *en cantidades razonables*, previo certificado del funcionario ó agente responsable de que dichos artículos han sido usados ó gastados en el servicio.

PROCEDIMIENTOS DE LA COMISIÓN.

ART. 9.º Cuando la propiedad esté inservible por el uso y deterioro natural, ó de otro modo, será sometida á la determinación de una comisión no menor de tres personas desinteresadas, nombrada por el Gobernador Civil ó Provincial según á quien pertenezca la propiedad, la cual investigará, fijará la responsabilidad y dará cuenta de sus gestiones. La comisión examinará inflexiblemente la prueba y no propondrá el relevo de responsabilidad de los funcionarios ó agentes, á menos de estar completamente satisfecha de que la persona encargada del cuidado y custodia de la propiedad, ha cumplido todo su deber tratando de protegerla y conservarla. Las diligencias de la comisión serán extendidas por triplicado y enviadas directamente al Gobernador Civil ó Provincial, según corresponda, para su consideración, el cual con su aprobación, ó de otro modo, enviará una copia al Auditor y dos al funcionario responsable.

PROCEDIMIENTOS POR UN INSPECTOR.

ART. 10.º Cuando no sea posible reunir una comisión de tres, en lugares muy distantes, como se dispone en el artículo anterior, el Gobernador Civil ó Provincial, según al que la propiedad pertenezca, puede nombrar una persona desinteresada como inspector para actuar como allí se dispone, previa solicitud del funcionario ó agente responsable.

LOS ARTÍCULOS REBAJADOS SERÁN ENUMERADOS Y VALORADOS.

ART. 11.º Cuando esta comisión ó inspector proponga que se permita al funcionario ó agente responsable, rebajar alguna propiedad, ó que sea relevado de responsabilidad por ella, los artículos serán enumerados especialmente en las actuaciones, el precio de cada artículo tomado en cuenta, y el valor total de todos expresado en los procedimientos.

LA PROPIEDAD DESAPROBADA PUEDE SER VENDIDA.

ART. 12.º La comisión ó el inspector están autorizados para desaprobado y ordenar la venta de cualquier propiedad inservible. En este caso, el Gobernador Civil ó Provincial, según corresponda, nombrará un funcionario que venda la propiedad en subasta al mejor postor, al contado, previo el correspondiente aviso visiblemente fijado en cuatro ó más sitios públicos durante diez días. Cuando el Gobernador Civil ó Provincial lo

ordene así, la venta de la propiedad se anunciará también una ó más veces en un periódico de circulación general en la provincia ó ciudad en que la venta ha de tener lugar. El oficial encargado de ella puede suspenderla, cuando en su opinión pueda obtenerse mejor precio, excepto en el caso de animales inútiles cuya disposición se provee más adelante.

La cuenta de venta del encargado de la subasta, certificada y detallada, dando el nombre del comprador de cada artículo y el precio pagado por él, con los comprobantes de los gastos correspondientes razonables y necesarios, los cuales serán deducidos de los productos, será enviada en las formas prescritas, al Auditor, por mediación del jefe del departamento ú oficina á que la propiedad pertenezca.

Á QUIEN ESTÁ PROHIBIDA LA COMPRA DE LA PROPIEDAD DESECHADA.

ART. 13.^o La propiedad que haya sido desechada y ordenada su venta por una comisión ó inspector, no será comprada por un funcionario ó agente que fuera responsable por ella al tiempo de ser desechada, ni por el funcionario ó agente, que haya intervenido en el desecho.

MODO DE VENDER ANIMALES.

ART. 14.^o Se anunciará la venta de los caballos, mulos, carabaos ó cualesquiera otros animales públicos, inspeccionados y desechados como inútiles para el servicio, y se dispondrá de ellos, dentro de los quince días desde la fecha del anuncio.

PUEDEN MATARSE LOS ANIMALES ENFERMOS.

ART. 15.^o Por orden del funcionario ó agente responsable, pueden matarse los animales públicos infectados ó enfermos, para evitar el contagio ó terminar el sufrimiento; los artículos infectados con enfermedad contagiosa ó infecciosa y las provisiones que estén tan deterioradas que puedan perjudicar la salud ó dañar á otras serán destruidas; pero en todos los casos de esta clase se obtendrán testigos desinteresados de los hechos y se pedirá una comisión ó inspector, para proceder de acuerdo con las disposiciones del artículo 9.^o de esta ley.

TRANSFERENCIA DE PROPIEDAD PÚBLICA.

ART. 16.^o La transferencia de propiedad pública envuelve un cambio de posesión y contabilidad. El funcionario ó agente

que hace la transferencia, entregará facturas y recibos por duplicado, enumerando exactamente la propiedad y dando su valor al que la recibe, y éste después de comprobar la misma, fechará, firmará y devolverá los recibos. Las transacciones aparecerán en las cuentas de propiedad rendidas por cada funcionario ó agente.

LIBROS Y SUMINISTROS DE ESCUELAS.

ART. 17.^o El Superintendente General de Instrucción facturará libros y suministros de escuelas á los Superintendentes de División, previa petición. Así mismo el Superintendente de División expedirá, previa petición, libros y suministros á las escuelas de su división, tomando recibos de los maestros por los mismos, los que se unirán como comprobantes á las cuentas que presente el Superintendente de División al Auditor.

El mobiliario y cualquier otra propiedad escolar no fungible, será expedida por los varios Superintendentes de División á los maestros, bajo recibo y rendirán cuentas de dicha propiedad al Auditor, trimestralmente como antes se dispone.

EL INSPECTOR PROVINCIAL PUEDE ACTUAR EN DETERMINADOS CASOS.

ART. 18.^o Cuando no haya Superintendente de División para actuar como se dispone en el artículo anterior, el Inspector Provincial actuará en su lugar.

PROPIEDAD PARA TRANSPORTE.

ART. 19.^o El funcionario ó agente que entrega suministros á otro, para su transporte en las mejores condiciones que sea posible hacerlo, queda relevado de ulterior responsabilidad por ello, con el recibo del funcionario ó agente á quien fueron confiados para el transporte, cuyo recibo unido á una factura certificada, puede ser archivado como comprobante provisional con las cuentas del funcionario remitente, en lugar de los recibos del funcionario á quien fueron facturados los suministros.

MODO DE ARREGLAR LAS DISPUTAS SOBRE TRANSPORTE DE PROPIEDAD.

ART. 20.^o En los casos en que haya sido entregada propiedad á un agente responsable para su embarque, ú otros fines, y se suscita una disputa respecto á la cantidad entregada, ó en caso de pérdida ó avería de la propiedad en el tránsito, tanto el agente, como el funcionario ó agente que la

entregaron serán llamados á dar las pruebas que puedan aducir y la responsabilidad se determinará por una comisión ó un inspector, pedido por el funcionario ó agente receptor, según se dispone en el artículo 9.^o de esta ley. La resolución de la comisión ó inspector, una vez aprobada por el Gobernador Civil ó Provincial, según corresponda, será archivada como comprobante con la cuenta de propiedad del funcionario receptor.

DEFECTOS Y FALTAS EN LA PROPIEDAD RECIBIDA.

ART. 21.^o Al recibir propiedad pública un funcionario ó agente, deberá hacer un examen minucioso para determinar su calidad y estado, pero no romperá el empaque original hasta que se hagan las entregas, á menos que tenga motivos para creer defectuoso el contenido. Si descubriera defecto ó falta, solicitará el dictamen de una comisión ó inspector, para fijar la responsabilidad. La misma regla se observará con respecto á los bultos cuando se abran para el uso y para la propiedad averiada ó perdida, durante el tiempo que ha estado almacenada.

LA PROPIEDAD PARA SU TRANSPORTE DEBE SER MARCADA.

ART. 22.^o Los funcionarios que entreguen propiedad para ser transportada, marcarán claramente cada bulto, con el nombre y dirección del consignatario, su contenido, su peso, y con objeto de distinguirla de otra propiedad, la Insular se marcará "Propiedad Pública Civil," y la Provincial se marcará "Propiedad Provincial, Provincia de," insertando el nombre de la Provincia.

TRANSPORTE DE PROPIEDAD.

ART. 23.^o El Agente Insular de Compras contratará con las líneas de transportes inter-insulares y las compañías ferroviarias en beneficio de los varios departamentos civiles, despachos y oficinas, el transporte de la propiedad y suministros que tengan que enviar desde Manila á provincias y vice-versa. El embarque puede ser hecho por el Agente Insular de Compras ó por el correspondiente funcionario del departamento, según lo exijan las circunstancias y la custodia de la propiedad que se ha de embarcar; pero el pago de dicho transporte se hará por libramiento previa certificación y liquidación de la cuenta por el Auditor, con cargo á los fondos votados de los respectivos departamentos, despachos ú oficinas en beneficio de los cuales se incurrió en los gastos de transporte y cada uno de estos someterá para su

votación, con sus presupuestos ordinarios, las cantidades que probablemente serán necesarias para el pago de dicho transporte.

Los conocimientos originales se archivarán con todas las cuentas por servicios de transportes.

En el conocimiento de cada embarque, ó de otro modo, debe manifestarse, la fecha y punto del embarque, destino, nombre del remitente y del consignatario, peso (ó cantidad), flete, clase de la propiedad, recibo del receptor con el estado de la propiedad cuando le fué entregada y el importe cargado.

La clase de propiedad y el uso á que se destina, estará suficientemente detallado para indicar con claridad su clasificación, flete y la partida del presupuesto adeudable con el costo del transporte. El transporte debe ser dispuesto al último destino, siempre que sea posible en conocimientos á flete corrido.

Los gastos de embarque en beneficio de alguna provincia, serán soportados por esta y pagados, como dispone la ley, á las compañías de transportes, por el Tesorero Provincial.

APLICACIÓN DEL ARTÍCULO 9.º

ART. 24.º En todos los casos de contabilidad de la propiedad que no estén comprendidos en los anteriores artículos, la responsabilidad se determinará de una manera semejante á la prescrita en el artículo 9.º

DEBE LLEVARSE UN LIBRO DE LA PROPIEDAD.

ART. 25.º En cada departamento, despacho ú oficina llevará un libro de la propiedad, el funcionario ó agente que reciba y sea responsable de la misma. Este libro demostrará toda la propiedad comprada, recibida, trasferida, desechada, perdida ó destruida; contendrá también, en general, toda la información que pueda ser necesaria para hacer la cuenta trimestral de la propiedad pública. El libro de la propiedad no se podrá sacar de la oficina, sino que formará parte de su archivo permanente.

INSTRUCCIONES RELATIVAS Á LA INSPECCIÓN Y DESECHO.

ART. 26.º Los inspectores y comisiones nombradas en virtud de las disposiciones de esta ley, tendrán especial cuidado al examinar la propiedad que se les proponga desechar y al dar el informe acerca de la disposición de la misma. Por la presente se dispone que los artículos "que han de continuar en el servicio," serán los que todavía sean servibles. Los "que se han de desechar," serán los que no se puedan vender en aquel

punto. Los "inservibles" serán destruidos á fin de impedir su nueva presentación. Los artículos "para ser vendidos" serán los que no sirvan para uso público ulterior.

La propiedad una vez desechada y mandada rebajar de las cuentas, no volverá á ser presentada para su inspección. Los inspectores ó comisiones harán destruir toda la propiedad desechada como inútil y sin valor, en el lugar de la inspección. El acuerdo de un inspector ó comisión, sobre propiedad de esta clase será definitivo.

QUIENES HAN DE SER MIEMBROS DE COMISIONES É INSPECTORES.

ART. 27.^o Por la presente queda autorizado el nombramiento como inspectores, bajo las disposiciones de esta ley, de los encargados de viajar como examinadores de cuentas del Auditor y Tesorero. Ninguna persona será elegible para ser nombrada miembro de una comisión ó inspector, bajo las disposiciones de esta ley, que no esté empleada en el servicio de los gobiernos Insular ó Provincial en cualquier capacidad, excepto como se dispone en el artículo 9.^o, en el caso de la propiedad por la que era responsable una persona fallecida.

ARMAMENTO, MUNICIONES, ETC.

ART. 28.^o De las armas y municiones que actualmente son y en lo sucesivo puedan ser de la propiedad del gobierno del Archipiélago y los suministros y equipo del Cuerpo de Policía Insular comprados con fondos insulares, se dará cuenta al Auditor, bajo las reglas que pueda prescribir, que no sean incompatibles con las disposiciones de esta ley.

APLICACIÓN DE LA LEY.

ART. 29.^o Las disposiciones de esta ley serán aplicables á toda la propiedad hasta ahora recibida, comprada, trasferida ó encontrada en cualquier punto, de la cual no se haya rendido cuentas y abarcarán la correspondiente al Gobierno Insular, á los distintos Gobiernos Provinciales y al de la Ciudad de Manila.

ART. 30.^o Exigiendo el bien público el pronto establecimiento de esta ley, por la presente se dispone su aprobación inmediata de acuerdo con el Artículo 2.^o de la "Ley prescribiendo el orden de procedimientos por la Comisión para decretar leyes," aprobada en 26 de Septiembre de 1900.

ART. 31.^o Esta ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, Agosto 31 de 1901.

PUBLIC RESOLUTIONS.

PUBLIC RESOLUTIONS.

APPOINTMENTS.

BY THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES.

NAME.	POSITION.	To date from
William H. Taft.....	Civil Governor of the Philip- pine Islands.....	July 4, 1901.
Dean C. Worcester.....	Secretary of the Interior.....	Sept. 1, 1901.
Luke E. Wright.....	Secretary of Commerce and Police.....	Sept. 1, 1901.
Henry C. Ide.....	Secretary of Finance and Jus- tice.....	Sept. 1, 1901.
Bernard Moses.....	Secretary of Public Instruc- tion.....	Sept. 1, 1901.
Trinidad H. Pardo de Tavera ..	Member of the U. S. Philip- pine Commission.....	Sept. 1, 1901.
Benito Legarda.....	Member of the U. S. Philip- pine Commission.....	Sept. 1, 1901.
José Luzuriaga.....	Member of the U. S. Philip- pine Commission.....	Sept. 1, 1901.

BY THE SECRETARY OF WAR AT THE REQUEST OF THE COMMISSION.

NAME.	POSITION.	Date of Appointment.
Jester, James J.....	Disbursing Agent at Washing- ton.....	May 16, 1901.

APPOINTMENTS MADE BY THE COMMISSION AND BY THE CIVIL GOVERNOR WITH THE CONSENT OF THE COMMISSION.

NAME.	POSITION.	To date from.
Fergusson, A. W.....	Executive Secretary.....	July 16, 1901.
Williams, Dan R.....	Secretary of the Commission.....	July 16, 1901.
Yanes, Francisco J.....	Spanish Secretary.....	July 20, 1901.
Winthrop, Beekman.....	Asst. Executive Secretary.....	July 20, 1901.
Carpenter, Fred W.....	Private Secretary to the Civil Governor.....	July 22, 1901.
Stafford, Eugene H.....	Attending Physician and Sur- geon to civil employes.....	Aug. 7, 1901.
Washburn, William S.....	Chairman of the Philippine Civil Service Board.....	Aug. 24, 1901.
Buenacamino, Felipe.....	Member of Civil Service Board.....	July 1, 1901.
Massey, Solan F.....	Insular Purchasing Agent.....	July 1, 1901.
Shields, Edmund G.....	Insular Purchasing Agent.....	July 25, 1901.
McCabe, Albert E.....	Asst. Chief, Forestry Bureau.....	July 20, 1901.
Saderra, Miguel.....	Asst. Director Weather Bureau.....	June 15, 1901.
Maus, Lewis M.....	Commissioner of Public Health.....	Aug. 1, 1901.
Meacham, Franklin A.....	Chief Health Inspector.....	July 13, 1901.

NAME.	POSITION.	To date from.
Gomez, Manuel.....	Secretary of the Board of Health.....	July 13, 1901.
Allen, Henry T.....	Chief Philippines Constabulary.....	Aug. 1, 1901.
Baker, David J.....	First Assistant Chief of Constabulary.....	Aug. 1, 1901.
Goldsborough, Washington L.....	Second Assistant Chief Constabulary.....	Aug. 8, 1901.
Taylor, Wallace, L.....	Third Assistant Chief Constabulary.....	Aug. 8, 1901.
Shields, F. G.....	Collector of Customs, Jolo.....	June 28, 1901.
Sime, Hugh T., vice Shields.....	Collector of Customs, Jolo.....	Aug. 5, 1901.
Corwine, R. M.....	Collector of Customs, Zamboanga.....	June 28, 1901.
Stanley, John S., vice Baker.....	Cashier, Custom House.....	Aug. 1, 1901.
Clark, W. H.....	Supt. Intendencia Building.....	July 22, 1901.
Robinson, H. M.....	Asst. Director General of Posts.....	Aug. 1, 1901.
Holmes, Norman M.....	Eng. Benguet Wagon Road.....	Aug. 15, 1901.

THE PHILIPPINE JUDICIARY.

NAME.	POSITION.	To date from.
Arellano, Cayetano.....	Chief Justice.....	June 15, 1901.
Torres, Florentino.....	Associate Judge.....	June 15, 1901.
Cooper, Joseph F.....	Associate Judge.....	June 15, 1901.
Smith, James P.....	Associate Judge.....	June 15, 1901.
Willard, Charles A.....	Associate Judge.....	June 15, 1901.
Mapa, Victorino.....	Associate Judge.....	June 15, 1901.
Ladd, Fletcher.....	Associate Judge.....	June 15, 1901.

JUDGES OF COURTS OF FIRST INSTANCE.

Blount, James H., jr.	First Judicial District.....	June 15, 1901.
Parades, Isidoro.....	Second Judicial District.....	June 15, 1901.
Johnson, Elias F.....	Third Judicial District.....	June 15, 1901.
Araullo, Manuel.....	Fourth Judicial District.....	June 15, 1901.
Rojas, Felix M.....	Fifth Judicial District.....	June 15, 1901.
Villamor, Ignacio.....	Sixth Judicial District.....	June 15, 1901.
Linebarger, Paul W.....	Seventh Judicial District.....	June 15, 1901.
Carson, Adam C.....	Eighth Judicial District.....	June 15, 1901.
Bates, Henry C.....	Ninth Judicial District.....	June 15, 1901.
Jusay, Estanislau.....	Tenth Judicial District.....	June 15, 1901.
Carlock, Lyman J.....	Eleventh Judicial District.....	June 15, 1901.
Leon, Juan de.....	Twelfth Judicial District.....	June 15, 1901.
Ickis, Warren H.....	Thirteenth Judicial District.....	June 15, 1901.
Whitsett, George P.....	Fourteenth Judicial District.....	June 15, 1901.
Kincaid, William A.....	Manila.....	June 15, 1901.
Odlin, Arthur F.....	Manila.....	June 15, 1901.
Norris, Wm. F.....	Extra Court for Negros.....	July 20, 1901.

ATTORNEY GENERAL'S DEPARTMENT.

Wilfley, Libbeus R.....	Attorney General.....	June 15, 1901.
Areneta, Gregorio.....	Solicitor General.....	June 15, 1901.
Constantino, Antonio.....	Assistant Attorney General.....	June 15, 1901.

FISCALS FOR COURTS IN UNORGANIZED PROVINCES, APPOINTED UNDER ACT NO. 160 AND ACT NO. 140.

Sans y Conde, Antonio.....	Fourteenth Judicial District.....	July 11, 1901.
Molina, Santiago.....	Thirteenth Judicial District.....	July 13, 1901.

**APPOINTMENTS IN THE JUDICIAL SERVICE TO POSITIONS AUTHORIZED BY
ACT NO. 136, U. S. P. C.**

NAME.	POSITION.	To date from.
Peterson, James S.	Sheriff of Manila	June 19, 1901.

CLERKS OF COURT.

Fisher, Fred C.	Supreme Court	June 15, 1901.
McMicking, J.	Court of First Instance of Manila.	June 21, 1901.
McFie, Ralph E., (declined)	Asst. Clerk for Court of First Instance of Manila.	June 21, 1901.
Graham, Arthur E.	Asst. Clerk for Court of First Instance of Manila.	July 1, 1901.

PROVINCES.

Valdes, Pedro L.	Ilocos Norte.	July 18, 1901.
Tamayo, Estanislao.	Union and Benguet.	July 24, 1901.
Santos, Pastor B.	Pangasinan.	June 27, 1901.
Domantay, Roman.	Tarlac.	June 27, 1901.
Mercado, Moricio.	Pampanga.	June 27, 1901.
Paguia, Arcadio.	Bulacan.	June 27, 1901.
Baltazar, Luis.	Bataan.	June 27, 1901.
Oliveros, José.	Rizal.	July 2, 1901.
Vicent, Luis.	Laguna.	July 24, 1901.
Diva, Ladislao.	Cavite.	July 6, 1901.
Merchan, Juan.	Tayabas.	June 27, 1901.
Viltasis, Felipe.	Capiz.	June 27, 1901.
Casten y Zalazar, Licerio.	Iloilo.	June 27, 1901.
Cuadra, Mariano.	Occ. Negros.	June 27, 1901.
Saavedra, Juan.	Orn. Negros.	June 27, 1901.
Cuene, Mariano.	Cebu.	June 27, 1901.
Torralla, Margarito.	Bohol.	June 27, 1901.
Romualdez, Norberto.	Leyte.	June 27, 1901.
Chaves y Roa, Macrobio.	Misamis.	June 27, 1901.
Carag, Antonio.	Cagayan.	Aug. 22, 1901.
Crisostomo, José.	Zambales.	Aug. 28, 1901.
Gray, John W.	Batangas.	June 27, 1901.
Arejola, Ludivico.	Ambos Camarines.	June 27, 1901.

MacDougell, R. S. (declined)	Commandancia of Dapitan, Districts of Zamboanga, Cottabatto and Davao and Islands of Basilan.	July 9, 1901.
------------------------------	--	---------------

McFie, Ralph E.	Commandancia of Dapitan, Districts of Zamboanga, Cottabatto and Davao and Islands of Basilan.	July 13, 1901.
-----------------	--	----------------

Lacayo, Trinity E.	For the 14th Judicial District.	July 6, 1901.
--------------------	---------------------------------	---------------

Atienza, Feliz.	Special for the Island of Negros.	Aug. 5, 1901.
-----------------	--------------------------------------	---------------

Arce, Manuel G. de	Manila, Municipal Court (Dis- trict south of the Pasig).	Aug. 7, 1901.
--------------------	---	---------------

Varanda, Carlos.	Manila, Municipal Court (Dis- trict north of the Pasig).	Aug. 8, 1901.
------------------	---	---------------

JUSTICES OF THE PEACE.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Chaves, Leandro.	Castilla	Sorsogon	July 20, 1901.
Hernandez, Rafael.	Gubat	Sorsogon	July 20, 1901.
Bellistros, Antonio.	Sorsogon	Sorsogon	July 20, 1901.
García, Ramon.	Bacon	Sorsogon	July 20, 1901.

JUSTICES OF THE PEACE.—Continued.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Leon, Benito de.....	Casiguran.....	Sorsogon.....	July 20, 1901.
Alindogan, Lino.....	Inban.....	Sorsogon.....	July 20, 1901.
Soriano, Gregorio.....	Moncada.....	Tarlac.....	July 22, 1901.
Timbol, Dámaso.....	Concepcion.....	Tarlac.....	July 22, 1901.
Martínez, Manuel.....	Tarlac.....	Tarlac.....	July 22, 1901.
Barcelona, José.....	Lucena.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
San Augustin, Escolástico.....	Tayabas.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Eleazar, Quirino.....	Lucban.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Gala, Julian de.....	Suriaya.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Nadres, Benigno.....	Candelaria.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Martínez, Gerardo.....	Gumaca.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Salumbides, Pio.....	Lopez.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Abastillas, José.....	Pagbilao.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
García, Francisco.....	Guinayangan.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Caraos, Fortunato.....	San Narciso.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Bercelos, Juan.....	Bondoc.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Tesalona, Tomas.....	Mulaney.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Trage, Rorberto.....	Macalelon.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Glinoga, Eulalio.....	Pitogo.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Cubinar, Faustino.....	Catanauan.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Merano, Ambrosio.....	Unisan.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Gonsalez, Cándido.....	Tiaon.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Enriquez, Bernardeno.....	Atimonan.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Clado, Matias.....	Sampaloc.....	Tayabas.....	July 25, 1901.
Pinzon, Anastasio.....	Cavite.....	Cavite.....	Aug. 1, 1901.
Arrieta, Anastasio.....	Aquilar.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Fortich, Macario.....	Alava.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Manavis, Jacobo.....	Alcala.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Abalahin, Hermogenes.....	Asingan.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Leon, Miguel de.....	Binmaley.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Tajardo, Juan.....	Bayambang.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Acosta, Honorio.....	Bautista.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Moran, Juan.....	Binalonan.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Castillo, José.....	Balungao.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Macasiel, Sotero.....	Calasiao.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Corleto, Vicente.....	Lingayen.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Velasquez, Manuel.....	Mangatarem.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Lambino, Marcelo.....	Malasiqui.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Vallesteros, Ulpiano.....	Mangaldan.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Aquino, Antonio de.....	Manaoag.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Camacho, Alejandro.....	Pozorrubio.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Romero, Cecilio.....	Rosales.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Baun, Roque.....	S. Carlos.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Bautista, Lorenzo.....	Sta. Barbara.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Ulanday, Juan.....	S. Fabian.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Castilla, Cipriano.....	S. Jacinto.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Mejia, Lucas.....	S. Nicolas.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Cereso, Francisco.....	S. Manuel.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Padillo, Pedro E.....	Sta. Maria.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Marqueta, José.....	S. Quintin.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Canonisado, Pascual.....	Sto. Tomas.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Rosario, Francisco.....	S. Isidro.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Ramoran, José.....	Sual.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Espino, Francisco.....	Salasa.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Valdez, Felix.....	Tayug.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Mananquil, Juan.....	Umingan.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.

JUSTICES OF THE PEACE.—Continued.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from
Perez, Primitivo.....	Urdaneta.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Manzon, Julian.....	Urbistondo.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Ordóñez, Mariano.....	Villasis.....	Pangasinan.....	Aug. 1, 1901.
Manlolo, Sisto.....	Badajos.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Fallar, Gabino.....	Despujol.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Fabriala, Liborio.....	Corcuera.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Firmalo, Emilio.....	Odiangan.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Marcelo, Lucas.....	Looc.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Mallen, Bernabe.....	Magallenes.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Cometa, Francisco.....	Cajidiocan.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Recto, Francisco.....	San Fernando.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Faballa, Fermin.....	Banton.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Gadaoni, Fernando.....	Santa Fe.....	Romblon.....	Aug. 1, 1901.
Mendoza, Juan.....	Murcia.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Perez, Cabino.....	Pura.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Dayrit, Alejandro.....	Bamban.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Aquino, Juan.....	Gerona.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Evangelista, Mariano.....	Anao.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Garcia, Justo.....	Capas.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Palarca, Juan.....	O'Donnell.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Mateo, Isidoro.....	Sta. Ignacia.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Apostol, Lorenzo.....	S. Clemente.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Castillo, Juan.....	La Paz.....	Tarlac.....	Aug. 1, 1901.
Madrilajos, Bonifacio.....	Romblon.....	Romblon.....	Aug. 5, 1901.
Pimentel, Ramon.....	Daet.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Pajarillo, Romas.....	Indan.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Vargas, Santiago.....	Talisay.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Quinones, Silvestre.....	Basud.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Sánchez, Pedro.....	Paracale.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Alvarez, Francisco.....	Nueva Caceres.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Villafuerte, Santiago.....	Magarao.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Morena, Telesforo.....	Bonbon.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Portugal, Eustaquio.....	Quipayo.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Cardena, Julio.....	Calabanga.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Asug, Mariano.....	Tinambac.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Anacleto, Pedro.....	Milaor.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Barcenas, Romas.....	Minalabag.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Desa, Ludovico.....	San Fernando.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Ursua, Vicente.....	Libmanan.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Imperial, Engracio.....	Pili.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Laines Pablo.....	Bula.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Beltran, Nicolas.....	Baao.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Ocampo, José Severo.....	Nabua.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Dumamay, Pablo.....	Bato.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Mompombanua, Felipe.....	Iriga.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Carrascoso, Juan.....	Buhi.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Natividad, Casimiro.....	Tigaon.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Puentebella, Mariano.....	Sagnay.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Garchitorena, José.....	Goa.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Obias, Braulio.....	San José de Lagonoy.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Pamor, Patricio.....	Lagonoy.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Alvarez, Benedicto.....	Caramoan.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Pensacola, Francisco.....	Mauban.....	Tayabas.....	Aug. 6, 1901.
Lerum, Juan.....	Calanag.....	Tayabas.....	Aug. 6, 1901.
Afable, Gerardo.....	Alabat.....	Tayabas.....	Aug. 6, 1901.

JUSTICES OF THE PEACE.—Continued.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Agregado, Vicente.....	Batangas.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Reyes, Jorge de los.....	Bauan.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Andal, Florentino.....	San José.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Africa, Benito.....	Lipa.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Meer, Jacinto.....	Santo Tomas.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Villa, Gregorio de.....	San Juan.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Lontoc, Vicente.....	Taal.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Marcial, Inocensio.....	San Louis.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Laurel, Sotero.....	Tanauan.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Generoso, Mariano.....	Lemery.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Rodriguez, Felix.....	Calaca.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Oirola, Enrique.....	Pandan.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Reyes, Patricio de los.....	Sebaste.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Palacios, Manuel.....	Colasi.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Española, Policarpo.....	Tibiao.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Palacios, Lazaro.....	Barbaza.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Espargosa, Victoriano.....	Nalupa Nueva.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Bautista, Melchor.....	Guisijan.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Gutierrez, Juan.....	Bugason.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Alarcan, Cándido.....	Valeerrama.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Deipuyat, Inosencio.....	Caritan.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Apayat, Rafael.....	Patnongan.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Maghari, Felipe.....	San Pedro.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Moralez, Manuel.....	Sibalon.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Marfil, Florentino.....	San Remigio.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Mancay, Eugenio.....	Egaña.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Villarvert, Anacleto.....	San José.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Javier, Exequiel.....	Antique.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Natan, Simplicio.....	Guintas.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Rubite, Mamerto.....	Dao.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Favila, Enrique.....	Aniny-i.....	Antique.....	Aug. 12, 1901.
Alzona, Cayo.....	Santa Cruz.....	La Laguna.....	Aug. 12, 1901.
Rivera, José.....	Pansanjan.....	La Laguna.....	Aug. 12, 1901.
Rosa, Anselmo de.....	Siniloan.....	La Laguna.....	Aug. 12, 1901.
Vicuña, Cipriano.....	Mavitac.....	La Laguna.....	Aug. 12, 1901.
Carrillo, Clemente.....	Biñang.....	La Laguna.....	Aug. 12, 1901.
Perlas, Pedro.....	Santa Rosa.....	La Laguna.....	Aug. 12, 1901.
Delfino, Dominador.....	Cabuyao.....	La Laguna.....	Aug. 12, 1901.
Agustin, Juan Villa.....	Victoria.....	Tarlac.....	Aug. 12, 1901.
Bengson, Vicente.....	Camiling.....	Tarlac.....	Aug. 12, 1901.
Ubaldo, Elias.....	Paniqui.....	Tarlac.....	Aug. 12, 1901.
Caperecho, Jorge.....	Moriones.....	Tarlac.....	Aug. 12, 1901.
Almonte, Tomas.....	Albay.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Roco, Angel.....	Legaspi.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Rey, Nicolas.....	Iibón.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Gregorio, José.....	Polangui.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Robleza, Dionisio.....	Oas.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Lopez, Lorenzo.....	Ligao.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Villareal, Enrique.....	Guinabatan.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Nieves, Guillermo.....	Camalig.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Jancian, Balbino.....	Daraga.....	Albay.....	Aug. 12, 1901.
Medina, Manuel.....	Tabaco.....	Albay.....	Aug. 31, 1901.
Pena, Anacleto.....	Malinao.....	Albay.....	Aug. 31, 1901.
Azcune, Pantaleon.....	Tive.....	Albay.....	Aug. 31, 1901.
Romano, Nicolas.....	Bacaycay.....	Albay.....	Aug. 31, 1901.
Blance, Santiago.....	Malilipot.....	Albay.....	Aug. 31, 1901.

JUSTICES OF THE PEACE.—Continued.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Balance, Diego S.	Libog	Albay	Aug. 31, 1901.
Diez, Marcos.	Surigao	Surigao	Aug. 31, 1901.
Lardisábal, Emilio	Boac	Marinduque	Aug. 31, 1901.
Sevilla, Rosauro.	Gazan	Marinduque	Aug. 31, 1901.
Maneja, Evaristo.	Torrijos	Marinduque	Aug. 31, 1901.
Lecaros, Vicente	Santa Cruz	Marinduque	Aug. 31, 1901.
Nepomuceno, Vicente.	Mogpog	Marinduque	Aug. 31, 1901.
Roque, Lorenzo.	Bulan	Sorsogon	Aug. 31, 1901.
Pulay, Esteban	Barcelona	Sorsogon	Aug. 31, 1901.
Brocelo, Fermin	Magallanes	Sorsogon	Aug. 31, 1901.
Jarzia, Esteban	Cagayan	Misamis	Aug. 31, 1901.
Corrales, Carlos	Mambajo	Misamis	Aug. 31, 1901.
Remalado, Juan	Balingasag	Misamis	Aug. 31, 1901.
Espidido, Vicente	Iponan	Misamis	Aug. 31, 1901.
Rivera, José.	Opol	Misamis	Aug. 31, 1901.
Zuleta, José.	Hoilo	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Saguingsing, Manuel Locsing y	Molo	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Avanceña, Honoratio.	Arévalo	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Carreon, Cipriano	Oton	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Altura, Ramon	Tigbauan	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Trimañes, Benedicto.	Cordoba	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Gayondato, Domingo.	Guimbal	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Orbe, Anselmo Nacionales.	Niagao	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Santiagoado, Valeriano.	San Joaquin	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Miraflores, Mamerto.	Mandurriao	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Salazar, Andres	San Miguel	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Tabat, Luis Tabianan y	Alimodian	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Canillas, Feliciano Calopis y.	Leon	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Tagaruma, Manuel	Tubungan	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Manipula, Antonio.	Igaras	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Jaranilla, Elueterio.	La Paz	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Lopez, Benito	Jaro	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Guillem, José Gubuyan y	Pabia	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Robles, Procepio Umadjay y.	Sta. Barbara	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Bermejo, Eugenio.	Cabatuan	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Jesena, Doroteo.	Maasin	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Marin, Rafael.	Januay	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Patie, Florencio.	Mina	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Bunol, Fulgencio.	Luceno	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Magbanua, Mariano.	Pototan	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Dayot, Luis C.	Dingle	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Hermano, Ceferino.	Ducas	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Paciente, Francisco.	San Enrique	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Aguilar, Simeon.	Passi	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Celestial, José.	Calinog	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Lucero, Mauricio.	Lumbunao	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Gustilo, Norberto.	Leganes	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Puertollano, Gregorio.	Zarraga	Hoilo	Aug. 31, 1901.
Castro, Casimiro	Sto. Domingo	Nueva Ecija	Aug. 31, 1901.
Soriano, Emilio	Aliaga	Nueva Ecija	Aug. 31, 1901.
Lustre, Ponciano.	Jaen	Nueva Ecija	Aug. 31, 1901.
Crespo, Francisco	Cabiao	Nueva Ecija	Aug. 31, 1901.
Adorable, Marciano	Gapan	Nueva Ecija	Aug. 31, 1901.
Cando, Martin.	San Antonio	Nueva Ecija	Aug. 31, 1901.
Nieves, Marcelino	Zaragoza	Nueva Ecija	Aug. 31, 1901.

JUSTICES OF THE PEACE.—Continued.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Aguilar, Gervacio.....	San Leonardo.....	Nueva Ecija.....	Aug. 31, 1901.
Barrio, Mariano del.....	Santa Rosa.....	Nueva Ecija.....	Aug. 31, 1901.
Aromin, Tomás.....	Cuyapo.....	Nueva Ecija.....	Aug. 31, 1901.
Ilagan, Eulalio.....	Bongabon.....	Nueva Ecija.....	Aug. 31, 1901.
Nielo, Wenceslao.....	Pastrana.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Mercado, Estanislao.....	Maason.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Sulla, Tarcelo.....	Cabucgayan.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Aberluz, Justo.....	Cahagnaan.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Ramos, Epifanio Suela.....	Jaro.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Parral, Marcos.....	Carigara.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Trani, Melecio.....	Naval.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Cordero, Luis.....	Barauen.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Carpio, Lope.....	Biliran.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Martínez, Rafael.....	Palompon.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Castro, Alejandro.....	Maripipi.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Chavarri, Juan.....	Culaba.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Ponferrado, Samuel.....	Barugo.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Niegos, Julian.....	Capoocan.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Villanueva, Eduardo.....	Alang-alang.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Alcuiño, Kiremon.....	Baybay.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Seminiano, Martino.....	San Miguel.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Dimiguilio, Angel Tupas.....	Dumangas.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Tupas, Montano Blancaflor y.....	Barotac-nuevo.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Arandilla, Alejandro.....	Anilao.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Balladares, Francisco.....	Banate.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Bantilan, Felipe Tupas y.....	Barotac-viejo.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Villabos, Vicente.....	Navalaza.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Zambarano, Mateo.....	Buenavista.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Villanueva, Domingo.....	Nagaba.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Geicana, Andres García.....	N. Valencia.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Malapaya, Mariano.....	Sara.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Deles, Salvador.....	San Dionisio.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Solis, Guillermo.....	Carles.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Bernardo, Francisco.....	Barasoán.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Aduna, Pedro.....	Hagonoy.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Macani, Deogracias.....	Calumpit.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Lim, Teodoro.....	San Miguel.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Pilar, Luis H. del.....	Bulacan.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
José, Pedro Arrienda.....	Guiguinto.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Puatu, Gregorio.....	Bigaa.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Parulan, Pedro.....	Bocaue.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Ferrer, Dalmacio.....	Marilao.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Alarilla, Vicente.....	Meycauayan.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Guansing, Enoc.....	Polo.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
San Diego, Diego de.....	Obando.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Jesus, Mariano de.....	Santa Maria.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Celestino, Cirilo.....	Norzagaray.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Reyes, Hermogenes.....	Malolos.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Dioniso, José Boidon.....	Santa Isabela.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Burlongan, Albino.....	Paombong.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Teodoro, Teoforico.....	Pulilan.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Osoris, Adriano.....	Quingua.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Collantes, José.....	Baliuag.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Mateo, Domingo R.....	Buston.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Valero, Ambrosio.....	San Rafael.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Bantiguis, Benito.....	San Ildefonso.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.

JUSTICES OF THE PEACE.—Continued.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Avela, Simon.....	San José.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Otayco, Pedro.....	Angat.....	Bulacan.....	Aug. 31, 1901.
Rodriguez, Simeon.....	Orion.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Banson, Luis.....	Pilar.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Mendoza, Angel.....	Balanga.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Limcanoo, Urbanc.....	Abucay.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Santiago, Bonifacio.....	Mabatang.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Consunji, Roque.....	Samal.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Pascual, Claro.....	Orani.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Yabot, Juan.....	Hermosa.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Leysan, Froilan.....	Dinalupijan.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Mendoza, Anacleto.....	Mariveles.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.

AUXILIARY JUSTICES OF THE PEACE.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Nicolas, Catalino.....	Cavite.....	Cavite.....	Aug. 1, 1901.
Amorsolo, Pedro.....	Dact.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Generoso, Pedro.....	Indan.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Santua, Arcadio.....	Talisay.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Ortega, Felino.....	Basud.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Tagala, Pedro.....	Paracale.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Ruivivar, Carlos.....	Nueva Cáceres.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Portugal, Victor.....	Magarao.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Viola, Mariano.....	Bonbon.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Jansalin, Felix.....	Quipayo.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Valle, Policarpo del.....	Calabanga.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Samson, Facundo.....	Tinambac.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Amador, Julian.....	Milaor.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Pajardo, Baldomero.....	Minalabag.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Calinog, Inocencio.....	San Fernando.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Colores, Ligorio.....	Libmanan.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Canuto, Felix.....	Pili.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Flores, Juan Losa.....	Bula.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Barlin, German.....	Baao.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Bolivar, Anastasio.....	Nabua.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Calleja, Eligio.....	Bato.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Nagrampa, Gil.....	Iriga.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Launcaon, Severino.....	Buhi.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Jacob, José.....	Tigaon.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Garchitorena, Arturo.....	Sagnay.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Perfecto, José.....	Goa.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Palma, Regino.....	S. José de La- gonoy.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Rivero, Mariano.....	Lagonoy.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Condis, Casareo.....	Caramoan.....	Ambos Camarines.....	Aug. 5, 1901.
Tolentino, Ventura.....	Batangas.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Buenviege, Cipriano.....	Bauan.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Marques, Louis.....	San José.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Templo, José.....	Lipa.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Castillo, Pedro.....	Santo Tomás.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Marisigan, Francisco.....	San Juan.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Atienza, Tiofilo.....	Taal.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Huerte, Mariano.....	S. Louis.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Laurena, Cayetano.....	Tanauan.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Panganiban, Agapito.....	Lemery.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.

AUXILIARY JUSTICES OF THE PEACE—Continued.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Bacal, Apolinario.....	Calaca.....	Batangas.....	Aug. 8, 1901.
Reyes, Macario.....	Surigao.....	Surigao.....	Aug. 31, 1901.
Domingo, Santiago Santo.....	Boac.....	Marinduque.....	Aug. 31, 1901.
León, José de.....	Gazan.....	Marinduque.....	Aug. 31, 1901.
Mundo, Froilán de.....	Torrijos.....	Marinduque.....	Aug. 31, 1901.
Regino, Estanislao.....	Santa Cruz.....	Marinduque.....	Aug. 31, 1901.
Mantala, Prisco.....	Mogpog.....	Marinduque.....	Aug. 31, 1901.
Bucarrisas, Filomeno.....	Cagayan.....	Misamis.....	Aug. 31, 1901.
Borromeo, Gregorio.....	Maumbajao.....	Misamis.....	Aug. 31, 1901.
Almendrala, Daniel.....	Balingasag.....	Misamis.....	Aug. 31, 1901.
Prado, Fausto de.....	Iponan.....	Misamis.....	Aug. 31, 1901.
Yasay, Pablo.....	Opol.....	Misamis.....	Aug. 31, 1901.
Concejal, Domingo Gutierrez.....	Romblon.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Montesa, Felix.....	Badajos.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Fabre, Teodoro.....	Dinspujol.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Fortuna, Daniel.....	Odiongan.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Gabima, Hugo.....	Looc.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Inocencio, Salvador.....	Santa Fe.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Fabii, Nicolas.....	Banton.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Faminiano, Atanacio.....	Corcuera.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Baranda, Pedro.....	San Fernando.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Militar, Balbino.....	Cajidiocan.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Tansiongco, Marcelo.....	Magallanes.....	Romblon.....	Aug. 31, 1901.
Kanete, Manuel.....	Pastrana.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Jesus, Esteban de.....	Maason.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Roldan, Pedro.....	Cabucgayan.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Perez, Romulado.....	Cahagnaan.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Pace, Ponciano Horca y.....	Jaro.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Reamillo, Pastor.....	Carigara.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Paula, Pedro.....	Naval.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Esplanada, Balbino.....	Barauen.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Taboso, Pedro.....	Biliran.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Velez, Antonio.....	Palompon.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Pido, Anastasio.....	Culaba.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Arazo, Vicente.....	Barugo.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Misigal, Ignacio.....	Capoocan.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Coquia, Dionisio.....	Alang-alang.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Costas, Dalmasio.....	Baybay.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Babula, Lorenzo.....	San Miguel.....	Leyte.....	Aug. 31, 1901.
Guangco, Esperidion.....	Iloilo.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Quinsay, Ramon Avanceña y.....	Molo.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Chavez, Francisco.....	Arévalo.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Novera, Remigio.....	Oton.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Torre Franca, Ignacio.....	Tigbauan.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Baltazar, Camilio.....	Cordoba.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Gemarino, Miguel.....	Guimbal.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Nonato, Tomás.....	Miagao.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Diez, Adriano.....	San Joaquin.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Miraflores, Gervasio.....	Mandurriao.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Malaga, Domingo.....	San Miguel.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Tolentino, Salomon Alga- llar.....	Alimodian.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Salazar, Enrique Cabalfin y.....	Leon.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Tanlogan, Isidro.....	Tubungan.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Espeleta, Andeodato.....	Igaras.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Benedicto, Inocentes.....	La Paz.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.

AUXILIARY JUSTICES OF THE PEACE.—Continued.

NAME.	TOWN.	PROVINCE.	To date from.
Jimenez, Arsenio.....	Jaro.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Confesor, Perpetuo Gum- ban y.....	Pavia.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Suobiron, Regino Solinap.....	Santa Barbara.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Montaño, Isidro.....	Cabatuan.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Modejar, Francisco.....	Maasin.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Tubayan, José.....	Januay.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Legrito, Leoncio.....	Mina.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Siquio, Melquiades.....	Lucena.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Dosado, Vicente.....	Pototan.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Dalipe, Julian.....	Dingle.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Espino, Pedro Espino y.....	Duenas.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Villalobos, Florencio.....	San Enrique.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Palmones, Rafael.....	Passi.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Castigador, Tiburcio.....	Calinog.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Lemana, Santiago.....	Lanbunao.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Jinon, Modesto.....	Leganes.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Perisuelo, Valeriano.....	Zarraga.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Jinete, Gregorio Evangelista.....	Dumangas.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Okendo, Vicente Tupaz.....	Narotoc nuevo.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Apura, Alejandro.....	Anilao.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Banaria, Fernando.....	Banate.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Fuentes, Pedro Causing y.....	Barotoc-viejo.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Benedicto, Narciso.....	Navalas.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Santos, Canuto de los.....	Buenavista.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Villanueva, Sofronio.....	Nagaba.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Galon, Alberto Gonzaga.....	Nuv. Valencia.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Salcedo, Angel.....	Sara.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Gorrez, Esperidion.....	San Dionicio.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Andrada, Casimiro.....	Carles.....	Iloilo.....	Aug. 31, 1901.
Santos, Estevan de los.....	Orion.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Calimbas, Julian.....	Pilar.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Du, Cesario.....	Balanga.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Estrella, Gerardo.....	Abucay.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Tiongson, Sacarias.....	Mabatang.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Talastas, Hermenegildo.....	Samal.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Sevilla, Geronimo.....	Orani.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Jesus, José, de.....	Hermosa.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Reyes, Adriano de los.....	Dinalupijan.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.
Alejo, Gregorio.....	Mariveles.....	Bataan.....	Aug. 31, 1901.

APPOINTMENTS IN THE MUNICIPAL GOVERNMENT FOR THE CITY OF MANILA.

NAME.	POSITION.	To date from.
Herrera, Arsenio Cong.....	President of the Municipal Board.....	Aug. 6, 1901.
Baldwin, Barry.....	Member of the Municipal Board.....	Aug. 6, 1901.
Tutherly, William.....	Member of the Municipal Board.....	Aug. 6, 1901.
Davies, A. L. B.....	Secretary of the Municipal Board.....	Aug. 6, 1901.
Mead, C. W.....	City Engineer.....	Aug. 6, 1901.
Wheeler, Robert C.....	First Assistant City Engineer.....	Aug. 21, 1901.
Alejandrino, José.....	Second Assistant City Engineer.....	Aug. 6, 1901.
Williams, D. S.....	Second Assistant City Engineer.....	Aug. 6, 1901.
Mudge, Jerome J.....	Superintendent of Streets, Parks, Bridges, Docks, and Wharves.....	Aug. 6, 1901.
Casey, Henry R.....	Superintendent of Water and Sewers.....	Aug. 6, 1901.

NAME.	POSITION.	To date from.
Dorrington, Lafayette A.....	Superintendent of Buildings and Illumination.....	Aug. 6, 1901.
Curry, George.....	Superintendent of Police.....	Aug. 6, 1901.
Trowbridge, Charles R.....	Chief of the Secret Service.....	Aug. 6, 1901.
Dodge, Frederick R.....	Chief of the Department of Fires and Building Inspection.....	Aug. 6, 1901.
Hoey, John W.....	Assistant Chief of Dept. of Fires and Building Inspection.....	Aug. 13, 1901.
Hausserman, John W.....	City Attorney.....	Aug. 6, 1901.
Reyes, Modesto.....	Assistant City Attorney.....	Aug. 6, 1901.
Bishop, William H.....	Prosecuting Attorney.....	Aug. 6, 1901.
Changco, Dionisio.....	First Assistant Prosecuting Attorney.....	Aug. 6, 1901.
Ner, José.....	Second Assistant Prosecuting Attorney.....	Aug. 6, 1901.
Trent, Grant T.....	Third Assistant Prosecuting Attorney.....	Aug. 6, 1901.
Macmanus, Augustus, F. W.....	Judge Municipal Court, District North of Pasig.....	Aug. 6, 1901.
Varanda, Carlos.....	Clerk of Court.....	Aug. 6, 1901.
Liddell, James M.....	Judge Municipal Court, District South of Pasig.....	Aug. 6, 1901.
Ricafort, Pedro.....	Justice of the Peace.....	Aug. 6, 1901.
Quintero, José María.....	Justice of the Peace.....	Aug. 6, 1901.
Veloso, Martiniano.....	Auxiliary Justice of the Peace.....	Aug. 6, 1901.
Gabriel, Perfecto.....	Auxiliary Justice of the Peace.....	Aug. 6, 1901.
Sleeper, Charles H.....	City Assessor and Collector.....	Aug. 6, 1901.
Steere, Henry.....	Chief Deputy Assessor.....	Aug. 6, 1901.
Cromwell, Ellis.....	Chief Deputy Collector.....	Aug. 6, 1901.
Ortigas, Francisco.....	Member of Advisory Board, Intramuros.....	Aug. 6, 1901.
Yangco, Teodoro.....	Member of Advisory Board, Binondo.....	Aug. 6, 1901.
Paterno, José.....	Member of Advisory Board, Santa Cruz.....	Aug. 6, 1901.
Pabalan, Antonio.....	Member of Advisory Board, Paco.....	Aug. 6, 1901.
Calderon, Felipe.....	Member of Advisory Board, Ermita.....	Aug. 6, 1901.
Somosa, Vicente.....	Member of Advisory Board, Malate.....	Aug. 6, 1901.
Rodriguez, Rogaicano.....	Member of Advisory Board, San Nicolas.....	Aug. 6, 1901.
Felciano, Crispulo.....	Member of Advisory Board, Tondo.....	Aug. 6, 1901.
Tuason, Juan.....	Member of Advisory Board, Quiapo.....	Aug. 6, 1901.
Velasco, Miguel.....	Member of Advisory Board, San Miguel.....	Aug. 6, 1901.
Reyes, Rafael.....	Member of Advisory Board, Sampaloc.....	Aug. 6, 1901.
Aleman, José.....	Member of Advisory Board, Sampaloc.....	Aug. 9, 1901.
Infanta, José.....	Member of Advisory Board, Ermita.....	Aug. 9, 1901.
Alcantara, Tomás.....	Member of Advisory Board, Intramuros.....	Aug. 9, 1901.

PROVINCIAL APPOINTMENTS

The following additional changes are reported in the Provincial Service for the period May 31st to August 31st. Additions and alterations should be made accordingly in the list published in the preceding quarterly volume.

NAME.	POSITION.	TOWN.	Date of Oath or Resolution.
Roman, Espiritu, vice Villamor.....	Fiscal	Pangasinan.....	June 22, 1901.
Hopson, Sidney A., vice Wessels.....	Supervisor.....	Tarlac.....	.....
McLain, Chas. C., vice Abbott.....	Treasurer	Tayabas.....	June 24, 1901.
Beard, Wolcott Lee.....	Supervisor	Tarlac.....	Aug 21, 1901.
DeLano, Harry C.....	Supervisor	Surigao.....	Aug 21, 1901.
Perkins, Albert H.....	Supervisor	Orm. Negros.....	Aug 21, 1901.
Patterson, Silas B.....	Supervisor	Leyte.....	Aug 21, 1901.
Kendall, Charles H.....	Supervisor	Batangas.....	Aug 21, 1901.
King, Horace W.....	Supervisor	Bohol.....	Aug 21, 1901.
Holcombe, Joseph G.....	Supervisor	Cebu.....	Aug 21, 1901.
Farnham, Charles H.....	Supervisor	Bulacan.....	Aug 21, 1901.
Fitzhugh, Smith K. vice Blasland.....	Supervisor	Tayabas.....	July 22, 1901.
Ker, Emiliano, vice Ramos.....	Fiscal.....	Romblon Masbate.....	June 25, 1901.
Hodgson, Telfair.....	Supervisor	Antique.....	June 17, 1901.
Leonard, Thomas, vice Leonard.....	Supervisor	Capiz.....	June 13, 1901.
Sutherland, R. H. vice Dengler.....	Treasurer	Bohol / July 1, 1901. /	(To take effect) June 18, 1901.
Fauntleroy, James D.....	Supervisor	Occidental Negros.....	June 15, 1901.
Peed, Henry A. vice Clifton.....	Treasurer.....	Oriental Negros.....	June 28, 1901.
Hilado y Ledesina, Inocente.....	Fiscal.....	Oriental Negros.....	June 21, 1901.
Singson, Secundo.....	Fiscal.....	Leyte.....	.....
Loesin, Leandro, vice Luzuriaga.....	Governor.....	Occidental Negros.....	Aug. 9, 1901.
Santamaria, Francisco, vice Reyes.....	Fiscal.....	Cavite.....	Aug. 9, 1901.
Lang, Louis M., vice Loesin.....	Treasurer	Occidental Negros.....	Aug. 9, 1901.
Grant, Joseph H., vice Allen.....	Governor.....	Leyte.....	Aug. 9, 1901.
Ross, James, vice Curry.....	Governor.....	Ambos Camarines.....	Aug. 9, 1901.
Preston, William B.....	Supervisor	Hiloilo.....	Aug. 12, 1901.
Greene, John V, vice Fanning.....	Treasurer	Tarlac.....	Aug. 13, 1901.
Fanning, Richard J., vice Terry.....	Treasurer	Sorsogon.....	Aug 13, 1901.
Sherwood, Reuel E.....	Treasurer	Masbate.....	Aug. 31, 1901.
Hopson, Sydney H., vice Butler.....	Supervisor	Pampanga.....	Aug. 13, 1901.
Sans, Francisco, vice Johnson.....	Governor.....	Romblon.....	Aug. 13, 1901.

ORIGINAL APPOINTMENTS.

IN PROVINCES ORGANIZED BY THE COMMISSION DURING THIS QUARTER.

NAME.	POSITION.	PROVINCE.	Date of Oath or Appointment.
Flores, Ambrosio.....	Governor.....	Rizal.....	June 18, 1901.
*Raymundo, Hilario.....	Secretary.....	Rizal.....	June 12, 1901.

* Resignation accepted, June 18, 1901.

NAME.	POSITION.	TOWN.	Date of Oath or Resolution.
Tupas, José.....	Secretary.....	Rizal.....	June 24, 1901.
Hill, James E.....	Treasurer.....	Rizal.....	June 14, 1901.
Dieck, Robert G.....	Supervisor.....	Rizal.....	Aug. 21, 1901.
Ramos, Fernando Grey.....	Fiscal.....	Rizal.....	June 14, 1901.
Trías, Mariano.....	Governor.....	Cavite.....	June 22, 1901.
Tirona, Daniel.....	Secretary.....	Cavite.....	June 20, 1901.
Shearer, R. M.....	Treasurer.....	Cavite.....	June 12, 1901.
Austin, Fred T.....	Supervisor.....	Cavite.....	June 12, 1901.
*Reyes, Modesto.....	Fiscal.....	Cavite.....	June 18, 1901.
Santamaría, Francisco.....	Fiscal.....	Cavite.....	Aug. 12, 1901.
Kreps, Jacob F.....	Governor.....	Nueva Ecija.....	June 28, 1901.
Santos, Epifanio de los.....	Secretary.....	Nueva Ecija.....	July 2, 1901.
Day, Richard, C.....	Treasurer.....	Nueva Ecija.....	July 2, 1901.
Higley, Albert H.....	Supervisor.....	Nueva Ecija.....	Aug. 13, 1901.
Manalas, Ramon.....	Fiscal.....	Nueva Ecija.....	July 2, 1901.
Ortega, Joaquin.....	Governor.....	La Union.....	Aug. 15, 1901.
Asprer, Andres.....	Secretary.....	La Union.....	Aug. 15, 1901.
Tompkins, Dean.....	Treasurer.....	La Union.....	Aug. 15, 1901.
Baltazar, Joaquin.....	Fiscal.....	La Union.....	Aug. 15, 1901.
Horton, Clarence F.....	Supervisor.....	La Union.....	Aug. 21, 1901.
Crisologo, Mena.....	Governor.....	Ilocos Sur.....	Aug. 16, 1901.
Ferrer, Fernando.....	Secretary.....	Ilocos Sur.....	Aug. 16, 1901.
Ney, C. W. (transferred).....	Treasurer.....	Ilocos Sur.....	Aug. 16, 1901.
Grau, Geo. R.....	Treasurer.....	Ilocos Sur.....	Aug. 22, 1901.
Singson, Vicente.....	Fiscal.....	Ilocos Sur.....	Aug. 16, 1901.
Shuman, Edward P.....	Supervisor.....	Ilocos Sur.....	Aug. 21, 1901.
Bowen, Major W. H. C.....	Governor.....	Abra.....	Aug. 19, 1901.
Villamor, Juan.....	Secretary.....	Abra.....	Aug. 19, 1901.
Scott, W. J.....	Treasurer.....	Abra.....	Aug. 19, 1901.
Paredes, Lucas.....	Fiscal.....	Abra.....	Aug. 19, 1901.
.....	Supervisor.....	Abra.....	.....
Agbayani, Aguedo.....	Governor.....	Ilocos Norte.....	Aug. 20, 1901.
Agcauli, Julio.....	Secretary.....	Ilocos Norte.....	Aug. 20, 1901.
Currie, John M.....	Treasurer.....	Ilocos Norte.....	Aug. 20, 1901.
Soriano, Policarpo.....	Fiscal.....	Ilocos Norte.....	Aug. 20, 1901.
Taylor, Denzil H.....	Supervisor.....	Ilocos Norte.....	Aug. 21, 1901.
Gonzaga, Gracio.....	Governor.....	Cagayan.....	Aug. 22, 1901.
Salo, Pastor.....	Secretary.....	Cagayan.....	Aug. 22, 1901.
Ney, C. W.....	Treasurer.....	Cagayan.....	Aug. 22, 1901.
Naval, Modesto.....	Fiscal.....	Cagayan.....	Aug. 22, 1901.
Keys, Edward A.....	Supervisor.....	Cagayan.....	Aug. 22, 1901.
Johnston, Capt. Wm. H.....	Governor.....	Isabela.....	Aug. 24, 1901.
Dichoso, Francisco.....	Secretary.....	Isabela.....	Aug. 24, 1901.
Povey, Geo W.....	Treasurer.....	Isabela.....	Aug. 24, 1901.
Revilla, Bartolome.....	Fiscal.....	Isabela.....	Aug. 24, 1901.
.....	Supervisor.....	Isabela.....	.....
Lasaca, Potenciano.....	Governor.....	Zambales.....	Aug. 28, 1901.
Alba, Gabriel.....	Secretary.....	Zambales.....	Aug. 28, 1901.
Morrison, A. C.....	Treasurer.....	Zambales.....	Aug. 28, 1901.
Manday, Juan.....	Fiscal.....	Zambales.....	Aug. 28, 1901.
Manter, Ralph B.....	Supervisor.....	Zambales.....	Aug. 28, 1901.

* Appointed City Attorney of Manila.

CHAIRMAN OF MUNICIPAL ORGANIZATION COMMITTEES.

NAME.	PROVINCE.	To date from.
Trias, Mariano.....	Cavite.....	July 24, 1901.
Gardener, Cornelius.....	Hingoso, Tayabas.....	June 20, 1901.
Tavera, T. H. Pardo de.....	Laguna.....	June 21, 1901.
Goldman, J. H.....	Bagae and Mabatang, Bataan.....	July 2, 1901.
Caedo, Florencio.....	Batangas.....	July 16, 1901.
Lasaca, Potenciano.....	Zambales.....	Aug. 28, 1901.
Johnston, Capt. W. H.....	Isabela.....	Aug. 24, 1901.
Gonzaga, Gracio.....	Cagayan.....	Aug. 22, 1901.
Agbayani, Aguedo.....	Ilocos Norte.....	Aug. 20, 1901.
Crisologo, Mena.....	Ilocos Sur.....	Aug. 16, 1901.
Bowen, Maj. W. H. C.....	Abra.....	Aug. 19, 1901.
Ortega, Joaquin.....	La Union.....	Aug. 15, 1901.
Betts, A. U.....	Albay.....	Aug. 29, 1901.
Kreps, Jacob L.....	Nueva Ecija.....	June 12, 1901.

ASST. CHAIRMAN OF MUNICIPAL COMMITTEES.

NAME.	PROVINCE.	To date from.
Manday, Juan.....	Zambales.....	Aug. 28, 1901.

RESOLUCIONES PÚBLICAS.

NOMBRAMIENTOS.

POR EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS.

NOMBRES.	CARGOS.	Fecha de los nombramientos.
William H. Taft.....	Gobernador Civil de las Islas Filipinas	Julio 4 de 1901.
Dean C. Worcester.....	Secretario de lo Interior.....	Sept. 1 de 1901.
Luke E. Wright.....	Secretario de Comercio y Policía.....	Sept. 1 de 1901.
Henry C. Ide.....	Secretario de Hacienda y Justicia.....	Sept. 1 de 1901.
Bernard Moses.....	Secretario de Instrucción Pública.....	Sept. 1 de 1901.
T. H. Pardo de Tavera.....	Miembro de la Comisión de los EE. UU. en Filipinas.....	Sept. 1 de 1901.
Benito Legarda.....	Miembro de la Comisión de los EE. UU. en Filipinas.....	Sept. 1 de 1901.
José Luzuriaga.....	Miembro de la Comisión de los EE. UU. en Filipinas.....	Sept. 1 de 1901.

POR EL SECRETARIO DE GUERRA Á SOLICITUD DE LA COMISIÓN.

NOMBRE.	CARGO.	Fecha del nombramiento.
Jester, James J.....	Agente Pagador en Washington.....	Mayo 16 de 1901.

NOMBRAMIENTOS HECHOS POR LA COMISIÓN Y POR EL GOBERNADOR CIVIL CON EL CONSENTIMIENTO DE LA COMISIÓN.

NOMBRES.	CARGOS.	Fecha de los nombramientos.
Fergusson, A. W.....	Secretario Ejecutivo.....	Julio 16 de 1901.
Williams, Dan R.....	Secretario de la Comisión.....	Julio 16 de 1901.
Yanes, Francisco J.....	Secretario Español.....	Julio 20 de 1901.
Winthrop, Beekman.....	Secretario Ejecutivo Auxiliar.....	Julio 20 de 1901.
Carpenter, Fred W.....	Secretario Particular del Gobernador Civil.....	Julio 22 de 1901.
Stafford, Eugene H.....	Médico-Cirujano de empleados civiles.....	Agosto 7 de 1901.
Washburn, William S.....	Presidente de la Junta del Servicio Civil de Filipinas.....	Agosto 24 de 1901.
Buencamino, Felipe.....	Miembro de la Junta del Servicio Civil.....	Julio 1 de 1901.
Massey, Solan F.....	Agente Insular de Compras.....	Julio 1 de 1901.
Shields, Edmund G.....	Agente Insular de Compras.....	Julio 25 de 1901.
McCabe, Albert E.....	Jefe Auxiliar de la Inspección de Montes.....	Julio 20 de 1901.
Saderra, Miguel.....	Director Auxiliar de la Oficina Meteorológica.....	Junio 15 de 1901.
Maus, Lewis M.....	Comisionado de Salud Pública.....	Agosto 1 de 1901.
Meacham, Franklin A.....	Jefe Inspector de Sanidad.....	Julio 13 de 1901.

NOMBRES.	CARGOS.	Fecha de los nombramientos.
Gomez, Manuel.....	Secretario de la Junta de Sanidad.....	Julio 13 de 1901.
Allen, Henry T.....	Jefe del Cuerpo de Policia Insular.....	Agosto 1 de 1901.
Baker, David J.....	Primer Auxiliar del Cuerpo de Policia Insular.....	Agosto 1 de 1901.
Goldsborough, Wash- ington L.....	Segundo Auxiliar del Cuerpo de Policia Insular.....	Agosto 8 de 1901.
Taylor, Wallace L.....	Tercer Auxiliar del Cuerpo de Policia Insular.....	Agosto 8 de 1901.
Shields, E. G.....	Administrador de Aduanas de Joló.....	Junio 28 de 1901.
Sime, Hugh T., sucesor de Shields.....	Administrador de Aduanas de Joló.....	Agosto 5 de 1901.
Corwine, R. M.....	Administrador de Aduanas de Zamboanga.....	Junio 28 de 1901.
Stanley, John S., sucesor de Baker.....	Cajero de Aduanas.....	Agosto 1 de 1901.
Clark, W. H.....	Superintendente del edificio In- tendencia.....	Julio 22 de 1901.
Robinson, H. M.....	Director General de Correos Aux- liar.....	Agosto 1 de 1901.
Holmes, Norman M.....	Ingeniero de la carretera de Ben- guet.....	Agosto 15 de 1901.

JUDICATURA FILIPINA.

NOMBRES.	CARGOS.	Fecha de los nombramientos.
Arellano, Cayetano.....	Presidente.....	Junio 15 de 1901.
Torres, Florentino.....	Magistrado.....	Junio 15 de 1901.
Cooper, Joseph F.....	Magistrado.....	Junio 15 de 1901.
Smith, James F.....	Magistrado.....	Junio 15 de 1901.
Willard, Charles A.....	Magistrado.....	Junio 15 de 1901.
Mapa, Victorino.....	Magistrado.....	Junio 15 de 1901.
Ladd, Fletcher.....	Magistrado.....	Junio 15 de 1901.

JUECES DE JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA.

Blount, James H., jr.....	Primer Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Parades, Isidoro.....	Segundo Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Johnson, Elias F.....	Tercer Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Araullo, Manuel.....	Cuarto Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Rojas, Felix M.....	Quinto Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Villamor, Ignacio.....	Sexto Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Linebarger, Paul W.....	Séptimo Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Carson, Adam C.....	Octavo Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Bates, Henry C.....	Noveno Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Jusay, Estanislau.....	Décimo Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Carlock, Lyman J.....	Undécimo Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Leon, Juan de.....	Duodécimo Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Ickis, Warren H.....	Décimotercero Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Whitsett, George P.....	Décimocuarto Distrito Judicial.....	Junio 15 de 1901.
Kincaid, William A.....	Manila.....	Junio 15 de 1901.
Odlin, Arthur F.....	Manila.....	Junio 15 de 1901.
Norris, Wm. F.....	Juzgado extra de Negros.....	Julio 20 de 1901.

DEPARTAMENTO DEL FISCAL GENERAL.

NOMBRES.	CARGOS.	Fecha de los nombramientos.
Wilfley, Libbeus R.....	Fiscal General.....	Junio 15 de 1901.
Areneta, Gregorio.....	Procurador General.....	Junio 15 de 1901.
Constantino, Antonio.....	Fiscal General Auxiliar.....	Junio 15 de 1901.

FISCALES PARA JUZGADOS EN PROVINCIAS NO ORGANIZADAS, NOMBRADOS EN VIRTUD DE LA LEY NO. 160 Y DE LA LEY NO. 140.

Sans y Conde, Antonio.....	Décimocuarto Distrito Judicial....	Julio 11 de 1901.
Molina, Santiago.....	Décimotercero Distrito Judicial....	Julio 13 de 1901.

NOMBRAMIENTOS EN EL SERVICIO JUDICIAL PARA CARGOS
AUTORIZADOS POR LA LEY NO. 136, DE LA COMISIÓN
DE LOS ESTADOS UNIDOS EN FILIPINAS.

NOMBRES.	CARGOS.	Fecha de los nombramientos.
Peterson, James S.....	Sheriff de Manila.....	Junio 19 de 1901.
ESCRIBANOS DE JUZGADOS.		
Fisher, Fred C.....	Corte Suprema.....	Junio 15 de 1901.
McMickings, J.....	Juzgado de Primera Instancia de Manila.....	Junio 21 de 1901.
McFie, Ralph E. (dimitió).....	Escribano auxiliar del Juzgado de Primera Instancia de Manila....	Junio 21 de 1901.
Graham, Arthur E.....	Escribano auxiliar del Juzgado de Primera Instancia de Manila....	Julio 1 de 1901.

PROVINCIAS.

Valdes, Pedro L.....	Ilocos Norte.....	Julio 18 de 1901.
Tamayo, Estanislao.....	Union and Benguet.....	Julio 24 de 1901.
Santos, Pastor B.....	Pangasinan.....	Junio 27 de 1901.
Domantay, Roman.....	Tarlac.....	Junio 27 de 1901.
Mercado, Moricio.....	Pampanga.....	Junio 27 de 1901.
Paguia, Arcadio.....	Bulacan.....	Junio 27 de 1901.
Baltazar, Luis.....	Bataan.....	Junio 27 de 1901.
Oliveros, José.....	Rizal.....	Julio 2 de 1901.
Vicent, Luis.....	Laguna.....	Julio 24 de 1901.
Diva, Ladislao.....	Cavite.....	Julio 6 de 1901.
Merchan, Juan.....	Tayabas.....	Junio 27 de 1901.
Viltasis, Felipe.....	Capiz.....	Junio 27 de 1901.
Casten y Zalazar, Licerio Iloilo.....	.....	Junio 27 de 1901.
Cuadra, Mariano.....	Occ. Negros.....	Junio 27 de 1901.
Saavedra, Juan.....	Orn. Negros.....	Junio 27 de 1901.
Cuenc, Mariano.....	Cebu.....	Junio 27 de 1901.
Torralba, Margarito.....	Bohol.....	Junio 27 de 1901.
Romualdez, Norberto.....	Leyte.....	Junio 27 de 1901.
Chaves y Roa, Macrobio.....	Misamis.....	Junio 27 de 1901.
Carag, Antonio.....	Cagayan.....	Agosto 22 de 1901.
Crisostomo, José.....	Zambales.....	Agosto 28 de 1901.
Gray, John W.....	Batangas.....	Junio 27 de 1901.
Arejola, Ludivico.....	Ambos Camarines.....	Junio 27 de 1901.
MacDougell, R. S. (dimitió).....	Comandancia de Dapitan, Distritos de Zamboanga, Cottabatto y Davao é Islas de Basilan.....	Julio 9 de 1901.

NOMBRES.	CARGOS.	Fecha de los nombramientos.
McFie, Ralph E.....	Comandancia de Dapitan, Distritos de Zamboanga, Cottabatto y Davao é Islas de Basilan.....	Julio 13 de 1901.
Lacayo, Trinity E.....	Para el 14.º Distrito Judicial.....	Julio 6 de 1901.
Atienza, Feliz.....	Special para la Isla de Negros.....	Agosto 5 de 1901.
Arce, Manuel G. de.....	Manila, Juzgado Municipal (Distrito Sur del Pasig).....	Agosto 7 de 1901.
Varanda, Carlos.....	Manila, Juzgado Municipal (Distrito Norte del Pasig).....	Agosto 8 de 1901.

JUECES DE PAZ.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Chaves, Leandro.....	Castilla.....	Sorsogon.....	Julio 20 de 1901.
Hernandez, Rafael.....	Gubat.....	Sorsogon.....	Julio 20 de 1901.
Bellistros, Antonio.....	Sorsogon.....	Sorsogon.....	Julio 20 de 1901.
García, Ramon.....	Bacon.....	Sorsogon.....	Julio 20 de 1901.
Leon, Benito de.....	Casiguran.....	Sorsogon.....	Julio 20 de 1901.
Alindogan, Lino.....	Inban.....	Sorsogon.....	Julio 20 de 1901.
Soriano, Gregorio.....	Moncada.....	Tarlac.....	Julio 22 de 1901.
Timbol, Dámaso.....	Concepcion.....	Tarlac.....	Julio 22 de 1901.
Martínez, Manuel.....	Tarlac.....	Tarlac.....	Julio 22 de 1901.
Barcelona, José.....	Lucena.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
San Augustin, Escolás-tico.....	Tayabas.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Eleazar, Quirino.....	Lucban.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Gala, Julian de.....	Suriaya.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Nadres, Benigno.....	Candelaria.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Martinez, Gerardo.....	Gumaca.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Salumbides, Pio.....	Lopez.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Abastillas, José.....	Pagbilao.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
García, Francisco.....	Guinayangan.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Caraos, Fortunato.....	San Narciso.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Bercelos, Juan.....	Bondoc.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Tesalona, Tomas.....	Mulaney.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Trage, Rorberto.....	Macalelon.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Glinoga, Eulalio.....	Pitogo.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Cubinar, Faustino.....	Catanauan.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Merano, Ambrosio.....	Unisan.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Gonzalez, Cándido.....	Tiaon.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Enriquez, Bernardino.....	Atimonan.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Clado, Matias.....	Sampaloc.....	Tayabas.....	Julio 25 de 1901.
Pinzon, Anastasio.....	Cavite.....	Cavite.....	Agosto 1 de 1901.
Arrieta, Anastasio.....	Aquilar.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Fortich, Macario.....	Alava.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Manavis, Jacobo.....	Alcala.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Abalahin, Hermogenes.....	Asingan.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Leon, Miguel de.....	Binmaley.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Fajardo, Juan.....	Bayambang.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Acosta, Honorio.....	Bautista.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Moran, Juan.....	Binalonan.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Castillo, José.....	Balungao.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Macasiel, Sotero.....	Calasiao.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Corleto, Vicente.....	Lingayen.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Velasquez, Manuel.....	Mangatarem.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Lambino, Marcelo.....	Malasiqui.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.

JUECES DE PAZ.—Continuación.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Vallesteros, Ulpiano.....	Mangaldan.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Aquino, Antonio de.....	Manaoag.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Camacho, Alejandro.....	Pozorrubio.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Romero, Cecilio.....	Rosales.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Baun, Roque.....	S. Carlos.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Bautista, Lorenzo.....	Sta. Barbara.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Ulanday, Juan.....	S. Fabian.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Castilla, Cipriano.....	S. Jacinto.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Mejia, Lucas.....	S. Nicolas.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Cereso, Francisco.....	S. Manuel.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Padillo, Pedro E.....	Sta. Maria.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Marqueta, José.....	S. Quintin.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Canonizado, Pascual.....	Sto. Tomas.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Rosario, Francisco.....	S. Isidro.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Ramoran, José.....	Sual.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Espino, Francisco.....	Salasa.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Valdezes, Felix.....	Tayug.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Mananquil, Juan.....	Umingan.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Perez, Primitivo.....	Urdaneta.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Manzon, Julian.....	Urbistondo.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Ordonez, Mariano.....	Villasis.....	Pangasinan.....	Agosto 1 de 1901.
Manlolo, Sisto.....	Badajos.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Fallar, Gabino.....	Despujol.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Fabrial, Liborio.....	Corcuera.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Firmalo, Emilio.....	Odiongan.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Marcelo, Lucas.....	Looc.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Mallen, Bernabe.....	Magallenes.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Cometa, Francisco.....	Cajidiocan.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Recto, Francisco.....	San Fernando.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Faballa, Fermin.....	Banton.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Gadaoni, Fernando.....	Santa Fe.....	Romblon.....	Agosto 1 de 1901.
Mendoza, Juan.....	Murcia.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Perez, Cabino.....	Pura.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Dayrit, Alejandro.....	Bamban.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Aquino, Juan.....	Gerona.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Evangelista, Mariano.....	Anao.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Garcia, Justo.....	Capas.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Palarca, Juan.....	O'Donnell.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Mateo, Isidoro.....	Sta. Ignacia.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Apostol, Lorenzo.....	S. Clemente.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Castillo, Juan.....	La Paz.....	Tarlac.....	Agosto 1 de 1901.
Madrilajos, Bonifacio.....	Romblon.....	Romblon.....	Agosto 5 de 1901.
Pimentel, Ramon.....	Daet.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Pajarillo, Romas.....	Indan.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Vargas, Santiago.....	Talisay.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Quinones, Silvestre.....	Basud.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Sanchez, Pedro.....	Paracale.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Alvarez, Francisco.....	Nueva Caceres.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Villafuerte, Santiago.....	Magarao.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Morena, Telesforo.....	Bonbon.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Partugal, Eustaquio.....	Quipayo.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Cardena, Julio.....	Calabanga.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Asug, Mariano.....	Tinambac.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Anacleto, Pedro.....	Milaor.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Barcenaz, Romas.....	Minalabag.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.

JURCES DE PAZ.—Continuación.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Desa, Ludovico.....	San Fernando.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Ursua, Vicente.....	Libmanan.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Imperial, Engracio.....	Pili.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Laines, Pablo.....	Bula.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Beltran, Nicolas.....	Baao.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Ocampo, José Severo.....	Nabua.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Dumamay, Pablo.....	Bato.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Mompombanua, Felipe.....	Iriga.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Carrascoso, Juan.....	Buhi.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Natividad, Casimiro.....	Tigaon.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Puentebella, Mariano.....	Sagnay.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Garchitorea, José.....	Goa.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Obias, Braulio.....	San José de Lagonoy.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Pamor, Patricio.....	Lagonoy.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Alvarez, Benedicto.....	Caramoan.....	Ambos Camarines.....	Agosto 5 de 1901.
Pensacola, Francisco.....	Mauban.....	Tayabas.....	Agosto 6 de 1901.
Lerum, Juan.....	Calanag.....	Tayabas.....	Agosto 6 de 1901.
Afable, Gerardo.....	Alabat.....	Tayabas.....	Agosto 6 de 1901.
Agregado, Vicente.....	Batangas.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Reyes, Jorge de los.....	Bauan.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Andal, Florentino.....	San José.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Africa, Benito.....	Lipa.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Meer, Jacinto.....	Santo Tomas.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Villa, Gregorio de.....	San Juan.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Lontoc, Vicente.....	Taal.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Marcial, Inocencio.....	San Louis.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Laurel, Sotero.....	Tanauan.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Generoso, Mariano.....	Lemery.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Rodriguez, Felix.....	Calaca.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Oirola, Enrique.....	Pandan.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Reyes, Patricio de los.....	Sebaste.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Palacios, Manuel.....	Colasi.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Española, Policarpo.....	Tibiao.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Palacios, Lazaro.....	Barbaza.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Esparagosa, Victoriano.....	Nalupa Nueva.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Bautista, Melchor.....	Guisijan.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Guitierrez, Juan.....	Bugason.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Alarcan, Cándido.....	Valeerrama.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Deipuyat, Inosencio.....	Caritan.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Apayat, Rafael.....	Patnongan.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Maghari, Felipe.....	San Pedro.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Morale, Manuel.....	Sibalon.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Marfil, Florentino.....	San Remigio.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Mancay, Eugenio.....	Egaña.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Villarvert, Anacleto.....	San José.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Javier, Exequiel.....	Antique.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Natan, Simplicio.....	Guintas.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Rubite, Mamerto.....	Dao.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Favila, Enrique.....	Aniny-i.....	Antique.....	Agosto 12 de 1901.
Alzona, Cayo.....	Santa Cruz.....	La Laguna.....	Agosto 12 de 1901.
Rivera, José.....	Pansanjan.....	La Laguna.....	Agosto 12 de 1901.
Rosa, Anselmo de.....	Siniloan.....	La Laguna.....	Agosto 12 de 1901.
Vicuña, Cipriano.....	Mavitac.....	La Laguna.....	Agosto 12 de 1901.
Carrillo Clemente.....	Biñang.....	La Laguna.....	Agosto 12 de 1901.

JUECES DE PAZ.—Continuación.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Perlas, Pedro.....	Santa Rosa.....	La Laguna.....	Agosto 12 de 1901.
Delfino, Dominador.....	Cabuyao.....	La Laguna.....	Agosto 12 de 1901.
Agustin, Juan Villa.....	Victoria.....	Tarlac.....	Agosto 12 de 1901.
Bengson, Vicente.....	Camiling.....	Tarlac.....	Agosto 12 de 1901.
Ubaldo, Elias.....	Paniqui.....	Tarlac.....	Agosto 12 de 1901.
Caperecho, Jorge.....	Moriones.....	Tarlac.....	Agosto 12 de 1901.
Almonte, Tomas.....	Albay.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Roco, Angel.....	Legaspi.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Rey, Nicolas.....	Libón.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Gregorio José.....	Polangui.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Robleza, Dionisio.....	Oas.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Lopez, Lorenzo.....	Ligao.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Villareal, Enrique.....	Guinabatan.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Nieves, Guillermo.....	Camalig.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Jancian, Balbino.....	Daraga.....	Albay.....	Agosto 12 de 1901.
Medina, Manuel.....	Tabaco.....	Albay.....	Agosto 31 de 1901.
Pena, Anacleto.....	Malinao.....	Albay.....	Agosto 31 de 1901.
Azcune, Pantaleon.....	Tive.....	Albay.....	Agosto 31 de 1901.
Romano, Nicolas.....	Bacaycay.....	Albay.....	Agosto 31 de 1901.
Blance, Santiago.....	Malilipot.....	Albay.....	Agosto 31 de 1901.
Balance, Diego S.....	Libog.....	Albay.....	Agosto 31 de 1901.
Diez, Marcos.....	Surigao.....	Surigao.....	Agosto 31 de 1901.
Lardisábal, Emilio.....	Boac.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Sevilla, Rosauro.....	Gazan.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Maneja, Evaristo.....	Torrijos.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Lecaros, Vicente.....	Santa Cruz.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Nepomuceno, Vicente.....	Mogpog.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Roque, Lorenzo.....	Bulan.....	Sorsogon.....	Agosto 31 de 1901.
Pulay, Esteban.....	Barcelona.....	Sorsogon.....	Agosto 31 de 1901.
Brocelo, Fermín.....	Magallanes.....	Sorsogon.....	Agosto 31 de 1901.
Jarza, Esteban.....	Cagayan.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Corrales, Carlos.....	Mambajo.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Remalado, Juan.....	Balingasag.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Espidido, Vicente.....	Iponan.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Rivera, José.....	Opol.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Zuleta, José.....	Iloilo.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Saguingsing, Manuel			
Locsing y.....	Molo.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Avanceña, Honorato.....	Arévalo.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Carreon, Cipriano.....	Oton.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Altura, Ramon.....	Tigbauan.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Trimañes, Benedicto.....	Cordoba.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Gayondato, Domingo.....	Guimbal.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Orbe, Anselmo Nacio-			
nales.....	Niagao.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Santiagudo, Valeriano.....	San Joaquin.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Miraflores, Mamerto.....	Mandurriao.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Salazar, Andres.....	San Miguel.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Tabat, Luis Tabianan y	Alimodian.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Canillas, Feliciano Ca-			
lopis y.....	Leon.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Tagaruma, Manuel.....	Tubungan.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Manipula, Antonio.....	Igaras.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Jaramilla, Eleuterio.....	La Paz.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Lopez, Benito.....	Jaro.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.

JUECES DE PAZ.—Continuación.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Guillem, José Gubuyan y.....	Pabia.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Robles, Procepio Umadjay y.....	Sta. Barbara.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Bermejo, Eugenio.....	Cabatuan.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Jesena, Doroteo.....	Maasin.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Marin, Rafael.....	Janiway.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Patie, Florencio.....	Mina.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Bunol, Fulgencio.....	Luceno.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Magbanua, Mariano.....	Pototan.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Dayot, Luis C.....	Dingle.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Hermano, Ceferino.....	Duenas.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Paciente, Francisco.....	San Enrique.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Aguilar, Simeon.....	Passi.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Celestial, José.....	Calinog.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Lucero, Mauricio.....	Lumbunao.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Gustilo, Norberto.....	Leganes.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Puertollano, Gregorio.....	Zarraga.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Castro, Casimiro.....	Sto. Domingo.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Soriano, Emilio.....	Aliaga.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Lustre, Ponciano.....	Jaen.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Crespo, Francisco.....	Cabiao.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Adorable, Marciano.....	Gapan.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Cando, Martin.....	San Antonio.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Nieves, Marcelino.....	Zaragoza.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Aguilar, Gervacio.....	San Leonardo.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Barrio, Mariano del.....	Santa Rosa.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Aromin, Tomás.....	Cuyapo.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Ilagan, Eulalio.....	Bongabon.....	Nueva Ecija.....	Agosto 31 de 1901.
Nielo, Wenceslao.....	Pastrana.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Mercado, Estanislao.....	Maason.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Sulla, Tarcelo.....	Cabucgayan.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Aberluz, Justo.....	Cahagnaan.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Ramos, Epifanio Suela.....	Jaro.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Parral, Marcos.....	Carigara.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Trani, Melecio.....	Naval.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Cordero, Luis.....	Barauen.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Carpio, Lope.....	Biliran.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Martinez, Rafael.....	Palompon.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Castro, Alejandro.....	Maripipi.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Chavarri, Juan.....	Culaba.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Ponferrado, Samuel.....	Barugo.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Niegos, Julian.....	Capoocan.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Villanueva, Eduardo.....	Alang-alang.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Alcuino, Kiremon.....	Baybay.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Seminiano, Martino.....	San Miguel.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Dimiguilio, Angel Tupas.....	Dumangas.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Tupas, Montano Blanco y.....	Barotac-nuevo.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Arandilla, Alejandro.....	Anilao.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Balladares, Francisco.....	Banate.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Bantilan, Felipe Tupas y Barotac-viejo.....	Iloilo.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Villabos, Vicente.....	Navalaz.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Zambarano, Mateo.....	Buenavista.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.

JUECES DE PAZ.—Continuación.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Villanueva, Domingo...	Nagaba	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Geicana, Andres García N. Valencia	Sara	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Malapaya, Mariano	Sara	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Deles, Salvador	San Dionisio	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Solis, Guillermo	Carles	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Bernardo, Francisco	Barasoán	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Aduna, Pedro	Hagonoy	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Macam, Deogracias	Calumpit	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Lim, Teodoro	San Miguel	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Pilar, Luis H. del	Bulacan	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
José, Pedro Arrienda	Guiguinto	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Puatu, Gregorio	Bigaa	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Parulan, Pedro	Bocaué	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Ferrer, Dalmacio	Marilao	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Alarilla, Vicente	Meycauayan	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Guansing, Enoc	Polo	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
San Diego, Diego de	Obando	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Jesus, Mariano de	Santa Maria	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Celestino, Cirilo	Norazaray	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Reyes, Hermogenes	Malolos	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Dioniso, José Boidon	Santa Isabela	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Burlongan, Albino	Paombong	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Teodoro, Teoforico	Pulilan	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Osoris, Adriano	Quingua	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Collantes, José	Baliuag	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Mateo, Domingo R.	Buston	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Valero, Ambrosio	San Rafael	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Bantigus, Benito	San Ildefonso	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Avela, Simon	San José	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Otayco, Pedro	Angat	Bulacan	Agosto 31 de 1901.
Rodriguez, Simeon	Orion	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Banson, Luis	Pilar	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Mendoza, Angel	Balanga	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Limcanoo, Urbano	Abucay	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Santiago, Bonifacio	Mabatang	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Consunji, Roque	Samal	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Pascual, Claro	Orani	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Yabot, Juan	Hermosa	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Leysan, Froilan	Dinalupijan	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Mendoza, Anacleto	Mariveles	Bataan	Agosto 31 de 1901.

JUECES DE PAZ.—Auxiliares.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Nicolas, Catalino	Cavite	Cavite	Agosto 1 de 1901.
Amorsolo, Pedro	Daet	Ambos Camarines	Agosto 5 de 1901.
Generoso, Pedro	Indan	Ambos Camarines	Agosto 5 de 1901.
Santua, Arcadio	Talisay	Ambos Camarines	Agosto 5 de 1901.
Ortega, Felino	Basud	Ambos Camarines	Agosto 5 de 1901.
Tagala, Pedro	Paracale	Ambos Camarines	Agosto 5 de 1901.
Ruivivar, Carlos	Nueva Cáceres	Ambos Camarines	Agosto 5 de 1901.
Portugal, Victor	Magarao	Ambos Camarines	Agosto 5 de 1901.
Viola, Mariano	Bonbon	Ambos Camarines	Agosto 5 de 1901.

JUECES DE PAZ AUXILIARES—Continuación.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Jansalin, Felix.....	Quipayo.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Valle, Policarpo del.....	Calabanga.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Samson, Facundo.....	Tinambac.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Amador, Julian.....	Milaor.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Pajardo, Baldomero.....	Minalabag.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Calinog, Inocencio.....	San Fernando.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Colores, Ligorio.....	Libmanan.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Canuto, Felix.....	Pili.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Flores, Juan Losa.....	Bula.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Barlin, German.....	Baao.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Bolivar, Anastasio.....	Nabua.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Calleja, Eligio.....	Bato.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Nagrampa, Gil.....	Iriga.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Lancaon, Severino.....	Buhi.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Jacob, José.....	Tigaon.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Garchitorea, Arturo.....	Sagnay.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Perfecto, José.....	Goa.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Palma, Regino.....	S. José de La-		
	gonoy.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Rivero, Mariano.....	Lagonoy.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Condis, Casareo.....	Caramoan.....	Ambos Camarines..	Agosto 5 de 1901.
Tolentino, Ventura.....	Batangas.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Buenvieve, Cipriano.....	Bauan.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Marques, Louis.....	San José.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Templo, José.....	Lipa.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Castillo, Pedro.....	Santo Tomás.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Marisigan, Francisco.....	San Juan.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Atienza, Tiofilo.....	Taal.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Huerte, Mariano.....	S. Louis.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Laurena, Cayetano.....	Tanauan.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Panganiban, Agapito.....	Lemery.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Bacal, Apolinario.....	Calaca.....	Batangas.....	Agosto 8 de 1901.
Reyes, Macario.....	Surigao.....	Surigao.....	Agosto 31 de 1901.
Domingo, Santiago			
Santo.....	Boac.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
León, José de.....	Gazan.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Mundo, Froilán de.....	Torrijos.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Regino, Estanislao.....	Santa Cruz.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Mantala, Prisco.....	Mogpog.....	Marinduque.....	Agosto 31 de 1901.
Bucarrisas, Filomeno.....	Cagayan.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Borromeo, Gregorio.....	Mambajao.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Almendrala, Daniel.....	Balingasag.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Prado, Fausto de.....	Iponan.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Yasay, Pablo.....	Opol.....	Misamis.....	Agosto 31 de 1901.
Concejal, Domingo Gu-			
tierres.....	Romblon.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Montesa, Felix.....	Badajos.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Fabreo, Teodoro.....	Dnspujol.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Fortuna, Daniel.....	Odiongan.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Gabima, Hugo.....	Looc.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Inocencio, Salvador.....	Santa Fe.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Fabii, Nicolas.....	Banton.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Faminiano, Atanacio.....	Corcuera.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Baranda, Pedro.....	San Fernando.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.

JUECES DE PAZ AUXILIARES.—Continuación.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Militar, Balbino.....	Cajidiocan.....	Romblon	Agosto 31 de 1901.
Tansiongeo, Marcelo.....	Magallanes.....	Romblon.....	Agosto 31 de 1901.
Kanete, Manuel.....	Pastrana.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Jesus, Esteban de.....	Maason.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Roldan, Pedro.....	Cabucgayan.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Perez, Romulado.....	Cahagnaan.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Pace, Ponciano Horca y Jaro.....	.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Reamillo, Pastor	Carigara.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Paula, Pedro	Naval.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Esplanada, Balbino.....	Barauen.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Taboso, Pedro.....	Biliran.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Velez, Antonio.....	Palompon.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Pido, Anastasio.....	Culaba.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Arazo, Vicente	Barugo.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Misigal, Ignacio.....	Capoocan	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Coquia, Dionisio.....	Alang-alang.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Costas, Dalmasio	Baybay	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Babula, Lorenzo.....	San Miguel.....	Leyte.....	Agosto 31 de 1901.
Guangco, Esperidion	Iloilo.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Quinsay, Ramon Avanceña y.....	Molo.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Chavez, Francisco	Arévalo	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Novera, Remigio	Oton.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Torre Franca, Ignacio.....	Tigbauan.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Baltazar, Camilio.....	Cordoba.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Gemarino, Miguel.....	Guimbal.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Nonato, Tomás.....	Miagao.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Diez, Adriano.....	San Joaquin.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Miraflores, Gervasio	Mandurriao	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Malaga, Domingo.....	San Miguel.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Tolentino, Salomon Aligallar.....	Alimodian.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Salazar, Enrique Caballero y.....	Leon.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Tanlogan, Isidro.....	Tubungan.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Espeleta, Andeodato.....	Igaras.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Benedicto, Inocentes	La Paz.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Jimenez, Arsenio.....	Jaro.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Confesor, Perpetuo Gumban y.....	Pavia.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Suobiron, Regino Solina.....	Santa Barbara.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Montaño, Isidro.....	Cabatuan.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Modejar, Francisco.....	Maasin.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Tubayan, José.....	Janiuay.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Legrito, Leoncio.....	Mina.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Siquio, Melquiades.....	Lucena.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Dosado, Vicente.....	Pototan.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Dalipe, Julian.....	Dingle.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Espino, Pedro Espino y.....	Duenas.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Villalobos, Florencio.....	San Enrique.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Palmones, Rafael.....	Passi.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.
Castigador, Tiburcio.....	Calinog.....	Iloilo.....	Agosto 31 de 1901.

JUECES DE PAZ AUXILIARES.—Continuación.

NOMBRES.	PUEBLOS.	PROVINCIAS.	Fecha de los nombramientos.
Lemana, Santiago	Lanbunao	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Jinon, Modesto	Leganes	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Perisuelo, Valeriano	Zarraga	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Jinete, Gregorio Evan- gelista	Dumangas	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Okendo, Vicente Tupaz	Narotoc nuevo	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Apura, Alejandro	Anilao	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Banaria, Fernando	Banate	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Fuentes, Pedro Causing y	Barotoc-viejo	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Benedicto, Narciso	Navalas	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Santos, Canuto de los	Buenavista	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Vallanueva, Sofronio	Nagaba	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Galon, Alberto Gonzaga	Nuv. Valencio	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Salcedo, Angel	Sara	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Gorrez, Esperidion	San Dionisio	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Andrada, Casimiro	Carles	Iloilo	Agosto 31 de 1901.
Santos, Estevan de los	Orion	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Calimbas, Julian	Pilar	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Du, Cesario	Balanga	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Estrella, Geraldo	Abucay	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Tiongson, Zacarias	Mabatang	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Talastas, Hermenegildo	Samal	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Sevilla, Geronimo	Orani	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Jesús, José de	Hermosa	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Reyes, Adriano de los	Dinalupijan	Bataan	Agosto 31 de 1901.
Alejo, Gregorio	Mariveles	Bataan	Agosto 31 de 1901.

NOMBRAMIENTOS PARA EL GOBIERNO MUNICIPAL
DE LA CIUDAD DE MANILA.

NOMBRES.	CARGOS.	Fecha de los nombramientos.
Herrera, Arsenio Cruz	Presidente de la Junta Municipal	Agosto 6 de 1901.
Baldwin, Barry	Miembro de la Junta Municipal	Agosto 6 de 1901.
Tutherly, William	Miembro de la Junta Municipal	Agosto 6 de 1901.
Davies, A. L. B.	Secretario de la Junta Municipal	Agosto 6 de 1901.
Mead, C. W.	Ingeniero de la Ciudad	Agosto 6 de 1901.
Wheeler, Robert C.	Primer Auxiliar del Ingeniero de la Ciudad	Agosto 21 de 1901.
Alejandrino, José	Segundo Auxiliar del Ingeniero de la Ciudad	Agosto 6 de 1901.
Williams, D. S.	Segundo Auxiliar del Ingeniero de la Ciudad	Agosto 6 de 1901.
Mudge, Jerome L.	Superintendente de Calles, Par- ques, Puentes, Diques y Muelles	Agosto 6 de 1901.
Casey, Henry R.	Superintendente de Aguas y Cloacas	Agosto 6 de 1901.
Dorrington, Lafayette A.	Superintendente de Edificios y Alumbrado	Agosto 6 de 1901.
Curry, George	Superintendente de Policía	Agosto 6 de 1901.
Trowbridge, Charles R.	Jefe del Servicio Secreto	Agosto 6 de 1901.
Dodge, Frederick R.	Jefe del Departamento de Bom- beros é Inspección de Edificios	Agosto 6 de 1901.

NOMBRES.	CARGOS	Fecha de los nombramientos.
Hoey, John W.....	Jefe Auxiliar del Departamento de Bomberos é Inspección de Edificios.....	Agosto 13 de 1901.
Hausserman, John W.....	Letrado de la Ciudad.....	Agosto 6 de 1901.
Reyes, Modesto.....	Letrado de la Ciudad Auxiliar.....	Agosto 6 de 1901.
Bishop, William H.....	Fiscal de la Ciudad.....	Agosto 6 de 1901.
Changco, Dionisio.....	Primer Auxiliar del Fiscal de la Ciudad.....	Agosto 6 de 1901.
Ner, José.....	Segundo Auxiliar del Fiscal de la Ciudad.....	Agosto 6 de 1901.
Trent, Grant T.....	Tercer Auxiliar del Fiscal de la Ciudad.....	Agosto 6 de 1901.
Macmanus, Augustus F. W.....	Juez del Tribunal Municipal, Distrito Norte de Pasig.....	Agosto 6 de 1901.
Varanda, Carlos.....	Escribano de Juzgado.....	Agosto 6 de 1901.
Liddell, James M.....	Juez del Tribunal Municipal, Distrito Sur de Pasig.....	Agosto 6 de 1901.
Ricafort, Pedro.....	Juez de Paz.....	Agosto 6 de 1901.
Quintero, José Maria.....	Juez de Paz.....	Agosto 6 de 1901.
Veloso, Martiniano.....	Juez de Paz Auxiliar.....	Agosto 6 de 1901.
Gabriel, Perfecto.....	Juez de Paz Auxiliar.....	Agosto 6 de 1901.
Sleeper, Charles H.....	Tasador y Recaudador de la Ciudad.....	Agosto 6 de 1901.
Steere, Henry.....	Jefe Tasador Delegado.....	Agosto 6 de 1901.
Cromwell, Ellis.....	Jefe Recaudador Delegado.....	Agosto 6 de 1901.
Ortigas, Francisco.....	Miembro de la Junta Consultiva, Intramuros.....	Agosto 6 de 1901.
Yangco, Teodoro.....	Miembro de la Junta Consultiva, Binondo.....	Agosto 6 de 1901.
Paterno, José.....	Miembro de la Junta Consultiva, Santa Cruz.....	Agosto 6 de 1901.
Pabalan, Antonio.....	Miembro de la Junta Consultiva, Paco.....	Agosto 6 de 1901.
Calderon, Felipe.....	Miembro de la Junta Consultiva, Ermita.....	Agosto 6 de 1901.
Somosa, Vicente.....	Miembro de la Junta Consultiva, Malate.....	Agosto 6 de 1901.
Rodriguez, Rogaicano.....	Miembro de la Junta Consultiva, San Nicolas.....	Agosto 6 de 1901.
Felciano, Crispulo.....	Miembro de la Junta Consultiva, Tondo.....	Agosto 6 de 1901.
Tuason, Juan.....	Miembro de la Junta Consultiva, Quiapo.....	Agosto 6 de 1901.
Velasco, Miguel.....	Miembro de la Junta Consultiva, San Miguel.....	Agosto 6 de 1901.
Reyes, Rafael.....	Miembro de la Junta Consultiva, Sampaloc.....	Agosto 6 de 1901.
Aleman, José.....	Miembro de la Junta Consultiva, Sampaloc.....	Agosto 9 de 1901.
Infanta, José.....	Miembro de la Junta Consultiva, Ermita.....	Agosto 9 de 1901.
Alcantara, Tomas.....	Miembro de la Junta Consultiva, Intramuros.....	Agosto 9 de 1901.

NOMBRAMIENTOS PROVINCIALES.

Se ha dado cuenta por el Servicio Provincial de las siguientes alteraciones durante el periodo del 31 de Mayo al 31 de Agosto. Las alteraciones y aumentos deben hacerse con arreglo á la lista publicada en el volumen anterior.

NOMBRES.	CARGOS.	PUEBLOS.	Fecha del Juramento ó acuerdo.
Roman, Espíritu, sucesor de Villamor.....	Fiscal.....	Pangasinan.....	Junio 22 de 1901.
Hopson, Sidney A., sucesor de Wessels.....	Inspector	Tarlac.....	.....
McLain, Chas. C., sucesor de Abbatt.....	Tesorero.....	Tayabas	Junio 24 de 1901.
Beard, Wolcott Lee	Inspector.....	Tarlac.....	Agosto 21 de 1901.
DeLano, Harry C.....	Inspector.....	Surigao.....	Agosto 21 de 1901.
Perkins, Albert H.....	Inspector.....	Oriental Negros.....	Agosto 21 de 1901.
Patterson, Silas B.....	Inspector	Leyte	Agosto 21 de 1901.
Kendall, Charles H.....	Inspector	Batangas	Agosto 21 de 1901.
King, Horace W.....	Inspector.....	Bohol	Agosto 21 de 1901.
Holcombe, Joseph G.....	Inspector.....	Cebú	Agosto 21 de 1901.
Farnham, Charles H.....	Inspector.....	Bulacan	Agosto 21 de 1901.
Fitzhugh, Smith K., sucesor de Blasland.....	Inspector.....	Tayabas	Julio 22 de 1901.
Ker, Emiliano, sucesor de Ramos.....	Fiscal	Romblon Masbate.....	Junio 25 de 1901.
Hodgson, Telfair.....	Inspector.....	Antique	Junio 17 de 1901.
Leonard, Thomas, sucesor de Leonard.....	Inspector.....	Capiz.....	Junio 13 de 1901.
Sutherland, R. H., sucesor de Dengler.....	Tesorero.....	Bohol, Fecha del nombramiento.....	Junio 18 de 1901.
Fauntleroy, James D.....	Inspector.....	Occidental Negros.....	Junio 15 de 1901.
Peed, Henry A., sucesor de Clifton.....	Tesorero.....	Oriental Negros.....	Junio 28 de 1901.
Hilado y Ledesina, Inocente	Fiscal	Oriental Negros.....	Junio 21 de 1901.
Singson, Secundo.....	Fiscal	Leyte .....	.....
Locsin, Leandro, sucesor de Luzurriaga.....	Gobernador.....	Occidental Negros.....	Agosto 9 de 1901.
Santamaria, Francisco, sucesor de Reyes	Fiscal	Cavite.....	Agosto 9 de 1901.
Lang, Louis M., sucesor de Locsin.....	Tesorero.....	Occidental Negros.....	Agosto 9 de 1901.
Grant, Joseph H., sucesor de Allen.....	Gobernador.....	Leyte	Agosto 9 de 1901.
Ross, James, sucesor de Curry.....	Gobernador.....	Ambos Camarines.....	Agosto 9 de 1901.
Preston, William B.....	Inspector.....	Iloilo.....	Agosto 12 de 1901.
Greene, John V., sucesor de Fanning.....	Tesorero.....	Tarlac.....	Agosto 13 de 1901.
Fanning, Richard J., sucesor de Terry.....	Tesorero.....	Sorsogon.....	Agosto 13 de 1901.
Sherwood, Reuel E.....	Tesorero.....	Masbate.....	Agosto 31 de 1901.
Hopson, Sidney H., sucesor de Butler.....	Inspector.....	Pampanga.....	Agosto 13 de 1901.
Sans, Francisco, sucesor de Johnson.....	Gobernador.....	Romblon.....	Agosto 13 de 1901.

NOMBRAMIENTOS ORIGINALES EN LAS PROVINCIAS ORGANIZADAS
POR LA COMISIÓN EN ESTE TRIMESTRE.

NOMBRES.	GARGOS.	PROVINCIAS.	Fecha del juramento ó nombramiento.
Flores, Ambrosio.....	Gobernador.....	Rizal.....	Junio 18 de 1901.
* Raymundo, Hilario.....	Secretario.....	Rizal.....	Junio 12 de 1901.
Tupas, José.....	Secretario.....	Rizal.....	Junio 24 de 1901.
Hill, James E.....	Tesorero.....	Rizal.....	Junio 14 de 1901.
Dieck, Robert G.....	Inspector.....	Rizal.....	Agosto 21 de 1901.
Ramos, Fernando Grey.....	Fiscal.....	Rizal.....	Junio 14 de 1901.
Trías, Mariano.....	Gobernador.....	Cavite.....	Junio 22 de 1901.
Tirona, Daniel.....	Secretario.....	Cavite.....	Junio 20 de 1901.
Shearer, R. M.....	Tesorero.....	Cavite.....	Junio 12 de 1901.
Austin, Fred T.....	Inspector.....	Cavite.....	Junio 12 de 1901.
** Reyes, Modesto.....	Fiscal.....	Cavite.....	Junio 18 de 1901.
Santamaría, Francisco.....	Fiscal.....	Cavite.....	Agosto 12 de 1901.
Kreps, Jacob F.....	Gobernador.....	Nueva Ecija.....	Junio 28 de 1901.
Santos, Epifanio de los.....	Secretario.....	Nueva Ecija.....	Julio 2 de 1901.
Day, Richard C.....	Tesorero.....	Nueva Ecija.....	Julio 22 de 1901.
Higley, Albert H.....	Inspector.....	Nueva Ecija.....	Agosto 13 de 1901.
Manalas, Ramon.....	Fiscal.....	Nueva Ecija.....	Julio 2 de 1901.
Ortega, Joaquin.....	Gobernador.....	La Union.....	Agosto 15 de 1901.
Asprer, Andres.....	Secretario.....	La Union.....	Agosto 15 de 1901.
Tompkins, Dean.....	Tesorero.....	La Union.....	Agosto 15 de 1901.
Baltazar, Joaquin.....	Fiscal.....	La Union.....	Agosto 15 de 1901.
Horton, Clarence F.....	Inspector.....	La Union.....	Agosto 21 de 1901.
Crisologo, Mena.....	Gobernador.....	Ilocos Sur.....	Agosto 16 de 1901.
Ferrer, Fernando.....	Secretario.....	Ilocos Sur.....	Agosto 16 de 1901.
Ney, C. W. (dimitió).....	Tesorero.....	Ilocos Sur.....	Agosto 16 de 1901.
Grau, Geo. R.....	Tesorero.....	Ilocos Sur.....	Agosto 22 de 1901.
Singson, Vicente.....	Fiscal.....	Ilocos Sur.....	Agosto 16 de 1901.
Shuman, Edward P.....	Inspector.....	Ilocos Sur.....	Agosto 21 de 1901.
Bowen, Major W. H. C.....	Gobernador.....	Abra.....	Agosto 19 de 1901.
Villamor, Juan.....	Secretario.....	Abra.....	Agosto 19 de 1901.
Scott, W. J.....	Tesorero.....	Abra.....	Agosto 19 de 1901.
Paredes, Lucas.....	Fiscal.....	Abra.....	Agosto 19 de 1901.
.....	Inspector.....	Abra.....	.....
Agbayani, Aguedo.....	Gobernador.....	Ilocos Norte.....	Agosto 20 de 1901.
Agcauli, Julio.....	Secretario.....	Ilocos Norte.....	Agosto 20 de 1901.
Currie, John M.....	Tesorero.....	Ilocos Norte.....	Agosto 20 de 1901.
Soriano, Policarpo.....	Fiscal.....	Ilocos Norte.....	Agosto 20 de 1901.
Taylor, Denzil H.....	Inspector.....	Ilocos Norte.....	Agosto 21 de 1901.
Gonzaga, Gracio.....	Gobernador.....	Cagayan.....	Agosto 22 de 1901.
Salo, Pastor.....	Secretario.....	Cagayan.....	Agosto 22 de 1901.
Ney, C. W.....	Tesorero.....	Cagayan.....	Agosto 22 de 1901.
Naval, Modesto.....	Fiscal.....	Cagayan.....	Agosto 22 de 1901.
Keys, Edward A.....	Inspector.....	Cagayan.....	Agosto 22 de 1901.
Johnston, Capt. Wm. H.....	Gobernador.....	Isabela.....	Agosto 24 de 1901.
Dichoso, Francisco.....	Secretario.....	Isabela.....	Agosto 24 de 1901.
Povey, Geo. W.....	Tesorero.....	Isabela.....	Agosto 24 de 1901.
Revilla, Bartolome.....	Fiscal.....	Isabela.....	Agosto 24 de 1901.
.....	Inspector.....	Isabela.....	.....

* Aceptada la dimisión, Junio 18 de 1901.

** Nombrado Letrado de la Ciudad de Manila.

NOMBRES.	CARGOS.	PROVINCIAS.	Fecha del juramento ó nombramientos.
Lasaca, Potenciano	Gobernador	Zambales.....	Agosto 28 de 1901.
Alba, Gabriel.....	Secretario.....	Zambales.....	Agosto 28 de 1901.
Morrison, A. C.....	Tesorero.....	Zambales.....	Agosto 28 de 1901.
Manday, Juan.....	Fiscal.....	Zambales.....	Agosto 28 de 1901.
Manter, Ralph B.....	Inspector.....	Zambales.....	Agosto 28 de 1901.

PRESIDENTE DE COMISIÓN PARA LA ORGANIZACIÓN DE MUNICIPIOS.

Trias, Mariano	Cavite.....	Julio 24 de 1901.
Gardener, Cornelius.....	Hingoso, Tayabas.....	Junio 20 de 1901.
Tavera, T. H. Pardo de.....	Laguna	Junio 21 de 1901.
Goldman, J. H.....	Bagae and Mabatang, Batuan.....	Julio 2 de 1901.
Caedo, Florencio.....	Batangas.....	Julio 16 de 1901.
Lasaca, Potenciano	Zambales.....	Agosto 28 de 1901.
Johnston, Capt. W. H.....	Isabela.....	Agosto 24 de 1901.
Gonzaga, Gracio.....	Cagayan	Agosto 22 de 1901.
Agbayam, Aguedo.....	Ilocos Norte	Agosto 20 de 1901.
Crisologo, Mena.....	Ilocos Sur.....	Agosto 16 de 1901.
Bowen, Maj. W. H. C.....	Abra.....	Agosto 19 de 1901.
Ortega, Joaquin.....	La Union.....	Agosto 15 de 1901.
Betts, A. U.....	Albay.....	Agosto 29 de 1901.
Kreps, Jacob L.....	Nueva Ecija.....	Junio 12 de 1901.

PRESIDENTE AUXILIAR DE COMISIÓN MUNICIPAL.

Manday, Juan	Zambales	Agosto 28 de 1901.
--------------------	----------------	--------------------

INDEX.



INDEX TO ACTS

OF

U. S. PHILIPPINE COMMISSION.

June 1 to September 1, 1901.

A

	PAGE.
ABBOTT, JOHN W.	
Appropriation for expenses from Lucena to Manila.....	676
ABRA, Province of.	
Act establishing provincial government in.....	771
Officers of, compensation.....	772
Salary of, how payable.....	772
Traveling expenses of.....	772
Treasurer, bond of.....	772
Presidentes shall meet, when and how.....	773
Capital of, shall be Bangued.....	773
Fiscal of, qualifications.....	773
ACCOUNTABILITY, for public property. (See Public Property.)	
ACTING COMMISSIONER OF PUBLIC HEALTH.	
Appropriation for salary of.....	669
ACTIONS, arising in any island unorganized.	
Where triable.....	370
Disposition of, pending in Supreme Court and "Contentioso Administrativo".....	301
Same in Court of First Instance.....	310
ADJUTANT GENERAL OF THE PROVOST GUARD.	
Appropriation for salaries of volunteer officers.....	671
ADJUTANT GENERAL, Division of the Philippines.	
Appropriation for salaries in office of.....	674
ADJUTANT GENERAL'S OFFICE, Department of.	
Appropriation for salaries of clerks.....	384, 479, 756
ADVISORY BOARD, powers and duties of, salaries of.....	614
ALBAY, Province of.	
Island of Catanduanes annexed thereto.....	533
ALDECOA & COMPANY.	
Appropriation for increase in rent of house at 143 Calle Camba, Binondo.....	484

ALLEN, I. C. (City Chemist).	
Appropriation for traveling expenses from San Francisco to Manila	676
AMBOS CAMARINES, Province of.	
Loan of \$25,000 gold to, for the relief of the poor by employ- ment in construction of roads.....	738
Manner of making loan.....	739
ANIMALS.	
How sold when condemned.....	799
APPEALS.	
Pending in existing Supreme Court and "Contentioso Ad- ministrativo," disposition of.....	301
Same in Court of First Instance	310
To Court of First Instance.....	602
APPROPRIATIONS.	
Second Quarter (Deficiency)	382
Insular Purchasing Agent.....	408
Regulating expenditure of money under	414
Military Prison at Bacolor.....	419
Correcting Act 143 (Deficiency).....	427
For Chief Quartermaster.....	428
Third Quarter	458
Amendment to Acts 22 and 101, Manila Harbor and Pasig River improvements.....	575
Third Quarter (Deficiency).....	660, 752
For the Collector of Customs for the Islands	717
For lighthouse on San Fernando Point.....	755
For the provinces of Capiz, Ambos Camarines and Iloilo.....	739
For Public Instruction, books, supplies, etc.....	752
ARREST, order of, form of.....	729
ASSESSOR, CHIEF DEPUTY, provided for.....	613
Salary of.....	697
ASSISTANTS TO.	
Attorney General.....	306
Clerk of Court of First Instance.....	309
of Supreme Court.....	296
of Supreme Court in Manila.....	309
ASSISTANT ATTENDING PHYSICIAN AND SURGEON.	
Act providing for.....	710
How appointed, duties, salary, etc.....	710
ASSISTANT ATTORNEY GENERAL.	
How appointed, salary, duties, etc	302
Oath of	302
ASSISTANT DIRECTOR GENERAL OF POSTS.	
Salary of.....	567
How appointed.....	568

	PAGE.
ASSISTANT EXECUTIVE SECRETARY.	
Salary, duties, etc.....	523
ATTENDING PHYSICIAN AND SURGEON.	
Act providing for, how appointed, duties, salary, etc.....	710
Assistant to same.....	710
Office of, equipment.....	711
ATTORNEY GENERAL.	
How appointed, salary, etc.....	301
Oath of.....	302
Bond of.....	303
Duties of.....	304
Office hours.....	305
Assistants to.....	306
Appropriation for salaries and expenses.....	665, 666
Insular for traveling expenses United States to Manila.....	666
AUDITOR, Insular.	
Auditing Insular Purchasing Agent accounts.....	402, 403
Auditing Insular Disbursing Clerk accounts.....	402, 403
Treasurer to report to, manner and when.....	403
Depositories to report same.....	403
Officers, agents, etc., to render accounts to.....	402
Purchasing Agent to render accounts current.....	409
Accounting for revenues from sales of products from gov- ernment institutions.....	541
To audit accounts of city of Manila.....	589
Appropriation for office force of.....	464, 670
B	
BACOLOR, Military Prison at (See Prisons).	
Police (See Police).	
BANGUED, town of.	
Made capital of province of Abra.....	773
BASILAN, launch.	
Appropriation for expenses and wages of crew of.....	468
BATANGAS, Province of.	
Placed under executive control of Military Governor.....	538
BATES, JUDGE H. B.	
Appropriation for traveling expenses from the United States to Manila.....	666
BENGUET, Province of.	
Appropriation for construction of schools in.....	669
Act amending Act 48 establishing civil government.....	430
Appropriation for construction of a jail.....	386
BILIBID PRISON.	
Disposition of revenues derived from sale of goods.....	541
Appropriation for expenses of.....	384, 475

	PAGE.
BOARD OF OFFICERS, on preparation of Municipal Ordinances.	
Appropriation for volunteer officers performing civil duties in..	672
for salaries in office of	674
BOARD OF HEALTH, Manila.	
Transfer of employés of the Board of Health for the Philip- pines.....	706
BOARD OF HEALTH, Philippine Islands.	
Act establishing.....	436
Act amending as to Commissioner of Public Health	514
Shall consist of.....	437
Appropriations for	385, 477, 669, 753
Duties of, etc.....	437
Employés of, under Civil Service rules.....	524
Appropriation for salary of Secretary of.....	669
for the City of Manila	439, 590
Transfer of employés of Manila Board of Health to.....	706
Authorization of certain employés for	719
Reorganization of employés of.....	707
BOARD, Provincial (See Provincial Governments).	
Municipal, of City of Manila (See Manila Charter) duties of, powers of, etc.....	580 to 616
Advisory, powers and duties of, salaries of.....	614
BOARD OF TAX APPEALS.	
How constituted.....	610
Oath of members of.....	610
Meetings of.....	611
BOHOL, Province of.	
Disposition of \$17,300 Mex.....	561
Placed under executive control of Military Governor.....	538
BOND.	
Clerk of Supreme Court....	296
Official, to be executed by Governor of province	297
Renewing bond of officer of Court.....	298
Clerk of Court of First Instance.....	309
Justice of the Peace.....	313
Treasurer of Rizal	350
of Cavite.....	355
of Nueva Ecija.....	359
of Zambales.....	789
of Ilocos Norte.....	776
of Isabela.....	785
of Abra.....	772
of Cagayan.....	781
of Ilocos Sur.....	768
of La Union.....	763
Disbursing Clerks.....	537

BOND.—Continued.

Postal employés and Postmasters.....	570
Deputy Clerks of Courts.....	560
Members of Municipal Board.....	581

BRADEN, J. Q. A. (Treasurer Ambos Camarines).

Appropriation for traveling expenses from Manila to Nueva Caceres.....	676
---	-----

BRIDGE OF SPAIN.

Appropriation for work on.....	474
--------------------------------	-----

BUILDING.

Appropriation for painting and overhauling one occupied by the Captain of the Port.....	384
--	-----

BULACAN, Province of.

Provincial Board to unite with certain other Provincial Boards in re Manila and Dagupan Ry.....	360
--	-----

C

CAGAYAN, Province of.

Act establishing provincial government in.....	780
Officers of, compensation.....	781, 782
Salaries of, how payable.....	781
Traveling expenses of.....	781
Treasurer, bond of.....	781
Presidentes shall meet, when and how.....	782
Capital to be at Tuguegarao.....	782

CAPIZ, Province of.

Authorizing loan of \$25,000 gold to, for the relief of the poor by employment in construction of roads.....	738
Manner of making loan.....	739

CAPTAIN OF THE PORT OF Manila.

Correction of, appropriation for office of.....	427
Appropriation for salaries and expenses.....	387, 388, 427, 463

CARLOCK, JUDGE L. C.

Appropriation for traveling expenses from the United States to Manila.....	666
---	-----

CARPENTER, FRANK W.

Appropriation for salary for earned leave of absence.....	676
---	-----

CARROMATAS AND CARRIAGES, Government, (See Transportation,
official).

Not useful for purposes of Act 197, to be sold.....	743
Not to be used for private purposes.....	744

CATANDUANES, Island of.

Annexed to the Province of Albay.....	533
---------------------------------------	-----

CAUSES.

Disposition of, in existing Supreme Court and "Contentioso Administrativo".....	301
Disposition of, in existing Courts of First Instance.....	310

CAVALRY, Philippine.	
Appropriation for payment of.....	468, 484, 676
CAVITE, Province of.	
Act organizing provincial government in	354
Officers, salaries and traveling expenses	354
Treasurer's bond.....	355
Presidentes of, shall meet, when and how	355
Capital of, shall be Cavite	355
CAVITE, town of.	
Made capital of Cavite province.....	355
CEBU, Province of.	
Placed under executive control of Military Governor	538
Appropriation for leper colony in.....	753
CEMETERIES, Public.	
Authorizing employés for, salaries of employés.....	722
CHAN YAO, AND SIE YEN LEN.	
Appropriation for refund of bail forfeited.....	471
CHECKS, stolen or lost, how treated.....	403
CHIEF COMMISSARY, Division of the Philippines.	
Appropriation for department of	389, 467
CHIEF OF DETECTIVE BUREAU.	
Appropriation for salary of.....	755
CHIEF ENGINEER, Division of the Philippines.	
Authorized to strengthen and protect timber bulkheads in the improvement of the Port of Manila.....	748, 749
CHIEF HEALTH INSPECTOR (See Board of Health).	
Appropriation for salary of.....	669
To discharge duties of Commissioner of Public Health.....	514
Salary, duties, etc	437 to 440
CHIEF HEALTH INSPECTOR, office of.	
Authorizing employés for, salaries of employés.....	720
CHIEF PAYMASTER, Department of Northern Luzon.	
Appropriation for payment of Philippine Cavalry	468
CHIEF QUARANTINE OFFICER, office of.	
Appropriation for expenses of.....	462
CHIEF QUARTERMASTER, Division of the Philippines.	
Appropriation for sundry expenses of.....	459, 668
Act 163 as to the Department of Southern Luzon amended...	668
For subsistence of civil prisoners.....	675
CHIEF SIGNAL OFFICER, office of.	
Appropriation for expenses of.....	462
CHIEF SURGEON, office of.	
Appropriation for expenses of Metropolitan Police in mili- tary hospitals.....	481
CIRCULATING NOTES, Mutilated.	
Providing for the withdrawal of	417

VII

	PAGE.
CITY ASSESSOR AND COLLECTOR, duties of.....	605, 609, 698
Appeals from decisions of.....	610
Salary of.....	697
CITY ATTORNEY.	
Duties of, to have one assistant.....	598
CITY ENGINEER.	
Appropriation for canal.....	385
Duties of.....	595
Assistant to, duties of.....	596
CITY ORDINANCES.	
Existing to remain in force until repealed.....	616
CITY PUBLIC WORKS, Department of.	
Appropriation for salaries and expenses of office of.....	473
CITY SCHOOLS.	
Appropriation for fitting Municipal School building to accommodate teachers.....	385
Appropriation for salaries and expenses of.....	480
CITY TREASURER AND DISBURSING OFFICER, under Provost Marshal General.	
To perform certain duties down to August 6, 1901.....	766
CITY VETERINARIAN.	
Appropriation for expenses of (See Rinderpest).....	669
CIVIL GOVERNOR.	
Temporarily to take charge of all departments, bureaus and offices under the Provost Marshal General of Manila not provided for in the Manila Charter.....	708
To designate the officer to receive the funds and property from the Provost Marshal General of Manila.....	708
Act 90 amended, relating to.....	736
Amending Act 61, relating to.....	761
CIVIL SERVICE ACT.	
Amending Act No. 5, section 5 and section 20.....	524
CIVIL SERVICE BOARD.	
Appropriation for salaries and expenses.....	388, 406, 670
CLARKE, W. H.	
Appropriation for extra services as Superintendent of Intendencia Building.....	484
CLERKS.	
For special court of Negros, salary of.....	518
Office Executive Secretary, numbers and salary of.....	523
Disbursing, bond of.....	537
Office Col. of Customs, substituting 2 Class A for 3 Class L.....	412
No allowances for extra services.....	414
As night teachers in public schools, salary of.....	414
Supreme Court.....	296
Court of First Instance.....	308
Court in Manila.....	309

VIII

	PAGE.
CLERKS.—Continued.	
Assistant Clerk of Court in Manila.....	309
Of Court, to make annual reports.....	314
Courts of First Instance, compensation.....	421, 446
Appointment of, in unorganized provinces, salaries, etc	448, 449
Of Court, Deputies for Leyte, Cebú and Tayabas, salaries, duties, etc.....	559
Fees belong to the Government.....	559
Bond of.....	560
CLERK, Dispensary, (See Dispensary).	
COAST AND GEODETIC SURVEY.	
Appropriation for repairing steamer <i>Research</i>	389
CODE OF CIVIL PROCEDURE.	
To be published in a separate volume.....	714
Amending section 796 of Act 190.	
Extending time of taking effect to October 1, 1901.....	792
COLD STORAGE PLANT, Manila.	
Disposition of revenues from sale of goods.....	541
COLLECTOR, Chief Deputy, provided for.....	613
COLLECTOR OF CUSTOMS, office of.	
Appropriation for expenses during the third quarter.....	717
COLLECTOR OF CUSTOMS, Iloilo.	
Appropriation for expenses of.....	460
Salary raised to \$4000.....	524
Jolo, appropriation for expenses of.....	461
Salary raised to \$2500.....	524
Deputy, appropriation for.....	390
Siassi, abolishing office	524
Appropriation for expenses of.....	462
Cebu, appropriation for expenses of.....	460
Zamboanga, appropriation for expenses of.....	461
COLLECTOR OF INTERNAL REVENUE.	
Appropriations for tax refunds, rents, repairs, etc.....	387
COLLECTOR OF TAXES, office of.	
Appropriation for salaries in.....	674
COMMISSIONER OF PUBLIC HEALTH (See Board of Health).	
To report a plan for the reorganization of the employés of the Board of Health.....	707
Employés for office of, authorized.....	720
Salary and duties of.....	436 to 439
To be Chairman of Board.....	437
Chief Executive of the Board.....	439
COMPLAINT, written form of.....	729
CONSTABULARY, Insular.	
Act organizing	543
Officers of, duties, salaries, etc.....	543, 544
Payment of	545, 548

	PAGE.
CONSTABULARY, Insular.—Continued.	
Oath of	547
Not to interfere in elections	549
CONTRACTS for printing Supreme Court reports	300
For city of Manila	594
COOPER, JUDGE JOSEPH.	
Appropriation for traveling expenses from the United States to Manila	666
COSTS.	
In Justice Courts	312
In Justice Courts in Manila	313
COURTS, SUPREME.	
Chief Justice, Associate Judges, by whom appointed	294
Salaries of	294
Allowance for traveling expenses of	294
To sit in banc	294
Sessions of	294
Where actions shall be heard	295
Transferring of hearings	295
Decisions to be in writing	295
Jurisdictions of, original and appellate	295, 296
Power to issue writs	296
Provision for officer of, when Governor fails to give bond ..	297
Officers of	298
Fees	298
Clerk of, and his assistants	296
Clerk's bond	296
Rules of	299
Admission of lawyers to practice in	299
Assignment of Judges of, to sit in Courts of First Instance ..	299
Reporter of decisions	299
What cases and how reported	299
Official language	300
Volumes of, how indexed, bound, etc	300
Contracts for printing reports	300
Custody of original opinions of	301
Abolition of existing courts	301
Causes, actions, proceedings, appeals, records, papers, etc., pending in existing courts, disposition of	301
Stenographers, typewriters and interpreters and translators, appointment of	425
Municipal, provided for in city of Manila	599 to 602
Appropriation for salaries	661, 665, 667, 673
Oriental Negros, appropriation for salaries of Judges and employés in	667
COURT OF FIRST INSTANCE.	
Duties of Provincial Fiscal	310

COURT OF FIRST INSTANCE.—Continued.

Abolishing existing Courts of First Instance.....	310
Records, papers, causes, appeals, proceedings, etc., pending in existing courts, disposition of.....	310
Stenographers, typewriters, interpreters and translators, appointment of.....	425
Location of, time and place.....	306, 307
Jurisdiction of, original and appellate.....	308
Officers of.....	310
Hours of sessions.....	307
Judges, salaries of.....	306
Masbate, Amending Act as to time and place of holding.....	455
Clerk of.....	308
Clerk in Manila.....	309
Clerk, bond of.....	309
Assistant Clerk in Manila.....	309
Appropriation for salaries of, Manila.....	661, 665, 667, 673, 754
First District.....	661, 665, 667
Second District.....	662, 665, 667
Third District.....	662, 666, 667
Fourth District.....	662, 666, 667
Fifth District.....	662, 666, 667
Sixth District.....	663, 666, 667
Seventh District.....	663, 666, 667
Eighth District.....	663, 666, 667
Ninth District.....	663, 666, 667
Tenth District.....	664, 666, 667
Eleventh District.....	664, 666, 667
Twelfth District.....	664, 667
Thirteenth District.....	664, 667
Fourteenth District.....	664, 667

COURT OF FIRST INSTANCE.

Repealing part of section 50 of G. O. 58, not necessary to forward record of criminal cases to Supreme Court or Ministerio Fiscal where accused is acquitted.....	713
Records of criminal cases with death penalty imposed to be forwarded to the Supreme Court.....	731
Appropriation for salary of four assistant prosecutors.....	754
COURTS, time and place of holding.....	365 to 370
Special terms, when and where held.....	370
Special for Island of Negros.....	517
When and where held.....	519
To cease or be abolished.....	519
In Batangas, Bohol and Cebu, Military Governor empowered to designate crimes to be tried in.....	538
Of Oriental Negros, Appropriation for salaries of Judges and employés.....	667
Transferring actions, proceedings etc., pending to.....	703, 704

COURTS OF JUSTICE OF THE PEACE.

Repealing section 69, act 136, relating to and abolishing existing.....	793
For each municipality.....	311
Appointment and term of office of Justice of the Peace..	311
Jurisdiction.....	311
In Manila.....	312
Clerks of, amanuenses, etc.....	312
Fees, fines, costs.....	312
Fees, fines and costs in Manila.....	313
To be only those prescribed by law.....	313
Officers of, who are authorized to act as such.....	314
To be maintained in all organized provinces.....	291
Hours of labor of employés, leaves of absence.....	292
Appropriation for expenses, salaries, etc.....	973

COURTS, Provost.

Jurisdiction over civil actions repealed and transfer of.....	315
Repealing section 69, act 136, relating to and abolishing existing.....	793
Transfer of, actions, proceedings, etc., pending to.....	793, 794

COURT HOUSES.

Lawful custody of property of.....	424
------------------------------------	-----

CUSTOMS.

Repealing Act 45, exports of Mexican money.....	794
---	-----

CUSTOMS, Collector of.

Duties of, in re collection of Forestry taxes.....	515
Substituting two clerks Class A for three of Class I.....	412
Authorized to pay salaries of certain clerks.....	383, 460

CUSTOM HOUSE.

Appropriation for painting.....	668
---------------------------------	-----

D

DAMAGES.

City not to be liable for.....	615
--------------------------------	-----

DEPOSITORIES, to report to the Auditor, when and how.....

493

DIRECTOR OF GOVERNMENT LABORATORY.

Salary, duties, how and by whom appointed.....	432
--	-----

DIRECTOR GENERAL OF POSTS, (See Posts, Department of).

DISBURSING CLERKS.

Authorizing appointment of.....	401
Compensation and duties of.....	402
Amending Act 145, bond of.....	537
To disburse moneys one half in U. S., and one half in Mexican.....	485

DISBURSING OFFICER, U. S. Philippine Commission.

Appropriation for general expenses.....	483
To disburse moneys one half U. S., and one half Mexican..	485

DISBURSING OFFICER.

Rule 33, act 90, amended as to transfer of funds	736
For funds of Benguet Road, how and by whom appointed.	761
To disburse funds appropriated by Act 184 in local currency.	676

DISBURSING QUARTERMASTER OF CIVIL FUNDS, office of.

Appropriation for volunteer officers performing civil duties in.	672
--	-----

DISINFECTING PLANT.

Authorization for employés of, salaries of employés.....	722
--	-----

DISPENSARY.

To be connected with the office of the Attending Physician and Surgeon.....	711
Authorizing clerk for, salary of clerk	711

DISPENSARY, Municipal.

Authorization for employés of, salaries of employés	722
---	-----

DISTRICT COMMANDER, Isabela de Basilan.

Appropriation for salaries and expenses.....	468
--	-----

DISTRICT COMMANDER, Pollock, Mindanao.

Appropriation for expenses and salaries.....	675
--	-----

DOWNEY, Major GEO. F.

To perform certain duties connected with the office of Treasurer and Disbursing Officer to August 6, 1901.....	766
---	-----

E

EDUCATIONAL. (See Public Instruction, Department of).

ELIGIBILITY TO CIVIL OFFICE.

Honorably discharged soldiers and sailors when.....	531
Appointments made previous to Act 168, valid.....	531

EMPLOYÉS, of Government Laboratory, how appointed..... 432, 433

Postal service, salaries, etc	567
-------------------------------------	-----

Office of Executive Secretary.

Insular Purchasing Agent.

Superintendent of Cold Storage and Ice Plant.

In charge of Improvement of Port.

Chief of Weather Bureau.

Board of Health.

All under civil service rules.....	524
------------------------------------	-----

Of City of Manila, Appointment of.

Under provisions of Civil Service Act.....	583
--	-----

Eligibility to appointment.....	615
---------------------------------	-----

Regulating salaries of.....	693
-----------------------------	-----

Not to receive additional pay except in case of night school teachers.....	414
---	-----

EMPLOYÉS, Civil and families of.

How to secure medical treatment	711
---------------------------------------	-----

ESCRIBIENTE, Court of First Instance at Balanga.

Appropriation for salary of.....	383
----------------------------------	-----

XIII

	PAGE.
EXECUTIVE SECRETARY.	
Salary, duties, etc., not in civil service.....	522
To assign certain clerical force to Military Governor.....	523
Employés of, under civil service rules.....	524
Certain Military Governor clerks transferred to.....	525
Appropriation for salaries of office force.....	660
EXPERIMENTAL STATION, for manufacture of Anti-Toxic Serums.	
Authorizing officers and employés for, salaries of officers and employés.....	722
EXPOSITION GROUNDS.	
Appropriation for repair of, for use of teachers.....	383
F	
FARMS (See Government Farms).	
FEES.	
Of Officer of the Court, distribution of.....	298, 557
Of Deputy Clerks.....	559
Of Justice of the Peace.....	312
FINES.	
In Justice Courts.....	312
In Justice Courts in Manila.....	313
FIRE AND BUILDING INSPECTION, Department of.....	604
Salaries of officers and employés of.....	696
FISCAL, Provincial, Province of Abra.	
Qualifications of.....	773
FISCALS, (See Provincial Governments).	
Temporary provision for in unorganized provinces, salaries, etc.....	451, 452
Shall represent government in his province in Court of First Instance.....	310
Authorized to perform duties of Registrar of Property.....	727
FISCAL YEAR.	
When commencing and ending.....	582
FORESTRY, Bureau of.	
Act reorganizing.....	400
Offices of, salaries of, etc.....	400
Amending Act 16 relative to.....	535
Chief of, salaries, duties, etc.....	535
Assistant Chief, salaries, duties, etc.....	535
Appropriation for expenses of.....	389, 462, 670
FUNDS.	
Appropriated by Act 191 to be disbursed in local currency.....	718
by Act 201 to be disbursed in insular currency.....	756
Transfer of, Rule 33, Act 90, amended.....	736
Appropriated under Act 196 to be at the rate of two dollars Mex. for one dollar gold.....	739

G

GAIVERES, AUGUSTIN GARCIA.

Appropriation for rent and damages to the premises of No. 36 Calle Bustillos, Sampaloc.....	668
--	-----

GOVERNMENT LABORATORIES. (See Laboratory).

GOVERNMENTS (See Provincial and Municipal Governments).

Manila, (See Manila charter).

GOVERNMENT FARMS.

Disposition of revenues from sale of products.....	541
--	-----

GOVERNORS, Provincial (See Provincial Governments).

Duties in case of disorder beyond power of local police.....	549
--	-----

Of province, to be officer of the court.....	297
--	-----

To execute bond as same.....	297
------------------------------	-----

GRAND STAND.

Appropriation for decoration of, for inaugural ceremonies...	668
--	-----

GREEN, EZRA E.

Appropriation for earned leave of absence.....	755
--	-----

GREEN, H. J.

Appropriation for earned leave of absence.....	666
--	-----

GUAGUA, Police at (See Police).

Appropriation for payment of.....	420
-----------------------------------	-----

H

HARBOR IMPROVEMENTS.

Amending Acts No 22 and 101 relating to.....	575, 748
--	----------

HARDEMAN, THOMAS, Treasurer of Pangasinan.

Appropriation for traveling expenses of, from Manila to Dagupan.....	755
---	-----

HEALTH, (See Board of Health).

HORSES AND HARNESS, etc., Government.

Not necessary for official transportation, to be sold (See Transportation, official).....	743
--	-----

HOSPITALS, contagious and infectious diseases.

Commissioner of Public Health to have charge of (See Board of Health).....	439
---	-----

Appropriation for treatment of indigent natives and Spaniards. for.....	386 383, 753
--	-----------------

San Lazaro, Women's Department, authorizing officers and employés of, salaries of same.....	721
--	-----

Lepers Department, same.....	721
------------------------------	-----

Plague, and Small Pox, authorizing officers and employés of, salaries of officers and employés.....	720
--	-----

I

IBA, town of.

Made capital of Zambales.....	790
-------------------------------	-----

ILAGAN, town of.	
Made capital of Isabela.....	786
ILLUMINATION, Department of.	
Appropriation for.....	479, 672
ILOCOS NORTE, Province of.	
Act establishing provincial government in.....	775
Officers of, compensation.....	776, 777
Salary of, how payable.....	776
Traveling expenses of.....	776
Treasurer, bond of.....	776
Presidentes shall meet, when and how.....	777
Capital of, to be at Laoag.....	777
ILOCOS SUR, Province of.	
Act extending provincial government to.....	767
Officers of, salaries, etc.....	767, 768
Traveling expenses of.....	768
Treasurer, bond of.....	768
Presidentes shall meet, when and how.....	769
Capital of, to be at Vigan.....	769
ILOILO, Province of.	
Loan of \$25,000 gold to, for the relief of poor by employment in the construction of roads.....	738
Manner of making loan.....	739
INSPECTION, Department of.	
Appropriation for salaries.....	474
for treatment of indigent natives and Span iards at San Juan de Dios hospital.....	386
INSPECTORS, Provincial, duties of, etc.....	545 to 547
Salaries of.....	548
INSULAR CONSTABULARY, (See Constabulary).	
INSULAR CONSTABULARY, Chief of, office of.	
Authorizing one clerk of class 7 in.....	779
INSULAR TREASURER, (See Treasurer).	
INSULAR PURCHASING AGENT.	
Appropriation for salaries, and employés of.....	669
Act creating office of.....	407
Duties of.....	402 to 408
By whom appointed and bond of.....	408
Appropriation for.....	408
Heads of departments to submit estimates to.....	408
Employés of, under civil service.....	524
Employés of Disbursing Q. M. of Civil Bureaus, transferred to office of.....	525
Same under civil service.....	526
Chief Clerk to act as, when.....	526
To make purchases for city of Manila.....	599
To control property purchased out of civil funds.....	616

	PAGE.
INSULAR PURCHASING AGENT.—Continued.	
To provide quilizes and carromatas for official needs.....	743
To provide stable, carriage house, etc., and the necessary employés	743
By the 1st of September to take possession of all horses, vehicles, etc., for official transportation.....	743
To render property account to the Auditor coming into his hands under Act 198.....	744
To divide expenses of official transportation in proper pro- portion between civil and insular government.....	745
To make contracts for official transportation.....	745
To make contracts for transportation of public property.....	802
Manner of making shipments of public property.....	802
INSULAR BOARD OF HEALTH, (See Board of Health).	
INTERNAL REVENUE TAX, (See Tax).	
Appropriation to refund certain taxes to provincial gov- ernments	485
INTERNAL REVENUE COLLECTOR.	
Appropriation for supplies and expenses of.....	466
To make monthly reports to Forestry Bureau.....	516
ISABELA, Province of.	
Act establishing provincial government in.....	784
Officers of, compensation.....	785, 786
Salary of, how payable.....	785
Traveling expenses of.....	785
Treasurer, bond of.....	785
Presidentes shall meet, when and how.....	786
Capital of, to be at Ilagan.....	786
J	
JANITORS, of Intendencia Building.	
Appropriation for increase in salaries of.....	383
JONES, H. M.	
Appropriation to reimburse for work on Bridge of Spain...	474
JOHNSON, JUDGE E. F.	
Appropriation for traveling expenses from the United States to Manila.....	666
JUDGES.	
Qualifications of.....	291
Transportation of, salary, etc.....	292, 306, 365
Oath of.....	293
Of Supreme Court to sit in Courts of First Instance.....	299
Transferring of, for special reasons.....	307
May preside in other provinces.....	307
Allowances and traveling expenses.....	310
Time and place of holding regular terms of court.....	365 to 370
Of Courts of First Instance, powers of.....	370

XVII

	PAGE.
JUDICIAL OFFICERS, official oath.....	293
JUDICIAL DISTRICTS, Act defining.....	364
Time and place of holding terms of court	365 to 370
JUDICIARY, constitution of.....	291
JURISDICTION of Courts of First Instance.....	308
JUSTICE OF THE PEACE.	
Jurisdiction, appointment and term of office.....	311
Jurisdiction in Manila.....	312
Bond of.....	313
Auxiliary Justices.....	314, 603
To make annual reports.....	314
For City of Manila.....	603
To make preliminary investigation of crime, manner of investigation, etc.....	728, 729, 730
To sign order of arrest.....	729

K

KINCAID, JUDGE W. A.

Appropriation for traveling expenses from the United States to Manila.....	666
--	-----

L

LABORATORIES, Act establishing.....	431
Biological, where situated, duties, etc.....	431
Chemical, same.....	431
Vaccine virus and serums.....	431
Superintendent of, salaries, duties, etc.....	431 to 432
Employés of, under civil service.....	524
Pathological, appropriation for.....	467
Biological, authorization for chemists for and salaries of same	722
Chemical, authorization for chemists and employés for, salaries of same.....	722

LADD, JUDGE FLETCHER.

Appropriation for salary of and traveling expenses from the United States to Manila.....	665, 666
--	----------

LAOAG, town of.

Made capital of province of Ilocos Norte.....	777
---	-----

LA UNION, Province of.

Act extending provincial government to.....	762
Officers of, salaries, etc.....	762, 763
Traveling expenses of.....	763
Treasurer, bond of.....	763
Presidentes shall meet, when and how.....	763
Capital to be San Fernando.....	764
LAUNCHES, Customs Service, authorization for.....	717

LAWLESSNESS.

When beyond the control of local police.....	549
--	-----

LEPER COLONY.

Appropriation for, in province of Cebú.....	753
---	-----

LEYTE, Provincial Government of.

Appropriation for completion of government pier at Tacloban	390
---	-----

LICENSES AND PRIVILEGES.

May be paid in quarterly installments.....	534
--	-----

City Assessor and Collector to collect.....	612
---	-----

Liquor, granted by Municipal Board..	616
--------------------------------------	-----

LICENSES AND MUNICIPAL REVENUE, Department of.

Appropriation for increase in salaries.....	386
---	-----

For salaries and expenses.....	477, 671
--------------------------------	----------

For volunteer officers performing civil duties.....	672
---	-----

LIGHT HOUSE.

Appropriation for maintenance on San Fernando Point.....	755
--	-----

LOPEZ, LUTGARDO.

Appropriation for salary of.....	755
----------------------------------	-----

LOSIAL, LIM (See PONZO, LIM).**M****MAIL, Official.**

Registration of, free.....	564
----------------------------	-----

Penalties for abuse of free registration.....	565
---	-----

How marked for free registration.....	565
---------------------------------------	-----

MANILA, City of, to be a separate school division (See Municipal Charter)

566

Appropriations for.....	584
-------------------------	-----

MANILA, map of, appropriation for.....	473
--	-----

MANILA CHARTER.

Assessments, when increased or reduced, duration of.....	611
--	-----

Assessor, Chief Deputy, provided for.....	613
---	-----

Advisory Board, powers and duties of.....	614
---	-----

Board of Tax Appeals constituted, oath of members of.....	610
---	-----

Meetings of.....	611
------------------	-----

City Assessor and Collector, duties of.....	605
---	-----

City Attorney, duties of, to have an assistant.....	598
---	-----

City Engineer, duties of, assistant to.....	595, 596
---	----------

City Government, jurisdiction for police purposes	579
---	-----

Vested in a Municipal Board	580
-----------------------------------	-----

Courts, Municipal, provided for.....	599
--------------------------------------	-----

Appeals to Courts of First Instance.....	602
--	-----

Collector, Chief Deputy, provided for.....	613
--	-----

Contracts.....	594
----------------	-----

Damages, city not liable for.....	615
-----------------------------------	-----

Departments of, heads of, powers and duties.....	591
--	-----

Eligibility for appointment under city government.....	615
--	-----

Fiscal year, beginning.....	582
-----------------------------	-----

Insular Auditor, to audit accounts of city.....	589
---	-----

MANILA CHARTER.—Continued.

Insular Purchasing Agent to have control of property purchased out of civil funds.....	616
Insular Treasurer, to receive and keep city money.....	590
Justices of the Peace and Auxiliary Justices provided for.....	603
Liquor licenses, granted by Municipal Board.....	616
Manila, city of, to have a seal and to dispose of real and personal property.....	578
Inhabitants of, constitute a municipality.....	577
Boundaries of, temporary.....	548, 579
Appropriations for.....	584
Health of.....	590
Municipal Board, Secretary, duties of.....	580
City government vested in.....	580
Disbursing Officer of.....	581
Eligibility for appointment.....	592
Members of, or city officers to take oath.....	581
Bond of members of.....	581
Method of transacting business.....	582
Legislative and executive authority.....	583
To inspect books, papers, etc.....	583
Annual report of.....	583
Powers and duties of.....	583 to 589
When to advertise for sealed bids or proposals.....	593
Officers not to engage in certain business.....	593
Regulating salaries of officers and employes.....	694
Officers or employes, appointment of.....	583, 592
Repealing Section 15 Act 102 relating to.....	698
To devote time to business.....	592
Not to engage in certain business.....	593
Action in case of separation from service.....	593
Ordinances, existing, to continue in force until repealed or modified.....	616
Peace officers, powers and duties of.....	597
Police, Chief of.....	596
Prisoners, city, requirements to be complied with.....	602
Prosecuting Attorney, duties, to have 3 assistants.....	599
Prisons, Bilibid to receive city prisoners.....	590
Repeal of former acts and regulations.....	616
Sheriff of Manila, duties of.....	602
Schools, establishment of.....	590
Reports to be made on.....	591
Money to be applied to.....	611
Secret Service, Chief of, duties of.....	597
Taxes, Appeals from decisions of City Assessor.....	610
Action in case owner of real estate fails to make returns.....	608
Action in case real estate has escaped taxation.....	609
Board of Tax Appeals.....	610

MANILA CHARTER.—Continued.

Cedula or Registration.....	612
City Assessor and Collector to collect licenses, taxes and internal revenue.....	612, 613
Collections and disposition of.....	613
Exemptions.....	608
To be applied to school purposes.....	611
Notice to public when list is complete.....	609
Rate per cent.....	606
Amending section 46 of, in re taxes.....	795

MANILA AND DAGUPAN RAILWAY.

To unite with the Provincial Boards in re bridges, roads, lands, etc., care of.....	360
--	-----

MARIVELES QUARRIES.

Contractors to use stone therefrom for Govt. work.....	576
--	-----

MARCHE, HENRY J.

Appropriation for increase in salary.....	675
---	-----

MARKETS.

Appropriation for site on Calle Real, Paco.....	754
---	-----

MASBATE, Province of.

Time of holding Court of First Instance in.....	455
---	-----

MEAD, CHAS. W.

Amending Act 61 relative to.....	761
Appropriation for salary of.....	755

MEDICAL SUPPLY DEPOTS.

Appropriation for Department of Southern Luzon.....	407
for Department of Northern Luzon.....	466
for Manila.....	467

MEDICO-LEGAL DEPARTMENT.

Appropriation for employes of.....	753
------------------------------------	-----

MEXICAN MONEY.

Repealing export tax on.....	794
------------------------------	-----

MIDWIVES, Municipal.

Authorizing employment of eight and salaries for same....	722
---	-----

MILITARY GOVERNOR.

Amending Act 61 relative to.....	761
Act 90 relative to.....	736
To be assigned certain clerical force by Executive Secretary..	523

MILITARY PRISON (See Prisons).**MINDANAO AND JOLO, Department of.**

Appropriation for clerks in.....	382
for settling of certain claims by looting and disturbances.....	390
for expenses of.....	459

MINING BUREAU.

Appropriation for supplies and salaries.....	388, 465, 670
--	---------------

MORGUE, City,	
Authorizing employés of, salaries for employés of.....	722
MORO AFFAIRS.	
Office of, Appropriation for clerk in.....	755
MUDGE, J. L.	
Appropriation for expenses of.....	755
MUNICIPAL CODE, amending section 65, sub-section (b)	534
MUNICIPAL POLICE (See Police).	
MUNICIPAL RECORDS, Department of.	
Appropriation for salary of interpreter and translator.....	385
for salaries and expenses of.....	482
for volunteer officers performing civil duties	
in.....	672
for salaries of employés of.....	673, 674

N

NATIVE SCOUTS.	
Appropriation for salaries of.....	428, 459, 668
For Department of Mindanao and Jolo, for payment of ...	383, 459
NEGROS, Province of.	
Creating Special Court for trial of certain actions.....	517
Appropriation for temporary additional judge and one clerk..	665
NORTHERN LUZON, Department of.	
Appropriation for clerks in.....	382, 459
NOTARIAL LAW, Repeal of.....	316
NOTARY PUBLIC.	
Temporary provisions for.....	315
Powers of.....	318
Ultimate deposit of all notarial documents.....	316
Repeal of present notarial law.....	316
Appointment and removal of.....	317
Oath of.....	317
Certificate of appointment to be forwarded to the Executive	
Secretary	318
Seal of.....	318
Register of official acts.....	318
Must keep record of protest of bills and notes.....	319
Must affix date of expiration of commission.....	319
Unlawful certification.....	319
Clerk of Supreme Court and Clerks of Courts of First	
Instance to be <i>ex-officio</i> notaries.....	456
NOTES (See circulating notes).	
NUOVA ECIJA, Province of.	
Provincial Board to unite with certain provinces in re Manila	
and Dagupan Railway.....	360
Act establishing provincial government in.....	358
Officers of, compensation and traveling expenses.....	358
Bond of Treasurer.....	359

NUEVA ECIJA.—Continued.

Presidentes of, shall meet, when and how.....	359
Capital of, San Isidro.....	359
Towns of Umingan, Rosales and others in reference to restoration of, to Nueva Ecija.....	359, 360

O

OATHS, of office, by whom administered.....	379
Of Insular Constabulary.....	547
Of members of Municipal Board of Manila.....	581
of Board of Tax Appeals.....	610
ODLIN, JUDGE A. F. Appropriation for traveling expenses from the United States to Manila.....	666
OFFICER OF THE COURT. When an officer of the Army or Navy, fees of.....	558
OFFICER IN CHARGE OF IMPROVEMENT OF PORT OF MANILA. Employés under, in civil service.....	524
OFFICERS, deceased. Public property chargeable against.....	797
OFFICERS OR EMPLOYÉS, (See Employés).	
OFFICERS OF THE CITY OF MANILA, (See Manila Charter). To devote time to business.....	592
Eligibility to office and duties of.....	592, 593
Not to engage in certain business.....	593
Eligibility of.....	615
OFFICIAL MAIL, (See Mail).	
ORIENTAL NEGROS, Court of. Appropriation for salaries of Judges and employés in.....	667

P

PALESTINA, Ambos Camarines, leper hospital at. Appropriation for.....	383
PAMPANGA, Province of. Provincial Board of, to unite with provincial Boards of other provinces in re Manila & Dagupan Ry.....	360
PANDIALA, LUCAS. Appropriation for payment for house used as a small-pox hospital	676
PAPERS. Disposition of, pending in Supreme Court or "Contentioso Administrativo"	301
Same in Courts of First Instance.....	310
PASIG RIVER. Amending Acts 22 and 101 relating to.....	575
PASIG, town of. Made capital of province of Rizal.....	351

	PAGE.
PATENTS, copyrights and trademarks, Department of.	
Appropriation for clerk.....	468
PATHOLOGICAL LABORATORY (See Laboratories).	
PEACE OFFICERS.	
Powers and duties of.....	597
PHYSICIANS, District Municipal.	
Authorization for seven city physicians and salaries of same..	722
PLAGUE (See Hospital).	
PLUMB, W. W.	
Appropriation for.....	390
POLICE.	
Appropriation for payment of salaries of volunteer officers performing civil duties.....	671
for rent of barracks.....	754
POLICE at Guaga and Bacolor.	
Appropriation for payment of.....	420
Native, appropriation for payment of.....	671
For salaries and expenses of.....	385, 478
POLICE, Municipal.	
Repealing section 16, act 102, relating to.....	698
Providing for the inspection of.....	543
Chief of, duties, etc.....	596
Salary of officers and employés of.....	695
Appropriation for subsistence of, in Military Hospital.....	481
PONZO, LIM, Attorney in fact for LIM LAOSIAT.	
Appropriation for refund of certain money seized.....	390
POPULAR REPRESENTATIVE.	
To be elected 4th of July, Benguet Province.....	430
PORT, Captain of, (See Captain of the Port).	
POSTS, Department of.	
Appropriation for expenses of rents, etc.....	387, 667
Director General of Posts, salary of.....	567
Appropriation for.....	390, 469
Employés and salaries of.....	567
Authorization for employment of clerks for outside offices.....	568
How appointed, duties, etc.....	569, 570
Salaries of officers and employés of.....	567 to 571
Bonds of officers and employés of.....	570
Manila Post Office, Postmaster of, how appointed, salary.....	568
Assistant Postmaster of, same.....	568
Employés of, number, salaries, etc.....	568
PRESIDENTES.	
Certain extra compensation lawful.....	717
To make preliminary investigation of crime in the absence or inability of Justice of the Peace or Auxiliary Justice of the Peace.....	731
When unable to preserve peace.....	547

PRESIDENTES AND ALCALDES.

Amending Act 104, Romblon, as to time of meeting..... 380

PRINTING.

Contract for Supreme Court printing..... 300

PRISON, BILIBID (See Bilibid Prison).

Cárcel Pública.

Appropriation for expenses of 476, 672

PRISON, BACOLOR.

Appropriation for salaries and expenses of..... 420, 468, 752

PRISONS, Department of.

Appropriation for salaries and expenses at Bilibid..... 384

PRISONS, Military.

Bacolor, Appropriation for..... 419, 674

Warden at Bilibid to receive city of Manila prisoners..... 590

Department of, Appropriation for..... 672, 674, 753

PRISON, PRESIDIO DE MANILA.

Appropriation for expenses..... 474, 672

PRISON AT SAN ISIDRO, (Nueva Ecija).

Appropriation for expenses of..... 467

PRISONERS, of city of Manila.

Confinement of, certain requirements..... 602

PRIVATE SECRETARY.

To Civil Governor, salary, etc..... 523

PROCEEDINGS.

Disposition of, pending in Supreme Court and "Contentioso
Administrativo"..... 301

Same pending in Courts of First Instance..... 310

PROMOTER FISCAL (See Fiscal).

Prosecuting Attorney, duties, to have 3 assistants..... 599

PROVINCIAL GOVERNORS, duties of, as to Provincial Inspectors...

546

PROVINCIAL GOVERNMENT ACT, amending Act 133 of.....

549

Amending Acts 83 and 133 of..... 379

PROVINCIAL GOVERNMENTS.

Act organizing in Rizal..... 349

in Cavite..... 354

in Nueva Ecija..... 358

in La Union..... 762

in Ilocos Sur..... 767

in Abra..... 771

in Ilocos Norte..... 775

in Cagayan..... 780

in Isabela..... 784

in Zambales..... 788

PROVINCIAL INSPECTORS (See Inspectors).

PROVINCIAL SUPERVISORS of Capis, Ambos Camarines and Iloilo
to make reports quarterly on the work done under Act 196

739

	PAGE.
PROVINCIAL SUPERVISOR.	
When to receipt for public property.....	800
PUBLIC HEALTH, (See Board of Health).	
PUBLIC MONEYS.	
Neglect or refusal of officials to pay to the Insular Treasury on demand (See Auditor).....	402
PUBLIC PROPERTY.	
Responsibility for.....	796
Returns to be made of.....	796
Relieved officer shall render final account of.....	796
Responsibility for loss or damage of.....	796
Cause of damage or loss defined.....	796
How losses and damages shall be collected.....	797
Chargeable against a deceased officer.....	797
How property may be dropped.....	798
Action by committee on unserviceable property.....	798
Action by Inspector on unserviceable property.....	798
Articles dropped to be enumerated and price stated.....	798
How condemned property may be sold.....	799
Who shall not buy condemned property.....	799
Animals, how sold.....	799
Diseased animals may be killed.....	800
Transfers of.....	800
School books and supplies.....	800
Provincial Supervisor may receipt for, in certain cases.....	800
Transportation of.....	801, 802
How marked.....	801
Disputes over, how settled.....	801
Defects and shortage in property received.....	801
Application of section 9 of Act No. 215 to.....	803
Instructions relative to inspection and condemnation.....	803
Who shall be members of committees, and Inspectors.....	803
Ordnance, ordnance stores, etc.....	804
Application of Act 215 relative to.....	804
PUBLIC PROSECUTOR, office of.	
Appropriation for volunteer officers performing civil duties in. for salaries of.....	672 483
PUBLIC INSTRUCTION, Department of.	
Appropriation for salary of volunteer officers performing civil duties.....	672
Appropriation to put Administration Building at the Ex- position Grounds in condition for school teachers.....	668
Appropriation for increased rent of school house.....	484
Division of the Archipelago into school divisions.....	566
Manila to be a separate division.....	566
Appropriating \$10,000 Mex. for the Province of Bohol.....	562
Appropriation for the city of Manila.....	590, 591

PUBLIC INSTRUCTION, Department of.—Continued.

Money to be applied to school purposes.....	611
Appropriation for salaries and experimental work.....	387
for fitting Municipal School to accommodate	
the school teachers.....	385
for salaries and expenses.....	469, 669
Appropriation for books and office supplies.....	752
Amending Act 102, section 12, relating to employes of.....	741
PURCHASING AGENT (See Insular Purchasing Agent).	

Q

QUARTERMASTER, Chief of Division of the Philippines.	
Appropriation for.....	428
QUARTERMASTER PROVOST MARSHAL GENERAL, office of.	
Appropriation for expenses of.....	481, 754
QUILIZES, Government, (See Transportation, office of).	
Not useful for the purpose of Act 197, to be sold	743
Not to be used for private purposes.....	744
QUINTA MARKET.	
Appropriation for.....	473

R

REAL ESTATE, taxable, owners of.	
Time of making statement of, extended to Sept. 1, 1901.....	795
RECEIPTS AND DISBURSEMENTS, Department of.	
Appropriation for.....	471
RECORDS.	
Disposition of, pending in existing Supreme Court and "Con-	
tentioso Administrativo".....	301
Same, Courts of First Instance.....	310
REGISTRAR OF PROPERTY.	
Fiscal to perform duties of, pending his appointment.....	727
REPORTER, of decisions of the Court.	
A ministerial officer, salary, duties, etc.....	299
What cases to report and how to report.....	299
In what language to be reported.....	300
REPORTS.	
Supreme Court, Disposition of.....	300
Contract for printing.....	300
RESEARCH, steamer.	
Appropriation for fitting and repairing.....	389
REYES AND COMPANY, MODESTO.	
Appropriation for printing in connection with the inaugura-	
tion of the Civil Governor.....	676
REYES, VICENTE.	
Appropriation for tax refund.....	675

RINDERPEST.

Appropriation for expenses of City Veterinarian's trip to the Southern Islands.....	669
---	-----

RIZAL, Province of.

Act extending provincial government to	349
Officers of, salaries, etc.....	349, 350
Traveling expenses of.....	350
Treasurer, bond of.....	350
Presidentes shall meet, when and how.....	350
Capital to be at Pasig.....	351

ROADS.

Appropriation for in provinces of Capiz, Ambos Camarines and Iloilo.....	738
--	-----

ROMBLON.

Province of, Amending Act 104, establishing provincial government.....	380
Presidentes shall meet, when and how.....	380

ROSALES, MICHAEL.

Appropriation for damage to property at No. 1 Calle San Marcelino, Sampaloc.....	668
--	-----

RULES, of procedure in courts.....	299
Admission of lawyers to practice before the courts.....	299

S

SALARIES, to be paid in money of the United States.....	453
Amending Act 102 relating thereto.....	522

SALES of products of government institutions.

Revenues to be deposited with the Treasurer.....	541
Accounts current and vouchers to be rendered to the Auditor.....	541

SAN FERNANDO, town of.

Made capital of La Union.....	764
Appropriation for maintenance of lighthouse on San Fernando Point.....	755

SAN ISIDRO, (Nueva Ecija).

Appropriation for expenses of prison at.....	467
--	-----

SANITARY INSPECTOR, Division of.

Authorization for officers and employes of and salaries.....	720
--	-----

SANITARY ENGINEER. (See Board of Health).

Salary and duties of.....	436, 440, 441
---------------------------	---------------

SANTA CRUZ BRIDGE.

Appropriation for.....	474
------------------------	-----

SANTOLAN ROAD.

Appropriation for.....	473
------------------------	-----

SCHOOLS, (See Public Instruction).

SCHOOL BOOKS AND SUPPLIES.

Invoicing of.....	800
-------------------	-----

SCOUT INTERPRETERS.

Appropriation for payment of.....	429, 459
-----------------------------------	----------

SCOUTS, Philippine (See Native Scouts).	
Appropriation for payment of.....	429, 459, 668
SEAL of Notary Public.....	318
SECRET SERVICE.	
Duties of Chief of.....	597
SECRETARY Insular Board of Health (See Board of Health).	
Duties of.....	441
Board of Health, salary and duties of (See Board of Health).	437
Provincial, (See Provincial Governments).	
Spanish, salary, duties, etc.....	523
SECRETARY OF THE BOARD OF HEALTH, office of.	
Authorizing employés for, salaries of employés.....	720
SHERIFF, Appointment of, in unorganized provinces.....	448
Temporary Sheriff, salary, etc.....	448, 449
Of Manila, duties of.....	602, 603
SHULTZ, LOUIS.	
Appropriation for payment of earned leave of absence.....	661
SMALL POX HOSPITAL (See Hospital).	
SOLDIERS AND SAILORS, U. S. Army and Navy.	
Honorably discharged made eligible to civil positions.....	531
SOLICITOR GENERAL.	
Salary, duties, oath of, how appointed, etc.....	302
SORIANO, FRANCISCO (Provincial Fiscal, Surigao).	
Appropriation for traveling expenses from Manila to Surigao.	676
SOUTHERN LUZON, Department of.	
Appropriation for clerks in.....	382, 459
STATISTICIAN, Chief, office of.	
Appropriation for salary and traveling expenses of.....	389, 670
Act amending Act 143 relative thereto.....	420
STREETS, PARKS, FIRE AND SANITATION, Department of.	
Appropriation for expenses of.....	671, 753
for increase of salaries and purchase of equip-	
ment.....	386
for salaries of.....	471
Amending section 4, Act 185, relating to employés of.....	750
SUPERINTENDENT OF COLD STORAGE AND ICE PLANT.	
Employés of, under civil service.....	524
Made members of civil service without examination....	526
SUPERINTENDENT OF INTENDENCIA BUILDING.	
Appropriation for salaries and expenses.....	675
SUPERINTENDENT OF PUBLIC VACCINATORS for Bontoc and Lepanto	
Authorization of and salary of.....	722
SUPERVISOR, provincial (See Provincial Governments).	
SUPREME COURT (See Courts).	
SURGEON IN CHARGE AT SAN JOSE DE BUENA VISTA, Panay.	
Appropriation for salary of vaccinator.....	483

T

TACLOBAN, town of.	
Appropriation for completion of government pier at.....	390
TARLAC, Province of.	
Provincial Board of, to unite with other Provincial Boards in re Manila & Dagupan Railway.....	360
TAXES,	
Assessments increased or reduced, duration of	611
Appeals (See Board of Tax Appeals).	
Applied to school purposes.....	611
City of Manila, rate per cent.....	606
Cedula or Registration.....	612
Collection of, disposition of.....	612, 613
Exemptions from.....	608
Notice when tax list is completed.....	609
When owner of real estate fails to make returns of.....	609
When real estate has escaped taxation.....	609
TEMPORARY SHERIFF, (See Sheriff).	
THOMA, FRANK DE.	
Appropriation for earned leave of absence.....	667
TRANSPORTATION, official.	
Method of furnishing	743
Unnecessary equipment to be sold.....	743, 744
Quilizes and Carromatas, regulations for the use of.....	744
TRAVELING EXPENSES.	
Only actual amounts paid, legal.....	414
TREASURER, Insular.	
To receive the deposits from sales of products of government institutions	54
To fix the bond of Disbursing Clerk	537
To receive and keep money of City of Manila	590
Appropriation for salaries and expenses	386
TREASURERS, Provincial (See Provincial Governments).	
To report to Auditor, when and manner of	403
To withdraw from circulation mutilated notes.....	416
Appropriation for salaries and expenses.....	468
TROPLONG, O. B.	
Appropriation for salary.....	484
TUGUEGARAO, town of.	
Made capital of province of Cagayan.....	782

U

UNITED STATES PHILIPPINE COMMISSION.	
Employés of, duties, salaries, etc.....	523
Appropriation for, expenses and salaries of.....	483

V

VACCINATORS, Public.	
Authorizing salaries of.....	721

XXX

PAGE.

VACCINE INSTITUTE at Aparri, Iloilo and Nueva Caceres.

Directors for, salaries of.....	722
Assistant Directors for, salaries of.....	722
Authorization of employés and salaries of same.....	721

VAILLE, F. W.

Appropriation for allowance and expenses from Manila to Washington	390
--	-----

VETERINARY DEPARTMENT.

Authorizing employés of, and salaries of same.....	721
--	-----

VIGAN, town of.

Made capital of Ilocos Sur.....	769
---------------------------------	-----

VISAYAS, Department of

Appropriation for clerks in.....	382, 459
----------------------------------	----------

VOLUMES, of Court cases reported, how indexed, bound, etc.,.....	300
--	-----

W

WAGON, ROAD, Pozorrubio to Baguio.

Appropriation for.....	676
Amending Act 61 relating to.....	761

WATER SUPPLY, Department of.

Appropriation for volunteer officers performing civil duties in for repairs.....	672
for salaries of	385
	472

WEATHER BUREAU, Philippine.

Employés of under civil service.....	524
Appropriation for salaries and expenses of.....	483, 661

WILFLEY, L. R. (Attorney General).

Appropriation for traveling expenses from the United States to Manila	666
---	-----

WILLARD, JUDGE C. A.

Appropriation for traveling expenses from the United States to Manila.....	666
--	-----

WITNESSES, before Military Commissions.

Appropriation for payment of.....	428
-----------------------------------	-----

WOLFE, HENRY D.

Appropriation for electric fans for the United States Philippine Commission.....	485
--	-----

Z

ZAMBALES, Province of.

Act establishing provincial government in.....	788
Officers of, compensation.....	789, 790
Salary of, how payable.....	789
Traveling expenses of.....	789
Treasurer, bond of.....	789
Presidentes to meet, when and how.....	790
Capital of, to be at Iba.....	790

ZURBITO, GASPAS.

Appropriation for allowance for.....	755
--------------------------------------	-----

GENERAL LIBRARY,
UNIV. OF MICH.
NOV 1 1901

991.4

PUBLIC LAWS

—AND—

RESOLUTIONS

From

PASSED BY THE

United States Philippine Commission,

DURING THE

QUARTER ENDING AUGUST 31, 1901.

(THE CODE OF CIVIL PROCEDURE IS PRINTED IN SPANISH AND ENGLISH,
INDEXED, IN A SEPARATE VOLUME.)

Published by Authority of the
UNITED STATES PHILIPPINE COMMISSION,
Manila, P. I.

UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 05449 1199

